Kurzemes pareizticīgo draudžu
Dziesmu grāmata
C II
3
1782

L Dzesmu grahmata, Kurzemes

Kurſemmes

Jauna un pilniga

Dſeeſmu-

Grahmata,

Kurrâ

Seſchſimts un aſtoņ deſmits ſeſchas garrigas
jaukas un dauds no jauna ſataiſitas Dſeeſmas
Kà arri

Pahtaru-Grahmata

Us wiſſeem Laikeem, Swehtahm Deenahm un
ikweena Zilweka Waijadſibas,
tà lihdſ arri,

Ta Jauka Behrnu Mahziba, jeb Katgiſmu,

un

Tee ſwehti Ewangelium, Weſperu-Mahzibas

un zitti ſwehti ſtahſti atraſtini irr,

Tahm Kurſemmes

Deewa ſwehtahm un Kriſtigahm Draudſehm,

par labbu

ſchinnis Rakſtôs zettortâ Reiſe, iſdohta.

Jelgawâ eeſpeeſts
no Jahna Wridrikka Steffenhagen, zeeniga Kurſemmes Leela-Kunga Grahmatu ſpeedeja. 1782 Gaddâ

LAK
AKADĒMIJAS
BIBLIOTĒKA
MR
FB
R 26631

Mihlais Lattweeti!

Ta Dseesmu Grahmata, kas 1754tâ Gaddâ Kensbergas Pilsfatâ ar schkeltahm Lappahm eespeesta kkua ne bija wisseem peenemmiga. Tee, kam ta ne patikke, gan drihs no wissahm draudsehm ar Pulkeem sanahze, luhgdamees, laid es bes kaweschanas apgahdatu, ka ta Dseesmu Grahmata, kas nelaika Superintendentes Grâwiņa Laikâ ap to Gaddu 1744 sataisita bija, atkal no jauna usņemta un Rakstôs eespeesta taptu. Kaut es kâ warredams scho Darbu passkubbinaju, tas tomehr sawa Gruhtuma dehl lihds schim pawilzinajahs. Bet nu, kad ar Deewa Paligu tas Beigums sagaidihts irr, peeminnu es, scho jaunu Grahmatu ar to zitkahrteju Grâwiņa Dseesmu Grahmata no Lappas lihds Lappai weenlihdsstu essam. Tahs jaunas Dseesmas, kas tannî Grahmatâ ar tahm schkeltahm Lappahm sihmetas

metas irr ar J. B. un G. F. S. un wehl zit, tas jaunas schinnî Grahmatâ par Peelikkumu sakrahtas stahw. Zeek lohti es preezajohs, teem Luhdsejeem pa Prahtam darrijs, teek firdigi man wehleht nahkahs, ka ne winneem ween, bet arridsam wisseem zitteem, scho Grahmatu walkojoht, ta Augstschana eekscho Tizzibas un ta Eemantoschana tahs Deewa schehlastibas paschkirtohs.

Krischanis Huhn,

Superintendente un Jelgawas Wahz-Basnizas Kungs, Jelgawâ pehz JEsus Peedsimschanas 1766tâ Gaddâ.

Rah

Rahditais kurrâ Weetâ kahdas Dseesmas atrastinas irr.

	Lappâ.
Atwentes-Dseesmas	1
Seemas-Swehtku Dseesmas	16
Jauna Gadda-Dseesmas	36
JEsus-Dseesmas	48
Atspihdeschan. jeb Swaigsnes-Deenas-Dseesmas	63
Marias Schkihstischanas, jeb Swezschu Deenâ	67
Gawehnu-Dseesmas	68
No ta Kunga JEsus Kristus Zeeschan. un Mirschanas	69
Leel-Deenas-Dseesmas	104
No ta Kunga JEsus Debbes-Braukschanas	126
Wassaras-Swehtku-Dseesmas	136
No tahs Sw. Trihs-Weenibas	149
Swehd. Jahna Kristitaja Deenâ	158
Marias Peemekleschanas Deenâ	162
Mikkela-Deenâ	163
Swehd-Deenas-Dseesm.	169
Katgismus-Dseesmas	179
No teem desmits Deewa Bausleem	181
No tahs Kristigas Tizzib.	186
No tahs swehtas Lubgschanas	191
No tahs swehtas Kristibas	198
No Grehku Atgreeschanas	204
Preeksch Grehku Suhdseschanas	231
Pehz Grehku-Suhdsesch.	231
No tahs Taisnoschanas	235
No ta Swehta Wakkar Ehdeena	244
Pee un pehz ta swehta Wakkar Ehdeena	251
Slaw. un Pateizibas Dseesmas	262
No Kristigas Dsihwosch.	286
No Krusta un Behdahm	327
No tahs Kristigas Draudsibas	378
Karra-Laikôs	403
Meera Pateizibas-Dseesmas	412
Mehra-Laikâ	415
Pehz Mehra	424
Mirschanas- un Behru-Dseesmas	427
No pastaras Deenas un Muhschibas	461
Rihta-Dseesmas	476
Zella-Dseesmas	510
Gaisa-Dseesmas	511
Dseesmas preeksch Ehsch.	523
Dseesmas pehz Pa-Ehschanas	524
Wakkara-Dseesmas	530
Peelikkums	559
Jauns Peelikkums	570
Dahwida-Dseesmas.	619

Kur-

Kurze Nachricht

von den Anfangsbuchstaben derer Namen, die bey den Liedern stehen.

H. A. bedeutet Heinrich Adolphi, Superintendens und Oberpastor zu Mitau.

J. G. R. ist *M.* Gerhard Hemmling, Superintendens und Oberpastor zu Mitau.

J. F. H. Nicolaus Friedrich Hespe, Präpositus und Oberpastor zu Bauske.

L. D. Lutt. Dörper, Präposit. zu Bauske u. Past. zu Sallgallen.

C. D. B. Christian Dietrich Brießkorn, Präpositus und deutscher Pastor zu Doblen.

M. S. G. D. Swante Gustav Dietz, Präpositus und Pastor in Liefland.

L. D. Liborius Döpkin, Pastor zu St. Johann in Riga.

C. L. Christianus Lauterbach, Pastor bey der Kathedralkirche in Riga.

J. W. P. D. Johann Wischmann, Pastor zu Dondangen.

H. A. P. M. Heinrich Adolphi, Pastor zu Mesoten.

J. B. Joachim Baumann, Superint. u. Oberpastor zu Mitau.

B. W. B. Bernhard Wilhelm Bienemann, Past. zu Spahren.

M. A. B. M. Andreas Baumann, Diac. zu St. Johann in Riga.

J. E. S. Joach. E. Skodäiski, Pastor zu Kokenhausen in Liefland.

W. St. Wilhelm Steinek, Pastor zu Tukkum.

H. A. Heinricus Adolphi, lettischer Diaconus zu Mitau.

G. F. S. Gotth. Friedr. Stender, Past. *Adjunkt.* zu Sonnaxt.

J. F. D. Johann Friedrich von Dahlen.

A. S. Andreas Schuring.

M. H. K. P. M. Heinrich Kleinschmidt, Pastor zu Babit, Holm und Pinkenhof.

J. D. P. P. A. Johann Dietrich Polstern, Past. zu Angern.

J. W. W. Pr. Gr. Joh. Wih. Weinmann, Präposit. zu Grobin.

M. J. J. M. M. Johann Jacob Maczewski, lettischer Pastor zu Doblen und Bershof.

C. F. N. Christoph Friedrich Neander, Pastor zu Grenzhof und Kukkern.

M. J. F. C. R. M. Johann Friedrich Casimir Rosenberger, Pastor *Prim.* der lettischen Gemeine zu Mitau.

C. F. Christopher Fürecker, *Theol. Studiosus.*

Von dem seel. Herrn Johann Wischmann, Pastor zu Baldohn, sind die meisten unbezeichneten Lieder, bey dem Druck der vorigen Edition, geliefert.

Folgende hat man nicht erfahren können: *J. O. E. G. J. A.*

I. Von der Menschwerdung JEsu Christi.

Der:

Advents-Lieder.

Atwenter Dseesmas.

1) Wohl auf, du werthe Christenheit.

Meld. Leel-deen deena nahk dama.

Ak essi lihdsa dseed un dej, Tu Deewa draudse zäud un smej, Taws gohda Kehninsch JEsus Krist, Kà bruhdgans nahk pee tewim mist, Gohds tuhstoschreis dohts!

2. Deewa swehtas buhschanas, Winsch muhsu meekit jo, Taischahs, Kà brunnohts wihrs winsch pretti stahw, Deem grehkeem, wellam, un tai nahw, Gohds Deewam dohts!

3. Winsch tà, kà bruhdgans prezzejahs, Pehz kawas mihlas draudsibas, Tai usklahj taisnib's apseggu, Un usleek gohda wainaku, Gohds Deewam dohts!

4. Ak! mihlojam scho bruhdganu, Winsch dohs mums maisiht saldenu, Tas Deewigs wahrds muhs usbarrohs, Dohs prettibneekus nokarros, Gohds Deewam dohts!

5. Tad scheitan buhsim tizzibà, Kalposim Deewam zerribà, Pehz ateedams muhs eeweddihs, Pee sewim preekà debbesis, Gohds Deewam dohts!

2) Auf, auf, ihr Reichsgenossen. M.S.G.D.

Meld. Es teizu zik ween spehdams.

Atnahzeet pawalsineeki! Pats Kehninsch pee jums nahk: Dee senn zerrehti preeki, Jau rahditees nu sahk: Sazzeet Kristiti! Laiks irr pee Kunga staigaht, Laiks Osianna! staigaht, Ak! kleedseet lautini.

2. Juhs noſkummuſchi prahti! Jau Kehninſch turpums
Juhs daudſ-iskahrdinati! Juhſ ſchehlneeks klaijumâ. D
ſwehta mahziba, Tahs wahjas firdis remde, Swehts uh
dens jaunas dſemde, Swehts meelaſts ſpehzina.

3. Juhs gruht-iswahrdſina! Jau klaht irr Kehnin
pats: Juhs tapſeet preezinati, Juhs wairs ne ſpeedihs bad
Jau uslezz auſeklis, Nu behd- nakts atſtahjahs, Pa
Kungs, gohds Deewam! kahjâ Wels ſtahw kâ ismiſſ

4. Bet drohſchee grehzineeki, Apkattajtees jel arr, Jul
launo beedrineeki, Ko neweens paldiht warr: Juhs Kur
gam ſinnami, Winſch juhs ar preekſchâ ſauzihs, To
behs daſchs un kauzihs, Kas dſiwo neweikli.

5. Schim Kungam zeku taiſt, Juhs Deewa behrnin
Ko mahkat, metteet, kaiſeet, Un neſſeet tikkuſchi. Ja fird
jums gurdena, Pakrihteet ſchê pee ... Jo winna ſweh
ſinna, Irr wahjam ſinnama.

6. Kaut karſch un ugguns-leeſmas, Mums wiſ
tu, Kaut mums ir nahwes-breeſmas, Ne behrnus
tu, Lai kluſſu paleekam; Schee nogahjehji ſwehti, Dau
ſaprohtam lehti, Kas Deewam peederram.

7. Juhs nabbadſini rimſtat, No ſawahm raiſehm ar,
Kur tukſchineeki klimſtat? Kungs juhs usturreht warr. Ir
lohpinſch ſinnams bij, Das pats juhs ar apgahdahs,
tukſchibâs jeb kahdâs, Juhs ſchehlohs ſpehzigi.

8. Kaut nelaimes un mohkas, Mums daſchas gaddij
ſchas, Scha Kunga ſtipras rohkas, Muhs tak atſwabbi
nahs: Winſch par mums gahdahs pats, Eekſch dſihwibas,
eekſch nahwes, Winſch klaht pee mums pats ſtahwehs,
Mums ne ſuddihs ne mats.

9. Ar meeru tad paleezeet, Juhs behdu-lautini, Un ſawas
raiſes treezeet, Schi Kunga klehpitê: Winſch juhs apmeeri
nahs: Juhs augſtu wahrdu neſſat, Juhs Deewa behrni
eſſat, Winſch juhs ar ne atſtahs.

10. Tad tezzeet, tſchaklahm kahjahm, Schi Kunga rau
dſihtees; Ko juhs ſchê redſat jahjam, Schis irr tas laipnigs
Deews, Pils augſtas gohdibas, Swehts, mihligs, muh
ſcham teizams, Ir ſumminams un ſweizams, No wiſſas
draudſibas.

11. Tas

11. Tas Kehninſch ar isdalla, Mums dahrgus ſwehtu
mus, Ta wahrds ſkann katrâ mallâ, Un darra tizzigus: Ta
ſchehlaſtiba nahk, Eekſch muhſu wahjahm firdim, Mehs
prohtam, redſam, dſirdim, Ko ta padarriht mahk.

12. Nu Kungs! mehs gohdu dohdam, Tew ſawam Keh
ninam, Mehs neſſam, ko atrohdam, Tew ſawam Kundſinam!
Schê muhſu firds un mehs: Mehs tekkam, wihkſcham trau
zam: Mehs Oſianna! ſauzam, Kamehr ta balſs mums ſpehs.

3) Nun kommt das neue Kirchenjahr B.W.B.P.
Meld. Leel-deenas deena nahkdama.

Jauns gads tahs Deewa baſnizas, Nahk, Kriſtus draudſe
preezajahs, Taws Kehninſch, mihlais Zion! nahk,
Un tawu Preeku wairoht ſahk, Gohds Deewam dohts!

2. Tahs ſwehtas Deewa mahzibas, Tohp nu no jauna
usneemtas, Kas, kad tas grehzigs prahtinſch mald, Pareiſi
wedd, un labbi wald, Gohds Deewam dohts!

3. Dohd tawu wahrdu, ſchehligs Deews! Ne ween ar
auſim klauſitees, Bet dſihwoſchanâ parahdiht, Par to tew
teikt jeb kurru brihd', Gohds Deewam dohts!

4) Wie ſoll ich dich empfangen.
Meld. Zelſch irr man appakſch kahjahm.

Kâ buhs pa gohdam ſanemt, Kâ buhs man ſumminaht,
Tew JEſu, kas warr nolemt, Kâ tew gan ſweizi-
naht, Ak! mahzi pats in rahdi, Kâ gribbees gohdejams,
In muhſu preekſchâ ſtahdi, Kâ taws gohds isſakkams.

2. Tew puſchko Zian's meita, To zelk' ar ſarrineem,
Juhs prahtini, ak! eita, Ar dſeeſmu puhpuleem, Tam
gohda Kungam preekſchâ, Lai ſallo gohds in flaw', Tà ahrâ,
kà ar eekſchâ, Zeek juhſu ſpehkâ ſtahw.

3. Ak! wiſſ no tewim darrihts, Kas man warr preeku
neſt, Es buhtu muhſcham parihts, Man gribbeja iswelt,
Das welns no tehwa ſemmes, Kur preeks irr muhſchigi, Ta
nahw' ûs mannim grehmees, Tu glahb' mann' ſpehzigi.

4. Es grehkôs biju faiſtihts, Tu mannis peſtiji, Es kau
na dublôs eemihts, Tu man Kungs zeeniji, Un gohda weetâ
ſtahdi, Man debbes baggatib' Kas ne isnihkſt parahdi,
Zaur tawu mihleſtib'.

5. Schi patti tew isdsinna, No tawas debbes pils, Schi tewi kessâs tinna, Schi guldeja eekfch fill's, Schi mihliba atnehme, Wiss', kas ta behdiga Zilweka firdi grehme, Un schnaugâs turreja.

6. To leezees labbâ sinnâ, Tu noskummusi firds, Tezz pee schi awotina, Kad kahrse behdu pirts, Zeesch drohschi, redsi taws glahbejs, Kas zeest gribb preekfch tew nahw', Taws stipprajs nahwes kahwejs, Tas jau preekfch durwim stahw.

7. Ne bihstais, kur atrassi, Sirds-ehsîs palligu, Neds arri behdâs prassi, Kur tew Kungs dabbuschu? Winsch nahk, winsch nahk lehnprahtigs, Bes tawas luhgschanas, Tew, kas tu bij nerahtigs, Gribb west pee muhschibas.

8. Gribb tawu firdi baidiht, Grehks? fahp schi wahte tew, Redsi! JEsus to gribb swaidiht, Par ahrst' winsch dewees few, Winsch nahk winsch nahk par taisnib', Teem grehku zilwekeem, Temantoht liks to walstib', Teem Deewatizzigeem.

9. Ko brehzaht eenaidneeki? Ko baide elles swehrs? Juhs Deewa waideneeki, Juhs iskaihs tas Jehrs, Winsch nahk, winsch nahk, kà spehzigs, Un stipprais karra wihrs, Isnihzinahs, kas grehzigs, Kas firdî ne irr tihrs.

10. Winsch nahk us leelas teesas, Nolahdeht, kas to lahd, Tam dohs winsch skaidras meesas, Kas JEsu firdî stahd'. Ak! nahz, mans JEsiņ, nahkdams, Wedd man, kur preeka miht, Tad tew, ir schê jau fahkdams, Teiks mutt un dwehsseli.

5) Meld. Ja Deews ne buhtu pee mums klaht. M.S.G.D.

Kungs JEsu! ka tew zilwezib', Eekfch jumprawas warr derreht? To darra tawa mihlestib', Lai labbu warram zerreht; Tew schehl bij, ka mums nabbageem, Zaur grehkeem nahwê eestumteem, Bij dsillâ ellê eegrimt.

2. Tew schehl bij, redseht muhsu nahw', Un welna mantu warru, Tu wallu tahdu tam ne lahw', Tu gahsi pats us karru: Schai pasaulê tu atnahzi, Mums labbu meeru eedewi, Zaur tawu nahw' un mohku.

3. Tu mihki us mums runnaji, Isteikdams Deewa prahtu, Mums tehwa firdi atklahsi; Tu fohliji tur klahtu, Ka tam, kas us to ustizzehs, Ta schehlastiba peederrehs, Tam dsihwoht buhs ar tewim.

4. Tu

4. Tu muhsu brahlis tappis essi', Leels gohds mums no tew nahzis, Tu muhsu smaggus grehkus nesse', To wellu tu nomahzis, Tu Deewa Dehls, tu Pestitais, Tu essi muhs paaohdinajs, Kas warr mums nu wairs kaiteht?

5. Gohds tohp tew JEsu muhscham dohts, Ka tu muhs leetâ lizzis, Ka mums nu Deewa behrnu gohds, Lihds tew irr muhscham tizzis, Tad lai nu wissi lihgsmojam, Lai Dewu augsti slawejam: Paldeews tew mihlais Dehliht.

6) Freu dich, du werthe Christenheit.
Meld. Tee grehki pirmak zehluschees.

Laid Deewa draudse preezajahs, Jo schi ta Kunga deena, Tas eesahkums tahs dsihwibas, No Deewa pascha weena, Irr isdohmahts, Un dahwanahts, Ak Kungs! laid laimê sahkahs; Dohd, ka tew gohds, No mums tohp dohts, Tà, kà tas mums peenahkahs.

2. Ko Deewinsch augsti peesohlijs, Tas arridsan notizzis, Winsch sawus wahrdus peepildijs, No teem ne weens atlizzis, Tas Deewa behrs, Un taisnais jehrs, Nahk pee mums itt no teesas: Scho augstu weet', Maria nesse, Ak brihnums! sawâs meesâs.

3. Tas engels winnai sluddina, Ka tai buhs JEsu dsemdeht, To, kas tahs pasauls taisniba, Kas warr tohs grehkus remdeht, Ta klausijahs, Un brihnijahs, Kà warr schi leeta notikt? Un tomehr tizz, Ka winsch, nei zits, Warr taisnis wahrdôs palikt.

4. Lab' mums, kas mehs schî laikinâ, Eezelti augstâ tautâ, Tu brahlis mums, muhs' firdsinâ, Pehz tewim allasch jauta: Dohd stipprumu, Scho brihnumu, Scheit tizzibâ isslaweht, Pehz muhschigi, Un lihgsmigi, Tew allasch teikt ne kaweht.

7) **Adventslied, am 3. Advent zu singen.** M.S.G.D.

Meld. Gohds Deewam ween ar pateikschan.

Laid slawehts JEsus wahrds paleek, Un gohdinahts bes galla, Pee winna mùhsu firds peeteek, Jeb kurrâ semmes mallâ: Par Deewa behrneem usnehmis, Lihds sewis muhs, muhs dsemdejis, Zaur sawu Swehtu Garru.

2. Lai wiſſi zelli palohkahs, Kas ſemmê, kas eekſch debbes, Kur JEſus wahrdu bildinahs, Dur elles ſpehki drebbehs. Zaur to ween warram ſwehti kluht, Zaur JEſus wahrdu buhs mums buht Dur preeks, ſchê grehks tohp peedohts.

3. To Deewa raksti fakka mums, Lai mehs to turram gohdâ, Schis wahrds irr muhſu patwehrums, Schis wahrds leek wellu ſohdâ, Zaur JEſus wahrdu peezelkahs, Tahs meeſas, kas nomirruſchas, Draz! wiſſam nahwes ſpehkam.

4. Deews ſohla muhſcham ſwehtibu, Tam, kas ſcho wahrdu peefauks, Ar meeru preek' un drohſchibu, Tas ſawu zellu aisbrauks, Eekſch Kriſtus wahtim twerſees winſch, Zaur tizzibu ſwehts zilwezinſch; Wels winnu ne isbeedehs.

5. Lai paleek tad ſchi Kunga gohds, Schi Kunga wahrds ſwehts teizams, Tam paleek Oſianna dohts, Winſch Peſtitajs irr ſweizams, Mehs pateizibu atneſſam, Schim augſtam gohda-Kundſinam: Mehs winna laudis eſſam.

8) Meine Seele erhebet den Herren. C.F.

Manna dwehſele teiz augſti to Kungu, Un mans gars preezajahs Deewa manna Peſtitaja.

2. Winſch ſawu ſemmigu kalponi ſchehligi uſluhkojis, Redſ, no ſchi laika man ſwehtitu telks wiſſi behrnu behrni.

3. Winſch leelas leetas pee mannim darrijis, Kas ſpehzigs, in kurra wahrds ſwehts irr.

4. Un winna ſchehlaſtiba paleek no weenas zilts us ohtras, Pee teem, kas winnu bihſtahs.

5. Winſch darra warrenus darbus ar ſawu elkonu, Un iskaiſa, kas greſni irr ſawâ ſirds-prahtâ.

6. Tas gruhſch tohs lepnus no ta krehſla, Un pazelk tohs paſemmoſchus.

7. Tohs isſalkuſchus pilda tas ar labbumu, Un atſtahj tohs baggatus tukſchus.

8. Winſch peeminn ſawas ſchehlaſtibas, Un uszilla ſawu kalpu Iſraëli.

9. Kâ tas irr ſohlijis muhſu tehweem, Abraãmam, un winnâ tautai muhſchigi.

10. Gohds irr tam Tehwam, in tam Dehlam, Un tam Swehtam Garam.

11. Kâ

11. Kâ tas no pirma eeſahkuma irr bijis, Un paleek muhſchigi muhſcham. Amen.

9) Nun komm der Heyden Heyland. C.F.

Nahz tu kauſchu Peſtitajs, Ko mums Deews irr dahwanajs, Behrniņ ſchkihſtas jumprawas, Par ko wiſſi brihnijahs.

2. Ne no wihra aſnim nahk; Bet tas Swehtajs Garinſch mahk, Tahdu augli gaiſmâ zelt, Likt no jumpraws meeſahm ſelt.

3. Meitas meeſas gruhtas tohp; Tomehr ſawu gohdu kohp: Tê ween ſchkihſtajs gohdinſch ſpihd, Kur pats ſkaidrajs Deewinſch miht.

4. Winſch no debbes nolaiſchahs, Zilweks tohp un ſemmojahs; Kur to Deews gribb, tilk tam eet, Par mums ſawas aſſnis leet.

5. Winſch no Tehwa nahzis ſchurp; Pehz pee Tehwa gahjis turp: Ellê brauzis; pehz tas pats, Deewa krehſlâ ſehdinahts.

6. Winnam peederr Tehwa gohds, Sawahm meeſahm ſpehks irr dohts, Kas muhs wahjus ſpehzina, Nahk ikweenam paligâ.

7. Schis taws ſchuhplihts ſpohſchi ſpihd', Gaiſchums nakti bij to brihd: Tas wehl taggad usnemm muhs, Spihdehs tam, tas tizzigs buhs.

8. Deewam Tehwam muhſchigs gohds, Tâ pait winna Dehlam dohts, Swehtam Garram arridſan, Sakkam flaw' un pateikſchan'.

10) Komm Heyden-Heyland, Löſegeld.
Meld. Kad es no rihta peezelkohs.

Nahz tumſcho lauſchu gaiſchumin, Nahz debbes rohſiht, maggonin, No debbeſim nahz augſtajs weeſs, Nahz Deewin, nemmees muhſu meeſ'.

2. No wihra aſſnim tu ne nemm, Tahs meeſas, tahs no Garra dſemm, Schis jumpraw's meeſas apgaiſmo, Pats Deews eekſch winnas eemahjo.

3. Scho brihnumu ne weens warr praſt, Ka meitas meeſâs

fâs warr atraſt Behrtiņu; Meeſas gruhtas tohp, Un tomehr fawu gohdu kohp.

4. Nahz ſehdees gohda krehſlinâ, Nahz dſemmees ſchkihſtâ meeſinâ, Nahz JEſus, Deews un Zilwezin, Schahs behdu ſemmes gaiſchumin.

5. Schê nahkdams debbes atſtahji, Us debbeſ' atkal aisgahji, Atnahkdams ellê nolaidees, Aiſeedams augſti noſehdees.

6. Ak leels Kungs! leels ar Tehwu lihds, Tahs meeſas wahjibai palihds, Jo tawas meeſas gohdiba, Mums palihds muhſu wahjibâ.

7. Taws ſchuhplis mums dohd ſpohſchumu, Ta tumſcha kuhts dohd gaiſchumu, Tew nakti dſemmoht, deena nahk, Kas muhſcham muhs apſkaidroht mahk.

11) Meld. Pee mihla Deewa ween. M.S.G.D.

Nu lihgſmo Kriſtus bruht', Taws Deews gribb ſchehligs buht, Gals buhs to bauſchlu lahſteem, Pehz to Praweeſchu ſtahſteem, Lai muhſu Kungu gohdam, Tam Oſianna dohdam.

2. Us ehſela tas jahj, Kam augſta Kundſiba; Tam greſnoſchana wahja, Kas well' un elli rahja: Lai muhſu Kungu gohdam, Tam Oſianna dohdam.

3. Sweiks Kehninſch ſumminahts! Tew lehns un ſchehligs prahts, Mums ſchehlaſtiba auſihs, Tu tawu bruhti klauſihs, Lai muhſu Kungu gohdam, Tam Oſianna dohdam.

4. Ak Zion! paſkattees, Ak meita preezajees, Tezz pretti, tezz ar kahjahm, Redſ Kehninu ſche jahjam: Lai muhſu Kungu gohdam, Tam Oſianna dohdam.

5. Lai wahrti atwerrahs, Lai palohds pazeltahs, Tas gohdu Kungs irr nahkams, Tohs naidneekus nomahkdams, Lai muhſu Kungu gohdam, Tam Oſianna dohdam.

6. Zits drehbes paklahjeet, Zits ſarrus pakaiſeet, Ko ſpehjaht nihkſcheet, trauzeet, Zits Oſianna ſauzeet, Lai muhſu Kungu gohdam, Tam Oſianna dohdam.

7. Leels maſs lai lihgſmojahs, Lai wiſſâs mallinâs, Pee pagganeem bes breeſmahm, Atſkann ns ſchahdahm dſeeſmahm, Lai muhſu Kungu gohdam, Tam Oſianna dohdam.

12)

12) Mit Ernſt, o Menſchenkinder, das Herz.
Meld. No Deew' es ne atkahpſchohs.

Sataiſi tawu ſirdi, Tu Deewa draudſiba, Zik ſpehj, woi tu ne dſirdi, Ka nahkt gribb gohdibâ, Taws Kungs, kas brihniſchki, No debbeſim nobrauzis, In meeſâs nahkt irr trauzis, Sanemm to zeenigi.

2. Sataiſeet zelta weetas, Schim-mihlam weeſiſcham, Jsmehſchat wiſſas leetas, No ſirſchu buhdinahm: Ak! ſteidſatees apklaht, To zelt' ar ſalleem ſarreem, Jseit' ar leeleem barreem, To Kungu ſweizinaht.

3. Winſch gribb, lai muhſu prahti, Ne zellahs lepnibâ, Kas behdâs irr norahti, Kas ſtaiga ſemmibâ, Kas tizzibâ gribb miſt, Kas darra, ko Deews rahda, Un labbus darbus ſtrahda, Pee ta nahk JEſus Kriſt.

4. Tu Deews man pats ſataiſi, Schî Swehtâ laizinâ, No grehkeem man atraiſi, Nahz mannâ ſirſninâ, Kungs es padohmohs few, Ar wiſſu ſawu leetu, Nemm pee man mahjas weetu, Tad muhſcham teikſchu tew.

13) Dies iſt ein Tag der Ehren. C.F.
Meld. Gahſ' manna ſirds ar ſteigſchan.

Schi irr ta gohda-deena, No Deewa patti weena, Kad Deews pee mums irr nahzis, Un meeſâs dſihwoht ſahzis.

2. Welns galwu pahr mums krattijs; Deews muhſu behdas ſkattijs: Muhs noſchehlojs pee ſewis, Mums peſtiſchanu dewis.

3. Da nahwe nahk no ſeewas, No pirmas mahtes Ewas; Bet meitas dehls irr nahzis, Kas winnu ſemmê mahzis.

4. Deews zilweks tohp no teeſas, Un nemmahs muhſu meeſas: Winſch paleek tas, kas bijis, Un tomehr ar mums mijis.

5. Ak! ſchi irr augſta leeta, Pats Deews nahk muhſu weetâ: Redſ, to buhs mums likt ſinnâ, Un turretees pee winna.

6. Mums fazziht buhs ar preeku, Us ſawu raddineeku: Tu behrniņſch nahzi ſweizams! Taws wahrdiņſch allaſch teizams.

14) GOttes Sohn ist kommen. B.W.B.P

Seins in wahjsch schîs wahjâs, Behdu semmes mah jâs, Deewa Dehls irr nahzis, Un muhs pestiht sah zis, No to grehku kaitehm, Un no wella saitehm.

2. Winsch wehl nahk scho deenu, Mahzidams ar weenu, Ka no grehkeem greestees, Un pee Deewa spreestees, Winna wahrdu bihtees, Muns no sirds buhs dsihtees.

3. Kas schê ne atrausahs, Bet few winnam kausahs, Un ar tizzibinu, Turr un usnemm winnu, Tam winsch sewi eedohs, Un tohs grehkus peedohs.

4. Jr kâ mehs to mannam, Zaur eestahdischanahm, Winsch mums scheitan rohdahs, Un pats sewi dohdahs, Muhsu sirdis meelo, Un prett bailehm schehlo.

5. Behdâs, kas jeb kurrâs, Pastahwigi turrahs, Un kas wissâs leetâs, Tizzigi sa-eetahs Schê ar Deewa, preeku, Baudihs tur pahr leeku.

6. Jo kad at-ees deena, Mirstameem, kas zeenâ, Winsch ar sawahm rohkahm, Isglahbs tohs no mohkahm, Pehz ir preekôs leelôs, Debbesis pameelohs.

7. Beidsoht, winsch pehz sohdu, Nahks ar augstu gohdu, Dsihwi palikkuschi, Un kas nomirruschi, Zehluschees no nahwes, Winna preekschâ stahwehs.

8. Tur winsch turrehs teesas, Par to, kâ kursch meesâs, Dsihwojs buhs, kas swehti, Tohs noraidihs lehti, Kas buhs kaunu darrijs, Elles leesmas parihs.

9. Bet, ak saldajs JEsu! Laid' us tawu teesu, Kamehr scheitan klaidam, Mehs ik stundas gaidam, Tizzigi nobeidsam, Un pee tewis steidsam.

15) GOtt sey Dank durch alle Welt. M.S.G.D.
Meld. Nahz tu kauschu Pestitajs.

Slawehts Deews wiss-Augstakajs, Nu at-eet tas Pestitajs, Nu irr Deews peeminnejis, Ko winsch senn bij sohlijis.

2. Ko tee tehwi kahroja, Ko praweeschi sulkoja, Wezzôs laikôs, tas irr wiss, Gohdigi nu notizzis.

3. Ahdams,

3. Ahdams, Jehkabs, Abraâms, Kam tas wisseem apsolams, Mahtes, Ewa, Zisana, Winnu gauschi gaidija.

4. Nahz, nahz Kundsin! summinams, Osiannahm sagaidams: Zelku, ko tu meklejees, Mannâ sirdî pateisees.

5. Debrauz gohda-Kehnin! schê, Grehku-blehnas isdelde, Kahdas tu schê atrohdi, Tawu taisnib' atgreesi.

6. Laipnigs tu mums parahdees, Schehlig' azz' us mums atgreez', Schehligs essi taggadin, Mihligs, jauks, labs allaschin.

7. Preezini to prahtinu, Mannu wahju behdigu, Kad tas breesmigs sahtneris, Drauze man kâ beedeklis.

8. Tschuhskas galwu sakpahrdi, Winnas darbus isahrdi, Tad pee tew, aisweenu drohsch, Tizzibâ es peekerschohs.

9. Kad us teesu spehzigi, Gohda-Leels-Kungs ateesi, Es tew pretti tezzeschu, Taisns preeksch tewim stahweschu.

16) Lob sey dem allmächtigen GOtt. M.A.B.
Meld. No debbesim buhs man atnest.

Slawehts tas wissu augstais Deews, Kas pahr mums irr apschehlojees, Un sawu Dehlu dahwanajs, Ko muhschibâ pats dsemdinajs.

2. Kâ tam bij Pestitajam buht, Un muhs no grehku nastas gruht, Atswabbinadams debbesis, Mums dohtu, ko tas nopelnijs.

3. Ak manta Deewa lehnibas! Ak dsillums winna mihlibas! Deews darra to, par ko tam gohds, Papillam ne buhs muhscham dohts?

4. Deews usnem muhsu wahju meez', Weens silweks tappis itt pateef, Ta jumprawa par mahti tohp, Kas augstu Deewa Dehlu kohp.

5. Ta Tehwa Dehls no muhschibas, Tohp meez', eekschwissas schkihstibas, Tas eesahkums un gals sew dohd, Eekschleelahm behdahm un negohd'.

6. Kas silweks? Ko tas leeti derr? Ka Deews eekschKristus to apzerr: Kam waijadsehs tam kauschu draudsî? Ka darra tas pee teem tik daudsî?

7. Wai tam! kas to ne zeenâ liks, Tam winna lehniba ne tiks, Kas ne gribb klausiht Kristus balsi, Tam ne buhs muhscham schehligs gals.

8. Ak

8. Ak zilweks! ka tu ne warr praſt, Ka tew ſcho Kungu buhs atraſt, Kas lehns un laipnigs pee tew nahk, Ka tew ne kahdas behdas mahk.

9. Usnemm ar preeku to ſchodeen, Sataiſi tam firds-zeltu ween, Ka tas pee tew warr labpraht miſt, Un us tew Deewa labbums kriſt.

10. Padohd tam tawu ſapraſchan', Ap ſcho ſchehligu atnahkſchan', Padohdees winna ſwehtibai, Atſakki tawai taiſnibai.

11. To darriſs, tad winſch tew peederr, Un glahb tew no ta elles ſwehr'; Ja ne, tad labbi ſargajees, Tu tapſi paſuſts itt pateeſ'.

12. Wiſſpirmak nahkdams paſaulê, Atnahze winſch itt lehnigi, Us ſohdu nahkdams breeſmigs buhs, Kad tas par kauneem turrehts kluhs.

13. Bet tee, kas Kriſtu taggad teiks, Us augſtu debbes preeku ſteigs, Kur engeliſchu draudſe miht, Un ne buhs behdas kurru brihd'.

14. Gohds Dehwam debbes walſtibâ, Gohds Dehlam ta patt augſtibâ, Gohds Swehtam Garram, kas pateeſ', Weens muhſchigs teizams ſlawehts Deews.

17) Den Herren meine Seel erhebt. N.S.G.D.

Meld. Pee mannim nahzeet, Kriſtus ſauz.

Teiz manna firds ta Kunga gohd, Kas eekſch man irr, lai winnam dohd, Pateizibu aisweenu: Winſch irr, mans Deews mans Peſtitajs, Mans Kungs, tas Augſtais, Spehzigais, Mans preeks, kad behdâs breenu.

2. Winſch manni ſawu kalponi, Kas tukſcha nabbadſite bij, Tik ſchehligi eeraudſijs: Man behrnu-behrni ſwehti teiks, Un pahr man Deewu ſlaweht ſteigs, Kas winna darbus klauſihs.

3. Swehts winna wahrds, leels winna ſpehks, Kam neweens warrenais isbehgs; Bet winna ſchehloſchana, No weenas zilts us ohtru eet, Kas winna bihtees, luhgtees ſchkeet, Tee wiſſi to nomanna.

4. Tee darbi lohti ſpehzigi, Ko winſch ar ſawu elkoni, Padarra augſteem krehſleem, Winſch warrenus iſklihdina, Kas

Kas greſni ſawâ firds-prahtâ, Tohs ſagruhſch winſch eekſch mehſleem.

5. Winſch pazell tohs paſemmigus, Winſch ehdina iſalkuſchus, Ar labbumeem no ſewis: Winſch atſtahj tukſchus baggatus, Kas ne proht ſawus labbumus, Ko Deews teem bija dewis.

6. Winſch ſawu kalpu Iſraël, Pahrſtahw prett grehkeem, ell' un well', Un wiſſeem eenaidneekeem, Winſch ne aismirſt ta apſchehloht, Winſch ſchehlo to, kâ winſch pats proht, Winſch pilda to ar preekeem.

7. To irr tas Kungs teem tehweem wiſſ, Un Ahbraâmam runnajis, Ka paſpahrnê winſch nahzis: Schis wahrds us behrnu-behrneem ſnehdſ, Lai wiſſas tautas to atjehdſ, Ko wels jau bij nomahzis.

8. Mans ſchehligs Deews! es pateizu, Es deiju, dſeedu, lihgſmoju, Es iſpeſtihts no breeſmahm: Schâi tizzibâ usturri man: Scheit, un tur muhſcham arridſan, Es teikſchu tew ar dſeeſmahm.

18) Wach auf, du werthe Chriſtenheit.

Meld. Pee mannim nahzeet Kriſtus ſauz.

Tu Deewa pulzin mohdrejees, Schi preezas laikâ apſkattees, Taws paligs jaw atnahzis, Ta peſtiſchanas deena nahk, Tas grehka tumſchums iſſuſt ſahk, Kas tew lihds ſchim nomahzis.

2. Redſ! Deewa Dehls mums nahk par labb', No jumpraws meeſahm muhſu dabb', Peenemdams zilweks kluſis: Schis behrninſch Deews un zilwezinſch, Buhs klaht gan drihs ka palihdſinſch, Us illahs, kas ſagruis.

3. Zianas meita preezajees, Us lohpa jahdams nahk taws Deews, Pee kruſta tam tihk zeeſtees: Labb' tam, kas ihſtâ tizzibâ, Sew turrahs pee ſcha Kundſina, Tas preezas walſtâ ee-ees.

4. Zaur Deewa wahrda wahrtineem, Winſch nahk pee muhſu dwehſelehm, Labb tam, kas to leek wehrâ! Kas aiſſlehds JEſum ſawu ſird, Kad tas to Deewa wahrdu dſird, Pee ta ne nahks eekſch meera.

5. Ak! palihds Deews, ak! palihds man, Paſtara deenas atnahkſchan', Eekſch taiſnibas ſagaidiht, Leez man kâ gudrahm jumprawahm, To ſird prett debbes kahſtahm Ar tizzibs elju ſwaidiht.

19) Meld. Ak Kungs un Deews. M.S.G.D.

Tu JEſus! man, Ta Peſtiſchan', Es zerrib' us tew leeku, Tew ustizzohs, Tew paſaujohs, Pee tewis es peeteeku.

2. Es turrefchohs, Pee tew, tu dohſ', Man tawu prahtu ſapraſt: Deews! ne atſtahj, Dohd tizzibâ, Man tawu zellu atraſt.

3. Mans JEſus! tew, Nodohmohs few', No tew es ne atſtahjohs: Sirds pehz tew brehz, Tew' prahtâ flehdſ, Es no tew mantu krahjohs.

4. Ak Peſtitais, Mans ſaldakais! Es tewis gauſchi gaidu: Sneedſ rohku man, To noſkumſchan', Atnemm' ar mannu waidu.

5. Ak Kungs mans Deews! Es patwertees, Bes tewis ne kur ſinnohs; Taws wahrds dohd man, Eepreezaſchan, Zaur to pee tewis pinnohs.

6. Es nopuhſchohs, Un ilgojohs, Pehz tew', kad kruſts man ſpaida: Kad gruhtums mahz, Uls tew mans prahts, Un manna ſirds ween gaida.

7. Es ſinnu gan, Ak JEſus! mann', Tu muhſcham ne atſtahſi: Pehz tew' es ſauz', Kad behdas ſchnaudſ, Tu man eepreezinaſi.

8. Palihdſ', ak Deews! Ka mehs pateef', Pehz tawa prahta darram, Ka lihgſmibâ Neredſetâ, Pee tewis dſihwoht warram.

20) Zion, jauchze voller Freuden. M.S.G.D.

Meld. Gohds tew ſazzihts Deewin dahrgais.

Zion! preezajees ar weenu, Sawas behdas aismirſti; Skattees ſawa Kunga deemu, Nahkam wiſſai mihligi, Tawus wahrtus appuſchko, Tawa ſirds lai ſpihguſo, Un lai wiſſas tawas eelas, Mehſch un tihri maſas, leelas.

2. Ap-

2. Apkahrt kahrtim azzis metti, Wakineeks pilli ſargadams: Meitu kohris aiſeij pretti, Sawam Kungam dſeedadams: Labbee laudis pilsſahtâ, Eita wiſſi klaijumâ, Tas nahk, ak juhs isredſehti! Kas tohs paganus apſwehti.

3. Klauſaitees, ko meitas darra, Jaunas dſeeſmas wiſſur ſkann, Meita, kas no Deewa Garra, Sew apehnotu nomann', Meita Marri mahte tohp, Deewa Dehlu neſſ un kohp, Ne aiskahrtas jumprawibas, Deews few gribb pehz zilwezibas.

4. Deewa Dehls, kas ſenn jau bijis, Preekſch tahs firmas muhſchibas, Ar mums ſawu gohdu mijis, Mahru mahti isredſahs, Deewa Dehls few nolaiſchahs, Schkihſtas mahtes meeſinâs: Swehta Mahra isredſehta, Deewa mahte norwehlehta.

5. Deews no Deewa muhſcham dſimmis, Slawehts, warrens, muhſchigi; Tas irr muhſu kahrtâ grimmis, Mums bes grehkeem lihdſigi, No ta Swehta Garrina, Irr ta ſchkihſta jumprawa, Sawu augli ſanehmuſi, Deewa Dehlu dſemdejuſi.

6. Atſeij ſweiks un ſumminajams, Muhſu behdu remdetajs! Mehs pee tawahms ſwehtahms kahjahms, Krihtam grehku deldetajs, Tawa gaiſma pagaueem, Spihd, zaur to mums nabbageem, Jauka ſchehlaſtiba rahdahs, Meers eekſch muhſu eſchahm ſtahdahs.

7. Lai taws karrogs wizzinajahs, Sihlo! JEſu, ſchehligs Deews! Lai taws gohds iswiſchinajahs, Kamehr ſaul un mehnes ees, Lai tee laudis apſinna, Ka taws wahrds muhs ſpehzina, Un dohd warreht nahw in grehku, Wella walſt' un elles ſpehku.

8. Leez tai preeka ſaulei ſpihdeht, JEſus! mans Immanuël! Ne leez muhſu kahjahm ſlihdeht, Dohd mums pretti well' un ell', Zaur tew allaſch ſtipreem buht, Dohd mums warretajeem kluht, Pretti muhſu eenaidneekeem, Un wedd muhs eekſch taweem preekeem.

II. Von der Geburt JEsu Christi,

Oder:

Weyhnachts-Lieder.

Seemas-Swehtku-Dseesmas.

21) Die grosse Lieb dich trieb. C.F.

Sawejâ Wihsē.

Ak! Deewa Dehls, Tik leels, Taws schehligs prahts, Speesch, ka tu nahz, No debbesim wirs semmes: Ka es buhk' augsts, Behrns Deewa saukts: Tu mannu meesk peenemmees.

2. Ar ko esm' es, Mans Deews, Pelnijs tik daudsch? Es pusch nokauts, Ar grehku saitehm saistihts, No elles ohdsch Tohp', Deewam gohds! Zaur Kristus raisahm raisihts.

3. Tu essi spohsch, Un drohsch, Bes grehkeem schkihsts; Mans JEsus Kristś, Kas man padarr tik spohschu: Schi schkihsta dsimk', Ne leek man grimt, Darr' mannu sirdi drohschu.

4. Pee man paleez, Un treez, No mannim nohst, Kas man warr kohst, To wellu, nahw un grehkus: Ka es warr' kluht, Pee tewim buht, Debbesis, jaukōs preekōs.

22) O Fürstenkind, aus Davids Stamm.

Meld. Kà spohschi spihd mans Jesulinsch.

Dahwida zilkas Leels Kundsiņ, Tu dwehselihtes bruhdganinn, Mans preeks, un manna dsihwib! Kà buhs man tewi schkaweht gan? Tu behdu semmê nahz pee man; Ko dohschu par scho mihlib'? Preekâ, Lehka, Eekschan glaudahm, Wiss bes raudahm, Wissas leetas, Kad tu nahz, nemt mahju weetas.

2. Un manna sirds ta preezajahs, Neds sinnu, kahdas dahwanas Schim behrninam buhs wehleht: Ak! Deewa behrninn, nemm no man, To sirdi, praht, un gribbeschan, Leez tohs eekschmihlib's kwehleht, Es tew, Ne few, Sirdî flehgschu, Pehz tew brehkschu, Pee tew leenu, Mihkodams ikkatru deenu.

3. Ak! paleez debbes mantina, Paleez pee man atspirdsina, Kas pehz tew brehz un waida, Tu wehsa debbes rassina, Tu debbes maisiht stipprina, Kas behdâs tewis gaida, Laid lezi, Ta

Ta swezz, Tumsib's nakts; Laid ar makti, Taws wahrds atskann, Tad tew slawehs muhsu teikschann'.

23) Wunderbarer Gnadenthron.

Meld. Laid mehs Deewu slawejam.

Deews no brihnumeem tik leels, Deewa un Marias Dehls, Deews un zilweks, behrninsch mass, Kas few fillê eeguldahs, Spehzigs Deews eekschmuhschibas, Sawem tawas draudsibas, Sirds-preezigas dseesminnas.

2. Tawa kaila nabbadsib', Dohd mums debbes baggatib, Tu mass buhdams leelajs Deews, Augsti zehli muhsu meek', Wisseem laudim parahdahs, Tas spehks tawas gohdibas, Par tew wissi brihnijahs.

3. Laid schi tawa gohda swezz, Allaschin pahr mums uslezz, Ne atstahj muhs mihlais Deews, Kad muhk' pehdigs gals at-ees, Leez mums pehz schihs dsihwibas, Tur eekschtawas walstibas, Redseht tew eekschmuhschibas.

24) In dulci jubilo. C.F.

Dseed, mihla sirds, bes breesmas, Ar preeku gardas dseesmas: Redsi, muhsu firschu drohschums, Gull fillitê eekschkuhts, Winsch spihd, kà saules spohschums, Pee sawas mahtees kruhts: Pilns Deews un zilwezinsch, Schis seltais puisenisch.

2. Ak JEsu! masajs behrniņ, Tu kaujams Deewa jehrin, Pee tewim tween es speeschohs, Tu jaukums mannas sirds, No tewim es ne greeschohs, Neds muhscham tapschu schkirts: Pehz tewis man irr schehl, Man tewis gribbahs wehl.

3. Ak Dehls! ko Tehws turr mihku, Kas mums irr dohts par sihlu, Mums wisseem bij eet pohstâ: Ak muhsu dwehseliht! No elles tschuhskas kohsta, Bij JEsum atpestiht: Kas mums to debbes leegs? Schê muhsu draudsineeks.

4. Kur buhs mums leeli preeki? Kur jauki gardi smeekli? Kur engelischi dseedahs, Ar saldahm mehlitehm, Kur gawilehs un kleegahs, Pee Deewa spehlitehm: Ak kaut mehs buhtum tur! Ak kaut mehs buhtum tur!

25) Im finstern Stall, o Wunder groß! C.F.

Meld. Kungs es us tewim pasaujohs.

Eekschtumschas kuhts, ak! brihnums leels, Gull pliks tas skaidrajs Deewa Dehls, Us zeetahm ziņahm trinnahs:

R26631

Ak baggats Deews! Ak muhschigs Tehws, To tu ne darr bes sinnas.

2. Zaur tawu kailu nabbadsib Tehp mums ta debbesbaggatib', Un schis taws ruhkajs truhkums, To firdi tà Eespirdsina, Kà tur isbehg wiss ruhkkums.

3. Ak! Deewa behrni preezajtees, Nei behdinatees leekajtees: Schis behrninsch pliks un nabbags, Pee dwehseles jums palihdsehs, Ar frehtib' pee jums atnahks.

4. Pazelkeet juhsus balsus drihs, Ar engelischeem dseedat lihdsi, Tahs jaukas slawes-dseesmas: Deewam tohp gohds, Meers semmei dohts, Pee mums labs prahts bes breesmas.

5. Bet tu, ak mihkais JEsuliht! Nahz, muhsâs aukstâs firdis miht, Leez tahs no tewim sasilt: To tizibs swez', Eekschmums eededsi, Dohd mihlibs uggun' eeschkilt.

26) Lob, Preis, Ruhm, Ehr und Dank.
Meld. Laid Deewu wissi lihdsi nu teiz.

Gohd', slaw' un pateizib', Tew JEsu dohst peenahkahs, Ne ween schai deenâ, Bet kad ar muhschib' sahkahs, Par tawu schehlastib', Par tawu peedsimschan'; Tew Deews un zilwezin, Laid pateizib' atskann.

2. No Dahwidina zilts, Marias behrninsch dsimmis, Mums nabbageem par labb', Eekschbehdu bedres grimmis; Bet ne preekschmannis ween, Tai plattai pasaulei, Taws dsimmums nahk par labb', Tapehz ta dseed un dej.

3. Tee engli preezajahs, Tohs Deewinsch ne peenehme; Kapehz mehs zilweki, Kam grehki sirdi grehme, Kà meesâs eedewees, Pats Deews, ne preezatohs? Deews ar mums, muhsu mehs Tam pateizibu dohs.

4. Tew Tehwam pateizam, No firds zik ween mehs warram, Tam Dehlam arridsan, Un Deewam Swehtam Garram: Gohds Deewam augstibâ, Kas irr trihs-wenigs Deews, Tam pee mums irr labs prahts, Ta meers pee mums at-ees.

27) Warum liegst du im Krippelein.
Meld. Nu tohpi lihgsma dseed un dej.

Kam gulli zeetâ sillitè, Kam Tehwa walsts eedohta, Woi ta irr tawa pilite, Woi ta, ta sihschu-rohta? Kur JEsus

sin, tawi sallaini? Wiss welti, mihkee lautinni, Schis plikkums winnam patihk.

2. Mans JEsin, taws mihlestib', Tew kohti sammojusi, Tu nesdams Deewa eenaidib', Us zeetahm zilsahm dussi, Taws plikkums manna baggatib, Zaur tew es Deewa eenaidib', Jn wissu laun' isbehgu.

3. Kà slaweschu scho mihlibu? Es ne ko ne atrohdu: Kà dseedaschu pateizibu? Nemm Deews to luhpu gohdu: Tew Tehw' ir Dehlam slaw' un gohds, Tas tohp ir Swehtam Garram dohts, Scheit un tur muhscham. Amen.

28) Ihr, die ihr los zu seyn begehrt. M.G.R.
Meld. Pehz tewim sauzu JEsu Krist.

Ko noseeguschi bihstajtees, Tahs grehku wainas labba? :,: Kungs JEsus us mums atgreesees, Tohs semmes-wahrgus glabba: Winsch usnemm muhsas meesinas, Gribd schehloht tohs zilwekus, Peedohst grehkus, Jkweens lai preezajahs, Lai atsihst Deewa spehku.

2. Winsch mums bes grehkeem tappis lihdsi, No mahtes meesahm dsimdams :,: Ar lakkatinneem sasaistihts, Tai behdu-bedrè grimdams: Tà winsch prett well' un elles spehk', Jrr muhsu glahbejs bijis, Tohs parijis, To Deewa preekas-ehk', Mums atkal walla darrijs.

3. Ak! tapehz nahzeet tikkuschi, Eim' sawu Deewu luhdsam :,: Pee winna silles sirdigi, Tam sawas kaites suhdsam: Winsch sawas mihkas rohzinas, Pehz mums sneegs apschehlodams, Twersmas dohdams, Kad zelsees bailibas, Tas paleek muhscham gohdams.

29) Fröhlich soll mein Herze springen.
Meld. Kam tad wairak buhs par prahtu.

Leihgsmis buht ne weens laid kawe, Engeli, Preezigi, Deewu arri slawe: Klausatees, kà teiz ar mutti, Deewa saim', Muhsu laim', Kristus dsemm scho nakti.

2. Schodeen eet no sawas weetas, Deewa behrs, Deewa jehrs, Kas neff wissas leetas: Deews teem zilwekeem par labbu, Zilweks dsemm, No mums nemm, Muhsu launu dabbu.

3. Nu Deews muhs wairs ne warr nihdeht, Winsch jums leek, Grehzineek', Sawu mihlib' spihdeht: Ka ta fohdib' muhs ne speestu, Tohp wiesch pats, Muhsu rads, Kas to dusmib' greestu.

4. Woi tas, kas pats sawu dallu, Deewa gohd', Mums eedohd, No mums greestohs tahku? Ak ne! winna Dehls muhs zeeni, Man un tew, Dewees sew', Mehs nu essim weeni.

5. Kad ne tiktu muhsu dabba, Deewinam, Augstakam, Tad winsch muhsu labbâ, Gann ne buhtu zilweks kluis, Grehku swars, Nahwes karsch, Tam ne buht' usgruis.

6. Wissas pasauls grehk un wainu, Deewa jehrs, Deewa behrs, Nessis, un turr mainu, Ar mums, dsihwi lai paleekam, Winsch peedsemm, Nahwi nemm, Taupa muhs pee preekahm.

7. Redsi, winsch eetihts rupjâ autâ, Wissus sauz: Trauz, ak! trauz, Manna mihla tauta: Nahz, ak! manna wissu-mihla, Bruhtite, Draudsite, Es sew dohmohs kihlâ.

8. Tekkat tad ar tschaklahm kahjahm, Schis un tas, Leels un mass, Kas no drwehslehm wahjahm, Mihlojot to mihlotaju, Swaigsne rahd, Un pawadd', Juhs pee winna mahju.

9. Kurrus behdu spohsti spaida, Schè ta weet', Kur is-eet Warr no wissa waida, Turrajt JEsu, winsch juhs waddihs, No ta laun', No ta laun, Gohda weetâ stahdihs.

10. Kas tohp speests no saweem grehkeem, Kam ta nast', Ne leek prast, Pallig' pee zilwekeem. Ak! ne bihstees, pee tew at-ees, Kas jo drihs, Wissem lihds, Grehku wahtis sasees.

11. Wahjee, nabbagi, ak! nahzeet, Nemmeet welt, Naud' un selt, Baggati kluht sahzeet, Winna pilnums ne warr nolehkt, Tas paleek, Tas dohd preek', To ne weens warr aisslehgt.

12. Saldakais, pee tew lai tinnahs, Meef un gars, Kà kahds sars, Laid ta firds atminnahs Allasch tewis, manna mihlib', Tad tad buhs, Tad tad kluhs, Drohscha manna dsihwib'.

13. Es wairs ne makssaschu Deewam, Parradu, Tapehz tu, To nodewi Tehwam, Es nu tihrs no wissem grehkeem, Balts un jauks, Deewa draugs, Lihds ar debbes-swehteem.

14. Spoh-

14. Spohschas drahnas esmu apgehrbts, Swehtibâ, Taisnibâ, Un ar gohdu aptehrpts, Tew es sirschu mahjâs weschu, Pukkite, Rohsite, Un pee kruhtim seeschu.

15. Muhscham tew es ne aismirschu, Dsihwojoht, Nomirstoht, Kad no scheiens schkirschu, Un tur buhdams tewi teikschu, Preezigi, Muhschigi, Tawu slaw ne beigschu.

30) Wir singen dir Immanuel.

Meld. Leel-deenas deena nahkdama.

Mans JEsu! Deews eeksch gohdibas, Tu Leels-Kungs muhsu dsihwibas, Tu rihta-swaigsne, Tehwa gohds, Tew dseedam mehs: Gohds Deewam dohts. Gohds Deewam dohts.

2. Tew dseed ta debbes-draudsiba: Gohds, slawa, spehks un walstiba, Tew peederr kà no pirmibas, Tà ar lihds' muhschu muhschibas. Gohds Deewam dohts.

3. Jau pirmâ pasauls laizinâ, Ta Deewa lauschu sirdsnina, Nopuhsdamees pehz tewis kauz, Tee tehw' un praweeti tew sauz, Gohds Deewam dohts.

4. Ak! kad no Zian atnahktu: Tas paligs, kad jell' eesahktu, Tas Kungs to zeetum' ispohstiht, Tad Jehkabs preezatohs to brihd. Gohds Deewam dohts.

5. Schis laizinsch nu irr peedsihwohts, Tu mums par paligu eedohts, Tu semmojees, muhs augstodams, Tu gulli pliks, muhs apgehrbdams. Gohds Deewam dohts.

6. Mums debbes pilli eedohdams, Pats mihl' eeksch lohpu buhdinahms, Muhs euglu maise ehdina, Tew mahk' ar peenu dsirdina. Gohds Deewam dohts.

7. Tu nessi wissu eenaidu, Kai Deewa mihlib' dabbutu, Par kehnineem tu swaidi muhs, Un kalpeem tewi neewaht buhs. Gohds Deewam dohts.

8. Es neezigs kalpinsch teizu tew, Par sullaini modohmohs sew: Kad tikkai spehtu paklausiht, Ko tu man lizzis pasazziht. Gohds Deewam dohts.

9. Mans spehks irr mass, kaut gribbejs gan, Sanemm scho mannu gribbeschan, Es tizzu ka schi wahjiba, Tew JEsu, buhs peetizziga. Gohds Deewam dohts.

10. Kapehz tu dſimmi wahjſch un maſs, Peenemdams muhſas meſſinas? Kapehz tu zeeti nabbadſib', Atſtahdams debbes baggatib'? Gohds Deewam dohts.

11. Kapehz tu fillê guldſjees? Starp lohpeem kuhſi ſtaipjees, Tapehz: ka ne gribb' apſmahdeht, Dohs, kas tew kalpoht ne war ſpeht. Gohds Deewam dohts.

12. Tapehz mans prahtinſch drohſchinahs, Tu man, ak JEſin! ne atſtahſ', Tu eſſi lehns, es tizzu tew, Tu ne atſtumſi man no few. Gohds Deewam dohts.

13. Mans grehku parrads ganna leels, Tu tapehz nahzi Deewa Dehls, Lai pee tew nahktu, kam tas prahts, No grehkeem irr apgruhtinahts. Gohds Deewam dohts.

14. Es pee tew zeeſchi peeturrohs, Tu man to debbes preeku dohſ', Tu buhſt manna taiſniba, Mans drohſchums, manna dſihwiba. Gohds Deewam dohts.

15. Es eſmu taws dſihws lohzeklihts, Eekſch tewim zeeti eeſtahdihts. Tew peekerrohs ſchê dſihwodams, Un taws es buhſchu nomirdams. Gohds Deewam dohts.

16. Scheit dſihwojoht tew klawejchu, Ir tur tew teikt, ne kawejchu. Scheit un ar tur, taws Deewigs gohds, Atſkannehs: Gohds irr Deewam dohts, Gohds Deewam dohts.

31) **O JEſu Chriſt! dein Kripplein iſt. M.S.G.D.**

Meld. Sawejâ ſinnamâ Wihſê.

Mans JEſus ſchê, Irr ſillitê: Schi ſillite irr manna Parahdihſe: Tu parahdees, Mans Kungs un Deews! Mums grehzineekeem muhſas meeſas wihſê.

2. Kas juhru greeſch, Un wehju ſpeeſch, Dohp kalps, laid mehs tee Deewa behrni eſſam: Deews ſemmojahs, Un peenemmahs, Scho paſchu meeſu, ko mehs kaulôs neſſam.

3. Tu pazelli, Muhſ' aſſini, Ak augſtais Deews! pahr wiſſahm augſtahm weetahm: Wiſs ſpehzigs Deews! Tu ſaderrees, Par brahli mums, kas mehs kâ duhm' aiſ-eetam.

4. Nu welti behrs, Tas elles-ſwehrs, Us mums wairs ſawu ſchulk' un niknu ſinnu: Ko ſatanas, Nu leelijahs, Ka Adams krittis irr, un es ar winnu?

5. Kluſſ

5. Kluſſ eenaidneeks! Mans draugs, mans preeks, Irr debbeſis, mans aſſins, manna meeſa. Ko ſchkehrdees tu, Ar niknumu? Nu ne ſuddihs man ſchehlaſtibas-teeſa.

6. Nahw', ell' un well', Immanuel! Tu wiſſus appakſch tâwahm kahjahm ſpahrdi. To ſahtneri, Kungs! ſpehzigi, Un winna walſti tu kâ ahrdiht ahrdi.

7. Ak lautini! Lai preezigi, Wiſſ juhſu prahts is behdubedreem zellahs: Juhs redſeet jau, Kâ Deews ne ſkauſ, Bet winna ſirds us jums weens kriht un ſwellahs.

8. Tee engeli, Tik warreni, Wehl newaid, tâ kâ juhs apgohdinati: Kas wainas buhs? Zaur JEſu juhs, Js nelaimehm un behdahm iswaddati.

9. Deews muhſu draugs, Mums rahdahs jauks: Kapehz tad muhſu ſirds noſkumſt un ehdahs? Kas warrehs few', (Es praſſu tew,) Pret mums pazeltees un muhs eeſtumt behdâs?

10. Taws bailigs prahts, Dohp kahrdinahts, No breeſmahm, kas kâ waigſti ap mums ſtahdahs, Apgreeſchatees, Paſkattatees, Us Kriſtus ſilles, ſchê jums preeks ween rahdahs.

11. Ko ſillitê, Juhs redſat ſchê, Jrr juhſu brahlis, kas to debbes walda: Ak! tam irr wehl, Scho brihdi ſchehl, Kad muhſu prahts eekſch ſuhrahm behdahm malda.

12. Peeglaudſchatees, Pee ta; pateef, Jums preeks, un meers, un ſchehlaſtiba aufihs: Winſch apſinna, Kad juhs apſtahj, Kahds gruhtums, winſch juhs, kad juhs waidat, klauſihs.

13. Schis preeſteris Jrr paneſſis, Pats ſawâ meeſâ bahrgu gruhtu kruſtu, Kâ labbaki, Un ſchehligi, Winſch muhſu mohkas ſawâ ſirdî juſtu.

14. Ar wahrdinu: Winſch padohmu, Gan proht, kad mehs ne kahdu ſapraſt ſpehjam. Winſch pehz arr muhs, (Tas laiks tak buhs,) Eepreezinahs, kas aſſaras ſchê ſehjam.

15. Eekſch tizzibas, Lai peekerrahs, Tam Peſtitajam muhſu ſirds aisweenu, Tad redſeſim, Un klaweſim, Mehs arri weenreiſ winna gohda-deenu.

32) Lobt Gott ihr Christen allzugleich.

Mehs Deewu Kungu flawejam, Ar leelu augſtu gohd', Kas atſiehds ſawu debbes-namm', Mums ſawu Dehlu dohd :,:

2. Winſch nahk no ſawa Tehwa kruhts, Un tohp weens zilwezinſch, Gull kails un pliks eekſch lohpu-kuhts, Kà nabbags ubbadſinſch :,:

3. Winſch eerauj wiſſu ſawu gohd', Augſts buhdams ſemmojahs, Un makſa muhſu grehku-ſohd': Kas muhs paſuddinahs? :,:

4. Winſch ſawas mahtes klehpî gull, Ar peenu barrojahs; Pee ka tee engeliſchi pohl, Un winnam padohdahs :,:

5. Tas nahk no Dahwidina zilts, Kà Deews to ſluddinajs; Kas uſtizz winnam, ne tohp wilts, Winſch muhſu Peſtitajs :,:

6. Muhſ' grehkus winſch us ſewim krauj, Mums ſawu taiſnib' dohd, Un mums neneeka ne atrauj; Nei paſchu debbes gohd' :,:

7. Winſch gribbedams muhs augſti zelt, Tohp ſems un nabbadſinſch, Un dohd mums leelas leetas welt', Tas firdſninſch JEſuiniſch :,:

8. Nu warram mehs jebkurru brihd', Pee Deewa Tehwa eet; Ta ſchehlaſtibas ſaule ſpihd, Mehs warram lihgſmi deet :,:

33) Uns iſt gebohrn ein Kindelein. C.F.

Mums dſimmis ſchkihſtais jumpraws behrs, Tas gaidihts Deewa jehrs, Tas Deewa ſohlihts zehrs, Sohlihts zehrs, Tas Deewa ſohlihts zehrs.

2. Ta debbes, juhr' un platta ſeram', Kas raddihts, un kas dſemm, Tee wiņņu zeenâ nemm, Zeenâ nemm, Tee wiņņu zeenâ nemm.

3. Do ſlaweht buhs mums zilwekeem, Ir ſwehteem engeleem, Ar ſkanneem balſniſcheem, Balſniſcheem, Ar ſkanneem balſniſcheem.

4. Winſch irr tas Kungs tahs gohdibas, Kas ſewi ſemmojahs, Un ar mums ſadohdahs, Sadohdahs, Un ar mums ſadohdahs.

5. Ak!

5. Ak! ſkaidrajs behrnin, ſtahw mums klaht, Apſkaidro muhſu praht', Dohd tewis gohdinaht, Gohdinaht, Dohd tewis gohdinaht.

34) Vom Himmel hoch da komm ich her. C.F.

No debbeſim buhs man atneſt, Jums labbu, jauku, jaunu wehſt', Ko Deews man lizzis ſluddinaht; Jums buhs us Betlem' aiſſtaigaht.

2. Tad klauſaitees, kas notizzis: Jums behrninſch ſchodeen peedſimmis, No jumprawinas meeſinahms: Tas jums ar preeku ſanemmams.

3. Winſch irr tas Kriſtus, muhſu Deews, Tas pahrdſehs jums itt pateeſ', Winſch pats irr juhſu Peſtitajs, Kas juhs no grehkeem nomaſgajs.

4. Schis atneſſ wiſſu baggatib', Ta debbes-Tehwa ſchehlaſtib', Ka jums ar mums buhs muhſchigi, Ar preeku dſihwoht debbeſi.

5. Tad nemmatees par ſihmi jums, Schis behrns, kas wald pahr jums un mums, To atraſſeet juhs gullifchu, Eekſch ſilles, autòs tihſtitu.

6. To buhs mums wiſſeem preezatees, Laid mehs ar ganneem ſteidſamees, Eet luhkoht, ko mums Deews gribb doht Ar ſawu Dehlu eeſchkinkoht.

7. Paſkattajs turp, un apzerre, Kas gull tur lohpu-ſillitê? Kas irr tas jaukajs puiſeniņſch? Winſch irr mans mihlajs JEſuliņſch.

8. Sweiks nahzi, zeenigs dahrgajs weeſs! Ar tewim irr tas augſtajs Deews; Tu pee mums waidu-laudim nahz': Laid ſlawehts tohp taws ſchehligs prahts!

9. Kungs, wiſſu leetu radditajs, Tu tewi ſemmu ſehdinajs, Te gulledams us ſaſu ſeen', No ka ehd lohps jebkurru deen'.

10. Tas plattums pahr ſcho greſno ſemm', Kauk ganna leels, tew ne ſanemm; Tas maggak makſa ne kà ſprihds, Preekſch tewim ſchaurs maſs ſchuhpulihts.

11. Ta ſihſchu drehb' un paladſinſch, Irr zeetais ſeens un lakkatinſch, Us ka tu Kehniņſch leppojees, Kà leelâ walſtâ eeſehdees.

12. Ar to tu gribbejs mahziht muhs, Ka mums wiſs-wairak dſihtees buhs, Pehz ta, kas muhſcham paleekams Schihs ſaules gohds irr iſſuhdams.

13. Ak! ſaldajs mihkajs JEſulin, Nahz taiſees mihkſtu ſpilwenin', Un duſſi mannâ ſirsninâ, Ka tu man paleez prahtinâ.

14. Tu gribbees zeeti apkampjams, Ar ſtiprahms tizzibs rohzinahms: Es turru tew' eekſch mannas ſirds, No tewim es ne tapſchu ſchkirts.

15. Par to es lohti preezajohs, Patt leelôs gruhtôs ſirdehſtôs; Ar engeliſcheem dſeedadams: Deews augſti teizams ſlawejams.

35) Nun iſt es Zeit zu ſingen hell.
Meld. Leel-deenas deena nahkdama.

Nu dſeedam mehs ar tſchaklu mehl', Mums dſimmis irr Emanuel, No weenas ſchkihſtas jumprawas. Tad dſeedam mehs eekſch preezibas. Gohds Deewam dohts.

2. Tu Deews muhs augſtâ gohdâ zell', Mums dſimmis irr Emanuel, Deews irr ar mums, un muhſu Draugs, Tapehz ar muhſu mehle ſauks. Gohds Deewam dohts.

3. Mehs ne isbihſtam wairs no ell', Mums dſimmis irr Emanuel, Pee Deewa buhſim ſkaidribâ, Un dſeedaſim tur muhſchibâ. Gohds Deewam dohts.

36) Gelobet ſeyſt du JEſu Chriſt. C.F.

Nu eſſi ſlawehts JEſulinſch, Ka tu mums dſimmis zilwezinſch, No ihſtas ſchkihſtas jumprawas, To engeliſchi preezajahs. Slawejam Deewu!

2. Eekſch ſilles gull pats Deewa behrs, Tas ilgi gaidihts Deewa jehrs; Tas wiſſu augſtajs ſemmojahs, Winſch muhſu meeſu uſnemmahs. Slawejam Deewu!

3. Kas debbes pild' un wiſſu ſemm', To ſawa mahte klehpî nemm; Kas behrniņſch tohp, ko uſturr peens; Tas uſturr wiſſas leetas weens. Slawejam Deewu!

4. Jauns ſpihdums nahk pahr paſauliht, Kad mums ſchis mulſchigs gaiſchums ſpihd, Tee tumſchi laudis ſkaidrejahs, Un gaiſmas behrnôs pahrwehrtahs. Slawejam Deewu!

5. Ta

5 Ta Tehwa Dehls, pats ihſtajs Deews, Tas pee mums nahzis, kâ kahds weeſis: Ar preeku winſch muhs peepildihs, No ſemmes weſdams debbeſîs. Slawejam Deewu!

6. Winſch zeeſchahs ſcheit ar nabbadſib'; Mums atneſſ debbes baggatib': To gribb winſch doht mums wiſſai welt, Lihdſ engeliſcheem gohdâ zelt. Slawejam Deewu!

7. Dik mihlus irr winſch turrejs muhs, Ka mums zaur winnu dſihwoht buhs: Mums nahkahs labbums, JEſum gohds, Tas tohp no mums tew muhſcham dohts. Slawejam Deewu!

37) Hab herzlich Lob, hab ewig Dank.
Meld. Es dſiſkâs behdâs noſauzohs.

Paldeews ak! Deewin muhſchigi, Paldeews tew allaſch dohſchu, Kamehrt man kuſtehs kaulini, Kamehrt to ſauliht ſpohſchu, Schahs mannas aziš eeraudſihs, Un kad man nahwe noſchnaudſihs, Tew teikſchu wiſſâ muttê.

2. Tahs newa blehnu dahwanas, Ko tu mums eſſi dewis, Taws Dehls un winna meeſinas, Mums dohtas tohp no tewis. Scho mantu paſauli ne atſwerr, Ta taggad zilwekeem peederr, To tu teem ſchodeen eedohd.

3. Bet kâ tas nahkahs zilwezin, Ka tu pehz tahs ne dſennees, Scho mantu bij tew nabbadſin, Ween mekleht; Tu noſkreenees, Eekſch tawa prahta ſchê un te, Tu ſchahdu dahrgum' ne mekle, Ka tew gan buht peeklahjees.

4. Kad iſnihkſtamu naud' un ſelt', Ar neſwerramu ſwarru, Jums Deewinſch buhtu dewis welt, Juhs tezetut ar barru: Juhs ſazitut ar tſchaklu mehl; Paldeews ak! Deewin dohd mums wehl; Tad muhſu ſirds tew mihkohs.

5. Nu Deewa Dehls no debbeſim, Tohp juhſu widdû ſtahdihts, Ko wehl jo wairak praſſîſim? Woi gan warr tapt parahdihts, Kas jelle mag iſlihdſina, Scho mantu: Bet ſchi dahwana, Mag mekletajus atrohd.

6. Daſch tahlu juhras zellu peld, Sakrahdams ſelt' un mantu, Scham grehku dubki wairak geld, Zits augſtumu negantu, Ar wiſſu ſpehku meklejahs, Un kad winſch to ſew dabbujahs, Par JEſu daudſ ne behda.

7. Tu

7. Tu itt notahdams elles-prauſ', Schi manta behgs no tewim, Tew Deews leek redſeht ſawu ſaul', Tew ſawu Dehlu dewis, Ka tew bij grehkus iſkarroht, To debbes dallu eemantoht, Un muhſcham baggats palikt.

8. Bet nu tu JEſu nizzini, Pehz paſauls leetahm dſennees, Scho augſtu mantu ne zeeni, Eekſch kahribas noſkreennees, Tad tew buhs elli eemantoht, Tai buhs tew tawu algu doht, Pehz kurras eſſi dſinnees.

9. Paſargi tehtiht ſchehligais, Laid es ar teem ne maiſohs, Bet tewi mekleht dahrgakais, No wiſſas ſirds ſataiſohs, Paleez tu manna naud' un ſelts, Es ta no tewim gohdâ zelts, Tà, pateikdams, iſkaukſchu.

10. Paldeews ak! Deewin muhſchigi, Paldeews tew allaſch dohſchu, Kamehrt man kuſtehs kaulini, Kamehrt to ſauliht ſpohſchu, Schahs mannas azzis eeraudſihs, Un kad man nahwe noſchnaudſihs, Tew muhſcham teikſchu. Amen.

38) Ich ſteh an deiner Krippen hier.

Meld. Nu tohpi lihgſma, dſeed un dej.

Pee taweem ſchuhpkeem ſtahwu es, Tu awohts! pilns no preeka. Ak JEſu! ſanemm ko es neſs, Ne turr' to par ne neeka: Es dohmu, ko tu dewis man, To prahtu, firdi, ſaprafchan', Sanemm' to labbîs prahtîs.

2. Tu eſſ' ar ſawu mihleſtib', Wiſſ' mannas dſihgſlas pildijs: Tu eſſ' ar karſtu firds-ſkaidrib', Jr wiſſai man eeſildijs. Kà warr' es jell bes tewis buht? Ne dohſi man pee tewim kluht, Ne tihk man ilgaſ' dſihwoht.

3. Kad es weht wiſs ne dſimmis bij, Bij tu jaw mannim dſimmis; Tu mihki mann' isredſeji, Bes tew es buhtu grimmis. Es ne bij nahzis gaiſchumâ, Redſ! Deews preekſch mann' jaw gahdaja, Man ſawu Dehlu dewe.

4. Es nahwes-meegâ guldinahts, Tu man kà ſaule lezzi. Aptumſchohts irr, Kungs, wiſſ' mans prahts, Tu man kà gaiſma tezzi. Ak! debbes dohta ſaulite, Dohd', kà ſchi manna dwehſele, Eekſch gaiſchibas ween ſtaiga.

5. Kad es us tew' tahs azzis greeſ', Tad lezz ta ſirds ar weenu; Es ne warr' preekâ pee-ehſtees, Pirms es pee tewi leenu; Man jell to ſird', par juhru darr', Ka es to ſaldum' eeriht warr, Ko tu man lizzis baudiht.

6. Zeet! mihkajs lai tew' ſkuhpſtiju, Tu jauka ſkaiſta mutte! Es tewi teizu ſaldaku, Pahr wiſnu, behdas-ſuttê, Peens, meddus tewi ne panahks, Kas tewi weenkahrt-ſkuhpſtiht ſahks, Tas ſkuhpſtidams tew' ſkuhpſtihs.

7. Kad daſchkahrt ſirsnin' behdajahs, Un ne ſinn kur buhs rahptees, Tad usſauz mann' ſchahs luhpinas: Nahz! pee mann' warri glahbtees. Ne behdajees, mans brahluliht! Kamehr es wehl pee tewi miht, Ne kaitehs tew tee grehki.

8. Kurſch ſkunſtneeks warr juhs apſihmoht, Juhs jaukas laukas rohkas? Es juhs us mann' iſſteeptas proht, Kad mann' ſpeeſch kruſts un mohkas. Sneegs rahdahs balts, peens arridſan, Bet abbi ne tik balti gan, Kà tawas rohkas rahdahs.

9. Kur nemſchu ſewim wahrdinus, Juhs ſkaiſtas azzis ſlaweht? Es redſu juhs kà ſpihdekkus, Eepretti mannim ſtahweht. Tas mehnes pilns gan parahdahs, Tahs ſwaigſnes ſauki ſpihglojahs, Juhs wahrat nohſt tahs wiſſas.

10. Ak! ſkahd, ka tahdai ſwaigſnitei, Buhs ſcheitan ſillê duffeht, Gan nahktohs ſelta ſchuhplitei, Scho ſkaiſtu behrnu kluſſeht. Ne ſeens ne ſalmi patihk mums, Weens wezzo laiko-ſarkanums, Tas klahtohs tahdam Kungam.

11. Juhs ſalmi nohſt! nohſt! nohſt tu ſeens, Es gribb' ar prahtu laſſiht, Tahs liljes; baltas kà weens peens, Es gribb' pehz rohſehm praſſiht, Kas ſarkanas, kà aſſinis, Juhs jaukas ſmarſchas ſahles wiſſ', Es juhs eekſch krohni pihſchu.

12. Es besdeligas-aztinas, Es nemſchohs ſeemas-zeeſchus, Wehſchoklus, gaila-paſlawas, Silgâlwas, ſaules-weeſchus, Jr zittas puķķes laſſiſchu: Ko ſinn ar tewim patiktu, Ar tahdahm tewi gohdaht.

13. Bet ko ſchis maſajs pehz to praſs, Kas gohdu dohd, jeb preeku? Winſch ſchaî paſaulê eewelkahs, Lai es pee firdi leeku, Ka winſch no Deewa nahzis irr, Laid mann' no Deewa ne kas ſchkirr, Kas winnam to gan aisleegs?

14. Kad es tad tew ne aisleegt warr', Preekſch mannim raiſeht, ſtrahdaht, Tad luhdſohs, ne aisleeds man ar, Pehz tewis ilgoht, gahdaht, Pehz tewis dſiht, un kert, un guht, Schi ſirds ta buhs taws ſchuhplis buht. Apgullees tur kà tihkahs!

15. Gan bij man dohmoht, kas tu eſſ', Un kas es? Wahſa ehka. Tu tas, kas pakaul' gehrb un neſs, Un es itt wahiſch no ſpehka, Bet kad tu tahds, kas tezzin's nahk, Pee teems, kas ar tew' glaimoht mahk, Tad gaid' es tewi nahkam!

39) Vom Himmel kam der Engel Schaar. C.F.

Raug, debbes pulks no engekeem, Nahk ſinnu doht teem gannineem: Das JEſus behrninſch atnahzis, Gull fillitê jaw peedſimmis.

2. Taï maſâ Betlems-pilſſatâ, Kà jums tas praweets ſluddina: Winſch irr tas Kundſinſch JEſus Kriſts, Kas juhſu deht taps kruſtâ ſiſts.

3. Par to buhs jums nu preezatees, Ka Deews ar jums ſadraudſejees: Winſch peenemm juhſu wahju meeſ', Juhſ' ihſtais brahlis tohp pats Deews.

4. Ko warr jums kaiteht welns jeb nahw', Deews juhſu paligs, pee jums ſtahw: Laid trakko wiſs tas elles-ſpehks Schis juhſu draugs no jums ne behgs.

5. Winſch juhs nei warr, ne gribb' atſtaht, Juhs turrajtees pee winna klaht: Kad ganna daudſ jums wirſû nahk; Tee kaunâ tohp, kad winſch ween ſahk.

6. Pehz gallâ paliks jums tas gohds, Jums Deewa raddu wahrds irr dohts: To buhs jums atjiht taggadin, Un Deewam pateikt allaſchin.

40) Wir ſagen dir HErr JEſu Chriſt. B.W.B.P.

Meld. Kad behdas lauſchahs us mums.

Schk ſwehtâ laikâ pateikſchan', No mums Kungs JEſu! tew atſkann', Ka tu muhs eſſi ſchehlojis, Un muhſâs meeſâs atnahzis.

2. Kurſch no mums wella walſtibâ, Paſuddinahts ne gulleja, Ko grehku ſohdam ne bij ſpeeſt, Kam ellê ne bij mohkas zeeſt?

3. Bet kad tu nahzis par mums eet, Mehs warram lihgſmi ſmeet un deet, Jo tawas aſnis muhſu deht, Jſlehjuſchas tahs elles kwehl.

4. Par to no firds tew ſlawejam, Un tawu wahrdu peeluhdſam, Muhs turplikkam wehl apſchehloht, Un labbu jaunu gaddu doht.

41)

41) Das iſt der Tag, den GOtt gemacht.

Meld. Nu tohpi libgſma dſeed un dej.

Scho Deenu Deewinſch fataiſijs, Par lihgſmib' un par preeku, Schodeen winſch wiſſus atraiſijs, No pinneleem to grehku, Zaur to, ka Deewa weenigs behrs, Tas ſallais Dahwidina zehrs, Schodeen irr zilweks dſimmis.

2. Kad laizinſch bija peepildihts, Kas Deewa rakſtôs rahdihts, Tad tappa fillê eeguldihts; Un muhſu widdû ſtahdihts, Tas meitas behrninſch JEſulinſch, Dahwida ſiltas puiſeninſch, Zilweka meeſâs dſimdams.

3. No wihra aſſinim ne nahk, Schim behrnam ſawas meeſas, Tas Swehtais Gars tahs dſemdeht mahk, To tizzam itt no teeſas, Kas ſapraſt warr ſcho brihnumu? Tà pirms, kà pehz ſcho dſimmumu, Ta mahte meita paleek.

4. Par ſchahdu augſtu brihnumu, Tee engeliſchi ſlawe, To Kungu, par ſcho labbumu, Gohds Deewam dſeed: Kam kawe? Tu zilweks Deewu gohdinaht, Deews turr us tewim labbu prahť, Tas Deewa meers tew rahdahs.

5. Deews kauls no muhſeem kaulineem, Un meeſ' no muhſahm meeſahm, Deews brahlis ar mums kautineem, Mehs Deewa raddi eſſam, Wiſſ eenaids taggad jau pabeigts, Jo Deews no wiſſeem augſti teikts! Irr muhſu beedris kluſs.

6. Tad dſeedam ſkannâ, balſinâ, Zik ſpehjam un zik warram, Gohds Deewam debbes walſtinâ, Tehw', Dehl' un Swehtam Garram, Mehs pehz ſchahs wahrgu dſihwibas, Eekſch tawas debbes walſtibas, Jo wairak tewi teikſim.

42) Erſchienen iſt die herrlich' Gnad.

Ex Epiſt. Fer. I. Nativ. Tit. II.

Meld. Leel-deenas deena nahkdama.

Ta Deewa ſchehlaſtib' atſpihd, Schai pakaulei ſcho paſchu brihd, Un mahza wiſſus zilwekus, Ka teem no grehkeem atſtaht buhs, Gohds Deewam dohts.

2. Kas leekahs kriſtihts zilweks faukt, No grehkeem atſtaht tam buhs traukt, Nedſ ſtaigaht eekſch besdeewibas, Jeb ar eekſch meeſas kahribas, Gohds Deewam dohts.

3. Tam turretees buhs gahdigi; Pee Deewa dſihwoht taiſnigi, Eekſch ittpateeſas frehtibas, Atſtahdams pakaul's blehdibas, Gohds Deewam dohts.

4. Tas

4. Tas sagaidihs eekſch zerribas, To deenu tahs at eeſchanas, Ta Kunga Kriſtus; winna gohds, Taps tam kas us to zerre, dohts, Gohds Deewam dohts.

5. Jo kad ſchi deena atſpihdehs, Eekſch kurras ohtru reiſ' at-ees, Schis muhſu dahrgajs Peſtitajs, Tad beigſees wiſſa muhſa raiſ', Gohds Deewam dohts.

6. Winſch tapehz muhs irr atpeſtijs, Un muhſas dwehſles noſchkihſtijs, No wiſſas paſaul's blehdibu, Mums eedohdams to taiſnibu. Gohds Deewam dohts.

7. Kà mums, kà Deewa kautineem, Eekſch labbeem Deewa darbineem, Itt tſchakli ſchè paſtaigaht buhs, Tad mums tur debbes preeka kluhs. Gohds Deewam dohts.

8. Tam Deewam Tehwam no mums gohds, Tas patt tohp winna Dehlam dohts, Tam Swehtam Garram arridſan, Mehs ſakkam ſlaw' un pateikſchan'. Gohds Deewam dohts.

43) Chriſtum wir ſollen loben ſchon. C.F.

Tad laideet mums nu Kriſtu teikt, Tahs ſwehtas Mahras Dehlu ſweikt, Pa wiſſu plattu paſauliht, Kur ween ta ſkaidra faulè ſpihd.

2. Tas wiſſu leetu raddìtajs, Schihs muhſas meeſas gohdinajs; Tahs peenemdams winſch peſtijs muhs, Wiſſ kaunums no mums atſtaht buhs.

3. Tas Swehtajs Garrinſch eedohdahs, Eekſch meeſahm ſchkihſtas jumprawas, Ka meitinai buhs augli neſt, To ſwehtu behrnu preekſchâ weſt.

4. Kas ne warr kluht no Tehwa ſchkirts, Gull appakſch ſkaidras meitas firds. Kas teeſcham wihra ne ſinnahs, No Deewa wahrda auglojahs.

5. No winnas dſemm tas Peſtitajs, Ko Gabriëls bij ſluddinajs, Ko ſwehtajs Jahnis palehkdams, Mums rahd, eekſch mahtes meeſinahms.

6. Eekſch filles tohp winſch guldinahts, Us ſeenu gulleht winnam prahts, Maſs peeninſch winna ehdeens tohp, Kas wiſſu maſo putnu kohp.

7. Tas debbes pulzinſch prèezajahs, Tahs gohda-dſeeſmas atſkannahs, Jr gannineem tohp peeſazzihts, Tas ſaldajs behrninſch paraydihts.

8. Gohds

8. Gohds Deewam Tehwam taggadin, Gohds JEſum Kriſtum allaſchin, Gohds Swehtam Garram muhſchigi, Wirs ſemmes tà, kà debbeſſi.

44) Gar luſtig jubiliren, die lieben.
Meld. No Deew' es ne atkahpſchohs.

Tee ſwehti Engeliſchi, Teiz Deewu tikkuſchi, Tee Deewa ſullainiſchi, Nodſeed itt ſkannigi; Schis preezasbalſs irr tahds: Gohds Deewam dohts eekſch debbes, Tas meers wirs ſemmes atees, Pee zilwekeem labs prahts.

2. Deews peſtiſchanu ſahzis; Tas mihlajs JEſulinſch, Wirs ſemmes irr atnahzis; Pats Deews un zilwezinſch, Meers tew Jeruſalem, Gribb' tu to behrnu ſkattiht, Kas meeru tew dohd mattiht, Tad eij us Betleëm.

3. Winſch mahjo lohpu kuhtî, Eetihſtihts lakkatôs, Usmiht ar mahtes kruhti, Labb' tam kas ruhmes dohs, Schim maſam behrninam, Kas to wedd ſirſchu ehkâ, Kam firds pehz winna lehka, To glahbs no waiſinanahm.

4. Ak! kahdu leelu preeku, Schis behrninſch atneſſis, Wiſſ' turrams par neneeku, Prett to ko eedewis, Jums Deewa weenigs Dehls, Nu debbes wahrti wakkâ, Ta debbes juhſu dalla, Kaut ganna trakkojs welns.

5. Tapehz to Kungu ſlawe, Tu behdigs grehzineeks, Un winna gohd' ne kawe, Tu nabbags paradneeks, Dſeed Deewa draudſiba. Tew Tehwam, Dehlam, Garram, Zeek ſpehjam un zeek warram, Tohp gohds dohts augſtibâ.

45) Mein Seelchen ſchwinge dich empor. B.W.B.P.
Meld. Usmohſtees manna dwehſelit',

Us augſchu dohdees dwehſeliht, Mett bailes nohſt un breeſmas :,: Pats debbes pulks us preeku kriht, Dſeed lihdſ ar winna dſeeſmas, Jo Deewa wiſſu mihlais Dehls, Kas weens ar Tehwu ſwehts un leels, Pee tew, kas ſew ween baidees, Jrr ſchodeen ſemmê laidees.

2. Ak ſaldajs glahbejs JEſu Kriſt! Tu augſti no mums zeenams :,: Ka gribbejs ſems wirs ſemmes miſt, Eekſch tawahms meeſas deenahms, Ne irr tas gohds mums nabbageem, Un wahjeem ſemmes tahrpineem? Sweiks nahzi behrninſch dahrgais! Zaur ko muhs Deews irr ſargajs.

3. Tu muhſu meeſâ gehrbdamees, Par engleem ſeu maks gruïs :,: Tu, kas pats eſſi augſtais Deews, Muh brahlis eſſi kluïs; Zaur to tu tawâ walſtibâ, Muhs ſkattiſ englu gohdibâ, Kas, kad tu ſemmigs nahzis, Muhs aug pazelt ſahzis.

4. Tu ſcheitan tohpi ſweſchineeks, Nedſ truhkum negantu :,: Un mums zaur tew tohp debbes preeks, Ar v ſtahwigu mantu, Tu mellâ naktî peedſimdams, Un tumſi muhs atraſdams, Scho nohſt no ſemmes treezis, Un mum irr gaiſchums lehzis.

5. Tu zeetâ ſeemas gaiſâ nahz, Laid ſirdi jauku juhtam: Ap tewi kuhtî lohpi ſchnahz, Ka mehs pehz muhſcham buh tum, Tur augſti debbes nammeeki; Tew aptinn flikti autin Un tannîs tu tai nahwei, Tahs ſaites puſcham rahwei.

6. Tu raud, tew netruhkſt aſſaras, Ka tizzigs preek ſmeltu :,: Tu eſſi leels un tohpi maſs, Ka tu muhs gohd zeltu. Tu dohdees dahrgais Peſtitajs, Dehls Deewa wiſ mihkakais, Mums kas zaur grehkeem tahli, Tomehr p ihſtu brahli.

7. Tu Kungs, tu pats par kalpu eij, Darr' muhs p walleneekeem :,: Mums baggatiba pretti ſmeij, Tu nabbag un bes preekeem, Tu wiſſu neſſ ar ſtippru praht, Dohd, ka mans kruſts man atees klaht, Ar ko tew pakkal eeſchu, Ka e pazeeſdams zeeſchu.

8. Tu ſchehligs eſſi JEſulin, Ak! dohd man tahdu dab bu :,: Ka es prett zittu zilwezin', Sew arri turrohs labbu Dohd rohku ſneegt un paligu, Dohd laipnu ſird' un lehn bu, Un paſemmigu garru, Ka tewim patikt warru.

9. Ak baggats JEſin! eedohd man, Kas muhſcham man warr derreht :,: Laid Kungs us tewi arridſan, Kâ ſargu warru zerreht: Kad mirſtoht wiſſi prahti ſchkett, Un draugu pulzinſch man pamett, Laid es ar tewis beidſu, Un tad tew muhſcham teizu.

46) Ein Kind gebohrn zu Bethlehem C.F.

Weens behrninſch Betlems pilſatâ, Pilſatâ, Mums dſimmis muhſu preezibâ, Gohds Deewam ween :,: Gohds Deewam ween.

2. Winſch

2. Winſch fillê gull us ziſſmahm, Ziſſmahm, Kas wald pa wiſſahm mallinahm. Gohds Deewam ween :,:

3. Tas lohpinſch, kas bes prahtina, Prahtina, Tas nahk pee ſawa Kundſina. Gohds Deewam ween :,:

4. Tee gudree tahkas ſemmites, Semmites, Neſſ' ſelk un dahrgas ſahlites. Gohds Deewam ween :,:

5. Winſch dſemm no ſchkihſtas jumprawas, Jumpra was, Bes wihra patti dſemdejahs. Gohds Deewam ween :,:

6. Tas welns to ne ſpehj apgahniht, Apgahniht, Nedſ Deewa behrnu peewaldiht. Gohds Deewam ween :,:

7. Pehz meeſahm winſch mums tappis lihdſ, Tappis lihdſ; Bet ne no grehkeem aptraipihts. Gohds Deewam ween :,:

8. Kas winnam nahkahs, dohd winſch mums, Dohd winſch mums, Tas winna dahrgajs nopelnums. Gohds Deewam ween :,:

9. Par tawu leelu ſchehlaſtib', Schehlaſtib', Mehs Dee wam ſakkam pateizib' Gohds Deewam ween :,:

10. Mehs gohd' un ſlawu nodſeedam, Nodſeedam, Tew Deewinam trihs-weenigam. Gohds Deewam ween :,:

47) Ein Kindelein ſo löbelich. C.F.

Weens behrninſch ſchodeen peedſimmis, Tas ſlawejams pahr leeku, No ſchkihſtas jumpraw's atnahzis, Mums nabbageems par preeku: Ne buhtu ſchis behrns peedſimmis; Jtweens tad buhtu paſuddis, Winſch nahk muhſ' wiſſu labbâ: Paldeews, ak! ſaldajs JEſulinſch, Ka tu mums dſim mis zilwezinſch: Muhs preekſch tahs elles glabba.

2. Schis laizinſch wiſſu preeku pihs, Kâ Deewa Dehls irr nahzis, No ſawas augſtas debbes-pill's, Eegohdinaht muhs ſahzis: Kas redſejs tahdu ſemmoſchan'? Ko Deews parah dijs tew un man: Kurſch zilweks to iſpraſtu? Kalps tappis, mums bes grehkeems lihdſ, Kas tomehr palihdſ wiſſeems drihſ, Neſſ muhſu grehku naſtu.

3. Labb tam, kas us to tizzeht warr, No wiſſas ſirds pa lautees, To Deews pateeſcham ſwehtu darr, Tahds warr pee Deewa ſchautees: Mums palihdſ JEſus peedſimſchan', Winſch par mums wiſſeems darrijs gann', Ne gribb muhs

muhſcham ſohdiht: Us ſewim muhſus grehkus meſt, Un ſaw Dehwa dſmas neſt; Mums klahjahs winnu gohdiht.

4. Tad gribbam mehs nu augſti teikt. Scho augſtu Dee wa prahtu, Un luhgt, ka winnam ne buhs beigt, Mum allaſch ſtahweht klahtu: Muhs behdâs muhſcham ne atſtah Par wiltus mahzib' paſargaht; Bet nolikt to itt neekâ. Al ſpehzigajs trihs-weenigs Deews, Glahb muhſu dwehſeli un meeſ', Dohd dſihwoht jaukâ preekâ.

III. Neujahrs-Lieder.

Jauna-Gadda-Dſeeſmas.

48) Nun treten wir ins neue Jahr. C.F.

Meld. Deews muhſu Tehws eekſch debbeſim.

Deews, palihdſ jaunu gaddu ſahkt, Dohd wiſſu labb pee mums nahkt, Paſargi muhs, Kungs JEſu Kriſt, Un dohd mums labbâ meerâ miſt; Dohd wiſſu, ka mums waijadſchs, Pee meeſas, kâ pee dwehſeles.

49) JEſu, hilf zum neuen Jahr. M.S.G.D.

Meld. Es pee JEſu turreſchohs.

JEſus! nahzi paligâ, Palihdſ jaunu gaddu eeſahkt, Taw mantu wairumâ, Dohd mums tukſchineekeem eenahkt, Lai kas firdi ſildiht mahk, Mannâ aukſtâ firdî nahk.

2. Lai es ſchodeen pawaddu, JEſus! tawa wahrda dee nu, Lai es ſaites atrohmu, Ar ko tew bes wainas ſeenu: Zi tu, ko es mekleju, To atrohmu neſtipru.

3. JEſus jau no muhſchibas, Pirms ſchi pirma faule leh ze, Pirms kâ ſwaigſnes radditas, Pirms ka Ahdams greh kôs brehze, Peſtitajs mums nodohmahts, Tas tohp ſchodeen ſluddinahts.

4. Saldajs JEſus, ſchehligais Kundſiņ, ſohlihts wezôs laikôs, Maras dehls, behrns ſkaiſtakais: Muhſu ſchehl neeks, kauna-twaikôs, Sahtanu tu faſpahrdijs, Kruſt un nahwi pahrkrehjis.

5. Es eekſch tewim warru ween, Wiſſas debbes-mantas ſapraſt: Zits, kas ſelta-wirkni ſeen, Warr few nahwes walgu atraſt: Labbi man! ja muhſchigi, Tu man, JEſus: peederri.

6. Braks

6. Braks irr wiſſa gudriba, Kas bes JEſu ſadohmahta, Blehnas wiſſa walſchkiba, Kas pee daſcheem ſagahdahta. Sahtans ſawâ gudribâ, Kunga kahju pameſtâ.

7. Wiſſas mantas peederr man, Kad tu, JEſus! man peederri, Semme pilna wiltus gan, Bet tu man pee rohkas ſerri, Ja es pee tew peeturrohs, Es ne maſ ne isbihſchohs.

8. Semmes-mantas iſſuddihs, Jaunu debbes mehs ar gaidam, Meeſa ſchi ar nonihzihs, Dwehſelitē twihkſtam, waidam; Tak eekſch tew, Deews ſinnama, Manna mantas-dallina.

50) Helft mir GOttes Güte preiſen. C.F.

Juhs Deewa behrni ſahzeet, No jauna Deewu teikt, Ar pateizibu nahzeet, Tohs wezzus laikus beigt; Schis gads irr aiſtezzejs, Tahs deenas garrums ſpeeſchahs, Ta faule pee mums greeſchahs, Jauns gads mums atſpihdejs.

2. Mums buhs pahr wiſſahm leetahm, Teikt Deewa labprahtib', Laid teiz pa wiſſahm weetahm, To leelu ſchehlaſtib' Ka Deews muhs paſargajs, To wiſſu ſchahdu gaddu, Par karru, mehr' un baddu, Jr waidôs ſtipprinajs.

3. Mums ſkaidri mahzihts kluïs, Tas ſwehtajs Deewa wahrds; Nei Kunga krehſlinſch gruïs; Wehl lauzinſch, ſtrahdahts, arts: Kam truhka kummaſinſch? Kas Deewa ween irr luhdſis, Tam tatſchu wehl ne truhzis, Saws maiſes reezeninſch.

4. Deews ſawu ſemmihť ſchehlojs, Kâ Tehws muhs pahrmahzijs, Winſch muhs kâ ganninſch lehlojs, Neds bahrgi noſohdijs, Pehz muhſu pelnijum': Bet ſawas dſmas dſehſis, Tapehz ka JEſus neſſis, To grehku noſeegum'.

5. Deews muhſus grehkus peedohd, Zaur Kriſtu, ſawu Dehl', Mums wiſſu labbu eedohd, Scho paſchu ſtundu wehl: Tik ween winſch praſſa gan, Mums buhs us Kriſtu raudſiht, Un winna wahrdam klauſiht, Ar ſwehtu dſihwoſchan'.

6. Deews, dohd mums tahdu prahtu, Tu augſtajs muhſchigais: Dohd meeru, gauſu, ſahtu, Tu muhſu ſchehlotais: Dohd laim' un weſſelib': Mehs gribbam tad lihdſ gallam, Pa wiſſu mallu mallahm, Tew ſazziht pateizib'.

51) Warum machet solche Schmerzen.

Meld. Zion no sirds dsiltahm mohkahm.

Kam leez' tawas meesas graisiht? Kam zeet' tahdas waimanas? Kam leez' tawas aſ'nis kaisiht, JEsu; Kungs tahs bauschlibas, Tu pehz Deewa bauschlibahm, Pehz astonahm deeninahm, Kas tu tihrs no grehkeem dsimmi, Appakſch assa nascha grimmi.

2. Muhſu dehl tu zeeti mohkas, Preekſch mums tawas aſnis pill, Preekſch mums tappa tahs isleetas, Tu Deews muhſu dwehſeli mihl, Leelu grehku parradu, Ko ne weens aismakſatu, To tu makſaj' ſchè ateedams, Preekſch mums tawas aſnis leedams.

3. Tohpat lihgſmi parradneeki, Kas juhs mahkſaht nespehjat; Preezajatees grehzineeki, Kas juhs elli nopelnat, JEsus preekſch jums aismakſa, Elles leesmas dseſſina, Nu tohp Deewa behrni saukti, Kas zaur grehkeem bij noschnaugti.

4. Kà gan buhs ſcho mihleſtibu, Kà peenahkahs, apgohdaht? Kà buhs sazziht pateizibu? Ko buhs man tew dahwanaht? JEsu mihlais! nemm no mann', Sird un muttes pateikſchan', Scheitan ne ko ne atrohdu, Tur jo wairak dohſchu gohdu.

52 Mein JEsus schenkt der Christenschaar.

Meld. Leel-deenas deena nahkdama.

Mans JEsu taweem lautineem, Tu lizzis redseht weſſeleem, Scho jaunu gaddu eefahkoht, To tu mums dewis peedsihwoht. Gohds Deewam dohts.

2. Mans JEsu, kad tu glabba man, Tad ne bihſtohs, laid trakko gan, Tas eenaidneeks, laid greeſchahs wels, Taws preeks ikdeenas mums atsells. Gohds Deewam dohts.

3. Mans JEsus manna mantina, Man tawa ſwehta meesina, Un tawas aſſ'nu lahſites, To debbeſſigu preek atneſſ. Gohds Deewam dohts.

4. Mans JEsu palihds grehzneekeem, Dohd labbu gadd' teem lautineem, Kas tew eekſch tizzibas peenemm, Laid atnahk meers eekſch muhſu semm'. Gohds Deewam dohts.

5. Gohds Deewam Tehwam augſtibâ, Tas Dehls tohp ſlawehts muhſchibâ, Tew Swehtajs Garrin arridsan, Tohp dohta ſlaw' un pateikſchan'. Gohds Deewam dohts.

53)

53) Nun treten wir ins neue Jahr. B.W.B.P.

Meld. Deews muhsu Tehws eekſch debbesim.

Mehs jaunu gaddu usnemmam, Kungs JEsu, tewi peeluhdsam, Par karru, badd' un mehra nahw', Muhs pasarg' un teem pretti ſtahw, No jauna tohs apſwehtiht sahz, Kas ſtrahda, usturr, wald un mahz.

2. Schî semmê laid taws ſwehtais wahrds, un tikkums kas mums lohti gahrds, Miht, muhs ar ſchehlaſtibu ſild', Ar gauſ' un ſwehtibu peepild', Scho jaunu gaddu, klausi Deews, To gaidoht, Amen sakkam mehs.

54) Das alte Jahr ist nun vergahn. J.O.

Meld. Lai mehs Deewu ſlawejam.

Mehs wezzu gaddu pabeidsam, Un jaunu ſchodeen eefahkam, Tew Deews Kungs sakkam pateizib', Par preeku, meer', un weſſelib', Un luhdsam, ar scho jaunu gadd', Mums jaunu praht' un ſirdi radd', Un labbus darbus zaur mums ſtrahd'.

2. Daudſ behdas, kà tu Kungs ſinn' pats, Daudſ nelaim' mums scho gadd' usnahz, Bet wiſſ' tu no mums lehnigs Deews, Nogreeſis eſſ', ka mihlais Tehws; Ak dohd, ka peederr mums, tadehl, Ar wiſſu ſirdi, mutt', un mehl', Tew' teikt un ſlaweht agr' un wehl'.

3. Nezeenig' eſſim wiſſi mehs, Ka tu Kungs mums tik schehligs eſſ', Ta Tehwa ſirsnin ween to darr', Ka behdas mums ne useet warr, Labb' tam kas to pareiſ' atſihſt, Saw' ſirdi darr' no grehkeem ſchkihſt' Pirms winſch ka sahles-lapp' sawihſt.

4. Karſch, dahrdsib', sehrga ſchahd' un tahd', Gan rahdijuſchees ſchinnî gadd', Tas welns gan dohmaja us nahw', Bet tawa lehnib' muhs pahrſtahw', Ka muhſu semm' ar draudſibin', Tehws, mahte un maſi behrnin', Ar meeru dſihwo taggadin.

5. Mehs luhdsam tawu ſchehlaſtib', Pamett wiſſ' muhſu noſeedſib'. Usturr to ſwehtu wahrd' scho gadd', Pasargi muhs par dwehſels badd', Greeſ' us mums tawu mihlig' azz', Tam wellam pretti ſtahw tu pats, Un deld kas taunu mahzib' mahz.

6. Eekſch tawas rohkas muhs eenemm, Un ſwehti muhſu pill' un ſemm, To deeniſchk' maiſiht' ſchehlig' dohd, Un pild' ar ſwehtib' muhſu błohd', Ar ſwehtum' pild' muhſ' wirſneezib', Dohd labbu praht' un weenadib', Nowehrſch behdas! un nelaimib'.

7. Tad gribbam mehs weenlihdſi wiſſ', Dew, ak Deews! augſtâs debbeſis, Scho jaunu gadd' un allaſch teikt, Ar tawu ſlawi ſahkt un beigt, Dew kalpodam' ſcheit laizigi, Un pehz ſcha laika muhſchigi, Ar ſirds lihgſmib' itt preezigi.

8. Ak! mans ſirds mihłais JEſulinſch, Pateeſi Deews un zilwezinſch, Dew luhdſam no ſirds taggadin, Stahw tu mums klaht ſcheit allaſchin, Pafarg par karru mehr' un badd', Un wiſſu muhs weenlihdſ apgahd, Ar mihlig' preezig' jaunu gadd'.

55) Das neugebohrne Kindelein.
Meld. No debbeſim buhs man atneſt.

Mums Deewa behrninſch JEſulinſch, Kas dſimmis irr weens zilwezinſch, Irr lizzis jaunu gaddu ſahkt, Un wiſſu preeku pee mums nahkt.

2. Tee engeliſchi lihgſmi dej, Un gaiſôs dſeedadami ſtrej, Ka Deews us mums turr labbu praht, Tai eenaidibai buhs atſtaht.

3. Deews muhſu draugs un mihkotajs, Muhſ' glahbejs muhſu ſchehlotajs; Dew elles gars mehs ſakkam traz! Mums nebihſtahs preekſch tew ne mats.

4. Ko behdajees tad manna ſirds, Schis JEſuſch no tew ne taps ſchkirts, Dſeed, lihgſmo, dej itt preezigi, Pee Deewa buhſi muhſchigi.

56) Das alte Jahr iſt nun dahin. C.F.
Meld. No debbeſim buhs man atneſt.

Pi gallam irr tas wezzajs gads, Kungs JEſus Kriſts, tu eſſi pats, Muhs pafargajs: par daudſ nelaim: Par to tew pateiz tawa faim'.

2. Mehs luhdſam tew', ak Deewa jehrs! Pateeſi Deews un jumpraw's behrs, Glahb' prohjam muhs zaur tawu ſpehk', Peedohd mums wiſſu muhſu grehk'.

3. Ne

3. Ne nemm no mums to ſwehtu wahrd', Tahs dwehſels barrib' łohti gahrd', Tam wellam ne łauj wallas lehk', Tahs niknas mahzib's ſehklu ſeht.

4. Kas tawu wahrdu ſchkihſti mahz', Pee teem ar ſwehtu Garru nahz, Tohs labb' un ilgi dſihwoht leez, Un wiſſu łaunu no teem treez.

5. Tohs, ko tu eſſi ſpehzinajs, Us augſta krehſla ſehdinajs, Leez laimig' waldiht, tohs usturr, Dohd meeru ſcheitan un wiſſur.

6. Glahb', ſwehti, wiſſeem labbu darr', Ka leels ar maſu tew teikt warr: Ikweenam tahdu prahtu dohd, Pehz tawa prahta ween, dſihwoht.

7. Ne łauj mums grehku darbus dſiht, Bet allaſch tohs no ſirds atſiht, To wezzu grehku ne peeminn', Darr' ar mums tâ, kâ tu pats ſinn'.

8. Ak! Deews Kungs, dohd mums labbu gadd', Pafarg' par ſelrgahm, karr' un badd', Par grehkeem, nelaimib' un łaun', Jſpeſti muhs no wiſſa łaun'.

57) Hilf, Herr Jeſu! laß gelingen.
Meld. Ka pehz gahrda uhdens malka.

Palihdſ JEſin, palihdſ eeſahkt, Jaunus laikus, jaunu gadd', Jaunu garru pats leez atnahkt, Kas mums jaunu zellu wadd', Dew no jauna pawehlohs, Sew un arri ſawejus, Leez no jauna wiſſahm leetahm, Łaimetees eekſch wiſſahm weetahm.

2. Jaunu ſchehlaſtib' parahdi, Kad apraudu wezzu grehk', Tohs no tawahm azzim ſtahdi, Leez man redſeht jaunu preek' Peedohd kas jau grehkohts ſenn, Man no tewis ne aisdſenn: Tu ween grehkus warri peedoht, Un man ſchehlaſtibu eedoht.

3. Mannâ ſirdî preeks laid rahdahs, Kad tee grehki beede man, Tawa ſirds par mannim gahdahs, Kad man usees noſkumſchan', Turr' par man Deews ſtippru wakt, Stahwoht, gulloht deen' jeb nakt', Ne leez wezzu nelaim' baudiht, Jaunu meeru dohd eeraudſiht.

4. Leez man Deews par wiſſu gaddu, Swehtôs darbôs dſihtees ween, Dohd ar tuwaku un raddu, Taiſni dſihwoht katru deen', Ka tas no man mihlehts kluhſt, Ne leez

meera faiti luhſt, Dohd ka ſcheitan jau eefahku, Swehts tapt eekam pee tew nahku.

5. Palihdſ JEſin! palihdſ pabeigt, Scho eefahktu laizinu, Behdahm manni ne leez pahrſteigt, Glahb' ar tawu rohzinu, Glabba manni dſihwojoht, Ne atſtahj man nomirſtoht, Tad es preezigs kad nomirſchu, No ſchahs behdu ſemmes ſchkirſchu.

58) Das alte Jahr iſt nun dahin. M.S.G.D.

Meld. No debbeſim buhs man atneſt.

Ta wezza gadda gals jau klaht, Atjauna, JEſus! fird' un praht, Lai wezzus grehkus atſtahjam, Kad jaunâ gaddâ ee-eetam.

2. Dohd jaunu laim' un ſwehtibu, Eeſpehzini to tizzibu: Lai peederr mums us jaunu wiſſ', Ko tu mums eſſi pelnijis.

3. Dohs grehkus wairs ne peeminni, Kas wezzâ gaddâ darriti, Ne noſpreed to dehk bahrgu ſohd', Ak! peedohd, ſchehlodams peedohd.

4. Dohd gruhtôs laikôs pazeeſtees, Eekſch behdahm mums ne atraujees, Taws labbais Gars lai irr ar mums, Ka muhſu preeks un patwehrums.

5. Ta ſaule ſarkâ ſpohſchumâ, Tahs ſelta-ſtarras' us mums klahj, Lai mums taws waigs ar parahdahs, Un us mums jauki atgreeſchahs.

6. Ak kauſchu-draugs nahz paligâ, Mums ſemmes-wahrgeem, gruhtibâ. Lai dahrſs un druwas augkojahs, Un muhſu maiſe parahdahs.

7. Dohd ar Kungs JEſus! to tur klaht, Ka es ar wiſſu ſird' un praht, Tew nodohmohs, tew paklauſu, Un ſawu ſtundu ſagaidu.

8. Gan ſinnams: Schê teem Kriſtihteem, Irr ja zihkſtahs ar gruhtumeem: Ak mihlais Kungs! pafaldini, To ruhktu ſchulſchu-bikkeri.

9. Ak! weenumehr peetizzini, Muhs ſchê, kamehr mehs mirdami, Schahs wezzas ehkas atſtahjam, Un jaunâs weetâs uſtohpam.

59)

59) Das alte Jahr vergangen iſt. C.F.

In voriger Melodey.

Ta wezza gadda gals no mums, Jaw aiſſneegts, un tas eefahkums, Ta jauna atkal atſpihdejs; Gohds Deewam! kas mums palihdſejs.

2. Tew, JEſu, muhſu glahbejam, No wiſſas firds mehs pateizam, Ka tu muhs behdâs aiſſtahwejs, Un dſihwus ſweikus uſturrejs.

3. Tu muhs ſcho gaddu pabarrojs, Un tà ar augkeem appuſchkojs; Mums dewis meer' un weſſelib': Par to tew ſakkam pateizib'.

4. Mehs luhdſam, muhs joprohjam glahbt, Un no mums muhſcham ne atkahpt, Wehl ſchehlaſtibas parahdiht, Ar wiſſu labbu apſwehtiht.

5. Laid tawa wahrda raſſa kriht, Laid meers un gohds ſchî ſemmê miht: Ak, jaukais JEſin! klauſi muhs; Taws wahrds tas allaſch ſlawehts kluhs.

60) Das liebe neue Jahr geht an.

Meld. Gohds Deewam ween ar pateikſchan.

Tas jaunais gaddinſch eefahkahs, Tas wezzais dabbujs gallu, Tapehz ikkatris preezajahs, Pa wiſſu ſemmes mallu, Un nodſeed Deewa Tehwa gohd', Tam Dehlam wiſſi ſlawu dohd, Tapatt ir ſwehtam Garram.

2. Deews Tehws to Dehlu lizzis nahkt, Tas Dehls atnahzis meeſâs, Swehts Gars ſcho labbumu leek fahkt, Iſſluddinaht no teeſas, Un ſawâ wahrdâ rahda mums, Ka JEſus Kriſtus nopelnums, Tahs Deewa duſmas remde.

3. Mums paldeews Deewam Deewa wahrds, Itt ſkaidri mahzihts kluſs, Kas muhſahm dwehſelitehm gahrds, Nei Kungu krehſlinſch gruſs, Deews meeru ſemmei eeſchkinko, Un to ar ſwehtib' appuſchko, Pa wiſſahm mallu mallahm.

4. Scho ſchehlaſtibu ſlawejam, Ar wiſſu ſird' un ſpehku, Un tew, ak Kungs, wehl peeſauzam, Greeſ no mums laun' un grehku, Laid fahkoht gaddinſch laimejahs, Un laimê atkal nobeidſahs, Tad mehs tew teikt ne beigſim.

61)

61) Das alt' ist abgegangen.

Meld. Juhs Deewa behrni sahzeet.

Das wezzais laizinsch beidsahs, Jauns gaddinsch eesahkahs, Tapehz mans prahtinsch steidsahs, Pee Deewa teikschanas; No firds tam pateikdams, Par winna glabbaschanu, Ko taggadin wehl mannu, Wiss ne nopelnidams.

2. Tew JEsu! es peesauzu, Mans brahliht raddineeks, Pee tewim luhgdams trauzu, Es nabbags parradneeks; Dohd, mihlais JEsin, dohd! Ka swehti dsihwoht warru, Zaur tawu swehtu Garru, Swehts tohpu nomirstoht.

3. Daudsl labbadarrischanu, Mans Deewinsch parahdijs, Es isteikt ne famannu, Zeek launu pawaddijs; Laid taggad arridsan, Schi gaddâ laime rohdahs, Taws wahrdinsch lai isdohdahs, Ar swehtu dsihwoschan'.

4. Dohd spehku teem kas kaisa, Ta wahrda graudinu, Laid klausitais fataisa, To firschu lauzinu, Leez Kunga wallibai, Ar weenu labbi klahtees, Dohd muhsâ semmê stahtees, Tai karra bahrsibai.

5. Tu Deewin pats apswehti, Tehw', maht' ar masajeem, Peepildi lauk' un klehti, Ar labbeem graudineem, To karra breesmibu, Ne leez mums luhdsams skattiht, Nedf mehra sehrgas mattiht, Pasarg' par dahrdsibu.

6. Wiss' wella spehks lai isnihkst, Suht pee mums engeli, Dohd ka tahs behdas isfihkst, Palihdf mums spehzigi; Pee maises pelnischan', Dohd spehku muhsahm rohkahm, Isglahb no wissahm mohkahm, No ugguns pohstischan'.

7. Dohd labbus draudsineekus, Dohd meer' un weenadib', Sadraudse eenaidneekus, Pasarg' par eenaidib', Glahb' wissus attahtus, Kam maises truhkst, to barro, Un par teem wahjeem karro, Usaukle bahrinus.

8. Dohd wesselibu, swehtib', Dohd behdâs padohmu, Dohd wissu leetu lehtib', Dohd wahjeem stipprumu; Kad nahwê nomirt buhs, Tad wedd' muhs debbes preekâ, Tad mums ne truhks neneeka, Tad schis gads laimigs buhs.

62) Nun laßt uns gehn und treten.

Meld. Mehs Deewu Kungu gohdam.

To Kungu lai mehs teizam, Un winnu gohdaht steidsam, Kas sew par zella-waddu, Mums dewees schahdu gaddu.

2. Daudsl wezzus laikus beidsam, Un jaunôs ee-eet steidsam, Mehs redsam labb' un launa, Ta wezzâ ka ar jaunâ.

3. Deews leek mums behdas pazeest, Ka tahs muhs ne warr nospeest, Dasch karra laiks pagahjis, Gohds Deewam, kas pahrstahjis.

4. Ka mahte masus zeena, Kad useet wahja deena, To aukledama lehlo, Un mihkedama schehlo.

5. Tà Deews muhs sawus laudis, Kad behdu pehrkons graudis, Un karra ugguns dedsis, Ar saweem spahrneem sedsis.

6. Bes tawas spehka rohkas, Mehs redsetum daudsl mohkas, Muhs nelaime sagrahbtu, Kad tu Deews muhs ne glahbtu.

7. Scho tawu glabbaschanu, Ak Deews! ar leelu skannu, Es allasch gribbu slaweht, Un muhscham teikt ne kaweht.

8. Paleez ar schahdu gaddu, Pee mums par zella-waddu, Un muhs ka behrnus glabba, Ta behrna JEsus labba.

9. Ne leez muhs grehkôs maldiht, Taws Gars lai nahk muhs waldiht, Dohd pats tai meesai warru, Panest ta krusta swarru,

10. Ak! ganna, Deews, jau karrohts, Gan ehdinahts gan barrohts, Lai pehz daudsl ass'nu pluhdahm, Meers nahk eekfch muhsahm buhdahm.

11. Appuschko muhsus laukus, Peepildi muhsus traukus, Dohd auglus kalnôs leijâs, Ta firds lai plaujoht smeijahs.

12. Tohs bahrinischus audse, Tohs grehzineekus saudse, Tohs nabbagus usbarro, Un preekfch teem wahjeem karro.

13. Kas behdu bedrê bahsti, Teem preeku firdî stahsti, Lai slimmi wesselejahs, Kas mirst, wedd' debbes mahjâs.

14. Taws Garrinsch lai muhs wadda, Un taisnôs zellôs stahda; Zaur engelischu rohkahm, Muhs glahb' no wissahm mohkahm.

15. Ko sahkoht gaddu luhdsam, Ko tew Deews augstais suhdsam, To dohd mums schinnî gaddâ, Pehz muhs pee tew' aiswadda.

63) Jesu, du zartes Kindelein.

Mel. Tee grehki pirmahk zehluschees.

Tu meera Leels-Kungs JEsulin, Tu mums to meeru eedohd, Mafs-behrnin Deews un zilwezin, Tu mums tohs grehkus peedohd, Ka flawefim, Ka pateikfim, Scho tawu mihleftibu, Ko fchahdu gadd', Wiffeem parahd', Zaur tawu fchehlaftibu.

2. Tew JEfu nahkahs pateikfchan', Tew peederr gohds un flawe, Usturr fcho meeru arridfan, Lai karfch muhs ne nonahwe, Lai ffann taws wahrds, Kas falds un gahrds, Scho un ar daschu gaddu, Par ugguns grehk', Un karra fpehk', Muhs glahb, ne dohd zeeft baddu.

3. Tohs femmes kungus, Kungs, usturr, Dohd meerig' waldischanu, Lai fwehtums redsehts tohp wiffur; Tad mehs ar leelu ffannu, Tew pateikfim; Un dseedafim; Tew Tehwam, Dehlam, Garram, No mums tohp gohds, Ar weenu dohts, Zeek fpehjam un zeek warram.

64) Dseefma Karra-laikôs. C.H.S.

Meld. Es grehzigs zilwezinsch.

Wezs gads jau atftahjis, Un jauns irr atgahjis. Wehl ne noftahjahs behdas, Ar ko tahs firdis ehdahs. Ak Deewin! meeru gaidam, Pehz to ikdeenas waidam.

2. Bet ne fagaidifim, Ja ta wehl, ka lihdf fchim, Ar grehkeem tihkahs pihtees, Un ne pehz labba dfihtees. Ka warr tas labbums atnahkt, Kur ne grib launums atkahpt.

3. Atgreef Kungs muhfu praht, Dohd Swehtu Garru klaht, Lai mettam wezzus raggus, Un graifam garrus naggus. Lai muhfu firdis waldahs, Neds wairs ar grehkeem maldahs.

4. Ak tu Kungs JEfus Krift! Dohd weenreif mums isbrift, Tohs dubltus, ko mehs breenam, Un notikt, ko femm dseedam: Dohd meera-laikeem atnahkt! Mums atkal dfihwoht eefahkt,

5. Dohd tamehr pazeeftees, Ar zerrib' luhkotees, Us tew', kas fchahdu gaddu, No mehr' un leelu baddu, Pafargajs muhs un fchehlojs, Ar daschu labbu meelojs.

6. Tu Iftaëla fargs, Ne buhfi wiffai bahrgs! Bet tawâ ehnâ ftahdihf', Mums tawu waigu rahdihf', Tad gaddu beidfoht teikfim, Bet dseefmas wehl ne beigfim. 7. Ar

7. Ar wiffeem engeleem, Mehs muhfchu muhfchôs ween Tur gohd' un flawi faukfim, No pafaules kad braukfim. Ak Deewin to mehs gaidam! Pehz to ikdeenas waidam.

65) Durch Trauren und durch Plagen. B.W.B.P.

Meld. Usmohfkajt wiffi laudis.

Zaur fahpehm un zaur raudahm, Zaur tik daudf noskumfchan' :,: Zaur firdehfteem un gaudahm, Tu Deewin lihdsejs man, Pehz isredsehtahm behdahm, Schis wezzais gads irr beigts, Tapehz tohp us tahm pehdahm, Taws gohds no mannim teikts.

2. Tas mannu laimi walla, Kas paschu raddijis :,: Tu essi manna dalla, Ko es few israudsijs, Kas man lihdf schodeen fargajs, Us to firds palaujahs, Jo tu mans paligs dahrgais, Man behdâs ne atftahf'.

3. Dohd, ka es gribbeht warru, Deews kas tew tihkams irr :,: Un ka neneeka darru, Kas man no tewis fchkirr; Mans prahts tew wiffin dohdahs, Neds pafcham peederr man; Ja, taws tas buhs un gohdahs, Par mannu dfihwoschan'.

4. Man luhkoht buhs us tewis, Un Deews es gribbu arr :,: Tu truhkumu man dewis, Es glahbfchohs, ka es warr'; Grib wajafchana baidiht, Ja Kungs, es zeetischu! Buhs saimoschanu gaidiht, Laid ta, ka gribbi tu.

5. Tihk tew, ka atftahts fehdu: Taws prahts laid noteek Deews :,: Nomahz man pulks to behdu, Kam tahs man fezzen ees? Buhs firgt us gruhtu gultu? Es efmu paklaufigs; Kaut paschâ mahwê pultu, Es buhfchu padewigs.

6. Buhs man pee tewi fteigtees? Ak fchehligs Tehws labpraht :,: Buhs ellê man nobeigtees, Ne, ta man ne taps klaht, Es buhtu gan nonihzis, Man elle parihtu, Bet tu ar man falihdfis, Zaur JEfus zeefchanu.

7. To gaddu beigtu juhtu, Kaut tawa fchehloschan' :,: Pahr mannim jauna kluhtu! Ta firds atjaunahs man. To wezzu grehku dabbu, Atmesdams dabbufchohs, No jauna wiffu labbu, Us to es tizzinohs.

IV. JEsus-Lieder.

JESUS Dseesmas.

66) Ach was soll ich Sünder machen, B.W.B.P.

Ak! kur sawu galwu leeku? Patti sirds sahk manni raht, Apsuhdseht un apkaunaht, Tahdu leelu grehzineeku! Kas warr man eepreezinaht? JEsus irr un stahw man klaht.

2. Ak zaur grehkeem es gan minnu, Skumjas zehlis sirsnînâ JEsus, manna mihlaka, Tatschu ka winsch schehligs, sinnu, Gribb' tad grehki kahrdinaht, JEsus irr un stahw man klaht.

3. Tapehz kautschu pulks daudsbehdu, Ko Deews tizzigeem nolemm, Man itt kahrsti pretti nemm; Tatschu tahm man ne par pehdu, Buhs no ta atstahdinaht, JEsus irr, un stahw man klaht.

4. Sinnams man, ka muhsu deenas, Ehnas irr, kas nihkst un suhd, Schodeen wessels, pariht truhd: Kas warr tizzetees us weenas? Tas ween warr eedrohschinaht: JEsus irr, un stahw man klaht.

5. Kas drihs mirra, ahtri tappa, Pestihts no schihs buhdinas, Nihkschanas un gruhtibas, Un man paschâ tumschâ kappâ, Nahwei ne buhs beedinaht, JEsus irr, un stahw man klaht.

6. Winsch man dsihwoschanu jaunu, Zehluscham no nahwes dohs, Un tur jauki, pameelohs, Teesa noteesahs to kaunu, Kas warr man pasuddinaht, JEsus irr, un stahw man klaht.

7. Tu, Kungs JEsu, tu mans buhsi, Un palikfi muhscham, schê, Lihds man schkirsees dwehsele, Tur, kad azzim redsams kluhsi, Usturr, JEsu! tahdu praht' Un stahw muhscham pee man klaht!

67) Meinen JEsum laß ich nicht, weil. N.F.H.

Es pee JEsu turreschohs, Kas preeksch mannis likkahs kautees :,: Ka tad man ne peeklahtohs, Us ta weenumehr pakautees; Winsch man gaischi apskaidrohs, Es pee JEsu turreschohs.

2. JEsu

2. Jesu muhscham turreschohs, Kamehr winsch man heit liks dsihwoht :,: Es gribb rihtôs wakkarôs, Sew eekschpinna rohkahm eedoht; Wissôs sawôs padohmôs, Es pee Jesu turreschohs.

3. Laid man azzis tumschas kluhst, Wissi prahti laid kaut ruhschahs :,: Laid tee nahwes-sweedri pluhst, Laid tahs gruhtis smaggi puhschahs, Kad es nahwê aismigschohs, Es pee Jesu turreschohs.

4. Ir tad Jesu turreschohs, Kad es winnâ saulê nahkschu :,: Kur es paschôs waidsinnôs, Jhsti Jesu skattiht sahkschu; Kur winsch manni apmahjohs, Tur es Jesu turreschohs.

5. Us to, kas irr pasaulê, Manna sirds ne gribbahs dsihlees :,: Jesu gribb' ta dwehsele, Pee ta ween tai tihk sew pihlees; Kas man debbes-preeku dohs, Es pee Jesu turreschohs.

6. Turredams ne atlaischohs, Kur winsch buhs, ir es tur buhschu :,: Saldôs debbes-awotôs, Es no Jesus dsirdihts kluhschu: Swehts, kas beidsch schôs wahrdinôs, Es pee Jesu turreschohs.

68) JEsu! du mein liebstes Leben. B.W.B.P.

Jesu! dsihwibina salda, Bruhdgans mannas dwehseles :,: Kas us zeeta krusta galda, Nokauts mannis labbad eff': Jesu, jaukums, preeks un drohschums, Manna teesa, isglahbais, Gresnums, manta, pestitajs, Ganns un Kehninsch, saule, spohschums! Ak! ka es, ka peederr, nu, Tew, Kungs Jesu, usteikschu.

2. Atspihdums no Tehwa gohdu, Buhschanâ wiss skaistakais :,: No mums atgreest Deewa sohdu, Laikâ eedohts Pestitajs, Ak, es sinnu, ka bes tewi, Es, kas esmu negantigs, Nosohdams un neklausigs, Pestitees ne warru sewi; Tas ween swehts un taisnis kluhs, Kas, Kungs, tawâ rohkâ buhs.

3. Nahzi nahkdams, preeks to kauschu, Nahz, mans mihlais, preeku doht :,: Preeku, kad es zeesdams gauschu, Un taws prahts man wahju proht, Steidsees mannu sirdi fildiht, Deews, tu redsto gattawu, Nahz ar tawu saldumu Meef' un dwehseli peepildiht: Kad taws waidsinsch gaismu dohs, Tad no tewim ne schkirschohs.

4. Nahz, mans jaukais draugs, laid skattohs Tawas kohschas aztinas:,: Jauns tu muhscham, selta mattòs, Skaidraks, ka tahs skaidrakas, Nahz, tu remdetajs to gaudu Nahz, tu gaischajs spihdums schè! Nahz, tu garda pukkite, Laid es tawu smarschu baudu, Manna dwehselite nahz, Ar mannim dsihwoht sahz!

5. Ak, es isteikt pats ne warru, Ka tu mannâ firsninâ:, Us man luhkodams, to Garru, Eeweddisi lihgsmiba! Tu tas prattihs tahdu preeku, Tahdu atspirkschanu ar, Ar ka pilnibas ne warr', Scheit salihdsinaht neneeku. JEsu! tawa mihloschan', Eenemm wissus prahtus man.

6. Turr' mann' tewim eestahditu, Sarrinu kâ augligu:,: Kamehr schinnî saulê mihtu, Schahdu augstu padohmu, Augstaku pahr seltu schkeetu; Pehrles, dahrgus akminus, Galschus debbes swaigsnischus, Ko zits turr par leelu leetu, Kam mihk satwâ firsninâ, Pasaulites lepniba.

7. Ak, ka kahrsti eegribb Garram, Tewi, ak, ka mekletas:,: Tew, kur sinnahs dabbuht warram, Preezibu eekschzeeschanas; Ak, tu preeku pilnajs Jesu! Auglis jaunas dsihwibas! Wissi prahti atjaunahs, Kad es baudu tawu meesu, Jo kad ta pee mannim miht, Atspirkst wahja dwehselihte.

8. Kungs, taws tikkums laid parahda, Ka tu mannâ firdi essi:,: Runna eeksch man, Eeksch man strahda, Dohs us tewim pakautees: Laid tas trohkschnis pasauls leetu, Mannu prahtu ne apmahz, Bet ar tawu wahrdu sahz, Usnemt mannâ firdi weetu, Ka es tawu taisnibu, Saprasdams, tew kalpoju.

9. Jaukas irr Kungs tawas mahjas, Pilnas dahrgu swehtibu:,: Kur tee Deewa laudis krahjahs, Debbesigu mantinu; Ak! ka patihk tannîs rastees Dwehselei, un skaititees, Ka tew kalpo, gohda Deews! Kas warr schahdu preekâ prastees, Kas tai krahschnâ dsihwohkli, Deews tu mistu muhschigi.

10. Swehti kas ar saldahm dseesmahm, Deewa labbus darbus teiz:,: Un pee sew prett wissahm breesmahm, Wina paglahbschanu steidz, Kas to sawu draugu manna, Kas pehz kildu ne dsennahs, Un pehz gohdu isturrahs, Slawehts skaidrâ

skaidrâ dsihwoschanâ! Kristiti, kas turrahs tâ, Staiga debbes zellinâ.

11. To tu taisnais JEsu mahzi, Dehls ta Wissu-augstaka:,: Mihlodams tu pee mums nahzi, Mihliba tew darrija, Weesi mums, un brahli gardu; Zeesdams biji paklausigs, Dsihwodams nenoseedsigs, Mahzi wehl ar swehtu wahrdu, Dsihtees turp, kur preeku juht, Engli tew pahr kalpeem buht.

12. Steidsat pasauls wahrtus werrat! Werrat platti tohs kas mahk:,: Sweizat, sanemt schigli sperrat, Muhsu gohda-Kehninsch nahk! Steidsat lihgsmi winnu slaweht, Winnu pawadd' gohds un preeks, Ka kad apkauts waideneeks, Wisseem laudim ne buhs kaweht, Semmas firdis gohdu doht, Muhsu Kungam Zebaot.

13. Augsti turram, zeenâ leekam Sawa Kunga wahrdu mehs:,: Winna swehtu walstu gohdam, Ko pee mums nahkt lizzis Deews: Winsch mums meef' un dwehsel' dewis, Winsch tohs glabba, usturr wehl, Dohd mums schehlastibas deht, Engku kargus, pats no sewis, Laid tad muhscham pateizam, Deewam tahdam mihligam.

69) JEsu, meine Freude. C.F.

JEsu, kas dohd preeku, Pee ka es paleeku, Tu mans jaukuminsch: Ak! zik ilgi waidu? Ak! jau senn es gaidu Nahz, mans palihdsinsch: Deewa jehrs, Pats Deewa behrs; Ne weens kaitès scheit jebkahdâs, Man tahds mihligs rahdahs.

2. Appaksch sawahms rohkahms, Prett daudf daschahms mohkahms, Winsch warr paglabbaht: Launs man wirsu speeschahs, Jn tas satans greeschahs, Man stahw JEsus klaht: Laid tad kuhst, Laid arri gruhst, Laid tad ell' un grehki beede, JEsus manni dseede.

3. Welns gribb behdas darriht, Nahwe wissai pariht; Es teem sakku, trazz! Laid tee kohpâ pinnahs; Man, bes JEsus sinnas, Ne warr krist weens mats: Deewa spehks, Ja nahks kahds grehks, Man buhs klaht us wissahm mallahm, Palihdsehs lihdf gallam.

4. Es ne raugohs mantas, Mantas tahs negantas, Man irr JEsus gan: Nohst ar neeku gohdu, Kur es ne atrohdu,

Kas warr remdeht man: Behdas, krusts, Gan daudſ tohp justs; Es pee Jesu ween paleeku, Tas dohd sirdi preeku.

5. Nu ar labbu nakti, Sakku es tai jakti, Kas irr pasaulê, Eita nohst juhs grehki; Swehti tee zilweki, Kas juhs pasaude: Lepniba, Kas smeijama, Jr wiſs negohds ne laid rohdahs, Nohst no mannim dohdahs.

6. Behdas nohst pee mallas, Laujeet Jesum wallas Preekas-Kungam buht: Kas pee Deewa turrahs, Behdas tam jebkurras, Buhs kà meddum kluht: Laid tad man Nu ja zeesch gan; Es pee Jesu ween paleeku, Kas dohs sirdi preeku.

70) JEsu, meiner Seelen Ruh.

Meld. Nahz tu kauschu Pestitajs.

Jesu manna sirsnina, Manna augsta mantina, Zitta neka eegribbohs, Pehz tew ween few behdajohs.

2. Laid kam patihk meklejahs, Selt' un dahrgas leetinas, Jesus sawas assinis, Man par mantu eedewis.

3. Prett man zellahs eenaidneeks, Mannis dsenna waideneeks; Jesus manni isglabbahs, Sawâ klehpî sehdinahs.

4. Kad lausch mannus kaulinus, Sehrga, un man waideht buhs, Jesus ahrstes rohzinas, Dseede mannas slimmibas.

5. Kad man mas' pee rohzibas, Kad man ja zeesch truhzibas; Jesus manna baggatib', Pilda mannu nabbadsib'.

6. Buhs man apkahrt deedeleht, Nekur mihtnes ne redseht; Jesus debbes namminâ, Weetu man sataissina.

7. Kad tad Deewa wahrda pehz, Neewatais man wirsu lezz, Jesus manna gohdina, Zell' man gohda krehslinâ.

8. Man ka schults irr meddutinsch, Ruhkts pats saldais sukkurinsch, Jesus dahrgais saldais wahrds, Mannai sirdi salds un gahrds.

9. Tew, ak Jesu! weenigi, Mihku, turru zeenigi; Wiſſ kas ween irr slawejams, Preelsch tew, Jesu! nizzinams.

10. Jesus atskann austinâs, Jesu redſ tahs aztinas, Pehz tew Jesu mutte brehz, Pehz tew, manna sirds, ween lezz.

11. Jesus manna barriba, Jesus manna preeziba, Jesus wiſſ mans padohminsch, Jesus sirschu gaischuminsch.

12. Dohd, ak augsta mantina! Jesus manna dsihwiba, Kad buhs weenreis ja mirst man, Pee tew weeglu dusseschan'.

71)

71) JEsu, meines Herzens Freud.

JEsu sirschu preeziba, Dohdais JEsu! Mannas dwehsels swehtiba, Saldais JEsu! Manna prahta drohschiba, Saldais JEsu! JEsu, saldais JEsu!

2. Simtu kahrt tew atminnohs, Kungs mans glahbejs! Tewis ween es eegribbohs, Mans Kungs JEsu! Un pehz tewis behdajohs, Kungs mans glahbejs! JEsu, Kungs mans glahbejs.

3. Kas tahds laipnigs, ta ka tu? Mihlais JEsu! Kas turr tahdu mihlibu? Saldais JEsu! Kur atrast to saldumu? Saldais JEsu! JEsu, saldais JEsu!

4. Es isfalzis, barro man, Debbes ehdeens! Dsirdni man, es klahpstu gan, Dwehsles dsehreens! Dwehsselei dohd dusseschan', Tu mans glahbejs, JEsu, dwehsles glahbejs!

5. Man ka wahju spehzini, Tu mans stipprums! Sirds man gurst, man wehsmi; Tu mans spirkstums! Mirstoht manni drohschini, Tu mans drohschums, JEsu, tu mans drohschums.

72) JEsus ist mein Heil und Leben.

Meld. Ak! kur sawu galwu leeku.

JEsus tas irr manna mihlib', JEsus mans spohsch wainazinsch, Schehlastibas awotinsch, Tam nodohmu sawu dsihwib', JEsus manna swehtiba, Manna augsta mantina.

2. Bes tew JEsu, man buhs nomirt, Kad tu JEsu ne spihd man, Tad bes tew man ja muld gan; JEsus ne leek mannis atschkirt No sew, tew welns sakku trazz, Man bes JEsu ne kriht mats.

3. Kad pee mannim JEsus peemiht, Tad man jau irr Deews un gan, Kas man doht warr atspirkschan'; Kad tahwe man gribb pariht, Tad man winna asnis dohd, Dsihwib', preeku, debbes gohd'.

4. Tapehz es few ween palaischohs, Us tew, mihlais JEsu Kristi, Kad buhs behdu dublôs brist: Pee tew ween es peeraisohs, Kad man wels grib' peewarreht, Tu man warri pahrstahweht.

5. Saldais JEsu, preezas-akka, Tizibâ peederru tew, Tu pats man nodohdees few; Do man tawas afnis fakka: Man no tew ne weens atschkirs, Nedf ar kad tahs meesas mirs.

6. Dsihwos un mirris tawos es esmu, Tu ak JEsu, buhsi mans, Mannas dwehselites gans, Ne baudischu elles-breesmu, No tahs JEsus pestihs man, Tam es fakku pateikschan.

73) JEsu, JEsu, du mein Leben. B.W.B.P.
Meld. Kà pehz garda uhdens-malka.

JEsu, wissu mihkais JEsu, Glahbeis mannas dwehseles:,: Prassi, fakki, kahdu teesu, Tew, mans JEsu, dohschu es, Es nodohschu, mihkais! tew, Tewim dohschu paschu few, Un schi schahda apnemschana Buhs un paliks muhscham manna.

2. Tew es gribbu sirdi taupiht, Schai buhs wisskin tawai buht:,: Buhs man elles sahpehm laupiht, Waidineekam darriht gruht; Tee no tew man ne atschkirs, Teekams kauli kappâ birst; Tewi mihkoht wissu muhschu, Es no sirds padewigs buhschu.

3. Tew es sawas azzis dohmu, Kaut tahm karstas assaras:,: Pehz to gruhtu krusta nohmu, Birtin buhtu birruschas, Tomehr buhs tahm skattitees, Ween us tewi, tu mans Deews, Preeku mannahm azzîm neffi, und tahm spohscha saule essi.

4. Es ir dohmu tawai sinnai, Sawu aufchu dsirdeschan:,: To ween klausiht likschu winnai, Kas no tawas muttes skann, Muttei likschu, laid ta dohd, Tawam augstam wahrdam gohd, Tewi peeluhgt, pateikt, slaweht, Ne buhs muhscham winnai kaweht.

5. Nohkahm buhs to ween sagahdaht, Ko mans JEsin gribbi tu:,: Un bes apnikschanas strahdaht, Tew tihkamu darbinu; Mannahm kahjahm ne buhs eet, Weenu sohli, kas man schkeet, Ka prett tawu gohdu buhtu, Kur apkaitinahts tu kluhtu.

6. Usnem, wahju sohlischanu, JEsu! ko lads prahts tew neff:,: Usnem, ko tu sinni mannu, Taws ir pats paleeku es, Jo wiss-gruhtâ zeeschanâ, Nelaimê tik zeeschamâ, Dohmas, wahrdi, darbi, prahti, Paliks tew eedawanahti.

74) Meinen JEsum laß ich nicht, denn er ist.
Meld. Es pee JEsu turreschohs, kas

JEsu zeeti peeturrohs, Kas few man par dsihwib' dohdahs:,: Behdâs, fahpês, sirdehstôs, Zaur to sirdi preeks atrohdahs, JEsus manna paglahbschan', Kaut arr' satans trakkojs gan.

2. JEsu zeeti peeturrohs, Kas, ka draudsinsch mannis mihlo:,: Wissos mannôs truhkumôs, Winsch man palihdf glahb un schehlo; Mihlo man schê laizigi, Mihkohs arri muhschigi.

3. JEsu zeeti peeturrohs, Kad man waideneeki dsenna:,: Tad pee winna peedurrohs, Un paglahbjohs winnâ ehnâ, Tur man neeka ne kaitehs, JEsus manni pahrstahwehs.

4. JEsu zeeti peeturrohs, Kad tee grehki man pasaude:,: Winna wahkis paklehpjohs, Kad tas satans manni draude, Jo winsch sakka: Atstahj wels, Turri drohschu sird', mans dehls!

5. JEsu zeeti peeturrohs, Kad tad nahwe manni schnaudsihs:,: Winsch man sawu gaismu dohs, Kad ta nahwes nakts man dausihs; Kad preekssch teesas ja-eet buhs, JEsus pahrstahs sawejus.

6. JEsu zeeti peeturrohs, Winsch man ne liks palikt kaunâ:,: Tas man debbes preeku dohs, Tas man atpestihs no kauna; Tapehz preezigs issauzohs, JEsu zeeti peeturrohs.

75) O JEsu Christ, mein schönstes Licht. M.S.G.D.
Meld. Pehz tewim sauzu, JEsus.

Kungs JEsus Kristi, maus mihkakais! Tu manni turri wehrâ, Tu manni mihlo saldigais, Bes galla un besmehrâ, Dohd, ka es, kâ taws ihpaschums, Tew weenumehr saderrohs, Pee tew twerrohs, Kad man kahds notikkums Us-eet, pee tew ween kerrohs.

2. Lai sirds ar mihlestibu ween, Us tew stahw ispuschkota: Lai ta ween paleek nakt' un deen', Mans paligs, mauna rohta, Aisleeds, lai manni zelsch nekahds, Nowedd', ar wiltus-dseesmahm, Nohst us breesmahm, Lai degg mans darbs un prahts, Eekssch mihlestibas leesmahm.

3. Kahds mihligs, fwehtigs, falds un ſkaiſts, Tu mans JEſus! eſſi: Tohp daſchkahrt gruhtums man uslaiſts, Tad tu to par man neſſi: Ne leez man zittu usdohmaht, Jeb zeeniht, redſeht, klauſiht, Jeb eeraudſiht: Bet wiſſu mannu prahtʼ, Us tew ween greeſt un lauſiht.

4. Ak! kaut ſchi augſta manta man Jel muhſcham manna buhtu! Tad manna firds peetiktu gan, Un meerinâta kluhtu. Ak, palihdſ man to paglabbaht, Prett elles kaunu garru, Kas ar barru, Us man nahk beedinaht, Deews dohd! ka tohs uswarru.

5. Tu eſſi preekſch man dwehſels preeks, Eekſch kauna nahwes gahjis, Un tâpatt, kâ kahds raſbaineeks, Un ſaglis, kruſtâ kahris, Sadurts, apmehdihts un ſaſpkauts, Ar ehrkſchu krohni baddihts, Apkahrt waddiht, Apſuhdſehts un nokauts, Zaur to mans labbums raddihts.

6. Taws aſſins, kas iſtezzinahts, Irr mannis labbad ſkrehjis, Bet mans prahts irr ſazeetinahts, Par man tu to iſlehjis: Lai tawas dahrgas aſſinis, Ameekſche mannu firdi, Lai ne tirdi, Man breeſmigs ſaitneris, Ak, mihlais JEſus dſirdi.

7. Ak! kaut tahs aſſins lahſites, Ko tu eekſch dahrſa ſwihdis, Us mannas wahjas dwehſeles Uskriſtu: Kaut tas brihdis, Aiſweenu prahtâ ſtahwetu, Kad tu pee ſemmes lohzihts, Trihzejs, mohzihts, Par manni grehzneeku, Ar Tehwa dufmahm ſlohdſihts.

8. Man tâ kâ behrnam, patiktohs, Pee tewim tſchihkſteht, raudaht, Kamehr tu mannis apkamptohs, Un ar man ſahktu glaudaht, Kamehr tu manni apkamptu, Un jauki kluſſinatu, Tawu prahtu Es mihku redſetu, Un tew wairs ne atſtahtu.

9. Mans mihlais! manni pawelzees, Zik warredams es ſkreeſchu, Un tawas kahjas ſkuhpſtitees, Es klupdams, kriſdams eeſchu. Tu tak man jauki uſrunnahj', Un ſawâ klehpî leeki, Tur tee preeki, Tur behdas mann' atſtahs, Tad ſuddihs paſaul's neeki.

10. Es eſmu gan apſkattijees, Schahs paſaul's plattâ mallâ, Gan maf man tur warr patiktees, Tur tſchuhſku, wilku allâ: Tur wiſſur ſch is pardohdama, Tur zittam zits apſmeijahs, Plohſahs, reijahs, Un tahdâ ammatâ, Tohs redſu kalnôs, leijâs.

11. Pee tew es preekâ atrohnohs, Mans JESUS! mannâs behdâs: Es tew ar wiſchkin nodohmohs, Es kahpju tawâs pehdâs. Dedſ firdî, manna leeſmiņa! Mans gans, man ar paganni, Lubko manni, Un lai man dſeedina, Taws balſams waidû tannî.

12. Tu eſſi manna ſwaigſnite, Tu manna ſaule eſſi, Tu manna Mannas-maiſite, Tu wihnu man peeneſſi, Mans awohts, kur es peedſerſchu, Tu man ar ſwahrkeem ſedſi, Tu man redſi, Un kad es ne redſu, Tu man kâ ſwezze dedſi.

13. Ak JEſus! kad tu atkahpees, Ko makſaju es dſimmis? Man labbak buhtu wehletees, Ka zirmâ pirtî grimmis; Bet es pee tewim turrefchohs, Es tewi ſawâ waidû. Ne palaidu, Un wiſſ ne atkahpſchohs. Us tew es allaſch gaidu

14. Wehl ſaule ne bij raddita, Tad es tew jau patikku, Man tawa ſirds iſredſeja, Pirms uppuri tew likku: Apſchehlojees us preekſchu wehl, Zaur ſchahdu mihleſtibu, Uſtizzibu, Schahs mihloſchanas dehl, Pahr mannu neſpehzibu.

15. Lai tawa mihleſtiba man, Kungs! usturr mannâ kahrtâ, Ne leez' jel luhdſams, arridſan Man', ſchehligs Tehws! nowahrtâ. Pamahzi labbu padohmu, Dohd waldiht man ar ſpehku, Dſihwes ehku, Ka es ar tizzibu, Uswarru nahw' un grehku.

16. Lai ta eekſch behdahm mans preeks irr, Lai ſpehzina man wahju, Un kad no ſcheijenes ja ſchkirr, Un ja aiſeet us mahju, Lai tawa mihleſtiba man, Kungs JEſus! tad peeſtahjahs, Eſſi kahjâs, Ka drohſchs un meerigs gan, Pee tew aiſeemu mahjâs.

76) O JEſu! ſüß, wer dein gedenkt. M.G.R.
Meld. Nu eſſeet wiſſi prezigi.

Kungs JEſu, kas tew usdohma, Tam auſt eekſch ſirdî lihgſmiba; Bet tam ta preekas ſaule ſpihd, Pee ka tu ſchehlodams peemiht.

2. Ne kas tik ſaldi dſeedams kluhs, Nedſ ar tik jauki dſirdams buhs, Nei prahtâ ſchaujahs mihlakais, Kâ JEſus muhſu Peſtitajs.

3. Tew grehku bailês padohmohs, Tew JEsum luhgdams ustizzohs, Kas tewim tizz, tas dabbujahs, Ne-istelzamas preezibas.

4. Ak JEsus! Tu firds-saldumiņsch, Tu dsihwibs-all' un spihduminsch, Bes tewim wissas pasaul's-preeks, Un kahrums, grehks irr un neneeks.

5. Nedsmehle to issazziht warr, Neds raksti to apsihmehgar, Kas JEsu mihle, tas to proht, Kahds gardums, JEsu mihlejoht.

6. Es JEsu gultâ mekleschohs, To firds-ruhmitê aisflehgschohs, Man zits ne rasees, ka ween tu, Mans JEsu, kam es kalposchu.

7. Kà Marin' agri zeldama, Eekſch kappa JEsu mekleja, Tà manna firds pehz JEsum ween, Sew lauſchahs, un pee winna skreen.

8. Eekſch manna Kunga bedrites, Ar nopuhtahm noſchehlosch' es, To grehku waimu raudadams, Un JEsu tizzig' apkampdams.

9. Kungs JEsus, Kehninsch augſtakajs, To eenaidneeku pohſtitajs, Tu mannas firds eepreezaſchan', Ak! tewis ween eegribbahs man.

10. Paleez' pee mums: tu ſkaidrajs weeſ', To firschu tumſchum' no mums greeſ', To tizzib' muhſu prahtinâ, Un mihlestib' eededsina.

11. Kad JEsus, tu mums mettees klaht, Tad mums taws wahrds to zellu rahd, Schihs semmes-leetas semmumâ, Taws debbes gohds eet augſtumâ.

12. Kungs JEsus tawa mihlestib', Dohd firdî saldu ustizzib', Ta prahtam wairak preeku darr', Ne ka ta mutê isrunnaht warr.

13. To rahda tewa pazeeſchan', Un dahrga aſnis isleeſchan', Zaur ko mehs eſſim pestiti, Pee Deewa buhſim muhſchigi.

14. Juhs wiſſi JEsu atsihſtaht, Jums peederr winnu mihlinaht, Pehz winnu sneegt ar karstu sird', Us winna wahrdu ſwehti mirt.

15. Kà JEsus augſti mihlejs muhs, Tà atkal winnu mihleht buhs, Tu winna saldum' baudijis, Lai ne paleek tas noſuddis.

16. Tu,

16. Tu, JEsus, mihlibs-awohts eſſ', Jn preeka mannas wehſeles, No ka ſchi wiſſas twerſmas ſmell, Eekſch ka ta ſmuki aug un ſelk.

17. Schè behdâs glahbj un remde man, Mans JEsus! tawa ſchehloſchan', Ak! dohd man arri pehz ſcho laik', Tur redſeht tawu preezas-waig'.

18. Ne ſpehju, tew isteikt us puſſ', Un tomehrt ne warr' nomt kluſſ', Man ſilda JEsus mihleſtib', Ta ween irr manna firds-preezib'.

19. Kad tu man Jesus, mihlina, Tad zellahs man firdspreeziba, Das barro man bes apnikſchan, Man muhſcham mwis newaid gan.

20. Kas tewis bauda, pehz tew' grahbſt, Tam dſehruſcham mehl allasch ſlahpſt, Kas tewi firdî peeturrahs, Tam weenmehr tewis eegribbahs.

21. No tawas mihlib's peebarrohts, Proht', kahds leels gardums winnam dohts, Labb' tam, kas to ſcheit eemannahs, Das kahro tahdas barribas.

22. Tu ſpohſcha ſaulihi' prahtinam, Tu jauka ſkanna austinahm, Tu muttei ſaldajs meddutinsch, Tu firdi debbesgarduminsch.

23. Gan ſimtu kahrt es dohmaju, Mans JEsus! kad atnahkſi tu? Kad tu man tawu preeku dohſ? Kad es no tew peebarroſchohs?

24. Es eſmu tâ, kà nogurris, Tik kahrſti tewi mihlejis; Mans Jesus! tu mann' usturri, Man pameelodams ſaldigi.

25. Kungs tawa labbadarrischan', Jrr mannas firds noremdeſchan', Man tawa karſta mihliba, Jrr wiſſaſchki pahrwehmuſa.

26. Labb', ka es pee tew', Jeſuliht, Ar tizzib' ne pee zitta kriht', Tew' firdî turrohs mirris auksts, Lai ta eekſch tewim ſell in plauksſt.

27. Ak JEsus! Debbes saldumiņsch, To firschu weenigs drohſchumiņsch, Tew dſennahs mannas aſſarâs, Pehz tewim ſnedſohs behdinâs.

28. Jebkurrâ weetâ dſihwoju, Us Jeſu ween es dohmaju, Kahds preezigs, winnu atraddis, Kahds laimigs buhſchu turrejis.

29. Tad

29. Tad gribb' ar winna fauemtees, Ar JEsu saldi mihl natees, Winsch man ar sewim sawcenohs, Nedſ es no winna atkahpschohs.

30. Nu, ko es meklejs atrohdu, Ko gribbejs, kahroſs, dabbuju, Sirds kalſt no manna JEsulin', No winna mihlibs ugguntin.

31. Kad JEsu tà mehs mihlejam, To mihlib' ne proſ noſuhdam, Jr slahban' tappuſ' nemittahs, Jo deenas aug un eedeggahs.

32. Schi mihlibs-leesma saldigi, Ta saldu darra brihniſchki, Pats brihnums, ka ta gohdina, Ar gohdu muhs eepreezina.

33. No debbesim ta zehlusees, Eekſch mannim dſilli mettusees, To aukſtu sirdi karſtu darr', Eestiprina to wahju garr'.

34. Ak! swehta irr schi leesmina, Kas behdas uggun' slahpina, Ak! kahda weegla sirds irr tam, Kas peelihp Deewa Dehlinam.

35. Ak JEsulin! mans mihkuliht, Mans brahliht, manna sirds pukkiht'! Tew weenam peederr gohdiba, Jr slaw, un debbes-walſtiba.

36. Nahz, nahz, ak JEsus! nahz pee mums, Tu krahſchnajs debbes atspihdums, Tu rihta-ſwaiſniu us mums ſpihd, Mehs tewi gaidam katru brihd'.

37. Tu ſkaidraks, ne ka saulite, Tu garda dahrga sahlite, Tu saldaks ne ka ſukkuris, Ak JEsu! kas muhs peſtijis.

38. Kad tawu gardum' pabaudam, To mihlib's saldum' eenemmam, Kas gribbedams lai ruhdina, Tu paleez muhſu preeziba.

39. Tu muhſu ſirſchu remdeſchan', Kad tu muhs mihle, tad mums gan, Ar tew es augſti leelijohs, No tewim paglahbts lihgſmojohs.

40. Tu ſehd' pee Tehwa rohzinas, Noſohdijs wella wiltibas, Tu waldi augſcham debbeſis, Kur tu mums mahju ſataiſijs.

41. Kur tu, mans JEsus! nolaidees, Tur pakkal dſennohs es pateef, Nedſ laufchohs few no tewim ſchkirt, Ar tew es dſihwoht gribb' un mirt.

42. Juhs

42. Juhs augſchas draudſes pazellaht, Tohs ſirſchuwahrtus, noſauzaht, Un dseedaht ar mums wiſſi lihdſ, Beſalla teikts mans Jeſulihts.

43. Tu ſpehka-Kehninſch gohdibâ, Tu muhs no grehkeem romaſga, Tu ſohdijs muhſu waidneekus, Tu ſchehlo tawus behrninus.

44. Tu ſchehlaſtibas awotinſch, Tu muhſu dwehſels naiſchuminſch, Dſenn wiſſu nelaim' nohſt no mums, Laid ſpihd taws ſchehligs atſpihdums.

45. Tew debbes-ſaimiht' ſlawu dohd, Un nodſeed tawu Deewa gohd', Kungs Jeſus muhſu ſchehlotajs, Ar Deewu muhs ſalihdſinajs.

46. Mans Jeſus meera-pillî miht, Ko ne warr zilweks iſſazziht, Turp weenumehr man neſſahs prahts, Kad kluhſchu tur nowaddinahts.

47. Us Tehwa Jeſus nogahjis, To debbes walſtib' usnehmis, Sirds ne warr ſcheitan twertees few, Ta rauſtahs Jeſus pakkal tew.

48. To buhs mums nu ar luhgſchanahm, Pagohdaht un ar dseeſminahm, Winſch zels muhs no ſchahs buhdinas, Tur ſawâs debbes-buhſchanâs.

77) Liebſter JEsu! Troſt der Herzen. M.S.G.D.

Mihtais Jeſus, ſirſchu rohta, Paſaulei no Deewa dohta, Muhſu behdu remdetajs! Kad es pee few pahrdohmaju, Kahdu parradu es krahju, Wiſſ ne ka wehl nomakſajs: Ak! tad es ne warru ſapraſt, Kur buhs weenreiſ mihtnes atraſt.

2. Es no dabbas grehzneeks dſimmis, Dſihwodams wehl grehkôs grimmis, Kahda manna dwehſele? Plikka ta, bes Deewa gihmi, Sihmeta ar wella ſihmi, Labbums wiſſ tai peetruhkſt ſchè: Wehl ikſtundas un ikdeenas, Wiſſur wainas man peeſeenahs.

3. Pats ne ſinnu, kur ja greeſchahs, Tawas duſmas wirſù ſpeeſchahs, Mihtnes ne kur atrohmu: Apkahrt manni laudis plohſahs, Augſchâ debbes mels ſagohſahs, Lahdam dſirdu ſatanu: Patti ſemme ſwanniht ſwanni, Taiſahs ſuhdſeht eet par manni.

4. Grehku-

4. Grehku-deldetajs wiſſmihlajs, Sawas aſſinis aiskihlajs, JEſus! nahz par paligu: Man par ſchehlotaju rahdees, Pats pee Tehwa par man ſtahdees, Iſraksti to parradu: Ja tu par man zeetis eſſi, Tad tohs parradus ar neſſi.

5. Welt' irr, kaut es duhtu leedſees, Ka es rupji gan noſeedſees, Elles-werſmes pelnijis, Bet es nu pee tew ween mihtu JEſus! tew pee kahjahm krihtu, Es taws behrns tas nerahtnis. Gauſchahm aſſarahm apfuhdſohs, Schehlaſtibas gauſchi luhdſohs.

6. Debbes wairak ſkann no preekeem, Kad jel no ſimts grehzineekeem, Weens us Deewu atgreeſchahs, Kà par ſimts bes weena tahdeem, Kas no grehkeem ſinn ne kahdeem, Nedſ ar to dehk isbihſtahs: Sanem man tad, es us preekſchu, Wezzus zellus few aisleegſchu.

7. Tew, mans JEſus! es peekerrohs, Es pee tawa kruſta twerrohs; Grehku-fugga atkahpi. Es bes JEſu biju nihzis, Elles-dſiltumôs noſlihzis, JEſus weens mans ſchehlneeks bij; Ar to es eekſch debbes eeſchu, Un pahr ell' un wellu fineeſchu.

78) JEſu! komm doch ſelbſt zu mir. M.S.G.D.

Nahz, nahz, JEſus! pats pee man, Paleez pee man arridſan, Mannu dwehſeliht, apraug', Ta tew kahro ſawu draug'.

2. Duhkſtoſchkahrt tew eegribbu, Zittur ne kur peetihku, Duhkſtoſchkahrt es nopuhſchohs, JEſu, JEſu, noſauzohs.

3. Kahdas luſtes paſaulê, Kas to ſirdi apremde? Kad mans JEſus man irr klaht, Warr' es ſirdi meerinaht.

4. Spohſchums, kurrâ engeli, Spihd, tee Kunga garrini, Irr, bes tewis, dwehſels preek', Mannam prahtam itt neneek.

5. Kaut man wiſſu panemtu, Es taî prahtâ paleeku, Tu mans ſaldajs JEſu ween, Buhſi mans preeks kattru deen'.

6. Zittam es to ne ſohlu, Nedſ tam ſirdi atwehrſchu, Preekſch tew buhs ta wallâ buht, Zittam ne buhs eekſchâ kluht.

7. Deewa Dehls no Deewa dohts, Tu mans wainaks, tu mans gohds, Tu mans bruhdgans, tu mans jehrs, Augſti teizams Deewa behrs.

8. Mihka

8. Mihka firſnin, ateij drihſ, Tad firds-ſahpes iſſuddihs: Ateij Jeſus! ateij nu, Es tak ſaukdams ne rimſchu.

9. Dewis gauſchi pagaidohs, Dew es wiſſai atkaujohs, To ween luhdſohs pehdigi, Nahwê man atſpirdſini.

79) Allenthalben, wo ich gehe. B.W.B.P.

Wiſſur, kur es kahju ſperru, Gullu, ſtahwu, ehmu, dſerru, Nahk man prahtâ Jeſus Kriſts, Kas par mums irr kruſtâ ſists.

2. GattawS ſchkirtees us tahm pehdahm, No tahs paſauls gruhtahm behdahm, Eſmu, kur ween niknums ſchkett, Laid winſch tik ar rohku mett.

3. Tur ſchim neeka-leetahm ſmeeſchu, Un ar Jeſu preekâ deeſchu, Kur ar engkeem dwehſeles, Muhſcham jauki meeſlofees.

4. Es ne bihſchohs wairs to kaunu, Kad man Kriſtus darrihs, jaunu, Pee few noweſt rohku dohs, Un ar gohda apſkaidrohs.

5. Sirds to Kungu Jeſu ſlawehs, Mehle Jeſu teikt ne kawehs, Muhſcham es tur dſeedaſchu, Ar to debbes-pulzinu.

6. Tur man dſihwoſchana preekſchâ, Kur nedſ grehks, nedſ nahwe eekſchâ, Laimigs ſwehts es buhſchu tâ, Engeliſchu draudſibâ.

V. Am Tage der Erſcheinung Chriſti.

Atſpihdeſchanas- jeb Swaigſnes-Deenas-Dseesmas.

30) HErr Chriſt, man dankt dir insgemein. B.W.B.P.

Meld. No debbeſim buhs man atneſt.

Kungs Kriſtus! tawa draudſibin', Teiz tawa wahrda gaiſchumin', Ar kô tu winnu uſluhkohjis, Un muhſu firdis apſkaidrojis.

2. Kas tumſchâ nahwes zeetumâ, No mums lihdſ ſchim ne gulleja? Bet nu, ak ſaldajs Jeſuliht! Itweens eekſch gaiſchas ſaules miht.

3. Dohd, kà lihdſ paſchu jaunu deen', Schis gaiſchums ſpihd ar weenu ween', Un mehs to redſoht ſtaigajam, Us taiſneem dſihwibs zelliteem.

4. Ne

4. Ne weens, ak Gohda-Kehninsch leels, Tu zilweka un Deewa Dehls! Ne weens no tew ispelnijs irr, Ka tu muhs tawâ pulkâ schkirr'.

5. Dohd tawú Swehtu Garru klaht Kas walda muhsu wahju praht', Kà mehs to ihsti isprohtam, Un peederrigi dsihwojam.

6. Usnem to firschu schehlumu, Kà patihkamu dahwanu, Preekfch tew, kas bijam pagani, Mehs klannamees itt semmigi.

81) Nun, liebe Seel! nun ist es Zeit.

Meld. Kungs, es us tewi pałaujohs.

Nemm wehrâ manna firsinina, Ko schinnî swehtâ laiznâ, Deews augstais tew eedewis, Tas Deewa behrs Un taisnais jehrs, Schîs behdâs nahk pee tewis.

2. Winsch ne nahk Juhdeem ween par labb', No kurreem nehmees meesas dabb', Winsch wisseem sew leek skattiht, Kas tumsibâ, Pirms sehdeja, Teem leek winsch preeku mattiht.

3. Ta swaigsne rahda paganeem, Ka teem buhs eet us Betleëm, Un tur to Kungu mekleht, Tee to atrohd, Tam gohdu dohd, Un sahk to Kungu slaweht.

4. Mums buhs, kas mehs no paganeem, Sew zehluschees, ka łautineem, Ko Deews apskaidrojs slaweht, Scho mihlibu, Ar preezibu, To labbum' teikt ne kaweht.

5. Kungs Jesu, muhsu gaischumin! Zaur tawa wahrda spohschumin, Muhs wehl pee tewis wadda, Ak mahzi muhs, Kà dsihwoht buhs, Schî sahktâ jaunâ gaddâ.

6. Dsenn nohst zaur tawu skaidribu, Wiss' muhsu grehku tumsibu, To debbes zelk mums rahdi, Pehz muhschibâ, Un skaidribâ, Preekfch tawa waiga stahdi.

82) Was fürchtst du Feind Herodes sehr. B.W.B.P.

Meld. Slawehts tas wissu-augstais Deews.

Pehz ka Eerohdes bihstees tu, Tu Kunga Kristus dsimschanu? Tas ne irr kahrs us semmes gohd', Kas debbes-waldischanu dohd.

2. Ta swaigsne wedd' tohs gudrus klaht, Pee ihstas gaismas, tee parahd, Ar dahwanahm trim, kà pateef', Tas behrns irr Zilweks, Kehninsch, Deews.

3. To

3. To swehtu kristib' usnemm winsch, Schis Deewa behrs ka zilwezinsch, Ne masgadams no grehkeem sew, Bet grehzineekus, man un tew.

4. Ka Kehninsch wissas raddibas, Eekfch Kahnâ spehzigs rahdijahs, Pahrwehrtidams to uhdeni, Par gardu wihnu brihnischki.

5. Ka Deewam wissa semme dohd, Schim Mahras Dehlam slaw' un gohd', Jr Tehwam, Swehtam Garram arr', Kamehr ta irr, un zik ta warr'.

83) O König aller Ehren.

Meld. Zelsch irr man appakfch kahjahm.

Tu leelais Gohda-Kehninsch, Tu Kungs tahs gohdibas, Tu Dahwidina Dehlinsch, Deews eekfchan muhschibas, Tu muhs ka grehzineekus, Pee tawas walstibas, Nahz mekleht, un zilwekus, Wedd pee tahs muhschibas.

2. Scho tawas walstas spehku, Tee gudri meklejahs, Ta swaigsne rahd to ehku, Tee preekfch tew semmojahs, Taws wahrdinsch winneem mahza, Ka tu tas Pestitais, Kas pasaulê atnahza, Tas łauschu schehlotais.

3. Lihds pascham pasauls mallam, Taws walstinsch issteepjahs, Bet tew ne mihł pagallam, Tahs łauschu lepnibas, Selk', sudrab', dahrgu krohni, Pilsatas, sihschu-rohk', Tu scheitan ne atrohni, Nedf ta tew to warr' doht.

4. Taws plikkums irr taws glihtums, Tas krusts ta zeeta pils, Ta taisniba taws stipprums, Tew zilweks ne peewils, Glahb tawu mihlu draudsi, Wedd to pee taisnibas, Tohs grehzineekus saudsi, No wella wiltibas.

5. Laid tawa schehlastiba, Jr mannis peenemmahs, Dohd ka es ustizzibâ, Pehz tawas walstibas, Ka labbajs namneeks dsennohs, Glahb' man no waidneekeem, Dohd ka es ne noskreenohs, Eekfch grehku tukschnescheem.

6. Ta swaigsne tawa wahrda, Laid mannis pawadda, Schi barribina gahrda, To firdi stipprina; Kad nahkfi Kungs mans Kehninsch, Eekfch leelas gohdibas, Tad nemm man, kas taws behrninsch, Eekfch tawas walstibas.

84) Freude, Freude, große Freude. M.S.G.D.

Meld. Lai mehs Deewu slawejam.

Wissas mallas lustigas, Irr eekſch Deewa draudſibas, Leela ſwaigſne redſama, Nu auſt ſirdim gaiſmina. Gudri kungi zellu beidſ, Us Jerusalemi ſteidſ, Jauns Kungs dſimmis, tee tur teiz.

2. Kungi! ko juhs meklejeet, Ko juhs ſchkeetatees useet? Schi Eerohdus leela pills, Juhſu gahjumu peewils, Greſniba tur ruhm' aisnemm, Pametteet Jerusalem, Greeſchatees us Betleëm.

3. Jr tur ruhmes peebrehke, Tapehz lohpu-paſpahrnâ, Kriſtus Kungs irr eeguldihts, Sliktâs drahnâs eewihſtihts: Swaigſne nammu parahdihs, Kehninam kur ſchuhpulis Sillê tur tas padohms wiſſ.

4. Tadehl ne atrauſatees, Zellôs tur iſmettatees, Luhgdami to peeluhdſat, Brihnojtees un noſakkat: Gaiſmina teem paganeem! Schehlneeks wiſſeem zilwekeem! Schehlo pahr mums nabbageem!

5. Jſwelzeet to padohmu, Seltu, Mirres, Wihraku: Tà ween gohdinahts tapt warr, Kehninſch, Kungs, Deews, Zilweks arr. Leelais Kriſts mums parahdahs, Tà to zeeniht peeklahjahs, Kundſinu tahs gohdibas.

6. Metteet tam ar labbu praht, Metteet, kungi! kas jums klaht: Winnam mantas tukſchibâ, Nahkat winnam paligâ, Dallait ſawas mantinas: Wehl tam irr, dehl ſlepkawas, Sweſchâ ſemmê ja-neſſahs.

7. Greeſchatees no Betleëm, Ne wairs us Jerusalem, Jau Eerohdus, ſlepkawa, Tahdas dohmas ſadohma, Ka jums un tam behrninam, Buhs tapt winna uppuram, Peederrehk tam ſohbinam.

8. Semmês, kur juhs ſtaigaſeet, Wiſſeem laudim peeſakkeet, Ka tas, kas ſenn apſohlihts, Nu irr meeſâs parahdihts, Deewa un Marias Dehls, Sihlo, Kungs, Immanuëls, Kas muhs wiſſus gohdâ zels.

9. JEſus muhſu aſſinis, Teeſcham, teeſcham peedſimmis, Ko Deews ſohlijs tas irr wiſſ, Taiſni, labbi notizzis: Lai eekſch Deewa draudſibas, Skann' no weenas lihgſmibas, Wiſſas mallas lustigas.

VI.

VI. Am Tage der Reinigung Mariä.

Marias Schkihstischanas, jeb Swetschu-Deenâ.

85) GOtt lob! mein JEſus macht mich rein. M.S.G.D.

Meld. Ak Deews no debbes.

Gohds Deewam! JEſus ſchkihſti man, No wiſſeem mannem grehkeem; Ko winſch nomakſa, makſahts gan, Nei wels ar ſaweem ſpehkeem, Nei grehki man warr uſſtahweht, Es warru pret teem gawileht, Mans JEſus irr mans glahbejs.

2. Pehz ka es tad isbehdajohs, Winſch bauſtu juhgu neſſis, Tohs grehkus ſweedis dſillumôs, Ta Tehwa dufmas dſehſis: Kas winnam irr, wiſſ man peederr, Winſch ſawas mantas man atwerr, Ak ſwehtas dahrgas mantas!

3. Winſch man no grehkeem noſchkihſti, Zaur ſawu pelniſchanu, Ne bihſtohs wairs tik breeſmigi, Nedſ wella rihdiſchanu, Nedſ nahwes rihkli atwehrtu, Es ſinnohs JEſus taiſnibu, Ka ta man nahk par labbu.

4. Un tà warr' es, kà Simeans, Aisbraukt ar meer' un preeku, Mans JEſus mannas dwehſels ganns, Buhs man par pawadneeku; Tik drihſ, kà azzis aiswehrſchu, Man nahwe tiks par meedſinu, Un preekus ween redſehſchu.

5. Tad lihgſmigs muhſcham peetikſchu, Scho paſaulihk' atſtahjis, Pee engeliſcheem palikſchu, Tohs zellus ſchê isgahjis, Es redſeſchu tahs muhſchibas. Es dſihwoſchu eekſch lihgſmibas, Ko man mans Deews ſagahdajs.

6. Us to mann', Deewin'! ſataiſi, Kad manna ſtunda atnahks, Pats mannas ſaites atraiſi, Kad tu man waddiht eeſahkſ', Tad pats pee man, Kungs JEſus! ſtahw', Pali dſ' zaur tawu kruſ' un nahw', Ja, nahz Kunas JEſus. Amen!

86) Die ihr mit Sünden ganz beflecket. M.S.G.D.

Meld. Gohds tew ſazzihts, Deewin dahrgajs.

Kas juhs ſagahdnis eſſat, Ar teem grehku mellumeem, Kas nejauku dabbu neſſat, Wiſſi lihdſ teem netihreem, Kas no Deewa dufmibas, Tadehl warren isbihſtahs, Juhs neſchkihſtas lauſchu-flakkas! Krihtat ſchur pee ſkaidras akkas.

2. Uppurs, ko Deews pats nolehmis, Tas irr Kristus pelnijums: Kristus irr us fewi nehmis, Kas bij ja-neſſ paſcheem mums, No ta tohpam ſchkihſtiti, Muhſu grehku parradi, Kas no mums lihdſ nahwei krahti, Irr no JEſu nomakſati.

3. Tas irr muhſahm wahjahm ſirdim, Zerrejama preeka, Kad mehs ſchahdu wahrdu dſirdim, Auſt mums meeru un lihgſmiba: Simeans to klauſija, Drohſchs un meerigs palikka: Paſaule tam ſmird kà ſmirdeht, Wiņſch no nahwes ween gribb dſirdeht.

4. Labbi tam, kas ar ſcho prahtu, Ar ſcho ſirds uſtizzibu, Lauſchahs JEſum Kungam klahtu, Un ar ſtipru zerribu, Saru ſird' us wiņņu greeſch, To pee ſawas kruhts peeſpeeſch, To, zik gruhti tas bij krahzis, Grehku ſmaggums ne nomahzis.

5. Schkihſti man, mans mihļais JEſus! Zaur ſcho ſwehtu wahrdiņu, Nodſenn fahrnus mannus beeſus, Zaur to tawu ſchkihſtibu, Lai us ſchahdu tizzibu, Es lihdſ gallam paſtahwu, Tad es meerigi aismigſchu, Kad es azzis kohpā likſchu.

VII. Vom Chriſtlichen Faſten.
Gawenu-Dſeeſma.

87) Herr! gieb, daß mäßig faſten wir. B.W.B.P.
Meld. Kad behdas lauſchahs us mums brukt.

Pareiſi gaweht, palihdſ Deews, Ka tawâ wahrdâ mahzamees, Dohd grehzigu peepildiſchan', Kas nikna, ne eekahroht man.

2. Jhpaſchu deenu daſch noſchkirr, Jau ſchkiſdams ka ar to gan irr, Bet Deewa gohd' ar ſapraſchan' Apgahdaht, to wiņſch ne ſamann.

3. Kurſch likkums Deewa dahwanu, Ko meeſas nemm pehz usturru, Ar pateikſchan', nedſ gruhti darr, Tai dwehſelei, mums aisleegt warr?

4. To Wariſeëru gaweſchan', Jebſch' garri luhdſe Deewu gan, Tas Kungs ne peenemm, nedſ ar dſird, Kas ne gribb mutti ween, bet ſird'.

5. Ar

5. Ar darbeem kam tihk leelitees, Ta kalpoſchanu atmett Deews, Kas ſewi atſihſt, grehkus ſuhdſ, Tas gawe labb un labbi luhdſ.

6. Tapehz luhdſ JEſus wahrdinâ, Luhdſ Garrâ, taiſnâ tizibâ, Ar gudru ſird pehz Deewa prahť, Tad buhs tew peenemmiba klaht.

7. Ta luhgt un gaweht peederr tew, Tu wella darbus dſihſ' no few, Nedſ akmini par maiſi nemſ', Deews tew, kas waijadſehs, nolems.

8. Laid Kungs pareiſi gawejam, Ar ſird un mutti peeluhdſam, Dohd garram meeſu uswarreht, Ka tewim patikt warram ſpeht.

VIII. Vom Leiden und Sterben Jeſu Chriſti.
No ta Kunga JEſus Kriſtus Zeeſchanas un Mirſchanas.

88) Ach! ſtirbt denn ſo mein allerliebſtes. B.W.B.P.
Meld. Ak Deews, mans Deews, tu Deews tik.

Ak buhs ta aiſeet mannai dſihwibinai! Ak ja, ta dahrga dwehſel' iſeet winnai! Kur irr mans Deews? Kur glahbſchohs es? Jr behdas tahdas, ka ſchihs mannas ſinnai?

2. Tai rihta ſwaigſnei wakkars nonemm warru, Tas Deewa jehrs nogull us kruſta ſarru, Lai raudaht fahk, Kas ſchehloht mahk, Ko kawejohs es lihdſ mirt, ko es darru?

3. Tas warrenais, tu isredſehta tauta! Ta aggri dſihta ſtirnite tohp kauta; Ta Tehwa wahrds, Kas ſwehts un gahrds, Ta jauka pukke kluhſt no ſemmes rauta.

4. Atdſiſſis gull, kas ſemm un debbes ſilda; Ko ell' un debbes gohda, bedri pilda, Kas muhs aiſſtahw, Kas nahwei nahw', To nahwe eewedd nomirrufchu kildâ.

5. Juhs kappi plihſteet, akmini faſchkihſtat, Behdſ ſaule, ſemme fatrihz, willni rihſtat; Sauz gaiſ ak grehks! Drebb' ſwaigſnu ſpehks, Kas ſawu Kungu bihſtat un paſihſtat.

6. Tas gans irr mirris preekſch teem mihkeem jehreem; Nahz Jahſep, nahz to rakt, ar tawahm behrehm, Sneedſ drah-

nas schar, Ko rohkâ turr', Leez sahles klaht des swarra un bes mehreem.

7. Es nabbags ar, mans JEsu! tew par gohdu, Pehz tawu meesu apkohpschanas dohdu, Salaustu prohk', Un sirdi klaht, Kab' man, kad schinnî kappâ tew atrohdu!

8. Taws labbais Gars to kappu zeeti aisslehks, Un tizibâ to sargaht labbi nosehgs. Tad buhs man gan, Ned muhscham man, Schihs peetizzibas minnetschana isdeygs.

89) O Haupt voll Blut und Wunden.
Meld. Zelsch irr man appakſch.

Ak galwina! ar tweedreem, Un struttahm swaidita, Ak galwina! ar needreem, Un ehrkschkeem spaidita, Ak galwina! taws kohschums, Irr suddis pagahsis, Wiss tawa waiga spohschuns, Irr zeeschoht atstahsis.

2. Taws waidsinsch, preekſch ka lohkahs, Ta debbes draudsiba, Tas zeeschahs leelas mohkas, Tas tohp likts nowahrto, Schahs tawas skaidras azzis, Kas saulei gaismu dohd, Tahs tumschums irr nomahzis, Zeesch leelu Deewa sohd'.

3. Taws kohschais waiga glihtums, Ka saukas rohsites Sawihtis, un taws spihdums, Nobahl kâ pukkites, Tew nahwe kaulus lausa, Ta tewis nizzina, Ta tawu sirdi dausa, Pamett' bes spehzina.

4. Kas tew, Kungs JEsu, nospeesch, To tu zeet' mannis dehl, Man wiss tas buhtu ja zeesch: Ak! tas man kohti schehl: Ak i sanett tawu azzi, Us man ar schehlastib', Schahs tawas asinis slazzi, Us man ar mihlestib'.

5. Mans gannin mannis glabba, Man, kas taws gannams jehrs, Schahs tawas nahwes labba, Man peenem es taws behrs, Tu barribinu gardu, Man essi eedewis, Tu pats zaur tawu wahrdu, Man sohlijs debbesis.

6. Pee tew es Kungs peebeygschu, Ne dsenn man nohst no tew; Es tewi sirdî slehgschu, Kad nahwe nahwihs tew, Kad taws gars buhs aisbehdsis, Eekſch krusta mohzibahm, Tew turreschu eeslehdsis, Eekſch tawahm rohzinahm.

7. Man preeku tawâs mohkâs, Un lihgsmu sirdi dohd; Es spreedsu tawas rohkas, Pehz tew, kur sirds atrohd, To dsihwib': Ak kad mirtu Ak tew, mans JEsulin, Tad man ne weens ne schkirtu, Ne tew man: bruhdgannin.

8. Tew dseedu pateizibu, Mans mihlais Peestitajs, Par wu sirds mohzibu, Par tawu nahwes-raiſ': Ak! leez man hz tew dsihtees, Scheî semmê dsihwojoht, Un tawâs wahtihtees, Pehz gallâ nomirstoht.

9. Buhs man no scheines atschkirt, Tad neschkirrees no an, Kad man buhs nahwê nomirt, Stahw pee man ardsan, Kad grehki sirdi daudsihs, Tad man eepreezini; Kadahwe kaulus lausihs, Tad palihdſ spehzigi.

10. Laid tawa ruhkta zeeschan', Man eedohd lihgsmibu; aur tawu kaulu steepschan', Dohd nahwê dsihwibu: Us w ween JEsu skattihs, Tahs azzis aismeegoht; Labb' tam! s tew tad skattihs, Tas swehts buhs nomirstoht.

D.L.

90) Blinder Mensch, thu weg die Decke.
Meld. Gohds tew sazzihts, Deewin dahrgais.

Aklis! atwelz nohst to dekki, Kas preekſch tawahm azzim karr: Gudris tewi fauks par gekki, Ja tu tapt gribb', ko ne warr'. Dasch gribb kluht, ko ne warr kluht: Kas winsch irr, ne gribb winsch buht: Ak! few atsiht, (leez o sinnâ!) Irr itt gudra gudribina.

2. Pihschli irr, kas pihschlôs staiga, Pihschlus ehdam, tapsim wehl Pihschli, kaut gan skaisti waigâ, Pihschlôs jatohp, kaut gan schehl. Kas no pihschkeems, sahkdams, nahk, To ir pihschli nomahkt mahk. Tadehk, zilweks! pats apgahdees: Kam tu jel tik lepns israhdees?

3. Mahzais few', ak zilweks! pasiht, Skaistee ne no pehrlehm lezz: Augstee ne no swaigsnehm nokriht: Baggatib' irr nohda swezz': Kungeem, kalpeem dewis Deews, Weenadi to kaul un meeſ: Wissus, ko ta semme isdsemm, Winna semmes dsimtus nolemm.

4. Schuhpkeem, sahrkeem, teesa ja-spreesch, Starp tukscheem un baggateem; Kad nakts abjus abjôs eestreesch, Gull tee starp teem mirruscheem: Rahd' jell kahdu starpibu, Starp to dsihwu, mirrufchu? Rahd', woi mehs, kad dsihwoht sahkam: Augsti, leeli scheit atnahkam?

5. Kam, tu zilweks! tad ta dausees? Pihschlihst, kam tu pihschlus darr'? Itt ka traks us ohtreem lausees, Kâ tew wiſs ne waldiht warr'? Tahrpu-pudrukſnis tu eſſ', Glahſe

tawu gihmi nefs, Gan tee tahrpi tewi semmohs, Kad tee tawus kaulus gremmohs.

6. Ko geld pahwai spalwas skattiht, Kad tai melnas kahjinas? Tà ir tewim klahtohs mattiht, Tawas wainas daschadas. Sahrnôs essi peldejis, Kad tu ne bij dsimmis wifs. Apkohp ar, zik wahjsch tu dsimmis, Schodeen zehlees, riht' jaw grimmis.

7. Zilweks! labb' tew ja-apdohma, Kur tu nahzis? Kur tu eef? Buhdams pihschlis, semmes-sohma, Leelijees! bet ne par teef': Speed to augstu pihschku-praht', Schehlodams, pee semmes klaht. Teizees grehzineeku essam, Un Ahdama wahrdu nessam.

8. Daudf irr pihschku, muhfu grehku, Wairak kà to pihschku irr, Deews, iswilzis fawu spehku, Tew' un man no elles schkirr. Redsi, kà Deews semmojahs! Taws prahts lepni iszellahs: Wahrtees wahrtidams eekfch pelneem, Ja gribb' isbehgt ell' un welneem.

9. Pihschk' us augschu mahk pakahptees, Saulei pretti, kad ta spihd: Tà gribb' es scheit eefahkt rahptees, Augschup tur, kur Deewinsch miht. JEsus mannus pihschkus glahbs, Kamehrt tee no kappa kahps: Scheit es efinu pihschlihts bijis, Zehlees, buhschu labbi mihjis.

91) Ach wir armen Sünder, unsre. C.F.

Ak! mehs grehku-kaudis, Muhfu neschkihstib', Par ko Deews pats gaudis, Ka ta mums peelihp, Patt no mahtes meesahm: Tadehk, Deewam scheh!! Bij mums zeest pateescham, Nahw' un elles-kwehl'. Deews Kungs apschehlojees! Kristus, apschehlojees! Deews Kungs, apschehlojees!

2. Ne bij Deewa rohkahms, Muhs no sewim schkirt: Ne bij mums ar mohkahms Ellê muhscham mirt, Tad bij Deewa behrnam Deewa dufmas greest, Un schim schkihstam jehram Leelas mohkas zeest. Deews Kungs, apschehlojees :,: :,:

3. Kristus pee mums nahzis, Kà weens Pestitajs; Kad tas elles lahzis, Muhs apgrehzinajs: JEsus winnu sehjis, Un mums stahwejs klaht, Ka tas welns ne spehjis, Muhs pasuddinaht. Deews Kungs, apschehlojees :,: :,:

4. Schi

4. Schi irr augsta leeta, Deewam muhs' bij schehl, Ka winsch muhfu weetâ Dewis fawu Dehl': Kas, kà kahds nelectis, Muhfu grehku dehk, Nehwes mohkas zeetis; Tas mums palihdf wehl. Deews Kungs, apschehlojees :,: :,:

5. Kam tad mums buhs bihtees? Grehki, wels ar nahw' Ne drihkst pee mums trihtees, JEsus pee mums stahw; Tapehz muhfahm firdim Bij nu preezatees, Kad mehs no ta dsirdim, Deewam doht paldeews. Deews Kungs, apschehlojees :,: :,:

6. Laid tad mehs nu gohdam Deewu Tehwu ween; Ir tam Dehlam dohdam Slawu nakt' un deen'; Tàpatt Swehtam Garram, To mehs luhdsam gahrd', Ka mehs turreht warram Winna swehtu wahrd'. Deews Kungs apschehlojees! Kristus apschehlojees! Deews Kungs apschehlojees! C.F.

92) O Lamm GOttes, unschuldig.

Ak! schkihstajs Deewa jehrinsch, Wifs assinainsch notraipihts; Tu lehnigs Deewa behrninsch, Pee krusta gauschi staipihts: Tu nahwes juhrâ peldejis, Tà muhfu grehkus deldejis. Apschehlojees par mums, ak JEsus!

2. Ak! schkihstais Deewa jehrinsch, ꝛc. Apschehlojees par mums, ak JEsus!

3. Ak! schkihstais Deewa jehrinsch, ꝛc. Dohd mums tawu meeru, ak JEsus! C.F.

93) Herzliebster JEsu, was hast du verbrochen.

Ak taisnais JEsin! kahdu gruhtu teesu, Tu lizzis nest, pahr tawu skaidru meesu, Tu nenoseedsigs jehrin turreis mainu, Ar muhfu wainu.

2. Tu tappi safchausts, un kà suhzin suhkahts, Ar ehrkschkeem baddihts un kà p'uhzin pluhkahts, Ar ettikim un ruhgahm schultim dsirdihts, Kà nekà tirdihts.

3. Pehz kahdas wainas tohp schis taisnajs mohzihts? Ak! winsch pehz muhfeem grehkeem tà tohp flohdsihts: Scho nastu winsch us sewim nemdams lohkahs, Neff' muhfu mohkas.

4. Tas labbajs gans tas zeesch par saweem jehreem, Dohs buhs likt meerâ wiffeem elles-swehreem: Tas Kungs aismakfa kalpa grehku-fohdu, Winsch dohd tam gohdu.

5. Tas taisnajs mirst, kas neeka ne noseedsis; Bet tas, kas Deewam sawu gohdu leedsis, Dsihws paleek, grehzigs zilweks tas tohp swabbads, Deews saitês glabbahts.

6. Kur man bij kohkam labbam buht un sakkam, Tur es pilns grehku, tihdſ patt kahju gallam: Par to bij muhscham gruſdeht manneem kauleem, Ar elles-prauleem.

7. Es gahju deedams, un eekſch rohkahm ſiſdams, Bet Jeſinſch krustu neſſ pee semmes krisdams: Redſ, kahda karsta mihlestiba rohdahs, Winſch nahwê dohdahs.

8. Ak! leelajs Kehninſch, man gan ne bij kaweht, Scho tawu leelu ſchehlaſtibu ſlaweht: Kur nemſchu wahrdus? Es kam ne truhkſt grehku, Kur nemſchohs ſpehku?

9. Ar ko es nabbadsinsch atlihdsinatu, Scho tawu ſchehlu mihlu Deewa-prahtu? Es to ne ſpehju makſadams atſtrahdaht, Nekâ ſagahdaht.

10. Es tomehrt ſinnu, ko tu wehl gan eemihl', Kas tawam prahtam ween pee mannim peemihl: Ka man buhs mehrdeht ſawu kahru meeſu, Un darriht teeſu.

11. Bet buhs man mannu kaunu ſirdi waldiht, Neds wairs us grehku-zelleem aplam maldiht; Tad waddi man ar tawu Swehtu Garru, Ka es to darru.

12. Es tawus Deewa-darbus zeenâ likſchu, No ſewis atkahpdams tew ween patikſchu, Es tawam wahrdam allaſch gribbu klauſiht, Us tewim raudſiht.

13. Kai kaudis duſmo, laid man wirſu ſpeeſchahs, Laid trakko welns laid patti nahwe greeſchahs: Es gribbu apſmeet wiſſu kaun' un waidu, Es tewis gaidu.

14. Tâ es, zik ſpehdams tewis gribbu bihtees, No grehkeem ſargatees, us labbu dſihtees: Ak! peenemm, ſchehligs Deews, ko es tew dohdu! Scho wahju gohdu.

15. Kad es tur buhſchu ſkaidrâs meeſâs apgehrbts, Preekſch Deewa krehſlâ baltâs drahnâs aptehrpts, Tad es ar pilnu ſpehku tewi teikſchu, Neds muhſcham beigſchu.

94) O Haupt voll Blut und Wunden. W.S.P.
Meld. Zelſch irr man appakſch.

Ak! waigs, no aſſins-ſtruttahm, In ehrkſchkeem ſamaitahts
Ar ſeekalahm un puttahm, No blehſcheem apkrehpahts,

Ak!

Ak! waidſin, kohſch par leeku, Kam ſaule ne naht klaht, Bet darrihts tu par neeku, Tew nahku ſweizinaht.

2. Ak! waidſin, pils no ſpehka, Preekſch kurrâ drebb' un telbt, Schi leela paſauls-ehka, Ka eſſi ſaſplaudihts, Tahs breeſmas wiſſai launas, Zaur ko taws ſpohſchums ſuhd, Preekſch ka wiſſ ſpohſchums kaunahs, Ak! tahs warr breeſmas buht.

3. No tawahm rohſchu-luhpahm, Wiſſ jaukums isbalejs, Tahs nahwes ſpehks, ar ruhpahm, Irr tewi pahrwarejs, No ta taws kohſchums nihzis, No ta tu ſawahrdſihts, Schê karrojees istwihnis, Un ſkaidri nomurrihts.

4. Nu JEſin, ko tu zeetis, To man bij muhſcham zeeſt, Es eſmu tas neleetis, Kas tewi lizis ſweeſt, Schê ſtahw tas grehku tazzis, Kas dukmas pelnijees, Ne atrauj tawas azzis, No winna, ſchehligs Deews.

5. Pee tewim ſcheit es rahpjohs, Mans gans un palihdſinſch, No tewis ne atkahpjohs, Mans dſeſtrais gwotinſch, Kas karſtâ bailes-laikâ, Man daſchkahrt dſeſſinajs, Un ſirdi dukmas-waikâ, Ka maſgaht nomaſgajs.

6. Scheit JEſiņ gribbu gaidiht, Lihdſ isbahlehs taws waigs, Tew mannahm aſſ'rahm ſwaidiht, Kad nahks taws nahwes-laiks, Kad tawa ſirds no mohkahm, Pee kruſta ſaluhſihs, Tad, Kungs, taws kalps us rohkahm, Tew kappâ noneſſihs.

7. Mans prahts warr ſewi kluſſeht, Un leelâ preekâ deet, Kad man ſchê brihw irr duſſeht, Kur tu mans JEſin zeet, Ja kad es ſcheitan warru, Pee tawa kruſta beigt, Un iskust mannu garru, Tad ſchiglis gribbu ſteigt.

8. Paldeews no wiſſeem prahteem, Paldeews mans Peſtitais, Ka tu zaur nahw' un wahteem, Man eſſi dſeedinajs, Dohd man eekſch wiſſahm mahkahm, Tew uſtizzigam buht, Un lihdſ patt mannam gallam, Eekſch tawahm wahtim kluht.

9. Kad gars no mannim ſchkirrahs, Tad neſchkirrees no man, Kad mahwe nomahkt dſirrahs, Tad dohd man atſpirgſchan', Kad uſees winnas ſpailes, Man ſirdi ſaſpaidiht, Tad Kungs, zaur tawas bailes, Laid mannas bailes kriht.

10. At-

10. Atspihdi man par sihmi, Kad nahwê nahkfees gruht, Taws krusts ar tawu gihmi, Laid manna preekschâ buht, Us to es azzis greesdams, Jt preezigs gribbu schkirt, Un tew pee kruhtim speesdams, Ka Deewa behrninsch mirt.

95) Da JEsus an dem Kreutze stund. C.F.

Ak zilwezin! ne zeeti kluss', Ko JEsus teiz us tawu puss', No pasaulites schkirdams: Schohs wahrdus wissus septinus, Tu minni, dsihws un mirdams.

2. Tas pirmajs galla wahrdinsch tahds, Ko preezahs wissa firds un prahts, Teem peedohd, mihlajs Tehtiht! Jo tee ne proht, kas es, jeb kahds, Es, kas tohs gribbu swehtiht.

3. Tas ohtrajs wahrds us sawu maht, To leek winsch nemt pee sewis klaht, Tam Jahnam sawam draugam: Deews gribb muhs wissus apgahdaht, Kad mehs us winnu raugam.

4. Pee trescha JEsus prahtinsch spihd', Ka winsch ne weenu ne eenihd, Kas ween pehz winna teezahs: Tas slepkaws dsird: Tew buhs schо brihd, Ar manni buht eeksch preezas.

5. Tas zettors wahrdinsch arridsan, Tohp saukts, ar gauschu schehlosch an', Kad firds eeksch JEsu ehdahs: Mans Deews, mans Deews, kam essi man, Tà gribbejs atstaht behdâs?

6. Ar peekto JEsus schehlojees, Man plahna firds, man slahpst pateef': Ak Kungs! tu gribbi teescham, Ka mehs ar tewi preezamees, Neds ellê slahpes zeescham.

7. Tas sestajs tas tohp issazzihts, Kad wifs jaw bija nodarrihts, pehz Deewa mihku prahtu: Mans darbs lihds gallam peepildihts, Mans gals irr tuwu klahtu.

8. Schis wahrdinsch wissu-pastarajs, Ko runnajs muhsu Pestitajs: Es mannu dwehsel' leeku, Pee tewim, Tehws mans mihlakajs! Ak, dohd tai debbes-preeku.

9. Kas blehnu-dseesmas ne aisteek, Bet Kristus wahrdus sinnâ leek, Un zeeni winna mohkas: Tam ne buhs behdatees neneek', Winsch dsihwohs Kristus rohkâs.

96) Auf, meine Seel! entreisse dich. M.S.G.D.

Meld. Kad manna stunda pee-ees.

Atzinnajees jel dwehsele, No wissahm blehnu-leetahm, Schahs semmes-dohmas pasaude, Pee Kristus krusta eetam,

eetam, Lai skattamees tahs zeeschanas, Eeksch kurrahm JEsus padohdahs, Muhs pestidams un glahbdams.

2. Bet wai! wai! kahdi ruhktumi, Preeksch muhsu azzim stahdahs, Schê nahwes-stabs, schê pinnekli, Schê ehrkschkutrohnis rahdahs: Schê walgi, warra-pahtagas, Schê dselsu naglas redsamas: Ar assinim wiss aptreepts.

3. Kaut prahti man pa tuhkstoscheem, Kaut tik daudz galwas buhtu, Ne prastu es ar wisseem teem Scho notikkumu gruhtu: Scheit es, ak JEsus! pakrihtu, Schê mannu firdi wainigu, Safaista tawas saites.

4. Kungs! ne ween bahrgas saites schahs, Bet tawas swehtas rohkas, Man sawelk schahdâs gruhtibâs, Man darra schahdas mohkas: Tahs rohkas irr sapempuschas, Tahs sillas, mellas, karautas, Kas semm' un debbes walda.

5. Ak, jaukas, swehtas rohzinas: Juhs labbadarritajas, Ar brihnumeem isrohtatas, Juhs wahjo Pestitajas, Juhs pirksti pilli gredsenu, Kas dascham dewe labbumu, Kas taggadin juhs pasihst?

6. Woj Deewa Dehls! tu redseht warr', Tà saistam sawas rohkas? Ap tahm, kas wisseem labbu darr', Tee bendes walgi lohkahs: Tew assinis pa pirksteem skreen, Ak JEsus! tawu gruhtu deen! Ak tawu gruhtu muhschu!

7. Weens bendes-kalps tew sawilzis, Tam tu to wallu lahwis: Kas irr tew jel eezildijis? Kas, Deews Kungs! tew apmahwis? Tew mihlestiba notehre, Ta tewi wangâs nowedde, Ak mihlestibas brihnums!

8. Man, man schee strikki peeklahjahs, Tee man bij senn nospreesti: Bet manni walgi atpinnahs, Un tikka tahlu swees-ti. Man kluâ rohkas swabbadas, No walgeem wallâ caisitas, Mans JEsus tappa saistihts.

9. Es biju mohku-pelnitais, Tahs dsiltahs elles-leesmâs, Mans Jesus irr man ispestijis, Pats grimdams elles-breesmâs: Schis tohp pee wâlga iswaddahts, Bes wainas fists un brihdinahts, Jsmohzihts, apsmeets, nokauts.

10. Ak manna jauka dwehseliht'! Atspirgst' un atkal mohdees! Lai tawas behdas suhd un kriht, Un patti meerâ dohdees: Ko Belials bij nopinnis, Preeksch tew, tas irr saplohsihts wiss, Un wels pats walgu sehjees.

11. Pal-

11. Paldeews, mans JEsus, flawejams, Par tawu schehlastibu. No mihlestibas pahrnemmams, Es dohmu pateizibu: Es dsihwodams tew peekerschohs, Es mirdams tew weenpeetwerschohs, Tew muhscham gohdinaschu.

97) O Traurigkeit! O Herzeleid! B.F.

Eim' apraudam, Ar waimanahm, Pee JEsus Kristus kappa, Winna swehtas meesinas, Kur winsch apraksts tappa.

2. Nahz skattamees, Schê gull pats Deews, Kas mirris ne pehz sewis: Bet kas sawu dsihwibin', Par mums wisseem dewis.

3. Mans irr schis darbs, Es grehku-tahrps, Es JEsu krusta-stabbâ Kaldinajs, winsch tappis irr Tahrpinsch mannis labbâ.

4. Schis Deewa jehrs, Pats Deewa behrs, Tas zeetis tahdas suttas: Winsch muhs schkihstus darridams, Tê gull sawâs struttâs.

5. Tu saldigais Leels mahzitajs, Man buhs pee tewim laustees: Tawas bruhzes skattidams, Buhs man gauschi gaustees.

6. Kahds essi jehls, Tu jaukajs Dehls! Kâ ne bij man to mattiht? Kas warr tawas assinis Saufahm azzim skattiht?

7. Leez' firdî to, Un apluhko: Kas gull taî zeetâ kappâ? Winsch tas Kungs tahs gohdibas, Kas pirms mohzihts tappa.

8. Ak! mihlakajs, Mans Pestitais, Dohd man pehz tewis dsihtees; Lihds patt mannai bedritei, Tewi teikt un bihtees.

98) Weg, weg mit dir, du schnöde Welt. M.S.G.D.
Meld. Pee mannim nahzeet, Kristus.

Greef zellu wiltus pasaule, Greef zellu kas man fastohp schê, Es ne warru atlautees: Mans zelsch us JEsus krustu eet, Mans prahts pee JEsu peetikt schkeet, Kas preekfch man lizzis kautees.

2. Greef zellu nauda, mantina, Greef zellu meesas kahriba, Jr gohds un wiltus-draugi! Sastohpeet tam, kas aismirrees, Un ne jums leekahs peewiltees: Man ne tihk juhsu schaaugi.

3. Tas

3. Tas labbums, ko es kahrojohs, Tas gohdinsch, us kâ leppojohs, Jrr man pee JEsu tizzis: Tas irr par manni nabbagu, Nomakfajs grehku-paradu, Un manni leetâ lizzis.

4. Pee ta pasteidsees dwehsele, Tur buhs tew labba pasparne, Kur JEsus schkelti sahni, Jo tawa JEsus mirschana, Us dsihwibu, kur lihgsmiba, Tew wedd' ar weenu bahni.

5. Ak mans Kungs JEsus! atpesti, No grehku saitehm schehligi, To aisraschgehtu firdi: Ar sawu rohschu-assini, Ko tu preekfch mannim islehji, To dwehseliti dsirdi.

6. Lihds mannam gallam pastaram, Es tew, kâ sawam Kundsinam, No wissas firds peekerschohs: Eespehzini man wahrigu, Dohd pastahwigu dsihwibu, Zaur ko pee tew es twerschohs.

7. Pee Tehwa man aisbildini, No wahrgu semmes isweddi, Man tawâ debbes-preekâ. Lai grehku leela blehniba No tew man ne atstahdina, Lai ne schkirr man neneeka.

99) JEsu, meines Lebens Leben. M.G.R.
Meld. Pâsauliht', tu lauschu ehka.

JEsus, dsihwib' mannas firdis, JEsus, mannas nahwes nahw' :,: Tu to futt' eekfch behdu-pirtis, Jr to ruhktu grehku-kahw'; Essi mannis dehl iszeetis, Lai ne suhdu es neleetis. Simtu, simtu kahrt irr man, Jadohd tewim pateikschan'.

2. Tu jo bij kâ kummoss ehdams, Kauna wahrdus, spkaudikkus :,: Kad tu gahji ass'ras sehdams, Zeeti sait' un kuhlenus: Manni tu tâ walla taisijs, Un no grehku saitehm raisijis. Simtu, simtu kahrt irr man, Jadohd tewim pateikschan'.

3. Tawas meesas rehtas zeeta, Mohkas, breesmas wissai daudf :,: Tâ irr mannas wainas leeta Dsijuss' un dohts preeks ar kaudf'. Kâ es smeetu, swehtihts buhdams, Tu bij lahstu peestâ gruhdams. Simtu, simtu kahrt irr man, Jadohd tewim pateikschan'.

4. Kahdôs dsillôs kaunôs grimmi, Kehninsch augsti gohdijams :,: Kam tu smeeklu-drahnâs rimmi, Ehrkschku krohni leezeedams? Man tu leelu gohdu dohsi, Debbes-krohni eeschkinkohsi. Simtu, simtu kahrt irr man, Jadohd tewim pateikschan'.

5. Tu

5. Tu few lizzees sist un baddiht, Lai es sahpes ne redsu; Newainigs preekſch teesas waddiht, Ka es kaunu ne dabbu. Ka man skumjas ne uswahri, Tu noskummis krustâ kahri Simtu, simtu kahrt irr man, Jadohd tewim pateikschan'.

6. Tu tahs nahwes ruhktum' baudijs, Mannis dehl ar pazeeschan':,: Tu few paschu pats ne taupijs, Darridams par mannim gan: Lai es schkihsts un brihws paleeku, Tappi maitahts tu pahr leeku. Simtu, simtu kahrt irr man, Jadohd tewim pateikschan'.

7. Nu par mannu lepnu grehku, Tawa semmoschana stahw:,: Tawa nahw', zaur tawu spehku, Saldu darrijis mannu nahw'. Behdas, kas pee tewim rohdahs, Wissas man par labb' isdohdahs. Simtu, simtu kahrt irr man, Jadohd tewim pateikschan'.

8. JEsus, es par tawahm behdahm, Dohmu, sakku pateizib':,: Par tahm assinainahm rehtahm, Par to kaun' un sirds-mohzib': Par tahm ruhktahm nahwes-breesmahm, Tur ar saldahm slawes-dseesmahm, Debbes mahjâ, ir scheitan, Skannehs manna pateikschan'.

100) JEsus, wahrer GOttes Sohn. M.S.G.D.
Meld. Es pee JEsu turreschohs.

JEsus, taisnais Deewa Dehls, Kas tu mannus grehkus nessi, Un no assins-struttahm jehls, Wissas mohkas zeetis essi: Lai man tawa zeeschana, Nabbagam nahk paligâ.

2. Wissu ko es noseedsis, To tu ess' us sewi nehmis, Tu preekſch manni nomirris, Man to dsihwibu nolehmis: Manni leeli paradi, Tee, tee, tee tew nonahwi'.

3. Ka tu swihdis assinis, Ka tu, kà weens saglis, saistihts, Ka tew ehrkschkis baddijis, Ka ar struttahm tu nolaistihts, Ka ikweens tew apsmehjis, Irr mans parads padarrijs.

4. Ka tew plikke neleetis, Ka tew ja-zeesch warrapihzkas, Ka tew ja-ness smags balkis, Ka eekſch sahpehm tew ja-zihkstahs, Ka tew kahjas, rohzinas, Teesas-kalnâ zaur urbtas.

5. Ka tee kà nolahdetu, Tew pee krusta pakahrt trauza, Un preekſch tewi slahpdamu, Ettiki ar schultim jauza, Ko tu wehl tur iszeetis, Tas zaur manni nahzis wiss.

6. Deewa

6. Deewa teesas breesmigi, Apkahrt tew kà krattiht krahs, Tawas azzis schehligi, Paliga pehz apkahrt skattahs; Tadehk tu sauz ismissis: Tehws! kà tu man atstahjis.

7. Wissu, to tu ak mans preeks! Labpraht zeetis mums ar labbu, Lai tas nabbags grehzineeks, Atkal schehlastibas labbu: Tu zaur sawu assini, Man no elles pestiji.

8. Tadehk manna dwehsele, Tewis, JEsus! gribbahs, lassahs, Weetas few schi nabbadse Tawâs wahtîs luhdsahs, prassahs, Kà kahds putninsch paleek drohsch', Speests un dsennahts dohbumôs.

9. Ta gribb tawôs sahnôs lihst, Kurrôs ta kà skanstî lauschahs, Kad wiss trihz un luhst un plihst, Un kad eenaidneeki dausahs: Tur ta ne par wiltibu Behda, ne par skaudibu.

10. Ak Kungs JEsus! sanemm to, Sanemm to iswahrsinatu: Glahb, aisstahw un apschehlo, Tahs ar ustizzamu prahtu: Tad tu, kad schis muhschs buhs beigts, Tapsi muhschu-muhschôs teikts.

101) Wenn, Gott! dein allerliebster Sohn.
Meld. Ta Pestischana pee mums nahk.

Kad, Deews, taws wissu-mihlajs Dehls, Pee mums ne buhtu nahzis, In ne buht lizzees schaustees jehls, Ko buhtu es eesahzis, Es kas jau grehkôs nomehrdehts, Ka putninsch zeeti saturrehts, Eekſch elles ehrgla naggeem.

2. Paldeews, ak JEsin! dohmu tew, Es wairs ne gribbu bihtees, Tu mannu sohdu nemm us few, Welns pee man nedrihkst pihtees, Ar Deewu man irr taggad meers, Tu ka tas saderribas-jehrs, Preekſch mannis lizzees kautees.

3. Man sirds irr drosscha, drosch mans prahts, Ka beesninsch tew peekerrohs: Zaur tawahm assnim wells norahts: Tew tizzibâ peetwerrohs, Tu likki pluhst schahs assinis, Tas mannu sirdi noschkihstihs, No wisseem manneem grehkeem.

4. Ar tawa Dehla assinim, Ak Tehws! es pee tew nahku; Greef tawu waigu us mannim, Tew peeluhgtees es fahku: Leez man arr tawam behrnam buht, Tapehz ka taws behrs zeetis gruht, Preekſch man pee krusta stabba.

5. Es taisnis ne zaur sawu spehk, Zaur JEsu taisnibinu, Mans darbinsch atspehj itt neneek, Usluhko Deewin winnu.

Winsch ween irr manna taisniba, Mans swehtums, man dsihwiba: To muhscham teikschu. Amen!

102) Wenn meine Sünd mich kränken. C

Kad grehki mannis beede, Mans mihlais JEsus Kri Laid man tahs wahtis dseedz, Ko tu tew lizzees s Pee krusta, mannu grehku dehk, Itt gauschas mohkas ze dams, Kad tew bij mannis schehl.

2. Kursch zilweks to warr ispraſt, Tà mihlestiba speeſ Tahs Deewa-asnis isgahst, Tas Kungs par kalpu zeeſ Tas ihstajs Deewa Dehls isstahw, Par man negantu greh neek'. To gruhtu ruhktu nahw'.

3. Mans grehku parads maksahts, Zaur Kristus maks schan' Prett man irr Deewam labs prahts: Kas warr t kaiteht man? Tapehz ne gribbu balligs buht, Preekſch nah wes, weln' un grehkeem, Deews man ispirzis gruht'.

4. Par to no firds es dohdu, Tew, dahrgais Pestitaj Zik spehdams, flaw' un gohdu, Par tawu sahp' un raiſ', Pa tawu leelu firds bailib', Par tawahms nahwes behdahm Par tawu mihlestib'.

5. Laid tawa karsta zeeschan' Man dsenn, ak swehtai Deews! Tew dsihwoht ween pa prahtam, No grehkeem fargatees, Un allaschin apdohmaht labb', Kà gruhti tu man pestijs, Kahrdams pee krusta stabb'.

6. Laid es pazeesdams zeeschu, Ko ween tu man usleej, Turp mannas azzis greeschu, Ko zeeti mannis pehz: Ka es us tewi raudsidams, Teem kahrumeem schihs pasauls Atsak ku, klausidams.

7. Dohd, ka es zitteem darru, Kà tu man darrijs esſ', Tohs wissus mihleht warru, Bes wiltus, itt pateeſ', Jk weenam labbu darridams, Laid draugs jeb waidneeks buh dams, Jeb swesch, jeb pasihstams.

8. Laid pastarajâs behdâs, Taî nahwes stundinâ, Schihs assinainas rehtas, Man tà atspirdsina: Ka es, ak JE sus, palaischohs, Us tawu dahrgu nopelu', To debbes man tojohs.

103)

103) O! daß ich könnte Thränen gnug vergiessen.
Meld. Ak taisnaijs JEsin! kahdu gruhtu teesu.

Kad mannahm azzim assaras ne sustu, No mannas gal was, uhdens-straumes pluhstu: Kad jelle raudaht, galwa ne issiktu, Un ne apniktu.

2. Kas man par labbu zilwezinsch peedsimmis, Tas man nis dehk eekſch behdu bedres grimmis, To, kas bes grehkeem nahze muhsâ meesâ, Ka blehdi teesâ.

3. Preekſch nolahdeteem, taisnais tohp nomohzihts, Preekſch kalpa grehkeem, pats tas Kungs tohp lohzihts, Preekſch teem, kas dsiłòs grehka-dublòs bradda, To taisnu wadda.

4. Skatt zilweks! kahds taws JEsus zilweks kluïs, Ko pelna blehdi, winnam irr usgruïs, Deews sawu Dehlu preekſch tew nahwê nodohd, Ka tu warr' dsihwoht.

5. Tu galwu grohsidams itt lepni staiga, Nolaisdams galwu JEsus brehz un klaiga, Tu tawas azzis leez us grehkeem raudsiht, Winsch sawas dausiht.

6. Laid kauns un negohds tew ne buhtu jazeeſch, Leels negohds winna swehtu gohdu nospeeſch, No tewim daſchkahrt neeka gohds tohp baudihts, Winsch tohp apspłaudihts.

7. Preekſch tawahm ausiņ, blehņu balsas dausabs, Sitt krustâ, krustâ, JEsus sauzoht klausahs; Tu aplam melſ', winsch ne runnadams wahrdu, Neſſ' krusta sahrdu.

8. Tew rihkle twihkſt, pehz labba malka grahbſtoht, Taws JEsus uhdeni ne dabbu slahpſtoht: Ar schultim dsirda tee to Deewa jehru, Tu dserr' bes mehru.

9. Tu dahrgas drahnas tawahm meesahm lassi, To Deewa Dehlu plikku tu atrassi: Ka swabbads spehtu Deewa walstâ ee-eet, Winsch leekahs saseet.

10. Ka tewi pestiht warretu no mohkahm, Winsch krustu neſſ ar sawahm paschahm rohkahm: Tew rohkas grehko, winna swehtas rohkas, Zeeſch leelas mohkas.

11. Aſſ schkehps tam firdi widdu-puschu pahrschkell; Eekſch tawas firds dasch grehku dadsis atsell: Tain meesas pilnas irr ar assnu rehtahms, Tew wesselehdams.

12. Muhſ' grehku labbad gauschi winsch tohp norahts, Un muhsu dehk pee krusta kohka pakahrts: Deews Dehlu atsłahſ, to ka laupiht laupa; Tew blehdi taupa.

13. No Deewa lai ne weens tew ſpehtu atſchkirt; Taws JEſus gribbejs ruhkttu nahwi nomirt; Lai Deewinſch augſtais tew par behrnu nofauz; Winſch elkê nobrauz.

14. Saldakais JEſu! leez man turreht ſirdî, Schahs tawas wahtis; lai ſchi mihlibiba, Man mahza grehkus atſtaht, pehz tew dſihtees, Un pee tew pihtees.

15. Kas tu eekſch kappa duſſejs ſaldu meegu, Atpuhſdamees nogurris itt pahr leeku, Dohd ir man duſſeht, kad es dſihwoht beigſchu, Un kappâ ſteigſchu.

16. Leez mannai meefai duſſeht pehz ſchahm mohkahm, To dwehſeliti wedd ar tawahm rohkahm, Pee debbes-preeka; Tur es tewis teikſchu, Nedſ muhſcham beigaſchu.

104) Es lenkt mein ſündenkranker Sinn. C.F.
Meld. Kungs es uſ tewim paſaujohs.

Kad firds man grehku bailes ſtahw, Tad kattohs es us Kriſtus nahw: Ta makſa daudſ par leeku; Es eſmu ſwehts, Schihs nahwes pehz, Da dohd man gahrdu preeku.

2. Tee wahrdi, ko mans JEſus Kriſts Irr runnajs, augſtâ krustâ ſists, Tee ſkann wehl mannâs aufis, No teems tihk gan, Wehl dſeedaht man: Mans Deews tas manni klauſihs.

3. Tas pulks, kas tewi lammaht warr, Kas tew, ak JEſus! mohkas darr', Kas apſmeij tawu ſpehku: Tas pagans, Juhds, Par teem tu luhdſ', Tehws peedohd teem to grehku.

4. Es grehzigs zilweks, es jo drihſ, Tew' iſlammajs, ar zitteem lihdſ, Un mohzijs krusta ſtabbâ: Tu aiſſtahw man, Es ſinnu gan, Tu zeetis mannis labbâ.

5. Kahds ſchehligs prahtinſch JEſum bij, Prett ſawu maht un mahzekli, Kad tam bij ſuhri ſtrahdaht, Winſch rahda teem Noſkummuſcheem, Ka winſch par teem gribb gahdaht.

6. Jr es, ak JEſus! uſtizzams, Preekſch tewim ſtahwu raudadams, Ar noſkummuſchu ſirdi: Uſtuhko man, Dohd arridſan Man atſpirgt behdu-pirtî.

7. Tas ſlepkaws, kas lihds maitahts kluhſt, Kam firds par ſaweem grehkeem luhſt, Tas luhdſahs debbes-preeku: To JEſus dohd, Neds wedd preekſch ſohd', Scho leelu grehzineeku.

8. Es ar us tewim uſtizzohs, Par manneem grehkeem behdajohs, Dohs gribbi tu man peedoht: Man grehzneekam, Bet tizzigam, To preezas walſtib' eedoht. 9. Kà

9. Kà gauſchi JEſus noſauzahs, No Deewa atſtahts ſchehlojahs, Tahs bailes nahk ar barru; Pehz ka winſch jeſch? Ak! JEſu ſpeeſch, Tee grehki, ko es darru.

10. Ak! JEſus luhdſahs, JEſus brehz, Ka mums tur muhſcham ne bij pehz Tahs elles bailes mattiht: Bet preezigeem, Ar engeleem, Ta Deewa waigu ſkattiht.

11. Tahs ſahpes JEſus ſirdî greeſch, Tadehl winſch karſtas ſlahpes zeeſch; Muhs eegribbahs winſch twihkdams: Ta firds tam kuhſt, Winſch ſlahbans kluhſt, Muhs ſtippri-na pats nihkdams.

12. Mums, mums bij ſahpes muhſcham zeeſt, Tahs ugguns ſlahpes, kas ne dſeeſt, Eekſch kahrſtahm elles leeſmahm: Bet JEſus arr Muhs peſtiht warr, No tahdahm leelahm breeſmahm.

13. Tu ſaldigs wahrds, tu preezigs wahrds, Tu wahrdinſch, muhſai firdi gahrds, Ko JEſus par mums teizis: Tas peepildihts, Un nodarrihts; Es juhſu nelaim' beidſis.

14. Paldeews, ak mihļa brahļa-firds, Paldeews, ak JEſus! tawa pirts, Ta ſchkihſti mannu wainu: Es eſmu mehſts, Mans parrads dſehſts; Paldeews par tahdu mainu.

15. Tehws, peenem mannu dwehſeliht', Laid ta eekſch tawahm rohkahm miht'! To noſauz JEſus mirdams: Pee ſtundinas, Tahs paſtaras, Laid es to fakku ſchkirdams.

16. Tu mirſti, Kungs tahs dſihwibas, Kam bihtohs es no mirſchanas? Kam bij man tadehl waideht? Deews newa ſihws, Mans JEſus dſihws: Ko warr man nahwe kaiteht?

17. Ak JEſus! tawa nomirſchan', Ar ko tu eſſi peſtijs man, Laid paleek mannâ firdî: Dohd tawu meef', Man meelotees, Ar tawahm aſſiņim dſirdi.

18. Es ne us weena palaiſchohs, Us tawa krusta preezajohs, Schî wahrgu-ſemmê buhdams: Es buhſchu pehz Par pilnu ſwehts, Pee tewis, JEſus, kluhdams.

105) Grundgütigſter Liebhaber meiner Seelen. B.W.B.P.
Meld. Buhs weenam man buht par to.

Kahds ſahpju pilns, firds-ſchehligs JEſu eſſi, Kahds aſſinainſch! zik dſillas wahtes neſſi, Tu dwehſeles to lauſchu mihlejis, Pats ſawu dwehſeliti nodewis.

2. Tew redsu es, zaur-urbtas kahjas, rohkas, Pee krusta mannis labbad zeeftham mohkas, Tew aumalam kà straume affins skreij, Ko tu par manni grehzineeku leij.

3. No mannas wainas tahdas fahpes zellahs, No mannas niknas firds schi straume smellahs! Man grehzneeku sh elles fahpehm guht, Un tu mans Kungs, mans glahbejs gribb buht.

4. Ak brihnums! kur ta mihlestiba rohdahs? Tas taisnais Kungs par grehku kalpeem dohdahs, Tohp kauschu smeeklis Un nolahdeschan', Ka elles lahstus ne bij dsirdeht man.

5. Ka eesahkschu, kad mihlais JEsu beigschu, Ka es no wissa sprehka tewi teikschu? Tu atpestijs, ko mella nahwe rij', Tu dahrgi pirzis man, kas pahrdohts bij'.

6. Es wallâ buhdams simtkahrt paldees sakku, Kas uswarrejs, to warrenu un trakku, Es simtu kahrt tam dohmu slaw un gohd, Kas glahbdams man to debbes-preeku dohd.

106) Ehre sey dir, Christe. B.W.B.P.
Meld. Ak mehs grehku laudis.

Kas ar Tehwu weenâ Waldischanâ stahw, Tew, kas waidus deenâ, Gruhtu krusta nahw', Kriste, par mums baudijs, Teizam luhdsam ar, Muhs kas grehku-laudis, Muhscham schwehtus darr', Kungs essi schehligs.

107) Da JEsus an des Kreutzes-Stamm. E.G.
Meld. Ak taisnais JEsin! kahdu gruhtu.

Klaufs manna dwehsel', kahda gruhta waida, To Deewa jehru krusta kohkâ spaida, Nemm wehrâ, kas no winna muttes steidsahs, Pirms ka winsch beidsahs.

2. Winsch zeesch un winna wahtis pill pahr leeku, Tohp mohziths saweem waidneekeem par preeku, Tomehr winsch sauz: Ak Tehtiht, gribbi peedoht, Deem, kas to ne proht.

3. Pehz to winsch Jahni redsc pee krusta kohka. Un patweht winnam sawu mahti rohkâ, Brehz brehkdams: Schi irr tawa mahte, klausi, Klaufs schiglis ausi.

4. To trefchu wahrdu sleptawneeka labbâ, Runna tas Pestitajs pee krusta stabba: Pateef tu buhsi schodeen debbes preekâ, Ne bihstees neeka.

5. Zet-

5. Zettortam kahrtam, tu, ak JEsin, stahsti, Ka tewi sch tee gruhti elles lahsti: Mans Deews; ak Deewin! tas irr notizzis, Ka tu man lizzis?

6. Zaur peektu wahrdu JEsus schehlig' rahda, Ka winsch wissu kauschu tautu gahda, Man klahpst; kaut buhtu ne bahrgi tirdihts, Bet saldi dsirdihts.

7. Tas sests irr preezigs, un dohd leelu spehku, Zaur ko winsch saminn nahwei, weln' un grehku, Peepildihts irr! no wissahm mallu mallahm, Wifs irr pagallam.

8. Un kad winsch Deewam dwehseliti sneedse, Tad winsch ar gauschi stiprâ balsi kleedse: Tehws, es nodohm' eekscha sawu rohku warru, Scho mannu garru.

9. Palihds, ak JEsin! tawâs wahtis twertees, Ir scheit tur pee tewim stipri kertees, Tohs grehkus deldi scheit, tur leez' man stahweht', Tew' teikt un slaweht.

108) Christus der uns selig macht. C.F.

Kristus, kas muhs swehtus darr', Neeka ne noseedsis, Nakti sanemts tohp ar warr', Muhsu dehl winsch sneedsis, Sawas Deewa rohkas seet, Lizzees west preekschi teesas Sewi plikkeht, kult un smeet, Gahniht sawas meesas.

2. Rihtâ, kad jaw tappis gaisch, Tohp winsch aiswests prohsam, Kà kahds launa-darritajs, Nodohts semmes-sohgam: Tas bes wainas to atrohd, Aisfuht us Eerodu: Kas tam darra daudsnegohd'; Tomehr ne turr sohdu.

3. Kad jaw laiks bij afaid' ehst, Tohp winsch schausts un graisihts, Tam bij assu krohni nest, Kas no ehrschkeem taisihts: Smeekla drahnâs tohp winsch tehrpts, Sists un nikni baddihts Bet pehz sawôs swahrkôs gehrbts, Un pee krusta waddihts.

4. Deenas-widdû JEsus kluhst, Krusta-kohkâ peekalts, No ka affins straume pluhst, Winsch luhds, naglahms eekalts. Tee, kas skattahs, sohbus rahd, Un kà nekà schkettahs, Ir tas slepkaws JEsu lahd, Saule tumscha mettahs.

5. Deenas widdus pagahjis, JEsus atstahts suhdsahs, Schults tam tohp un ettikis, Dohts kad dsert winsch luhdsahs: JEsus mirst, ta semme rihb', Swehtajs auts tas saplihst, Rahd' mums Deewa schehlastib', Un dasch akmins saschkihst.

6. Stundu pehz tohp flepkaweem, Lausti sawi kauli; Bet weens no teem saldateem, (Kahdi elles-prauli!) Jesus sahnus zauri durr, Assins Deewa jehra, Un schkihsts uhdens istekk tur: Nemm to labbi wehrâ.

7. Saulihti gan drihs no-eisoht, Jahseps JEsus meesas, Luhdsahs sew no sohga doht, Rohk pehz Juhdu teesas, Dahrgôs autôs winsch to kohp, Likdams jaunâ kappâ, Kas ar sargeem sargahts tohp: Ta winsch glabbahts tappa.

8. JEsus leez' man sirdî likt, Dawas gruhtas mohkas, No tahm dseedaht ne apnikt: Dawas wahtis rohkâs, Kahjâs, sahnôs, dseede man, Mannu wahju sirdi, Atneemm mannu nosskumschan', Mihkais JEsus! dsirdi.

109) HErr JEsu! deine Angst und Pein.
Meld. Es dsihwas behdâs nosauzohs.

Kungs JEsu! tawu mohzibu, Un tawas gruhtas behdas, Laid es ar weenu peeminnu, Atstahdams grehku pehdas, Laid man schi leela zeeschana, Un tawa ruhkta mirschana, Stahw prahtâ wissu muhschu.

2. Tas ruhktums, ko tu baudijis, Tahs assinainas rehtas, Kad mannus grehkus saudejis, Pee tawas krusta-weetas, Laid man ar weenu sawalda, Kad sirds eeksch grehkeem eemalda, Un tewis ne gribb bihtees.

3. Schihs mannas rohkas sitta tew, Mans nerahtums tew mohzi, Tu nehmi mannu nast' us sew', Nedsi, mannis pehz tew lohzi, Peedohd, ak! peedohd schehligi, Ne fohdi mannis dusmigi, Eedohd man schehlastibu.

4. Tu debbes nammu atstahdams, Eeksch wahjibas peedsimmi, Tu kaun' un kaunu panesdams, Eeksch nahwes rihkles grimmi, Wiss tapehz, lai es dsihwibu, Un schehlastibu dabbutu, Man meers ar Deewu buhtu.

5. Tapehz es tohti pateesdams, Ar mutt' un sird' tew teikschu, Un kad, no scheeeens aiseedams, Pee tewim aisbraukt steigschu; Tad es ar wisseem engeleem, Un wisseem swehteem kautineem, Tew muhscham gohdu dohschu.

6. Kungs JEsu, tawu mohzibu, Un tawas gruhtas behdas, Lai es ar weenu peeminnu, Kad mirschu nahwes pehdâs: Dohd, ka zaur tawu mirschanu, Pahrzeeschu wissu zeeschanu, Un swehti nomirt warru. 110)

110) Der du, HErr JEsu! Ruh und Rast.
Meld. Kad es no rihta pazeltohs.

Kungs, kas tu kappâ dusseji, Un Deewa dusmas klusseji, Dohd, ka no grehkeem dussam mehs, Pehz tawa prahta turramees.

2. Eestipprin' muhsu wahjibu, Zaur tawu leelu mohzibu, Iswedd muhs no schahs wahrgschanas, Pee tawas preekschanas.

3. Tew, pateizam, ak Deewa jehrs, Kas tappis nokauts, ka kahds swehrs; Un luhdsam tew, dohd nomirstoht, Pee tewim redseht tawu gohd'.

111) Wo soll ich hin, ich weiß vor Angst. B.W.B.

Kur glahbschohs es? Tahs bailes man ne sinn, kur nesst! Man platta semme schaura schkeet, Ta debbes gribd man riht un reet; Tur draude un saude ta pastara teef, Pehz muhschigahm mohkahm to dwehsel' un meef', Ta sirsnina sinnâ tohs grehkus man stahd, Tas eensidneeks apsuhds un sohbus man rahd, Es redsu ar azzim to dedsigu weet', Pahr mannim ka breesmas un leesmas jau eet, Wai man, es nabbags es, Ne drihkst' us augschu skattitees!

2. Ak wai, wai man! Es redsu JEsus krustu gan, Bet ka es warru tizzigs buht, Ar winna nahwes pestihts kluht? Es lihdsi palihdsejs to krustu tam feet, To kallamu pakalt, tahs naglas pats leet, Tahs swehtigas meesas ar pahtagahm schaust, Ar ehrkschkeem sabaddiht, ar duhrehm sadaust, To debbeschu Kungu islammaht, apspkaut, Ar schultim un ettiki dsirdiht un kaut, Tapehz man nahw', Un flepkawas alga preekschâ stahw.

3. Istruhksti sirds! Tu redsi kahda kurta pirts: Bet tatschu ne lihdsi nahwes; ak! Ak! sanemm ko taws JEsus sakk': Kaut buhtu sagahnihts ar grehzigu dabb', Es gribbu tew masgaht, un schkihstinaht labb'. Irr tawi noseegumi assinim lihdsi, Buhs winneem tapt balteem ka willa un krihds, Schurp behdiga dwehsele steidsees un skreij, Schis wahtis ne kas wairs kas beede un rej, Ne gursti grehkôs, bet, To tawâ JEsus kappâ melt.

4. Es steidsohs nahkt, Tu warri man atjaunaht sahkt, Tohs grehkus gauschi noschehloht, Un wissu pahrzeest, JEsu, dohd: Tad preezigi meesas eekschJEsu aismeeg, Eekschsu, es dabbuju muhschigu preek', Winsch mannu pasuddinaschanu nemm nohst, To wellu saflehdsis, to elli nopohst', To parradu maksa, tohs grehkus apklahj, Un klussina dusmigu Deewu, kas rahj. Lab tad! eet Deews par man, Tad glahbschohs es no wisseem gan.

112) JEsu! dein betrübtes Leiden.

Meld. Ak! kur sawu galwu leeku.

Leez man JEsu, tawas mohkas, Tawu zeeschan' apdohmaht, To ween sirdî atgahdaht: Ka us grehkeem firds ne lohkahs, JEsu kas tew sirdi lausch, Mannu sirdi graustin grausch.

2. Tawi assinaini sweedri, Tawas skumjas nopuhtas, Tawas rohkas saistitas, Ehrkschku krohnis, smaggi needri, Kas tew sird' un kaulus lausch, Mannu sirdi graustin grausch.

3. Ak! kas wissu warr isfazziht, Wissas tawas bruhzites, Wissas asnu lahsites, Mannis dehl tu leez isflazziht, JEsu kas tew sirdi lausch, Mannu sirdi graustin grausch.

4. Taws swehts waidsinsch pilns ar struttahm, Tawas spohschas aztinas, Paness daschas blehdibas, Wissas meesas pluhst ar puttahm, JEsu, kas tew sirdi lausch, Mannu sirdi graustin grausch.

5. Tu atstahdams debbes gohdu, Nahzi muhsâ wahjibâ, Woi, ta, ta pateizibâ, Ka tew nest buhs tahdu sohdu? JEsu, kas tew sirdi lausch, Mannu sirdi graustin grausch.

6. Gauschi manna sirdi lausa, Schahda tawa zeeschana, Kad ta schausahs prahtinâ, Ta ka dausiht sirdi dausa, JEsu, kas tew sirdi lausch, Mannu sirdi graustin grausch.

7. Laid, ak JEsin! tawas mohkas, Mannu sirdi spehzina, Mannâ nahwes stundinâ, Nemm man JEsin, tawâs rohkâs, Kad tee grehki mannis grausch, Un ta nahwe sirdi lausch.

113) Meine Seel', jetzt ist es Zeit.

Meld. Kristus, kas muhs swehtus darr.

Manna firds tew ja steidsahs, Tawu JEsu raudsiht, Ka Deews leelâs zeeschanâs, To leek dahrsâ lausiht; Dahrsâ

dahrsa sakkoht sahka grehks, Un muhs nahwê eedoht, Dahrsahze muhsu preeks, JEsum dahrsâ zeeschoht.

2. Nahwe JEsu spihdsina, Kas tak muhscham dsihwo; Winnam slahpst ta sirsninâ, Nihdams kummoht' sihwu, Kas ihd preeku, skumjâs kriht, Kas dohd spehku, ne spehj, To kas sihwib' dohd, gribb riht, Nahwe un to norihj.

3. Taws un mans grehks zilwezin, Deewa behrnu noneesch, Ko tu grehkoss nabbadsin, par to winnam jazeesch, Sawu dusmas gruhtu nast, Winnam Deews uskrahwis, Ka tu warri meeru prast, Nahwê to nokahwis.

4. Assinaini sweedri kriht, JEsum tewis labbâ, Tahs ka pehrles rittin riht, Tahs, ak zilweks, glabba: Assinainu grehku pehz, Tee few rittinajahs, Tahs eekschtawas firds eslehdsi, Kad tew grehki wajahs.

5. Raudat, ak, ne kawejat, Mannas azzis raudat, Raudadamas slawejat, JEsu, kas juhs baudat, Winna swehtas assinis; Tahs jums eedohs preeku, Juhsas firdis noschkihstihs, Deldehs juhsu grehku.

6. Tawas bailes JEsulin, Kas tew zeeschoht speede, Lai man eedohd preezibin, Kad man bailes beede, Dohd man preeku bailibâs, Drohschi leez man noschkirt, No schahs behdu buhdinas, Swehti leez man nomirt.

114) Aus dem 22. Psalm. M.S.G.D.

Meld. Pee swehta Jahna Kristus.

Mans Deews! Mans Deews! tà Kristus sauz, Kà essi man atstahjis? Ta nahwe mannu sirdi schnaudsi, Taws paligs irr aisgahjis: Man paschamwissi spehki nihkst, Man balsi un jaukums nosuhd, Ta dwehsele pehz tewis twihkst, Pehz ka tu man tà nogruhd? Karsch pretti man sazellahs.

2. Tak tu, Kungs muhschigs! tohpi swehts, Zaur tawu schehlastibu, Eekschs Israëla nostawehts, Par tawu apgahdibu. Us tew tee tehwi zerreja, Tu winnu glahbejs biji, Tee sawahm breesmahm isbehga, Tu pats tohs ispestiji, Kad tee us tewim sauze.

3. Laid ne sakka man zilweku, Kà tahrpam man ja lohkahs: Es nessu lauschu apsmeeklu, Man sazeen kahjas rohkas: Tee

Tee mannu firdi kremt un ehd, Tee pahr man galwas krat
Tee manni neezina un mehd, Ka ehrmu manni ſkatta, Pa
mannim luhpas platta.

4. Tee ſakka: Deewu tas lihdſ ſchim, Sew Tehwu eſſa
teizees, Pahr brihnumu jel redſeſim, Kahds paligs nu ta
ſteigſees? Tak eſſi tu, ak Deews! mans preeks, Kas ma
no weenas teeſas, Pats iſweddihs, mans apgahdneeks, N
mannas mahtes meeſas: Tew allaſchin palaujohs.

5. Ak luhdſams, Kungs! ne tahlu eſſ', Man bailes wir
wellahs, Un jau eekſch paſchas dwehſeles, Tee behdu wil
ſmeekahs. Man leeli wehrſchi apſtahjſchi, Tee mauroda
ni greeſchahs, Man trekni bulli abgahjſchi, Man lauwa
wirſû ſpeeſchahs, To rihkli atplehtuſchi.

6. Mans ſpehks ka uhdens iſlaiſtahs, Sakaltuſchi te
kauli, Tee zits no zitta iſſchkirrahs, Un paleek ka tee prauli
Eirds irr lihdſ waſkeem kauſehteem, Mans ſpehks ka mahl
isdedſis, Ta mehle lihp pee ſchohklitehm, Ar pihſchkeem tu
man ſedſis, Es nahwes ſtraumês ſlihgſtu.

7. Man ſunni irr apſtahjuſchi, Ka weenu breeſchu mahk
Tee kruſtâ man peeſpeeduſchi, Pehz ta tee ſatulkati: Pahr
manneem kauleem ſkaitameem, Daſch, kas ween redſ, no
ſmeijahs, Mans apgehrbs peederr kaulineem, Ir wehl par
to tee reijahs, Tas kauns ehd mannu firdi.

8. Ak Kungs! ak tahlu ne atkahp, Mans ſtiprums! ak,
paklauſi: No ſunneem mannu dwehſel' glahb' Deem to no
ſohbeem rauſi: Aiſtwerr to launu ſohbini, Kerr weenradſchus pee raggeem, Un winnu duſmas ſawaldi, Glahb man
no launu naggeem: Ak Deews, tu man paſihſti.

9. Es tawu wahrdu, mihlais Tehws! Deem brahkeem
ſluddinaſchu: Taws gohds us behrnu behrneem ees, Es te-
wim draudſes krahſchu. To Kungu teizat bihdamees, Kas
Jehkabam peederrat, Pehz winna gohda dſihdamees, Tam
durwis wallâ werrat, Ak Iſraël! eeklauſees.

10. Winſch naw to behdu faukumu, Ta nabbaga ap-
ſmehjis, Nedſ preekſch ta ſawu waidſinu, Ar duſmibahm aiſ-
ſehjis, Deews winna balſi paſinnis, No ſaitehm to atraiſijs?
No dſillumeem to iſrahwis, Tam preeka zellu taiſijs? Ak
laudis libgſmojeeta.

11. Es

11. Es tawu gohdu dſeedaſchu, Eekſch leelas kauſchu draud-
ſ, Ko buhſchu dſihrees, makſaſchu, Taws wahrds tew
ehrnus audſehs: Tas behdigs ehdihs, pee-ehdihs, Kas pee ta
unga dſihſees, Daudſ labbumu winſch panahzis, No firds
inſch Deewu bihſees, Nodſihwohs labbu muhſchu.

12. Ak Kungs! uſluhko ſchehligi, Us wiſſahm ſemmes
allahm, Iſwedd tohs laudis ſpehzigi, No ſawahm grehku
allahm: Lai tawu Kriſtu pagani, Kâ ſawu Kungu klauſa,
Kas teem kas pihſchkôs atſtahti, Ka deenas gaiſma aufa:
Tee ehdihs gan un peeluhgs.

13. Tam Kungam kalpohs baggati, Ir baggats winnu
pateiks, Un kas wehl irr nedſimmuſchi, Pee Deewa ſlawes
paſteigs, Tee atnahks un paſluddinahs, Tohs darbus winna
rohkas, Tâ Kriſtus ſewim draudſi krahſ, Kas preekſch ta zel-
tus lohkahs, Un dſeedahs: Alleluja.

115) JEſu Leiden, Pein und Tod. C.F.

Meld. Kriſtus, kas muhs ſwehtus darr'.

Mohdrijees tu manna firds, Noteikt JEſus mohkas: Kah-
da tam bij karſta pirts, Winſch ka tahrpinſch lohkahs:
Muhſu labbâ leekahs winſch Kruſta kohkâ ſiſtees; Tapehz
buhs tew zilwezinſch, No teem grehkeem miſtees.

2. JEſus nakti dahrſâ nahk, Behdu-pukkes pluhkdams,
Sawu gruhtu darbu ſahk, Drebbedams un luhgdams: Swe-
ſchi grehki JEſum kohſch, Tee tam firdî ehdahs: Un tu drihk-
ſti dſihwoht drohſch, Tawâs gruhtâs behdâs.

3. JEſus leek mums jautreem kluht, Luhgt, laid labbi klah-
jahs; Gars gan ſchkeetahs ſpehzigs buht, Bet tahs meeſas
wahjas: Luhdſees, laid tew Deews ſtahw klaht! Winſch
tew teeſcham ſohla, Grehku-behdâs ne atſtaht: Mahzajs JE-
ſus ſkohlâ.

4. JEſu ſpeeſch ſmags grehku-ſwars, Behdas winnu
gremde; Tomehr nahk weens Deewa Gars, Kas to bailê rem-
be: Mannâ gruhtâ ſtundinâ, Kad ar nahw' es zihkſtohs, Nahz,
ak Deews! man paligâ, Ka es ne isbihſtohs.

5. Aſſins-ſweedrus JEſus ſwihſt, Waidſinſch ſtahw no-
twihzis, Winnam firds gribb puſchu plihſt, Redſ, kâ winſch
nonihzis: Mihlais JEſus maſga man, Ar ſcheem taweem
ſweedreem;

fweedreem; Pehz dohd dſihwoht arridſan, Pee teem debbe beedreem.

6. Judas JEſu Rabbi fauz, Muttes dohd ar glaudeem Kam winſch wirwes kaklâ mauz, Nodohd nikneem lau deem: JEſus zeeſch': Tu darri tà, Kad tew uts leek walgu Kaunam labbu atmakſa; Gan winſch dabbuhs algu.

7. JEſus beedri wiſſi lihdſ, JEſu atſtahſ, weenu, Jr ta drohſchais Pehters trihz, Bihdams kaunu deenu: Zeetees u ar JEſus Kriſt, Paleez ween pee winna, Tew ne buhs u mattam kriſt, Winſch to lizzis ſinnâ.

8. JEſus, kapehz buhs tew neſt Tahdas kauna-faites? Tahs tew leek ap rohkahm meſt, Muhſu grehku kaites: Gribb tas elles-bende muhs Sawahm wirwehm faiſtiht? JEſus, tawahm faitehm buhs Winna kaites raiſtiht.

9. JEſus weſts preekſch teeſas, zeeſch Nepateeſu leezib, Dee tam ſmeijahs, waigâ ſweeſch: Tas mums darra preezib', Kad muhs nikni laudis kremt, Ne buhs mums tas ſahpeht? Deews gribb muhs pee ſewim nemt, Tahdus laudis ſtrahpeht.

10. Pehters aisleedſ Deewa Dehl', Ka tas tam bij fazzijs; Bet gan dribſ tas winnam ſchehl, Ka winſch azzis flazzijs: Usmett azzis ir us man, Kad es grehkôs krihtu, Dohd' Kungs grehku-ſchehloſchan', Labbis nu, ne rihtu.

11. Judas, juſ dams gruhtu ſohd', Deewam ſcheht! pats karrahs; Sawu dwehſel' welnam dohd, Kas pats nahwes darrahs: Ak! paſargi, ſchehligs Deews, Nogreeſ launu prahtu, Ne laid mums isbaidotees, JEſus, ſtahw' mums klahtu!

12. Aſſins, Aſſins, brehz tas Juhds, Winſch irr muhſu rohkâ; Wiſſ tas pulks us JEſu ſuhds, To buhs pakahrt kohkâ; Prahts ir man pehz aſſnim ſtahw, Bet ne ka teem Judeem; JEſus aſſnis derr prett nahw', Derr prett grehku pluhdeem.

13. Tas kas jau ſenn deeninahm, Pirmôs laikôs gaidihts, Dohp ſcheit pliks ar patagahm, Nikná gohdâ ſwaidihts: To mans JEſus arridſan, Zeetis labbîs prahtîs, Winna bruhzes dſeede man, Mannas grehku-wahtis.

14. No

14. No teem aſſeem duhrumeem, No tahs ehrkſchkuſtahſes; Nahk pa mattu gallineem, Karſtas aſſins lahſes: Laid juhs behdu ehrkſchki muhs Scheit gan ilgi bakſtaht; JEſu kauna-krohnim buhs, Gohda krohni makſaht.

15. Palaiſts kluhſt tas Barrabas, Kas bij dſelſîs eekalts; Bet par JEſu fauz leels, maſs, Laid tohp kruſtâ peekalts: Kaur teem grehkeem tappam mehs Zeetâs nahwes ſaitês: Muhſus grehkus JEſus neſſ: Wedd no wiſſas kaites.

16. JEſus ſawu kruſta kohk', Neſſ, ar lehnu garru; Sihmans peeleek ſawu rohk', Palihdſ neſt ar warru: Ak! ka lehti bij man neſt, Kaut es to ween praſtu, Kad Deews leek us mannim meſt, Kahdu kruſta naſtu.

17. JEſus, augſti gaiſôs zelts, Gribb muhs wilkt pee ſewis, Winna firds, ka tihrajs ſelts, Skaidri ſpihd preekſch ſewis: Skattajs wirſu, kas tur karr? Deewa Dehls, tas ſchkihſtajs, Kas ir tewi ſchkihſtu darr, Tu ween winnu bihſtajs.

18. Kahjâs, rohkâs kruſtâ kalts, Zeeſch, ne ween par daſcheem; JEſus darga aſſins palts, Stahw preekſch leeleem, maſeem: Pagans, Juds, kam ween tihk ſmelt, Tizzigs turp warr tezzeht; Tur warr dabbuht wiſſai welt, Wiſſeem brihw tur prezzeht.

19. Man buhs gauſt ar aſſarahm, Kad es redſu ſkreijam, JEſus aſſin's aumalam, Tahs pee kruſta leijam! Sewis labbâ ne gahſch winſch Tahdu aſſins kohpu: Bet ka ſchkihſts tohp grehzneezinſch, Jr es maſgahts tohpu.

20. JEſus noſaukts Nazareens, Jrr to Judu Kehninſch, No ka meddus tekk un peens, Muhſu Kungs tik lehnigs: 'JEſus, tewi pell un lahd, Tawa Judu draudſihk; Es pee tewim turrohs klaht, Gribb' us tewim raudſiht.

21. JEſus drahnas karra-wihrs, Plehſch no winna meeſahm, Ka winſch paleek pliks un tihrs, Tas wehl notihkſt teeſcham: Labs tohp plohſihts, labs tohp ehſts, Bet lau tikkai wallu: Kas tohp pohſtihts, kas tohp plehſts, Dabbuhs ſawu dallu.

22. No ka JEſus mohzihts kluhſt, Par teem luhdſ winſch Deewa: Ne redſ, ka buhs weenam ſuſt, Laid buht wihrs, jeb ſeewa:

seewa: Winsch par mums wehl taggad luhds, Kad Deews u[s] mett twaiku, Un kad satans us mums suhds, Kas ne kawe laik

23. JEsum tam bij mahtes schehl, Kaut gan suhri strahdajs Tik spehj kusteht sawu mehl, Tomehr par tahs gahdajs: T[u] wehl taggad gahda winsch, Par tahm behdu seewahm, Winam mihk tas gruhdeeninsch, Kas ustizzahs Deewam.

24. Klausajs, ko taws JEsus darr', Schehligs itt 'pah leeku; Kas leels slepkaws, tam winsch warr', Sohliht deb bes preeku: Peeminn' mannis, luhdsahs winsch, Tas tam noteek suhdsoht: Ta tew, behdigs zilwezinsch, Notiks gausch luhdsoht.

25. Kas jaw tik ne tappis bij, Pascha welna rohkâs, Tas tohp pestihts schehligi, Speests, un zeesdams mohkas: Krust un gruhtas deeninas, Mahza Kunga bihtees; Tad ta sirds kad behdajahs, Gribb us debbes dsihtees.

26. Mans Deews! mans Deews! JEsus brehz, Deewa dusmas jusdams: Tahdas karstas leesmas pehz, Nihkst winsch, kahschu kusdams: Schkeet tu Deewam tahlu buht, Tawâs behdâs ruhgdams; Tu warr' winnam klahtu kluht, Schehlastibas luhgdams.

27. JEsum ruhktas schultis sneedz, Sawâs leelâs sahpês, Tee tam uhdens lahses leedz, Tahdâs saufâs slahpês: Muhscham bij man ellê twihkt, Tur no slahpehm spkaudiht, Dsilkâs ugguns leesmâs slihkt; To bij JEsum baudiht.

28. JEsus wissu nodarrijs, Kas bij ja zeesch zeetis, Ta tohs rakstus peepildijs, Deewa prahts to speedis: Tizzi teescham Deewa behrs, JEsus lizzees mohziht, Ka tas breesmigs elles siwehrs, Muhs ne spehtu plohsiht.

29. JEsus sauz ar skannu mehl, Pehz iszeestahm mohkahm, Sawu dwehsel' dohd un wehl' Winsch, eeksch Tehwa rohkahm: Laid man ne truhkst pehdejs balss, Kad man atdseest pehdas: Kungs, Kad nahk mans pastars gals, Weegli mannas behdas.

30. JEsus, galwu nokahrdams, Weegli aismeeg mirdams, Tà winsch Deewam patihkams, Gribb muhs mahziht schkirdams, Kahds prett mums irr winna prahts: Ne tahds bahrgs un strehligs; Winsch gribb buht prett wisseem tahds, Kas irr mihligs, schehligs.

31. Tumsch

31. Tumsch pahr wissu pasaul' kluhst, Semme trihz un ikkellahs, Dasch zeets akmins plihst un luhst, Daudz no kapem zellahs: Warr mans JEsus nomirris, Tahdus darbus wahdaht: Ko ne warr winsch debbesis, Dsihws in spehzigs wahdaht?

32. Pils-Kungs JEsu taisnu sauz Paschu Deewa Dehlu; Zits par saweem grehkeem kauz, Bihdams elles-kwehlu: Kà buhs mums pee semmes krist, Deewa-Kunga bihtees, Mums pahr sawahm kruhtim sist, Un us labbu dsihtees.

33. Karra-wihri JEsum schkeet Leelus lausi; bet dsirdi: Schkehps zaur JEsu sahneem eet, Pahrschkelt winna sirdi Lihdens tur ar ayy nim skreij, To dasch labs irr skattijs: JEsu, tohs us mannim leij, Tad ta sirds to mattihs.

34. JEsus sawâ kappâ duss, Aprihts no tahs nahwes, Gull lihds trefchai deenai kluss', Tad no nahwes rahwees: Kad ta nahwe manni kaus, Tad es JEsu sinnu, Kas no nahwes manni raus, Atdohs dsihwibinu.

35. JEsus, kahds es buhschu swehts, Kad tas isplauks nohdâ, Kas bij pirmiht kaunâ sehts, Nei kluhs nahzis sohbâ, No ka tu mann' atpestijs, Tawas assnis leedams, Un man weetu sataifijs, Pee ta Tehwa eedams.

36. Ne bij man tad lihgsmam buht, Atpestihts tik dahrgi, Kur man bij eekseh elles gruht, Mohzihts kluht itt bahrgi: Manna sirds eeksch preezas stahw, Nu mehs warram drohschi Leppotees, prett ell' un nahw', Jo mehs essim spohschi.

37. Nu mans mihlais, JEsus Krist, Ne weens warr man beedeht! Tu jo tewi lizzees sist, Gribbedams man dseedeht: Ko man tew buhs pretti doht? Tew' es gribbu slaweht, Slawedams scheit nodsihwoht, Tur preeksch tewim stahweht.

116) Kommt her und schaut, kommt.

Meld. Ak taisnais JESJM! kahdu gruhtu.

Nahz manna sirds, apluhko Kristus mohkas, Tahs wahtis meesâs, sahnôs kahjâs rohkâs, Winsch weens pats Deewa dusmas malku isdserr, Kas tew dsert peederr.

2. Ak! ka winsch drebb', schohs muhsu grehkus nesdams, Kà tahrps winsch staipahs, tohs eekseh bedres mesdams, Ar assinim, noswihsdams preeksch mums strahda, Kas to apgahda?

3. Pats spehzigs Deews tohp gurdens un bes spehka, Kas zitteem preeku dohd paleek bes preeka, Weens engels winnam drohschumu dohd firdi, Naud kad to dsirdi.

4. Ko Ahdams grehkodams us mums uskrahjis, To mubsu taisnajs JEsinsch irr pahrstahjis, To Deewa dusmas uguni tas dsehkis, To preekisch mums nessis.

5. Weens mahzeklis to Kungu pahrdoht gahda, Deem karra-wihreem winnu dahrsâ rahda, Winsch skuhpstidams to eedohd lauschu rohkâs, Un leelâs mohkâs.

6. Tas blehschu-pulks, kas JEsu guhstiht nahze, Safeeta to preeksch sohga tirdiht sahze, To apsuhds gauschi wiawa wahrda labba, Un zeeschi glabba.

7. Eekisch winna muttes blehnus tee ne atrohd, Un tatschu to pee gruhta sohda nodohd, Winsch tohp apmehdihts, schurp in turpu waddihts, Ar ehrkschkeem baddihts.

8. Ar assahm pahtagahm tas Kungs tohp saschausts, Us winna galwas tohp dasch needris salausts, No galwas assins tek lihds kahju gallam, Pa mallu mallahm.

9. Kâ ehrmu tee to gohda Kungu wadda, Ass ehrkschku krohnis winna galwu badda: Par smeeklu tee to turr, in azzis splauda, Ar plikkeem glauda.

10. Bes teesas, teesa to, pee krusta peekall, Tam wissus lohzeklus ka maltia samall, Ar schultim dsirda, mirstoht to apmehda, Par to ne behda.

11. Mums, mums buhs raudaht, muhs', ne winna labba, Mehs winnu kaldinam pee krusta stabba, Ko ehsdams pelnijs Ahdams tas neleetis, Schis taisnais zeetis.

12. Ak! muhsu grehki to eeksch nahwes eedsenn, Muhs noseegums schahs assas rihkstes saseen, Mums muhschu muhschôs ellê buhtu jabrauz, Tur muhscham jakauz.

13. Tew, JEsu, nahkahs pateizib' un slawe, Scho pestischanu teikt ne weens laid kawe, Bet kas warr sapraft, ka tew gan buhs pateikt, Kâ sahkt kâ pabeigt.

14. Sanem, ak JEsu! mannu luhpu gohdu, Ko es no firds in zik ween spehdams dohdu, Tur pee tew buhdams, es tew wairak teikschu, Tew teikt ne beigschu.

15. Ak!

15. Ak! palihds JEsin, ka es nahwes mohkâs, Nodohmu sawu drohsel' tawâs rohkâs, Tad es kad ween reis no schahs semmes schkirschu, Preezigs nomirschu.

117) Aus dem 69. Psalm. M.S.G.D.

Meld. Kungs, es us tewim pakaujohs.

Palihds, ak Deews! man behdas schnaudf, Eekisch leeleem uhdeneem es kauz', Tee wilni gribb man apklaht, Es apslihzis, Waigs iskrittis, Tas gaischums gribb man atstaht.

2. Es tak wehl tewis peeminnu, Es tewi saukdams peeluhdsu, Mans kaklis irr aissmazzis, Ar waimanahm, Un breesmibahm, Tahs elles struttas lazzis.

3. Man tik daudf mattu galwâ naw, Ka skaudineeki kas man kauj, Kas apkahrt manni greeschahs. Ne esmu wiff, Ko lampijis, Kas mannim makfaht spees chahs.

4. Tu sinni mannu grehzibu, Tu prohti to noseegumu, Par ko es mohzihts kluhstu, Tu apsinni Wiff labbaki, Pehz ko es mohkâs kuhstu.

5. Kungs! laid zaur man ne kaunâ tohp, Kas tew Kungs Zebaöt nokohp, Kas tewis ween pagaidahs: Redf, tewis behd, Deews Israël, Ap mannim laudis smaidahs.

6. Man famissis irr wiff mans prahts, Ar apsmeekleem mans waigs noklahts, Man jazeesch krust un mohkas: Tee ismohzi, Man daschadi, Mans gals irr teescham rohkâs.

7. Par mannim plattas azzis plesch: Pasch' manni brahli teem es swesch: Man mahtes behrni tirdi: Man wahrdsina, Ta dsihschana Pehz tewis, mannu firdi.

8. To kauns, kas tewim kaunu darr', Irr wiff us mannis krittis ar', Es gaweju un raudu, Es bahrsibu, Un ruhktumu, Un tawas dusmas baudu.

9. Tas man ar kaunu irr ja-neff', Bes glihtuma un krahsas es, Es esmu gehrdees maikâ: Kas wahrtôs fehsch, Man gohdu plehsch, Un mehles par man taisa.

10. Ne weens preeksch sawahm durwim mehsch, Par man plukst tee kas krohgôs fehsch, Kas stippri peedsehrufchi, Ar wallodahm, Un pasakkahm, Tee manni noplehsuschi.

11. Bet Kungs, es tewi peeluhdsu, Tew ka man klahjahs, issuhdsu, Schî peenemmigâ laikâ: Ne leez man flihkt, Un wissai nihkt, Scho skaudineeku twaikâ.

12. Israuj man no teem dsilkumeem, Jsglahb man no teem bailumeem, Kungs manni walkâ darri, Un iswedd man spehzigi, Lai bedre man ne farihj.

13. Ak Kungs, pehz tawas lehnibas, Usluhko mannas assaras, Ne paslepj tawu waigu, Es apstidsis, un peeklusis, Suht paligu man laiku.

14. Us tewi ween usskattohs es, Stahw tu pee mannas dwehseles, Laid ta zaur tewi dabbu, Kungs! aiswehju! Un patwarru, Un pestischanu labbu.

15. Tu mannu kaunu sinni gan, Un wissu mannu apsmeeschan', Jr prettineeku naidu: Tas kauns man grausch, Un sirdi lausch, Es schehlotajus gaidu.

16. Es gaidu luhdsu allasch wehl, Negg' buhtu schim jeb zittam schehl, Staep ehrmeem waigsteem stumdohs: Es sirdelstôs, Ween nohlaujohs, Neds paligu atrohmohs.

17. Tee klahpdamu man' leekahs glahbt, Ar ettik' gribb un schultim krahpt, Ak dohd teem sawu algu, Laid tee sagruhst, To galds lai kluhst, Par klasdu teem un walgu.

18. Apstulbo tu tahs azzis teem, Lai dausahs lihds neredsigeem, Tohs gurnus teem satreezi, Un atmakfa, Teem bahrsibâ, Par tisleem tohs noleezi.

19. Tahs dusmu straumes Kungs isgahs, Par teem un lai eeksch bahrsibas, Taws padohms teem tohp sinnams: Lai pohsts paleek, Lai ne peeteek, Maurs winna dsihwi minnams.

20. Jo tee to wihru iswaija, Ko tawa rohka safitta, Us ka tu mohkas lizzis, Tas dsennajams, Un apsmeijams, Teem itt par ehrmu tizzis.

21. Lai grehkâ tee par grehku kriht, Lai taisniba teem wiss ne spihd, Lai tumsibâ tee staiga, No grahmatas, Tahs dsihwibas, Deld tohs, un tawa waiga.

22. Bet manna sirds irr behdiga, Ak luhdsams, Kungs! man ne atstahj, Jsglahbts no mohku leesmahm, No sirdehsteem, Tik daschadeem, Es teikschu tew ar dseesmahm.

23. Tas Deewam labbak patizzihs, Ne kaut es uppur' sataisijs, No tihras wehrschu gallas, Tas behdigs smees, Un preezajees, Eekfch Deewa sawas dallas.

24. Zaur

24. Zaur to ta sirds tam atdsihwohs, Jo Deews eerauga behdigus, Un atlaisch zeetumneeku, Kas us to sauz, Un behdas kauj, Deews wehl' tam meer' un preeku.

25. Laid semm' un debbes slaweht steidsi, Kas juhrâ kust, tai Deewu teiz, Winsch Zianu atpestihs: Pee labbumeem, Un sirds preekeem, Un meerâ winsch to wehstihs.

26. Winsch Juda pillis ustaisihs, Tur dsihwotajus eelizihs, Kas winna wahrdu mihlohs, Tee gohdâ ees, Un preezajees, Un Deewa klehpî dsihwohs.

118) O Welt! sieh hier dein Leben. M.S.G.D.

Meid. Nu dussehs wissas leetas.

Pee sawa nahwes-stabba, Karr Kristus muhsu labbâ: Tas gohda-Leels-Kungs mirst; Winsch islaisch sawu Garru, Us winnu, kâ ar barru, Kauns, apsmeeklis un mohkas birst.

2. Tam klepkawas par beedreem, Winsch pats ar assinsweedreem, Pahrparehm nolihjis: Kas warr tahs sahpes sapraft, Kas warr tahm gallu atraft, Ar kurrahm winsch irr pahrnemts wiss.

3. Kas irr tew jel saleezis, Mans preeks! un tâ satreezis, Un tehrejs breesmigi? Woi tu kahds grehzneeks essi, Ka tu schohs slohgus nessi, Kas muhsu suggai janess bij?

4. Ak mannas grehku-wainas, Kas smilschu-weetu gainahs, Prett manni nahbagu, Tahs darra tew schahs sutlas, Tahs tezzina tew struttas, Tahs, tahs ehd tawu sirsninu.

5. Man bij seet kahjas rohkas, Un redseht schahdas mohkas, Eekfch elles-dsilkumeem: Schahs mohkas un schahs kaites, Schahs pahtagas un saites, Bij wissas zeest mums zilweekeem.

6. Tu usnemm, kas man speede, Tu mannas wainas dseede, Tu manni apswehti, Pats lauschu-lahstus nesdams, Un mannas strahpes mesdams, Tu gurdams man' atpirdsini.

7. Tu galwineeka kahrtâ, Pats paleezi nowahrtâ, Pehz manna parrada; Tu ehrkschku krohni staiga, Ap tewi wissi klaiga, Ak, kahda tawa zeeschana!

8. Tu nahwes rihklê lezzi, Un mannas pehdas sezzi, No nahwes raudams man': Tu nahwes waigstu treezi, To sawâ kappâ leezi, Ak, augsta, dahrga mihlosch an'!

9. Es tew, mans preeks, peederru, Tew sawu sird' atwerru, Tew wischkin atdohmohs. Schi buhs buht tawa teesa, Ka dwehsele un meesa, Tew muhschu muhscham gohdu dohs.

10. Es sohliht daudſ ne mahku, Ar tukschahm rohkahm nahku, Bet scho tak darrischu: Man nakti kà ir deenu, Buhs dohmaht prahts aisweenu, Par tawu suhru zeeschanu.

11. Kungs tawa ustizziba, Un dahrga mihlestiba, Un neposeedsiba, Buhs wissur mannàs azzîs, Kamehr man' kappa razzihs, Mans speegels, manna grahmata.

12. Es tass schu no winnas, Ar kahdas bahrgas sinnas, Deews grehkus eerauga, Tahs leelas sohdu breesmas, Tahs stipras Deewa-leesmas, Tahs buhs man scheitan jamanna.

13. Ka man ar lehnu prahtu, Ar sirdi kluſſmatu, Buhs sewi turretees, Nedſ skaudineeku nihdeht, Kas nelaimê man' brihdeht, Un nizzinaht irr apnehmees.

14. Kad wiltus mehles schnahzihs, Man pelt un apſmeet kahzihs, Tad es apremdeschohs: Es peedohdams peedohschu, Ja kas ar prahtu drohschu, Buhs kittis mannòs parradòs.

15. Es pee tew krustà kahpschu, Es sawu sirdi glahbschu, No grehku kahrumeem: Ko tawas azzis eenihd, Ne muhscham gribbu zeeniht, Bet behgt no tahdeem eemesleem.

16. Kungs tawa zihksteschana, Un gruhta waideschana, Tahs gauschas assaras, Un tawas swehtas mohkas, Man weddihs tawâs rohkâs, Pehzgallâ pee atpuhschanas.

119) Der Engel Prinz der M.S.G.D.
Meld. Tu Meera-Leels-Kungs.

Tas englu Leels-Kungs, Deewa behrs, Kas debbes' wald' un semm', Padohdahs kauschanai ka jehrs, Winsch muhsu kahrtu nem, Tohp wissaschki, Neschehligi, Pee krustastabba staipihts.

2. Deews zilweks tappis muhsu dehl; To debbes-walst' atstahj, Un debbes-preeku mums atwehl, Sew muhsu nelaim krahj, Winsch semmojahs, Un nolaischahs, Nahk muhsu wahjâs meesâs.

3 Winsch nahk muhs augsti mihlodams, Pats Kungs par kalpu tohp, Sew' paschu par mums nodohdams, Muhs semmes-wahrgus kohp. Ak brihnumi! Ak saldumi! Ak mihlestibas karstums!

4. Winsch

4. Winsch kahjas masga mahzekleem, Tas Kungs un meisteris, Winsch kriht un semmojahs preekschteem, Un wissus mahzihs, Winsch usrunna, Un skubbina, Tohs, lai tee tapatt darra.

5. Zaur to tas Kungs muhs ismahza, Un jauku mehrki darr', Lai prohtam, kà mums jastaiga, Eekschmihlestibas ar', Winsch preekschâ eet, Lai ikweens schkeet, Pa schahdu zellu dsihtees.

6. Tai mihlestibai tàpatt arr', Buhs diwi kahjas buht, Kas semm' un debbes' aiskahrt warr, Un Kristus pehdâs liht, Ka Deewinu, Un Tuwaku, No sirds mums mihlet nahkahs.

7. Ak! Kungs, mans Deews, mans galwineeks, Kamehr es dsihwoschu, Buhs schis ween buht mans augstais preeks, Ka tewis mihleju. Lai satans reij, Lai laudis smeij, Tee man tak ne nogrohsihs.

8. Tu, Kungs! muhs essi mihkojis: Es sawu tuwaku, Kas libds man kalps un lohzeklis, no sirds arr' mihlescha, Kà paschu sew', Pahr wisseem tew: Palihdſ man to pabarriht.

120) Die Propheten haben prophezeyt. J.O.
Meld. Kungs JEsus KristS, mans palihdsinsch.

Tee praweeschi un Deewa wihr', Senn' deenas fluddinajusch' irr, Ka JEsum bij nest muhsu nast', Un zihksteht appakſch Deewa lahst'.

2. Tee redsehj' senn zaur Deewa Garr', Pirms winsch to sawâs meesâs darr', Ka tas muhſ' rupju grehku dehl Saps mohzihts, un ne kam bij schehl.

3. Ak brihnums, par wiſſ' brihnum' leels, Pahrdohts kluhst, paſcha Deewa Dehls, Tam buhs zeest mohkas, ruhkku nahw', Preekſch mums winſch labpraht to isſtahw.

4. Mehs Deewa dusmòs pasudduſch'. Nogahjam wiſſ' us elles puſſ', Kà awis apmaldidamees, Ne spehjam paſchi atrastees.

5. Tapehz suhr' Deews ſcho labbu gann', Ka tam bij mekleht tew' un man', Saw' Dehlu darr winſch neweſſel', Un dseedin' zaur to muhſ' dwehſel'.

6. Ta faule faw' fpihdum' atrahw', Ne gribbej' redfet winna nahw'. Preekfch winna afnim femme trihz, Atdarrahs kappi, akmins plihst.

7. Mehs apraudam, kà winfch pats gribb, Ne winn nahw', bet muhf' nofeedfib', Ak winnam nahwes wain' nekahd', Kà mehs nabbag' ar muhf' parrad'.

8. Ak! luhkofam' to Peftitaj', Kas muhfu grehk falihdfinaj', Tas muhs no nahwes isweddis, Pee Deewa walstib' debbefis.

9. Winfch ne gribb Tehwa dufmig' praht', Ar ahfcheem telleem kluffinaht. Bet doht faw's dahrgas affinis, Un makfaht tà muhf' parrad' wiff'

10. Bet muhfchigs basnizas Kundfinfch, Paleek tas milkais JEsulinsch, Mums ne bij, nedf buhs ohtrajs tahds, Ar Deewa wahrd' apstipprinahts.

11. Schis irr tas ohtr's Melkisedek, Kas mums fastapdams nahk ar preek', Neff' debbes maif' un debbes wihn', Muhs meef' un dwehfel' cepreezin'.

12. Tahds Biskops bij loht waijag' mums, Kam ne fpeed' ne kahds noseegums, Un kas nebihdamees to nahw', Ell' un tam wellam wirfu stahw.

13. Muhs wahjib' pats winfch scheitan' baud', Ka schehloht warr' tohs kas schè raud, Kas behdas zeesch un netaisnib', Tam allasch klaht palikt winfch grib.

14. Ak Kristus! laid taw' ruhkta nahw', Preekfch muhfeem gruhteem grehkeem stahw', Aisbildin' muhs tu Deewifchk' mehl', Preekfch tawa krehfla aggr' un wehl'.

IX. Oster-Lieder.

Leel-Deenas-Dseesmas.

121) Lebt Christus, was bin ich betrübt. M.S.G.D.

Meld. Leeldeenas deena nahkdama.

Ja Kristus dsihws, ko raisejohs? Es mihkigi tam padohmohs: Ja JEsus irr pee mannim klaht, Kas warrehs man apbehdinaht? Alleluja.

2. Mans JEsus dsihws, winsch par man' ees, Ak! mansirds papreezajees: Kad launee funni ap tew' reij, Ne behwiff bet stahw un smeij. Alleluja.

3. Mans JEsus dsihwo augstibâ, Spiht! tam, kas manni kaitina. Winsch mannu prahtu apremdehs, To audineeku apkaunehs. Alleluja.

4. Es ne saprohtu arridsan, Ko man palihds ta 'nofkumstan', Kas laupihs man', kas nonahwihs? Mans JEsus dsihws in debbefis Alleluja.

5. Tur sinnu farou weetinu, Zaur Kristus augscham zelschanu: Ne grehki man, ne patti nahw', Ne Deewa strahpes pr tu stahw. Alleluja.

6. Deews man, kà behrnu, mihlu turr, Nu wairs ne bihstehs wiff ne kur, Irr Deews ar man' falihdsinahts, Tad meerigs paleek wiff mans prahts. Alleluja.

7. Es tewis, nahwe! ne bihstohs, Mans JEsus dsihwos, tam atdohmohs: Ar teem, kas no ta atstahjahs, Ne ar man', tew irr ja-darrahs. Alleluja.

8. Ak, palihds! ak eepreexini, Mans JEsus! tu mann' schehlsti, Eefpehzini to prahtinu, Lai es tew dsihwam ustizzu. Allel.

9. Tad es ne buhschu pasuddis, Tik teescham, kà tu peedsimmis: Kas tew tizz fohdâ wiff ne nahks, Winsch wellu, ell' un nahwi mahkf. Alleluja.

10. Tu par man essi nomirris, Tu man tik dahrgi atpirzis, Tu man par labbu peezehlees, Man zelsch zaur tew us debbes ees. Alleluja.

11. Kas irr, kas manni pasaude? Tas ne warr' buht, ak ne! ak ne! Kas tizzigs JEsum peekerfees, Tas tur, kur winsch irr, ar' no-ees. Alleluja.

12. Es dsihwoju, un muhschibâ, Pee JEsu buhschu lihgsmibâ! Paldees! mans Labbadarritais, Paldees! tu nahwes Pohstitais. Alleluja.

122) JEsus, meine Zuversicht. M.S.G.D.

Meld. Es pee JEsu turreschohs.

JEsus dsihwo muhschigi, Un mans Peftitajs eekfch preeka, Pee ta turrohs tizzigi, Tapehz raisejohs neneeka, Kad man ruhkta nahwe ar', Schahdas tahdas behdas darr'.

2. Mans JEsus dsihws, winsch par man' ees, Ak! mansirds papreezajees: Kad launee funni ap tew' reij, Ne behwiff bet stahw un smeij. Alleluja.

3. Mans JEsus dsihwo augstibâ, Spiht! tam, kas manni kaitina. Winsch mannu prahtu apremdehs, To audineeku apkaunehs. Alleluja.

4. Es ne saprohtu arridsan, Ko man palihds ta 'nofkumstan', Kas laupihs man', kas nonahwihs? Mans JEsus dsihws in debbefis Alleluja.

5. Tur sinnu farou weetinu, Zaur Kristus augscham zelschanu: Ne grehki man, ne patti nahw', Ne Deewa strahpes pr tu stahw. Alleluja.

6. Deews man, kà behrnu, mihlu turr, Nu wairs ne bihstehs wiff ne kur, Irr Deews ar man' falihdsinahts, Tad meerigs paleek wiff mans prahts. Alleluja.

7. Es tewis, nahwe! ne bihstohs, Mans JEsus dsihwos, tam atdohmohs: Ar teem, kas no ta atstahjahs, Ne ar man', tew irr ja-darrahs. Alleluja.

8. Ak, palihds! ak eepreexini, Mans JEsus! tu mann' schehlsti, Eefpehzini to prahtinu, Lai es tew dsihwam ustizzu. Allel.

9. Tad es ne buhschu pasuddis, Tik teescham, kà tu peedsimmis: Kas tew tizz fohdâ wiff ne nahks, Winsch wellu, ell' un nahwi mahkf. Alleluja.

10. Tu par man essi nomirris, Tu man tik dahrgi atpirzis, Tu man par labbu peezehlees, Man zelsch zaur tew us debbes ees. Alleluja.

11. Kas irr, kas manni pasaude? Tas ne warr' buht, ak ne! ak ne! Kas tizzigs JEsum peekerfees, Tas tur, kur winsch irr, ar' no-ees. Alleluja.

12. Es dsihwoju, un muhschibâ, Pee JEsu buhschu lihgsmibâ! Paldees! mans Labbadarritais, Paldees! tu nahwes Pohstitais. Alleluja.

122) JEsus, meine Zuversicht. M.S.G.D.

Meld. Es pee JEsu turreschohs.

JEsus dsihwo muhschigi, Un mans Peftitajs eekfch preeka, Pee ta turrohs tizzigi, Tapehz raisejohs neneeka, Kad man ruhkta nahwe ar', Schahdas tahdas behdas darr'.

2. JEſus dſihwos, mans Peſtitajs, Es pee winna dſihw
ar' buhſchu, Kur ſchis irr mans mihlakais, Tur es
eekſch preeka kluhſchu: Kà warr' atſtaht, paſakki, Gal
ſawu lohzekli?

3. Manna ſirds zaur zerribu, Winnam itt kà ſeet p
ſeeta, Un preekſch mannu tizibu, JEſus wahtis labba w
ta, Ka man nahwes noſpreedums, Muhſcham ne no JE
ſtums.

4. Semme mannu meeſu neſſ', Tapehz ar' par ſemm
kluhſchu, Kriſtus tomehr, ſinnu es, Zels man, kad isgu
leis buhſchu, Tad buhs man ta gohdiba, Muhſch mu
ſcham ſkattama.

5. Tad ſchi patti ahda man, Atkal mannus kaulus geh
bihs, Tad mans Deews man arridſan, Ar ſcho paſchu me
ſu tehrpihs, Tad es JEſus gohdibu, Sawàs meeſàs redſeſchu.

6. Leels buhs mannu azzu preeks, Ar tahm JEſu es pa
ſihſchu, Es pats, nekahds ſweſchineeks, Winna gohd
atraddiſchu: Bet nekahdu wahjibu, Tur pee ſew wai
mannſchu.

7. Schè ar waimanahm apmeſts Eſmu, kamehr kapp
welſchohs, Neezigs tohpu ſemmè meſts, Preezigs atkal aug
ſcham zelſchohs, Dabbà mirſtu nihkdamà, Tur es buhſch
ſkaidribà.

8. Atſpirgſtat, ne bihſtatees, Nahwes, manni lohzekliſchi,
JEſus atkal juhs ſakees, Un ſalizihs wiſſus glihſchi, Kad ta
Deewa-baſune Skannehs wiſſà paſaulè.

9. Nahwes, elles ſmeijeet juhs, Smeijeet ſchahs paſaules
leetas, Jums zaur gaiſu ja-eet buhs, Kur tahs isredſetu wee
tas, Apnikkums un wahjiba, Tiks ar kahjahm ſpahrdita.

10. Tapehz ar' atzinnajtees, No ſchahs ſemmes grehku
twaika, Un pee JEſus pinnatees, Kas juhs uzneems ſawà
laikà, Pehz ta jau ſchè zenſchatees, Kur buht muhſcham
wehlatees.

123) JEſus Chriſtus, unſer Heyland.

JEſus Kriſtus, kas muhs atpeſtijs, In to nahwi pahr
waldijs, Dſihwos atkal kluhs, In to welnu guhs. Sla
wejam Deewu.

2. Kas

2. Kas bes grehkeem dſimmis maſais behrs, Lekahs kau
ka kahds jehrs; Tà Deewu remdejs, Muhſus grehkus
deis. Slawejam Deewu.

3. Debbes, elle, grehki, welns ar nahw', Wiſſ eekſch
na rohkahm ſtahw; Kas nahk pee winna, To winſch pe
ſinna. Slawejam Deewu.

124) JEſus Chriſtus, unſer Herr und Heyland.

JEſus Kriſtus, muhſu Kungs un glahbejs, Kas par mums
to ruhktu nahw' iſſtahweis; Tas irr dſihwos tappis, No
nahwes bedres ſpehzigs iskahpis.

2. Winſch mirra labpraht pee kruſta ſtabba, Mums zil
weka behrneem ween par labba: Ellei nobrauzis, Un iſpeſtijs
muhs paſuſtus laudis.

3. Zaur ſawu Deewigu warr' un ſpehzib', Uswarreja nah
wi, welu' un grehzib', Un irr mums dewis, To taiſnib' un dſih
wib' pats no ſewis.

4. Kad Kriſtus bij uszehlees no kappa, Tſchetrdeſmits dee
nas wehl redſehts tappa: Pehz winſch usbrauze, Pee labbas
rohkas Dehwos to ſauze.

5. JEſus, kad tu nahkſ' ar leelu gohdu, Pahr labbeems
un launeems turreht ſohdu: Gribbi muhs ſaudſiht, To debbes
ſaldumu mums tur likt baudiht.

125) Chriſt iſt erſtanden, von des T. C.F.

Kriſtus augſcham dohdahs, Dſihwos no bedres rohdahs;
Engeliſchi parahdahs, Ar mums lihgſmi preezajahs.
Slawejam Deewu.

2. Kas bij tewis labbà, Mirris kruſta ſtabbà: Tas taws
leelas-deenas jehrs, Tapehz preezajs Deewa behrs. Slawe
jam Deewu.

3. Kas bij baudijs ſahpes, Zeetis kaun' un ſlahpes; Tas
nu dſihwo gohdibà, Muhs preekſch Deewa aisrunna. Sla
wejam Deewu.

4. Kas pirm gauſchi ſauzis, Pehz eekſch elles brauzis, Un
to welnu ſaſpahrdijs: Tohp nu ſlawehts debbeſſis. Slawe
jam Deewu.

5. Kas

5. Kas bij nahwes mohkâs, Sehsch pee Deewa rohka Spehzigs sewi parahdahs, Tekts no sawas draudsibas, Slawejam Deewu.

6. Winsch mums grehkus peedohd, Sawu taisnib' eedohd Gribb, ka mehs to sanemmam, Un no grehkeems atstahjam Slawejam Deewu.

7. Ak tu Deewa behrninsch, Leelas-deenas jehrinsch Barro muhsu diwehselibt', Laid ta tur pee tewim miht, Slawejam Deewu.

126) Christ ist erstanden von der Marter.

Kristus leelâ traukschan', Aggri zehlees augschan: Par to buhs mums preezatees, Ka winsch spehzigs uszehlees, Slawejam Deewu.

2. Nahwi winsch nomahzis, Dsihwos no kappa nahzis Schis Kungs, augsti slawejams: Darr' muhs taisnus dsihwodams. Slawejam Deewu.

3. Kristu mehs nu sweizam, Winna wahrdu teizam, Lihgsmodami preezamees, Kà winsch spehzigs uszehlees. Slawejam Deewu.

127) Weil unser Trost, der Herre Christ.
Meld. Deews muhsu Tehws eeksch.

Kristus tas stipprais karra-wihrs, Pats Deews, ne tikkal zilweks tihrs, Kas nahwei par sew wallas lauj, Tahs nahwes wirwes puschu rauj, Un sawas meesas ne leek puht, Debbes ar pasaul' preeku juht.

2. Ta saulibt' kaschu lezzin lezz, Nahd' silt' un skaidrak' sawu swezz': Putnini gaisôs tschakli dseed, Un saht pa pulkeem skreet un deet, Itt ka tee gribbeht' teizinaht, Un Kristu dsihwu sweizinaht.

3. Pahr baltu seem' melns sallis lauks, Tohp, ap scho laiku mihksts un jauks: Ta semme sakkus swahrkus nemm: Tahs straumes zeetu leddu wemj': Ar puhpulischeem mesch isplaukst, Un pukkes rahda wissur lauks.

4. Tà wissas leetas wehrschahs scheit, Un zittâ waigâ mettahs teikt: Pastarâ deenâ wiss buhs jauns, Tad ne taps redsehts grehks jeb kauns: Jr muhseem kauleem salloht buhs, Nei smiltis muhscham ruhgs un puhs.

5. Jrr

1. Jrr Kristus dsihwos, dsihwohsch' ir es: Preezajahs winsch, smeekim ir mehs: Jrr winsch uswarrejs grehk' un nahw', To welnu kas tam pretti stahw'; Tas buhs ir mums, kad nahks tas laiks, Kad mums taps redsams Deewa waigs.

6. To skaidru Deewa waig' un gohd', Mums skattiht Kungs JEsus dohd': Un kad mehs essim wahja leek, Neds warram scheit par pilnu speht: Laid muhsai mehlei tur ne trigt, Bes galla tawu slawi teikt.

128) JEsus Christus wahr'r Gottessohn. C.F.

Kungs JEsus, ihstais Deewa Dehls, Kas tappis fa-schausts ittin jehls, Un sawas assnis tezzinajs, Par muhseems grehkeems nomakkajs, Tas muhs no elles ispe-stijs, No grehku saitehms atraisijs.

2. To kappu Kristus pamett drihs, Daudf labba preekfch mums nessahs lihdf; To welnu winsch irr uswarrejs, To nahw' un grehkus nosaudejs, Muhs taisnus swehtus darri-dams, Kluhst mums tas muhschigs preeka nams.

3. Tad gribb nu muhsu mihlais Deews, Kà Tehws par mums apschehlotees, Muhs allasch glahbt, mums palihdsot; To buhs mums winnam ustizzeht: Gohds Deewam dohts! Gohds Deewam dohts! Tam weenam nahkahs muhschigs gohds.

129) Christ lag in Todesbandes. C.F.

Kungs Kristus nokauts tappa, Par mums pee krusta-stabba, Tas uszehlees no kappa, Dsihwos tappis muhsu labbâ: Tadehl buhs mums preezatees, Un fazziht: Slawehts essi Deews! Dew dseedam Alleluja. Slawehts essi Deews!

2. Ne weens tahs nahwes spehku, Pee sewim spehja waldiht; Wai! muhsu-leelu grehku, Kas mums tà likka maldiht: No teems nahwe zehlusees, Ta gribb muhs speest ar sawu tees', Un turreht sawâ walstâ. Slawehts essi Deews!

3. Bet JEsus muhsu weetâ, Dohs grehkus schkihsti deldejs, Kad winsch pee krusta-meeta, Eekfch sawahm assnim peldejs: Tà to nahwi nomurrijs, Un winnas warru falaussijs, Tai truhkst tas grehku-dsellons. Slawehts essi Deews!

4. Mehs

4. Mehs dsirdim Deewa wahrdâ, Kahds nahwei kar ar dsihwib': Schi winnu semmê spahrda, Tai nemdams wu sihwib'; Nahwe nahwi kremt in ris, Tà ween mu meers preeksch winnas bij, Mehs warram nahwei smeet Slawehts essi Deews!

5. Schis leelas-deenas jehrinsch, Ko Deews mums wis rohkâ, Pats buhdams Deewa behrninsch, Tas suhla krusta kohkâ: Winna assins sihme muhs, Ka nahwei gar ram ais-eet buhs, Preeksch muhsams sirschu-durwim Slahwehts essi Deews.

6. Schohs Swehtkus gribbam swinneht, Ar jauku sa preeku, No Kristu darbeems minneht, Tee jateiz mums pa leeku: Jesus pats ta saule spihd, Us muhsahm tumschah sirdim kriht; Ta grehku nakts pagallam. Slawehts, e Deews!

7. Scho leelas deenas maisiht, Buhs baudiht draugs a draugu; Bet muhscham wairs ne laisiht, To wezu blehn raugu: Kristus muhsu sirdî miht, Gribb barroht weens dwehseliht', Winsch irr tahs tizzibs ehdeens. Slawehts essi Deews.

130) Laßet uns den Herren preisen, o ihr. M.S.G.D.
Meld. JEsu, dsihwibina salda.

Lai mehs Deewu slaweht steidsam, Mihkee Kristus lautini! Lai mehs gohdajam un teizam Sawu Deewu preezigi: Simsons, kas no debbes nahzis, JEsus Kristus pa mohdees, Juda-Lauwa uszehlees, Nu irr kauts tas elles lahzis. Lai tad skann' no lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

2. Kristus irr to tschuhsk' apgahjis, Kas tam zirta papeh di, Winsch irr paschu nahwi rahjis, Lai gan autòs saistihts bij: Wella walst' irr winsch isahrdijs, Padarrijs par poh staschu, Un to Belijaälu, Appakisch sawahm kahjahm spahr dijs. Lai tad skann' no lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

3. Tu papreekschu mirris biji, Un eekisch kappa guldi nahts, Tu tahs elles-smakku rihji, Zaur to Deews apmeeri nahts: Bet tu nessi dsihwibinu Jaunu lihds is kappina, Au tus ween tu tur atstahs': Nahwei nemdams wissu sinnu. Lai tad skann' no lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

4. Nah-

4. Nahwe! kur nu tawi rihki? Elle! kur ta leelība? Tschkehpi wissi lihki, Braks irr tawa kundsiba. Kristus irr mehris kluhs, Tas tew gallu darrijis, Tew' pa gallam stiprinajis, Lai winsch gan bij nahwê gruhs. Lai tad skann' lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

5. Deewinsch atnemm muhsas sahpes, Kad ne juhtam pa ha, Winsch, pehz treju deenu strahpes, Dsihwus muhs at dsihdina: Manna mutte swanniht swanna Deewa Kunga gohdibu, Ka tam (to es isteizu), Ne bij ja-redsi truhdeschana. Lai tad skann no lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

6. Winsch israuts no sohdu stangahm, Kas ta muhschu staitibs? Winsch irr muhs no muhsu wangahm, Schehlihds isweddis. Kristus stuhru-akmins tappa, Deews! us no tew notizzis, Mums tas irr weens brihnums wiss: Debbes-zelsch eet nu no kappa. Lai tad skann no lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

7. Gan winsch sawas rohkas kehris, Assòs sahpju ehrkschejòs: Bet is zella-uppes dsehris, Tikka winsch us jaunu drohsch. Zaur to, JEsus! tu pazehli, To nokahrtu galwinu, Atstahdams to kappinu, Tas taws malks bij ko tu smehli. Lai tad skann' no lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

8. Kungs! schee irr it stalti augli Tawas augscham-zelschanas, Kà mehs nahkam it kà draugi, Pee tahs teesas grahmatas: Meers, un precks, un schehlastiba, Atlezz mums un dsihwiba, Salda, jauka swehtiba, Un ne-weilta ustizziba. Lai tad skann' no lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

9. Pehz scheem saldumeem es slahpstu, Kà pehz uhdens malsina: Pehz schahs bihtes es ween grahbstu! Kur irr manna dallina? Kundsin! swehts un warrens minnams, Dalli mums, ak! dalli tà, Kà weens Simsons darrija. Lai taws gohds tohp wisseem sinnams. Lai tad skann' no lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

10. JEsus, Kungs! lai mehs pee sewim, Sawas wainas noprohtam, Lai mehs zellamees lihds tewim, Grehkumeegu atstahjam: Tu ir muhsas wainas slahpehs', Nahwe un wellu norarehs', Taws wahrds to eeksch mums pa spehs, Slahpe, JEsu! muhsu sahpes. Lai tad skann' no lihgsmibas, Wissas mallu-mallinas.

11. Mannas meeſas kappâ lizzihs, Bet woj tahs tur lizzihs? Dſihwas atkal drihſ tahs tizzihs, Kad ſchi ſaule ſuddihs, Kad tee engelſchi meddihs, Laudis kohpâ dſihdam Baſunehm isrihkoti, Tad Deews tahs no kappa weddihs Lai tad ſkann' no lihgſmibas, Wiſſas mallu-mallinas.

12. Tad ſchee manni lohzekliſchi, Kas nu pelni, puttel Atdſihwohs it jauk' un glihſchi, Spihdehs lihdſ to ſaulit Mannas meeſas aprohtatas, Kluhs ar tahdu ſpohſchum Kahdu ſché wiſſ ne ſinnu, JEſu meefahm lihdſinatas. L tad ſkann' no lihgſmibas, Wiſſas mallu-mallinas.

131) Erſchienen iſt der herrlich' Tag. M.G.P.

Leel-deenas deena nahkdama, Atnahkuſi in pamahza, K mums buhs ſewis preezatees, Tapehz kad JEſus u zehlees. Gohds Deewam dohts.

2. Ta elles ſwehra ſtipprais ſpehks, To grehzineeku ni najs grehks, Tas nahwes dſellons ſalaufihts, Mums JEſu dſihws tohp paradihts. Gohds Deewam dohts.

3. Swehtdeenas rihtâ wiſſi trihs Marias ſwaidiht ſteid ſahs drihſ, Ta Kunga JEſus meeſinas, Kas bij no nah wes uszeltas. Gohds Deewam dohts.

4. Ko mekleſ't juhs? praſſ' engelihts, Juhſ JEſus ka ſchei bij guldihts, Tohs autinus te pamettis, Un dſihws no kappa isgahjis. Gohds Deewam dohts.

5. Teem mahzekleem eekſch baillibas, Kungs JEſus ſew parahdijahs, Kad winni JEſum redſeja, Sew mittejahs ta bailiba. Gohds Deewam dohts.

6. Ar diweem us to zellinu, Tas Kungs turr jauku wallo du, Kad winſch to maiſiht pahrlauſe, Tad tee to ihſti paſinne. Gohds Deewam dohts.

7. Muhſ' Simſons irr muhſ' Peſtitajs, Kas elles lauwu uswarrejs, Wiņſch elles-wahrtus aisneſſis, To ſpehku wel lam atnehmis. Gohds Deewam dohts.

8. Tahs juhra ſiwis wehderâ, Jonas trihs deenas gulle ja, Ittin tik ilgi kappinâ, JEſus trihs deenas duſſeja. Gohds Deewam dohts.

9. To nahwi winſch irr aprijis, Un dſihws no kappa iskah pis, Zaur to winſch mums to dſihwibu, Atdewis irr par dah wam. Gohds Deewam dohts.

10. Egiptes ſemmes launumu, Un Waraõna breeſmibu, Tehs ſchodeen ſweiki iseimam, Par to mehs JEſum pateizam. Gohds Deewam dohts.

11. Mums irr weens leelas-deenas-jehrs, Kriſtus tas Dahwidina zehrs, To baudam mehs eekſch maiſ' un wihn', Un preezamees few allaſchin. Gohds Deewam dohts.

12. Mehs neraudſetu maiſinu, Ehdam eekſch karſtu mihlibu, To grehku raugu isſlaukam, Zaur JEſu ſwehti ſihwoſam. Gohds Deewam dohts.

13. Tas nahwes engels ſezzen eet, Pirmdſimmuſchus winſch ne drihkſt reet, Kad mehs to ſirdi aptraipam, Ar Kriſtus dahrgam aſſinam. Gohds Deewam dohts.

14. Par to ſew wiſſi preezajahs, Kas JEſu taiſni ustiz jahs, Mehs Deewam dſeeſmas nodſeedam Un wiņņu ſlawu ſeizam. Gohds Deewam dohts.

132) Freut euch, GOttes Kinder. B.W.B.P.

Meld. JEſu, kas dohd preeku.

Lihgſmi Deewa laudis! Kas to nahwi baudijs, JEſus, gohdâ miht :,: Satans appakſch kahjahm, Un eekſch piſchku mahjahm, Tſchuhſka mihta kriht, Deewa Dehls, Kad ſchis negehls, Mahzees wirſu, pats israhwees, Zeldamees no nahwes.

2. Es nu duſſu kluſſu, Kad us mannu puſſu, Deews tahds warrens ſtahw :,: Lai man wirſu ſwellahs, Schkett un pretti zellahs, Bailes, behdas, nahw', Semmes leet', Man dribs aiſeet, Manta gohds ar meeſas preeku, Tee ne geld neneeku.

3. Duſmigs ſatan waldees, Manni Deewam paldees, Pahrſtahs JEſus Kriſts :,: Nohſt ar melleem leekeem Tohs noliks par neekeem, Kas pee kruſta ſiſts, Ko tu grahbſt, Kad winſch man glahbs? Tewi, niknu, elles reeklu, Turru tik par ſmeeklu.

4. Kad ir manni kauli, Krittihs, un tai ſauli, Labbu nakti dohs :,: Tad ar ſawu wakti, Prett tahs nahwes nakti, Winſch man apſkaidrohs, Debbeſis Man aisweddihs, Un tai preeka dſihwoſchanai, Muhſcham buht liks mannai.

133) Früh Morgens, da die Sonn aufgeht. M.S.G.
Meld. Ta preezas faule taggad spihd.

Mans JEsus aggri uszellahs, Tik drihs kà saule pa-
dahs: Ta grehku-nakts pagahjusi, Mums dsihwi
atnahkusi. Alleluja.

2. Es daschkahrt nakti mohzijohs, Ar sawahm behdah
islausohs Pehz schehlastibas saukti, Tu man mans JE
spihdini. Alleluja.

3. Trihs deenas JEsus breesmigi, Tahs nahwes mohk
ja-zeesch bij, Bet treschâ deenâ zellahs winsch, Tam rohk
irr saws karrohdsinsch. Alleluja.

4. Scho paschu baltu deeninu, Es redsu daschu breesmi
Ar kroh tee manni wahrdsina, Aiswehsu gaidu kappinâ. Alleluj

5. Par masu brihdi mohdifchohs, Jau leel-deeninas a
sinnohs, Ta Kunga balss man' mohdinahs, Tad man' wa
nahwe ne usstahs. Alleluja.

6. Kad krusts to Kungu wahrdsina, To wissi laudis redse
ja: Bet kad winsch zehlehs spehzigi, Tad ne weens zilwek
klahtu bij. Alleluja.

7. Naw' Kunga walsts no scheisenes, Naw' no schahs gre
nas pasaules: Kas gresnojahs, ne derr ne kam, Kas sem
un neezigs patihk tam. Alleluja.

8. Ko Kungs is kappa atnessis, Tas mums wehl newai
sinnams wiss, ta bihte naw isprohtama, Kas kristitam i
peluita. Alleluja.

9. Kahds baggats Kristus pelnijums, To Kristus deen
rahdihs mums, Kà tschuhskas galwa spahrdita, Wels wah
rehts, nahwe ahrdita. Alleluja.

10. Un tad es Kristus gohdibu, Tur waiga waigam redse
schu: Tad dsikas elles dibbinôs, Tohs eenaidneekus skatt
schohs. Alleluja.

11. Kungs mirdams nahwei sew' atkauj, Pats nahwê kris
dams nahwi kauj. Kungs elli mahk un wellu seet, Pats wes
sels, spirgts is kappa eet. Alleluja.

12. Ak brihnums leels! Ak spehzigs Deews! Kursch eenaid
neeks tew pretti ees? Kursch behdu-akmins buhs tik gruhts,
Ko tu ne roelsi man no kruhts? Alleluja.

13. Kad

13. Kad dsillas behdas man apstahs, Mans glahbejs
ahs isdibbinahs, Winsch pasneegs man to rohzinu, Ap-
mehs mannu naidneeku. Alleluja.

14. Un ka tas Kungs irr peezehlees, Is kappa, tas irr
Deewam teesi, Tas engeli to apleezina, Tukschs kaps to
kalsi parahdâ. Alleluja.

15. Par ko tad wairs noskumstu es? Man' JEsus sawâ
sirdi neff: Gan es schahs semmes peezeeschu, Pee JEsu labbi
peteeku. Alleluja.

16. Winsch usturr man', winsch manni glahb, Ir tad,
kad nahwe man sagrahb', Winsch welk mann pee sew spehzigi,
Kà sawas meesas lohzekli. Alleluja.

17. Tahs nahwes dsellons puschu luhst, Tee engeli man
drahli kluhst: Ar Deewu esmu sahderrehts, Wiss eenaids nu
ir pasaudehts. Alleluja.

18. Papreezajees, ak sirsnina! Man lihgsmiba ween sin-
nama, Man Deewinsch preekus sataisijs, Is bailehm winsch
man' ispestijs. Alleluja.

19. Par to mehs, JEsus! pateizam, Tew stipram Goh-
ha-Kundsinam. Tur winnâ saulê kluûschi, Mehs dseedasim
to stannigi. Alleluja.

134) Seyd frölich alle weit und breit. B.W.B.P.
Meld. Nu tohpi lihgsma dseed in dej.

Nu esseet lihgsmi smeet un deet, Juhs atpestiti laudis:,:
Schodeen tas Kungs no kappa eet, Kas par mums
nahwi baudijs, Ko Deews isredsejs mums par labb', Kas
nomirdams pee krusta stabb', Tahs nahwes spehku saudijs.

2. Ka gauschi, bahrgais eenaidneeks, Tu tawam spehk
kam kahwis:,: To wallu, un kas muhsu preeks, No dsihwu
pulka rahwis, Ne schkirdams kà schis mirris Deews, No
sewis buhtu iszehlees, To dsellonu isplahwis.

3. Bet ne, taws preeks it welti irr, Schis spehzigahks
pahr tewi:,: Tahs nahwes wirwes puschu schkirr, Isspesti-
dams pats sewi: Pat winna tizzigi tew smeij, Un sauz:
Ko, swehri welti reij? Nu JEsus, meeru dewis.

4. Kà warr taws wahjais spehks tapt klaht, Tohs tizzigus
nomahweht:,: Kas gribb no wissas sirds un praht, Pee saw

Kunga stahweht; Kas taisni kazzijs irr us mums: Es efmu dsihws, un dsihweem jums, Buhs muhscham manni klaweht.

5. Jums par to nahwes dsellonu, Ne bihtees buhs nu neeku:,: Es winnas warru sawaldu, To jums pa kahjahm leeku; Es dohmu manneem tizzigeem, Kâ galwa saweem lohp zehkleem, To dsihwibu in preeku.

6. Nedsl elles garram buhs pee teem, Kas mannim klausihs, pihtees:,: Par mohkahm tur, par pesteleem, Buhs schehtan teem ne bihtees, Kam spehks irr panemts, wiltus ar, Kam galwa treekta, ka tas warr, Speht winnam pakral dsihtees.

7. Nu Deewam kas zaur JEsum Krist, Mums palihdsejs pateizam:,: Jr JEsum kas dohd meerâ mist, Un dsihwibâ, mehs sweizam, Kas pasaul', wellu nahw' un grehk', Uswarrejs irr zaur Deewa spehk, Nedsl dsihwodami beidsam.

135) Heut ist der Tag der Freuden. B.W.B.P.

Meld. Kungs Kristus nokauts tappa.

Schi irr ta preezas-deena, Kur Kristus mohkas beidsahs:,: Un Deewa draudse zeena, Apgahdaht, ka winsch steidsahs, Eekssch ta kappa dsihwoht sahkt, No nahwes naktis gaismâ nahkt, Un winnu wezzu spehku, Deldeht un nomahkt.

2. Schis akmins ne warr baidiht, Wairs bailigus zilwekus:,: Tas sinn to nohst noraidiht, Kas deldejs muhsu grehkus, Muhsu spehks schê buhtu welt, Bet Kristus mahzijs puschu schkelt, To waideneeku brunnas, Un muhs gohdâ zelt.

3. Es wainigs zilweks buhtu, Eekssch elles mohkahm grimmis:,: Bet nu es meeru juhtu, Zaur to, kas zilweks dsimmis, Kas few spehkâ, gudribâ, Parahdijees, no grehzneeka, Dohs smaggus grehkus weldams, Sawâ zelschanâ.

4. Tahs wirwes puschu rautas, Ar ko netizzigs reijahs:,: Tahs firdis, kas ka kautas, No bailehm bija, smeijahs, Deewa dusma mittefees, No wella essam wallâ mehs, Jo ka mehs mehrâ buhtum, Kristus uszehlees.

5. Jr pehz ta teikt buhs Deewu, Kas dahrsâ redsehts tappa:,: Kad trihs to swehtu seewu, Eesahsa Kristus kappâ, Engels sawâ gohdibâ, Ka Jesus zehlees, sluddina, Un winna gullas weetu, Azzim parahdâ.

6. Ka

6. Ka labprahtigi essat, Juhs swehti Deewa Garri:,: Kad labbas wehstes nessat Mums, preezajtees juhs arri, Juhs prahts mums labbu wehl, Juhs tohpat lihgsmi muhsu wehl, Ka Deewa spehks no nahwes, Kristu augscham zell.

7. Scho engelisku sweikschan', Ka dsihws tas Kungs irr sirs:,: Kas ne usnem ar teikschan', Das paleek grehkôs gruhs, Kreet Deewu muhschkai, Ka winna jauki garrini. Jums schinnî swehtâ laikâ, Kalpo tikkuschi.

8. Kam tad nahks prahtâ bihtees, Kad Jesus dsihws un walda:,: Kurssch kauns pee ta drihkst pihtees Kas sehsch pee winna galda: Satans nohst ar usmahkschan', Es sinnu bihtees ne buhs man, Jo Kristus, kas miht gohdâ, Dohd man preeku gan.

9. Ta nahwe wairs ne baidihs, Ne dwehseli, ne meesas:,: Das Kungs to nohst noraidihs, Kad nahks us jaunas teesas, Kur, kas senn neneeka juht, Buhs azzumirkli dsihweem kluht, Un muhs no nahwes naggeem, Buhs paglahbteem buht.

10. Tik pat man elle darrihs, Kas sewi mohzahs patti:,: Ta sawus draugus parihs; Bet man wehl ne trihz matti. Kai gan satans rahdahs bahrgs, Es winnam esmu warren bahrgs, Jo es peederru Kristum, Das mans Kungs in Sargs.

11. Behds nahwe nohst ar grehku, Tu satan behds ar traukschan':,: Das wahrds, kas man dohd spehku, Jrr JEsus zehlees augscham! JEsus manna drohschiba, Kas mann' no nahwes mohdina, No teesas glahb, tur meelohs, Debbes jaukumâ.

12. Kad tahdâ preekâ kluhschu, Kur JESU skattiht steigschu:,: Tad apskaidrohts es buhschu, Un winnu jauki eikschu: JEsu! JEsu! Slaw' un gohds, Un spehks tohp tawam wahrdam dohts; Kad tapschu winnâ saulê? Scheit gan pahrmahjohts.

136) Zu dieser österlichen Zeit. C.F.

Meld. JEsus Kristus pateefs Deewa Dehls.

Scho augstu swehtu leelu-deen', Laid jauki lihgsmo ne weens ween; Bet wissas gruhtas firdis: Dsihws irr kas biia mirris. Sakkajt no firds ar preeku, ja, Un dseedajt, Alleluja.

2. Kristus to nahw' irr nonahwejs, To grehku fohdib' le stahwejs: Winsch kappâ ne sapuis, Deews muhsu draug irr kluis. Sakkajt no firds, ar preeku, ja, Un dseedam Alleluja.

3. Tas niknais saltis saspahrdihts, Tas elles-ugguns is ahrdihts: Par ko mehs gribbam waideht? Neneeka wai mums kaiteht. Sakkajt no firds, ar preeku, ja, Un dseedajt. Alleluja.

4. Scho labbum' Kristus darrijs jums, Schi augschamzelschan' peederr mums: Par to ne buhs mums kaweht, Sw digi Deewu slaweht. Tad sakkam mehs ar preeku, ja, U dseedam. Alleluja!

137) Heut triumphiret Gottes Sohn. M.G.P.

Schodeen uswarrejs Deewa Dehls, Un pahr tahs nahwes tappis leels, Alleluja, Alleluja. Winsch augsti gohdâ uszelkahs, Teem mahzekleem few parahdahs, Alleluja, Alleluja.

2. Ta wella walstu winsch ispohst', Tam paschâm brunnas atnem nohst, Alleluja, Alleluja. Ka spehzigs karra wihrs to darr, Kas eenaidneekus drihs uswarr, Alleluja, Alleluja.

3. Ak! Jesu wissu mihlakais, To grehzineeku Pestitais, Alleluja, Alleluja. Dohd tawu waigu redseht mums, Tu muhsu Kungs, muhs' Patwehrums, Alleluja, Alleluja.

4. Kas warru mums kaunu padarriht, Jo Jesus Kristus pee mums miht Alleluja, Alleluja. Winsch tschuhskai galwu saminnis, Irr muhs par behrneem usnehmis, Alleluja, Alleluja.

5. Par to ikweens few preezajahs, Kas debbes mantu eegribbahs, Alleluja, Alleluja. Deews dohd mums gallu sagaidiht, Tew' slawe muhsu dwehselit', Alleluja, Alleluja.

6. Gohds Deewam Tehwam allaschin, Gohds Deewam Dehlam taggadin, Alleluja, Alleluja. Tam Swehtam Garram arridsan, No firds mehs dohdam pateikschan', Alleluja, Alleluja.

138) Willkommen, auferstandner Held.

Meld. Slawehtw tas wissu-augstais Deews.

Sweiks nahz! ak leelais karra-wihrs! Kungs JESUS, Deews in zilweks tihrs, Kas uszeldamees, nahwes spehk, Sanihzinajs mums dewis preek'. 2.

2. Sweiks nahz! tu dwehsels dsihwiba! Scho bihti tu mums dahwana, Leez appaksch tawa karroga, Man tewim lihdsi taisnibâ.

3. Tu buhdams weenigs Deewa Dehls, Tohp' grehzeku glahbejs leels, Teem gribbi eedoht schehligi, Ko zeldams tewis spehzigi.

4. Kungs JEsu tawa uszelschan', Lai dohd man preeku arridsan, Dohd ka no grehkeem zellohs ar', To palihds man caur tawu Garr'.

5. Kad atees weenreis' gullams laiks, in manni beedehs nahwes beigs, Tad leez man ar tew aismigtees, Zaur tewim dsihwoht peezeltees.

6. Zik ilgi es sché dsihwoju, Usturri man', ko staigaju, Pa prahtam tew: Tu pestijs man', Tew dohmu slaw' un pateikschan'.

139) O Tod! wo ist dein Stachel nun.

Meld. Nu tohpi lihgsma dseed in deij.

Tahs nahwes dsellons noluhsis, To ell' ne drihkstam bihtees: Ta wella spehks irr isfuddis, Tas pee mums ne drihkst bihtees, Gohds Deewam! kas irr uswarrejs, Tohs eenaidneekus nomehrdejs, Un schehlodams muhs glahbis.

2. Ta wezza tschuhska zihnijahs, Ar Kristu karrodama, Ar wilt' in spehku turrejahs. Ka ween samannidama; Ta tatschu ne ko ne spehja, Tai JEsus galwu saminna, Kaut gan tam kahjâs kohda.

3. Winsch dsihws no kappa peezellahs, Nokaudams eenaidneekus; To wella skansts tam padohdahs, Nolaupa waidineekus; Kas JEsum pretti stahweht warr? Schis Karra-Kungs zaur sawu Garr', Tohs wissus rohkâs paturr.

4. Ko mehri nahwe nomehrde? Tas Kungs to ell' ispohsta, To wellu puschu pahrschkehrde, Un eeleek zeetâ spohstâ, Kas deen' un nakt' muhs apmello, To JEsus rahj, muhs apschehlo, Ka winsch mums ne warr kaiteht.

5. Tas Kungs zaur sawu labbu rohk', Uswarr ta augsti zellahs, Tas greesch no mums nohst wissu mohk', Kas ween mums wirsu wellahs, Wels, elle, pasaul' grehks un nahw', Preekssch winna wissi kaunâ stahw, To spehks bessspehzigs

tappis.

6. Redſ! JEſuſch, kas bij nomirris, Tas dſihws ſ
taggad rahdahs, Tas mums to dſihwib' peeſchkihris, K
galwneeks par mums gahdahs: Kas winna wahrdam u
tizzehs, Tas muhſcham nahwi ne redſehs, Tas jebſchu mi
ris dſihwohs.

7. Kas ne gull grehku ſpilwenôs, No grehku meeg
zellahs, Tam Deews to dſihwibu eedohs, Lai ellê tahds n
ſwellahs, To ohtra nahwe ne warr kaut, To JEſus Kriſtu
gribb' iſraut. No wiſſahm nahwes breeſmehm.

8. Jt dahrgas leeldeen's dahwanas, Mums dohtas toh
no winna; Meers, preeks eekſch wiſſas muhſchibas, Un Dee
wa walſtibina: To gaidam ka winſch peeſohlijs, Kad winſch
muhs pee ſew noweddihs, Tad gehrbs muhs ſkaidrâs meeſâs.

9. Muhs gohdas Deews; bet wella ſpehks, Tas wiſſai pa
liks kaunâ, Mums wairak ne peelips kahds grehks, Muhs pe
ſtihs Deews no kauna, Muhſ' galwneeks Kriſtus uswarrejs,
Schis labbums arri peederrehs, Mums winna lohzeklſcheem.

10. Tahs nahwes dſellons noluhſis, To ell' nedrihkſtam
bihtees, Tas wella ſpehks irr iſſuddis, Tas pee mums n
drihkſt pihtees, Gohds Deewam! kas irr uswarrejs, Toh
eenaidneekus nomehrdejs, Un ſchehlodams muhs glahbis.

140) Dem Lämmlein, das zur Osterzeit. C.F.

Meld. Tad laideet mums nu Kriſtu teikt.

Tam leelas-deenas-jehrinam, Mehs flawes-dſeeſmu no-
dſeedam, Kas muhs no waideem atpeſtijs, Zaur nah-
wes juhru pahrwaddijs.

2. Pee kruſta Kriſtus meeſinas, Eekſch kahrſtams leeſ
mahms, zeppuſchas: Kas winna dahrgas aſſ'nis dſehrs,
Tas buhs weens muhſchigs Deewa behrs.

3. Schis jehrs mums nahzis paligâ, Tai leelas-deenas
wakkarâ, Kad kawejs lauſees pee mums nahkt, Un kad
muhs Warons dſihrees mahkt.

4. Tad irr nu Kriſtus, Deewa behrs, Tas ihſtajs
leelasdeenas jehrs, Kas no tahs nahwes nohſt norauts,
Par mums pee kruſta kohka kauts.

5. Schis uppurs welnu isbeedejs, Tahs elles wahrtus
ſatrihzejs; Tee ne ſpehj wairs muhs turrinaht, Nedſ ar tas
welns mums pee-eet klaht.

6. No

6. No kappa Kriſtus iszehlees, Prett nahw' un wellu lee-
kus; Teem winſch to ſchkehpu ſalauſis, Un mums to deb-
ſis atdarrijis.

7. Mehs luhdſam, nahz ak JEſus Kriſt! Schâ ſwehtâ
laikâ ſtarp mums miſt, Par launu nahw' muhs paſargaht,
Mums wiſſâs behdâs ſtahweht klaht.

8. Tu eſſi teikts Deews augſtakais, Tu ſtipprais nahwes
laudetais, Tew, Tehws in Swehtais Garrinſch lihdſ,
Lohp tas pats gohdinſch noſazzihts.

141) Erschienen ist der herrlich' Tag.

Ta preezas ſaule taggad ſpihd, Un wiſſu lauſchu firdſis miht,
Jo JEſus ſchodeen uszehlees, No ſawa kappa isweh-
lees. Gohds Deewam dohts.

2. To wezzo tſchuſku, grehk' un nahw', To ell', wiſſ
kas mums pretti ſtahw, Jrr uswarrejis JEſus Kriſts, Tas
ellahs, kas bij kruſtâ fiſts. Gohds Deewam dohts.

3. Sweht-deenas rihtâ agri neſſ, Trihs ſwehtas ſeewas
ſahlites, To ſwaidiht gribb' eekſch kappina, Kas zehlees
maſâ gaiſminâ. Gohds Deewam dohts.

4. Weens engels praſſ': Ko gribbat juhs? Wiuſch
dſihwo, nedſ wairs mirris buhs, Tas kaps irr tukſch,
Neds ſchê tas auts, To ſakkejt teem, kas pehz ta kauz.
Gohds Deewam dohts.

5. To mahzekliſchu waimanas, Eekſch preezibas tohp
pahrwehrſtas, To Kungu kad eeraudſija. Tad aſſaras
noſlauzija. Gohds Deewam dohts,

6. Pee diweem zellâ peeſtahjahs, Jn mihligi aprunna-
jahs! Teem dedſe firds no preezibas, Teem maiſihſ lauſchoht
paſſinahs. Gahds Deewam dohts.

7. Muhs JEſulinſch ka Simſons kauj', To elles laurou
puſchu rauj; Tahs elles wahrtus ſalauſa, Ta wella ſpehku
ſadauſa. Gohds Deewam dohts.

8. Tas praweets Jonas gulleja, Trihs deenas ſiwja weh-
berâ, Tik ilgi JEſus kappâ duſſ, Nedſ ilgak nahwei tur-
reht buhs. Gohds Deewam dohts.

9. Scho bihti nahwe ne paturr, To nahwi dſihwiba no-
burr, Wiſſ winna ſpehks irr aisbehdſis, To JEſus kehdos
ſaſlehdſis. Gohds Deewam dohts.

10. Egiptes ſemmes kalpoſchan', Ta Waraöna ſpaidiſchan', Mehs isbehgam, ar lihgſmibu, Mehs ehdam leeldeen's-jehrinu. Gohds Deewam dohts.

11. Mehs baudam ſaldu maiſiti, Ka zitkahrt Deewa kautini: To grehku raugu atſtaht buhs, Jē weenam, tad weenſwehts winſch buhs. Gohds Deewam dohts.

12. To nahwes engli Deews nogreeſch, To pirmo dſimtib' ne noſpeeſch, Tahs affins JEſus aptraipa, Tahs ſirdis, tahs muhs paglabba. Gohds Deewam dohts.

13. Ta faule, ſemm' in raddiba, Kas pirmahk bija ſkumjibâ, Ta preezajahs ſchî laizinâ, Tohp lihgſma ſchinnî deeninâ. Gohds Deewam dohts.

14. Mehs arri gribbam preezatees, Un dſeedaht: Slawehts eſſi Deews! Tew JEſu, ſakkam pateikſchan', Par tawu ſwehtu uszelſchan'. Gohds Deewam dohts.

142) Der Höllen Pforten ſind zerſtöhrt.

Meld. Nu tohpi lihgſma dſeed in dej.

Tas elles zeetums iſpohſtihts, Tas nahwes ſpehks pagahjis :,: Tas mohzitais irr nomohzihts; Gohds Deewam! kas pahrſtahjis: Muhs wairak grehks ne baidiht mahk, Jo JEſus Kriſtus atſlehkt ſahk, Preekſch mums tahs debbes durwis.

2. Ko nahwes kummoſ' eerihdams, Samaitajs pirmajs Adams :,: To Kriſtus atkal peezeldams, Atlabbojs wellu ralhdams; Schis muhſu ſtipprais karra wihrs, Pats Deews in arri zilweks tihrs, Tas Deewa dſimas remdejs.

3. No kappa ſchodeen uszellahs, Tas Kungs, ar gohd' un ſpehku :,: Tas meera-karrohks wizzinahs; Winſch nokauj nahw in grehku, Zaur leelu affins-isleeſchan', Winſch dabbu to uswarreſchan', Un dohd mums meer' un preeku.

4 Tad lihgſmi deijam teizam mehs, Un ſwehtijam ſchs deenu :,: Jo JEſus augſcham zeldamees, Sagahjis elles ſeenu, Mums peederr debbes walſtiba, Wiſſ elles ſpehks un ſtipriba, Pagallam isnihkuſi.

5. Kas mums, un wiſſeem zilwekeem, Papreekſchu darrijs kauna :,: Tas gull ar wiſſeem paligeem, Eekſch tumſibas un kauna;

kauna; Tohs uswarrejs tas Deewa jehrs, Saplohſihts irr tas plohſihgs ſwehrs, Mehs eſſim iſglahbti.

6. Kà JEſus zehlees, ta irr mehs Uszelſimees eekſch preeka :,: Muhs pee ſew weddihs muhſu Tehws, Tur kaitehs mums neneeka: Kur muhſu galwa gohdâ miht; Tur buhſim arr par maſu brihd, Mehs winna lohzekliſchi.

143) Wo willſt du hin, weils Abend iſt.

Meld. Kungs Deews tew ſakku pateizib'.

Tu zella wihrin, JEſus Kriſt, Jau wakkars nahk, nahz pee man' miſt, Nahz luhdſams mannâ buhdinâ, Schâ mannâ tumſchâ ſirſninâ.

2. Mans draudſin eſſi peeluhdſigs, Es tewi luhdſohs paſemmigs, No ſirds es tewis eegribbohs, Un par tew allaſch' preezajohs.

3. Jau deenas gaiſchums pagahjis, Nakts breeſmis ſemmi apklahjis, Tu ſkaidra Sauľ ne atſtahj man, Leez redſeht tawu ſpihdeſchan'.

4. Ka warru tawâ ſkaidribâ, Eet us ta debbes tellina, Ka grehku nakti ne maldohs, Un tannî ſew ne peedauſohs.

5. Kad nahwes nakts man uskrittihs, Laid tewi tad eerauga drihſ; Paleez! pee tew ſirds peeturrahs; Kungs JEſu tu man ne atſtahſ'.

144) Wach auf, mein Ehr! auf Sayten.

Meld. Teiz Deewa Kunga wahrdu.

Usmohſtees gohds in ſlawe, Ar jaukahm ſkannahm kohklihtehm. To Kungu teikt ne kawe, Ar dſeeſmâhm un ar ſpehlitehm; Jo JEſus zihnidamees, Irr ſtippri uswarrejs, Un ſchodeen uszeldamees, To elli isbeedejs; Wiſſ' winnas lepnums nihzis, Preekſch muhſu Kunga ſpehk', Tahs nahwes ſpehks iſſizzis, Mums winſch dohd debbes preek'.

2. Ar preeku auſt ſchi deena, Tu faule Kriſtus uslezz nu; Kas pirmahk ſehdejs ehnâ, Tas taggad dſeed ar lihgſmibu, Kas Deewa bihſtahs, ſmeijahs, Besdeewigs isbihſtahs; Lai welns gan ilgi reijahs: Ta elle trihzinahs, Tai rihkle irr aisbahſta, Ta nahwe nomirruſſ', Ta elles pils ſagahſta, Deews iſglahb ſawejus.

3. Scho-

3. Schodeenu JEſus zellahs, Tam ne leedſ zelku akmin leels, Tee fargi kaunâ ſwellahs, Kas turrehs to, kas Deew Dehls, Winſch elles wirwes-farauj, Muhs no tahms a raiſa, To tumſcho nahwi nokauj, To debbeſ' attaiſa; Winſch ellei mehris bijis, Nonahwejs irr to nahw', Un wiſſus i parijis, Kà Deewa rakſtôs ſtahw.

4. Winſch zella-makâ ſmeldams, To kruſta malku ſkum migi, Nahk gâlwinu uszeldams, No kappa dſihws it ſpehz gi, Kà ſtipprais Simſons plehſis, Tahs elles wahrtus nohſt Tahs elles uggun' dſehſis, Tahs walſtu winſch ispohſt': Schi Dahwids leelu wihru, Nokawis, uswarrejs, Aisdſinnis wella ſirru, Un nahwi nomehrdejs.

5. Tu JEſin uswarrejis, Gohds! Gohds! tew ſtipprais karra wihrs: Gohds tew! tu eſſi ſpehjis Uswarreht, Deews un zilweks tihrs: Ko paſauleman darrihs? Mans JEſus glab ba man: Wai man ta elle parihs? To JEſus pohſtihs gan; Ko nahwes baigs tu knohſees? Mans JEſus dſihwo wehl, Tam, kaut tu ganna plohſees, Dohs ſlawi manna mehl'.

145) Erſtanden iſt der heilge Chriſt. C.F.

Uszehlees irr tas ſwehtajs Kriſts, Gohds Deewam dohts :,: Kas muhſu pehz bij kruſtâ ſiſts, Gohds Deewam dohts :,:

2. Kad winſch ne buhtu uszehlees, Gohds Deewam dohts :,: Tad buhtu Deews wehl apkaitees, Gohds Deewam dohts :,:

3. Nu winſch irr zehlees, buhs mums ſteigt, Gohds Deewam dohts :,: To Kungu Jeſu Kriſtu teikt, Gohds Deewam dohts :,:

4. Trihs ſwehtas ſeewas noſtaiga, Gohds Deewam dohts :,: Jt aggri maſâ krehſlina, Gohds Deewam dohts :,:

5. Tahs neſſahs dahrgas ſahles lihdſ, Gohds Deewam dohts :,: Gribb Kriſtus meeſas ſwaidiht drihſ, Gohds Deewam dohts :,:

6. Tahs redſ tur diwi engelus, Gohds Deewam dohts :,: Tee runna ſaldus wahrdinus, Gohds Deewam dohts :,:

Engelis. 7. Ne bihſtajtees, bet ſkattajt ſchur, Gohds Deewam dohts :,: Tas mirris Kriſtus newa tur, Gohds Deewam dohts :,:

Maria. 8. Ak mihkajs jaukais engeliht', Gohds Deewam dohts :,: Ak! ſakki, kur mans Jeſus miht, Gohds Deewam dohts :,:

Engelis

Engelis. 9. Par to ne buhs jums beydatees, Gohds Deewam dohts :,: Patt labbad winſch irr uszehlees, Gohds Deewam dohts :,:

Maria. 10. Kur tas Kungs Kriſtus? rahdi mums, Gohds Deewam dohts :,: Tad warram lihgſmas buht ar jums, Gohds Deewam dohts :,:

Engelis. 11. Juhs redſaht ſcheit, kur winſch bij rakts, Gohds Deewam dohts :,: Bet nu winſch dſihwos un newa ſagts, Gohds Deewam dohts :,:

Maria. 12. Tas Kungs irr nohſt; kas man to dohs? Gohds Deewam dohts :,: Kaut winſch man buht', es preezatohs, Gohds Deewam dohts :,:

Engelis. 13. Nedſ ſché tas auts, eekſch ka bij tihts, Gohds Deewam dohts :,: Lihdſ treſchai deenai eeguldihts, Gohds Deewam dohts :,:

Maria. 14. To wiſſu mehs ſché redſam gan, Gohds Deewam dohts :,: To Kungu rahdait arridſan, Gohds Deewam dohts :,:

Engelis. 15. Winſch gribb eekſch Galilejas eet, Gohds Deewam dohts :,: Tur juhs to Kungu redſeſeet, Gohds Deewam dohts :,:

Maria. 16. Paldeews, ak faldais engeliht', Gohds Deewam dohts :,: Mehs preezamees ſcho jauku rihi', Gohds Deewam dohts :,:

Engelis. 17. To eita fazziht Pehterim, Gohds Deewam dohts :,: Jn wiſſeem JEſus mahzekkeem, Gohds Deewam dohts :,:

Maria us Laudim.

18. Nu dſeedajt wiſſi us ſcho brihd', Gohds Deewam dohts :,: Tas ſwehtajs Kriſts mums dſihwos atſpihd, Gohds Deewam dohts :,:

Wiſs Pulks.

19. To buhs mums wiſſeem lihgſmeems kluht, Gohds Deewam dohts :,: Pats Kriſts gribb muhſu preeza buht, Gohds Deewam dohts :,:

146) GOtt ſey gedankt in Ewigkeit. C.F.

Meld. Kungs, es us tewi palaujohs.

Zaur tumſchu bedr', itt patt no riht, Kriſtus ta ſaule mums atſpihd, Aptumſchoteem zilwekeem, Ta ſkaidri leij', Ta taiſnibs ſwezj', Un taiſno muhs no grehkeem.

2. Tas

2. Tas spehzigajs Kungs JEsus Krists, Kas ne senn pee krusta sists, To weln' in nahw' nomahzis: Pehz nahwes meeg', Ar saldu preek', Dsihws atkal pee mums nahzis.

3. Tahs dahwanas, ko winsch mums drihs, No kapp neff ar sewim lihdf, Tahs dahrgas irr pahrleeku: Schehligs Deew', Mihligu Tehw', To taisnib', meer' in preeku.

4. Mans Pestitajs, kà warr' tu gan, Jo wairak labba darriht man? Tu muhscham man' ne atstahf': Dew paweht es, Dwehsel' in meef', Tu prohjam tohs paglabbahf'.

5. Ar tewi laid man kappâ braukt, Pee dsihwibs atkal pehz isplaukt; Ka preezigs warru swinneht, Debbefis ween To leelu-deen', Tur tawu slawi minneht.

X. Himmelfahrts-Lieder.

No ta Kunga JEsus Debbes-Braukschanas.

147) Meld. Deews paturr' muhs pee tawu wahrd. *M.S.G.D.*

Ak JEsus! muhsu Pestitajs', Muhf augstakais eepreezatajs, Tu warrens Deews muhs raddijs eff', Tu zilweks tapdams grehkus neff'.

2. Tu muhsu faites atraisijs, Tu schehlodams muhs atpestijs, Tu muhs no nahwes behdam rauj, Zaur ta, ka tew pee krusta kauj.

3. Tu essi ellè nohkahpis, Kà warretajs sew rahdijis, Pehz tu pee Tehwa debbefis, Pa labbu rohku apfehdis.

4. To tawa schehlastiba darr, Ne weens to pats sew pelniht warr, Bet mums nu preeks un gohdiba, Zaur tewim ween nopelnita.

5. Mums preeks un meer tohp eeschkinkohts, Par to tew JEsus peederr gohds: Mehs tawu slawu nodseedam, Tew muhscham teizam slawejam.

148) GOTT fährt auf gen Himmel. B.W.B,

Meld. No Deew' es atkahpschohs.

Ar trohkfni pillu preezas, Usbrauz ta gohda Deews :,: Tur basunes nokleedsahs, Dasch balf dohd dsirdetees, Nodseedajt Deewam gohd: Apdseedajt ar samannu, In usteikschanu skannu, To Kungu Zebaot!

2. Tam

2. Tam Kungam atnahk pretti, Kas debbes pillî mihf:,: Tee tizzigi ne retti, Pee winna kahjahm kriht, Winsch swehteem parahdahs, Ar skanneem Jerubineem, Un skaidreem Serawineem, Winsch tur sasumminahs.

3. Tapehz scho deenu swinnam, Kur debbefis useet :,: Zaur ka mehs lihgsmi sinnam, Kur muhsu mahju weet', Kas muhsu weddejs irr, Ko Deews mums schodeen dewis, Kas ne laisch muhs no sewis, Un zellu turp isschkirr'.

4. Nu buhs pehz debbes weetahm, Kur winsch mums dsihtees ar :,: Un no tahm semmes leetahm, Atrautees, kà winsch darr, Tahs firdis pazelt turp, Kur muhsu preeks un manta, Nedf ween pehz ta neganta, Tahs schaubiht turp in schurp.

5. Lai mehs tad ne pakleedam, Scho dahrgu padohmu :,: Bet weens ar ohtru dseedam; Tew' JEsu mekleju! Tew', sawu jaukumu, Tew' dsihwibina salda, Kas spehzigs wissur walda, Tew perles wainagu.

6. Paleez ar tawu neeku, Kur patihk, pasaulihk' :,: Kà dohs tas ihsiu preeku, Kas pastahw ihsu brihd', Sinn' tu kas tihkams mums? Tas Kungs irr, ko mehs gohdam, Kur pilnibu atrohdam, Winsch preeks un patwehrums.

7. Kas tizzigs, gaid ar weenu, To Kunga gohdibâ :,: Eeraudsiht un to deenu, Tas sauz un aizina: Nahz nahkdams preeku brihds! Kad sweizinasim winnu, Tew dohtin dohdam sinnu, Tew gaidam wissi lihdf.

149) Der Herr in seinem höchsten Thron. M.S.G.D.

Meld. Nu tohpi lihgsma dseed in dej.

Deews sazzija wiss-augstakajs, Us Kristu mannu Kungu: Mans Dehls, Tu essi weenigais, Tew buhs nest Deewa gohdu: Pa labbu rohku sehd' man tu, Es tew pa kahju-pameslu Tawus naidneekus likschu.

2. Taw' waldischanas-eerohzi, No Zianas Deews suhtihs, Taws swehtajs wahrds tik augligi, Lihdf semmes-mallahm pluhdihs: Pahr eenaidneekeem waldisi, Ar tawu rohku spehzigi, Tohs sawi grehki mohzihs.

3. Kad buhsi tu zaur zeeschanahm, Uswarrejs nahw' un grehku, Tad uppurehs tew aumulam, Kungs! wissu sawu

spehku

spehku, Tee laudis taroi tizzigi, Tew peedsims tawi behrni, Kà rassa rihta-laikâ.

4. Tew irr tas Kungs peeswehrejis, Tas wahrds tam schehl ne tizis, Tu essi Deewa Preesteris, Par to tas Tehws tew' lizzis. Tu essi Melkisedeks mums, Tohs wezzus uppur's tu atstumf', Sew' pats par uppur' likdams.

5. Tomehr tas Kungs par tewim ees, Un spehz'nahs tawu rohku, Un kas prett tewim sazelsees, Tam dohs winsch leelu mohku, Kad winna dusmas eekarsihs, Tad Kehninus winsch sasittihs, Winsch tohs ar spehku dausihs.

6. Starp pagaueem winsch isnessihs, To teef' ar leelu gohdu: Winsch leelu kauschan' padarrihs, Teem smehjejeem par sohdu. To satanu winsch safpahrdihs, Un winna walstib' ispohstihs, Kas winnam pretti greeschahs.

7. Tak buhs tam sawâ augumâ, Pirms ruhktas nahwes szeest: Un tà no sawa pulzina, Wiss's gruhtas behdas nogreest: Pehz treschâ deenâ winsch zelsees, No nahwes, un atsehdesees, Pee muhschig's waldischanas.

8. Par to mehs wiss' ar pateikschan', Preeksch Deewa Kunga nahkam, Kas mums dohd tahdu pestischan': Mehs teizam zik mehs mahkam, Ta Tehwa wahrda taisnibu, Ta spehkam dohdam gohdibu, Winsch darrihs, kà winsch sohlijs.

150 Frohlockt mit Frenden, ihr Völker all. C.F.

Meld. Nu esseet wissi preezigi. Jeb: No debbesim buhs.

Juhs laudis wissi lihgsmojaht, Ar rohkahm buhs jums plaukschkinaht, Un klaigaht Deewam augstakam, Tam leelam Debbes-Kehninam.

2. Kas trakkus mahk ar warru speest, Tohs appaksch muhsu kajahm sweest: Kas muhsu teesu peeschkirs mums, Nedf muhscham muhs no sewim stums.

3. Deews, muhsu Kungs, ar leelu draudf', Ar klaigaschan' us augschu brauz: Nu dseedajt slaw' ar apdohmahm, Par gohdu muhsu Kehninam.

4. Schi Kunga krehf'ls irr augsts in swehts, Schi gohds tohp wissur noslawehts: Winsch sawôs laudis usnemm muhs; Ir sweescheem winnam klausiht buhs.

5. Ir

5. Ir Kungeem labs winsch parahdahs, Kad tee preeksch winna semmojahs, Pehz winna swehteem wahrdeem darr', Un Deewa draudsit' ne aiskarr.

6. Gohds Deewam Tehwam leelumâ! Gohds JEsum Kristum augstibâ! Gohds Swehtam Garram jaukumâ! Schi laikâ, pehz tur muhschibâ.

151) Christ fuhr gen Himmel. C.F.

Kristus augscham brauzis, Winsch mums suhtiht trauzis, Sawu Garru, tam bij buht, Muhsu preekai, kad mums gruht. Slawejam Deewu!

2. Kà winsch to bij sazzijs, Tà winsch to brihd' klazzijs, Sawa Garra uhdentin', us to wahjo draudsibin'. Slawejam Deewu!

3. Winsch wehl leedf ne weenam, Lihdf schahm paschahm beenahm, Kas to Swehtu Garru luhdf, Un tam sawas behdas suhdf. Slawejam Deewu!

152) Christ fuhr gen Himmel. C.F.

Kristus brauz us augschu, Es tam pakkal saukschu: Laid' ikweens schim Kungam dohd, Skanni teikdams, slaw' un gohd'. Slawejam Deewu!

2. Sehsch pee Deewa rohkas, Preeksch ka wissi lohkahs; Sawu Swehtu Garru suhd', Tam buhs muhsu preekai buht. Slawejam Deewu!

3. Winsch nahks turreht sohdu, Labbeem darrihs gohdu; Bet tohs launus nosohdihs, Gruhdihs elles-uggunis. Slawejam Deewu!

4. JEsus, tewis gaidam, Mehs pehz tewis waidam: Nahz, ak mihlajs JEsus, nahz, Tewis gribbahs muhsu prahts. Slawejam Deewu!

153) Ach, wundergroßer Siegesheld!

Meld. Kà spohschi spihd maus JEsulinsch.

Kungs JEsus stipprais karrotais, Tahs pasauls grehkuneffatajs, Scho deenu tu nosehdees, Pee Tehwa labbas rohzinas, To eenaidneeku breesmibas Nowehrsis, tas tew weddees; Spehzig', Preezig', Tu uswarri, Launi Garri, Ell' un nahwe, Tew Kungs JEsu, ne nokawe.

2. Tew kalpo fwehti engeli, Ar ſkannahm balſim p zigi, Tew Karra-Leels-Kungs ſlawe: Jo tu tohs lahſtus greeſdams, To Deewa fwehtib' eedohdams, eekſch go eet ne kawe: Smeijat, Deijat, Jsſlawejat, Sweizinajat, kas brauzis Augſcham, un tur ſehſtees trauzis.

3. Tu galwneeks mums, mehs lohzekli, Tu pats mu eedohd' ſchehligi To dſihwibu un fwehtib'; Meers, preeks behdâs drohſchais prahts, Tohp mums no tewim dahw nahts: Kas isteikt warr ſcho lehnib'? Tew teiks, N beigs, Wiſſâ ſpehkâ, Un eekſch preeka, Tawa tauta, K zaur tew no elles rauta.

4. Sneeds JEſin, ſneeds mums tawu rohk', We muhs tur, kur ne kahdu mohk', Eekſch tawas walſtas b dam, Leez ſtaigaht mums eekſch taiſnibas, Tew kalp eekſch paſemmibas, Tohs blehnus lai apſpkaudam: Gr ku, Neeku, Lai atſtahjam, Apgahdajam, Ko no few Schehlodams tu eſſi dewis.

5. Paleez tu muhſu ſtippriba, To firſchu preeks un dro ſchiba, Us kurra kautees warram; Laid debbes mahjas m klejam, Jo ſcheitan blehnus atrohdam, Schè grehkus we nodarram, Schahdas, Tahdas, Netaiſnibas, Apgrehzib Mehs ween baudam, Kurrus daſchukahrk' apraudam.

6. Tu ſchehlaſtibas krehſlis, nahz! Nahz nahkdams un mu peſtiht fahz, Nahz Dahwidina Dehlinſch; Jo muhſu peh nolaidees, Pehz mums tu augſti noſehdees, Tu ween tas deb bes-zellinſch: Nahz drihſ, Palihdſ; Tad mehs teikſim, Un beigſim, Lihdſ pat gallam, Slaweht tew pa mallu mallahm.

154) Nun freut euch, GOttes Kinder all. C.

Meld. No debbeſſim buhs man atneſt.

Nu eſſeet wiſſi preezigi, Juhs mihli Deewa behrnin Tas Kungs ar trohkſni augſcham brauz: Gohds wi nam dohts, ikkatr's to ſauz.

2. Tee wiſſi Deewa engeli, Dohd Kriſtum gohdu liha ſmigi, Zaur debbeſim tee pulkôs ſkreij, Schim Kungam ſlawu dſeed in deij.

3. Tee paſchi preezahs muhſu dehl, Mums labpraht tah du gohdu wehl, Ka Deewa Dehls tohp zilwezinſch, Ja muhſu rads un palihdſinſch.

4. Winſch

4. Winſch mums to zellu parahdijs, Mums augſcham weetu ſataiſijs: Gohds JEſum dohts! Gohds JEſum dohts, Schim Kungam peederr muhſchigs gohds.

5. Muhs teiz par debbes behrnineem, Mehs tohpam lihdſ teem engeleem; Par to ar mums tee Deewam dohd, Ar ſaldahm mehlehm augſtu gohd'.

6. Ta nahwe, welns, tee grehki arr', Mums muhſcham wairs ne kaiteht warr'; Tee wiſſi lihdſ us weenu kohp', Zaur JEſu Kriſtu kaunâ tohp.

7. To Swehtu Garru winſch mums ſuht, To tizzigs ſawâ firdi juht: Winſch mahz', kas ween us Kriſtu tizz, Ka tas buhs ſwehts, Bet ne kahds zits.

8. Par Deewa behrneem taiſa winſch, Kas dſimmis grehzigs zilwezinſch: No ta winſch tohp eepreezinahts, Par wella wiktu paſargahts.

9. Pats dohd to tizzib' arridſan, To zerrib' un to pazeeſchan', Winſch muhſu firdi ſtipprina, Mums palihdſ muhſâ gruhtibâ.

10. Ko JEſus preekſch mums ſataiſijs, Pee kruſta mir dams nopelnijs, To mums tas Swehts Gars dahwanajs, Winſch muhſu ſaldajs mahzitajs.

11. Tas Tehws to Dehlu pee mums ſuht, Tas ne warr' ſittab' atſihts kluht, Kà zaur to Swehtu Garru ween, Kas muhſu firdis kohpâ ſeen.

12. Tas Swehts Gars nahkdams atneſſahs, Mums daſchas krahſchnas dahwanas, Glahb muhs preekſch wella wiltibahms: To JEſus pelnijs usbraukdams.

13. Tad dohdeet nu ar weenadib', No firds tam Kun nam pateizib', Un dſeedait tam ar engeleem, Ka eet un ſkann' zaur debbeſcheem.

14. Ak Deews! tu muhſchigs Tehws, tew dohd Schi tawa draudſibina gohd': Mehs ſlawejam ar pateizib', Scho tawu leelu ſchehlaſtib'.

15. Kungs Kriſtus, Deewa Dehls tik augſts, Jauks, teizams, ſpehzigs, warrens faukts: Mehs teizam tew ar pateizib', Par tawu karſtu mihleſtib'.

16. Ak! Swehtais Gars, tu zeenigs Deews, Kas tu mums behdâs peeſtahjees; Mehs zeenijam ar pateizib', Scho tawu ſaldu palihdſib'.

155) Freut euch, ihr Christen alle.
Meld. Juhs Deewa behrni sahzeet.

Tohp lihgsma Deewa draudsit', Taws Leels-Kungs JEsus Krist, Tew schodeen leek eeraudsiht, Ka winsch ee gohdâ mist, Usbraukdams debbesis, Winsch pesti muhs no launa, To wellu atstahj kaunâ: Kam buhschu noskummis?

2. Tas pulks to mahzeklischu, Scho debbes-braukschanu, Eeraug', un skattahs tihschu, Scho leelu brihnumu: Tee Deewa fullaini, To Gohda-Kungu slawe, To aiswaddaht ne kahwe Debbesis lihgsmigi.

3. Deews Dehws to Dehlu apgehrb', Ar leelu gohdibu, Ar sawu spohschum' aptehrp', Tam eedohd walstibu: Pee labbas rohzinas, Tas sehsch un wald ar siunu, Un gudru padohminu, Wiss pasauls leetinas.

4. Teem Deewa ustizzigeem, Itt krahschnas dahwanas Tas eedohd, grehzineekeem Pats few' eeschkirkojahs; Rahd' debbes-zellu arr, Ka tee pehz Deewa sinnas, Warr buht eeksch tizzibinas, Teem suhta sawu Garr.

5. Muhs ne essi atstahjis, Kungs JEsu! tu wehl miht Pee mums, un dahwanajis To wahrdu, kas eekriht, Eeksch muhsahm sirsninahm; Dohd, ka ne pehz daudz deenahm, Mehs debbesis tew zeeram, Tew muhscham gohdinam.

156) Du Lebensfürst, HErr JEsu Christ. M.S.G.D.
Meld. Nu tohpi lihgsina dseed in deij.

Tu Gohda-Leels-Kungs Augstakais! Man patihk no tew dseedaht. Tu stiprais nahwes-warretajs, es gribbu deet un kleegaht: Tu essi kahpis debbesis, Un leelâ gohdâ usbrauzis, Eeksch Tehwa walsts un gohda.

2. Tu essi nahw' un pasauli, Un pafchu wellu rahjis, To elli pohstijs spehzigi, Un tad pee Tehwa gahjis: Bet kà es nabbags warrefchu, Kungs! schahdu tawu gohdibu, Schî wahrgu-semmê isteikt?

3. Tu essi tahs leel-kundsibas Un walstis smeeklâ lizzis: Wels irr no sawas wirsibas, Par zeetumneeku tizzis: Tu zeeti, Kas tew ja-zeesch bij, Pehz tu ar slawu atsehdi, Pee Tehwa labbas rohkas.

4. Tu

4. Tu waldi Tehwam lihdsigi, Tew engelischi klannahs, Tee stahw pee tew kà sullaini, Tee tawâ wahrdâ mannahs, Tee labpraht pehz ta paklausa, Nu irr tew kahju-pamestâ, Gaifs, uhdens, ugguns, semme.

5. Tu spehzigs waldineeks usbrauz', Ar basunehm un bungahm, Nu gaweile, un dseed, un sauz, Wiss pulks tew, Gohda-Kungam, Tu ee-eij sawâ walstibâ; Tee eugeli tew' parwadda, Ar tik daudz tuhkstosch' ratteem.

6. Tu essi, kahpdams augstibâ, To wellu wangâs weddis, Kas mums bij sawâ niknumâ, Gan dsillu bedr' isbeddis. Tu ess' ar stalteem auglineem, Isrohtahts preekssch teem zilwekeem, Ir preekssch teem atkahpejeem.

7. Tu sawas draudses galwineeks, Mehs tawi lohzeklischi: Tu essi muhsu gaism' un preeks, Mehs kalposim tew glihschi: Ak! sneedz man tawas rohzinas, Kad muhsu sirdis gurdenas, Dohd meeru tahm un spehku.

8. Tu labbus Gannus stelle mums, Taws Swehtais Gars muhs swaida: Mums peederr, Kungs! taws pelnijums, Muhs debbes-maise gaida. Tu muhs, ak augstais Preesteri! Ar sawu rohku ispesti, Js dsillas elles rihkles.

9. Tu mums to zellu israhdijs, Kas teescham eet us debbes, Tu essi pats to istaisijs, Nu mums ta sirds ne drebbehs, To paschu zellu staigaht arr', Kas zittur muhs ne nowest warr, Kà tawâ swehtâ kalnâ.

10. Muhs mahza tee Apustuli, Ka muhsu galwneeks preekâ, Tur kluhsim arr' kà lohzekli, Muhs ne aistwers neeeka. Tu pats tà essi sazzijs: Kur esmu Es, tur buhs tee wiss', Arr' buht, kas, Tehws! man peederr.

11. Kungs JEsu! welz aisweenu muhs, Lai mehs ar wissu prahtu, Tur essam kur ta ruhme buhs, Kur mehs tew tikstm klahtu. Lai mums patihk ta weetina, Kur dsihwo meers un taisniba, Lai labbumus schohs gribbam.

12, Aisleedz, ka schinnî pasaulê, Mehs ne meklejam preekus: Schohs kahrumus mums pasaude Tohs wiltigus un leekus. Lai kahrojam tahs weetinas, Kas winnâ muhschâ sinnamas, Kur tawâ teltî buhsim.

13. Pahwelz tu muhs, tad tezzesim, Pee tew us meeru wahneem, Dohd spahrnus mums, tad nostreesim, Us Israëla kalneem. Ak Deewin! kad tur tizzischu? Kad tawu wahgu skattischu? Kad kluhschu tawâ preekschâ?

14. Kad Paradihsê no-eeschu? Kad buhs mans zelsch istezehts? Kad baudischu to saldumu, Kas sche wehl newaid debsehts? Nahz, Jesu! nahz, un usnemm mann, Lai manna dsesma muhscham skann: Gohds Deewam peederr muhscham!

157) Gefahren ist der Heilige Christ. M.S.G.D.

Meld. Uszehlees irr tas swehtais KristS.

Usbrauzis Kristus debbessî, Gohds Deewam dohts, Gohds Deewam dohts! Pee Tehwa, no ka nahzis bij, Gohds Deewam dohts, Gohds Deewam dohts!

2. Pee kruhsta gruhti nomirris, Gohds Deewam dohts :; Winsch muhsu grehkus atnehmis, Gohds Deewam dohts :;

3. Ta mihlestiba Kristu speesch, Gohds Deewam dohts :; Ka winsch preekssch mums to nahwi zeesch, Gohds Deewam dohts :;

4. Winsch walda Tehwam lihdsigi, Gohds Deewam dohts :; Eekssch debbes wahsts tur muhschigi, Gohds Deewam dohts :;

5. Muhs nabbagus aisbildina, Gohds Deewam dohts :; Pee Tehwa leelâ gohdibâ, Gohds Deewam dohts :;

6. Ko Galilejas kautini, Gohds Deewam dohts :; Ko luhkojeetees debbessî, Gohds Deewam dohts :;

7. Schis JEsus, kas tur aisbrauzis, Gohds Deewam dohts :; Kluhs leelâ gohdâ atnahzis, Gohds Deewam dohts :;

8. Schim warretajam peederr gohds, Gohds Deewam dohts :; Tas tohp tam scheit un muhscham dohts, Gohds Deewam dohts :;

9. Mehs Deewam tam trihs weenigam, Gohds Deewam dohts :; Par to, scho gohdu nodseedam, Gohds Deewam dohts :;

158) Wir danken dir HErr JEsu Christ.

Meld. Leel-deenas deena nahkdama.

Us debbessim, Kungs Jesus Kristi, Usbrauzis leelâ gohdâ mihl, Tew slawejam ak leelais Deews, Glahb muhs peedwehsels un pee meef'. Gohds Deewam dohts. 2. Nu

2. Nu wissa Kristus draudsiba, Tohp lihgsma, kas bij sinibâ: Gohds Deewam Tehwam augstibâ! Muhs' tohbis ee-eet gohdibâ. Gohds Deewam dohts.

3. Winsch sew irr tahlu nosehdees, Pee mums, to mansen tatschu mehs, Winsch walda wiss bes mitteschan', Ta buhs saur semm' un debbes skann. Gohds Deewam dohts.

4. Winsch augstaks ne ka debbessis, Jo leelaks ne weens wehlis, Winsch ihstais Deews ar spehzibu, Sawalda wissu labbibu. Gohds Deewam dohts.

5. Pee Tehwa labbas rohzinas, Nosehsdamees eekssch debbibas, Schis Deewa un Marias Dehls, Wald' gudri un spehka leels, Gohds Deewam dohts.

6. To wellu, pasaul' ell' un nahw', Norahjis, Grehks tas ar pasahw Preekssch winna, lai tee graffahs gan, Winsch paturr to uswarreschan'. Gohds Deewam dohts.

7. Labb tam, kas us ta palaischahs, Un tizzibâ tam peeteekahs; Ko darrihs tahdam pasauls spehks? Pee JEsu winnam spehks un preeks. Gohds Deewam dohts.

8. Winsch ween irr muhsu patwehrums, Winsch dewees mahwê sew par mums, Un winnas zeetum' ispohstijs, No mahwes sawus atpestijs. Gohds Deewam dohts.

9. Ta firds ta preezajahs tadehl, Tam dohdam gohd' ar prah' un mehl', Kad buhdams muhsu meesinâ, Sehsch augstâ Deewa gohdinâ. Gohds Deewam dohts.

10. Nu debbes muhsu dalla irr, Kungs JEsu, to tu mums preekschirr, Palihdsi, ka pee tew turramees, Tad muhscham ta buhs muhsu teef'. Gohds Deewam dohts.

11. Mehs Amen sakkam preezigi, Kas usturr pee mums tschellai To wahrdu, ko tu mahziht leez, Ta wella wiltu no mums treez. Gohds Deewam dohts.

12. Nahz nahkdams, Kungs, jau laiks, man schkeet, Ka esmu pee teesas buhs ateet, Jswedd muhs no schahs wahrgschanas, Pee tawas skaidras buhschanas. Gohds Deewam dohts.

13. Wehl weenreis Amen nosauzam, Pee tewis aiseet paraujam, Kur wissa swehta engku draudsi, Bes mitteschan' ar preeku sauz. Gohds Deewam dohts.

Psalm 47.

159) Alles Volk, so in der Welt, GOtt für seinen. M.S.G.D.
Meld. Lai mehs Deewu slawejam.

Wissi kaudis pasaulê, Kas ween Deewam uszerre, Lai ar rohkahm plaukschkina, Mahjâs kà ir klaijumâ: Meschi, kalni, eeleijas, Lai ar gawileschanas, Jauku balsi atsauzahs.

2. Winsch irr brihnischks wissaschki, Kungs un Kehninsch muhschigi, Wisseem winna ja bihstahs, Wisseem ja pasemmojahs. Winsch tahs tautas kohpâ dsihs, Mallu mallahm falassihs, Tahs tam kahjas noskuhpstihs.

3. Jehkabu winsch isredsejs, Mantas-teesu atwehlejs, Sawam behrnam Israël, Kam winsch wissu labbu wehl: Winsch brauz augschâ, pawaddams, Ar daudsskaunahms basunahms, Skattitajeem kahrojams.

4. Dseedajt Deewam, dseedajt jel, Dseedi Deewam Israël! Dseedajt muhsu Kehninam, Dseedajt juhsu schehlneekam, Wissâs semmes mallinâs, Lai eeksch katras draudsibas, Dseesma dseesmaj fastohpahs.

5. Leeli-kungi paganôs, Pulzefees, tam gohdu dohs, Kas, kà Abraâma Deews, Tam par brunnahm atdewees: Leeli semmes-kundsini, Deewam irr pawalsineeki: Augstinahts Deews muhschigi!

XI. Pfingst-Lieder.

Wassaras-Swehtku-Dseesmas.

160) GOtt Vater! sende deinen Geist.
Meld. Pee mannim nahzeet, Kristus sauz.

Ak Debbes-Tehtiht schehligais! Lai nahk taws Gars tas preezigais, No tewim muhsu firdî; Taws Dehls mums pawehl tew peesaukt, Mehs luhdsam, leez tam semmê braukt, Pee mums, ak Tehtiht dsirdi!

2. Ne weens no wisseem zilwekeem, Irr nopelnijis ka tu teem, Scho Garru gribbi eedoht; Tu mihledams to suhti mums, Un Kristus dahrgais nopelnums, Scho mantu pelniht saproht.

3. Taws

3. Taws prahtinsch schehligs parahdahs, Par mums, kad Adams grehkojahs, Zaur kurru ir mehs nihkstam; Launs gars zaur grehkeem peesittees, Pee mums, taws Gars apschehlojees, Lai ellê mehs ne twihkstam.

4. Pee tewim Deews Kungs turramees, To stizzedami itt pateef', Ka Kristus labbad buhsim, Tee behrni tawâ walstibâ, Jo Kristus dahrgâ zeeschanâ, Mehs atlabbohti kluhsim.

5. Schei tizzibâ taws Garrinsch muhs Eemahza; Kursch gan tizzigs buhs, Bes winna mahzischanas? Mehs wisneneeka ne prohtam, No tizzibinas leetinahm, Un muhsu pestischanas.

6. Zaur winna skaidrib' mums uslezz, Ta skaidra tizzibinas swez, Kad grehku tumschums baida; Kad wels gribb firdi isbeedeht, Tad winsch zaur tizzibu pee-eet, Tahs bailes nohst aisraida.

7. Ne weens, ka ween taws Swehtais Gars, Uswarr to pasaul', ka kahds karsch, Pee mums ne drihkstehs zeltees, Kad winsch ar sawu rohziņu, Eelihgsmo muhsu firsniņu, Tad warram preeku smeltees.

8. Tahs elles saites puschu rauj, Schis Deewa Gars, neds wallas lauj, Ka firds buhs behdâs ehstees, Kad krusta gaifs un wehtra nahk, Tad winsch to firdi glabbaht mahk, Leek Deewa klehpî sehdsees.

9. To ruhktu krusta mahziņu, Winsch padarra itt saldenu. Kà ganninsch tas muhs lello; Kà brunnohts wihrs turr stipru wakk', Par Deewa behrneem deen' un nakt', Tohs glabbdams mihlo, schehlo.

10. Tas Deewa bihtees mahza muhs, Pee ta ween nahk, kas schkihstî buhs, No grehkeem pasargajees, Kas semmigs, rahms, kas grehkus nihst, Pee ta winsch nahkt gribb firdî mist, No ta ne kad atstahsees.

11. Schis Gars ne kad muhs ne pakrahpj, Neds nahwes stundinâ atkahpj, Kad weeni mehs paleekam, Tahs nahwes bailes reinde winsch, Tohp pats tahs debbes' zell' waddinsch, Aiswadda muhs pee preekahm.

12. Ak Debbes-Tehtiht schehligais, Paklausi muhs! dohd mihligais, Scho Garru muhsu firdî, Kas labbôs zeklôs

lôs wadda muhs, Mums ganna buhs, kad winsch mums buhs, To luhdsam: ak Deews dsirdi!

161) O GOttes Geist, mein Trost und. M.S.G.D

Meld. Tu Gars no Deewa, Swehtajs Deews.

Ak Deewa Gars! mans augstais preeks, Mans gudrajs teesas-padohmneeks! Es nahku luhgdams tawâ preekschâ, Wedd' tu mann' pats pee Deewa eekschâ, Es luhdsu, lai ne istruhkstohs, Kad Deewa preekschâ rahdischohs, Pamahzi pasiht Pestitaju, Kas mannis dehl eeksch nahwes gahja. Alleluja, Alleluja.

2. Tu man eeksch behdahm klahtstahwi, Tu mannu mehli atraisi, Ka es ar wallodu atnahku, Kad eenaidneekus redseht fahku: Tu mannu prahtu spehzini, Ka gohdu, mantu, assini, Pehz tizibas labpraht atlauju, Un sawu krustu sew uskrauju. Alleluja, Alleluja.

3. Ak zeenigs Gars! tu isnessi, Man teesu wissai schehligi, Kad wels man' sawâ prahtâ saude, Un lahdedams man skausch un draude. Tu sakki: Tas, kas atgreesees No grehkeem, un atwehlejees, Tam Kungam JEsum noslawehtam, Tam buhs buht muhschu muhscham swehtahm. Allel. Allel.

4. Wai! kahdu teesu pasaule Jsness? ta tschakli pasaude Dohs, kas eeksch gruhtahm behdahm zeeschahs, Tee sauz: eds! kâ teem tahdeem speeschahs, Pagallam tohs Deews ne eereds; Bet tu mums zittu skohl' atsedsi, Kas Deewa mihlais behrns gribb' minnams, Tam buhs saws krusts aisweenu sinnams. Alleluja, Alleluja.

5. Ak labbais Gars! tu man' ne kausi, Kad satans man' us plazzi rausi, Tu essi pee man mannâs behdâs, Kad manna firds ar bailehm ehdahs: Kad es ar tuhkstoscheem apstahts, Dohp' es no tew eedrohschinahts, Un kad es jau pagallam kuhstu, Tad zaur tew stiprinahts es kuhstu. Allel. Allel.

6. Ka pasaulê schâ luhkojohs! Ko redsu winnas kahrumôs? No warras-kungeem kahda kaita? Tohs kohdes, salschi tâpat maita. Tas augstais Gars man' ismahza, Pee Deewa twertees tizzibâ, Tapehz man firds pee winna bahschahs, Kai kalnu kalni kohpâ gahschahs. Allel. Allel.

7. Tu

7. Tu taisnais Gars! tu dedsini Man swezzi, tu man pahdi, Ko pasaulite schi ne atjehds, Noslehpumus tu man pats atklehdsi, Un kaut es wahisch un famissis, Tad tohpu es tak panahzis, Tu Kunga darbus brihnijamus, Tam meeas prahtam ne prohtamus. Allel. Allel.

8. Wels klepkaw' irr un melkulis, To Kristus skaidri nahziis: Tas debbes Gars muhs labbi wadda, Lai kahja mums ne aplam bradda. Winsch dohd mums ihstu taisnibu, Wedd muhs pee Deewa wahrdinu, Zaur to mehs kristihti peeteekam, Un zittas blehnas nohst noleekam. Allel. Allel.

9. Tew' zeenigs Gars! es klausischohs, Tu man to sapraschanu dohsi, Lai, pehz scha muhscha, zittu gaidu, Kur aismirstschu wissu waidu: Taws wahrds man rihta-swaigsnite, Kas tahli spihd, un mums arr' schê; Kas zittu mahzibu mums krahsihs, Ne muhscham mannâ prahtâ nahzihs. Allel. Allel.

10. 'Pasargi man', lai ne klausu, Kad sleppeni man wiltibu, Schahs semmes laudis taisiht taisa, Kad tee itt glumus wahrdus kaisa: Dohd, ka es ar' ne isbihstohs, Kad warras darbus eeraugohs: Pahr grehzineeku, burri, blehdi, 'Pats Deewin tu tur teesâ sehdi. Alleluja, Alleluja.

11. Kad Deewa-wahrdu noklausohs, Ak Swehts Gars! lai ne palaujohs, Us to, ka es to dsirdejs esmu: Dohd, ka es jaunus augkus nessu. Sawaldi meesas grehku-praht', Un stahwi man ar spehku klaht. Kur tad mans prahts bes tewis stahsees, Kad pasaulei zittadi klahsees. Allel. Allel.

12. Kungs! wissur man' eestiprini, Jr tad no man ne atkahpi, Kad nahwe mannu firdi lausihs, Un mannu spehku puschu dausihs, Tad mannas mohkas weeglini, Pamahzi, peedohd, pawaddi, No scheijenes man' zeetumneeku, Atdohd man muhscham Deewa preeku. Alleluja, Alleluja.

162) Nun bitten wir den Heil'gen Geist. C,F.

Ak Swehtajs Gars! mehs luhdsamees, Dohd Deewam ween ustizzetees, Kad atstaht buhs scho behdu semm', Muhs tawâ glabbaschanâ nemm'. Kungs essi schehligs!

2. Tu muhsu prahta gaischuminsch, Mahz', ka tohp atsihts JEulinsch, Kas muhs no grehkeem atpestijs, To debbes mahju pataisijs. Kungs essi schehligs!

3. Tu

3. Tu essi pats ta mihlestib', Tew ne mihk kauschu eenaidib': Ak! dohd mums weenis prahtis kluht, Tai mihlestibai firdî buht. Kungs essi schehligs!

4. Tu muhsu preezinsch bailibâ, Nahz mums eeksch behdahm paligâ; Ka warram drohschi pastahweht, Kad muhs tas welns gribb apfuhdseht. Kungs essi schehligs!

163) Ursprung wahrer Freuden. B.W.B.P.

Meld. JEsus, kas dohd preeku.

Awohts ihstu preeku, Manni grehzineeku, Nahz eepreezinaht, Kad tu wainu fohdi, Tad eeksch behdahm dohdi, Man to atrast klaht, Ka tu Deews, Sew eedeewees, Sirdî, in es mihleht arri Warru, kâ tu darri.

2. Mihlibâ man' fildi, Un zaur man peepildi, JEsus wahrdinu: Mahzi to man sapraft, Jn kas waijag' atrast, Scheit eeksch truhkumu, Sargi man', Par famischan, Kad es sawâs kaitês fuhdsohs, To no firds es luhdsohs.

3. Waddi luhdsams mannu Wahju sapraschanu, Tawâ taisnibâ, Palihdf pretti stahweht, Deldeht un nonahweht, Kas man' famaita, Kad grib fahkt, Tee grehki mahkt, Stiprini tad mannu garru, Ka es drohsch buht warru.

4. Jr kad jamirst buhtu, Meesas firgtu, puhtu, Ak tad essi klaht, Sneedf man tawas rohkas, Ka es nahwes mohkas, Zeesch' ar stipru prahk'. Waldi man' Dohd arridsan, Grehku fohdâ ka ne krihtu, Un schê taisnohts mihtu.

164) Brunquell aller Güter.

Awohts wissu labbu, Waldejs muhsu dabbu, Dsestrums karstumâ, Sahpês meerigs drohschums, Kurra dedsigs spohschums, Prahtu atjauna, Pamahz man', tad tewi slaweht, Ne buhs firds un mutte kaweht.

2. Tu no Deewa nahzis, Swefchâs mehlês mahzijis, Saldais kauschu preeks, Sirschu remdejs breefmâ. Mihlestibas leesma, Dsihwoschanas spehks; Mannu firdi karstu darri, Tewi mihleht, kâ tu warri.

3. Bruhdgans drwehseliti, Dohd man pawehniti, Tawâ taisnibâ Atrast, kur es kluffu, Un ar meeru dusfu, Wehtras gaismiņâ, Schehlastibas saule sildi, Un ar preeku firdi pildi.

4. Tu

4. Tu redf, ka ne warru, Meelo mannu garru, Dahrga bahrwana! Nahz mans Draugs, us mannu Gauschu ilgoschanu, Mannâ firsniņâ, Jo ta adsemm deenâ kaunâ, Kad tew eeraug, ka no jauna.

5. Breedihts dsennahts slahpês, Bailibâ un sahpês, Mehds pehz uhdens sweegt, Manna firds tâ zeena, Karstâ behdudeenâ, Kungs pehz tewi kleegt, Saufa semme leetutiņu, Gribbahs, es tew' dsihwibinu.

6. Deews! kas wissus raddi, Tawus laudis waddi, Tawâ taisnibâ, Deews! kas pats pee ihstas Mihlestibas schkihstas Sirdis skubbina, Sapraft dohd, ka kruſts un mohkas Nahk no Deewa mihlas rohkas.

7. Swehti wissu leetu, Mannu mahjas weetu, Prahtus, lohzeklus. Ko es firdî zerru, Kur es sohli sperru, Meegu, nomohdus; Ka ar wissu, ko es darru, Tew par wisseem patikt waerru.

8. Ne palauj tam bahrgam, Niknam elles wahrgam, Mannas deenîtas; Dohd pehz tik daudf mohkahm, Mans no Deewa rohkahm, Dabbuht lihgsmibas, Tad tew wissâ spehkâ teikschu, Nedf scho slawi muhscham beigschu.

165) O Heil'ger Geist! kehr bey uns ein. B.W.B.P.

Meld. Kâ spohschi spihd mans JEsulinsch.

Deews Swehtajs Garrin pee mums nahz, Un muhsâs firdîs mahjoht sahz, Nahz firschu saules-spohschums :,: Tu tahs bes tewim tumschas redf, Kad tawu spihdum' us tahs sedf, Tad winnai preeks un drohschums. Drohschu, Köhschu, Jaukuminu, Dsihwibinu, Tu atnessi, Un kâ Tehws peeluhdsams essi.

2. Tu awohts, no ka iszellahs, Un labbâs firdîs eelejahs, Da taisna tizzibina :,: Dohd ka ar Deewa pulzinu, Scho ihstu debbes-gudribu, Pareisi turram' sinnâ; Stahdi, Rahdi, Ka nokohpam, Un patohpam, Wischkim sewi, Padoht tew, in mekleht tewi.

3. Pamahzi labbês padohmês, Taws wahrds lai muhs tohs zellinôs, Ko ne sinnam pats wadda :,; Dohd arri pastahwigu prahk', No tewis muhscham ne atstahk, Kad waidi, ehrkschki badda; Wahjas Kahjas stippri statti, Us mannis Katti, Ka ne krihtam, Un ar tewis muhscham mihtam.

4. Laid

4. Laid muhs peepildina taws spehks, Kad pasaul', meesa wels un grehks, Nahk dwehseles nonahweht :,: Ka tew drohschinajoht, mehs, Teem warram pretti turretees, U mudrigi pastahweht, Naidees, Laidees, Baggatigi, Pastah wigi, Mums pee rohkas, Ka mehs preeku jubtam mohkâs.

5. Tu stippra pils un patwehrums, No ka ne kas muh muhscham stums, Kad winnâ ehnâ essam :,: Dohd ka meh tawu wahrdinu, To debbesigu padohmu, Eeksch sawahm sirdim nessam. Gahrdi Wahrdi, Tizzibina, Kas turr sinn Kristu gohdiht, Kas kâ Kungs warr' glahbt un fohdiht.

6. Tu jauka debbes-rassina, Us sirdim kriht, tahs atjauna, Lai muhsu prahtinsch waldahs :,: Ka peederrigi saderram, Un mihligi kew fastohpam, Eeksch weenadibas saldas, Suhktees Pluhktees, Nihdeht, kautees, Reetees, rautees, Nepeeklahjahs, Teem, kas tew turr sirschu mahjâs.

7. Pehz schkihkstibu un skaidru gohd', Lai dsennamees, un tapehz dohd, Tam Garram tawu spehku :,: Ka mehs ar preeku turplikam, To neschkihkstibu ne minnam, Nedf kahdu meesas grehku, Pildi, Sildi, Muhsu prahtus, Atjaunatus, Lai mehs kohpam Swehtibu, un swehti tohpam.

166) Komm GOtt Schöpfer, Heiliger Geist. C.F.

Deews Swehtajs Gars, nahz pee mums klaht, Apskaidro muhsu tumschu praht', Un pildi to, kâ sinnadams, Ar schehlastibas dahwanahms.

2. Tu tohpi saukts Eepreezatajs, Ko mums Deews augstais dahwanajs: Kas muhsu dwehsel' dseedina, Ta Deewa wahrda awotâ.

3. Kungs, uspuht eekfch mums allaschin, To mihlestibas ugguntin': Usturr' tahs meesas besspehzib', Zaur tawu spehk' un schehlastib'.

4. Tas Deewa stiprums essi tu, Isdallitajs to dahwanu: Tew mahzoht daschâs mehlês gan, Tas Deewa wahrdinsch wissur skann'.

5. Ta wella wiltu no mums treez, To Deewa meeru sirdî leez: Kur tu muhs waddi, dohd mums eet, No grehku darbeem behgt un kreet.

6. Dohd

6. Dohd atsiht Tehwu debbesîs, Ir JEsu, ko winsch atsuhtijs, Tew' arr', no abbeem atnahkoht, Un muhsu sirdis dsihwojoht.

7. Tam Tehwam sazzihts muhschigs gohds, Tas tohp ir winna Dehlam dohts: Tew Swehtajs Garrin arridsan, No sirds mehs dohdam pateikschan'.

167) O du allersüste Freude. B.W.B.P.

Meld. Zion no sirds dsillahm mohkahm.

Leels-Kungs wissas Kristus saimes, Gars ta Wissu-Augstaka :,: Kas to eekfch jebkahdas laimes, Mihlo un eepreezina, Sirschu skaidrais gaischumin, Saldais preeks un drohschibin', Greef schurp, luhdsams tawu ausi, Un to dseesmu schehligs klausi.

2. Wissu labbu tu atnessi, Kas ween waijag', baggats Deews :,: Kad tu Kungs pee mannim essi, Ko wehl buhs man wehletees? Ak, padohdees pee man' nahkt, Mannâ sirdî dsihwoht sahkt, Ko, kad dsimmu, jau kâ schkeetu, Usnehmis par mahjas-weetu.

3. Tu ka augligs leetus tohpi, Pat no debbes atraidihts :,: Tu ar swehtibu apkohpi, Tohs, kam kluhsti peesuhtihts; Lai to swehtib' dahrgais weef', Ko mums doht, tew dewis Deews, Meesigi muhs jauki silda, Ir to dwehseliti pilda.

4. Tew irr wissa sapraschana, Kas irr apslehpts to tu minn' :,: Juhras besdibbenus ganna, Smilschu-graudus ar' tu sinn'; Tu ir warri samanniht, Zik mas sinnas pee mann' miht, Dohd tad tahdu gudru Garru, Ka es Deewam petikt warru.

5. Tu Swehts buhdams, swehtâs weetâs, Skaidrâs sirdis labpraht ess' :,: Tu ne eeredf, kas ne swehtas, Ka neschkihkstu ballodis, Awohts wissu swehtumu, Masga manni neskaidru, Lai es padohmôs jebkurrôs, Sew pehz tawu prahtu turrohs.

6. Tu kâ ballodischi zeena, Essi rahms un lehnprahtigs :,: Palikdams jehkahdâ deenâ, Silwezineem pastahwigs, Ak! eewaldi mannu praht, To pareisi apdohmaht, Ka es draugu ne aisteeku, Mihledams ir eenaidneeku.

7. Es

7. Es mans Sargs, ar meeru buhtu, Kad tik ne atmett man :,: Tewi kad pee sewim juhtu, Esmu es jau schehlohts gan; Usnem manni behdigu, Tad es tewim eesohlu, Ka es tew par gohda-nohmu, Muhscham ko ween spehdams dohmu.

8. Es atmettu wissu leetu, Kas prett tawu slawi nahk :,: Nedf tai firdi buhs doht weetu, Tam ko welns eekfch mannim sahk, Winna kahrdinadams prahts, Buhs in palikt man norahts, Es, kad winsch man wils us grehku, Turrefchohs ar wissu spehku.

9. Tik ween es tew luhdsohs lohti, Tu man' wahju aisstahwehk' :,: Tu mans paligs, kur tu prohti, Ka man waijag, palihdsehk', Waldi meesas kahribu, Lauf to grehku prahtinu, Laid tas apnemschanâ jaunâ, Atraujahs no wissa launa.

10. Turr man' glahbejs labbâ sinnâ, Kad es gurstu, usturr man' :,: Essi mirstoht dsihwibina, Krihtoht manna dufeschan', Kad es atkal pamohstohs, No tahs nahwes, tad tu dohk', Ka es debbes nammâ kluhschu, Kur es muhscham preezigs buhschu.

168) Komm, GOtt Heiliger Geist! mit Wonn. C.F.

Meld. Ak! kur sawu galwu leeku.

Nahz, ak Swehtajs Garrin! nahz, Muhsu firdis spihdeht sahz, Jr mums Deewa prahtu mahz': Nahz, tu muhsu palihdsin, Nahz, tu dahrga dahwanin', Nahz, tu sirschu gaischumin'.

2. Jaukajs preezinsch gruhtibâ, Saldajs weesinsch sirsninâ, Dsestrais wehsminsch karstumâ: Dohd eekfch darbeem atpuhstees, Behdu slahpês dsessehtees, Laid pehz raudas smeijamees.

3. Ak! tu Kungs tahs gohdibas, Laid taws spihdums eeschaujahs, Tawu lauschu sirsninâs: Tu ween warr' muhs kahjop zelt, Muhsu spehks irr wissai welk'; Dohd mums swehtôs darbôs selk.

4. To, kas negants, nomasga, Sausas firdis slappina, To, kas wahjsch irr, uszilla; Zeetus tu warr' sadausiht, Sallufchus safildiht, Apallofchus pamahziht.

5. Dohd teem, kas tew ustizzahs, Un us tewim palaischahs, Tawas daschas dahwanas: No mums muhscham ne atstah, Nahwes-behdâs stipprina, Nemm muhs debbes-walstibâ.

169)

169) Zeuch ein zu deinen Thoren. C.L.

Meld. No deewa' es ne atkahpschohs.

Nahz, nahz eekfch tawahms buhdahms, Tu Sirds-Apskaidrotais! Kas man' peedsimmis kluhdams, No jauna dsemdinajs, Ak Garrinsch slawejams, Ar Tehw' un Deblu teizams, Lihds spehzigs in lihds sweizams, Lihds leels, lihds zeenijams.

2. Nahz, nahz, ka tawu spehku, Sirds baudiht warr un just: Isdeldi wissu grehku, Ne leez man' muhscham sust, Lai prahtinsch isspohschahs: Ka es ar schkihstu garru, Tew zeeniht kalpoht warru, Tà ka man peederrahs.

3. Es biju neezigs sarrinsch, Eekfch nahwes pasuddis! Tu essi zeenigs Garrinsch, To nahwi nokawis, Un mehrdejs kristibâ, Un wissu nahwes buhschan', Zaur Kristus assin's pluhschan'; Tà nahk man dsihwiba.

4. Tu swehta eljes teesa, Zaur tew' tohp safwaidihk', Ta dwehsele un meesa, Mehs tohpam padarrihk', Par Kristus lautineem, Par winna leezineekeem, Par leeleem waldineekeem, Par Deewa praweescheem.

5. Tu essi tas, kas rahda, Ka Deewu peeluhgt buhs, Ta luhgschan' ko tu strahda, Par saldu smakschu kluhs, Kas spehj par debbes' eet, Ta kuhp bes mitteschanas, Kamehr palihdseschanas dohd, Kas warr palihdseht.

6. Tu Garrinsch, kas Dohd preeku, kas nowehrtu noskumschan', To dohd eekfch behdahm spehku, Zaur taw' eepreezaschan'; Tu essi debbesis, Ar taweems mihleems, gahrdeems, Un preeka pilneems wahrdeems, Man daschkahrt eeweddis.

7. Tu Gars tahs mihlestibas, Tu draugs tahs draudsibas, Tu eenihd' eenaidibas, Un niknas dusmibas, Tu gribbi lehnprahtib', Ja kahda barhschan' rohdahs, Kà firds ar meeru dohdahs, Tu mihlo weenadib'.

8. Wiss pastahw tawâs rohkâs, Un muhsu firds un prahts, Pehz tawu prahtu lohkahs, Ja tu to waldi pats, Tad dohd la warram mehs, Bes wissas eenaidibas, Eekfch rahmas weenadibas, Ar meeru peetiktees.

9. Greef' no mums femmes behdas, Un wiffu kaunumu; Dohd pilleht tawas pehdas, Un tawu fwehtumu Dohd muhfu lauzinam; Dohd tawam wahrdam fpehku, Un usturr tawu ehku, Kur mehs tew kalpojam.

10. Dohd Kungeem meeru mahjâs: Dohd muhfam Leel'-Kungam, Ka labb' ar winnu klahjahs Ikkattram zilwekam; Dohd wezzeem fapraſchan', Paklauſiſchan' teems jauneems, Dohd atgreeſchan' teems kauneems, Dohd wiſſeem bihjaſchan'.

11. Dohd wiſſeem klauſitajeems, Paſtaht eekſch tizzibas: Teem namma turretajeems, Dohd tawas dahwanas: Dſenn nohſt to kaunu garr', Kas tewim pretti ſtahweht, Un tawu wahrd' iſraweht, No muhſu firdim warr.

12. Pahrwaldi muhſu pehdas, Ka tu pats eegribbees, Un ſkad nahks nahwes-behdas, Ka mums ſcheit atſchkirtees, Jeb nahwê aismigt buhs, Kad muhſu laiks pagallam, Dohd nahkt pee preeku mallahm, Kas ne pa gallam kluhs.

170) Komm himmliſch Licht, Heiliger Geiſt. C.F.

Meld. Kungs, eſ us tewi'palaujohs.

Nahz Swehtajs Gars, pateeſi Deews, Nahz tawu ſpihdum', us mums greeſ, Tu ſchehlaſtibas wehſti: To preezas wahrd', Tik kohti gahrd', Eekſch muhſu firdim dehſti.

2. No ſewim ſpehjam mehs neka; Ak! nahzi tu mums paligâ, Deews, muhſu augſtais padohms: Eekſch nahwes raiſ', Eepreezatajs, Un wiſſu-labbajs waddohns.

3. Tew, Deewa Gars. mehs ſawu praht', Nodohdam, mutt un aufis klaht, Tee tawu darbu ſtrahda: Kad mums jazeeſch, Sirds behdas ſpeeſch, Tu ſchehlig' par mums gahda.

4. Par to mehs gribbam allaſchin Tew augſti teikt, ir taggadin Eelihgſmodamees iſſaukt: Alleluja! Alleluja! Pehz mirſtoht preezig' aisbraukt.

Am andern Pfingſtage, aus Joh. 3.

171) Alſo hat Gott die Welt geliebet.

Meld. Dwehſle lihgſmojees ar weenu

Redſ! zik kohti Deewiſch mihlo, Tew', tu nikna paſaulihk' Sawu Dehlu winſch eekihlo, Preekſch tew, leek tew atpeſtiht, Lai tas tizzigs atrohdahs, Un us JEſu palaiſchahs, Nebaudity elles leefmas, Redſ tahs paſtarajas breefmas.

2. Bet

2. Bet, lai tahds pee Deewa kluhtu, Dſihwodams tur muhſchigi, Un preekſch winna allaſch buhtu, Teikdams Deewu preezigi, Jo ne tapehz ſuhta Deews Sawu Dehlu, lai tas neſſ, Gruhtu Paſuſchanas teefu, Sohdu dwehſelu in meefu.

3. Tapehz ween winſch meeſâs nahzis, Lai ikkatris dſihwotu, Kurru grehku ſwars nomahzis, Lai tas atkal dabbutu, Dſihwib'! Jo, kas tizzibâ, Paleek, ee-eet dſihwibâ, Bet kas ne tizz, tas nahk fohdâ, Paleek kaunâ un negohdâ.

4. Kas ne tizz eekſch JEſus wahrda Kurſch irr Deewa weenigs behrs, Tahdu dufmâs Deews faſpahrda: Jo ſchis irr tas taiſnais jehrs, Kas tahs paſauls grehkus neſſ, Us to tizzeja pateef', Wiſſi kas reds Deewa azzis, Tohs atpeſtiht JEſus nahzis.

5. Zaur to paſaulei nahk ſohda, Un ta bahrga dufmiba, Ka ſcho Dehlu ta ne gohda, Nedſ gribb ſtaigaht gaiſmibâ, Kurru lizzis ſpihdeht Deews, Zaur to Dehlu, tà tai meef', Tumſibâ ween patihk maldiht, Neds no Deewa leekahs waldiht.

6. Deewa azzis few ne rahdahs, Kas miht blehnu tumſibâ, Behgdams ſohdu fleppen' ſtrahda, Lai tas ne nahk gaiſmibâ; Kas pehz Deewa taiſnibas Dſennahs, un pehz tizzibas, Tas leek redſeht ko winſch ſtrahda, To Deews mihlo un apgahda.

172) Komm, Heiliger Geiſt, groſſes Licht. M.S.G.D.

Meld. Nahz Swehtais-Gars, pateeſi Deews.

Swehts Gars! tu ſwehta Gaiſma nahz, Lai apkaidrohts kluhſt muhſu prahts, Lai zellu redſam, kas jaſtaiga, Zaur' gaiſminu no tawa waiga, Ak! augſtais Deews ak! apſchehlo, Un muhſu zellus apgaiſmo, Lai mahzamees mehs tewis bihtees, Un tizzibâ us tew ween dſihtees. Allel. Allel.

2. Ak! jauka Debbes Leeſmina Lai dwehſeliht' un firſnina, Pehz tawas kalpoſchanas zildahs, Lai aukſtais prahts zaur tew ſafildahs: Ak! lai taws karſtums iſpleſchahs, Pee tawas mihlas draudſibas Lai tas pee mums zaur zaurehm paklihſt, Lai tawus laudis wiſſi paſihſt. Allel. Allel.

3. Ak! Debbes-Raſſa, nolaidees Us mums, un wiſſur uſſkattees, Us taweem Kriſtiteem kas zeeſchahs, Kam behduwilni wirſû ſpeeſchahs: Ak baggats mihlums, lai tavs

wahrds, Tahm wahjam firdim paleek gahrds: Tahs tirda fatans katru deenu, Lai remde tahs taws wahrds aisweenu. Allel. Allel.

4. Ak Deews! atwerr to prahtinu, Lai mehs to leelu brihnumu, Kà tu muhs mihlejis, atjehdsam, Tew atkal muhsu sird' atslehdsam: Spihd mums ar tawu spohschumu, Dohd appakasch tew mums patwarru, Lai tawa schehlastiba rahdahs Teem Kristiteem, ta tohs apgahdahs. Allel. Allel.

5. Tu Spehka-Gars! eepreezini, Ak! apschehlo un ispesti, Tohs tawus, kas raud sawâs breesmâs, Kas behdâs swihst un suht kà leesmâs, Dohd padohmu eeksch breesmibas, Apklauki teem tahs assaras: Lai tawas dahrgas mihloschanas, Tee scheitan un tur muhscham mannahs. Allel. Allel.

173) Meld. Kad es no rihta peezelkohs. M.S.G.D.

Scho schwehtu laiku swehtijam, Un Deewam Tehwam pataizam, Kas Apustulu prahtinâ, To Swehtu Garru suhtija.

2. Winsch pahr ikweenu spihdeja, Kà gaischa ugguns leesmina: Tà klua tee apkaidroti, Eeksch wahrdeem, darbeem spehzigi.

3. Tee Deewa darbi brihnischki, Dohp daschâs mehlès isteikti, Zits schkeet, ka tee irr dsehruschi, Lai gan teem wihns ne redsehts bij.

4. Teem Pehters rahda spehzigi, Ko Joëls sluddinajis bij, Zaur ko schis Gars bij apsohlams, Lai runna Juhds, ko runnadams.

5. Schi Swehta Garra deenina, Mums sird' un prahtu meerina, Ak Swehtajs Gars! pee mums atnahz Un mums tohs Deewa zellus mahz.

6. Tu to praweeschu mahzitajs, Apustulu apkaidrotajs, Pahr mums wahjeem apschehlojees, Dohd meeru, wellu no mums greesi.

7. Tu Garru Tehws tu mums ar' dohs, Kas septinkahrtigs dahwanàs: Taws Gars eeksch JEsu wahrdina, Mums dwehsels mantas dahwana.

8. Par to gohds Deewam augstibâ, Kas mums to Garru atsuhta! Gohds Kristum, zaur ko winsch tohp dohts, Ir Swehtam Garam muhschigs gohds. 174)

174) Komm Heiliger Geist, HErre GOtt. C.F.

Tu Gars no Deewa, swehtais Deews, Nahz muhsu sirdîs, dahrgais weesi, Un tahs ar wissu labbu pildi, Ar karstu mihlestibu sildi; Ak Kungs! tu skaidrajs Mahzitajs, Kas wissur essi aizinajs, Tohs laudis Deewa wahrdu klausiht, Par to tew pateiz tawa draudsiht. Alleluja, Gohds Deewam dohts.

2. Tu swehtajs gaischums, paligs gahrds, Laid spihd' eeksch mums taws dsihwajs wahrds; Ka warram Deewu atsiht spohschi, To Tehwu saukt in peeluhgt drohschi: Kungs, swehschu mahzib' no mums greesi, Ne laid tahs aufis pehz tahs neesi; Dohd JEsus wahrdam pee mums mahjoht, To zeenaht, labb seb launi klahjoht. Alleluja, Gohds Deewam dohts.

3. Tu swehtajs Ugguns, saldajs Preeks, Ne laid muhs nekahds waidineeks, No tawas kalposchanas baidiht, Us tawu palig' allasch gaidiht: Kungs, laid taws spehks muhs apsarga, To wahju meesi usdrohschina; Ka warram waidòs drohschi zeestees, Zaur paschu nahw' pee tewim speestees. Alleluja, Gohds Deewam dohts.

XII. Von der heiligen Drey-Einigkeit.

No tahs swehtas Trihs-Weenibas.

175) O heilige Dreyfaltigkeit. M.S.G.D.

Meld. Nu tohpi lihgsma, dseed in deij.

Ak swehtaka Trihs-Weeniba: Augsts Deews ar gohdu minnams! Kà tawa Kristus draudsiba, Tew' zeeniht spehs? Gan sinnams, Ka leela tawa gohdiba; Bet lahda tawa buhschana, To mehs ne warram saprast.

2. Mehs tawâ preekschâ teikdami, Un klannidamees nahkam, Ka mehs no tewim mahziti, Tew' tahdu tizzeht mahkam, Kahds tu mums essi' israhdijees, Deews Tehws, Dehls, Swehts Gars, weens pats Deews, Trihskahrtigs un tak Weenigs.

3. Tehws, wissu Leetu Raddìtajs! No tew irr wissas Leetas, Tu pats pahr tahm tas Walditais, Tew peederr wissas

weetas: No muhschibas tu dsemdinajs, To Dehlu, tas taws mihlakais, Tas irr taws paſcha gihmis.

4. Tu eſſi ſemmi raddijs, Tà kà tas tew patizzis, To eſſi tu mums eedewis, Tur zilwekus eelizzis: Scheem nahkahs tewi gohdinaht, Un tawu ſlawu daudſinaht, Kas tu tohs wiſſus waldi.

5. Stahw Tehws! tad taweem behrneem klaht, Mehs eſſam pakrittuſchi, Ne ſohdi muhs ar duſmu-prahk', Jau eſſam nonihkuſchi: Mehs raudadami atnahkam, Un ſchehlaſtibas zerrejam, No tew kà tu mums ſohlijs.

6. Ak Deewa Dehls, Kungs JEſus Kriſt! No Tehwa muhſcham dſimmis, Tew likka Tehws taî nahwê briſt, Eeekſch kurras zilweks grimmis. Ak taiſnais Deews! Ak Gaiſmina! Ak Tehwa jauka Sirſnina! Tu gribbejis muhs ſchehloht.

7. Pehz ta tu nahzi paſaulê, Kad ſpreeſtais laiks bij nahzis: Tew' Maras klehpis apgehrbe Ar meefahm: Tad tu ſahzis, Daudſ zeeſt, un muhſu ſtrahpes neſt, Tu likkees kruſtâ ſiſt un meſt Bes wiſſas tawas wainas,

8. Bet nu tu ſehdi gohdinahts, Pa Tehwa labbu rohku, Pahr eenaidneekeem augſtinahts, Tu redſ' ir muhſu mohku; Ak taiſnais Deews in zilwezinſch! Ak! paleez muhſu palihdſinſch, Aiſſtahwi muhs pee Tehwa.

9. Deews Swehtais Gars! muhſ' augſtais Preeks, No Tehw' un Dehl' iseedams, To noſkummuſchu Padohmneeks, Nahz mihleſtibu leedams, Eeekſch muhſu wahjahm ſirſninahm, Eededſini tu pats eekſch tahm To tizzibu, kà ſwezzi.

10. Tu ſatkal muhs atdſemdini, Zaur kriſtibu us jaunu, Tu ſchehlodams muhs apkohpi, Tu ſlahpe grehk' un kaunu. Zaur tewi ſeed mums zerriba, Un kad ſchè wiſſi muhs atſtah, Tad tu ween pee mums paleez'.

11. Mehs tewis gauſchi luhdſamees, Eekſch daſchahm muhſu mohkahm, Pehz paliga mums pafneedſees, Ar jaukahm, mihlahm rohkahm: Un kad tas pehdejs brihdis nahks, Kad nahwe muhſu ſirdis mahks, Dohd mums eekſch JEſu aismigt.

12. Deews

12. Deews Tehws, Dehls, Swehts Gars! tewim mehs Nu pateizibu dohdam, Mehs tew' no wiſſas dwehſeles, Ak Deews trihsweenigs! gohdam: Tee debbes-pulki ſkandina: Swehts, Swehts, Swehts Deews! Alleluja! To mehs arr ſcheitan darram.

176) Meld. Kad behdas lauſchahs us mums. M.S.G.D.

Ak Tehws eekſch debbes, mihlais Deews! Dohd ſchehlaſtibu paſteigtees, Pee tawas ſlawas, tizzeht tew, Kas tu tik ſchehligs rahdijees.

2. Ak JEſu, tawu mohku nahw', Laid allaſch muhſu prahtâ ſtahw, Ak Deewa jehrs pee kruſta kahrts, Laid ſwehtus darra muhs taws wahrds.

3. Ak Swehtajs Gars, apſchehlojees, Laid no tew ne atſtahjamees, Nahz allaſchin mums paligâ, Wiſſ ſwehtaka Trihs-Weeniba.

177) Meld. Pee ſwehta Jahņa Kriſtus. M.S.G.D.

Ak Tehws, tu lehnigs, ſchehligais! Tew muhſu wainas luhdſam: Tu muhs eekſch Kriſtu aizinajs Tew ſchehlaſtibas luhdſam, Laid mums taws ſwehtais wahrds atſpihd, Kas mums no tewim nahza, Laid wadda muhs ikkatru brihd', Deews Gars, lai winſch muhs mahza, Un glahb prett elles lahſcha.

2. Us tewi, Tehtiht'! ſauzam mehs, Glahb muhs no wiſſa kauna, Kam taws wahrds ſirdî atſpihdehs, Tas ne paliks eekſch kauna: Ak ſwehtais Tehws! peemin' tu muhſ', Welns prett mums ſazelk karru, Bes tew mums wiſſai ja nihkſt buhs Sawaldi winna warru, Un dohd mums tawu Garru.

3. Ak Deews in zilweks JEſus Kriſts! Tu muhſu wainas neſſi, Par tahm pee kruſta kohka ſiſts, Pats ihſtens zilweks eſſi! Tu eſſi mihlais brahlis mums, Tu paſihſti to wahju: Suht' mums, ak muhſu patwehrums: To ſirdseepreezataju, Kas walda muhſu kahju.

4. Ak Swehtajs Gars, tu muhſchigs Deews! Tew muhſcham gohdu dohdam: Dohd Deewa wahrdam augłotees, Pee mums, ka mehs to gohdam; Kad muhs tas welns tas breeſmigajs, Ar ſaweem walgeem tirdi, Laid Deewa wahrds

tohs walla raiſ', Un meeru mums dohd ſirdî, Deews muhſu Amen dſirdi.

178) Meld. Deews muhſu Tehws eekſch. C.F.

Deews, mihlajs Tehws, mans raddîtajs, Mans glahbejs, ſargs un wadditajs, Es behdigs zilweks gauſchi luhdſch', Tew weenam mannu kaitu ſuhdſch'; Nahz paligâ man nabbagam, Dohd ſkaidram buht un labbakam.

2. Mans Peſtitajs, Kungs JEſus Kriſt, Tu tewi lizzees kruſtâ ſiſt, Un nikni mohzîht mannis dehl: Es teizu tew' ar ſird' un mehl, Us tawahms affnims palaujohs, Tew dſihwos un mirdams peekerrohs.

3. Deews Swehtais Gars, Eepreezatajs, Tu mannu behdu ſaudetajs, Kad nahwe mannu ſirdi mahz'; Tu mannu dwehſel' peſtiht nahz: Ka es warr' isbehgt wiſſu laun', Neds muhſcham redſeht elles-laun'.

4. Deews Tehws, Deews Dehls, Deews Swehtajs Gars, Laid es paleeku kâ kahds ſars, Eekſch tewim zeeti eeſtahdihts, Un tawâs rohkâs ,eerakſtihts: Dohd auglus neſt ar pazeeſchan', Dohd tizzib', mihlib', atgreeſchan'.

5. Wehl, mihlajs Deews, ir to dohd klaht, Kas wajag' irr pehz tawa praht'; Jkdeenas maiſiht', ko tu proht', Kas man par labbu, tew par gohd': Schis wahrds man weenumehrt atſkann: Kad Deews man irr, tad irr man gan.

179) GOTT der Vater wohn uns bey. C.F.

Deews tas Tehws mums dſihwo klaht, Ne laid muhs kauna bihtees: Dohd no grehkeems ſkaidru praht', Us tewim mirſtoht dſihtees: Laid tas welns muhs ne ſagrahb, Dohd ſpehka pretti kautees, No winna naggeem rautees, No firds us tewim kautees: Muhs ar taweems ſpahrneems glahb; Tê nehs bes wiſſahm behdahm, Kâ appakſch brunnahm ſehdam, Ta welna bultas mehdam: Ne atſtahj' muhs leelajs Deews, Dohd, ko eſſim luhguſchees.

2. Deews tas Dehls mums dſihwo klaht, ꝛc.

3. Swehtajs Gars mums dſihwo klaht, ꝛc.

180) GOtt Vater, Sohn, Heiliger Geiſt.

Meld. Tu buhdams Trihs eekſch Weenibas.

Deews Tehws, Dehls, Swehtajs Gars un Deews, Tu ſewi tahds parahdijees, Ka eſſi Weens un Treiſahds, arr, Kas raddi, peſti, ſwehtus darr.

2. Deews Tehws tu ſawu Dehlu dohd, Tam bija neſt to grehku fohd' Winſch brahlis mums, un muhſu draugs, Zaur to tew zilweks Tehwu fauks.

3. Deews Dehls tahs Mahras behrnin ſwehts, Zaur tew mums ſwehtums eewehlehts, Tu Tehwa firds un ſpohſchuminſch, Tu eſſi behdâs palihdſinſch.

4. Deews Swehtajs Gars, Eepreezatajs, Tu nahz ka ſirſchu remdetajs, Tu muhſu ſirdî gribbi miſt, Ka jauka raſſa us mums kriſt.

5. Trihs Weenigs Deews, tew luhdſam mehs, Schâ tizzibâ lai turramees, Tew gohdejam un teizam arr', Tew Tehwu, Dehlu, Swehtu Garr'.

181) Drey Einigkeit, der Gottheit wahrer.

Meld. Buhs weenam man buht pahr to.

Deews Weens un Trihs eekſch buhſchanas parahdahs; Ta ſpohſchuminſch irr ſpehzigs; Kas apgahdahs? Ka winna ſpehks, par wiſſu ſemmi eet, Un ta winſch warr' ſawaldiht wiſſu leet'.

2. Tew teizam mehs, kad ſaule pee mums rohdahs, Tew gohdejam, kad ta us ſemmi dohdahs, Kas mudd' un kuſt, ſchaî plattâ paſaulê, Tee wiſſi tawu gohdu isſlawe.

3. Ak baggatums, ak buhſchana! ko ſapraſt, Ne weens warr ſpeht, neds grahmatâs warr atraſt, Ak dſiltums leels! Ak leela augſtiba! Zik leela, Deews irr tawa gohdiba!

4. Kas tawahm pehdahm Deews warr zellu atraſt, Kas tawu taiſnu teeſu gan warr ſapraſt? Behdſ prahtin! tu, ar tawu gudribu, Ne dibbenahſi Deewa padohmu.

5. Ar meeru leez, ak zilweks! tawu prahtu, Gan gudredams tu ne peetikſi klahtu, Ar tawu ſpehk', pee winna gudribas, Tad warri praſt kad winſch ſew parahdahs.

6. Tad mahzi muhs, Deews tewis labbi pasiht, Ka tewi trihs un weenu warram atsiht, Deews Tehws, Deews Dehls, Deews Gars pamahzi muhs, Ka weenu Deewu treijôs nosaukt buhs.

7. Usturr' pee mums scho swehtu mahzibinu, Wiss kas ween irr, Irr no, eekſch, un zaur winnu, Tew augſtakam, tohp gohds dohts augſtibâ, Ja, Amen, Ja, dseed Deewa draudsiba.

8. Taws wahrds irr swehts, taws walſtinsch pee mums atnahk, Taws prahtinsch notihk, Deews muhs barroht eesahk, Peedohd ak Deews, ne leez muhs kahrdinaht, Un pesti muhs, tew gribbam gohdinaht.

182) Gelobet sey mein GOtt, mein Licht.

Meld. Laid Deewu wissi lihds.

Gohds Deewam augſtakam, Kas mannis dsemdejs, raddijs, Kas meef' un dwehſelihf', Man dewis un man waddijs, No mahtes meefinahm; Daudſ kauna nogreeſdams, Pahr wiſſu muhſchinu, Daudſ labbu eedohdams.

2. Gohds Deewam augſtakam, Kas mannis peſtijs dahrgi, To, kas irr Deewa Dehls, Deews preekſch man fohdijs bahrgi, Tas ſawas aſſinis preekſch mannis isleedams, No nahwes peſtijs man', To dſihwib' eedohdams.

3. Gohds Deewam augſtakam, Kas mannis ſwehtu darra, Ar Tehw', un Dehlu weens no ſpehka un no Garra, Kas mannai ſirſninai, Eekſch ſkumjahm preeku dohd, Pee kurra padohmu eekſch behdahm ſirds atrohd.

4. Gohds Deewam augſtakam, Kas ween dſihwo bes galla, Kam gohds tohp allaſch dohts, Scheit un ar zittâ mallâ: Gohds Deewam, kam Swehts, Swehts, Swehts, Gohds tohp nodſeedahts, Deews Tehws, Dehls, Swehtais Gars, Ar-wahrdu daudſinahts.

5. To mehs ar preezibu kà ſwehtu Kungu ſweizam, Swehts, Swehts, Swehts irr tas Kungs, Ar engeleem isteizam, Kam wiſſa paſauliht', ſcho paſchu gohdu dohd, Un ſakka: Swehts, Swehts, Swehts Irr Deews, Kungs Zebaôt!

183) Sey Lob, Preis, Ehr und Herrlichkeit. C.F.

Meld. No debbeſim buhs man atneſt.

Gohds Deewam Tehwam allaſchin, Kas raddijs ſemm' un debbeſtin, Un usturr wiſſas leetas wehl, Tam ſawas raddibinas ſchehl.

2. Gohds Deewam Dehlam arridſan, Kas pahr mums wiſſeems darrijs gan, Pee kruſta mirdams muhſu pehz: Kas tizz us winna, tas tohp ſwehts.

3. Gohds tew, ak! zeenigs Swehtajs Gars, Kad us mums gull ſmags behdu ſwars; Tad gribbi mums to atweegloht, Tam prahtam tawu gaiſmu doht.

4. Gohds ſwehtai Trihs Weenadibai, Trihs wahrdôs, weens pats buhſchanaî; Dohd, ko mehs taggad luhguſchees, Pee tewim muhſcham lihgſmoteés.

184) Allein GOtt in der Höh' ſey Ehr. C.F.

Gohds Deewam ween ar pateikſchan', Kas mums tahds ſchehligs rahdahs, Ka mums pehz muhſcham arridſan, Buhs kaites wairs nekahdas: Deews labbu prahtin' us mums turr, Tas Deewa meers irr nu jebkur, Wiſs ee-naids jaw pa gallam.

2. Mehs teizam tew' un peeſauzam, Taws gohds tohp turrehts wehrâ, Tu, Deews Tehws waldi ween lihdſam; Taws ſpehks irr leels bes mehra: Taws prahts tas notihkſt arridſan, Mehs warram wiſſi teiktees gan, Ta labba krahſchna Kunga.

3. Ak JEſu Kriſt: Dehls weenigajs, No debbes Tehwa dſimmis, Tu eſſi muhs ſalihdſinajs, Ka Deews no dſihmahm rimmis: Ak Deewa jehrs! ſwehts Kungs un Deews, Tu muhſu behdu peenemmees, Mums wiſſeems eſſi ſchehligs!

4. Ak Swehtajs Gars, kas preeku dohſ', Tahs behdas no mums greeſdams, No wella willus glabba tohs, Ko Kriſtus peſtijs, zeeſdams; Daudſ leelas mohkas, nahw' un kaun': Ak! greeſ no mums nohſt wiſſu kaun', Mehs tawam wahrdam tizzam.

185) Was alle Weisheit in der Welt. B.W.B.P.
Meld. Pee ſwehta Jahna Kriſtus nahk.

No wiſſas paſauls gudriba, Ne teikt warr', nedſ ismanniht :,: To Deews kas debbes namminâ, Leek roiſſahm aufim ſwanniht, Ka winſch tas weenigs wirſeneeks, Rahmi peetizzigs un waldigs, Ka gohdu zits Deews ne ſaſneegs, Un ſaweem kaudim ſaldigs, Weens Buhſchanâ trihs wahrdôs.

2. Deews Tehws, Deews Dehls, Deews Swehtajs Gars, Tohp noſaukts winſch pee wahrdu :,: Tâ atſihſt to, kas tizzigs ſars, Un teiz to augſtu gahrdu, No paſauls galla gohdinams, Pehz Iſraëla draudſê Parahdiſees, noſlawejams, No teem ko Kriſtus ſaudſe, No ſpehka leels un brihniſchks.

3. Tas Tehws to Dehlu dſemdinajs, Kas muhſchigs irr, neſahzis :,: Tas Dehls, Deews buhdams augſtakais, Irr laikâ meeſâs nahzis; No abbeem Swehtais Gars iſeet, Bes laika Deews ar abbeem, Turr lihdſ weenadu gohda weet', Un wald par kauneem labbeem, Lihdſ teizams, warrens, muhſchigs.

4. Skatt manna firds, taws Deews ſchis irr, Schi tawa dahrga leeta :,: Schis irr taws Draugs, kas tew peeſchkirr' Kas labs, ikkatrâ weetâ, Tew ſawâ gihmî radditu, Peeſchehlojis pehz grehku, Peepilda tew ar tizzibu, Un tawâ kruſtâ, ſpehku Tew dohd, zaur ſawu wahrdu.

5. Pazelkees eet pee winna klaht, Ka tu to paſiht warri? :,: Schi atſihſchana meerinaht, Tew behdâs mahk, un arri Pehz Deewa mihleſtibas turr, Kas ſohla tahdu preeku, Kas dſirdams, redſams ſcheit nekur, Un peenemmigs parleeku, Ko Deews teem ſaweem eedohs.

6. Bet wai tahm zeetahm firdim wai! Kas raddijumus gohdoht :,: Darr kaunu Deewa gohdibai, To kam ne nahkahs dohdoht, Kas Deewu ſcheit atmettis buhs, Ar weln' un grehkeem ſchkettijs, Tam debbes durwis flehktas tur, Kad Deews to atkal mettihs, No ſawa ſwehta waiga.

7. Tad dohd tu ſwehtajs gohda Deews, Kas semm' un debbeſ' walda :,: Dohd wiſſeem kaudim atgreeſtees, Pee tewim, kas wehl malda, Apſkaidro kas eet tumſibâ Atgreeſ tohs Apalloſchus, Wedd wiſſus tawâ gaiſchumâ, Tohs behdigus darr drohſchus, Tohs neſapraſchus mahzi. 8. Ka

8. Ka mehs tâ warram wiſſi lihdſ, Preekſch tawa waiga ſlahweht :,: Un tew kad nahks tas preezigs brihds, Bes mitteſchanas ſlaweht: Ka Kehninſch weenigs eſſi tu, Par wiſſeem deewem teizams, Deews Tehws, Dehls, Gars, pehz wahrdinu, To kauſchu glahbejs ſweizams, Weens Buhſchanâ trihs wahrdôs.

186) Kyrie, ach Vater, allerhöchſter Gott. B.W.B.P.

Kirie, ak wiſſu augſtais Tehws un Deews, Zik maſ mehs kohpjam tawu teeſ'! Neds grehku ſohdu Praſdami, neds tawu gohdu, Eſſi mums ſchehligs.

2. Kriſte; tu taiſnais zelſch un gaiſmina, Da Tehwa wahrds un dſihwiba! Ko Deews mums dewis, Peſtitaju, pats no ſewis, Eſſi mums ſchehligs.

3. Kirie, Deews Swehtais Gars no muhſchibas! Apbehdinatas firſninas, Ar preeku pildu, Un ar ſchehloſchanu ſildi. Eſſi mums ſchehligs.

187) Kyrie, Gott Vater in Ewigkeit. M.S.G.D.

Kirie! Deews Tehws eekſch muhſchibas! Leelas tawas lehnibas, Wiſſu leetu radditais un waldneeks. Eeleiſon.

2. Kriſtus! wiſſas paſauls preeks! Muhſu ſchehligs apgahdneeks, Ak JEſu! Deewa Dehls, Muhſu ſchehlneeks, Preekſch Tehwa krehſla eſſ'; Us tewim mehs no firds noſaudamees. Eeleiſon.

3. Kirie! Deews Swehtajs Gars, Kad mums aisnemm ruhkſtas nahwes bars, Tad muhs eeſpehzini, Ka mehs aiseetam preezigi un dorhſchi. Eeleiſon.

188) Lob, Ehr und Preis ſey unſerm Gott.
Meld. Kad behdas lauſchahs us mums.

Tew gohds tohp dohts no mums, Ak Deews! Kas tu muhs augſti zeenigs eſſ', Mums tawu Dehlu ſuhtidams, Zaur winnu taiſnib' eedohdams.

2. Tew gohds tohp dohts Kungs JEſus Kriſt, Kas tu ka brahkis pee mums miſt, Atnahzis, tawâs aſſinîs, Tahs elles leeſmas iſdſehſis.

3. Tew gohds tohp dohts, Swehts Gars un Deews Du ſirſchu preeks un augſtajs weeſ', Tu puſchko muhs ar tizzibu, Laid Deewinam mehs patiktu.

4. Kam

4. Kam tahda tschakla mehle irr, Kas isteikt warr, ko tu peeschkirr' Mums Deewin! Tew peeluhdsam mehs, Dohd ko mehs no tew prassamees.

5. Tehws peeminn tawus behrninus, Apswehti tawus lautinus, Dohd wesselibu, meeru, mais', Greef fehrgas nohst un wissu rais'!

6. Kungs JEsu, stiprais Kungs un Deews, Ta wella spehku no mums greef, Jspohsti winna walstibu, Un wairo tawu draudsibu.

7. Deews Swehtais Gars, Eepreezatais, Tu muhsu firschu Remdetajs, Pee mums ar weenu gribbi mist, Un ne leez mums eeksch grehkeem krist.

8. Tu swehta Trihs-Weenadiba, Weens weenigs Deewin muhschibâ, Taws waidsinsch lai muhs apgaismo, Tas laid muhs muhscham eelihgsmo.

189) Der du bist Drey in Einigkeit. C.F.

Tu buhdams Trihs eekſch Weenibas, Weens ihpats Deews pehz buhschanas; Ta saule behgs pahr masu brihd': Laid mums taws muhschigs gaischums spihd.

2. Mehs tawu gohdu isteizam, No rihta lihds pat wakkaram: Muhs' wahja dseesma tewi teiks, Neds tewi teizoht muhscham beigs.

3. Tam Tehwam sazzihts muhschigs gohds, Tas tohp ir Deewa Dehlam dohts, Tam Swehtam Garram arridsan Mehs dseedam slaw' un pateikschan'.

XIII. Am Johannis-Fest

Sw. Jahņa Kristitaja Deenâ

190) GOtt sey gelobt mit Freuden. M.S.G.D.

Meld. No Deew' es ne atkahpschohs,

Deews Israël' aprauga, Atmohsteet lautini: Pee ta nahk, kà pee drauga, Jr swescht pagani: Winsch raggu pazehlis, Kas pahripluhst ar eljas, Lai kattris nahk un smeklahs, Kas wainigs, ismissis.

2. Ak preeku-balsams! pluhsti Us mannas dwehseles, Tee kauli man sagrühsti, Pilns grehku-trummues: Schis padohms man peederr, Ak Deewin! meekſche, saisti, Schâs wahlis to eelaisti, Tahs struttas pats aptwerr'.

3. Ko Deews bij senn apdsihrees, Jn runnajs swehredams, Tas wiss par labb' isschkihrees, Tas wiss irr noprohtams. Mums rohkâ taisniba, To laiku-laiki teizihs, To behrnu-behrni sweizihs, Gohds Deewam augstibâ.

4. Winsch sawus laudis glahbis, Kà zittkahrt darrijis, Kad tohs pee rohkas grahbis, Zaur juhru isweddis: Tàpat Deews apschehlohs, Un Ziani apgahdahs, Kad bahrgas wehtras rahdahs, Schòs laikòs pehdejòs.

5. To irr Deews augsti swehrejs, Un dahrgi sohlijis Winsch peeminn, Ko winsch derreis, Tapehz irr peedsimmis Messias, Deewa Behrs, Tas pestihs muhs is launa, Jr wissa sohd' un launa, Tas Tehwa sird' atwehrs.

6. Tohs, kas sehsch tumschâs weetâs, Tas Kungs pats isweddihs, Kas nahwes warrâ schkeetahs, Tohs winsch drihs ispestihs, Sadausihs zeetumus, Lai pagani tihk walla, Lai Israëla dalla, Un meers us abbeem dusk.

7. Tad tee scho gaismu skattihs, Un wissas breesmibas, No sewim nohst nokrattihs, Un meklehs swehtibas: Un kamehr muhschs teem sneegs, Tee kalpohs Deewam glischi, Kaut kurrâ semmê bij'schi, Un grehku-zellus behgs.

8. Tad laudis Deewu atsihs, Un JEsu Kungu sauks, Tee weenahm muttehm sazzihs: Schis muhsu Kehninsch jauks! Kur paliks Babele? To Deews ar dusmahm sittihs, Ta trihzehs, daudsihs, krittihs, Deews to drihs apgahst spehj.

9. Ta Kunga wahrds irr teizams, Eekſch muhschu-muhschibas: To swehtu dsimmums sweizams, Kas Deewam atdohdahs Pehz swehta uppura, Kas kurru katru deenu Dseed, teiz un sauz aisweenu: Swehts Deews! Alleluja.

191) Tröstet, tröstet meine Lieben.

Meld. Dwehsle lihgsmojees ar.

Celihgsmojeet, celihgsmojeet, Mannus laudis, sakka Deews, Celihgsmojeet ko ween spehjat. Tohs kas sew noraudajschees: Sakkajt, laid tee preezajahs; Jo us teem Deews atgreeschahs, Winnu waidas irr pagallam, Neds wairs karsch par winnu mallahm.

2. Es

2. Es tohs grehkus teem peedohmu, Ne peeminnu paradi Neds wairs turru tahdu dohmu, Ka teem zeest buh fohdibu, Par to ko tee zeetuschi, Un ar behdahm nessusch Buhs teem diwkahrtiga preeka, Un wairs ne truhks neneeka.

3. Tukſneſſi ſew balſa zellahs, Sauz, laid zilweks a greeſchahs, Neds wairs grehku dubkôs ſwelkahs, Laid tee zel isplefchahs, Deewam zellu lihdſenu, Sataiſat ar ſteigſch nu, Grawas, leijas pilnas darrat, Kalnus ſemmus zik wee warrat.

4. Kas ne lihdſens lihdſenajat, Un nogruhſchat kruëſchu Weenteeſigi paſtaigajat, Deews juhs gribb ustizzigu Deews eekſch ſawas gohdibas, Sew jau taggad parahdahs, Leezeet redſeht wiſſahm meeſahm, Ka, ko Deews gribb, n tihkſt teeſcham.

192) Gelobet ſey Iſraels GOtt.

Meld. No debbeſſim buhs man.

Gohds Iſraëles Deewinam, Kas eekſchan leelahm behd nahm, Irr ſawus laudis apſchehlojs, Ar ſchehlaſtibu usluhkojs.

2. Winſch ſawu Dehlu eedewis, Kas wiſſas duſmas no greeſis, Un peſtijis muhs ſpehzigi, To teiz tee laudis preezig

3. Kad Dahwidina namminam, Usgahja gals ar wa manahm, Winſch peſtiſchanas raggu zell, Zaur kurru wiſſeem preeks atſell.

4. Ka pirmôs laikôs ſluddinahts, No praweeſcheem irr daud ſinahts, Zaur kurreem ſinnu dewis mums, Ka winſch gribb buht muhſ' patwehrums.

5. No eenaidneeka blehdibas, Kas dedſe itt no duſmibas, Winſch peſtiht gribb kà ſpehzigs Deews, Neds laut tam wel lam trakkotees.

6. To winna ſchehligs prahtinſch darr', Kas winna mih lib' isteikt warr, winſch atminn ſawu derribu, Tam Abra mam peeſohlitu.

7. Winſch ne aismirſt ko ſwehredams, Irr peeſohlijis ſazzidams: Es taws un tawu Behrnu Deews, Ar weenu gribbu buht pateeſ'.

8. Ka

8. Ka mehs no grehkeem peſtiti, No nahwes ſaitehm rai ſiti, Par wiſſu muhſu dſihwibu, Tam kalpotu bes bailibu.

9. Un taiſni ſewis turretohs, Sew ſwehtibâ tam padoh tohs; Ne ta, ka paſaulite mehdſ, Jo tahdus darbus Deews aisleedſ.

10. Tu behrnin tapſi daudſinahts Weens praweets, ta pehz audſinahts, Ka tew preekſch Deewa tezzeht buhs, Zaur tew tam zelſch ſataiſihts kluhs.

11. Tà darra Deewa ſchehlaſtib', Zaur kurru muhſu nabbadſib', Tas augſtais gaiſchums apgaiſmojs, Un muhs uk mihli usluhkojs.

12. Lai tohs, kas ſtaiga tumſibâ, Un maldahs nahwes nakſninâ, Par gaiſmas behrneem darritu, Ka nahwe tohs ne parihtu.

13. Winſch teem us meera zellineem Leek ſtaigaht dro ſcheem, preezigeem, Un tohs no launa iſpeſtihs, Eewes dams ſawâs debbeſîs.

C. F.

193) Der Lobgeſang Zachariä.

Slawehts irr tas Kungs, Iſraëla Deews, Jo tas irr peemeklejis un peſtijis ſawus laudis.

2. Mums pazeldams weenu raggu tahs peſtiſchanas, Sa wa kalpa Dahwida nammâ.

3. Kà tas pirmôs laikôs runnajs, Zaur to mutti ſawu ſweh tu praweeſchu.

4. Ka mums bij peſtiteem tapt no muhſu eenaidneeku roh kas, Un no tahs rohkas wiſſu to, kas muhs eenihd.

5. Un ka winſch parahditu to ſchehlaſtibu muhſu tehweem, Un atminnetohs ſawas ſwehtas derribas.

6. Un tahs ſtipras ſohlſchanas, Ko winſch ſwehrejis irr muhſu tehwam Ahbraämam, mums doht.

7. Ka mehs peſtiti no muhſu eenaidneeku rohkahm, Win nam kalpojam bes bailibas.

8. Eekſch ſwehtibas un taiſnibas Preekſch wiņņa, wiſſu ſawu muhſchu.

9. Un tu behrninſch tapſi weens praweets ta Wiſſu-Aug ſtaka noſaukts, Un tu eeſi preekſch ta Kunga, tam to zellu ſataiſiht.

10. Un atsihſchanu tahs peſtiſchanas dohd winna kaudim, Pee pameſchanas winnu grehku.

11. Zaur to ſirds dibbenigu ſchehlaſtibu muhſu Deewa, Zaur ko muhs apraudſijis irr tas aufeklis no augſtibas.

12. Ka tas atſpihdetu teem, kas ſehſch tumſibâ un nahweſchnâ, Un atgreeſtu muhſu kahjas us to zeltu ta meera.

13. Gohds lai irr tam Tehwam, tam Dehlam Un tam Swehtam Garram.

14. Kâ no eeſahkuma bijis irr, Un paleek muhſchu muhſcham. Amen!

XIV. Am Tage der Heimſuchung Mariä.

Marias Peemekleſchanas Deenâ.

194) Mein Herz und Seel den Herren hoch.

Meld. Buhs weenam man buht par to.

Ta dwehſele un ſirds eelihgſmodama, To Kungu teiz, zik ween ſamannidama. Mans garrinſch ſew itt lohti preezajahs, Ta Peſtitaja labbad lihgſmojahs.

2. Winſch mannis nabbadſinu eeredſehjis, Un mannus patarinus ne apſmehjis, Es buhdams behdâs eſmu palihdſehts, Ar leelu ſchehlaſtibu usturrehts.

3. Deews, kurra ſpehks irr warrens in bes galla, Un kurra wahrds tohp ſlawehts wiſſâ mallâ, Itt leelus darbus pee man ſtrahdajis, Ko wiſſ ne buhtu es ſagahdijis.

4. Ne kurrôs gruhtumôs winſch mann' atſtahjis, Ar leelu ſchehlaſtibu mann' apklahjis, Ta paleek arr' pee behrnu behrnineem, Pee wiſſeem ſwehteem Deewa tizzigeem.

5. Ar ſawu elkonu winſch warrens rahdahs, Preet wiſſeem, kas ween launus darbus ſtrahdahs, Kas lepnibâ ſew augſti iszelkahs, Tohs winſch iskaiſſa ſawâs duſmibâs.

6. Tohs ſpehzigus winſch ſpehzigi nozehlis No krehſla, un teem galwu puſchu ſchkehlis, Tohs ſemmigus winſch mahk pa-augſtinaht, Kas launâ bija, augſti gohdinaht.

7. Ar labbumu tohs iſſalkuſchus pilda, Ar mihkſtahm drahninahm tohs plikkus ſilda, Tohs baggatus winſch atſtahj tukſchibâ, Un leelâ baddâ, leelâ truhzibâ.

8. Pee-

8. Peeminnedams tahs leelas ſchehlaſtibas, Ko ſohlijis eekſch ſawas ſſaderribas: Tohs lautinus, kas winnam uſtizjahs, Glahb, mihlo Deews, teem ſchehligs parahdahs.

9. Ko wezzôs laikôs un arr' jaunôs derrejs, To turra Deews, un dohd, ko augſti ſwehreis, Schis muhſu Deews, muhs ſawus behrninus, Glahb, ſchehlo, un ne atſtahj ſawejus.

10. Tew Deews un Tehws dohd gohdu tawa draudſe, To tizibu pee mums Kungs JEſus audſe, Deews Swehtais Gars, to prahtu atjauna, Tad gohdahs tew, Deews muhſu dſeeſmina.

XV. Am Michaels-Tage.

Mikkela Deenâ.

195) Aus lieb läßt Gott der Chriſtenheit.

Meld. Gohds Deewam ween ar pateikſchan'.

Deews ſawu draudſihſ' mihledams, Daudſ labba tai parahda, Pee tahs, par winnas gahdadams, Daudſ tuhkſtoſch' engku ſtahda, Tapehz arr' ſchinnî deeninâ, Pehz engeliſcheem noſauktâ, To Kungu lihgſmi teizam.

2. Tee lehgeri kahrt mums apmett, Kad behdas us mums bahſchahs, Un glahb, kad eenaidneeki ſchkeit, Kad nelaim' us mums gahſchahs, Tapehz arr' ſchinnî deeninâ, Pehz engeliſcheem noſauktâ, To Kungu lihgſmi teizam.

3. Tee leelus ar teem maſajeem, Laid kahjahs tee nedauſa, Paglahb' us ſaweem zellineem, Kas tikkai Deewu klauſa, Tapehz arr' ſchinnî deeninâ, Pehz engeliſcheem noſauktâ, To Kungu lihgſmi teizam.

4. Schis Deewa labbums eedohts tohp, Teem, kas pee Deewa turrahs, Tohs taiſnus engeliſchi kohp, Laid weins pee teem ne durrahs, Tapehz arr' ſchinnî deeninâ, Pehz engeliſcheem noſauktâ, To Kungu lihgſmi teizam.

196) GOtt! dir ſey Dank gegeben. M.S.G.D.

Meld. Zelſch irr man appakſch kahjahm.

Gohds Deewam peederr weenam, Ka ſwehti engeli Eekſch muhſu muhſcha deenahm, Muhs glabba ſpehzigi, Ka muhs tas wezzais drahka, Kas Parahdiſê jau, Ar mums to karru fahka, Ne aprihj, jeb ne kau.

2. Tu glahbi, tauſchu-glahbeijs! Mann' tà kà behrninu, Lai man tas breeſmigs grahbejs Ne darta truhkumu: Taws ſpehks tas eet pa manni; Kad rahdahs elles-ſwehrs, Tad mann' ſchee ſwehti ganni, Wehl ſedſihs un patwehrs.

3. Ak Tehtiht! ne atrauſees, Lai tew irr muhſu ſchehl, Pee mums wehl tapatt ſchauſees, Suht' engeliſchus wehl, Lai mehs wirs laurahm eetam, Wirs ohdſchu-dſimmumeem, Wirs jaunu lauwu weetahm, Un puhku niknumeem.

4. Ak! glahb mann' un paſargi, Kad elles garri firr, Kad tee peelauſchahs bargi, Lai engels man klaht irr. Lai tas prett winnu melleem, Prett tahdeem ſlepkawahm, Man glahb us manneem zelleem, Ar ſawahm rohziņahm.

5. Lai nahk ſchee debbes-garri, Kas tawâ preekſchâ deen', Kungs! tu tohs waldiht warri, Lai mann' aisweenu ween, Kà Jehkabu pawadda: Kad man kà Eliſam, Irr breeſmibâs ja bradda, Lai nahk man palligam.

6. Lai tee man klaht nahk behdâs, Kà nahze Eliam: Lai redſu winnu pehdâs, Man klaht, kà Danjelam: Lai tee mann' rauj is breeſmahm, Kà rahwa Pehteri, Kà Lattu is tahm leeſmahm, Jś uhdens brihniſchki.

7. Trihs mihri, kas eemeſti Eekſch ugguns-zepļa bij, Kluhſt weſſeli iswesti, Zaur weenu engeli: Kad behdu-werſmês ſuhtu, Un ſehſchu ismiſſis, Tad dohd, ka es arr' juhtu, Ka klaht mans engelis.

8. Dohd engeliſcheem preeku, Pee mannim redſeht arr; Par weenu grehzineeku, Schee garri lihgſmoht warr, Us Deewu kas atgreeſchahs; Lai manna teikſchana, Lihdſ engeliſcheem ſpreeſchahs, Dew' gohdaht muhſchibâ.

9. Lai mannu dwehſeliti, Tàpat kà Lazara, Eekſch Abrama klehpiti, Tee eng'li nowadda. Kad tu ar wiſſeem ſwehteem Us teeſu atnahkſi, Tad mann' teem isredſeteem, Un engleem lihdſini.

197) Herr GOtt! dich loben alle wir. B.W.B.P.

Meld. No debbeſim buhs man atneſt.

Kungs Deews, mehs wiſſi pateizam, Un tew kà peederr ſlawejam, Tu engeliſchus mums peeſchkirr, Kas muhſcham tawâ preekſchâ irr.

2. Tee

2. Tee kohſchi rahdahs, ſpohſchi ſpihd', Un tewi redſ ikkatru brihd', Tee ſwehtu turr un gudru ſird, Kas tawu balſi allaſch dſird'.

3. Tee muhſcham ne gull, neds arr' duſſ', Bet ſtrahda ſawu darbu kluſſ, Jo teem kahrt tewi, JEſu Kriſt, Un tawu draudſi, patihk miſt.

4. Tahs wezzas tſchuſkas darbs irr tas, Ka winna degg no duſmibas, Tahs wiltus dohmas us to kriht, To Kriſtus pulku iskaiſiht.

5. Lihdſ ſchim kà darrijſ paſaulê, Tà wedd to ſchodeen nelaimê, To Deewa wahrd', un gohdu klaht, Ta mekle riht un ſamaitaht.

6. Tapehz ne kad ta ne nomirſt, Kà lauwa ruhz, ka ſlepkaws klimſt; Kas Deewam tihk, to ta aisteek, Tam tihklus ſteepj un walgus leek.

7. Tur pretti Deewa engeli, Kas Kriſtum kalpo tikkuſchi, Tee tur kà mohdrigs pulziņſch wakt, Pee winna draudſes deen' un nakt'.

8. Tee taiſni mums apleezina, Ko Deewa engels paglahba, Tas Danjels lauwahm preekſchâ meſts, Un Lots no Sodoms leeſmahms weſts.

9. Teem puiſcheem zepplê dedſigâ Dſihw' ugguns ne ko darrija, Weens engelis tohs ſafedſis, Un dſeſtru wehſmu peegreeſis.

10. Tà wehl ſchodeen tas augſtais Deews, Zaur ſaweem engeleem pateef', Kas mums par ſargeem dohti irr, Zik daſchu nelaimi noſchkirr.

11. Par to mehs Deews Kungs pateizam, Un muhſchigi tew ſlawejam, Jo patti debbes-garru-draudſ', Tew Swehtu, Swehtu, Swehtu, ſauz.

12. Mehs luhdſam tew, tu gribbi teem, Likt allaſchin buht gattaweem, To draudſibinu glahbt jebkur', Kas tawu wahrdu zeenâ tur.

198) O GOtt! der du aus Herzensgrund.

Meld. Nu tohpi lihgſma dſeed in deij.

Muhs zilwekus, tu mihlais Deews! Jtt leelâ zeenâ turri, No tew ikdeenas nehmuſchees, Daudſ labbuma

ma jebkurri; Tew teizam, ka no jauna mums, Jk rihta nahk taws swehtijums, Pee muhsu dsihwoschanas.

2. Wehl sewischki tew gohdejam, Ka tawus engelischus, Par sargeem pee mums nomainnam, Tu dohd schohs sullainischus, Laid tee us sawahm rohzinahm, Muhs neff, ka kahjas ne dausam, Us wisseem muhsu zelleem.

3. Ko wehrte gan tas zilwezinsch, Ka tu par to tà gahda, Kas jelle irr tas nabbadsinsch, Ka apkahrt winnu stahda Taws schehligs prahts tohs engelus, Schohs tawus swehtus Garrinus Par waktneekeem un sargeem.

4. Kungs Deews par schahdu schehlastib', Tew pateiziba nahkahs, Mums ja dohd irr tew pateizib', Kas nebeids un schkahkahs; Sanem scho muhsu pateikschan', Kas taggad tew par gohdu skann, Zaur to scho labbum' teizam.

5. Schòs wahrgu-laikòs essim mehs, Zaur engleem isglabbati, Mehs essim wehl isglahbuschees, Ka skansti pasargati. Tas Kunga krehslis, basnizas, Un wissas muhsu buhdinas, Zaur winneem isglabbatas.

6. Laid Kungs eeksch wissas dsihwibas Sew turrameem pee tewis, Neds engelus eeksch blehdibas Aisdsennam nohst no sewis, Leez mums eeksch ihstas swehtibas, Tew turretees; eeksch mihlibas, Pakalpoht tuwakajam.

7. Dohd ka mehs lihds ar engeleem, Tew tawu gohdu dohdam, Un runnajam no brihnumeem, Ko mehs pee sew atrohdam, Ka tu Kungs Deews ar weenu ween, Nodarri lihds scho pàschu deen', Ar leelu spehk' un warru.

8. Lai miht pee mums tà kà lihds schim, Schee tawi engelischi, Tew mehs ar weenu peeluhgsim Laid tawi sullainischi, Wehl lehgeri ap mums apmett, Un glahb muhs, kad tas launajs schkett, Leez teem Deews preeksch mums karroht.

9. Muhs' basnizas un rohbeschus, Leez sargaht tawai saimei, Laid winnu spahrni apklahj muhs, Leez meeram nahkt un laimei, Leez nogreest wissu gruhtibu, Un wissu wella blehdibu, Zaur winnu sargaschanu.

10. Leez muhsu nahwes-stundinâ, Deem engleem pee mums stahweht, Kad nihks schi muhsu meesina, Kad to nahks nahwe nahweht; Laid tad tee neff to dwehseliht', Kur zitta

Deewa

Deewa draudse miht, Un Swehts, Swehts, Swehts Deews! nodseed.

199) Ehr und Dank sey dir gesungen.
Meld. JEsu, dsihwibina salda.

Slaw' un teikschanu tew dohdu, Kungs to englu, leelais Deews :,: Wissahm tautahm buhs tew gohdu Nest, un preeksch tew semmotees, Tew bes mitteschanas slaweht, Ka tu tawu Garru draudsi, Kas eeksch nelaimes muhs saudsi, Mums peesuhtiht ne gribb kaweht, Kas warr tewim pateikt gan, Deews, par tahdu schehloschan?

2. Likts, scheem garrem stippru wakti, Jrr ar tahdeem eerohtscheem :,: Par man turreht deen' un nakti, Kas pasehpti zilwekeem; Schahdeem stippreem usnemt karru, Buhs prett teem, kas schè gribb sahkt, Meekas, dwehseles nomahkt, Un tam wellam atnemt warru, Kas warr tewim pateikt gan, Deews, par tahdu schehloschan?

3. Brihscham zeena Deews atrautees Dsizigeem, tohs pahrbaudiht :,: Ka teem buhs ar breesmeem kautees, Tad tee engli kluss miht; Bet kad tee pareisi turrahs, Tad schee atkal paligâ, Nahk, un sneeds teem rohkas tà, Behdâs zeeschanâs jebkurrâs, Ka ne weens warr pateikt gan, Deewam par scho lihdseschan?

4. Deews par saweem kaudim gahda, Jebsch' tee zeeschoht daschkahrt raud :,: Kad winsch sawu rihksti rahda, Un dasch zirteens japabaud? Tatschu winsch tohs klusseht stadsahs, Un kad ihstu laiku juht, Engelischus' teem peesuht, Pehz ka wissas sahpes beidsahs, Kas warr tewim pateikt gan, Deews, par schahdu baudischan?

5. Ne ar spehku ween sawalda, Engelischi warrenus :,: Bet kad muhsu prahtinsch malda, Dohd tee labbus padohmus; Kad Elias ne tur sinnu, Schauba schurp un turp to prahk', Deewa engels sittahs klaht, Ihstâ zellâ pamahz' winnu; Kas warr tewim pateikt gan, Deews, par tahdu mahzischan?

6. Kad muhs welns grib' darriht pohstus, Engeli eedrohschina :,: Jr kad pasaule leek spohstus; Ka to Josephs mannija: Kad Herodus wirsù rijahs JEsus behrnam, tad schee sauz, Ka

tas waidneeks essus kauts, Tad schee wairs neneeka bijahs, Kas warr tewim pateikt gan, Deews par tahdu pahrstaschan?

7. Engeli dohd sirdim preeku, Kad tee waidu deeninâs :,: Stipprina to wahju prahtu, Kà eeksch Kristus zeeschanas: Suhdsahs, tad tee atnahk klahtu, Un ar preeku parahdahs, Kad winsch trihz un nogaudahs, Sew aismirstu un atstahtu, Kas warr tewim pateikt gan, Deews par to eepreezaschan?

8. Tad jau mums scho gohdu, klahjahs, Ko Deews mihledams mums darr :,: Isteikt, ka winsch muhsu mahjâs, Tik labb, kà us lauku arr, Peesuht garrus augstus, kohschus, Kungus, kas par deen' un nakt', Sarga muhs ar sawu wakt', Pahrstahj, pamâhz, darra drohschus, Ak, kas warr tew pateikt gan, Deews, par schahdu mihleschan?

9. Gohd' un pateizibu dseedam, Jauki, krahschni, augstajs Deews :,: Wissas semmes laudis eedam' Eet, preeksch tewis klanitees: Un tew teikt, ka tu scho spehku, Sawu stippru engelu, Peeschkirr mums ikdeeninu, Sargaht muhs par breesm' un grehku: Usnem par to arridsan, Engku Kungs, scho slaweschan!

200) Nun dankt, ihr Christen alle! GOTT.

Meld. Tee grehki pirmahk zehluschees.

Teiz Deewu Kungu preezigi, Tu mihla Deewa draudse, Kas tew ikstundas spehzigi, Ka sawu behrnu saudse, Eesch behdinahm, Un waimanahm, Ka Tehws muhs pasargadams, Us zellineem, Zaur engeleem, Muhs allasch pawaddadams.

2. Wai masa schahda schehlastib', Ka Deewa waktneezini, Muhs sarga, kahda mihlestib'? Ka pee mums mahjo winni: To breesmibu, Ar spehzibu, Schee engeli gribb' nogreest, Neds wallas kaut, Tai nahwei kaut, Ka ta muhs mekle peespeest.

3. Prett welneem karro engeli, Kam buhs mums tad wairs bihtees, Tee wissi debbes-pulzini, Wiss apkahrt mums gribb' tihtees, Kad muhsu Tehws, Deem pawehlehs, Tad tee ar stipru rohku, Muhs paglabbahs, Un pasargahs, Ka ne redsesim mohku.

4. Ta-

4. Tapehz pee Deewa augstaka, Es turrohs sew ar weenu, Un arri dwehsel's ballibâ, Pee winna ween es leenu, Ne behdadams, Kaut trakkodams, Tas welns man mekle sagrahbt, Tee engeli, Man spehzigi, Warr' pahrstaht, sargaht, paglahbt.

5. Ak! suhti, Deewin schehligi, Kad pehdejs gals man atnahks, Pee mannis tawu engeli, Kad manni nahwe nomahks: Leez dwehseli, Deem tikkuschi, Abrama klehpî aisneşt, Kur engeli, Dseed preezigi, Tur patt leez teem mann' aisweşt.

XVI. Sonntags-Lieder.

Sweht-Deenas-Dseesmas.

a) Vor der Predigt. Preekſch Spreddigga. Auf der Kanzel.

201) Meld. Leel-deenas deena nahkdama. J.D.P.P.A.

Ak Deews! apskaidro muhsu praht, Welz' muhsu sird' pee tewim klaht'! Lai mehs to wahrdu ta dsirdam, Ka mehs to labbi paturram. Alleluja!

2. Dohd mums ir tawu Swehtu Garr', Kas muhs sawalda, swehtus darr', Ka mehs schê labbi staigajam, In ar' tur muhscham dsihwojam. Alleluja!

3. Tad' mehs tew winnâ saulitê, Pateikſim wairak, ne ka schê, Par tawu wahrd' ar weenu ween, Kas skann pee mums scho swehtu deen'. Alleluja!

202) Beym Anfang des GOttesdiensts. C. F.

Ak! Deews, mans Deews, Tu Deews tik leels pehz gohda, No prahta lehns, tu wissu taisnajs fohdâ: Es taisohs drihs, Ar zitteem lihds, Kur tewi teiz, Kur tew tohp slawa dohta.

2. Mehs nahkam scheitan wissi weenâ draudsê; Ak! nahz ir tu, un mehs kà behrnus audse: Gahrds irr taws galds, Taws wahrds irr salds: Ar debbes-maisiht, muhsu sirdis raudse.

3. Mums prahts irr tumsch, un lohti wahja leeta, Ir pa
firds prett taweem wahrdeem zeeta: Dohd skaidru praht', I
sinnas klaht, Dohd prett to zeetu, mihkstu firdi weetâ.

4. Leez aufim fanemt tawa wahrda skannu, Un labbi kla
siht tawas draudses gannu: Ka mehle luhds, Un mutte suhd
Ka es no taweem darbeem, dseed' in skannu.

5. Dohd pee mums palikt tawam Swehtam Garram, K
mehs, ak Deews Kungs! tew pa prahtam darram: Pe
wissi lihds, Kad nahks tas brihds, Pee teewim preekâ, mu
scham dsihwoht warram,

203) Mel. Schönster Immanuel, Herzog der Fromm. C.H.

Klausi Deews mihlakais! kas mehs schê luhdsam, Swe
titu firsnin' samannigu praht', Tew jaw gan sinnam
irr, jebschu ne suhdsam, Kà mums neprafchan' un tumsi
klaht. Lai suhd firds zeeta, Dohd mihkstu weetâ, Tad wa
taws swehtais wahrds tur drihs peestaht.

2. Waldi, kas mahza muhs, spehzina winnu! Dohd, k
taws Swehtais Gars winnam peemiht, Ka tas muhs mah
zidams ar labbu sinnu, Lehtu, kas gruht mums irr, warr pa
darriht. Dohd wahrdam spehku, Greest nohst wiss' grehk
Ka ne weens wahrdinsch bes augleem iskriht.

3. Atgreef to firdi no pasaules-leetahm, Leez winnai dsih
tees us tew Deewin ween! Ka mehs to Deewa-wahrd', ku
ween tik eetam, Saldaku turram ne meddus un peen': Tad
preeks buhs sinnams, Tur muhschôs minnams. Sirsninat
mihkais Deews! Spahrnus peeseen.

204) Liebster JEsu! wir sind hier.

Pohpâ essim, JEsuliht! klausiht tew in tawu wahrdu :;
Darr to us scho paschu brihd, Paschai dwehselitei gardu,
Ka ta no schahm semmes weetahm, Aisdohdahs us debbes
leetahm.

2. Muhsu saprafchana miht, Ehnâ, kas to tumschu darra':;
Ja tu allasch ne atspihd, Skaidrais gaischums tawâ Garrâ,
Labbi darbi, labba sinna, Tohp mums dohti ween no winna.

3. JEsu! gohda atspihdums, Gaischums, kas no Gaisma
nahzis, Sird in aufis atwerr mums, Kad taws gans buhs
mah-

mahzibt sahzis, Ir to mutti, ka tew teizam, Un tew kalpoht
ih beidsam.

205) Herr JEsu Christ! dich zu uns wend. B.W.B.P.

Kungs JEsus Kristi, nahz pee mums buht, Un tawu
Swehtu Garru suht, Kas mums ar sawu paligu,
Mahz' mihleht skaidru mahzibu.

2. Laid mutte firds, in austinas, Sew, teikt in klausiht,
atwerrahs, Ka tizzibinâ pee-augam, Jo deenas jo tew pasih-
stam.

3. Lihds weenâ pulkâ dseedam mehs, Tas Kungs irr
Swehts, Swehts, Swehts irr Deews! Un redsam tawu
waidstnu, Tur muhschibâ ar lihgsmibu.

4. Gohds Tehwam tohp in Dehlam dohts, Ir Swehtam Garram nahkahs gohds, Gohds Deewam, kas irr
Weens in Trihs, Scheit in tur jaukâs debbesis.

206) Liebster JEsu! wir sind hier.

Mihkais JEsu! mehs nahkahm, Tawu saldu wahrdu
klausiht, Mehs no sewis ne mahkahm, Us to skaidru
ahzib' raudsiht': Atdarr muhsu sird' un prahtu, Un welz
muhs pee sewis klahtu :;:

2. Mehs no sewis ne spehjam, Jeb ko labba paschi dar-
riht, Bet no tawahm aztinahm, Mums tas gaischais wahr-
dinsch atspihd, Tew, ak Deewin wissas leetas, Tohp no
mums ir pawehletas :;:

3. Ak! tu Kungs tahs gohdibas, Gaischums kas no Teh-
wa nahzis, Muhs pee ihstas tizzibas, Turri, ka tu essi sahzis,
Tad mehs tawu wahrdu teikssim, Un tew slaweht ne kad beig-
sim :;:

Noch eine andere Uebersetzung.

207) Liebster JEsu! wir sind hier.

Mihkais JEsu :;: mehs wiss' lihds, Nahkam tawu wahr-
du klausiht, Skaidru prahtu dohd, ir drihs Eenemt
saldu dwehsel's maisiht', Laid firds dohdahs ween us tewim,
Kas neneeka spehj no sewim.

2. Muhsu sinnas, muhsu prahts, Irr aptumschots wiss pa
gallam; Ja tu Deews, pee mums ne nahz, Un taif' firschu-

durrois

durwis wallam; Tu, ak JEsu! Dohd ween prahtu, Doh ir swehtib', gauf' in fahtu.

3. Ak! tu muhschigs, skaidrais Deews, Deewa spoh schums, weenigs Dehlinsch! Aufis, mutt' us sewi greef', J to firdi, Deewa jehrinsch. Muhsu dseesmas, muhsu luhd schan', Lai isdohdahs scheit in aukschan.

208) In voriger Melodey. J.D.P.F.A.

Nu irr atkal swehta deen', Lai mehs arr' to labbi swinnam. Neddek darbs lai stahw ne ween, Bet ir grehku darb' it minnam, Mums buhs par to dwehsel' gahdaht, Ka ir Deewa eeksch mums warr strahdaht.

2. Lai mehs eetam Deewa namm', Un tur Deewa wahrdu klausiht, Jr to labbi paturram, Pehz to arridsan peeraudsiht, Ka mehs pehz to tapatt darram, Zik mehs spehjam, zik mehs warram.

3. Mums buhs turreht sawu gohd', Deewu weenumehr ir bihtees, Lai winsch ne suht' sawu sohd', Mums ne buhs ar grehkeem pihtees. Jakteschana, peedserschana, Aisleekta no Deew' ir ganna.

4. Mehs nu gribbam palikt ar', Schodeen eekscham sawahm mahjahm, Ka Deews eeksch mums dsihwoht warr', Zellus rahdiht muhsu kahjahm. Deewu gohdaht, Deewu slaweht, Labbu darriht, ne buhs kaweht.

5. Swehtais Gars, ak swehti muhs, Schinnî swehtâ Deewa deenâ, Dohd in mahz' kâ behrninus, Deewa wahrdu nolikt' zeenâ, Kamehr wissas deenas beigsim, Un tur muhscham tewi teiksim.

Sonntags-Morgen-Lieder.

209) Meld. Kà spohschi spihd mans JEsulinsch. J.D.P.P.A.

Nu slawehts tohp Deews augstakais, Kas muhs scho nakti pasargais, Par behdam, raisahm, mohkahm, Mehs wakkar tew ar peeluhgschan', Un wiss-firdigu dseedaschan', Padewuschees eeksch rohkahm: Tew muhs, Ar' buhs Tapatt sargaht, Ne nowargaht, Bet likt zeenâ, Schinnî paschâ swehta deenâ.

2. Jau

2. Jau wezza neddek, pagahjuf', Un jauna atkal eesahkuf', Daudf grehki gan notikkuschi', Tohs peedohd mums, ak schehlas Deews, Zaur Kristum, kas few nodewees, Eekschkappa te palikkuschi', To laun', Un laun', No mums nogreesch, Un mums eespeesch Jaunu prahtu, Un stahw mums scho deenu klahtu.

3. Schi deena irr tahs swehtibas, Eekschkurras mums tan peenahkahs, To Deewa wahrdu peenemt, Apskaidro tats to tumschu fird', Lai muhsu aufis tà to dsird, Ka ta zaur to tohp nolemt'. Peegreesch, Peespeesch, Wissu spehku, Ka tas grehku, Sew padohdam, Mums par labb', un tew pa gohdam.

4. Lai wissa deena aiseet ta, Kà stahw eeksch tawa wahrdina, Lai mehs to labbi beidsam. Pasargi muhs par nelaimib', Par behdahm, dohd mums schehlastib', Ka mehs peewis steidsam. Ne dohd Negohd', Schodeen manniht, Leez muhs ganniht, Kamehr beigsim, Un tew muhschu-muhscham teiksim.

Seufzerlein beym Eintritt in die Kirche.

210) Meld. Laid Deewu wissi lihds nu teiz. M.S.G.D.

Nu tawâ nammâ es, Ak augstais Deews! atnahku, Tew kalpoht, peeluhgdams, Un dseedadams eesahku, Un schkeetohs klausitees Kungs tawu wahrdu ar, Es luhdsohs mannu mutt', Un mannu fird' atdarr.

211) Meld. Kungs JEsus Kristi, mans palihdsinsch. J.D.P.P.A.

Paldeews ta swehta deena nahk, Jaun' neddek atkal nu eesahk, Deews schodeen gaismu raddijis, Un JEsus dsihwib' nopelnijis.

2. Schodeen irr JEsus peezehlis No nahwes, kad winsch nomirris, Atnesdams mums to taisnibu, Un pestischan' ar dsihwibu.

3. Ta deena irr tahs saulites, Mehs warram wissi preezatees, Ka muhsu saul' tahs taisnibas, Ar Deewu muhs salihdsinahs.

4. Kungs dohd mums tawu swehtu wahrd', Jr schodeen klausiht ittin gahrd': Schè dsihwodami swehtigi, Mehs pee tew tapsim muhschigi.

212)

212) Saweja Wihse. J.W.S.D.

Schê mehs essim, JEsuliht', Tawâ nammâ atnahkuschi, Luhdsams gribbi apswehtiht, Muhs, ka essim tizzejuschi, Dohd, ka tawam wahrdinam, Pastahwigi paklaufam.

2. Laid mehs labbi atsihstam, Schihs deeninas mahzibinu, Laid mehs swehti dsihwojam, Turramees ar taisnu sinnu, Laid mehs tizzam darram tâ, Ka stahw tawâ wahrdinâ.

3. Dohd ta Garra dahwanu, Mums in muhsu mahzitajam, Kà mehs pehz scho mahzibu, Nemmam lihds us sawahm mahjahm; Palihds JEsin taggadin, Palihds luhdsams allaschin. Amen!

213) So groß ist deine Gnade, getreuer GOtt. M.S.G.D.
Meld. Usmohsteet wissi laudis.

Tew mehs no sirds pateizam, Ak augstajs Kungs un Deews! Mehs tawu gohdu sweizam, Tu us mums luhkojees, Mums mahzitajus suhti, Kas muhs sapulzina, Kungs tawa awju-kuhti, Kas rahj un pamahza.

2. Kungs JEsu! tawu wahrdu, Mehs sawahm dwehselehm Atrohdam wischkim gahrdu, Tas eet lihds smadsenehm, Tas wahrds no tew irr nahzis, Pehz zaur Apustuleem, Tas sawu zellu sahzis, Us wisseem silwekeem.

3. Kungs dohd man schehlastibu, Ka schinnî laizinâ, Ar karstu mihlestibu, Mans prahts to sagaida: Dohd man no tahs ar' sapraft, Kahds labs in lehnigs tu, Dohd man eekschta tew' atraft, Un tawu saldumu.

4. Dohd mannam mahzitajam, Deews! mehl' in padohmu, Un man, ka klausitajam, Eedohd saprafchanu, Laid klausu es ar preeku, Ko winsch man tewis dehl', Peesakk', un wehra leeku, Ko man taws wahrds pawehl.

5. Laid winsch to drohschi sakka, Kas winnam ja sakka, Ka sirds, kas grehkôs trakka, Tam labbi paklausa Dohd ka es leeku rahtees, Ja es kur noseedsees, Dohd man no grehkeem stahtees, Jn tewis kaunatees.

6. Dohd man zaur tawu Garru, To wahrdu paturreht, Jn ka es zaur to warru, To sirdi apremdeht; Leez man par wissu mantu, Tam wahrdam jaukam buht, Kad tu zaur tawu santu, Mann jauku wehsti suhti.

7. Laid

7. Laid zittur prahts ne laksta, Kad taws wahrds jaklausa, Taws Gars laid to eeraksta, Kungs! mannâ sirsninâ, Es luhdsohs, mannu prahtu, No swescham dohmahm schkirt Dohd padarriht tur klahtu, Kas tew paprahtam irr.

8. Nu tawâ nammâ eeschu, Un jabpraht klausischohs, Pee sirds tohs wahrdus seeschu, Tik ween tew peeluhdsohs, Usspeed us mannu prahtu, Pats stipru sehgeli, Un mann' apbehdinatu, Zaur to eepreezini.

b) Nach der Predigt. Pehz Spreddigga.

214) Meld. Pehz Deewa praht laid noteek man. M. S. G. D.

Ak mihlais Tehws! tew teizu es, Taws wahrds irr man nofazzihts, Mans bailigs prahts irr preezinahts, Un ka lahds dahrf apflazzihts, Ak palihds man, Nu arridsan, To turreht labbâ sinnâ; Dohd augtus nest, Grehkus atmest: Laid aug ta tizzibina.

215) Nun GOtt lob! es ist vollbracht. C. D. B.

Nu irr Deewam muhschigs gohds, Dseesmas, luhgschan' jaw pa gallam, Wiss no Deewa mums irr dohts, Laid tohp sinnams wissahm mallahm, Ka winsch schodeen muhs irr schehlojis, Jn ar saldu wahrdu meeloj's.

2. Beidsoht Deewa kalposchan', Eima tad ar preek' us mahjahm, Dabbujuschi swehtischan', Turramees pee Deewa lahjahm: Deewa Garrinsch muhs laid walda, Jn us labbu zellu wadda.

3. Ahran eijoht mihlais Deews, Un eijoht gribb' muhs swehtiht; Swehti muhs pee muhsu meef', Swehti muhs pee muhsu dwehsliht: Swehti muhs ar weeglu mirschan', Un wedd' muhs pee sewim aukschan.

216) Dasselbe anders. B W.P.

Paldeews Deewin, tas irr beigts, Schis muhs swehtajs Deewa darbinsch: Muhsu Deews irr allasch teikts, No ka nahk tas swehtais wahrdinsch, To mehs turram wissi dsihwoht, Un ne suhd pee mums ir mirstoht.

2. Nu mums wisseem peenahkahs, Ar to sirdi Deewu slaweht, Ta patt scheit, kà sehtinâs, Pateizibu doht nekaweht,

Swehtais

Swehtais Garrin wadd' jo prohjam, Muhſu praht' us labbahm dohmahm.

Swehti Deewin, ſchehligais, Wiſſ, ko tu mums eſſi dewis, Swehti muhſu fahl' in maiſ, Wiſſ tas labbums nahk no tewis, Tad mehs labpraht, kad atmohkſim, Gohdu tew no firds ween dohſim.

217) Noch eine andere Ueberſetzung. B. W. B. P.

Tas flaw' Deewam nobeigts ar, Deews luhgts, dſirdehts, teikts in flawehts :,: Laid ta gohds, kas wiſſu darr Mums par labbu, ne tohp kawehts, Augſti Deews, mehs gohdam tewi, Kas mums ſawu wahrdu dewi.

2. Schis ſwehts brihds kad pawaddihts, Wiſſi preezigi aiseetam :,: Ikweens Deewa noſwehtihts, Zenſdamees us mahju weetam, Kur ar Swehta Garra kluhſim, Zik mehs winna zellâ buhſim.

3. Swehti muhs Deews mihkakais, Kur tween ſohli aiſſpert warram :,: Swehti muhſu fahl' in maiſ', Ko mehs dohmajam in darram, Swehti muhs par mantineekeem, Tur pee taweem debbes-preekeem.

218) Meld. Deews muhſu Tehws eekſch debbeſis. C. F.

Tew Deewam Tehwam pateizam, Kas dewis ſawam pulzinam To debbes-maiſ', ko ſanemmam, Zaur ko mehs muhſcham dſihwojam. Alleluja! Gohds Deewam dohts! Tam peederr flaw' un muhſchigs gohds.

2. Tew pateizam, Kungs JEſu Kriſt! Kas ſewi lizzees kruſtâ ſiſt, Un makſajs muhſu grehku ſohd', Taws wahrds mums ſaldu preeku dohd. Alleluja! Gohds Deewam dohts! Tam peederr flaw' un muhſchigs gohds.

3. Tew, Swehtajs Gars! mehs pateizam, Kas tawus wahrdus klauſijam, Dohd mums tohs firdî paturreht, Teem wahrdeem darbôs atſpihdeht. Alleluja! Gohds Deewam dohts! Tam peederr flaw' un muhſchigs gohds.

Kirch-

Kirchweihungs-Lieder.

Pee jaunas Baſnizas Eeſwehtiſchanas.

Vor dem Actu.

219) Meld. Dwehſ'le lihgſmojees ar weenu. J. D. P. P. A.

Slawehts eſſi Deews ar weenu, Ka taws nams jau gattaws irr, Kur mehs gribbam eet ſchodeenu, No ka muhs neneeka ſchkirr. Tas irr mums weens firdigs preeks, Wairak ka wiſſ' paſauls neeks. Gohds irr Deewam, kas irr lizzis, Notikt to kas irr notizzis.

2. Wezajs nams bij jau nogahjis, Mums bij' ja-eet ahra ſchurp, Bet muhs Deews ne irr atſtahjis, Nu mehs eetam atkal turp, Slawehts eſſi ſchehligs Deews, Kas par mums apſchehlojees, Un mums jaunu nammu dewis, Jo tas labbums nahk no tewis.

3. Nu ne waijag' wairak bihtees, Kahdu wehju-leetus gaiſ', Nu ne waijag' wairak trihtees, Kad padebbeſ' irr ka maiſs. Slawehts Deews, mehs eetam drohſch', Deewa nams uſtaiſihts kohſch', Nu mehs warram labbi ſtahweht, Nu neneeks muhs warr nonahweht.

4. Lai ſchis nams arr' irr par gohdu, Deewa wahrdam taggadin, Paſarg' Deews to arr' par ſohdu, Dohd mums ſinnaht allaſchin: Ka tam Kungam wiſſu brihd' Gohds, kad winna nams paſpihd. Kur mehs winnam flawu dohdam, Kamehr tikkai mehs pamohdam.

5. Mehs nu gribbam eet ar ſteigſchan', Us to jaunu Deewa weet', Tà, kà klahjahs ar pateikſchan', Un padarriht ſawu leet'. Augſtais Deews nahz lihds ar mums, Tu muhs' no few' ne atſtumſ': Pawadd muhs un muhſu gannu, Sweht' iseeſchan', ee-eeſchanu.

Im Actu.

220.) Meld. Lai Deewu wiſſi lihds. J. D. P. P. A.

Nahz augſtais Deews, ak nahz, Eemahjo tu ſcho weetu Eeſweht' ſcho baſnizu, Un wiſſu winnas leetu. Mehs tewim peederram, Schis nams tew peederr ween, Tad nahz eeſwehtidams Jr to, ir muhs ſchodeen.

2. Taws ſkaidrais mihligs wahrds Lai ſkann pee mums preeka, Un ko tu eeſtahdijs, Lai atnem mums neneeka. Klaus muhſu luhgſchanu, Un dohd kas waijag' irr, No tew' un tawa namm' Neweens muhs muhſcham ſchkirr.

3. Deews Tehws, Dehls, Swehtais Gars, Mehs tewim nu padohdam, Muhs un ſcho tawu namm', Un tawu wahrdu gohdam, Sanem to ſchehligi, Un allaſch muhs apkohp, Zaur wahrd' un luhgſchanu, Schis nams eeſwehtihts tohp. 1 Tim. 4, 5.

Nach dem Aetu. Aus Pſ. 84. J.D.P.P.A.

221) Meld. Nu duſſes wiſſas leetas.

Ka mihligas tahs weetas, Un wiſſas tawas leetas, Ak tu Kungs Zebaöt, Us to ta firds irr gaidijſ', Un allaſchin palaiduſ', Eekſch tawa namma ſchē dſihwoht.

2. Nu putnis irr atraddis, To namm', kur Deews irr waddijs, Da Kunga altaru, Kur behrnus arr' isperrehs, Kas Deewam ween peederrehs, Kad taps pee Deewa wahrdinu.

3. Tee ſwehtigi, kas ſlawe, Un tawu gohd' ne kawe, Eekſch tawa ſwehta namm', Swehts irr, kas ween no tewis To ſtipprum' dabb' preekſch ſewis, Un pakkaļ ſtaiga tam Kungam.

4. Daſchkahrt ar raudaſchanu, Tee nahks pee ſawa gannu, Pehz preezas awotin', Bet mahzitaj' isgehrbti, Ar ſwehtiſchan' aptehrpti, Gan drohſchinahs tohs allaſchin.

5. Tad Kunga ſpehkā eeſi, Parahdiſees pateeſi, Preekſch Deew' eekſch Zianas. Kungs Zebaöt paklauſi, Un atgreeſ tawu aufi, Tu preekſchā turramas brunnas.

6. Jo weena patti deena, Irr labbak' (leekat zeenā,) Eekſch Deewa pagalmeem, Eekſch Deewa namma ſtaweht, Ka tuhkſtoſchas nokaweht, Eekſch besdeewibas dſihwokleem.

7. Deews Kungs tur irr par ſauli, Un brunnahm, muhſu kauli Jr tapehz preezajahs, Wiņſch dohs gan ſchehlaſtibu, Gohd', labbum', mihleſtibu, Tam, kas bes wainas ſchē ſtaigahs.

8. Kungs Zebaöt, kas walda, Jr to, kas daſchkahrt malda, Tas zilweks ſwehtigs irr, Kas us tew ween paļaujahs, Tahs beh das us tew krņjahs, No tew muhs muhſcham ne atſchkirr.

XVII.

XVII. Katechiſmus-Lieder.

Katkiſmus-Dſeeſmas.

No tahs ſwehtas Mahzibas Gabbaleem.

222) Meld. No debbeſim buhs man atneſt. C.F.

1. Tee deſmits Deewa Bauſli.

Atſihſti bihdams tawu Deew', Wez, jauns, ſeels, ſemajs, wihrs ar ſeew', No wiſſas firds tam ustizzees No elka-deeweem atſtahjees.

2. Bes lahſteem runna, nei bes ſinn', To ſwehtu Deewa wahrdu minn', To wiſſās behdās peeſaukdams, Ar burwekleem ne ſajaukdams.

3. Duſſ, ſwehtidams to ſwehtu laik', Tad tew buhs nahkt preekſch Deewa waig': Luhdſ, klauſi ſtahſtam Deewa gohd', Jr mahjās Deewam ſlawu dohd.

4. Eepreezin' tawu tehw' un maht', Tohs buhs tew zeenaht, mihlinaht, Jr tawam kungam, ſaimneekam, Bes wiltus buht paklauſigam.

5. Gahſt aſſnis ne buhs tew par welt', Jeb karru nepateeſi zelt: Ne nihd, nei duſmas firdī kohp, Jebkurſch no tew' lai mihlehts tohp.

6. Jkweenam buhs pehz gohda dſiht, Nei ſawu laulib' apgahnibt, Jums gahdigi buhs turretees, Neds luttinaht to kahru meek'.

7. Krahpt, nepateeſu mantu kraut, Ar ſagla naggeem ſlepen raut, Tam ne warr labbi isdohtees; Tapehz ar gohdu pelnijees.

8. Leezneekam buhs itt taiſnam buht, Deews melkuk' mutt' gribb ſohdiht' gruht': Zits zittu ne buhs iſſunniht, Jeb niknu ſlawu padarriht.

9. Mums buhs to kahrib' ſawaldiht: Tahs niknas dohmas no mums dſiht. Schohs bauſtus turri, pehz teem darr': Deews kaunam labbam, makſaht warr.

2. Ta ſwehta Tizziba.

10. Ne tizz, ka ween us Deewa ween, Tas usturr muhs ſcho paſchu deen': Wiņſch muhſu Tehws un Radditajs, Kas muhs lihds ſchim irr apſargajs.

11. Ohtrs Pestitais mums ne warr buht, Us ko nehs tizzam swehti kluht, Kà JEsus Kristus Deewa Dehls, Jhsts zilweks, nahkams sohgis leels.

12. Pareisi tizz, palaisdamees, Us Swehtu Garru, winsch pateef', Buhs muhsu Preeka-Dewejs ween, Scheit behdâs, pehz us jaunu deen'.

3. Ta swehta Luhgschana.

13. Raug, Deewu tschakli peesaukt tà: Tehws mihkajs augstâ gohdibâ, Mums tawu wahrdu swehtiht mahz', Ar tawu walstu pee mums nahz.

14. Scheit wirsu semmes laid taws prahts, No mums tohp labpraht klausinahts: Mums muhsu maisihf' schodeen dohd, Un peedohd wissu grehku sohd'.

15. Tu Kungs! muhs ne kau kahrdinaht, Par kaunu gribbi pasargaht: Tew peederr gohds, tew slawa kluhs. Amen! tam teescham notikt buhs.

4. Ta swehta Kristiba.

16. Us tawu kristib' stippri stahw', Kad tewis baida wels ar nahw';

5. Ta swehta Grehku-Pameschana.

Un grehku pameschanas luhdf, Tohs tawam mahzitajam suhdf.

6. Tas swehts Wakkar-Ehdeens.

17. Wifsnotak darrijs, newa gan, Ja tu ne likfees arridsan, Ar Kristus meesahm steigdamees, Un dahrgahm assinim meelotees.

18. Zeet, tizzi, paleez pastahwigs, No firds prett Deewa pateizigs: Winsch tewi swehtu padarrihs, Tew labbi klahfees debbesis.

223) Ihr Kinder! kommet her zu mir. B. W. B. P.

Meld. Pee mannim nahzeet, Kristus sauz.

Pee mannim nahzeet tikkuschi, Juhs swehti Deewa behrnini, Es jums scheit likschu preekschâ, Ka pasihstams un bihstams Deews, Ak! mihti behrni klausajtees, Jo gudriba tè eekschâ.

2. Gribb' Deewam, laudim patikt tu, To swehtu behrnu mahzibu Buhs tew likt labbi zeenâ, Kas Deewu kohpj, un winna

winna praht', To winsch scheit gribb eepreezinaht, Un winnâ jaunâ deenâ.

3. Tew zittus deewus, sakka Deews, Ne buhs lihdf mannim turretees, Neds welt un nepateesi Ta Kunga wahrdu daudsinaht, Tu swehtihf' swehtu deenu klaht, Un Deewa nammâ eesi.

4. Tew tehw' un mahti gohdaht buhs, Tad tu wirf semmes swehtihts kluhf', Tew ne buhs dusmâs lehti Leet afsins weena zilweka, Neds dsihwoht meefas kahribâ, To laulib' turreht swehti.

5. Tew ne buhs zittu aplaupiht, Neds wildams winna sweedrus riht, Neds aisnemt winna gohdu, Kas ohtra, ne ir kahrojams, Laid seewa, saime, lohpi, nams, Tà isbehgs Deewa sohdu.

6. Trihs lohzehkli tahs tizzibas, Tew jasinn, kahds Deews parahdahs: To Tehwu leezi zeena, Kas Radditajs: Un JEsu arr', Kas Pestitajs: Un Swehtu Garr', Trihs, Deewibâ bet Weenâ.

7. Tu Deewam rihtôs wakkarôs, Pee galda arr', un wissur dohf, To peeluhgschanas gohdu, Tas schehligs Tehws par dwehseles, Eekfch Kristus tad apschehlofees, Dohs meesahm pillu blohdu.

8. Tu tawu swehtu kristibu, Atjauni wissu muhschinu, Noschehlodams to grehku; Kad tawa firds no grehkeem gruhf', Tad raug pee JEsus galda kluht, Par tizzibinas spehku.

9. Kas darra to, weens tizzigs Sars, Eekfch Kristu irr, un Swehtajs Gars, Leek winna darbus sinnâ, Winsch Deewa gohdâ dsihwodams, Un buhs scheit Deewu gohdidams, Tur preezas dsihwibinâ.

XVIII. Von den zehen Geboten
No teem Desmits Deewa Bauskeem.

824) Mensch! wilt du leben seliglich.

Meld. Tohs desmits bauslus, ko.

Gribb' tu, ak zilweks swehtigi, Padsihwoht schè un muhschigi, Pee Deewa nahkt, tad pamahzees, Ka buhs pehz bauskeem turretees, Deews essi schehligs.

2. Taws Deews un Kungs tas esmu Es, Tew zittu n buhs turretees, Laid tawa firds few palaischahs, Us mann un man ween padohdahs, Kungs essi schehligs.

3. Mans wahrds laid tohp teikts, gohdinahts, Peesauc mann' kad tew behdas mahz, Un swehti swehtu deeninu, Laid swehtu tew pataisinu, Deews essi schehligs.

4. Tew tehw' un mahti klausiht buhs, Pehz mann', tad swehtiba tew kluhs. Ne nokauj, neds arr dusmojees, Schkihksts laulibâ few saturrees, Deews essi schehligs

5. Ne atsohds zitteem sawu leet' Tew ne buhs zittu lam moht, smeet, Pehz ohtra seewas ne tihka, Neds kas ween winna rohzinâ, Deews essi schehligs.

225) Wenn ich die heiligen zehen Gebot.

Meld. Tohs desmits bausius, ko mums Deews.

Kad man, ak Deews! nahk prahtina, To swehtu bauschu gruhtiba, Tad firds man lohti istruhkstahs, Dehk tawu sohdu isbihstahs. Kungs essi schehligs.

2. Es Deewam schehl wairs peemihku, Sew un arr' zittu raddibu, Ka tew', Neds preekisch tew isbihstohs, Us zilwekeem few palaischohs. Kungs essi schehligs.

3. Jtt welti daschkahrt walkaju, Scho tawu swehtu wahrdinu, Eekisch gohda to ne minnedams, Neds tewi behdâs peesaukdams. Kungs essi schehligs.

4. Zik swehtas deenas pawaddu, Ar darbu, grehku, blehdibu, Ne klausu swehtu mahzibu, Par wissu labbu ne teizu. Kungs essi schehligs.

5. Es ne zeeniju wezzakus, Tohs mahzitajus, wirsneekus, Teem ganna mas paklausidams, Tohs daschkahrt thischu fareebdams. Kungs essi schehligs.

6 Mans tuwakajs tohp eenihdehts, No man, un mihli ne turrehts, Eekisch dusmibas un eenaida, Ween dsihwojs un nemihlibâ. Kungs essi schehligs.

7 Neschkihstôs, meesas kahrumôs, Sew wahrtijees, Neds tikkumôs, Sew turrejees, eekisch ehschanas Nesahtigs, un eekisch dserschanas, Kungs essi schehligs.

8. Pawirschu daschkahrt strahdajis, Un Deewam deenu nosadsis, Un daschu leetu tuwakam, Neds labpraht dewis nahbagam. Kungs essi schehligs.

9. Tohs

9. Tohs blehnus, mellus klausijis, Un tuwaku apsuhdsejis, To nepateef' apmellodams, Tam niknu slawi pazeldams. Kungs essi schehligs.

10. Mans prahts irr mantas gribbejees, Ar wilk' un gudrib' usmahzees, us tuwakaja seew' un saim', Us lohpeem un us winna laim'. Kungs essi schehligs.

11. Ak dusmigs stipprais bahrgais Deews! Kas prett scheem bausteem grehkohsees, Tam leez tu manniht sohdibu, Lihds zettortaju augumu. Kungs essi schehligs.

12. Teem labbeem, rahmeem, klausigeem, Teem, lihds tuhkstoscheem augumeem, Tu gribbi labbi klahtees likt, Neds kahdâ nelaimê isnihkt. Kungs essi schehligs.

13. Tâ Deews ne esmu turrejees, Bet breesmigi apgrehkojees, Par tawahms bahrgahms dusmibahms, Jtt ganna maggi behdadams. Kungs essi schehligs.

14 No jaunahms masahms deeninahms, Mums prahts irr launs un smahdejams, No galwas lihds patt papehscheem, Es pilns ar grehku puëscheem. Kungs essi schehligs.

15. Ak Tehtiht' schehligi peedohd, Man mannus grehkus, ne turr sohd', Par mannu leelu blehdibu, Leez manniht tawu mihlibu. Kungs essi schehligs.

16. Usluhko tawu Dehlinu, Ta Kunga JEsu zeeschanu, Kas gruhtu bausku nastinu paneesis, dohdams taisnibu. Kungs essi schehligs.

17. Man Kristus tapehz atpestijs, Un tapehz eekisch few eedehstijs, Laid labbus darbus nodarru, To meesas karihb' uswarru. Kungs essi schehligs.

18. Tad dohd man tawu Swehtu Garr', Ka es tâ warru dsihwoht arr', Pehz ta ween prahts laid peedsennahs, Ka warru nahkt pee muhschibas. Kungs essi schehligs.

226) HErr! deine Rechte und Gebot, B. W. B. P.

Meld. Nu tohpi lihgsima dseed un deij.

Kungs tawus bauschlus pamahzi, Tu mahzitais to firschu :,: Un ko tee pawehl, isstahsti, Ka es ne ween tohs dsirschu, Bet winnus prohtu arridsan, Jr tad bes leeku islikschan' Un wiltu tizigs darru.

2. Laid es us tew ween pakaujohs, Tew mihleju, tew bihstohs :,: Un zilwekeem ne tizzinohs, Kur preeku ne pasihstohs, Ka gohds, spehks, manta, schehlastib' Sapraschana un peemihlib', Man schê ne tohp par elku.

3. Laid tawu slaw' un derribu, No taweem raksteem sinnu :,: Neds tawu swehtu wahrdinu, Bes gohda muttê minnu, Laid atgahdohs ikdeeninas, Ka sew eekscb swehtas kristibas, Tew ween padewees esmu.

4. Us dussescbanas deeninu, Laid aggri preekscb tew nahku :,: To tawâ wahrdâ kaweju, Ko mahzohs, un ko mahku, Dohd sirdî tewis eegribbeht, Un kas toph mahzihts paturreht, Tew peeluhgt, dseedaht, slaweht.

5. Laid gohdu dohmu wezzakeem, Jr kad jau prahts teem malda :,: Par gruhtu kophschanu; ir teem, Kas usturr, mahza, walda, Pateizibu un klausischan', Kas teem no wisseem nahkahs gan, Par wiņņu peetizzibu.

6. Dohd, ka es ne ar niknu praht' Un dusmâs pretti kaujohs :,: Un drihs no ta, kas man kriht klaht Us bahrschanas, atraujohs; Neds pats ween gribbu swehtijams, Bet wisseem labbi wehledams, Bes skauschanas palihdsu.

7. Neschkihstu darbu tumsibas, Laid muhscham ne nodarru :,: Par kurru jazeesch waimanas, Ar to neschkihstu garru, Dohd skaidru sird' un gohdigu, Bet beskaunigu wallodu, Un peedserschanu nihdeht.

8. Lihds' pelniht mannu usturru, Ka nahkahs, un pehz gohdu :,: Ka sawu praht' us raudschanu, Un nesahtu ne dohdu; Jr ka ar to, ko nopelnu, Tam kam ir waijag, palihdsu, Neds lepnibas pehz, taupu.

9. Dohd, ka es zitta labbu slaw', Ar melleem ne aisteeku :,: Un atschkirroht kas labs, kas naw, Ne klausohs eenaidneeku: Laid zeenu skaidru taisnibu, Un wissâ sirdî atmettu To mehli un tohs mellus.

10. Ne kahroht dohd, ko tuwakam, Taws baggats padohms dewis :,: Tu pats warr gan man nabbagam, Kas waijag, doht no sewis, Kad tawa schehlastiba man, Un sirdî meers, tad Deews un gan, Kam kahrinaschohs zittu.

11. Nu

11. Nu Kungs, taws kalps gan tawu teesʼ Un bauslus wrejs buhtu :,: Ka tas tam buhtu peenahzees, Bet es pee wiņņ juhtu, Ka grehzigs prahts man wahju darr, Ta usaul', un tas launs gars arr, Tee skubbina tohs pahrkahpt.

12. Tad Deews, mans Tehws! dohd spehku man, Ka wiņņ patikt warru :,: Palihdsi, JEsin! arridsan, Ka ihstus darbus darru: Deews Swehts Gars! dohd man mihloht tew, No wissa spehka, un ka sew', Tohs zittus Deewa behrnus.

127) Dies sind die heil'gen zehn Gebot. C.F.

Tohs desmits bauslus, ko mums Deews, Saur Mohsu dewis, mahzamees: Tohs winsch preekscb laudims isluzzijs, Ar sawu pirkstu usrakstijs. Kungs essi schehligs.

2. Es esmu weens taws Kungs in Deews, Us ko tu warri palautees: Ne turrees leekus deewinus; Bet paleez ween us mannu puss. Kungs essi schehligs.

3. Ne aisnem Deewa wahrdu welt'; To buhs tew leelâ gohdâ zelt: Ne burt, neds aplam lahdetees: To behdâs peelaukt eenemmees. Kungs essi schehligs.

4. Tew swehtiht buhs to swehtu deen', Un Deewa darbu strahdaht ween, Kâ basnizâ, tà mahjâs arr': Ka Deews eekscb tewim dsihwoht warr. Kungs essi schehligs.

5. Tehws, mahte, Kungs in mahjitajs, Kas mahza, walda, kas dohd maiss', Teem buhs tew klausiht, Wezz' kà jauns; Laid buht kahds buhdams, rahms jeb launs. Kungs essi schehligs.

6. Tew ne buhs kaut, neds eenihdeht, Ar zitteem labbi saderreht: Prett wissem turreht, lehnu praht', Ar labbu, launu atmakkaht, Kungs essi schehligs.

7. Ar ko tu essi laulajees, Pee ta ween buhs tew turrees: Un schkihsti sargaht tawu gohd', Ka tu warr' isbehgt Deewa sohd'. Kungs essi schehligs.

8. Tew ne buhs sagt jebkahdu leek'; Bet labbis nabbadsibas zeet': Ar swarr' in mehru ne peewilt: Taws swehtums laid us zitteem pill. Kungs essi schehligs.

9. Ne essi wiltigs leezinneks: Laid buht taws wahrds tik staidrs, kà sneegs: Ne darri melnu, kas irr balts, Prett wissem essi labs in salds. Kungs essi schehligs.

10. Dew ne buhs kaugu azzis mest, Nei tawam prahtam liktees nest, Us zitta nammu, seew' un saim'; Ikweenam wehleht labbu laim'. Kungs essi schehligs.

11. Schohs baufchlus Deews mums tapehz dohd, Ka mums buhs bihtees winna kohd', Un muhsu grehkus noschehloht, Tà sawu muhschu nodsihwoht. Kungs essi schehligs.

12. Laid darram, ko ween eefpehjam, Mehs tomehrt ne kam ne derram: Ne woens scheit irr par pilnu swehts; Zaur JEsus tohp mums palihdsehts. Kungs essi schehligs.

XIX. Vom Christlichen Glauben.

No tahs Kristigas Tizzibas.

228) Meld. Ja Deews tas Kungs pee. M. S. G. D.

Ik muhsu Deews Dehws muhschibâ, Bes eefahkschan un galla, Us tew stahw manna tizziba: Wiss' debbes-semmes-malla, Zaur tawu spehku raddita, Zaur tewi arr peewaddita, Tam pirmam wihram, seewa.

2. Es tizzu arr us JEsu Krist', Kas no ta Dehwa dsimmis, Kas, kad mums bija ellê brist, Irr preekfch mums nahwê grimmis: No schkihstas jumpraws Mahras arr, Irr winfch preekfch mums zaur Swehtu Garr', Pateef' peedsimmis zilweks.

3. Ta dsemdeja to Betlemê, Ta mahte isredsehta, Scho Pestitaju atnesse, Starp wissahm seewahm swehta. Ta Krists Deews in zilweks irr; Neneeka to no mums noschkirr, Winfch muhsu brahlis tappis.

4. Winfch Judu-semm' isstaigaja, Ta debbes-Dehwa prahtu Winfch farweem laudim isteiza, Daudf brihnumus tur klahtu Parahdidams; to Lazaru Winfch uszell' jau eetruhdufchu; Sew pats us nahwi taisahs.

5. Kad nu schis muhschigs Deewa Dehls, Tà leelâ peektâ nakti, No weeneem assins-sweedreem jehls, To nahwi juht ar makti, Sew wirsû swellamees to brihd, Tad Dehwu luhgdams winfch pakriht, Pa lahgu lahgahm semmê.

6. Tad Judas kam welns firdî bij, Ar grahbejeem' fasstrehja, Eekfch ehes-dahrsa breefmigi, Tur winfch to Kungu sehja.

Ta tohp tahs rohkas faistitas, Kas muhs irr walla taistischas, Un muhsu Dehwu saites.

7. Pehz aismuhk wissi mahzehkli, Ar ismissuschu firdi, Tee Judu augstee preesteri, To nakti JEsu tirdi, Pee kurreem winfch tohp iswaddahts, Ar wilt un melleem aprunnahts' Wehl Pehters JEsu aisswehr.

8. No rihta agri sanehmehs, Tee Judi weenu prahtu, Un wissi notal sazehlehs, West JEsu us Pilatu, Tur tee itt gauschi suhdseja, Brehz ka tam nahwe jadarra, Kas Keiseram apsmehjis.

9. Kad tee bij sawas pasakkas, Pilatum sazijuschi, Saproht winfch ka no skaudibas, Tee JEsu nodewuschi, Winfch dohd preekfch wisseem leezibu, Par JEsu augstu taisnibu, Tak pawehl winfch to saschaust.

10. Kad nu tee augsti preesteri: Laid krustâ to sitt! brehze, Tad sagrahb to tee saldati, Wiss pulks drihs kohpâ lehze, To purpurâ eetinnuschi, Tam ehrschku-krohn' ispinnuschi, Dohd needras steebru rohkâ.

11. Tad tee, ak kahds schis apsmeeklis! Preekfch winna sellôs kritta, Zits needras steebru sagrabbis, Pa galwu JEsum sitta, Zits azzis spkaudeklus eemett, Pilatus taisno ahrâ wedd, Tee Judi brehz: Sitt krustâ!

12. Tas teesneffis atbildeja: Es wainas ne atrohmu, Pee scha gan taisna zilweka: Es jums to rohkâs dohmu, Ka sunnait paschi darrajt juhs, Tà Keiseram tu draugs ne buhs'! Tee atbrehz weenahm muttehm.

13. Schis wahrds Pilatu wahreja, Par to winfch bijahs, rahwahs, Winfch teem wairs ne usstahweja, Bet Judu prahtam lahwahs, Winfch wairak luhko Keiseru, Ne JEsus Kristus taisnibu: Kà dasch wehl schodeen darra.

14. Ta JEsu winfch pasuddina, Redf kà schê taisnam klahjahs! Pats walschkis rohkas nomasga, Preekfch laudim spohschinajas, Schis teizahs pee schahm assinim, Newainigu: Juhds atbrehz schim: Us mums, Us muhsseem behrneem.

15. Tad JEsus tohp us peeres-weet', Aiswaddihts krustu nesdams: Pulks raudadams tam pakkal eet, Daudf gauschus wahrdus mesdams, Us scheem tas Kungs atluhkojahs, Un sakka: Taupi assaras, Jerusalem preekfch sewim.

16. Kad tee atnahk us Galgatu, Tohp JEsus krusta staipihts, Starp weenu pahri flepkawju: Ar assinim notraipihts, Luhdf krusta-balki peenagkohts: Ak Tehtiht! laid tas irr peedohts, Ko schee bes prahta darra.

17. Trihs stundas JEsus wahrdsinahts, Pee krust' ar leelahm mohkahm, No dascha saimohts, neezinahts, Pawehleja eekfch rohkahm Ta debbes-Tehwa sawu Garr', Tad sawu galwu tas nokarr, Un mirst par muhsu grehkeem.

18. Weens saldats peeskreen patschakli, Dsenn JEsum schkehpu sahnî; Tur assinis lihds uhdeni, Isskrehf ar weenu bahni, To Jahnis Kristus mahzeklis, Ar sawahm azzim redseijs, Un mums apleezinajis.

19. Joseps no Arimatijas, Sanemmahs drohschu prahtu, Winsch Krisius meesas few atpraff', Eet tapehz us Pilatu, Tahs winsch no krusta nonehmis, Un sawâ kappâ eelizzis, Tam palihdf Nikodemus.

20. Pehz Kristus grehku-deldetais, Eekfch elles ar nokahpe; Tur winsch ka spehzigs wahretajs, Ta wella spehku slahpe, To wella walstu isahrda, To elles-puhki safparhda, Un saberfch winna galwu.

21. Kad saule treschu deenu darr', No nahwes Kristus zehlehs, Da wakts istruhkst, tas akmins arr, No kappas durwim wehlehs, Pa tschetri-desmits deenahm tas, Apustuleem dsihws parahdahs, Tohs pasaulê isfuhta.

22. Kad tad tee grehki deldeti, Uswahrehts wells un elle, Kahp JEsus atkal debbesi, Mums sawu Garru stelle, Pee Deewa winsch prett well' un nahw', Ka Deews un zilweks muhs pahrstahw, Sehsch tam pa labbu rohku.

23. Us teesu mehs to gaidam nu Kas dsihw' un nomirruschi: Tad buhs teem labb' kas tizzibu, Lihds gallam turrejuschi. Tee kaunee to arr' skattisees, Tad tee no Kristu elles, Tur leesmâs muhschaim grusdehs.

24. Us Swehtu Garru arridsan, Es tizzu: Kas man waldiht, Un doht warr Deewa atsihschan', Man ne lik grehkôs maldiht. Winsch man schê schehlastibu dohs, Kad Deewa bauschlôs, turreschohs Un swehts zaur Kristu tapschu.

25. Winsch

25. Winsch muhsu firds-apskaidrotajs, Un waddons muhsahm kahjahm, Winsch irr tas ihsts eepreezatajs, Tam behdigam un wahjam; Kas sawâs behdâs to peesauks, Buhs dsihws un mirdams Deewa draugs: Deews no ta ne atraufees.

26. Es tizzu, ka wirs semmes schê, Irr weena Deewa draudse, Kas Kristum Kungam uszerre, Ko Deewa Gars schê audse: Tai weena patti tizziba, Weens Deews un weena kristiba, Ta Kristum ween peekerrahs.

27. Es tizzu teescham un pateef', Ka Deews mums grehkus peedohd, Winsch ar mums teesâ ne ee-ees, Deews muhsu Tehws gan peeproht, Kad Kristus muhsu weetâ stahw, Tas pelnijis zaur sawu nahw', Peedohschanu to grehku.

28. Es sinnu ka man jazellahs Buhs pastarajâ deenâ, No sawa kappa ja-raufchahs: Tad waina buhs ne weena, Pee mannahm spirgtahm meesinahm, Deews apgehrbs tahs ar skaidribahm, Un wissi lihki zelsees.

29. Us Kristu allasch zerreju, Winsch irr mans brahlis tizzis, Winsch man to debbes dsihwibu, Pehz mantas irr nolizzis, Tur jaukôs preeka-dsihwoklôs, Es tawu waigu skattischohs, Trihs-weenigs Deews! tur muhscham.

229) Wir gläuben all an Einen GOtt. C. F.

Eekfch Deewu Tehwu tizzam mehs, Kas irr semm' un debbef' raddijs, Tohs winsch lihdf gallam usturrehs, Kas muhs barrojs, fargajs, waddijs: Winsch par mums jo prohjam gahdahs, Kad katrs sawu darbu strahdahs, Muhfu dwehfel', muhfu meefu, Glahbs winsch, dohs teem sawu teesu, Nei welns mums kaitehs, nei ta nahw' Wifsnotak Deewa spehkâ stahw.

2. Eekfch Deewa Dehlu tizzam mehs, Kas irr JEsus Kristus wahrdâ, No schihstas jumpraws atweddehs Zilweks, tomehrt Deewa kahrtâ: Mohzihts, mirris, eelikts kappâ, Treschâ deenâ dsihws winsch tappa, Augscham brauzis sawâ gohdâ Pehz winsch atnahks leelâ fohdâ, Buhs fohnis par teem zilwekeem, Par dsihweem kâ par mirrufcheem.

3. Eekfch Swehtu Garru tizzam mehs, Kas weens Deews ar Tehw' un Dehlu, Winsch mums ar preeku atspihdehs,

Wissûs behdâs agr' un wehlu: Winnam wissur swehta draudse, Ko winsch Deewa wahrdôs audse, Grehkus schehtan peedohd teescham, Jebschu mehs to nahwi zeescham; Tahs meesas tomehrt dsihwas kluhs, Un muhscham debbes-preekâ buhs. Amen!

230) Ich glaub an Einen GOtt allein. B.W.B.P.

Meld. O HErre GOtt! begnade mich.

Eekſch weenu Deewu tizzu es, Kas debbes ar tahs semmites, Un wissas winnas leetas, Irr raddijs tukschâs weetâs, Ir man, laid winnam kalpoju, To meef' no semmes gabbala, To dwehseli no sewis, Un wissus prahtus dewis; Zaur gudru spehku winsch jebkur, Ko ween winsch raddijs usturr, Kas irr mans mihlais Tehws un Deews, Pee ka eekſch behdahm glabbatees, Peetruhkſtoht glabbtees warru.

2. Eekſch JEſum Kristum tizzam mehs, Kas irr no Tehwa muhschigs Deews, Eekſch laika zilweks kluis, Kad biju grehkôs gruts: Kas Tehwa dusmu no man greesch, Kad mannis pehz pee krusta zeesch, Kas mirris, glabbahts kappâ, Dsihwos ellê nahwê tappa: Iszehlees pats par deenahm trim, Aisgahjis irr us debbeſſim, No kurram atkal tas atnahks, Un jaunâ deenâ teesaht sahks, Dohs mirruschus un dsihwus.

3. Es tizzu eekſch to Swehtu Garr', Kas Deews ar Tehw' un Dehlu arr', No abbeem muhscham nahkdams, Pamahza muhſu prahtinus, Eepreezina tohs behdigus, Peedohſchanâ to arehku, Teem dohdams jaunu ſpehku, Es tizzu ka par wiſſu semm', Weens pulzinsch irr, ko Deews usnem, Ingehrbj ar swehtahm dahwanahm: Es tizzu no ſchihm meeſnahm, Ka tahs tur muhscham dſihwohs.

231) Ich glaub an GOtt, der geschaffen. H.A.D.M.L.

Es tizzu ween, Ikkatru deen', Eekſch Deewu, kas muhs raddijs, To debbeſin, Un to semmin, Un muhs ka behrnus waddijs, Ja buhſim mehs, Ta behrni, kâ winsch muhſu Tehws.

2. Arr' Deewa behrs, Tas taisnajs jehrs, Muhs taisnus ween padarra, Winsch grehkus ſchkiſt Un eenemts irr, No Deewa Swehta Garra, No Mahrinas Winsch dſimmis irr, ka jumprawas.

3. Pee

3. Pee kruſt-ſtabbâ, Irr muhſ' labbâ, Winsch Deewa aſſinis lehjis; Pehz aprakts winsch, Tas ſwehts behrninsch To wellu ellê ſehjis, Tad uszehlees, Par to tu zilweks preezajees.

4. Us debbes arr', Ar leelu warr', Irr brauzis pee ta Deewa, Tas JEſus Kriſt, Kas tur grib' miſt, Bet pehz tur jaunâ deenâ, Winsch ſohdiht ſahks, Kad winsch ka Kehniņsch gohdâ nahks.

5. Arr' tizzam mehs, Ak mihlais Tehws! Eekſch tawu Swehtu Garru, Kas irr weens Deews, Ka tu pateef', Zaur tawu Deewa warru, Eekſch baſnizas, Winsch peedohd grehku ſohdibas.

6. Ir meesinas, No semminas, Tur zelsees jaunâ deenâ, Ta dwehseliht', Ar to meesiht', Tur buhs pee Deewa weena: Kas gribb' ar man', Lai tas nu ſlawe arridſan.

XX. Vom Gebet.

No tahs swehtas Luhgſchanas.

232) GOtt Vater in der Ewigkeit.

Meld. Ak Deews: atnem taw' ſohdib'.

Ak Deews Tehws ſwehtâ muhſchibâ, Tew peeſauz tawa draudſiba, Dohd tawu ſwehtu wahrdinu Leez atnahkt tawu walſtibu, Laid tawu prahtu katris darr' Kà debbeſîs, tà semmês arr'.

2. Dohd maiſ' par meesas usturru, Un pamett grehku parradu, Ne wedd' muhs kahrdinaſchanâ, Atpeſti muhs no launuma, Tew peederr ſpehks, ta walſts, tas gohds: Amen! Lo luhdſam, mums taps dohts.

233) Sawa Meldijâ. M.S.G.D.

Ak muhſu Tehws eekſch debbeſim wiſſ'-augſtakajs, Tu gribb un wehli ka mehs tew eekſch Garra peeluhgt buhſim, Lai muhſcham ſwehtihts tohp taws wahrds, tas ſwehtakajs, Tam dohſim gohdu ſchê un tur kad winna faulê kluhſtam: Lai tawa wahrda mahziba, mums paleek gard' in falda, Laid nahk mums tawa walſtiba, Laid ta muhs allaſch walda, No lahſteem Kungs muhs paſarga, Kad prahts un kahjas mainda.

2. Ak

2. Ak mihlais Tehws, mehs luhdsam, laid taws prahts noteek, Us semmes schè ka debbesis kur engeli tew gohda, Laid muhsu gribbeschana tam ko tawa leek, Bes atrunnaschanas paleek paklausigi padohta: Dohd muhsu maisiht mums schodeen, To drohsel' karg no grehka, Laid tai taws wahrds ka maise leen, Laid eet tai allasch spehkâ, Dohd tawu swehtibu mums ween, Tehws! sirdî, druwâ, ehkâ.

3. Ak Tehtiht, peedohd grehkus mums un parradus, Ar kurreem mehs tik daschadi tew wissur pretti darram, Mehs parrahdneekeem peedohdam noseegumus: Eeksch kahrdinaschanas, ak Kungs! mehs ne pastahweht warram, No tahs muhs luhdsams isglahbi, Laid wissai ne nonihkstam, No launa Kungs muhs ispesti kad behdu miglâs twihkstam, Taws gohds pastahwehs muhschigi, Mehs tewi gohdam, bihkstam.

234) Ach Vater, unser GOtt. B.W.B.P.

Meld. Laid Deewu wissi lihds.

Ak muhsu Tehws un Deews, kas allasch par mums gahda :,: Un iknodeenas, mums to Tehwa sirdi rahda Dohd ka ir mehs prett tew, ka behrni turramees, Dohd bihtees, mihlôht tew, tew weenam tizzetees.

2. Tu essi debbesis, tu essi wissâs weetâs :,: Tu gribbi dsirdeht muhs, jebkur' un wissâs leetâs, Tad klausi, klausi Deews, no tawas augstibas, Kad tewi luhdsam eeksch schihs behdu buhdinas.

3. Ak muhsu Tehws un Deews, leez tawam Swehtam Garram :,: Muhs mahziht, ka mehs tew pareisi gohdaht warram, Ka mehs apdohmajam, zik leels tu augstais Deews, Un paschi pelni ween, un pihschli essam mehs.

4. Ne dohd, par wissu labb', un schehlastibu kaweht :,: Mums tawu swehtu wahrd', ar mutt' un sirdi slaweht, Laid wisseem sinnams tohp, ka ne isteizams irr, Ko mums taws gudrais spehks, un Tehwa prahts peeschkirr.

5. Ak muhsu Tehws un Deews, tu kristibâ usnehmis :,: Muhs tawâ walstibâ, mums muhschibu nolehmis; Laid tad taws wahrds us mums ka rihta rassa kriht, Un tewim kalpoht, preeks, eeksch swehtahm sirdim miht.

6. Ap-

6. Apgaismo muhsu praht', un wairo tizzibinu :,: Ta wella walstibu ispohsti, ir patt winnu :,: Laid tawahm basnijahm ir meeru wehlam mehs, Dohd labbi klahtees tai, un wissur isdohtees.

7. Ak muhsu Tehws un Deews, dohd tawam swehtam prahtam :,: No mums, kà debbesis, tà scheit tapt gohdinatam, Ka muhsu meesigais, un grehku pilnajs prahts, Zaur tawu spehku tohp us labbu atjaunahts.

8. Laid deenâs laimigâs mehs ne par leeku dribkstam :,: Prett tew un zilwekeem, eekseh launahm ne panihkstam, Laid mehs ne behdamees, pehz leetahms laizigahms, Neds muhs eepreezina, bes kas tew patihkams.

9. Ak muhsu Tehws un Deews, dohd tawu dahwanu :,: Un ka tu sinn schodeen, to maises gabbalinu: Palihds ka dsihwojam ar gohdu gahdigi, Un paschu masumiñ', ar gaufu apkwehti.

10. Dohd meeru weenadib', peetizzibu un gohdu :,: Dohd kungus, schehloht, kas famann', un turreht fohdu: Greef uhdens ugguns grehk', ir mehri, sehrgas nohst, Un wissu no mums nemm, kas muhs un semmi pohst'.

11. Ak muhsu Tehws un Deews, mehs appakseh grehkeem essam :,: Bet atnem schehligi, to nasiu ko mehs nessam; Kursch parrads irr tik leels, ko taws Dehls JEsus Krists, Ne buhtu nomakkajs, par mums pee krusta sists.

12. Laid mehs ar pateikschan', un slawi tewi gohdam :,: Teem kas mums pretti darr, no wissas sirds peedohdam, Tahs wainas aismirstam, un rahmi turramees, Ka tu pats isturrees, Tu muhsu Tehws un Deews.

13. Ak muhsu Tehws un Deews, kad kahrdinati kluhstam :,: Dohd ka prett wella spehk', mehs tawu palig' juhtam, Ka manta, meesas preeks, un gohds tahs pasaules, Muhs ne pakahrdina, ka grehkôs krihtam mehs.

14. Dohd, laid ka klahjahs mums, ne klausiht schahdeem tahdeem :,: Bes wiltus semmigeem, no prahta buht weenadeem, Ir drohscheem muddigeem, ar taisnas sirsninas, Ar gohdu preezigeem, bes kahdas blehdibas.

15. Ak muhſu Tehwos un Deews, no kauna ſaitehm ra-
ſi :,: No wella peſteleem muhs ſarg' un walka laiſi. Taws
ſpehks laid peſti muhs no wiſſahm breeſmibahm, No kruſta
nelaimes, no ſahpehm kaitigahm.

16. Sneeds tawu rohku mums ſcheit paſtawigi zeeſtees :,:
Eekſch ihſtas tizzibas, Lihds gohda krohnim ſpeeſtees, Pa-
nahwes-ſtundinâ, laid ſwehti nobeidſam, Eekſch ihſtahs ti-
zibas ir weegli aismeegam.

17. Nu muhſu Tehwos un Deews, paklauſi ko mehs luh-
dſam :,: Un kad mehs ſemmigi, tew ſawas kaites ſuhdſam,
Tu eſſi peeluhdſams no tewim wiſſ tohp dohts, Kam peeder
muhſchigi, ta walſta, ſpehks un gohds.

18. Nu JEſus wahrdinâ mehs Amen ſakkoht beidſam :,:
Pee JEſus tizzigi mehs turredamees ſteidſam, Kad JEſus
nopelnums, no Deewa usnemts kluhs, Zaur to, kas ſcheitan
luhgts, Ja, Ja, un Amen buhs.

235) Vater Unſer im Himmelreich C. P.

Deews muhſu Tehwos eekſch debbeſim, Tu eſſi mahjis
muhs lihds ſchim, Kâ brahlkeem kohpâ dſihwoht ween,
Un tewi peeluhgt katru deen': Dohd, ka ir patti ſirds to
luhdſ, Ko tew, Deews, muhſu mehle ſuhdſ.

2. Taws augſtajs wahrds lai ſwehtihts tohp, To ſchkih-
ſtu mahzib' pee mums kohp, Ka mehs pehz tahs ween dſih-
wojam, Kâ peederr Deewa pulzinam, No wiltus wahrdeem
ſargamees, Dohd apalloſcheem atgreeſtees.

3. Laid nahk mums tawa walſtiba, Scheit un tur muh-
ſcham pehz gallâ, Tas Swehtais Gars mums dſihwo klaht,
Apſkaidro muhſu ſird' un praht': Prett wella gribbi pahrſtah-
weht, Muhs tawus kaudis usturreht.

4. Taws prahts laid notihkſt tà pehz ſchim, Wirſ ſem-
mes, kà eekſch debbeſim: Dohd behdu laikôs pahrzeeſtees,
Un tawam prahtam padohtees, Sawaldi muhſu kaunu meeſ',
Ta ne gribb tewis klauſitees.

5. Dohd mums ikdeenas muhſu maiſ', Dohd drahnas,
lohpus, labbu gaiſ', Greeſ mehr' un baddu no mums nohſt,
Laid karri muhs ne darra pohſt: Dohd meeru, dohd ir we-
ſelib', Pafargi muhs par negauſib'. 6. Pee-

6. Peedohd, ar ſchehlu prahtinu, Mums wiſſu grehku
parradu; Kà muhſu ſirds teem parahdahs, Kas daudſ kahrt
prett mums noſeegahs, Ka mehs ikweenam zilwekam, No
mihleſtibas paklauſam.

7. Ne laid muhs kahrdinateems kluht, Kad mums tas
wels gribb darriht gruht', Un kad us mums irr usmahzees,
Dohd ſpehku pretti turretees, Ka muhſu ſirds ne behdajahs,
Bet ſtippri ſtahw eekſch tizzibas.

8. No wiſſa kauna peſti muhs, Kad gruhtus laikus re-
dſeht buhs: Pafargi muhs par kaunu nahw', Eekſch nah-
wes behdahm pee mums ſtahw, Dohd labbi weegli aismig-
tees, Par muhſu dwehſel' ſchehlojees.

9. Amen, tas irr, tam notikt buhs, Apſtippro mums
ſchohs wahrdinus, Ka mehs pee teem ne allojam, Un, ko
mehs luhdſam, dabbujam: Tew peederr leelums, ſpehks
un gohds, Amen, tas taps tew muhſcham dohts.

236) GOtt, unſer Vater! der du biſt.

Meld. Ja Deews tas Kungs pee mums ne.

Deews muhſu Tehwos, kas augſtibâ, Sew gohda-kreh-
klu ſtahdijs, Un ſkattahs ſemmes dibbinâ, Mums ſawu
gohdu rahdijs, Deews muhſu preeks un lil gſmiba, Us tew'
ſtahw muhſu zerriba, Muhs tawus behrnus klauſi.

2. Dohd ka taws wahrdinſch ſwehtihts tohp, Laid goh-
deht to paſteidſam, To ſchkihſto mahzib' pee mums kohp, To
klauſiht laid ne beidſam, Laid tewi Deews Kungs atſihſtam,
Tew kalpojam un tuwakam, Bes wiltus un no teefas.

3. Laid atnahk tawa walſtiba, Un dohd mums tawu Gar-
ru, Kas tawa wahrda ſkaidribâ, Muhs wadda, un to war-
ru To eenaidneeku no mums greeſch, Dohs grehkus, wellu,
kas muhs ſpeeſch, Usturr Kungs tawu draudſi.

4. Taws prahts laid noteek ta pee mums, Ka eekſchan
debbes mallahm, Ka muhſu kaunajs eekahrums, Warr mehr-
dehts kluht pagallam, Dohd labb' un kaunâs deenâs arr,
Pazeetigu un rahmu garr', Laid gribbam ko tu gribbi.

5. Jk deenas maiſiht' dohd mums Deews, No darbeem
muhſu rohku, Tahs ſehrgas, mehri, no mums greeſ' Un
uhdens, ugguns mohku, Dohd labbus kungus, meer' un

laim', Dohd labbus draugus, behrnus, faim', Un wiſſu ka mums waijag.

6. Peedohd mums grehku parradus, Ka tuwakam peedoh dam, Laid eenihſtam tohs eenaidus, Neds ahtrâs dufmâ ſohdam, Ne eij ar mums preekſch tawu teef', Dohd ka tapatt darram mehs, Ar ſaweem preetibneekeem.

7. Ne wedd' muhs kahrdinaſchanâ, Palihdſi tahs pahr ſtahweht, Wels, meeſa, pakaul's wiltiba, Tee muhs be tew warr nahweht, Dohd, kad us launuma tas prahts, Se grohſahs ka tas tohp norahts, Un launumu ne darram.

8. No wiſſa launa peſti muhs, Un ſchehligi paglabba, U kad ta nahwe jazeeſch buhs, Mums klaht ſtahw JEſus labb Dohd behdu deenahm gallu nemt, Un kas ween muhſu ſir kremt, Ka tizzibâ pabeidſam.

9. Amen, ak Tehws tam notikt buhs, No JEſus Kriſtu puſſes, No tew ko luhdſam darrihts kluhs, Eekſch tew ſird meerâ duſſes, Taws irr tas ſpehks, ta walſtiba, Tas goh ſcheit un tur muhſchibâ, Us to wehl ſakkam: Amen!

237) HErr GOtt! der du mein Vater biſt.
Meld. Kad es no rihta peezelkohs.

Kungs Deews, tu buhdams muhſu Tehws, Eekſch JE wahrda luhdſam mehs, Zaur winna dahrgu nopelu Paklauſi muhſu luhgſchanu.

2. Laid ſwehtihts tohp taws wahrds, laid nahk Ta wa ſtiba, tas prahts laid fahk To darriht ko tu gribb', dohd ma Pafarg par wiſſu fehrg' un raiſ'.

3. Tohs grehkus peedohd, welns ar meeſ', Laid muhs kahrdina ak Deews, No launa peſti, taws tas gohds, U ſpehks, tas tohp tew muhſcham dohts.

4. Us tawu wahrdu ſakkam mehs, To Amen, wai mums ak Deews, To tizzib', us tew Kungs un Deew Taws behrniſch few palaidiſees.

238) Auf, meine Seel'! und rüſte dich.
Meld. Pee ſwehta Jahna Kriſtus nahk.

Steidſ dwehſelite fateiſees, Tew irr preekſch Deewa janah Tew JESUS mahza ka pateef', Tew tizzibâ irr ja fahk, To Tewwu peeſaukt kas gribb doht, Ko mehs no winn

luhdſam: Luhdſ ſirdigi winſch gan ſaproht, Kas mums pee truhkſt pee meeſas, Doht itt no wiſſas teeſas.

2. Irr Deews mans Tehws, tad buhſchu es, Ta Deewa behrnu kahrtâ, Kam neeka truhks, neds waijadſehs, Ka ſohlihts Deewa wahrdâ; Tapehz ak Tehws, es ſahku luhgt, Bes blehneem ſemjâ ſirdî, Ne leez man ko es luhgſchu truhkt, Neds tawu behrnu tirdi, Bet ſchehligi man dſirdi.

3. Ak es ne drihkſtu lepnibâ, Tew peeluhgdams, pazeltees, Es eſmu ſmilſchu kohpina, Un ſmilkis man buhs weltees, Kas lepnibâ few uspuhſchahs, to bahrgi Deews usrauga, Kas deedeledams leppojahs, Un ruhkſt ka jaunâ raugâ, Tas ſmellahs zaurâ trauka.

4. Deews irr mans Tehws ta behrniſch es, Tam ween padohſchohs arri, Ko ſchis mans Tehws man pawehlejs, To, mana ſirds, to darri: Paklauſiſchana gribbahs tam, Ta patti ween warr patikt, Tà Deewam ka ir wezzakam, Neds leek eekſch behdahm isſikt, Bes tahs ne gribbu palikt.

5. Es pazeetigi neſſiſchu, To gruhtu behdu ſwarru, Leek wiſch man mirt, es nomirſchu, Un ko Tehws gribb to darru, Tam wiſſ no mann' pawehlehts irr, Winſch waddihs mannu garru, Winſch wiſſas leetas labbi ſchkirr, Atnembams leeku warru, Ka zeeſdams ſmeetees warru.

6. Ka nekpehzneeka behrniſch es, Daudſ darru nepareiſi, Tapehz pazeeſchoht ja-paneſſ, Kad Tehws usraugahs greiſi, Zaur kruſtu, kaut mann' ilgi gan Winſch ſchautis, tatſchu ſchehlohs, No ſirds winſch ne warr nihdeht mann' Tas dſird ko gauſdams wehlohs, Ko ſohlijs dohs nedſ mellohs.

7. Jo tahlahk behdâs Deews atſtahj, Ar ſawu palihdſi nu, Jo wairak launumu winſch rahj, Un tahlu aisdſenn wiņņu; Winſch palihdſibas laiku proht, Ta ſchehlaſtibas akka Jr dſilla: ſaweem winſch gribb doht, No ſawa pil na makka, To, ko winſch wahrdòs ſakka.

8. Ka mihligi ſchis wahrds atſkann, Kad tewi Tehtihk ſauzam, Mehs kas eekſch grehku allaſchan', Pehz tewim daſch kahrt kauzam; Laid nahk kas nahkdams labs lai kauns, Es turru ſirdî preeku, Tew mihlejoht, man ne buhs kauns Mann' ne ſpeedihs par leeku, Kruſts, kad tew ſirdî leeku.

9. Usdohdams Dehws teem behrneem dohd, Ko winnu praffahs luhdsahs, Tà tawâ rohkâ firds atrohd, Ko ta, ne essoht, fuhdsahs, Tu wesselibu, maisi, gohd', Kas waijag dsihwes deenâ, Scheem, taweem mihkeem behrneem dohd, Tu luhgschanas ikweena, Leez finnâ, wehrâ! zeenâ.

10. Gribb grehks, wels, elle, nahwe mums, To firdi gruhtu darriht, Taws mihkums muhsu patwehrums, Ka tee muhs ne warr patiht, Tu darri' drohschu fird' un praht', Kad grehki tohs gribb beedeht, Tad tu atneff tahs sahles klaht, Kas mahk to firdi dseedeht, Ka warram drohschi sehdeht.

11. Ak Dehtiht, redf taws nabbags behrs, Pils grehku preekfch tew ftahdahs, Ne tohpi prett mann' breefmigs fwehrs, Laid fchehlaftiba rahdahs Es to ne pelnu, tatfchu tu, Jsfteepfi tawu rohku, Atnemdams mannu gruhtumu, Es zeklus preekfch tew lohku, Atnem to grehku mohku.

12. Wiff leelakajâs behdinâs, Dew mihku Dehwu faukfchu, Eekfch paschas nahwes ftundinas, Pee tewim tezeht traukfchu. Ak Dehws leez JEsus labbad man, To debbef' dallu peefchkirt, Zaur winna affins isleefchan', Leez fwehtigi man nomirt, Un no schahs semmes atfchkirt

239) O Vater aller Frommen. B.W.B.

Dehws wiffu kas tew peefauz, Taws wahrdinfch fwehts laid irr, Taws walsts laid atnahkt patrauz, To kaunu praht' atschkirr, Dohd maisi, grehkus peedohd, Muhs kahdinaht ne nodohd, No kauna pesti muhs.

XXI. Von der heiligen Taufe.

No tahs fwehtas Kristibas.

240) O welch ein unvergleichlich Gut. B.W.B.P.

Meld. Pee fwehta Jahna Kristus nahk.

Ak, ne-isteikkas dahwanas! Kad mums tas Kungs irr dewis :,: Ar uhdeni, eekfch kristibas, Tahs affinis no fewis, Schis uhdens affins ar to Garr', Schihs tribs mums gan par leeku, Apleezinaht wirf semmes warr, To Deewa praht un preeku, Kas augstina to neeku.

2. Schis

2. Schis taws eestahdijums, zaur tew, Eefwehtihts, kad tu lehmis :,: Ka wisseem redsoht, Tu, pee few, No Jahna rohkahm nehmis, To Jordan uhdens kristibu, Ta firdis wissâs weetâs, Zaur sawahm aff'nim schkihsti tu, Kas neschkihstas un zeetas, Kad tohp pahr winnahm leetas.

3. Tu muhs pee sawas draudses schkirr, Zaur fwehtu kristibinu :,: Ka Kristus kauschu wahrds mums irr, Un mehs scho turram sinnu, Kad zaur scho dahrgu masgaschan', No grehkeem schkihsti tohpam: Laid tawu Garru arridsan, Jo prohjam tà kastohpam, Ka skaidribu ween kohpam.

4. Pee schehlastibas walstibas, Mehs essim derrinati :,: Muhs eeredf tawas aztinas, Kad jauki nomasgati. Tahs dwehseles, kas negantas, Tu pats isgehrbis kohschi, Ka nahwei par mums jabihkstahs, Kas mihtam skaidri, spohschi, Un tawâ spehkâ drohschi.

5. Mehs bijam elles pagalli, Nu essim Deewa kaudis :,: Un gohdâ, par ko zilweki, Ne preezigaku baudihs, Pats Kristus, winna nopelnums, Ta spehks ar winna nahwes, Un kas ween winna, eedohts mums, Kas mums, tad pretti stahwehs, Un debbes preeku kawehs?

6. Winsch mums to behrnu teesu arr, Pee sawas walstas dewis :,: Zaur ko tee grehki ne peewarr, Tohs, ko Deews slahbj pee sewis, Ko welns, ar nahw' un elles schkett, Kas muhs gribb' wissai pariht, Scho Kristus JESUS nohst nomett, Ka kahdu rihkstes sarriht, Kas muhs gribb' fwehtus darriht.

7. Kungs, laid ka kohki laistiti, Mehs augku pilni essam :,: Un tohs no semmes tikkuschi, Prett tawu debbef' nessam, Laid weetu stipprâ tizibâ, Pee tawas walstas rohdam, Un ihstâ firschu schehlumâ, To grehku prahtu fohdam, Tew wischkim sewim dohdam.

8. Dohd mums scho fwehtu derribu, Peeminnedameem gohdiht :,: Un kas to paschu saimotu, To gribbi, JESU! fohdiht; Jo tam buhs muhsu preekam buht, Eekfch wissenahm behdahm, Jr kad taws prahts to stundu suht, Us paschahm nahwes pehdahm, Lihds debbes pulkâ sehdam.

241) Gott Vater, Sohn und heil'g r Geist.

Mel. Ta Peſtiſchana pee mums nahk.

Ak Tehws, Dehls, Swehtais Gars un Deews, Du Deews tahs ſchehlaſtibas, Tew telzu es noleekdamees, Eekſch ſawas ſirds ſemmibas, Ka tu mann' eſſi nomaſgajis, Eekſch kriſtibas, un ſchkihſtinajs, No manneem grehku ſahneem.

2. Kungs, es atſihſtohs peedſimmis, Eekſch grehkeem un eekſch launa, Ka dufmas behrs kas eegrimmis, Eekſch nahwes un eekſch kauna, No ſewis labs buht ne warru, Un launumu ween nodarru, Ne bihdams tawu wahrdu.

3. Bet tu ak Deews mann' ſchehlodams, No elles atkal rahwi, Un kriſtibâ mann' maſgadams, Ar ſwehtibu apkrahwi, No jauna eſmu dſemdinahts, Ka taggad manna ſirds un prahts, Warr tawu mihlib' ſlaweht.

4. Kungs, tawa aſſins isleeſchan', Ta maſga mann' no grehkeem, Ta ſpehzina to kriſtiſchan', Zaur kurru no zilwekeem Tee lahſti behg ko pelnijam, Un ko no Tehweem dabbujam; Zaur ſcho muhs Deewinſch mihlo.

5. Swehts Gars tew ſakku pateizib', Par ſchahdu dahwanitu, Tu dohd zaur ſchahdu mihleſtib', Tai ſirdî ſchahdu ſinnu, Ka es ar drohſchu ſird' un praht, Nu warru Deewu bildinaht, Un ſazziht: Mihlais Tehtiht!

6. Un kà eekſch ſwehtas kriſtibas, Es apgehrbts Kriſtus rohtâ, Tà dohd ka eekſch apgrehzibas, Ta ſirds ne tohp padohta, Tam, ko par Deewa mahjas-weet', Tu taiſijis ne leez pee-eet, Ta wella wilt' un ſpehkam.

7. Ak Kungs, ſcho tawu augſtibu, Eekſch kurra pazelts eſmu, Laid allaſchin es peeminnu, Kad redſu kahdu breeſmu, Ka ſirds eekſch behdahm ne bihſtahs, Bet ſewis us to palaiſchahs, Kas kriſtibâ peeſohlihts.

8. Es peeſohlîju kalpoht tew, Eekſch ſawas kriſtibinas, Laid tà no grehkeem ſargohs few, Nei darru ko bes ſinnas, Laid ſchahdu ſawu derribu, Atminnohs, un ar zerribu, Ideenas labbaks tohpu.

9. Ja ne ſpehdams es grehkoju, To ſchehligi man peedohd, Un eedohd tawu paligu, Ka ſwehti warru dſihwoht,

Kamehrt es ſcheitan mittiſchu, Un kad pehz beddrê krittiſchu, Tad uszem mann pee ſewim.

242) Chriſtus, der wahre Gottes Sohn.

Mel. Ka es no ſirds pazeltohs.

Kungs Kriſtus, Deews eekſch augſtibas, Ar uhdens pluhdu paradahs, Eekſch kriſtibas, to dwehſeliht' Gribb maſgaht, ſchkihſtiht, apſwehtiht.

2. Schê ne irr tihrais uhdens ween, Bet zaur to arr us mums uſskreen, Tahs aſſins JEſus kurrâs nihkſt, Tas grehks, un eekſchan tahm noſlihkſt.

3. Winſch ſakka pats: Eit' mahzekli, Un kriſtijat to paſauli, Kas tizz, un kas ween kriſtihts kluhs, Tas debbeſis itt teeſcham buhs.

4. Schis wahrds dohd ſpehku uhdenam, Leek peedſimt jaunam zilwekam, Zaur ſcho itt ſwehtu awohtu, Mehs redſam debbeſ' gohdibu.

5. Deews Tehws, Dehls, Swehtais Gars pats ſauz, Laid kriſtiht liktees wiſſi trauz, Tur winſch pats gribb ar ſchehlaſtib', Iſdeldeht nahw' un noſeedſib'.

6. Tas wezzajs prahts tohp ſlihzinahts, Launs kahrums tohp isnihzinahts, Zaur ſirdigu atgreeſchanu, Un besgrehzigu buhſchanu.

7. Jauns zilweks dſemm zaur kriſtibu, Apgehrbts ar Kriſtus taiſnibu, Tahds dſihwo ſchê eekſch ſwehtibas, Un kluhſt pee Deewa gohdibas.

8. Par to tew JEſu pateizam, Tew dſihwojam, tew nomirſtam, Mehs dſihwi un ar mirruſchi, Pee tewim buhſim muhſchigi.

243) Chriſt unſer HErr zum Jordan kam. C.F.

Pee ſwehta Jahna Kriſtus nahk, Tam paſcham bij to kriſtiht; Tà ſawu ſwehtu darbu ſahk, Muhs mahziht un muhs ſchkihſtiht: Winſch eeſtahdijs mums uhdentin', Kad kriſtitees pats kahwees, Winſch krahjahs ſkaidru draudſibin', Kas muhſcham ſtippri ſtahwehs, Prett elles, weln' un nahwes.

2. Tad buhs mums wiſſeem ſinnaht wehl, No tahdas augſtas leetas, Neds turreht to par kahdu ſpehl', Jeb ſcheit,

jeb zittâs weetâs: Schê tihrajs, uhdens newa ween; Bet Deewa wahrds ar sinnu, Tas Swehtajs Gars tohs kohpâ seen, Ar JEsus assintinu; Pats masga zilwezinu.

3. Tas tohp mums skaidri parahdihts, Kad Kristus kristihts tappa; Ta Tehwa wahrds tohp noklaufihts, Winsch teiz tur muhsu labbâ: Schis irr mans mihkajs Dehls pats ween, Kas patihk mannam prahtam, Ta wahrdam, kas irr schkihstais peens, Tam buhs tapt klausinatam, Un no jums pasargatam.

4. Pats Deewa Dehls tohp nokristihts, Kad winsch pee uppes stahjahs; Tas Swehtais Gars, kà ballodihts, Pahr JEsum liddinajahs: Schê irr tas Tehws, un tudalin, Tas Dehls, lihds Swehtam Garram; Tee nahk pee mums ir taggadin, Kad mehs scho darbu darram: To mehs scheit manniht warram.

5. Ar swehtu uhden' apslazziht, Leek Kristus wissus laudis, Pa wissu plattu pasauliht, Kur sawu wahrdu plaudis: Kas kristihts tohp, us Deewa tizz, Tas baudihs debbes preeku; Kas ne tizz, laid buhs schis jeb zits, Tam palikt buhs par neeku, Winsch mohzihts taps pahr leeku.

6. Deews parahd' sawu schehlastib', Pee masa, kà pee prahwa: Kas sanem tahdu baggatib', Ko winsch scheit wisseem dahwa, Tas tappis irr weens Deewa behrs, Kad dsimmis itt no jauna, No tahda behg tas elles swehrs, Winsch pestihts tohp no launa, Neds muhscham paliks kaunâ.

7. Schihs tawas swehtas kristibas, Ak zilweks, allasch peeminn', Un dsihwo tà, kà peeklahjahs, Un Kristus pehdâs eeminn', Tew dohmaht buhs pazeesdamees, Es tapehz esmu kristihts: Man buhs no grehkeem sargatees, No teems es esmu schkihstihts, Un Kristus swahrkôs tihstihts.

Kad weens Behrninsch tam schehligam Deewam swehtâ Kristibâ preekschâ ja-neff.

244) Meld. Wissur kur es kahju sperru. E. G.

Zellat laudis! swehtas rohkas, Sirds lai drebb, lai zelli lohkahs; Scheitan irr ar swehtu praht', Swehta Triadiba klaht, Schis tas behrninsch grehkôs dsimmis, Dsilli Deewa dusmâs grimmis, Puns ar sawahm behdahm nahk, Deewa labbu meklejht sahk.

2. Deewa gihmi, winna mantu, Wels irr darrijis negantu, Zaur to Eewas-wainu wifs, Pirmais jaukums pasuddis. Meesas irr no grehku meesahm, Stulbs pee Deewa swehtahm tekahm, Ohdschu-dsimmums, nahwigs bahrgs, Kails un behdigs semmes-wahrgs.

3. Raugait, kuhmas! tà irr krittis Tas, kas Paradihsê mittis, Tadehl tam bij muhscham sust, Gauschas mohkas ellê just. Schis tas gruhtums dahrsâ sahzees, Wisseem behrnubehrneem nahzees, Tomehr irr schis launums wehl, Tappis muhscham Deewam schehl.

4. Kristus nahzis, behrninsch dsemdehts, Grehku-sohds zaur winnu remdehts, Winsch bes grehkeem peedsimmis, Dsimtas-grehkus nolizzis: Tapehz winsch apgraisihts kluhs, Tad irr Eewas launums gruhs, Graisams irr tas Pestitajs, Pirmas assnis nomakfais.

5. Kristus zeetis, Kristus mirris, Sarkans pluhds no winna birris, Schinnîs pluhdôs grehki grimst, Paschi Deewa lahsti rimst. Kristus irr muhs kristiht lizzis, Pats no Jahna kristihts tizzis, Debbesis tur atwehrahs, Swehtais Garrinsch nolaidahs.

6. Kas tohp kristihts, tas to labbu, No tahm Deewamantahm dabbu, Winsch tohp swehtihts spirdsinahts, Schkihstihts, taisnohts, apgohdahts; Tahdam tohp pee Kristus dalla, Tahds no dsimtas-grehkeem wallâ, Tohp no Deewa klehpî nemts, Muhschigs labbums, winnem lemts.

7. To schis behrninsch taggad mattihs, Augstais Deews us winna skattihs, Sauzams buhs weens Deewa behrs, Kristus beedris, debbes zehrs. Tadehl zelleet swehtas rohkas, Sirds lai drebb, lai zelli lohkahs, Preekssch ta Deewa waidsina, Sauzeet, luhdseet, sakkait tà:

8. JEsus! kas tu nahzin nahzis, Grehkus nessis, wellu mahzis, (Schis taws wahrds irr peenemmams, Teescham teef, un zeenijams.) Raisi scheit tahs grehku-saites, Dseedini tahs wella kaites, Sahtneri pa kahjahm minn, Dsimtas grehkus semmê schkinn.

9. Lai

9. Lai schis behrninsch tawu labbu, Zaur teem Kristus pe'neem dabbu, Lai no grehku-dubleem breen, Lai eekschi Kristus wahtim skreen: Irr winsch krittis, winnu zilla, Lai tohp balts kâ sneegs un willa, Tumschumu no winna schkirr, Kad tas stulbs un aklis irr.

10. Gehrbi, puschko to no jauna, Gohdâ leez kas likts irr kaunâ: Lai tas krohplis zillajahs, Lai tas mirrons usmohstahs: Atdohd winnam tawu gihmi, Eespeed atkal tawu sihmi, Ka tas tewim peederrohts, Debbes-rakstôs eesihmohts.

11. Lai tas tihschi ne noseedsahs, Tew palaujahs, Wellam leedsahs, Lai taws Gars us winnu kriht, Winnu dsenn, eekschi winna miht. Lai pee taweem wahrdeem kerrahs, Lai eekschi tawahm wahtim twerrahs: Peedohd, kad winsch noseegsees, Dohd tam Garrâ auglotees,

12. Dohd tam allasch tewis atrast, Tawu schehlastibu saprast, Ko tu dahrgahm derribahm, Dsihrees muhsu dsimmumam: Palihds kad winsch behdâs noslihks, Spirdsina, kad nahwê nonihks, Pehz, kad mirris kappâ ees, Dohd tam preekâ peezeltees.

XXII. Buß-Lieder.

No Grehku-Atgreeschanas.

245) O Vater der Barmherzigkeit. B.W.P.

Meld. Ak Deews no debbes.

Ak Debbes Tehtiht schehligais! Es zellôs mettees luhdsohs :,: Ne atmett Lauschu-Mihlotajs! Kad schehloschanâ suhdsohs, Ko es prett tewim noseedsees To peedohd man, ak schehligs Deews, Pehz tawas lehnprahtibas.

2. Zaur tawu spehku brihnisku, No man nemm tahs firds-ehdas :,: Ar tawu gudru padohmu, Mann' mahzi tawâs pehdâs, Dohd gribbeht, kapraft, paspeht arr, Ka es ar tewim wissu warr, Pareisi fahkt un nobeigt.

3. Ak JEsus Kristus, kas par mann' Pee krusta kohka mohzihts :,: Un wissu grehku labbad, gan, Ka tahrpinsch gauschi

schi lohzihts: Apschehlojees, pateefigs Deews, Ak Marias Dehls, apschehlojees, Jn klausees, kad es sauzu!

4. Lai tawa affins-isleeschan', Un zeestas nahwes behdas :,: Ta firdi tâ atspirdse man, Ka wissas bailes sehdahs. Luhds luhgdams Tehwu, ka tas man, Ne maksa pehz nopelnischan', Neds turr eekschi dusmahm sohdu.

5. Tu Deewa Stipprums, Swehtais Gars, Kas prahtus warr sawaldiht :,: Kad welk us kaunu grehku swars, Ne dohd no tewim maldiht, Neds ka es muhscham lepnibai, Jeb mantai, preekai meesigai, Padohmu sawu firdi.

6. Un kad ta stundina buhs klaht, Palidhs man turreht karru :,: Ka es ta wella wiltus praht, Ar Kristus spehk' uswarru! Neds gruhtas gullas zeeschana, Neds nahwe man isbeedina, Bet eewedd' debbes-preekâ.

246) Ach frommer GOtt! wo soll ich hin.

Meld. Kungs es us tewim palaujohs.

Ak Deewin! kur buhs dehtees man, Ar sawu leelu noskumschan', Un daschu leelu grehku, Ar gruhtumeem, Ka akmineem, Sirds speesta tohp par leeku.

2. Man apsuhds manna patti firds, Un sakka, ka es esmu schkirts, No tew; kur es ween eemu, Tur patt ar man', Eet arridsan, Mans klepkaws lihds ar weenu.

3. Kâ dsennahts swehrs pasteigdamees, No bultehm mekle pasteigtees, Kas winna dsihwib' maita, Tà mekleju, Neds dabbuju, Pawehnu sawâ kaitâ.

4. Kas glehb tad schinnîs behdâs man? Us tew Kungs stahw ta zerreschan', Ta firds us tew ween gaida, Laid kaunâ es, Mans Kungs un Deews, Ne tohpu sawâ waidâ.

5. Jo ne weens zilweks bohjâ ees, Kas sew us tew palaidsees, Laid paleek muhscham kaunâ, Kas tawu spehk, Turr par neneek', Un dsennahs ween us kauna.

6. Tahs schehlastibas atminnees, Tà, kà tu sew parahdijees, Kohps saulite pamohdahs, Tahs blehdibas, Laid aismirstahs, Un tawas bahrgas sohdas.

7. Deews usluhko ar lehnibu, To jaunumina elehdibu, Leez firdî meeru mattiht, Peeminni mann', Ar schehloschan', Dohd tawu mihlib' skattiht.

8. Zaur

8. Zaur tawa wahrda gohdibu, Apschehlo mannu blehdibu, Es to preekſch tew isteizu, To grehku daudſ, Ar leelu kaudſ, Tohs ſkaitiht es ne beidſu.

9. No behdahm mannis atraiſi, To ſirdi weeglu pataiſi, Un mann' no mohkam israuſ, Ak usſkattees, Us man' mans Deews, Tee grehki mannis nokauſ.

10. Peedohd ar lehnu prahtinu, Wiſſ mannu grehku paradu, Leez dwehſelitei dſihwoht, Atpeſti man', Tu warri gan, To dſihwibu man eedoht.

11. Jo us tew ween palaidiſchohs, Eekſch taiſnibas few padohſchohs, Tu Deews zaur tawahm rohkahm, Tohs behdigus, Deewtizzigus, Iſpeſtiſi no mohkahm.

247) HErr JEſu Chriſt! du höchſtes Gut. C.F.

Ak JEſu! dahrgais Peſtitais, Tu Kungs taïs ſchehlaſtibas, Redſ, kà es grehzneeks leelakajs, Eekſch leelas ſirds bailibas, Pahr manneem grehkeem behdajohs, Tohs mannâ ſirdî apſinnohs, Tee gribb' to ſchkihſti nomahkt.

2. Apſchehlojees, apſchehlojees, Pahr mannu grehku kaitehms, Kà tu tohs eſſi usnehmees, Zaur tahwahm nahwes ſaitehms: Un ne laid man' eekſch baitehm kriſt, Nei ſawôs grehkôs iſſamiſt, Jeb tannîs muhſcham paſuſt.

3. Ak Deews! kad man ſahk prahtâ nahkt, Ko darrijs ſawu muhſchu; Tad manna ſirds gribb' puſchu ſprahgt, Smags akmins pohl us duhſchu: Ne ſinnu, kur buhs dehtees man, Ja, man bij nonihkt arridſan, Kad man taws wahrds ne buhtu.

4. Schis taws itt lohti preezigs wahrds, Kad ſawus grehkus ſuhdſu, Tahs mannai ſirdi ſalds un gahrds, Ka raudadams es luhdſu, Jr tizzu grehku pameſchan', Tapehz ka tu tohs ſohli man, No ſchehlaſtibas peedoht.

5. Es eſmu gan leels grehzineeks, Kas minnis grehku pehdâs; Pehz ta es nabbags paradneeks, Nu ſtahwu leelâs behdâs: Bet gribbu tomehr ſwabbads buht, No ſaweem grehkeem ſchkihſtihts kluht, Kà Dahwids un Manaſſes.

6. Tapehz es taggad nahku luhgt, Pee teewim ſchehlaſtibas, ne laid ak JEſus! muhſcham truhkt, Man tawas pa-

palihdſibas: Bet wiſſus grehkus peedohd man, Ko ſawâ laikâ arridſan, Prett tewim eſmu darrijs.

7. Es luhdſohs tawa wahrda dehl, Tu gribbi man tohs peedoht; Jo tee man wiſſi lohti ſchehl; Zits man to ne warr eedoht: Tad nemm nu nohſt ſcho gruhtu naſt, Un laid man ſirdî meeru praſt, Un tew pa prahtam dſihwoht.

8. Uszilla mannis arridſan, Ja es wehl grehkôs pultu; Ar tawahm wahtim dſeede man', Us mannu gruhtu gultu: Atweeglo mannu wahrgoſchan', Un, kad tew patihk, peenem mann', Eekſch tawas debbes-draudſes.

248) Ach HErr! mich armen Sünder. L.D.

Meld. Zelſch irr man appakſch kahjahm.

Ak Kungs! es grehzneeks luhdſohs, Ne mekle mannu nahw': Redſ! kà es pats apſuhdſohs, Iſtruhzinahts ſchê ſtahw': Pamett man mannas kaites, Tew buhs jo mannis ſchehl: Atpeſti mannas ſaites, Iſglahb no elles-kwehl!

2. Kungs: dſeedini man' wahju, Gauſch' ſatreekts eſmu es: Es ſirdî behdas krahju, Tik ſpehju neſt, ko neſſ'. Tee kauli trihz no ſahpehm, Ta ſirſnin drebb un kreſch, Sirds nogurſt wiſs no ſlahpehm: Kam mettees tu tik ſweſch?

3. Kungs! isglahb mannu dwehſel', Iſpeſti to, ak Deews! Darr to zaur aſſ'nim weſſel, Nogreeſ to nahwes-teef! Kas mirris, tas irr mirris, Winſch ne warr tewi teikt. Warr tas, kas ellê birris, Tew gohdaht, tewi ſweikt?

4. Es ne ſpehju wairs gaidiht, Mans ſpehks gribb bohjâ eet, Ne lauſees wehl mann' baidiht, Pa gallam manna leer'! Man' aſſaras un ſweedri, Nomahza nakt un deen, Un wiſſi nahwes beedri, Ne weena nelaim' ween!

5. Kauns buhs jums elles-praukeem! Deews irr mann' peenehmis! Preeks eet zaur wiſſeem kauleem, Ka Deews man' iſpeſtijs: Tahs aſſras Deewa lauſchu, Ne deldehs wehju gaiſs, Ne ſmeijeet ſmeeklu gauſchu, Deews glahbs tahs ſawâ maſ'.

6. Ak dwehſeliht' ne kawe, Teiz! zik ween ſpehj' un warr', To Tehw' un Dehlu ſlawe, Ta lihds to Swehtu Garr', Redſ, launi tee eet pohſtâ, Tohs rahmus waddihs Deews Jtt drohſchâ debbes ohſtâ. Tizz, ſirſnin! to pateefs.

249)

249) Ach GOTT und HERR! wie. C.F.

Ak Kungs un Deews! Kà lohti spreesch, Man' manni gruhti grehki: Nekà man arr', Palihdseht warr, Wiss semmes tee zilweki.

2. Laid ais-eet man Taggadin gan, Pa wissahm semmes mallahm: Tà swabbads kluht, No grehkeems gruhst, Ne tapschu es pa gallam.

3. Pee tew' steidsohs, Ne gruhd man' nohst, Pehz manna darba negohd': Ak schehligs Deews! Ne dusmojees, Tà nahwei man' ne nodohd.

4. Buhs tam tà buht, Buhs johdihts kluht, Kas darrihts irr grehzigi: Tad johdi schur, Un schehlo tur, Laid iszeest man' spehzigi.

5. Grehkus peedohd, Man spehku dohd, Wiss paklausigi pazeest: Tà ka es arr', Sew' allasch warr', No firds pee tewim atgreest.

6. Darr' ar man pats, Kà sinn' taws prahts, Palihdsi man wissu paness: Ne laid man ween, Pastarâ deen', Tur muhscham terri pamest.

7. Ittin tà patt, Kà putninsch skatt', Un glahbjahs kohka krijàs; Kad useet raisi' Un wehtras-gaifs, Zilweks un lohps isbihjahs.

8. Tà skattohs es, Kristus, pateef' us tawu wahrdu rehtehm: Kad grehk' un nahw' Man pretti stahw, Sirds weegla tohp no behdahm.

9. Tur es paleek, Tà ka neneek', No tewim man' buhs nofchkirt: Laid meesahm sihkt, Wissai isnihkt; Ta dwehsel ne warr nomirt.

10. Mans JEsus Krist, Lai man isbrist, Schis wahrgu semmes mohkas: Tew es pawehl', Kungs, to dwehseli, Usnem to tawàs rohkàs.

11. Deewam irr gohds, Tam Tehwam dohts, Dehlam un Swehtam Garram, Kristus wahrds skann; Tizi us man': Tà swehti mehs tapt warram.

250) O Vater der Barmherzigkeit. N.F.H.

Meld. Ak Deews no debbes usluhko.

Ak schehligs Tehws un mihlais Deews, Es tew pee kahjahm krihtu, Ne gruhd mann' nohst, ne dusmojees, Es weenâs bailês mihtu, Bet tomehr taggad atgreeschohs, To grehku labbad noraudohs, Tohs peedohd mannim luhdsams.

2. Zaur tawa spehka brihnumu Atweeglo mann' no mohlahm, Dohd selt pehz tawu padohmu, Man nokaltuscham lohkam: Ja, dohd man gribbeht un paspeht, Pehz tawa prahta patezzeht, Sahkt, beigt, un swehti dsihwoht.

3. Ak JEsus Kristus, kas tu esst', Pee krusta par mann' leetis, Kas tu to grehku nastu nest, Es nabadsinsch neleetis Tew peesauzu, tu Deewa Behrs, Tu schkihstais Dahwidina zehrs, Sauds man, pehz tew' es brehzu.

4. Laid tawu wahrdschu affinis, Pill mannâ grehku firdî, Ka es ne tohpu pasuddis, Nei karstâ elles-pirtî; Luhds tu to Tehwu mannis dehl, Laid tewis dehl, tam mannis schehl, Ir ka ne kluhstu fohdâ.

5. Ak Swehtais Gars, ihsts gaischuminsch, Nahz mannu dabbu waldiht, Kad useet grehku kahruminsch, Ne lau mann' wairak maldiht, Ne leez man wairs pehz pasaul's slahpt, Neds arri mann' no tew' atkrahpt, Ne nu, nei muhschu muhschôs.

6. Un tad pee nahwes stundinas, Stahw mannim klaht pret welnu, Saspahrdi winna breesmibas, Zaur Kristus dahrgu pelnu: Ka nelaim' un tahs nahwes spehks, Kas irr mans pehdigs eenaidneeks, Mann' tawâ klehpî eewedd'.

251) Aus tiefer Noth, laßt uns zu GOtt. C.F.

Dsillajâs behdâs laideet mums, Sirdigi Deewu peesaukt, Un luhgt, ka winsch ar schehlastib' No Launa muhs ispesti: Mums wissu grehku pelnijum' un muhsu meesas launu darb', Kà Tehws, gribbetu pamest

2. Sakkoht, ak Deews Tehws! usluhko, Muhs tik nabagus Laudis: Mehs essim grehkosch' lohti gruhti, Ar fird' ar mutt' un rohkahm: Dohd, ka mehs to labb' atsihstam, Un tà pee Kristus paleekam, Pastahwigi lihds gallam.

3. To muhſu grehk' irr warren daudſ, No mums ne iſkaitami; Bet wairak tawu ſchehlaſtib', Ne weens ne warr iſſazziht: Tahs meklejam un gribbahm mehs, To zerrejam bes truhkſchanas, Pee tewim, Deews Kungs, atraſt.

4. Tu ne gribb, ka tas grehzneeks mirſt, Neds arridſan tohp paſuſts; Bet ka tas leekahs ſew' atgreeſt, Un ſchehloſchanas dabbu: Tad palihdſ mums, ak! Deews un Kungs, Ka mehs tur nahwê muhſchigi, Zaur grehkeem ne eekrihtam.

5. Peedohd, peedohd, un eſſ ar meer', Ar mums nabbageem laudim; Laid tawa Dehla gruhts nopelns, To grehku nopeln' ſaude: Tu muhſu dwehſel paglabba, Ka ta nelaimê ne eetohp, Ta elles ſwehra rihklê.

6. Kad tu gribbetu ſohdâs eet, Un ar mums teeſu turreht? Ka warretum mehs paſtahweht? Kas buhtu muhs aiſſtahwejs? Ak Kungs! uſluhko ſchehligi, Un mums parahd to ihſtu zelk', Kur tawi ſwehti dſihwo.

7. Mehs tew padohdamees wiſſai, Ar ruhkſtahms grehku behdahms: Ak! uſnemm muhs ar lehnu praht', Ne leez muhs iſſabihtees: Ak! palihdſ mums firds-ſchehligi, To naſtu, ko tu mums uſleez, Ar pazeeſchanas paneſt.

8. Zaur taweems wehſteems mahzi muhs, Apraudaht muhſu grehkus, Un muhſu firdis kluſſina, Leez mums zaur wineem ſinnaht, Ka Kriſtus irr, preekſch tawa waig', Wiſſnotak jaw ſalihdſinajs: To preeku dohd mums baudiht.

9. Usturr eekſch muhſu firds dibben', Tawu Deewigu wahrdu: Un palihdſ, ka mehs tizzigi, Scho tahdu leelu dahwan', Pee mums lihds gallam paturram, Un tà to preezas dſihwoſchan', pateeſcham warram dabbuht.

252) Aus tiefer Noth ſchrey ich zu dir. C.F.

Es dſillâs behdâs noſauzohs, Kungs mannas luhgſch'nas klauſi; Es gruhti puhſdams nopuhſchohs, Atgreeſ ſchurp tawu auſi: Ja gribbi ſohdiht muhs, ak Deews, Us muhſu grehkeem ſkattitees; Kas warr preekſch tewim ſtahweht?

2. Ja tew buhs grehkus peedoht mums, Kad tee muhs ſpeeſch un beede; Tad makſa Kriſtus nopelnums, Tas muhſu wainu dſeede: Ar muhſu darbeem wiſs irr welt', Tohs ne buhs mums preekſch tewim zelt; Bet ſchehlaſtibas luhgtees.

3. Tà

3. Tapehz es gribbu zerreht ween, Us Deewa, winna bihtees, Ir mannai firdi, nakt' un deen', Pehz winna ween buhs dſihtees: Kamehrt winſch man buhs norahdijs, Ko ſawâ wahrdâ paſohlijs; Us to es gribbu gaidiht.

4. Laid tas gan ilgi kawejahs, Ka man buhs faukt un waideht; Kad Deews pehz ſchehligs parahdahs, Ko warr tas man tad kaiteht; Tas buhs weens ihſtajs Deewa Behrs, Kas pirms to ruhktu malku dſehrs; Pehz winſch to gardu baudihs.

5. Teem grehkeem ne buhs tik daudſ ſpeht, Kà Deewa ſchehlaſtibai; Tas gribb un warr mums palihdſeht, Wiſsleelâ wajadſibâ: Winſch walda muhs ar ſchehloſchan, Un gribb muhs peſtiht arridſan, No wiſſeem muhſu grehkeem.

6. Gohds Tehw' un Dehlam nofazzihts, Tà patt ir Swehtam Garram; Tas dohd mums, ka mehs wiſſi-lihds, Pehz winna prahta darram: Us Deewa-Zelleem ſtaigajam, Un muhſu dwehſel' pafargam, No elles mohkahms, Amen.

253) Wo ſoll ich fliehen hin. C.F.

Es grehzigs zilwezinſch, Es behdigs nabbadſinſch, Us kuren buhs man greeſtees? Kad man nahk wirſu ſpeeſtees, Tee pulki mannu grehku, Ar leelu warr' un ſpehku.

2. Us tewim, JEſus, ween Es gaidu nakt', un deen', Ar noſkummuſchu firdi, Ak! mannu waidu dſirdi: Sirds weenu lahſiht' gribbahs, No tawas ſchehlaſtibas.

3. Tu eſſi Deewa jehrs, Us ko es nabbags behrs, Kà ſawu draudſineeku, Schohs mannus grehkus leeku: Tu neſſ to labbîs prahtîs, Ak! ſlepp tohs tawâs wahtîs.

4. No grehkeems arridſan, Ak JEſus! maſga mann', Ka tee eekſch mannim ſuhdahs, Nei mannâ firdî kluhdahs, Bet dſillâ juhrâ gahſchahs, Neds wairs pee mannim bahſchahs.

5. Tohs grehkus, mirdams dribſt, Tu beddrê nehmees lihdſ; Tur tu tohs eſſi razzis, Laid ne redſ Deewa azzis: Tur buhs teem palikt eekſchâ, Neds nahkt wairs Deewa preekſchâ.

6. Laid buht to grehku daudſ, Kas mannu firdi ſchnauds; Es tomehrt tohpu ſwabbads, Zaur tawahm aſſiim glabbahts; Kad tahs pee mannim rohdahs, Tad firds ar meeru pohdahs.

7. Leels truhkums, Deewam schehl! Pee mannim rohdas wehl; Bet kas man truhkst no sewis, Tas tohp man dohts no tewis: Tas welns, ar nahw' un grehku, Tee kriht zaur tawu spehku.

8. Ja, wiss tas elles-spehks, Tas nohst no mannim behgs: Es to ne gribbu bihtees; Bet ween pee tewim pihtees, Tam tawas assnis rahdiht, Tahs sawâ preekschâ stahdiht.

9. Tahms assinims tahds spehks, Kaut ganna leels kahds grehks, Tahs spehj to schkihsti saudeht, Jr paschai ellei draudeht, Muhs raut no wissahm kaitehm, Ja patt no nahwes saitehm.

10. Tapehz es esmu drohsch, Zaur tewim skaidrs un spohsch; Nu ne kait man neneeka, Es eeschu muhsch'gâ preekâ, Ko tu man pelnijs zeesdams, Un Deewa dusmas greesdams.

11. Ak! waldi mannu prahtʻ, Taws Gars man dsihwo klaht, Ka es wisnotak darru, Ar ko tew patikt warru, Un muhscham derru leeti, Eeksch tewim stahdihts zeeti.

254) Jch armer Mensch ich armer Sünder.

Meld. Kas Deewu debbesis leek wald.

Es nabbadsinsch pilns noseedsibas Preekssch tawa waiga stahwedams, No sirdis luhdsohs schehlastibas, Tu augsti teizams slawejams, Absschehlojees apschehlojees, par mannim, mihlais Kungs un Deews.

2. Man grehku bail, ne wedd preekssch teesas Apbehdinatu dwehseliht', Bet dseede mannas wahjas meesas, Un laid taws Behrns pee tewim miht, Apschehlojees ꝛc.

3. Paklausi Kungs ko es tew luhdsu, Tu wissu mihlā Dehwa sirds, Tew ween es sawus grehkus suhdsu, Un gribbu tapt no teem atschkirts, Apschehlojees ꝛc.

4. Zik ilgi buhs man welti raudaht, Ne dsirdi tu tahs waimanas, Ne gribbi tu par mannim gahdaht, Un raisiht mannas saitinas, Apschehlojees ꝛc.

5. Ne kas ka tawa schehlastiba Ak mihlais Dehws! palihdseht warr, Laid manna wahja ustizziba Tew ween pehz tawu prahtu darr, Apschehlojees ꝛc.

6. Ne gribbi ka es pelnijs makssaht, Un grehku labbad nosohdiht, Kam buhs tew tawu behrnu atstaht, Un appaksch tawahm kahjahm miht, Apschehlojees ꝛc.

7. Zaur

7. Zaur tawu wahrdu leez mann' dsihwoht, Un runna ka tas grehzneeks dsird': Es gribbu tawus grehkus peedoht, Un dseedeht tawu launu sird', Apschehlojees ꝛc.

8. Nu gribbu es ar meeru palikt, Un pabeigt mannu dseedaschan', Deews dohd ka winnam warru patikt, Deews klausa mannu nopuhschan', Apschehlojees apschehlojees, par mannim mihlais Kungs un Deews.

255) Jch armer Mensch, ich komm allhie.

Meld. Tee grehki pirmahk zehluschees.

Es nabbadsinsch schê atrohdohs, Ar noskummuschu sirdi, Preekssch tawa waiga semmojohs, Tew suhdsedams, ak dsirdi! Ka blehdigi un breesmigi Ar meesu sird' un garru, Es prett tew Deews, Apgrehkojees, Neds labbu teiktees warru.

2. Ne issakkams neds isskaitams, Mans grehku pulks irr kluſs, Neds arr' no mannim apslepjams, Es esmu behdâs grimſs; Taws Dehls tas mann', Atpestijs gan, Pee krusta tohka mirdams, Bet tatschu es; Samaitajees, No tewis sew' atschkirdams.

3. Ar leelu nepateikschanu, Lihds patt scho baltu deenu, Nosmahdejs tawu mihlibu, Es esmu tew ar weenu, Maggʻ pateizis, Kad dabbujis, Ar leelu baggatibu, Daudſ labbumu, Un mihlibu, Zaur tawu schehlastibu.

4. Tu mann' daudſ gaddus schehlodams, Ar pazeeschanu taupijs, Nedſ mann' ka pelnijs, sohdidams, Eekſch dusmibas nolaupijs; Ar weenu ween, Jkkatru deen', Tu mannis mekleht sahzis, Man peesaukdams, Laid patraukdams, Pee teewim buhtu nahzis.

5. Pee mannahm sirschu durtinahm, Taws wahrdinsch klaudsinajis, Taws Gars preekssch mannahm austinahm, Daudſ labba daudsinajis, Un daschu bahr', Us atgreeschan', Man labbinadams sauzis, Zaur sohdibahm, Un gruhtibahm, Mann' arr attlabboht trauzis.

6. Bet tatschu, ko jell leegschohs es! Kaut tu gan essi klaudsejs, Tew sirds ne irr atwehrusees, Tahs austinas aisaudsejs, Ar nesagahd', Tew daschukahrt, Tahs rohkas ne pasneedsis, Tu tomehrt man, Ar schehloschan', To dsihwibu ne leedsis.

7. Ak daschkahrt tu ar taisnibu, Mann' buhtu warrejs nokaut, Mann' warretu ar breesmibu, Ta elle beddrê eerauts, Es beskaunig', Un pahrgalwig', Eeksch grehku mahjahms mittis, Bet tu mans Deews, Apschehlojees, Neds ahtrumâ nosittis.

8. Kad sahk schi leeta prahtâ nahkt, Tad firds gribb pahrsprahkt puschu: Tee grehki gribb to firdi mahkt, Neds turru labbu duhschu, To elli es, Nopelnijees, Kur zeesdams ne warr iszeest, Neds arridsan, Tai semmei mann', Bij barroht, bet mann' nospeest.

9. Ak kam buhs jelle mannis saukt, Par tawu raddibu, Man peeklahtohs eekschelles kaukt, Par wissu muhschibu To padarra Apgrehziba; Ak es ne drihkstu leegtees, Tur ellê man, Ar waimanahm, Bij muhschigi nokleegtees.

10. Es Debbes Tehtiht' schehligais, Pee kahjahms krisdams luhdsu, Ne atstum mann' Deews mihlakajs, No firds es grehkus suhdsu, To waidsinu, Ar mihlibu, Greef us mann' grehzineeku, Ak usskattees, Apschehlojees, Tad nemschohs firdî preeku.

11. Parahdi tawu sirsninu, Kur mahjo mihlestiba, Peedohd to grehku parradu, Dohd ka es ustizzibâ, Tew klausu ween, Ikkatru deen', Atstahdams wissu neeku, Kamehr tu man, Pehz arridsan, Eedohsi debbes preeku.

256) Liebster Vater, ich dein Kind.

Meld. Kristus kas muhs swehtus darr.

Es taws behrninsch mihkais Tehws, Pee tew gribbu peeet, Zittur sew ne rahdisees, Kas warr wahtis kasset, Leelas irr tahs wahtis man, Zaur tahm grehku kaitehm Dohd man tawu pestischan, Raisi mann' no saitehm.

2. Tu jo essi ihstais Tehws, Tew irr tehwa dabba, Behrnu teesâ essam mehs, Tawa behrna labba, Tapehz warru drohschi luhgt, Behrneem ta peederrahs, ne leez schehlastibas truhkt, firds pee tew peekerrahs.

3. Gribb' tu liktees mihkais Tehws, Tew par Tehwu sauktees, Tad tew buhs ko luhdsam mehs, Arri klausiht trauktees, Tehwam tas ne peeklahjahs, Sew likt tehwu dehwaht, Un tohs behrninus atstaht, Tohs likt zittam neewaht.

4. Ta-

4. Tapehz mannis peenemmees, Deewin mihkais Tehtiht, Redsi ka es noraudajees, Mannis gribbi swehtiht, Grehki mannis skumdina, Tee to firdi beede, Ak tu Tehwa sirsnina, Man scho wainu dseede.

5. Tu pats sohli dahwanaht, Tawu schehlastibu, Ne leez welti klausinaht, Parahd mihlestibu, Mannas wahjas nopuhtas, Laid nahk tawâ preekschâ, Atwerr debbes durwtinas, Tahs eelaisdams eekschâ.

6. Pirmahk es ne mittefchohs luhgtees schehlastibu, Kamehrt tawa firds man dohs, Ko es luhgdams gribbu Swehti mann' ak mihkais Deews: Ta ka dadsis peelihp, Ta firds pee tew peekerfees, Parahd tawu mihlib'.

7. Tu pats augstais labbuminsch, Zaur tew labbums rahdahs, Tew irr tehwa mihkuminsch, Kas par behrneem gahdahs, Schahdu leelu labbumu, Leez mans Deews man mattiht, Dohd ka tawu saldumu, Preezigs warru skattiht.

8. Peedohd grehkus schehligi Man kas nepareisi Staigajis daschkahrtigi, ne usraugais greisi, Us mann: JEsu wahtis sew, Tee paslepjahs eekschan, Tur tohs ar buhs pamest tew, Neds west tawâ preekschâ.

9. Kad tee grehki apsuhds mann', Un gribb mann' pasudeht, Gribb tas welns mann' arridsan, Ar to elli draudeht, Tad apdohma arridsan, Ka es pihschlis esmu, Un ka JEsus assnis mann', Glahb no wissu breesmu.

257) JEsu, der du meine Seele. B.W.B.P.

JEsu! kas zaur nahwes mohkahm, Mannu wahrgu dwehseliht :,: No ta welu' un grehka rohkahm, Essi warreis ispestiht, Manni darrijs walkeneeku, Un scho tahdu saldu preeku, Tawâ wahrdâ sluddinajs, Essi ir mans schehlotais.

2. Mekledams, tu mihlais, mekle, Tawas awis suddu-schahs :,: Kad tahs dsillâ elles pekle, Ka apmahktas eegahschahs, Jo tu schehlodams pahrleeku, Essi gribbejs grehzineeku, Ta pee atgreeschanas saukt, Ka man buhs pee tewim traukt.

3. Ak es esmu behrns to grehku, ak mans prahtinsch wissur mald' :,: Wissu meesas, dwehsels spehku, Ta netaisniba ween wald', Wissi darbi, dohmas mgnnas, Kriht us

Deewa saimoschanas, Wiss pee mann' irr negantigs, Un es pats weens besdeewigs!

4 Es, Kungs, ka eekſch mannu dabbu, Zits nekas ka grehki miht :,: To atſihſtu, jo to labbu, ganna mahzahs dwehſeliht; Bet ka es to labbu darru, Meef' un aſſinis uswarru, Un ta turrohs ka bij buht, Tas man wahjam nahkahs gruht.

5. Bet, es pats mans Deews ne minnu, Zik tâ pulkâ grehku irr :,: Es ne pats wairs ſewi ſinnu, Jo tahs ſahpes puſchu ſchkiſt, Mannu lohti beedinatu, Un apbehdinatu prahtu, Ak Kungs ne peelihdſina grehkus, tawâ dſimibâ.

6. JEſu! ne bij tew par manni, Gruhtas nahwes behdas zeeſt :,: Leez tad ſchahdai zihniſchanai, Wiſſu ſohdu no mann' greeſt, Un ka tu to grehku labba, Tik daudſ zeetis kruſta ſtabbâ, Ak tad ſakki, ka es taws, Tad ne kas mann' rauf un kauſ.

7. Kad ir bahrgas elles waida, Un ta wella breeſmiba :,: Daſchkahrtigi manni baida, Un prett manni klajumâ, Duſmigi un kahrſti rohdahs, Ka man tik naw japadohdahs, Ak tad palihdſ JEſu ſpeht, Turrehtees, un uswarreht.

8. Tawas durtas, fiſtas, rehtas, Nagli, duhres, ſitteni :,: Ehrſchki, ſaites, remde behdas, Kad teems ſkattohs tiziai, Tawi aſſinaini ſweedri, Ettikis ar ſchultim, needri, JEſu! tawas waimanas, Noſlauk' mannas aſſaras.

9. Kad preekſch tawahm teefahm buhſchu, Kurras neweens isbehgt warr :,: Un ar zitteem uſkaukts kluhſchu, Ak tad pahrnemm manni ar'! Ka ſchohs lahſtus Eſta mohkâs! Kas pa mannas kreiſas rohkahs! Es ne dſirſchu: JEſu! tu Warri nahkt par paligu.

10. Tu Kungs mannas behdas dſirdi, Mannas ſahpes tu ſamann' :,: Un ka zits ne mannâ ſirdî, Ka meen tawa nomirſchan, Scho es tew apbehdinatu, Tawâs aſſnîs nomaſgatu' Ka es ſinnu tihkamu, Mihkais JEſu dahwanu.

11. Saldâ meerâ JEſus ſildihs, Mannu aukſtu ſirſninu :,: Un pats taiſnigi peepildihs, Sawu ſwehtu derribu, Ka ne kam buhs winna prahtam, Muhſcham tapt paſuddinatam, Kas eekſch winna tizzedams, Dſihwo Deewam patikkams.

12. Kungs

12. Kungs es tizzu, laid man wahjam, Tizzigam palihdſ taws ſpehks :,: Tu man turreht warr' us kahjam, Kad man uskriht nahw un grehks, Kamehr ſcheitan behdâs kaujohs, Es us tewi ween pakaujohs, Lihdſ es meera-namminôs, Tewi preezigs ſkattiſchohs.

258) HErr, ich habe mißgehandelt. B.W.B.P.

Kungs es eſmu grehkôs krittis, Tee ka ſmagga naſta grauſch :,: No ta taiſna zella rittis, Ko tu mahzijs; tas man gauſch' Beede, un man' dſenn ſchâs behdâs, No tew behgt, un apſlehpt pehdas.

2. Bet kur nabbadſinſch es behgtu, To, kas wiſſâs mallâs buhs :,: Kaut pahr juhru aisbraukt jehgtu, Mekletu Besdibbinus, Kaut ir wehjam lihds aisſkreetu, Tatſchu ſinni tu to weetu.

3. Labbis tapehz pats usteizu, Kungs, es eſmu noſeedſees :,: Behrna wahrdu neſt jau beidſu, Ja tu ne apſchehlojees! Ak par man tas pulks to grehku, Eedohs tawahm dſmahm ſpehku.

4. Zilweks kaut buht turrejs ſinnâ, Smilſchu graudus juhr-mallâ :,: Tatſchu ne ſinnu no winna, Ar wiſch wiſſâ prahtinâ, Mannas wainas ſinnaht ſpehtu, Ja tik puſſê uſminnetu.

5. Raudajt, gahſeet, rittinajeet, Mannas azzis aſſaras :,: Gahſeet raudajt, ne noſtajeet, Peejauz mutte waimannas Ak kaut winnas awohts kluhtu, Un man aſſaru gan buhtu.

6. Ak kaut aſſinis istruhktu, Aſſaras kad peetruhkſt tahm :,: Ak kaut ſchihs ka ſtraume ruhktu, ſkreedamas par aztahm, Ak kaut ſahpes tahs isſuhktu, Un ka juhras wilni ruhktu.

7. Bet Kungs Kriſte tawas ſahpes, Tawas aſſins lahſtiſchi :,: Dſeede wiſſas mannas ſahpes, Dſeſch to grehku ſagani, Tapehz gribbu ſawâs behdâs, Sewi kluſſeht tawâs rehtâs.

8. Tew to naſtu Kungs uſſeenu, Mett to juhras dibbinâ :,: Maſga manni iknodeenu, Tihra ſneega baltumâ, Waldi man' ar tawu Garru, Ka pee tew ween palikt warru.

259) Saweja Wihsê C. F.

Kungs JEsus Krist, Ne warru mist, Mekleht pee tew, Palig' preekſch few; Paligs zittur, Newa nekur:

2. Kà pee tew ween; Es luhdſ ſchodeen, Tu gribbi nahkt, Man' peſtiht ſahkt: Es tewis gaid' Ar leelu waid'.

3. Kriſtus, tu weens Eſſ mans pa-ehns, Mans preeks un gohds, No Deewa dohts, Mans weenigs ſargs, Spehzigs un dahrgs.

4. Mans Kungs un Deews, Un muhſchigs Tehws, Wiſs-ſtippra pils, Kas man ne-wils; Wirſ ka es gan, Warr lautees man.

5. To grehku dehl, Tee mann irr ſchehl, Es tew peeſauz', Ak JEsus! trauz; Nemm tohs no man', Kà taws wahrds ſkan'.

6. Ka tee isklihſt, Es tohpu ſchkihſts; Tik balts, kà ſneegs, Kà willas deegs: Es gribbu ſteigt, Tew labbi teikt.

7. Tu ne buhſ' welt', Lizzees usſchkelt, Taw' dargu ſird', Un gribbejs mirt, Pee kruſta ſtabb', Wiſſeem par labb'.

8. Tu ſakki pats, Ka ne weens mats, Buhs krist no man', To tizz' es gan: Tad ſteidſees nahkt, Man ſtahweht klaht.

9. Ka man ne kait, Un ne ſamait', Mans eenaidneeks, Un waidineeks, Ta wella ſpehks, Tahs dwehſels grehks.

10. Un ja kas wehl, Ar niknu mehl, Mekle man kaun', Darriht, un kaun': Jeb zittad' arr', Man behdas darr':

11. Tad to, ak Deews! No man' nogreeſ: Kungs Kriſtus, klauſ', Atgreeſ taw' auſ', Ko es tew ſuhdſ', No tewim luhdſ':

12. To man ne leedſ, To rohku ſneedſ, Tu man' usturr, Eſſohſch' jebkur: Ka es warr doht, Tew ſlaw' un gohd'.

13. Kamehrt es kuſt', Un wehl warr' juſt, Ka eekſch man miht', Ta dwehſeliht', Tai, ak, Kungs, dohd, Pee tew dſihwoht.

260) Meld. Buhs weenam man buht par to.

Kur nabbadſinſch es ſawu Galwu likſchu, Wai es no ſawahm behdahm wakkâ tikſchu, Kas man us grehku preekahm buddina, Tas taggad man' ir gauſchi ruhdina.

2. Tahs

2. Tahs aſſinis tahs meeſas, ſirds ar prahtu, Tee labbi draugi, brahlſchi, tur klahtu, Paſaule, ſelts, gohds, meeſas kahriba, Ar lepnibu bij manna preeziba.

3. Ar tahdahms leetahms dſihwoht man patikka, Bes ſchahms ir patti dſihwiba apnikka, Schahs debbeſis, ſchahs Deewiſch bija man, Schahm, muhſcha deenas ſpreedu ariſdſan.

4. Ak wai ka lohti ſchee man' peewihluſchi, Tee maſu brihdi pee man' palikkuſchi, Nu atrohdohs no wiſſeem lihds atſtahts, Ar ſchultim irr ſchis meddus pahrmainahts.

5. Kahds aklis es, kahds neſagahda biju? Es makſchkeri pats ſawâ rihklê rihju, Nu, nahwes behdâs weens pats nobrehzohs, Neweens no tahms gribb nahkt, man paligôs.

6. Tahs meeſas ſpehks ar kurras drohſchinajohs, Un ka us milſa ſewi tizzinajohs, Tas kad es ſauzu! nahz man palihdſeht! Atſakka: Es neneeka warru ſpeht.

7. Ta greſna ſirds nu irr istruhzinata, Pats prahtiſch tas irr taggadin bes prahta, Nahz ſirſnin' nahz, nahz prahtin paligâ! Jr mums, tee ſakka, paligs wajaga.

8. Tee draugi, brahki, tahlu no mann' greeſchahs, Kad redſ ka us man' Deewa dufmas ſpeeſchahs, Nahz brahliti, nahz glahb no elles man, Tas atſakka: Kurſch to warr darriht gan.

9. Ak vaſauliht, tik lohti ſlawejama, Palihdſ tu man glahb tu man' tawâ nammâ, Ta aiſleedſahs, ſchê ne ir glahbjas weet', Ar wiſſu preeku paſaul' bohja eet.

10. Selts, kahriba, ar lepnibu un gohdu, Atnemmeet ſuhs no man' to Deewa ſohdu! Ak welti! Jo no Deewa ſohdibas, Selts ne palihdſ ar wiſſas gohdibas.

11. Ko palihdſ tad, ſelts, manta, lepnibina, Es gekſis buhdams turreju tohs ſinnâ. Nu ne ſinnu kad behdas manni ſpeeſch, Kas glahbs man' preekſch ta kas us krehſla ſehſch.

12. Juhs augſtee kalni, kurrôs few paglabba, Daſch ſwehrs ta meddineeku ſunnu labba, Apſlepjat man', ak ne! Tee trizzinahs. Kad Deewa nahſis dufmâs uspuhſchahs.

13. Par

13. Par juhru woi ka ballohdihts aisskreeschu? Jeb woi lihds paschas pasauls gallu eeschu? To darri tu; Bet welti ir tur Deews, Jr manni grehki lihds ar mannim ees.

14. Deews saweem swehteem irr ta stippra weeta, Ta ustizzama pils kas lohti zeeta, Bet preeksch ta es ne drihkstu rahditees, Preeksch winna waiga man buhs paslehptees.

15. Winsch dusmigs irr us man, man stumj no sewis, Winsch nahwei man par laupischanu dewis: Kur behgschu nu? Es esmu apdummis, Un warren lohti sirdî noskummis.

16. Kluss' sirsmina, es sinnu weenu allu, Eeksch kurras warru redseht behdu gallu, Eeksch kurras tew preeksch Deewa pehrkona, Jrr drohschums un ta ihsta dsihwiba.

17. Mans JEsulin, tahs wahtis eeksch teem sahneem, Eeksch kurreem jau sew glahbees dascheem bahneem, Tur nabbadsinsch es eekschâ gribbu mist, Eeksch tahms es tizzigs eekschâ gribbu krist.

18. Tu wissus grehkus usnehmis us sewim, Es sawu nastu mettu ar' us tewim, Tu sauz laid nahk kas ween apgruhtinahts, Es nahku ar, zaur grehkeem samaitahts.

19. Mans Deews es tawa Dehla wahtis mihtu, Eeksch tahms es drohschi tew pee kahjahm krihtu, Gan sinnadams, kaut ganna noseedsigs, Ka es zaur winna buhschu peenemmigs.

20. Es no tew wiltus pasaule un manta, Tu lepniba, tu kahriba neganta, Ja manna sirds no tew es atstahju, Neds wairs eeksch tawahm buhdahm mahjoju.

21. Dohd Deewin man ta Swehta Garra spehku, Ka dsihwojoht eenihstu wissu grehku, Un sargajohs, no tahdas blehdibas, Pehz waddi man' pee tawas preezibas.

261) Nimm von uns HErr! du treuer GOtt. C.F.

Meld. Deews! muhsu Tehws eeksch.

Lehnprahtigs, schehligs, mihlajs Deews! To gruhtu sohdib' no mums greef' Ko mehs ar grehkeem wissi lihds Gan essim pelnijsch' daschu brihd: Pasarg' par badd' un karra spehk', No sehrgahm, un no ugguns-grehk'.

2. Mehs luhdsam schehlastib', ak Deews! Zittad' neneeka spehjam mehs: Ja tu buht' gribbejs turreht sohd', Pehz muhsu darbeem algu doht; Tad wissai pasaulei bij sust, Jk weenam tawu dusmib' just.

3. Ak Deews Kungs: tawa wahrda deht, Mums tawu pestischanu wehl, Apschehlojees pahr wisseem lihds, Ne steidsees sohdiht muhs tik drihs, Ar lehnprahtibu starp mums mihk', Taw' uggun' ne lai muhs apriht.

4. Gribb tu pret mums zeetsirdigs buht? Us tahrpineem dusmoht tik gruht? Jo zilweks irr no semmes-kohp', Un atkal semmes kahrtâ tohp: To tu gan sinn', Ak mihlais Deews! Tu pasihst muhsu wahju meef'.

5. Tee smaggi grehki mums peekarr, Tas wels mums wairak kauna darr; Ta pasaul, allasch mekle krahpt, Ta grehzig' meef ne spehj few' glahbt: Scho nelaim' tu warr' labbak prast, Leez mums pee tew' palig' atrast.

6. Apzerre tawa Dehla nahw', Ka tas pee krusta peekahrts stahw', Jo winsch par mums gan maksajs gruht, Ka mums ne bij pasusteem buht: Tapehz mehs schehlastib', ak Deews! No tewis gaidam itt pateef'.

7. Muhs appaksch taweem spahrneem nemm' Un swehti wissu muhsu semm', Dohd un pasarg' mums tawu wahrd', To launu appaksch mums saspahrd': Tad mehs pee tewim gribbam steigt, Tew' scheitan un tur muhscham teikt.

262) So wahr ich lebe, spricht dein GOtt. W.St.

Meld. Deews muhsu Deews eeksch Debb.

Man teescham ne tihk, sakka Deews, Ka tam buhs sust, kas noseedsees, Bet tas man irra patihkams, Ka tas no grehkeem atstahdams, Eeksch launeem darbeem mittejahs, Un muhscham dsihwoht sataisahs.

2. Schohs wahrdus, zilweks wehra leez, Kad grehki tawu sirdi treez, Jo scheit gribb Deews tew issazziht, Kahds schehligs prahts eeksch winna miht, To darridams pats swehrinahs, Ak swehts, kas grehkus noluhdsahs.

3. Bet tak zaur to ne tohpi drohsch, Ne dohma: Wehl mans augums spohsch, Es jauns wehl gribbu meeslotees, Kad kuhtrais wezzums pehz atees, Tad es no grehkeem atkahpschohs, Gan Deews man schehlastibu dohs.

4. Ak ne! tas gan irr pateesigs, Deews allasch schehligs, peedewigs; Bet kas us to palaisdamees, Gribb winnam tikai apsmeetees, Un drohschi sawus grehkus kraht, Tam winsch gribb dusmâs aismakfaht.

5. Deews schehligs buht tew apsohlijs, Ka Kristus zeesdams nopelnijs, Bet tas nekur tew sohlihts kluhs, Ka tew lihds rihtam dsihwoht buhs; Ka tew buhs mirt, irr pasihstams, Bet mirstams laiks it ne sinnams.

6. Tad dsihws, wehl schodeen atgreesees, Kas sinn, ka rihts tew isdohsees, Kas schodeen wessels preekâ miht, Irr rihtâ slims un nahwê kriht, Kad tu nu grehkôs prohjam brauz, Tad elles ugguns tewi sauz.

7. Dohd, JEsin, dohd mans Kungs un Deews, No grehkeem ahtri mittetees, Un tuhdalin pee tewim nahkt, Pirms nahwe trauz to sirdi mahkt, Tad mirdams es ne warru mirt, Bet schodeen patt ar preeku schkirt.

263) Weg mein Herz mit den Gedanken. B.W.B.P.

Meld. Zion no sirds dsihkahm mohkahm.

Mett nohst manna sirds tahs behdas, Ka es buhtu pasudis :,: Paleez Deewa wahrda pehdâs, Kas tew zittu pamahzihs, Tu gan launs un noseedsigs, Deews irr schehligs, peetizigs, Tu nopelnijs nahw' un mohkas; Bet ko bihstees JEsus rohkâs?

2. Tu to paschu augli riji, Ko tee zitti zilweki :,: Tu ar tschuhskas tapat biji, Kohpâ derrejs grehzigi, Bet pee Deewa atgreesees, Un no grehkeem noraujees, Luhdsees Deewu, tad winsch tewi Ne atstums, nedsleegsees tewi.

3. Winsch jo ne irr plehsigs swehris, Kam ween tiktu assnis riht :,: Un nonahweht, ko notwehris, schehlums winna sirdî miht, Tehwa prahtu turra Deews, Muhsu behdâs behdafees, Muhsu kaites winna sahpes, Nahwe, winna sirdis slahpes.

4. Winsch pats sakka, ka winsch teescham, Lauschu nahwi ne gribbohts: Bet winsch gaida tohs atgreescham, Tad winsch winnus usnemmohts. Deewinsch schehligs eepreezahs, Kad weens grehzneeks atgreeschahs, Winsch gribb sawu draudsi taupiht, Ne pats, neds doht zittam laupiht.

5. Awi,

5. Awi, gans tik kahrsti (dsirdi!) Ne meklehs paklihduschu :,: Skattisees tu Deewam sirdi, Winna gauschu schehlumu, Ka winsch twihkst un ilgohsees, Pehz to, kas irr atschkihrees, Ka winsch schehlosees un gausees, Raudaht tu pats ne atrausees.

6. Deews, ne ween leek labbus zeenâ, Kas eeksch winna namma irr :,: Bet tam schehlojahs ikweena, Ko tas eenaidneeks atschkirr, Kas ar wiltu skubbina, Tohs us grehkeem, pretti ta, Kas, zik spehzigs winsch irr warrâ, Tik ar mihligs labbu darra.

7. Tapehz, mihlodams winsch arri, Sawu sird' us wisseem greesch :,: Luhds un sauz tohs weenâ barrî, Un pee sewim no-eet speesch, Kam nu tihk pee Deewa buht, Mekle ka warr swabbads kluht, No ta elles waidineeku, Tas darr Debbes-Deewam preeku.

8. Deewu ta ar swehteem spehkeem, Lohti warr eepreezinaht :,: Grehzineeks, kad tas no grehkeem, Wissâ sirdî gribb atstaht, Tad, kas grehkohts no mums irr, Winsch no sawa waiga schkirr, Zik, un ka tu pretti darrijs, Buhs ka tas, ko semme parihs.

9. Strauja straume kriht gan schigla, Besdibbena dibbens kur :,: Platti steepjahs juhras migla, Tahku zellu saule turr, Bet prett Deewa schehlschan', Ko winsch parahd tew un man, Kam ne mehrs irr nebs ar weeta, Irr schee wissi masa leeta.

10. Klussi tad, nu dohdees meerâ, Noskummusa dwehseliht' :,: Ko lihds behdu sweedri peerâ? Laid no bailehm sirds atkriht. Tawu grehku smaggais swars, Schkeet tik weeglis ka kahds sars, Ko mehs pirkstu gallâ nessam, Tawa Deewa sunnâ essam.

11. Simtas pasaules kad buhtu, Schê no Deewa raddi-tas :,: Un tew wissas wainas kluhtu, No tahm wissahm usliktas, Buhtu grehka leela draudsî, Tatschu, tizzi, ne tik baudsî, Ka tee Deewa schehlu prahtu, Kas ka saule, tew apklahtu.

12. Mans Deews, dohd jell mannim weetas, Tawu leelu mihlibu, prast :,: Un wissur wissâs leetâs, Baudiht

tawu

tawu ſaldumu, Mihlo man un dohd ka arr'; Manna firds tew mihkoht warr, Ka no grehkeem es atſtahju, Neds tew wairs apkaitinaju.

264) Zu dir von Herzens-Grunde.

No firds tew Deews peeſauzu, Eekſch ſawas behdibas, Es tewi peeluhgt trauzu, Dſird mannas nopuhtas, Atwerdams tawas aufis, Kad gauſchi nobrehzohs, Labb man kad Deewinſch klauſihs, Ko no ta eegribbohs.

2. Kad ahtrumâ un bahrgi, Deews grehkus ſohditu, Ak ka mehs ſemmes wahrgi, To ſohdib' paneſtu, Tu eſſi, Deews peenemmigs, Tahs duſmas ne mihl tew, Laid grehzineeks paſemmigs, Pee tewis rahptohs few.

3. Es ſawâ zerribinâ, Pee Deewa peeturrohs, Un ſawâ tizzibinâ, Pee winna peedurrohs, Ko ſohlijs us to gaida, Ta firds ar weenu ween, Ka, kad ta nakts muhs baida, Mehs gaidam jaunu deen'.

4. Pee Deewa ween laid greeſchahs, Tahs firdis tizigi, Jo winna mihlib' ſpreeſchahs, Par wiſſeem ſchehligi, Pee winna ween atrohdahs, Ta dſihwib', peſtiſchan', Zaur winna ween eedohdahs, Tai firdî dſihwoſchan'.

265) Erbarm dich mein, o Herre Gott. C.F.

Pahr mannim, Kungs, apſchehlojees, Pehz tawas lehnprahtibas; No grehkeem ſchkihſti man' ak Deens! No leelas ſchehlaſtibas; Tew ſawus grehkus ſuhdſu gauſch', Tee paſchi mannu firdi grauſch, Preekſch tewim eſmu negantigs, Tu eſſi taiſns; es noſeedſigs.

2. Tahs aſſinis irr grehzigas, No ka es tappu dſimmis; Es, kam bij dſiht pehz taiſnibas, Jo dſilli grehkôs grimmis: Apflakki man' ar Jhſapims Ar tawa Dehla aſſinims: Tad tapſchu ſkaidrs un balts, kâ ſneegs, Tad uslehks mannâ firdî preeks.

3. Laid pahr-eet ſchis taws duſmu-gaiſ, Ka atkal atſpirgt warru: Eekſch mannim ſchkihſtu firdi taiſ', Un dohd man jaunu garru: No tewim mannis ne atgruhd, Taws Swehtais Gars laid man ne ſuhd: Tu, Deews, man gribbi palihdſeht, Pee labba prahta paturreht.

4. Tohs

4. Tohs grehka kohkus gribbu es Us taweem zelleem ſtahdiht, Un, ka tee labbus Augkus neſſ, Teem grehzineekeem rahdiht: Tik ween, ka tu mann' atpeſti, No aſſins-grehkeem ſchehligi: To manna mehle ſluddinahs, Un tawu ſlawu noſeedahs.

5. Tu, Kungs, ne praſſi dahwanas; Bet noſkummuſchu ſirdi: Kas launa darrijs ſchehlojahs, Ta gaudas tu, Deews, dſirdi: Redſ, manna firds tik gruhti puhſch, Tee grehki to kâ gruhſtin gruhſch: Ak uswemm mann' ar ſchehlaſtib', Tew uppureſchu pateizib'.

266) Nichts guts an mir ich finden kann. M.S.G.D.

Meld. Ar Deewa ſahz, ko gribbi ſahkt.

Pee few nekahdu labbumu No jaunas deenas atrohmu, Es pazehlees no Adama, Zaur to nahk manna nihkſchana.

2. Es grehkôs eſmu dſemdinahts, Ar grehkeem pahrnemts wiſſ mans prahts, No Deewa eſmu atkahpees, Us launeem zelleem nowehlees.

3. Jr kaut ko labbu darrijis, Tad buhtu tas nepilnigs wiſſ: Tahs wainas irr gan ſinnamas, Zaur ko pats labbums maitajahs.

4. Kungs! tawâ preekſchâ negants es, To tawas azzis ne paneſſ: Tu ne eeraugi neſchkihſtu; Kur ſtahſchohs? Kur es palikſchu?

5. Nekahda ehka warr mann' glahbt, Ne kur ne prohtu lihſt jeb kahpt: Meſchs, wehris, akka, bedrite, Kalns, juhra, kohks mann' ſlehpt ne ſpeh.

6. Kungs! tew irr klaiſchs un ſinnams wiſſ, Un kaut es ellê eelihdis, Jeb kaktôs buhtu ſlapſtijees. Taws ſpehks man wiſſur pakkaſ ees.

7. Ne ko ne mahku ſagahdaht, Ja tu mann' gribbi noteeſaht: Es wiſſu mohku pelnijis, Ko zilweks buhtu iſprattis.

8. Es tew', to gaiſmu muhſchigu, Pats ehna buhdams, neejinu, Es pretî to plohſohs ehrmigi, Kam debbes deen un engeli.

9. Es kâ traks, eſmu dſihwojis, Braks buhdams, Deewa aiſmirſis, Un ſchkettees, wiſſ ne dohmadams, Ka Deews no mannim kaitinams.

10. Ja Deewin tu mann' ne ſchehloſ' Un man' pehz pelnahm makſu dohſ' Irr janihkſt man ar waimannahm, Kungs! appakſch tawahm ſohdibahm.

11. Apſchehlojees! apſchehlojees! Apſchehlo mannis, ſchehligs Deews! Leels irr taws ſpehks, bet leelaka Irr tawa apſchehloſchana.

12. Ak ſchehligs JEſus! ne aiſflehdſ Man tawas wahtis, bet atjehdſ, Ka tahs preekſch man irr durwtinas, Zaur kahm pee Tehwa jaglauſchahs.

13. Preekſch tew es luhgdams pakrihtu, Us tew es gauſchi luhkoju, Ne noſtumm manni bahrſibâ No tawa ſwehtâ waidſina.

14. Nerahtnis bijis atgreeſchohs Us tewi, to ween noluhdſohs, Leez buht man tawâ walſtibâ To wahrtu-fargu pulzinâ.

267) Treuer GOtt ich muß dir klagen. B.W.B.P.
Meld. Ka pehz garda uhdens malka.

Dew, ak Deews, es gauſdams nahku, Sawu ſirdi parahdiht :,: Jebſch' tahs wainu tà ne mahku, Kà tu redſi, iſſtahſriht, Ta man bailu pilla miht, Gurſt, us famiſchanu kriht: Wellu' un grehkus bihſtahs winna, Un tai peetruhkſt tizzibina.

2. Tu Deews ſinni, ka no ſewis Eſmu grehzigs, tukſch, atſtahts :,: Kas wehl labs, man nahk no tewis, Kad to dohd taws ſchehligs prahts, Drohſchuminſch to tizzigu, Preekſch to wahju firſninu, Man un zitteem, kà tu prohti, Tohp no tawahm rohkahm dohti.

3. Ak mans Deews! preekſch ka es ſuhdſu, Sawu leelu gruhtibu :,: Klauſi, kad es gauſchi luhdſu, Klauſi mannu ſchehlumu! Sawald' wella niknumu, Wairo mannu tizzibu, Ka ne bihdamees jebkurru, Kriſtu allaſch firdî turru.

4. JEſu ſchehligais! kas dſirdi Wiſſus, kas pee tewim neſſ :,: Wahju behdinatu ſirdi, Un teem ſaweem mahzijs eſſ: Tizziba kad, leelumâ, Wiſſu maſa graudina, Buhtu ka ta warram derreht, Kalnus pahrzelt, buhs teem zerreht.

5. Parahd' JEſu, ſchehlaſtibu, Noſkumſchanas dſillumâ :,: Nahz ar tawu palihdſibu, Kad man uſeet ſtundina, Stip-

Stipprina to tizzibu, Peedohd tawu garrinu, Ka to guhſtilaju kauju, Winna bultas tam israujų.

6. Swehts Gars augſtâ debbeſtinâ, Weenâ ſwehtâ Deewibâ :,: Deews ar abjeem weenâ ſinnâ, Saldais preeks ta behdiga! Sche pat tizzibs dſirkſtelihſ', Kas eekſch mannim ſpihd un miht, Tu man dewis, tapehz kurri To, un wairodams usturri.

7. Tu man ſihtihſ' dargais weeſi, Tawu ſtippru paliau :,: Un eekſch mannim nobeigt eeſi, To eeſahktu darbinu, Uspuhſ' eekſch man allaſchin, Schahdu tizzibs ugguntin, Lihds es ſcheitan tizzeht beigſchu, Un tew waigâ redſeht ſteigſchu.

8. Deews pahr wiſſeem Deeweem ſweizams, Triadiba ſwehtaka! :,: Bes ka ne weens glahbejs teizams, Nahz man luhdſams paligâ, Kad tas ſatans bultas ſchauj, Wiſſu preeku man israujų, Pahrmett man to wahju ſpehku, Gruhſch eekſch famiſchanas grehku.

9. Pohſti wella ſlepkaws ſpohſtu, Ko winſch mannim lizzis irr :,: Peſti, ko tas labpraht kohſtu, Winna blehdibu noſchkirr', Palihdſ ka es warru ſpeht, Pretti winna paſtahweht, Un jebkattru eenaidneeku, Uswarreht ar drohſchu preeku.

10. Paſneedſ tawam wahrgulihtam, Lihds tahs baiſes nomittahs :,: Pirms tu redſi winnu krihtam, Tawas ſtipras rohzinas, Waddi mann' kà jaunaku, Prett ta launa leelibu, Kas, kad buhtu tu tam łahwis, Manni leppotohs parahwis.

11. Tew, mans paligs, dſihwibina, Manna pils, mans patwerums, Peederr meeſ' un dwehſelina, Wai tu mann' no ſewis ſtumſ'! Steidſees ſteigdams pee man klaht, Sahz ta wella bultas raht, Laid pats walka ſawu łaunu, Un eekſch elles kriht ar łaunu.

12. Es gribb' wiſſu ſawu muhſchu, Tawu rohku ſpehku teikt :,: Kad no tik daudſ raiſahm buhſchu, Weenreiſ peſtihts, neds to beigt, Scheit pateikdams gribbu ſahkt, Preezigs tawâ preekſchâ nahkt, Tur es ar' ne gribbu ławeht, Muhſchu muhſchôs tewi ſlaweht.

268) O du Schöpfer aller Dinge. M.S.G.D.

Meld. Jaw sche muhsu azzu wahki.

Tewi Deews es mekleht sahku, Klausi mannas luhgschanas, Ar ko tawâ preekschâ nahku, Prahts man lohti bailojahs, Manna firds eeksch breesmahm stahw, Noskummusi lihds to nahw, Tew es sawas behdas suhdsu, Schehlastibas no tew luhdsu.

2. Kungs, tu wissus pee tew sauzi, Kas par behdu nastahm suhds, Tu neweenu no few trauzi, Kas preeksch tawahm durwim luhds, Tapehz es arr klauweju, Schehlastibas mekleju, Schehlo mannis, welns mann' beede, Wahisch es esmu, Kungs mann' dseede.

3. Taws wahrds taisniba palizzis, Ko tu weenkahrt runnajis, Ko tu sohli, tas man tizzis, Nu tu Kungs pats sazzijis, Behdigs zilweks, peesauz mann'; Tapehz nahku arridsan, Mihlajs tehtiht! tawâ preekschâ, Klausi mann' un laid mann' eekschâ.

4. Es tew nessu grahmatinnu, Ko tu pats parakstijis, Kristus assins tahs irr winnu, Kà kahds sehgels, aisspeedis, Tu ne gribbi, ka buhs mirt Grehzneekam, neds ellê wirt, Kas no grehkeem gribb atstahtees, Tam buhs muhscham labbi klahtees.

5. Kungs tu ne runnasi mellus, Taweem wahrdeem ustizzu, Tapehz lohku sawus zellus, Sawus grehkus issakku, Tehtiht, es tas nerahtis, Tawu mantu isschkehrdis, Tawu wahrdu daudsi apsmehjis, Wella zellôs tihscham skrehjis.

6. Wiss mans darbs irr ja pahrsunna, Daudsi irr mannas blehdibas, Man wehl buhtu daudsi ja-runna, Kauns to leeds un assaras, Es gribb ar ta muitneeka, Sist pee kruhts un sazziht tà: Schehlo Deews mann' grehzineeku, Leez man atkal dsirdeht preeku.

7. Manna firds ne aisrunnajahs; Parradus es ne leedsu: Bet es krihtu tew pee kahjas, Zeetees ar mann' nabbagu, Es gann labpraht makfatu, Bet es pats to ne spehju, Sanem to, ak Tehws pee sewis, Ko mans galwneeks preeksch mann' dewis,

8. Sanem JEsu ruhktu nahwi, Winna dahrgas assinis, Un ne wairs man wirsu stahwi: Winsch preeksch mann atstahwejis: Us to ween es palaujohs, Winna mohkahm peekerrohs, Schehlastibas pillu lohmu, JEsu wahtis, es atrohmu.

9. Nu jau firdî, nopraft sahku, Ka tu mann' atspirdsini, Us to JEsus! baudiht nahku Tawu meef' un assini: Dohd mann ehst to zeenigi, Dohd man dsert to tizzigi, Dohd, ka drihs tew firdî mannu, Mannu dwehselites gannu.

269) HErr JEsu Christ! du höchstes Gut. C.F.

Tu augsta manta, JEsus Krist, Tu schehlastibas awohts; Ak! raugi, kà man manna firds, No sahpehm wissai gruhta, Jo schis mans leelajs grehku pulks, Ko wiss ne warru isskaitiht, Tas mannu firdi nospeesch.

2. Kungs, schehlo mannis, un nemm nohst, Scho leelu gruhtu nastu, Jo tu pats par to zeetis esi', Pee krusta kohka mirdams, Ka es no leelahm isbailehm, Eeksch manneem grehkeem ne mirstu, Nei muhscham tohpu pasusts.

3. Ak Deews Kungs, kad es atminnu Wiss ko es kauna darrijis, Tad man ta firds jo smagga tohp, Ne kà kahds leelajs akmins, Ne sinnadams, kur palikt buhs, Man wissai bij pasustam tapt, Kad man taws wahrds ne buhtu.

4. Bet man taws swehtajs wahrds to sakk', Ka scheitan wifs kluhst peedohts, Kas tohp ar assarahm nogausts, Ka tam mums ne buhs kaiteht, Ja, tu Kungs sohli schehligs buht; Kas ar apbehdinatu fird', Eekfch tizzibs pee tew steidsahs.

5. Kad es nu sawâ firds prahtâ, Kà es jaw pirmiht suhdsejs, Schohs sawus grehkus noschehlosi', Un tohs no firds apraudu, Un labpraht tawâs assinîs, No grehkeem gribber masgahts tapt, Kà Dawids un Manasses:

6. Tad nahku es pee tewim schurp, Eekfch tahdahm mannahm behdahm, Un zellôs mes dams semmigi, No wissas firds peeluhdsu; Ak! peedohd man firds-schehligi Wiss ko es muhscham prettim tew, Wirf semmes, esmu darrijs.

7. Ak! Deews un Kungs, ak! peedohd man, No tawa wahrda pusses, Un schehligi no mann' atnemm, To gruhtu grehku nastu, Ka manna firds ar meera stahw, Es kà labs behrns tew paklausu, Un tew par gohdu dsihwoi'.

8. Taws Swehtajs Gars mann' ſtipprina, Ar tawahm wahtims dſeedē, Ar taweem ſweedreem maſga mann', Eekſch mannas nahwes ſtundas, Ka es eekſch ihſtas tizzibas, Pehj tawa prahta aiseet warr', Pee taweems isredſehteems.

270) O Chriſte Morgen-Sterne. C.F.

Nabbaga Grehzineeka Suhdſeſchana.

Tu rihta-ſwaigſne, JEſus Kriſt, Mums gribbi atſpihdeht: Ar tawu gaiſmu pee mums miſt, To Deewa ſehklu ſehj. Dohd, ſirdi paturreht.

2. Tu eſſi preeks tam behdigam; Us tewim uſtizzohs: Tu man, ka behdu-zilwekam, Jr tawu preeku dohſ; Us to es pakaujohs.

3. Es deenas naktis behdajohs, Tee grehki ſirdi ſahp; Par elles mohkams isbihkſtohs: Tu mannu dwehſel' glahb, Ka welns to ne ſagrahb.

4. Ak JEſus! tewis eegribbohs, Ta ſirds pehz tewim twihkſt; Us tewi ween es luhkojohs, Kà tas, kas grimſt un ſlihkſt: Ak! nemm nohſt tawu rihkſti.

5. Tu tawas dahrgas aſſinis, Jr mannu grehku dehl, Pee kruſta kohka isgahſis: Laid tas man palihdſ wehl, Laid tew buht mannis ſchehl.

Ta Kunga JEſu Eepreezinaſchana.

6. Ja tawa ſirds eekſch behdahm ſtahw, Neds gribb ar meeru buht: Tad dohma ween us mannu nahw', Kà tas man nahzees gruht', Ka tew bij ſwehtam kluht.

7. Tew buhs tohs grehkus eenihdeht, No ſirds tohs noſchehloht, Tad tewi gribbu pamihleht, Tew ſawu Garru doht, Tam buhs tew peedſihwoht.

8. Es tewi gribbu pameeloht, Ar ſawahm meeſinahm, Tew mannas aſſnis teeſcham doht, Un wiſſu ſchkiſtodams, Kas tew irr patihkams.

Nabbaga Grehzineeka Pateikſchana.

9. Nu mans wiſſ-mihlais JEſulin, Tew ſakku pateizib', Ak! wairo mannu tizzibin', Zaur tawu ſchehlaſtib', Dohd debbes baggatib'.

10. Scho dſeeſmin' eſmu nodſeedajs, No wiſſas ſirſnibas, Par gohdu tew, mans peſtitajs, Laid man tas isdohdahs, Kirds muhſcham preezajahs.

271)

271) Allein zu dir, HErr JEſu Chriſt. C.F.

Us tewi ween, Kungs JEſus Kriſt, Sirds zerredama dohdahs :,: Mans remdetajs tu weens; man ſchkihſt, Ka zittur preeks ne rohdahs: Wirſ ſemmes ſawu muhſchu zits, Nei dſimmis, neds arr' israudſihts, Kas behdâs man warr palihdſeht, Jeb mann' aiſſtahweht, Tew warru drohſchi uſtizzeht.

2. Tee grehki mann' itt gauſchi ſpeeſch, To ſchehlodams es ſuhdſohs :,: Tee mannu ſirdi greeſin greeſch; Ak! atnemm tohs, es luhdſohs: Preekſch tawa Tehwa rahdajs tahds, Ka ſchis mans parrads nomakſahts, Zaur tawu aſſins isleeſchan': Ak Kungs! turri man, Ko tu man ſohlijs arridſan.

3. Tai tizzibai dohd ſpigulaht :,: Eekſch mannas ſirds ar preeku :,: Ka eekſch tahs warru eeſinnaht, Ka tu tik ſalds pahr leeku: Pahr wiſſahm leetahm mihleht tew', Un tà ikweenu, kà pats few': Eekſch nahwes ſtundas ſtahw man klaht, Kad ar miknu praht', Tas welns nahk manni kahrdinaht.

4. Deews Tehws irr ſlawehts augſtibâ, Kas mums tik lehnigs rahdahs :,: Deews Dehls irr gohdihts ittin tà, Tas allaſch par mums gahdahs: Deews Swehtajs Gars irr teikts tà patt, Tas gribb mums doht un dahwanaht, Ka tohpam Deewa behrnini, Scheitan laizigi, Un pehz tur muhſcham debbeſſî.

XXIII. Vor der Beicht.

Preekſch Grehku-Suhdſeſchanas.

272) Aus der Tiefen meiner Sinnen.
Meld. Kungs es eſmu Grehkôs krittis.

Es ar wiſſu ſird' un ſpehku, Tew peeſauzu, leelais Deews Kas tu us ſchahs paſaul's ehku, Augſti buhdams uſſkattees, Laid ſchahs wahjas nopuhtinas, Nahk eekſch tawas debbeſtinas.

2. Leez Deews tawahms aufims klauſiht, Ko es brehkdams ſtahſtu tew, Kad taws pehrkons muhs gribb dauſiht, Tà, kà pelnam: kas warr few, Preekſch tew glahbtees? ne weens miſtu, Kad tu tudal' muhs noſiſtu.

3. Bet Deews, tawa mihlestiba, Atlaisch grehku parradus, Teem kas behrnu ustizzibâ, Tekk pee tawas mihlibas. Kas kâ grehzeneeki suhdsahs, Un tohs pamest gauschi suhdsahs.

4. Us tew Kungs es ustizzeschu, Sirds us tewis gaidaween, Tawu wahrdu peeminneschu, Kad mums rahdahs jauna deen', Kad ta saule pee mums rohdahs Un tad, kad ta semmê dohdahs.

5. Tizzigais us Deewa zerre, Un us winna spehzibas, Tizzi, ko winsch wahrdôs siwehre, Tad tew ne truhks swehtibas, Winsch tohs tizzigus mahk raisiht, Un no grehkeem wallâ taisiht.

273) Meine Sünd ich beicht und klage. C.F.
Meld. Kungs Kristus kas ne sahzis.

Es sawus grehkus suhdsohs, Tew mihlajs Kungs un Deews! No wissas sirds es luhdsohs, Ne gribbi dusmotees: Bet man tohs grehkus peedoht, Man saunu prahtu eedoht, Ak Tehws! apschehlojees.

2. Zaur Kristu tawu Dehlu, Man gribbi schehligs buht, To luhdsohs agr' un wehlu: Es gribbu pestihts kluht, Zaur Kristus steeptahm rohkahm, Zaur winna nahwes-mohkahm, Ko zeetis winsch tik gruht'.

3. Ak! to bij JEsum mattiht, Kas irr taws ihpats behrs, Tapehz ne gribbi skattiht, Zik leels mans grehku-mehrs; Bet ko pee krusta-stabba Irr zeetis mannis labbâ, Schis nenoseedsigs sehrs.

274) Ich will meinem Gotte klagen. B.W.B.
Meld. Ak kur sawu Galwu leeku.

Sawam Deewam gribbu gaustees, Eeksch zik gruhtahm behdahm miht Manna wahja dwehseliht', Kas jau sahk ar dohmahm daustees, Un tas launais sittahs klaht, To pahrleeku beedinaht.

2. Isglahb to no schahdahm saitehm, Schehligs glahbejs, mihlais Deews! To pee sewim peenemmees, Drohschina to eeksch schahm saitehm, Rahdi tawu Tehwa sird', Lai ta schehloschanu dsird.

3. Ne peelihdsina, ka winna, Pee tew taisni atgreestees Sohlidama, schkihrusees, Ne turr luhdsams zeetâ sinnâ, Ko pehz teesas nopelnu, Bet peeschehlo wainigu.

4. Nab-

4. Nabbadsinsch to, kam pee rohkas, Peeluhdsi sawâ truhkumâ, Baggats Deews, preeksch tewim tà Manna sirdsschîs behdâs lohkahs, Lihds no tewis dabbuju Schehlastibas dahwanu.

5. Jebsch' ne tawâ gohda galdâ Tudal kluhstu sehdinahts, Apgahnihts ar grehkeem tahds, Drusina irr arri salda, Ko weens neezigs kuzzens guhst, Kad winsch eeredsehts tik kluhst.

6. Kuzzeninsch ar kahjahm spahrdams, Appakssch Kunga galdina Stahwedams, pasmildsina, Un tà luhdsoht druskahms gardahms Schehligs Kungs to pameelohs, Tà ir es, Deews, eeluhgtohs.

7. Par to wisseem tiks tew gohdiht, Ka tu tahdus grehzneekus Atmestus un behdigus, Ne pasteids ar nahwes sohdiht, Kad tee sewi semmojahs, Un pee tewis peegreeschahs.

8. To es tizzedams ir kohpu, Ka par mannim islehsis Sawas dargas assinis. Taws Dehls JEsus, laid es tohpu No teem grehkeem nomasgahts, Un ar tew salihdsinahts.

9. Sneedz tad, JEsu! tawu rohku, Wahtis redseht, sahnu arr, Kur to sirdi luhkoht warr, Galwu, ko pee krusta kohku Nokahris, us man atgreez, Tad tahs behdas mittejees.

10. Stahdi man', kà dsihwu sarru, Tawâ krusta kohzinâ, Schinni swehtâ draudsibâ, Tawâ dahrsâ, un to garru, Kas warr rasmes dawahnaht, Peekuht man no tewim klaht.

11. Tawa saule manni sildihs, Swehtahm ass'nim, seedinas Mannas tizzibs rasinahs, Un ar kohsheem augkeem pildihs, Jo kursch kohks irr neaugligs, Debbes-dahrsâ nederrigs.

12. Buhs man tawu krustu gruhtu, Zeest un nest, tad palihdsi ar, Ka ta sirds to pahrzeest warr, Un kad Tehwa rihksti juhtu, Man kad pahrschausch behrninu, Behrna wahrds darr' preezigu.

13. Ta eeksch behdahm drohschinatu Usturr JEsu arridsan, Lihds pee tewim tohpu, man', Allasch waldidams to prahtu, Ka es dsihws tew kalpoju, Mirdams tewim pee-derru.

14. Lai tad weins gan breesmigs rahdahs, Laid ta nikna Pasaul schkett, Kad man JEsus ne atmett, Tad man behdas irr ne kahdas, Winnam slawa tohp un gohds, Par to no man muhscham dohts.

275) Hier lieg ich zu deinen Füssen.
Meld JEsu Dsihwib' mannas Sirdis,

Scheitan appakſch tawahm kahjahm, Guldohs mihlais JEſuliht, Eedohd ſchelaſtibu wahjam, Ka man' nahwe ne warr riht, Un ta elle ne warr ſagrahbt, Tu man JEſu gribbi paglahbt, Glahb Tu mannu dſihwibu, Jo bes tew es nomirſtu.

2. Grehki irr, par kurreem kleedſu, Kurrus nahbags nodarrijs, Dohs es preekſch tew ne aisleedſu, Wels zaur teem man' nomurris, Tee ka wilnas us man' gahſchahs, Un ar makti wirſu bahſchahs, Grehki ne leek redſeht man Tawa waiga ſpihdeſchan'.

3. Patti deena mannis baida, Tà kà leela tumſiba, Kad ta muhs ar bailehm ſpaida, Tapehz, ka es blehdibâ, No tew eſmu Deews atſtahjis, Un tam welnam pakkaĺ gahjis, Meeſai wallu palaudams, Kà taj patihk, ſtaigadams.

4. Palihdſ Deews, ka es atgreeſchohs No tahm grehku tekkahm few, Un ak JEſu us to ſpeeſchohs, Ka paſtahweht buhs preekſch tew, Meeſai laid ne lauju wallu, Turru tew, par ſawu dallu, Bes tew ne ko ne ſpehju, No tew ſpehku mekleju,

5. Jaunai deenai pee mums nahkoht, Dohmajohs few atgreeſtees, Tà, ka deeninai eefahkoht, Preezigs fahku leelitees; Nu ar nakti! manni grehki Sudduſchi un wiſſi neeki, Nu ne gribbu wairak es, Tà ar grehkeem maiſitees.

6. Deewam ſchehl ſcho labbu dohmu, Sawâ meeſas wahjibâ, Paſtahwigu ne atrohmu, Pee man rohdahs blehdiba, Wiſſâs deenâs grehkus darru, Gruhtinadams ſawu ſwarru: Kas no tahdas nahwes man' Jſweddihs, dohs peſtiſchan?

7. JEſu, tawa mihleſtiba, Kurra tawâ klehpî miht, Darra, ka firds uſtizzibâ Tawâs Deewa rohkâs kriht, Tu pats ſohli ſchehloſchanu, Un no grehkeem peſtiſchanu, Nahzeet, nahzeet, fakki tu, Es peedohſchu parradu.

8. Jeſu, tawâs mihlâs rohkâs, Sanemm ir man' nabbaggu, Es peekuſſis grehku mohkâs, No tew luhdſu paligu, Es bes preeka, dohd man preeku, Peſtidams man' grehzineeku, Slehdſ tu tawâs wahtîs man', Tur, tur buhs man paglahbſchan'.

XXIV. Nach der Beicht.

Pehz Grehku-Suhdſeſchanas.

276) Mein GOtt ich lob und preiſe dich. B.W.B.P.
Meld. Schis laiks lohk' baggats irr no preek.

No wiſſas firds es pateizu Tew, ſchehligs debbes tehtiht :,: Kas ſawam kalpam lizzis nu, Man' preezigi noſwehtiht, Un mannu noſkummuſchu prahk' Ar tawu wahrdu atjaunaht, Kà warru es nu kaweht, Par tahdu augſtu ſchehloſchan, Ar ko tu, mihkais! eſſi man' Usnehmis, tewi ſtaweht?

2. Kahds mihligs eſſi Deewin, tu! Es ſawus grehkus ſuhdſu :,: Un raugi! tuhdaĺ atrohmu, Ko ſemmigi es luhdſu, Kur Deews irr tahds, kas redſ un dſird Tahs nopuhſchanas, un to fird', Ko grehku bailes beede, Tik ſchehligi, to wainigu Gatreektu un ſadauſitu, Ar jauku preeku dſeede.

3. Kad tu, Kungs, glahbis tehwiſchki, Mann' ſchehlaſtibâ faldâ :,: Tad taiſiſchohs es tikkuſchi, Pee tawa ſwehta galda, Uspohſees manna dwehſeliht, Gataiſees prett ſcho dahrgu brihd, Apdohma kurp tu eeſi, Luhdſ Deewu, tam ween padohdees, Tad tewim usſauks ſchehligs Deews: Sweiks nahzi mihkais weeſi!

277) Mein GOtt nun bin ich abermal. B.W.B.P.
Tà paſchâ Wihſê.

Paldeews mans Deews, es atkaĺ nu, No grehku naſtas ſwabbads :,: Pee JEſus Kriſtus pulzinu, Kà Deewa behrniņſch glabbahts! Kà warru ganna pateikt tew, Ka tu usnehmis man' pee few, Ar ſchehlaſtibu faldu, Nahz dwehſelite, Deewu teikt, Pirms kà mehs kohpâ eetam ſteigt, Pee winna ſwehtu galdu.

2. Mans radditais, es atſihſtu, Ka meeſas manni ſaude :,: Kas pilnas grehku nikumu, Tahs elles mohkas draude, Man peetruhkſt ihſta taiſniba, Kas derr preekſch tawa waidſina, Ar Adam' grehkôs grimmis, Pehz labbu itt ne augligs zehrs, Tadehk kà nabbags ſemmes behrs, Es grehkôs eſmu dſimmis.

3. Bet nu tu turri labbu praht', Prett man, pehz tawu Dehlu :,: Kas nahzis irr aisbildinaht, To zilweku negehlu; Tu winnu labbad, schehligs Deews! Par man' kà Tehws apschehlojees, Un grehkus man peedewis, To buhs man nu, zaur tawu Garr', Zaur swehtu gald in wahrdu arr, Peeglabbatees pee sewis.

4. Par to laid slawehts irr taws-wahrds, Ak JEsu! kas dohd preeku :,: Kas mannim bij pahr meddu gahrds, Nomohzitam pahrleeku, Apbehdinahtam ik no deen', Ne tik no weenahm behdahm ween, Ar ko tee grehki speede, Jo sirdim bij kà nahwê sust, Ja tik ne elles mohkas just, Kà tawi lahsti spreede.

5. Nu irr man JEsus nowehlis, To smaggu sirdes nastu :,: In weeglu sirdi atdewis, Ka gardu meeru prastu, Nu winsch, zaur sawu kalpu, man, Eesohlijs grehku peedohschan', Un saldu behrna teesu, Tapehz no wissas dwehseles, Ka tu man to ispelnijs esst, Dew teizu, mihkais JEsu!

6. Dohd tawu swehtu garru klaht, Un tam eekssch mannim strahdaht :,: Eekssch tizzibas apstipprinaht, Lihds gallam ir apgahdaht, Laid es kà, Deewa behrninam Peenahkahs, klausu turplikam, Un sirdehstôs jebkurrôs, To isglahbschanu gaididams, Pee tawahms stipprahms rohzinahms, Kas schehligas irr, turrohs.

7. Dohd, ka es iknodeenin.u, No jauna dsihwoht sahku :,: Tohs grehku darbus eenihdu, Un sewi isprast mahku, Ka assinis un meesinas, Ne darra tà, kà peeklahjahs, Pehz labbu palihdsi, dsihtees. Mans gars, ak Deews, irr klausigs gan, Un labpraht buhtu mahzis man, Dew tizzeht, mihloht, bihtees.

8. Bet kad eekssch wahjahm meesinahm, Sew panihkuschu prohtohs :,: Kas grehzigam eeraddumam Jo labpraht few padohtohs, Un gars tew kalpoht apnemmahs; Bet meesahm darriht ne schkirrahs, Kas warr preekssch tewim geldeht: Tad gribbi pats, tu swehtais Deews, To kahrumu, kà sohlijees, No mannahm meesahm deldeht.

9. Dohd Kungs man luhgsnas dedsigas, Ar ko isnihdeht warru :,: Ko grehku prahtinsch eegribbahs, Zaur ko daudsi

kaunu darru, Un sohdibu, few peesteidsohs, Dohd ka no sirds es atraujohs, No niknas pasauls leetahm, Tad isglahbts, preezigs slawetschu, Dew, sawu stippru paligu, Eekssch jaukahm debbes-weetahm.

278) Der Mensch vor GOtt wohl selig ist.

Meld. Ta Pestischana pee mums nahk.

Preekssch Deewa irr tas zilweks swehts, Kam grehki schê peedohti, Zaur Kristum irr tas isredsehts, Kas preekssch mums zeetis lohti, Tahs grehku wainas apklahdams, Un muhsu parrad' makkadams, Zaur sawu nahw' un mohkahm.

2. Kurssch zilweks us ta palaischahs, Tas dabbu schehlastibu, Neds nahk eekssch Deewa sohdibas, Tam Deews dohd mihlestibu, Bet tatschu tam buhs nosuhdseht, Tohs grehkus un tohs eenihdeht, Us Deewa ween palaistees.

3. Tohs grehkus apslehpt gribbedams, Eekssch leelahm behdams krittu, Nekur man bija mihtes nams, To sirdi speeschoht schkittu, Jr smadsenes tôhs kaulinôs, Jsschua, leelôs sirdehstôs, Tohs grehkus slehpdams, nahzu.

4. Jo tawa rohka speede man', Ar leelu dusmas spehku, Zaur deen' un nakti baidischan' Us mannim kriht zaur grehku, Meers ne bij man, man sakalta, Wiss spehks kà saules karstumâ, Ta sahle kalst un sawihst.

5. Scho breesmibu wairs ne zeesdams, Un tahdâs leelâs behdâs, Jssauzu, tu Kungs slawejams! Dew suhdsu tahs sirds-ehdas. Tik drihs' ka grehku suhdseju, Un schehlastibu mekleju, Tu grehkus man peedewi.

6. To allaschin no tewim luhgs, Tee swehti ihstâ laikâ, Teems tawa mihliba ne truhks, Kad karsohs grehku twaikâ, Tu winnus isglabb schehligi, Kad straumes us teem breesmigi, Sew gahschahs, ka tee ne slihkst.

7. Tu mans pawehnis, kurrâ es, Preekssch bailehm paglabbajohs, Un paglabbahts no tew mans Deews, Jtt lohti preezinajohs, Tu ihstu zellu parahdi, Us debbessim man' pawaddi, Zaur tawa wahrda swezzi.

8. Ne turrat lohpu padohmu, Kas necka saprasdami, Ar lauschneem un ar pawaddu, Us zella waddinami, Apdoh-

majat, ka prahtigus Deews raddijis tohs zilwekus, ka teem buhs Deewu klaufiht.

9. Tas blehschu pulks nelaimê kriht, Tas sawu algu dabbu, Kas Deewa pehdâs gribb eemiht, Tas eeraudsihs dauds labbu: Tad tautini! sew preezajtees, Pee preezas wadda juhs pats Deews, To buhs jums muhscham slaweht.

279) Herr JEsu Christ mein Trost und Licht.
Meld. Nu tohpi lihgsma dseed in dej.

Tew JEsu manna preeziba, Tew dohmu pateizibu, Ka tu man' grehku behdibâ, Zaur tawu mihlestibu, Peenehmis, kad tee speede man' Kad man', tas satans arridsan, Kâ eenaidneeks peewihla.

2. Tu dsirdeji ko fuhdsejohs, Un dewi peedohschanu, Es nabbadsinsch no sewis tohs, Nokrattiht ne samannu, Tu tawu kalpu usluhkohjs, Un to it lohti eemihlohjs, Eezeldams debbestinâ.

3. Tu nenoseedsigs Deewa jehrs, Preekfch mannis essi mirris, Mans bruhdgans, ihstajs Deewa behrs, Tu essi man peefchkihris, Zaur tawu nahw', to dsihwibu, Tew teizu es ka brihwibu No grehkeem esmu dabbujs.

4. Kungs, dohd man tawu Garrinu, Laid tas man mahza atsiht, Scho mihku Tehwa firsninu, Un to pareisi pasiht, Ka teizu tew ar sird' un mehl, Ka darru to, ko tu pawehl', Ar pateizigu prahtu.

5. Laid wissas grehku blehdibas, No wissas sirds atstahju, Laid eenihstu tahs kahribas, Kas grohsa mannu kahju, No taweem swehteem zellineem, Gann sinnadams, ka grehzneekeem Tu ne dohd schehlastibu.

6. To wallu meesai ne palauj, Laid tawu prahtu darru, No wisseem blehnneem man' israuj, Ka tew ween kalpoht warru, Us debbessim laid skattohs es, Gann sinnadams, ka man atees, No turren ihsta preeka.

7. Laid JEsin tew' ween mekledams, Tew arridsan atrohmu, Un no tahs pasauls atstahdams, Tew wisskin sew nodohmu, Tà behdas', pasaul', grehk' un nahw', To ell' un kas man pretti stahw, Zaur tewim uswarreschu.

XXV.

XXV. Von der Rechtfertigung.

No tahs Taisnofchanas.

280) Also hat GOtt die Welt geliebt.
Meld. Kad es no Rihta peezeltohs,

Deews niknu pasaul' mihledams, Preekfch tahs to Dehlu nodohdams, Gribb tam, kas tizz eekfch JEsu Krist, Likt muhscham debbes preekâ mist.

2. Pee JEsu ween buhs turretees, Tai tizzibai, kas nodeewes, Preekfch mums: kas us ta tizzinahs, Tas sawu dwehseli isglahbs.

3. Deews ne gribb grehzeneeka nahw', Jo Deewa Dehls, tas to pahrstahw, Tas Swehtais Gars, tas mahza muhs, Ka Deews zaur Kristum schehligs buhs.

4. Tad essi drohsch, jo Deews peedohd, Zaur sawu Dehlu grehku sohd', Tew' winna assnis taisnu darr, Eekfch Kristibas nomasga arr'.

5. Neweffels buhdams, nomirdams, Pee JEsu turrees tizzedams, Jo JEsus irr ta dsihwiba: Ta irr ta ihsta tizziba.

6. Gohd' Deewam Tehwam', Dehlam arr' Jn Swehtam Garram, zik ween warr, Dohd muhsu wahja sirsnina, Scheit un ar' wissâ muhschinâ.

281) Herr Christ, der einig GOttes Sohn. C.F.

Kungs Kristus, kas ne fahzis; Bet pats tas eefahkums: No Tehwa kruhtim nahzis, Tas muhschigs atspihdums, Kas spohschaks nekà debbes: No saweem wahrdeem drebbehs, Wifs winna raddijums.

2. No debbes semmê grimmis, Kad tappis masais behrs, No schkihstas meitas dsimmis, Tas Dawidina zehrs: Pee krusta stabba lohzihts, Pehz muhsu grehkeems mohzihts, Tas taisnais Deewa jehrs.

3. Dohd muhsu mihlestibai, Prett tewim selt un augt: Dohd muhsu usttzzibai, Eekfch labbeem darbeem plaukt: Taws Gars pee mums laid sittahs, Laid muhsu sirds ne mittahs, Pehz tewim slahpt un saukt.

4. Taws

4. Taws Tehws irr wiſſas leetas, Zaur tewim raddijs ween: Tu waldi wiſſâs weetâs, Wehl us ſcho paſchu deen: Laid muhſu prahts ne maldahs, Laid muhſu ſirdis waldahs, Tahs Garrâ kohpâ ſeen.

5. Laid mirſt un wiſſai ſuhdahs, Tas wezzajs grehku-prahts, Ka tas eekſch mums ne kluhdahs, To jaunu ne nomahz: Kas nahk no Swehta Garra, Kas winna prahtu darra, Taps ſwehtihts ſweiniahts.

282) Nun freut euch lieben Chriſten gemein. C.F.

Nu tohpi lihgſma, dſeed un deij, Tu mihla Deewa draudſihk', Teiz drohſchi, nahz, ar mannim eji, Tohs leelus darbus raudſiht, Ko Deewinſch darrijs irr pee mums, Kahds dahrgs irr Kriſtus pelnijums, Gann gruhti tas tam nahzis.

2. No welna biju ſakaiſtihts, Eekſch nahwes beddres grimmis, No manneem grehkeem nomohzihts, Eekſch kurreem biju dſimmis: Es krittu dſilli parradâ, Un allaſch gahju kaunumâ, No grehkeem wiſſai pahrnemts.

3. Ar manneem labbeem darbineem, Bij ſtahwehk man ar kaunu, Mans prahts, ar wiſſeem lohzekleem, Tee dſennahs ween us kaunu: Sirds-bailês bij man iſſamiſt, Tai nahwei bij us manni kriſt, Eekſch elles man bij nogrimt.

4. Tad tappa Deewam mannis ſchehl, Pehz tahdahm leelahm behdahm; Tas ruhpejs winnam mannis dehk, Man bij kluht palihdſehtam: Us manni Deewinſch atgreeſahs, Da tehwa-ſirds tam atwehrahs, Tas winnam daudſ irr makſajs,

5. Us ſawu Dehlu fazzijs winſch; Tas zilweks darrijs kauna: Eij mannas ſirds dahrgs wainazinſch, Un peſti tohs no kauna; No behdahm winnus gribbi raut, Par teem to ruhktu nahwi kaut, Tohs likt ar tewi dſihwoht.

6. Tas Dehls bij Tehwam paklauſams, Tas irr wiſſ ſemmes nahzis, No jumprawinas peedſimdams, Mans brahlis buht winſch ſahzis: Tas mannâs meeſâs apgehrbees, Un kalpa gihmî turrejees, Tas weins bij winnam guhſtams.

7. Winſch ſakk': tew labbi weddiſees, Pee mannim turrees ſewi, Man, tewis pehz, tihk nodohtees, Es gribbu eet par tewi:

wi: Tu eſſi mans, taws gribbu buht, Kur eſmu es, tur hs tew kluht, Ne weens muhs warrehs atſchkirt.

8. Tee islees mannas aſſinis, Mann darrihs gruhtas hwes, Tas buhs par labbu notizzis, Kas us to ſtippri hwehs: To dſihwib' es tew nopelnijs, No taweem grehem atpeſtijs, Tâ eſſi tu fwehts tappis.

9. Pee Tehwa brauzu debbeſis, Ar leelu gohd' un warru, o teijen eſmu paſohlijs tew ſuhtiht ſawu Garru: Kas wu ſirdi remdinahs, Un behdâs tewi ne atſtahs, Us taiſeem zelleem waddihs,

10. Stahw tu pee mannas mahzibas, Kas mahziht' ne s ſinnas, Ka Deewa draudſe wairojahs, Eekſch winna alſtibinas; Un behdſ no ſweſchas bauſlibas, Zaur ko mans ahrdinſch maitajahs: To nemmees wehrâ beidſoht.

283) Des höchſten Kind trug wahrlich. B.W.B.P.

Meld. Buhs weenam man buht par to.

Ta augſta Dehls neſſ zeeſdams muhſu mohkas, Un appakſch muhſu wainu naſtas lohkahs, Bes ka ne weenu taiſnu kalpu Deews, Neds tizzigu ſtarp mums warr araſtees.

2. Kapehz tad to mehs grehzineeku ſchkeetam, Ko Deews gribb muhſu wainu dehk noleetam, Kas zeetis irr wiſſadu mohziſchan', Kad likka Deews, par tewi un par man.

3. Mehs redſam to ſadauſitu ar wahteem, Jo tizzigeem bij ta tapt dſeedinateem, Us winnu gull to grehku kauns un ſohds, Ka buhtu mums labs meers un jaukais gohds.

284) Es iſt das Heil uns kommen her. C.F.

Ta peſtiſchana pee mums nahk, No Deewa lehn-prahtibas, Ne weens ar darbeem pelniht mahk, Preekſch ſewim ſchehlaſtibas; Us JEſu ween mums ja-ſkattahs, Ar aztinahm tahs tizzibas, Muhſ' peſtitajs winſch tappis.

2. Ko Deews bij bauſchlôs pawehlejs, Tas darriht gruhti nahzahs, Un kad ne weens to ne warrejs; Tad Deewa dufmas ſahzahs: Tam Garram bij no Meeſas nahkt; Bet ſchi jo drihſ to zenſtehs mahkt: Mehs bijam paſudduſchi.

3. Dſach ſchkitte, ka mums buhtu Deews, Tohs bauſchlus tapehz dewis, Itt kâ katrs ſpehtu turretees, Pehz toem gan

gan pats no fewis; Bet tee rahd ween, ka ſpeegelî, Kas muhſu meeſâs apſlehpts bij, To launu grehku-dabbu.

4. Scho dabbu mehs ne warrejam, No paſcha ſpehka ſaudeht, Tee grehki, kurrôs eedſimmam, Ne likkahs few apdraudeht: Tas walſchka-prahts mums peckerrahs, Pehz ka Deews łohti apſkaiſtahs, Kauns ween no grehkeem nahkahs.

5. Tomehrt pehz ſawahm bauſlibahm, Deews gribbahs ka mehs darram, Tas ſpeeſch, ka mehs tahs peepildam; Bet kad mehs to ne warram, Winſch ſawu Dehlu atſuhtijs, Tas wiſſus bauſchkus peepildijs, Un Deewa duſmas remdejs.

6. No Kriſtus tas irr peepildihts, Kas to irr darriht ſpehjis, Winſch muhſu pehz irr nomohzihts, Un ſawas affnis lehjis. Zaur Kriſtus nahw' mehs dſihwojam, To tizzedami ſaņemmam, Winſch par mums wiſſeem makſais.

7. Tu eſſi ſazzijs, mihlajs Kriſts, Tu gribbohts wiſſus ſchehloht Tapehz ne gribbu isſamiſt, Taws wahrdinſch ne mahk melloht: Kas tizz un ſewi kriſtiht leek, Tam baudiht buhs to debbes-preek', Un ne kluht paſudduſcham.

8. Kas ſirdî turr ſcho tizzibu', Tas warr buht taiſns preekſch Deewa; Ta rahda ſawu ſpihdumin', Nei labbus darbus neewa: Schi tizzib', eemihk Deewinam, Ta mihleſtiba tuwakam, Tahds irr no Deewa dſimmis.

9. Zaur bauſchkeem grehkus atſihſtam, Tee behdas ſirdi dſemde; Tas ewangekjums grehzneekam, To ſirdi atkal remde: Tas leek tam ſawu krustu nemt, Tee bauſchki ween to ſirdi kremt, Kad tee tohs darbus praſſa.

10. Tee darbi nahk no tizzibas, No tahs tee pee mums mohdahs, Kad ta ween dſihwa parahdahs, Tad labbi darbi rohdahs: Tomehrt ſchi ween muhs notaiſno, Tee darbi zitteem pakalpo, Zaur teem ta tizzib' atſpihd.

11. Tai zerribai buhs ſagaidiht, Ko Deewa wahrds mums ſazzijs, Ko Deews mums lizzis paſohliht, Tas ne ſtahw muhſu azzîs: Winſch pats to laiku ſinnahs gann, Un dohs mums ſawu ſohlifchan', To buhs mums winnam tizzeht.

12. Kad leekahs DEews ne gribbedams, Ne buht tew tapehz bihtees, Tu eſſi winnam paſihſtams, Kad tee kah-

hs ne paſihtees: Us winna wahrda palaidees, Kaut tawa ds gan leegufees, Ne leezees few beedeht.

13. Augſts gohds tew ſazzihts taggadin, Ka tu Deews ehws muhs pildijs, Ar wiſſu labbu dahwanin', Ir muhſu dis fildijs, Ar tawa wahrda ugguntin'; Ak! glabba mums allaſchin: Ka ſwehtihts tohp taws wahrdinſch.

14. Dohd nahkt mums tawu walſtibin', Taws prahts lai otihkſt ſwehti, Dohd muhſu maiſes gabbalin', Tohs greh- us peedohd lehti, Ne lau muhs niknam kahrdinaht, No launa ibbi paſargaht: Gohds tew Deews augſtajs, Amen.

185) Der Glaube macht allein gerecht B.W.B.P.

Meld. Ta peſtiſchana pee mums nahk.

Ta tizziba dohd taiſnibu, Kas nahk zaur Kriſtus ſinnu :,: Darbs ween ne wedd pee Deewinu, Kas ne derrigs reekſch winnu, Bet abbeem waijag kohpâ buht, Tapehz as gribb pee Deewa kluht, Laid tizz un dſihwo taiſni.

2. Tew mihleht tuwaku ar' buhs, Ar taiſnu ſird' un roh- tahm :,: Un tizzeht ka ween taiſnis kluhſ' Zaur Kriſtus nahw un mohkahm, No grehku darbeem ſargatees, Tad debbeſis Dew usnems Deews, Deews wiſſeem dohd tapt ſwehteem!

186) Durch Adams Fall iſt ganz verderbt. C.F.

Tee grehki pirmak zehluſchees, Kad ta wiſs pirma ſeewa, No tſchuhſkas likkahs peewiltees, Ta nabbadſite Ewa: Kad winnas wihrs, Kas arr' bij tihrs, Tas pirmajs zilweks Adams, Bij neklauſigs, tohp noſeedſigs, Us mums daudſ launa krahdams.

2. Tà irr tas welns us zilwekeem, Ko Deews bij taiſ- nus raddijs; Tà patt irr us mums nabbageem, To nahw' un grehkus waddijs: Ka wiſſeem bij mirt muhſchigi, Kad Deews, itt pats no ſewis, Ne buhtu drihſ, Mums wiſ- ſeem lihds, To meitas-augli dewis.

3. Kà nu us wiſſeem nahk tas kauns, Zaur pirmu teh- wu Adam; Kà wiſſi mirſtam wezs un jauns, Un wiſſur grehkus rahdam: Tà irr weens pats, Deews, muhſu rads, Muhs atkal zehlis gohdâ; Kungs JEſus Kriſts, Tas kruſtâ tiſts, Ka mehs ne nahkam ſohdâ.

4. Tas zilweks Deewa eenaidneeks, Tam dohd winsch
fawu Dehlu, Tas pats irr muhsu weenigs preeks, Kas lik-
kahs schaustees jehlu: Ja kahrt un kaut, Us sewim kraut,
To smaggu grehku nastu; To labpraht neff, Ka tu un es,
To meeru sirdî prastu.

5. Schis ihpats Deews un zilwezinsch, Nahd' man to
debbes zellu; Tahs mihlestibas awotinsch, No ka es pree-
zas smellu: Tas pats irr mans, Wifs-labbajs gans, Kas
Deewa dusmu dsehsis: Kas us to tizz, To ne weens zits,
No winna rohkas plehsihs.

6. Tas zilweks kauns un nolahdams, Kas pats us sewi kau-
jahs, Jeb zittur gribbahs palihdsams; Tahds nohst no Deewa
raujahs: To warr tas welns, Kas nikns un melns, Kà wiltigs
Gars drihs beedeht: Bet Deewa behrs, Tas kautajs jehrs,
Warr muhsu wainas dseedeht.

7. Kas Deewam augstam ustizzahs, Tas ne tohp muh-
scham kaunâ; Un kas us Kristu pakausahs, Kaut zeetis gan
daudf launa: Tam ne buhs krist, Neds isfamist, Winsch
redsehs Deewa rohku: Ta palihdf teem labbtizzigeem, Jsstah-
weht wissu mohku.

8. Ak Deews! laid mums taws wahrds ne suhd, Kas
muhsu sirdi dseede, Nei muhs no tawa waiga gruhd, Kad
muhs tee grehki beede: Taws Deewigs prahts, Jau muh-
scham tahds, Tew ne tihk us mums rahtees: Kas tizzigs
kluhs, Tam teescham buhs, Jr nahwê labbi klahtees.

9. Taws wahrds, kà rihta-swaigsne spihd, Eekfch muh-
su tumschahm sirdim; Tas preeku dohd ikkatru brihd', Ja
mehs to labpraht dsirdim, Un tizzam tam, Pehz atnessam,
Jr labbus augļus lehti, Tohs parahdam, Tam tuwakam:
Tà buhsim muhscham swehti.

XXVI. Vom heiligen Abendmahl.

No ta swehta Wakkar-Ehdeena.

287) O Wunder große Treu! o hohes. M.S.G.D.

Meld. Lai Deewu wissi lihds.

Ak Deewa likkums swehts! kà es to sapraft mahku?
Kà pee scha meelasta es semmes-pihte nahku? Kà
drihkstu rahditees, kur kehninsch galdu klahj, Kur Kristus Deewa Dehls tohp wahrgu barriba?

2. Tu Kungs mann' weddi pats, tu durwis man atwerri, Tu mannu dwehseli par bruhti sew saderri, Ar dahrgahm mantahm tu pats to apdahwini, Ar mihlestibu tu to jauki spraugi.

3. Jauks, mihligs essi tu: bet manna sirds neganta. Tu saggats: bet es pliks, man new' nekahda manta. Tu karsti mihlo mann: Es auksts un isdsissis. Taws spehks bes galla tels. Es wissai nonihzis.

4. Tu zelsch un gaisma ess': Es aklis un saiuzzis. Ta preeku-straume tu: Es behdigs un noschluzzis. Tu essi taisniba: Es zeets un neprahtigs. Tu mann wiss' labbu wehl': Es esmu netizzigs.

5. Taws gohds, Kungs! teizams irr: bet es eekfch pih-schleem grahbstu. Swehts awohts tu: bet es bes sawa galla slahpstu. Tu Kungs tahs dsihwibas: Es nahwes pelnitais Tu essi debbes-mann': Man truhkst schi debbes-mais'

6. Kungs JEsus! istaisi ko tu eekfch man eesahzis, Un ja es ne esmu it zeenigs schê atnahzis, Tad mannu sird' es tew, Kungs JEsus! padohmu, Pataisi tu to pats par sawu basnizu.

288) Du Lebens-Brodt, HErr JEsu Christ. B.W.B.P.

Meld. Ak Deews no debbes usluhku.

Es drohschais grehzneeks, kahrodams, Tew dsihwib's maisi saldu :,: Jsgribbees gribbu meelojams, Ar tew, pee tawu galdu, Kungs JEsus! tapehz luhdsohs es, Pareisi dohd sataisitees, Ka zeenigs weesis tohpu.

2. Us sakkahm gannibahm man ween, Mans ganns to sellu rahda :,: Pee skaidra uhdens wedd schodeen, Un meelastu sagahda, Es esmu wahisch, es pagursiu, Ak dohd to gardu malzinu, No tawahm rohkahm baudiht.

3. Tu firschu preeks un baggats Deews! Kad dwehselitei behdas :,: Scheit useet: dohd tew peeluhgtees, Zaur tewi tahs ween sehdahs, Man tawas taisnib's drehbes dohd, Ka tannis apgehrbts, es ar gohd' Pee tawa galda nahku.

4. Dseefs wissas dusmas niknumu, Eekſch mann' salihdſinatu :/: Tohs grehkus dohd ka eenihdu, Ak Kungs! ar taisnu prahtu, Tew leelas deenas jehrinu, Jr mannis deht sataistu, Dohd augligi pagohdiht.

5. Es pats ne esmu zeenigs gan, Ka tew mans JESU baudu :/: Jo leeli grehki apnem mann', Ko es no firds noraudu, Bet schinnîs baikes papreezohs, Tu tohs peedewis un peedohſ', Pehz tawas lehnprahtibas.

6. Ta firds eekſch neschkihſtibas ruhkſt, Laid tawa rohka dseedſe :/: Apgaismo mann', man gaischums truhkſt, Tu ween tahs kaites beedſe, Kungs mekle mann' paklihduschu, Pasuddinatu, behdigu, Ar schehlastibas paglahb.

7. Pee mannim nahz saderrehts draugs, Nemm manni firdî mahjas :/: Tad manna mihlestiba augs, Laid klahdamees ka klahjahs, Turr', luhdsams, tawu saldumu, Prekſch mannas dwehſels gattawu, Un remde mannas kaites.

8. Tu dſihwib's maise, pestitais, Eestipprina to firdi :/: Ar tawahm assinim, mihlakais: to dwehſeliti dſirdi, Tad buhſchu taws, tu buhſi mans, Tu manni ar, ak labbais ganns! Ar debbes preeka meelohſ'.

189) Ich komm jetzt als ein armer Gast.
Meld. Nu tohpi libgsima dseed un dej.

Es nahbags weesis taggadin, Pee tawa galda stahjohs. Tu uszehlis to barribiu, Ar ko sew preezinajohs, Kad dwehſels issalkuſi, Kad lohti firds noſlahpuſi, Kad behdu ſweedrôs gihbſtu.

2. Tu labbais gans tahs dwehſeles, Pats sakki: Es ta maise, Scho ehsdams bads tew ne mehrdehs, Neds nahkſi nahwes raisê, Es awohts kas dſerr tizzigi, No mann', tam arri muhſchigi, Wairs ne slahps, neds kas kaitehs.

3. Ak labbais gannin waddi mann', Us tawahm gannibinahm, Kamehrt tai dwehſelitei gann, No tawahm barribinahm, Laid firds tâ ſtraumê atdſerrahs, Kas sew par wisseem pluddinahs, Kas pee tew ween sew turrahs.

4. Es nahbags jehrinsch mekleju, Tew tawâ saldâ plawâ, Tew debbes maisihs eegribbu, Issalzis grehku grawâ, Tahs assinis mann' slahpstoschu, Laid dſirdina, tad neschkirſchu Es sew, no tew ne muhſcham.

5. Ka breedis lohti istwihzis, Eegribbahs awohtinu, Tà es eekſch grehkeem eeslihzis, Nu luhdsohs palihdſinu, Dohd grehku slahpê malzinu, Dohd firdî tawu preezibu, Zaur to ween tohpu isglahbts.

6. Par wissahm leetahm dohd tu man, Ka tew ween mekleht warru, Laid eenihſtu to pahrkahpſchan, Ta ka to launu Garru, Dohd ſwahrkus taisnas tizzibas, Ka firds us tew ween palaischahs, Eekſch tew ween preezinajahs.

7. Laid sew ka ſwezze eedeggahs, Prett tew ta paklaufiba, Ka firds no pasauls atſtahjahs, Laid tawa mihlestiba, Mann' mahza zittus mihleht arr', Ta ka tu Kungs pee mannim darr, Neds wairs eenaidu turru.

8. Pehz manna prahta ne leez man, Wairs dſihwoht; Tà es nihkſchu; Dohd ſwehtu labbu dſihwoſchan', Tà, nahwi ne aistikſchu, Pats sew es elli nopelnohs, No tewim debbes dabbujohs, Ar wisseem isredſehteem.

9. Atjauna mannu fird' un prahť, Zaur tawu Swehtu Garru, Dohd wissus grehkus man atſtaht, Laid ka lihds schim ne darru, Ta kuhtra firds laid tſchakta tohp, Laid blehnus ta wairs ne peekohp, Neds eemihl grehka darbus.

10. Ak nahz tu debbes mantina, Tew' ſkuhpſtidams sanemmu, Tew ruhmi dohd ta firſnina, Pee zitta es ne eemu, Ka pee tew bruhdgans mihlakajs, Jo tu man essi dahrgakajs, Pee krusta kohka pestijs.

11. Ak dahrgais pestitajs paldeews, Par tawu saldu-minu, Es wahjſch, tapehz tew gaidu es, Un tawu labbuminu, Ko tu pee tawa galda man, Schê un tur augſcham arridſan, Jtt dahrgi preekſchâ zelſi.

190) Kommt ihr schnöden Adams Kinder.
Meld. Kungs es esmu grehkôs krittis.

Nahzeet, grehka manteneeki, Tauta no teem blehdneekeem, Nahzeet ſchurp juhs grehzineeki, Kas juhs ar noseegumeem, Sawu mantu isſchkehrduſchi, Un prett Deewu grehkojuſchi.

2. Nahzeet reds schê ſwehta akka, Kas ar diwjahm ſtraumehm pluhſt, Ta us jums to dſihwib' ſlakka, Gribb to nahwi no jums gruhſt, Nahkat, noſchehlojeet grehku, Schê juhs atraddiſeet preeku.

3. Irr jums firds apgruhtinata, Ar itt leeleem parr deem, Schê ta tohp atfwabbinata, Jo Deews par tee grehzneekeem, Sawu dſihwibu nodewis, Preekſch tee nahwê dewees ſewis.

4. Winſch leek ſawu firdi manniht, Un ta brahla ſi ſninu, Redſ ka dahrgi winſch gribb ganniht, Paſuddu aitinu, Laid tai ganniba ne truhktu, Ehd winſch nahr kummohſ' ruhktu.

5. Juhſu baddu winſch ſaprasdams, Galdu jums paklahjis, Plikkus kailus juhs atrasdams, Dahrgas dr nas dahwajis, Debbeſis tahs ſchuhdinajis, Sawâs aſſ ismaſgajis.

6. Kahda dahrga meelaſtina, Kahda augſta barriba Deews pats! zilweks leez to ſinna, Kauts tohp preekſch zilweka, Iſlej ſawu aſſintinu, Sawahm meeſahm bar winnu.

7. Deews pats ſawu draudſi ganna, Ka weens labbai gans tohs kohp, Winſch laid baddu tee ne manna, We buhdams ſaimneeks tohp, Pats winſch tohp par barribin Jebſchu nahwe nprej winnu.

8. Mihkais gannin, dſihwibina, Mannas dwehſels d liba, Laid to allaſch turru ſinnâ, Laid ſchi tawa mihliba, M man augſti zeenijama, Un no firds ween meklejama.

291) Schmücke dich, o liebe Seele. M. G. H.

Taiſees, manna firds, un pohſees, Zelkees, rahdees gaiſm preekſchâ, Wai tad wehl ar grehkeem knohſees :,: Kun atees pee tewim eekſchâ: JEſus pee tew ſchodeen raſſees Tu ſcho weeſi luhdſees, praſſees, JEſus, kas mahk wiſſ waldiht, Barrohs tew ar ſaldu maltiht'.

2. Bruhdgans nahk pehz ſawa drauga, Tu tezz winnas pretti laukâ :,: Mihkotajs pee tewim eetahs, Mekledams tal mahjuweetas: Slehdſ tam tohs firds-wahrtus augſchan Uſnem to ar tahdu faukſchan': Nahz mans draudſin, ka mann' gannihs, Greeſees, mihkajs, ſchurp us mannis.

3. Dahrgums ja-iſ-ſwer ar ſeltu, Paſaul' ne mahk dohſ par weltu :,: Bet tu mann' apſchkiuko wahrgu, Ar ſch dahwa

dahwanu tik dahrgu: Jo ar wiſſu paſauls naudu :,: Ne warr makſaht, ko es baudu: Tawu ſwehtu meelaſtinu, Tawu meeſ' un aſſintinu.

4. Es iſſalzis JEſu luhdſohs, Sawas wainas winnam luhdſohs :,: Es noſlahpis, kahdu lahku, Winna ſchehlaſtibas praſſu: Weenmehr es pehz JEſu waidu :,: Raudadams uſ winna gaidu: Laid winſch mannâ firdî dohdahs, Sirds eeſch winna atkal rohdahs.

5. Swehtais bailes lihds ar luſtahm, Sawâ firdî prohtu luſtam :,: Kas warr turreht ihſtâ ſinnâ, Kà ſchi dwehſels darribina: Sanemmahs ar grehzineeku :,: Schê jabrihnahs it parleeku: Kà warr zilwezinſch pilns grehku, Sapraſt Deewa darb' un ſpehku.

6. Kas ſchê weenam nahk par labbu, To ir wiſſi teeſcham labbu :,: Ikweens Kriſtus meeſu walka, Winna aſſnis no ſtarr malkâ: Neds peetruhkſt ſchihs meelaſtinas :,: Kriſtus uſnem nemdams winnas: Aiz un padohms to ne ſaproht, Kà tur firds ar Deewa atrohd.

7. JEſus! debbes ſauk' un ſpohſchums, Manna rohſiht', dwehſels kohkſchums :,: JEſus! muhſu preekas akka, Kam tee ſagli gohdu ſakka: Es pee tawahm kahjahm tinnohs, Ne tur ſchehlaſtibas ſinnohs :,: Dohd, ka es ſcho meelaſt' dabbu, Tew par gohdu, ſew par labbu.

8. Kad muhs nahwe parijuſti, Tawa mihlib' darrijuſi :,: JEſus, kad tu pee mums nahzi, Muhs no grehkeem peſtiht ſahzi! Nahwes breeſmâs par mums eedams Sawu aſſintin' iſleedams :,: Tu ar to muhs ſchodeen dſirdi, Ka mehs tew' ween turram firdî.

9. Dohd man, JEſus! palihdſinu, Ka es tawu mihlibi- nu :,: Tawu aſſintin' un meeſu, Baudohs ne us niknu teeſu': Eſſoht man pee Deewa galda, Swehts Gars laid man firdî walda :,: Ka es ſtaigaju pateeſis, Pehz tur kluhſtu debbeſ', weeſis.

292) HErr JEſu dir ſey Preis und Dank.
Meld. Ka ſpohſchi ſpihd mans JEſulinſch.

Tew JEſus ſakkam pateikſchan, Par tawu ſwehtu mee- loſchan', Ko tu us galda lizzis, Tu tawu meeſ un aſſi-

nis, Ar maiſ' un wihnu eedewis, Zaur ko mums labbums tizzis, Ka few, Eekſch tew, Preezajamees, Augſtajamees, Preekâ mihtam, Tapehz taggad pee tew krihtam.

2. Ak Kungs laid mehs ſcho barribu, Ne ehdam mums par ſohdibu, Laid turram tahdu ſinnu, Ka zaur ſcho ſwehtu maiſi mehs, No grehkeem warram iſglahbtees, Un zaur to awohtinu, Ka mehs, Tew Tehws, Scheitan teizam, Un ne beidſam, Tewi ſlaweht, Un ar dſeeſmahm preekſch tew ſtahweht.

3. Dohd ka mehs ſchahdu labbumu, Schê zeenigi ſagaiditu, Us tew ween zerredami, Leez pehz no wiſſas wahrgſchanas, Muhs nahkt pee tawas gohdibas, Kur muhſu jauki nammi, Tur mehs, Ak Tehws, Ne ka weeſi, Neds ka ſweſchi, Tewis teikſim, Tawu ſlaw' ne muhſcham beigſim.

293) Wer bin ich armes Kind? was iſt mein. M.S.G.D.

Meld. Lai Deewu wiſſi lihds.

Woi drihkſtu es pazelt us Deewu ſawas azzis Es nabbags ſemmes-wahrgs, netaiſnibu eelazzis, Js ſemmes pihſchleem nemts, ar grehkeem apkrahwees? Kad wiſſu Kungu Kungs eekſch man nu apmettees.

2. Ak Kungs tahs gohdibas! kâ buhs man tew' ſagaidiht? Tee grehki wiſchkin man gribb kaunâ likt un baidiht, Bet mihkais JEſus! nahz ar ſawu taiſnibu, Taiſ mannu ſirdi few par mahjas-weetinu.

3. Gan ta preekſch tew, ak Deews! irr ſlikta ſchauna weeta, Jr manna tizziba irr wiſſai wahja leeta, Tew nahkt tohs ſelta-pils, kâ gohda kehninam, Ne grauſts un buhris tahds, kâ man irr nabbagam.

4. Tas ween man' drohſchina, ka tu tohs wahjus ſchehlo, Un ka tu ne apdſeſſ' to dakti kas wehl kwehlo, Tu neeſdru ne faberſ' kas jau irr eeluhſis, Zaur to ween buhſi tu pee man arr' peetizzis.

5. Nu palihds, JEſus! es pee tawa galda nahku, Es zellôs iſmettohs, Es jau ſamanniht fahku Kungs! tawu ſaldumu; dohd ehſt man zeenigi Scho maiſ', un peemiuneht tew' ar ſcho bikkeri.

XXVII.

XXVII. Bey und nach dem heil. Abendmahl.

Pee un pehz ta ſwehta Wakkar-Ehdeena.

194) O JEſu meine Wonne.

Meld. Gahſ manna ſirds ar ſteigſchan.

O JEſu! mans ſirds-drohſchums, Tu dwehſelites-ſpohſchums, Tu mihleſtibas leeſma, Tew ſkannehs manna dſeeſma.

2. Es teikdams wehrâ leeku Scho ſaldu ſirſchu-preeku, Ko tu man pats no tewis, Schim brihſcham atkal dewis.

3. Kâ buhs man teikt pareiſi To ſwehtu wihn', un maiſi? Ne dawanahm tik dahrgahm, Tu dewees pats man wahrgam.

4. Es pateizib' un gohdu Tew no ſirds-dibbin' dohdu, Par wiſſu tawu zeeſchan', Un ruhktu nahwes-eeſchan'.

5. Gohds tew par tawahm ſahpehm, Un aſſarahm un ſlahpehm! Gohds tew par tawahm ſaitehm, Par wahtim, ſpruttahm, kaitehm!

6. Gohds tew par mihleſtibu, Un ſtipru peetizzibu! Gohds tew par tawu mirſchan', Un augſtigu noſchkirſchan'!

7. Nu eſmu es nomannijs To gannu, kas man' gannijs: Schahds kihlu ſchehlaſtibas, Deld wiſſas noſeedſibas.

8. Kungs, waldi mannu garru, ka es ne aismirſt warru, Scho debbeſigu preeku, Ko tu man dohd par leeku.

9. To atleekamu grehku Dſenn nohſt zaur tawu ſpehku, Tawa gars lai manni walda, Ka ſirds no tew' ne malda.

10. Nu eſmu tappis ſwabbads No grehkeem, labbi ſlabbahts, Sataulahts eſmu mannam Apſohlitam bruhdgannam.

11. Lai manna dwehſel' mohdahs, Ka ta tew ween pahbdahs, Un appakſch tawas warras, Tew, bruhdgans! ween peekarrahs.

12. Dohd, isbehgt grehku-pehdas! Dohd, labpraht ſpeſt eekſch behdas! Dohd, ſirdigi tew peeſaukt, Un tad ar meeru aisbraukt!

13. Pee wiſſu, ko es darru, Dohd, ka ne aismirſt warru, Kâ tu pahr mannim ſchehlojs, Un man tik dahrgi meelojs.

14. Nu

14. Nu kaitehs man neneeka; Nu es aismigschu preekâ, Nu drohsch' eekſch nahwes buhſchu, Un, JEſus! pee tew kluhſchu.

295) O Honig-ſüſſe Speiſ! o mehr als. M.S.G.D.

Ak meddus-maiſite! kas uſſwehrs tew' ar naudu? Es preekâ lihgſmojohs, zeekkahrt es tewis baudu, Ak ſulkur-maiſite! par Mannu ſaldaka! Paldees tam dewejam, kas mums to atſuhta.

2. Nu lihds teem engekeem es Deewam gohdu dohmu, Ko Adams iſmettis, to atkal ſchê atrohmu, Nu es mirt ne warru, ſchis kohks tahs dſihwibas No nahwes ſarga man', lihds jaukas muhſchibas.

3. Es kappâ ne bihſtohs; kad nahwê pehz aismigſchu, Tad gardi duſſeſchu, bet nahwê ne palikſchu: Tu dſihws, mans JEſus! eſſ': Un tawôs dſihwokļôs, Kas tew ehd tizzibâ, ar tewim nodſihwohs.

4. Lai tawas aſſinis, mans JEſus! es ärr' dſerru, Tew meeſ' un dwehſeli, tew ſird' un praht' atwerru: Es ſlahpſtu, mihlais Kungs, es ſlahpſtu wiſſaſchki, Kâ tu man' ehdinajs, tâ man' ir dſirdini.

5. Swehts wihns! kur aſſinis ta Swehta Deewa jehra! Par grehkeem tezzinahts! ſirds dſerr, ak leez to wehrâ! No preeka ne ſinnu wairs fazziht wahrdinu Man ſirds un prahts ſaſilſt; es baudu ſaldumu.

6. Es few' ne atminnohs, woi eſmu debbes-preekâ, Bes tew, mans JEſus! man paſaulê mihl neneeka, Ak Deews trihs weenigais! tu man' apraudſijis, Lai muhſcham paleeku taws ſwehtais dſihwoklis.

7. Tu Deews ne ſaws ween eſſ', es ſewim ne peederohs, Tu eſſi mans tâpat, tew tizzibâ peekerrohs, Tu mans, es allaſch taws, taws paleeku neſchkirts, Nu peederr muhſcham tew, Kungs! wiſſa manna ſirds.

8. Tew, tew ſchê pateizu, tew muhſcham es pateikſchu, Un debbes kohrî es tew dſeedaht wehl ne beigſchu: Tew', Deews kas weens eekſch trims, tew' ſlawe manna balſs, Tew newaid eeſahkums, tew arri ne buhs gals.

296)

296) O Jeſu du mein Bräutigam C.F.

Meld. Kungs Jeſu Kriſt mans palihdſinſch.

Ak tu mans bruhdgans Jeſu Kriſt, Tu man tik lohti mihļedams, Pee kruſta kohka nomirris, To grehku naſtu atnehmis.

2. Es nahku pee ſchi ſwehta galdʼ, Ar daſcheem grehkeem apgahnihts, Es eſmu neſchkihſts, nabbags, wahjſch; Ak! ne ſtumm manʼ no tewis nohſt.

3. Tu Kungs mans ahrſts, mans gaiſchums eſſʼ, Tu baggats, kam neneeka truhkſt, Tu awohts wiſſa labbuma, Kas manʼ ar taiſnibs drahnahm gehrbj.

4. Tapehz, ak JEſu! luhdſʼ es tewʼ, Manʼ wahju tu pats dſeedini, Wiſs kas pee mannim neſchkihſts ir, To tu pats ſchkihſti, nomaſga.

5. Apſkaidro mannu tumſchu prahtʼ, Dohd man pateeſu tizzibinʼ, Us wiſſu gohdu waddi manʼ, To meeſas kahrumʼ eewaldi.

6. Ka es, ak dahrgajs peſtitajs! Tâ warru tawas meeſas ehſt, Un tawas aſſnis zeenigs dſehrt, Tew mannâ ſirdî paturreht.

7. Jſtukſchi manʼ no blehdibas, Ar wiſſu gohdu peepildi, Un manna ſirds laid peenemmahs, Eekſch mihlibas un tizzibas.

8. Pee meeſ un dwehſels ſwehti manʼ, Dſenn nohſt no manʼ kas kaiteht warr, Nahz mannâ ſirdî peemahjoht, Un ar manʼ muhſcham ſadraudſees.

9. Laid pehz ſcho dahrgu meelaſtibʼ, Wiſs grehks no mannim iſſuhdahs, Laid nohſt eet grehku-ſohdibai, Laid atʼeet Tehwa ſchehlaſtibʼ.

10. Laid wiſſi waidineeki behg, Redſami un neredſami, Un ko mans prahts tew eeſohlijs, To palihdſ labbi nodarriht.

11. Tu mannu prahtʼ un dſihwoſchanʼ, Sateiſi, kâ tew paſcham tihk, Laid es, kâ labbais Deewa behrns, Eekſch meera ſawas deenas beidſʼ.

12. Kamehrt tu manʼ, mans peſtitajs, Usnemſi debbes walſtibâ, Kur es ar wiſſeem tizzigeem, Pee tawa galda preeſchohs.

297)

297) Gott sey gelobet und gebenedeyet. C. F.

Deews essi slawehts, ka tu muhs tà schehlojs, Un muhs pats tik dahrgi meelojs, Ar tawahms meesahms un ar assintinahms, Dohd tahs nemt ar labbahms sinnahms. Kungs essi schehligs.

2. Kungs, laid pesti muhs schihs meesinas, Kas tew nahk no schkihstas jumprawas, Tà patt tawas assinis, Ko tu mirdams islehjis. Kungs essi schehligs.

3. Tu tawas meesas nahwê par mums dewis, Ka mums dsihwoht bij pee tewis; Kas ne redsi scheitan leelu schehlastibu? Ko warr teikt ar pateizibu. Kungs essi schehligs.

4. Kungs, tu muhs tik lohti mihlus turr', Tawas assinias dohdams schur; Makfadams to grehku kohp', Ka Deews muhsu draudsinsch tohp. Kungs essi schehligs.

5. Deews gribbi wisseem tawu wahrdu rahdiht, Muhs us taweem zelleem stahdiht, Ka zitti no mums mihlestibas dabbu. Un schis galds mums nahk par labbu. Kungs essi schehligs.

6. Kungs, taws Swehtajs Gars laid stahw mums klaht, Dohd tam waldiht muhsu sird' un praht': Ka mehs swehti dsihwojam, Labbi kohpâ saderram. Kungs essi schehligs.

298) JEsu theures Osterlamm. M. S. G. D.
Meld. Jesus dsihwo muhschigi.

JEsus! Deewa mihlais behrs! Grehzineeku pehz ismohzihts, Dahrgais leelas deenas jehrs, Krustâ, kà pee eesma, lohzihts! Sawu meef' un assini JEsus! tu man dahwani.

2. JEsus! debbes-maisite! Zaur ko man jauns schiglums dsemmahs, Kad man grehku-isbaile Neezina un pretti nemmahs: Teescham es ne saprohtu, JEsus! tawu saldumu.

3. JEsus! dsehreens saldakais! Ak tu dsihwa debbes-akka! Tu man' ess' atpirdsinais Kad man dwehselite smakka: Tà wehl schodeen pasihstu, JEsus! tawu labbumu.

4. JEsus! manna ganniba! Kur to dwehseli palaischu. Tew atrohd ta tizziba Gaischaku, kà sauli gaischu: Tà es jauki panahku, JEsu mannu skaistaku.

5. JE-

5. JEsus! pee tew' es steidsohs, Ka pee gahrda awotina, Pasaulei ne ustizzohs, Neds tahs puttas leeku sinnâ: Tawas wahtis pluhsdamas, JEsus! irr man aztinas.

6. JEsus! lai taws nahwes-spehks Spehzina scho wahju garru, Kad tas is schahm meesahm behgs, Ka es meerigs palikt warru: Tak man irr ispestijis, JEsus! taw's dahrgs assinis.

7. JEsus! tawa mihla firds, (Mihlestibas zaurisdurta) Kad man lohti karsta pirts Tohp no pascha wella kurta, Kad tas manni kahrdina, JEsus! lai man pasarga.

8. JEsu debbes-braukschana, Man' iswedd is nahwes kappa; Nahwe tam bij ja-bauda, Pirms ka augstinahts winsch tappa, Ta man' teescham debbesis JEsus rohkâ noweddihs.

299) JEsus Christus unser Heyland. C. F.

JEsus Kristus, muhsu glahbejs, Kas tahs Deewa dusmas slahpejs, Mohkas zeesdams nomirris, Un muhs no elles ispirzis.

2. Ka to minneht buhs no teesas, Dohd winsch ehst mums sawas meesas, Ar to maises kummosin'; Un sawas assnis dsehrt ar wihn'.

3. Kam eet gribbahs pee schi galda, Laid tas sawu firdi walda: Kas ne buhs sataisijees; Tas tur to sohdib' ehdisees.

4. Tew buhs Deewu Tehwu gohdiht, Kas ne gribbejs tewi sohdiht; Bet tik swehti pameelojs, Ar sawu Dehlu apschinkojs.

5. Tew buhs tizzeht, ka schi maisiht', Un schis wihns warr stippru taisiht, To, kas wahjsch eekisch tizzibas, Par saweem grehkeem behdajahs.

6. Kam tee grehki ruhp, tas gribbahs, Tahdas leelas schehlastibas; Kas drohsch, paleek wissai nohst, Un tà pats sewi darrahs pohst.

7. Winsch pats sauz: nahz manna bruhte, Tew ta firds no grehkeem gruhta: Es tew gribbu stahweht klaht, To grehku wainu dseedinaht.

8. Kad tu buhtu pats ko spehjis; Kam es sawas assnis lehjis? Ir schis galds tew ne peedarr, Ja tu sew pats p- lihdseht warr'.

9. Ja

9. Ja tu to nu tizzeht warri, Un ar mutt' to fazzihf' arri: Tad fchis meelaſts buhs tew labs, Un tawâ firdî augligs taps.

10. Tew buhs labbus darbus ſtrâhdaht, Wiſſeems labba darriht gahdaht, Ka ikweens tew pateikt warr, Kâ Deews pee mums wehl allaſch darr'.

300) Wie wohl haſt du gelabet. B.W.B.P.

Meld. Teiz Deewa Kunga wahrdu zik.

Ka jauki tu pameelojis, Wiſſ mihlais JEſus, tawu weef':,: Un baggatigi ſchehlojs, Ko man no firds buhs preezatees, Ak barribina falda, Ak malzinſch gardakais! Ko man pee ſawa galda, irr dewis ſchehlotais, Kas ſpehku, fird' un garru, man wahjam ſtipprina, Ka es to isteikt warru, Schî mannâ dſeefminâ.

2. Eekſch tawas ſwehtas weetas, Tu manni weſdams ſchehligi :,: Tik augſtas dahrgas leetas, Eedawinajis brihniſchki, Tê eſſi tu man dewis, To ſwehtu dſiwib's maiſ', Un lizzis uemt pee ſewis, To wihnu, kas pataiſ' Mann' wiſkin atjaunatu, To tizzigs uzņemdams, Pehz tawu drauga prahtu Tew tohpu mihkojams.

3. Tu manni meelojs eſſi, Ar muhſchibinas barribu :,: Tu dſirdiht klaht man neſſi, To bikkeri, laid eeſprigſtu, Ak Kungs! tu leelu preeku, Man nabbagam eedohd, Nu ne zerru neneeku, Ka tew', un ſawu gohd', Nu ſewi augſtu turrohs, Prett welnu grehk' un nahw', Un firdehſtôs jebkurrôs, Prahts drohſch un ſtippris ſtahw.

4. Tew teikſchu, mihlais JEſu! Kamehrt wirſ ſemmes mahjoſchu :,: Ka tu dohd tawu meeſu, Pehz dwehſeles uſturrinu, Ar ſawahm aſſnim dſirdi, Un ta eepreezina, To panihkuſchu firdi, Ak dahrga dahwana! Ko buhs man nahwi bihtees, Kas muhſcham leelahs riht, Kad tas, pee ka ta pihtees Ne drihkſt, eekſch mannim miht.

5. Bet ka man buhs eekſch ſiņnahm, Sadibbinaht, un iſpraſtees :,: Ka tu no debbeſtinahm, Pee man wirſ ſemmes nolaidees! Kas walda wiſſas weetas, Tas ſcheit man kalpoht tahk, Kas raddijs wiſſas leetas, Pee ſawa kalpa nahk! Ak palihdſ, ka to praſdams pateizigs atminnohs, tew mihligu atraſdams, Sew tizzigs padohmohs.

6. Tu

6. Tu dſihwo muhſchu muhſchams, Es ehna, migla, lappa, neeks :,: Ar wehſminu aiſpuhſchams, Un pihſchlis, pelni, ſapnis, meegs. Tu taiſnis, baggats, ſchehligs, Wiſſadi vilnigs tu, Es nabbags jebſchu wehligs, Un pilns ar niknumu, Un tatſchu es atrohmu, Tew, leelais Deews, pee mann'! Ko es tew atkal dohmu, Par ſchahdu atnahkſchan'.

7. Sirds, ſahpês behdinata, Sirds, bailibâs ſadauſita :,: Ta buhs pehz tawa prahta, Un nodohſchanas tikkama, To tu ſcheit dabbuht warri, Mans mihlais peſtitais, Scho mannu teikſchan' arri, Usnemm tohs, mihlakais: Ak mahzi pats to firdi, Un waldi mannu mehl', Ta, ka tu labpraht dſirdi, Tew allaſch ſlaweht wehl.

8. Dohd ka ſcho dahrgu mantu, Ko tu man dewis, ſwehtais Deews :,: Atmeſdams to negantu, Pareiſi warru wallotees, No grehku-darbeem ſargohs, Un tawu mihlibu, Kas tawôs darbôs dahrgôs Man atſpihd, apdohmu, To ween ka ſawu preeku, Par wiſſeem kas warr buht, Un zittu par neneeku, Laid firds un prahti juht.

9. Man Deews irr dſihwib's maiſes, Un engeliſchu dſehrenu :,: Eedewis; nu bes raiſes, Es wiņņa ſlawi dſeedaſchu, Nohſt, nohſt, ar labbu nakti, Juhs paſauls leetinas! Es dſennohs wiſſâ makti, Pehz Deewa walſtibas, Kur es ar Deewu buhſchu, Bes gruhteem firdehſteem, Un jauki meelohts kluhſchu, Ar debbes preezigeem.

301) Wir danken dir, o JEſu Chriſt. M.S.G.D.

Meld. No debbeſim buhs man atneſt.

Kungs JEſus Kriſt! mehs teizam tew, Ka tu par jehru dewees ſew', Kas muhſu grehkus wiſſus neſſ, Tew' bauda muhſu dwehſeles.

2. Usturr ſcho ſakramenti mums, Kas muhſu firſchu paſtehrums: Kungs! lai ſchi ſwehta barriba Mums meef' un dwehſel' ſpehzina.

3. Scho derribu tu eezehlis Ar mums, jo tu pats ſazzijis: Nu ehdeet, dſerreet behrnini ſcho mannu meef' un affini.

4. To ehmu es, to dſerru es, Un preezajohs eekſch dwehſeles, Mans prahts ne wairs eekſch behdahm firgſt, Man firds un dwehſele atſpirgſt.

N 5. Ta

5. Ta grehku apsinnaschana Tohp schkihstita schî mee-lastâ: Es nahwes-breesmas ne bihstohs, Pee sawa JEsu peeturrohs.

6. Pee ta es muhscham palikschu, Kungs wairo mannu tizzibu, Un kad tu schê man atdewees, Tad muhscham no man ne schkirrees.

302) O JEsu dir sey ewig Dank.

Meld. Gohds Deewam ween ar pateikschan.

Kungs JEsu tew pateizu es, Par tawu meelastinu, Leez zaur scho barribu mans Deews, Atdabbuht dsihwibinu, Swehts nahzi weesis dahrgakajs, Tu man ne essi apkaunajs, Ka tew papilnam teikschu?

2. Kungs JEsu tu ween warri man, Celihgsmoht sird' un meesu, Es taws, un tu mans arridsan, Ar wissu debbes teesu Man kluïs, Kas peetruhktu man? Sirds pilna irr ar lihgsmoschan', Nu man ne truhkst neneeka.

3. Laid muhscham taws paleeku es, Leez pee tew muhscham dsihwoht, Un paleez tu mans Kungs un Deews; Tu Deews man gribbi eedoht, To prahtu, kà ir wahrgschanâ, Schi tawa dahrga barriba, Mann' stipprina lihds gallam.

303) Ach GOtt du liebster GOtt. M.S.G.D.

Meld. Lai Deewu wissi lihds.

Mans wissu mihlais Deews! ta leela schehlastiba, Ko tu man parahdijs, un wissa ustizziba Irr muhscham teizama, ikrihtus jauna ta, Ta mannam prahtam irr it ne iz-prohtama.

2. Mans Deews, mans lehnigs Deews! Es atminnu pee sewis To leelu labbumu, ko tu man schodeen dewis, Pluks atnahzu pee tew, ar grehkeem ween apkrauts, Kà taws behrns ais-eemu ar taisnibu ap-auts.

3. Mans Deews, mans baggats Deews, tu wissai schehligs essi, Tu gahrdu meelastu us sawu galdu nessi, Tu Kristus meesu man un winna affinis Dohd ehst un dsert, zaur to es esmu atspirdsis.

4. Mans skaistais JEsus! tu ar mannim saderrejees, Tu par ihpaschumu sew manni isredsejees, Ko well' un pasauli es nu wairs luhkoju? Tu JEsus mans, nu es tew wischkin peederru.

5. Mans

5. Mans wissu mihlakais! paleez tu mannâ sirdî, Un glahb tu mann', kad wels un grehki manni tirdi, Kad laudis krauze mann', kad nahwê zihnijohs, Tad es kà dadsis tew' mans JEsus! peekerrohs.

6. Mans swehts eepreezatais! tu pee mann' ar atnahzis, Tu Deewa Gars pee mann' us jaunu dsihwoht sahzis, Ak swehti mann', aisdsenn to wellu, skaudneeku, Un rahdi zellu man us debbes-walstibu.

7. Mans Deews trihsweenigais, Tehws, Dehls ar Swehtu Garru, Tew' teizu es no sirds, zikween es nabbags warru, Eeksch tew es lihgsmojohs, Tew peederr manna sirds, Pee tew es paleeku, mans Deews! ne muhscham schkirts.

8. Mans mihlais Tehws! es tew' par wissu labbu teizu, Ar meef' un dwehseli es tewi slaweht steidsu, Pasargi schehlai no wisseem sird-ehsteem, Un usturr tu maun' pats eeksch labbeem tikkumeem.

9. Mans Deews! ak atwerr man to schehlastibas-ausi, Un ko es luhdsu tew', kà schehligs Deews paklausi, Tad tawu sawu schê ar leelu preezibu Un winnâ muhschibâ ar swehteem dseedaschu.

304) Erscheine süsser Seelen-Gast. M.S.G.D.

Meld. Gohds Deewam ween ar.

Paldees mans mihlais JEsus! tew, Ka tu mann' ar apraugi, Ka schinnî meelastâ tu sew' Man dohd, kur tawi draugi Tew' bauda sawâ dwehselê; Tu arri mannâ paspahrnê Kà brahlis nahz' pee brahla.

2. Kungs! leeli tawi brihnumi, Ko tu pee mums parahdi, Neprohtami tee saldumi, Ko tu preeksch mums sagahdi, Ar tawu meef' un affini Tu ehdini, tu dsirdini To nogurrufchu sirdi.

3. Ak brihnischkis Deews! ta dwehsele Eeksch tew atspirdsinajahs, Ta sawu waidu apremde, Un wischkin meerinajahs: Pee tawa galda pee-ehd ta, Un eenaidneeka skaudiba Tohp zaur tew kaunâ likta.

4. Mans mihlais gans! tu ganni mann' Es tohpu pils ar preeku, Tu dsirdini mann' arridsan, Tu aiedsenn' eenaidneeku: Tu pats man few' atwehlejees, Man nahkahs tewim nodohtees Par schahdu mihlestibu.

5. Tew, ſaldais JEſus! pateizu, Tu mannas wainas dſeede; Tu ahrſte mann' neweſſelu; Tu trauzi kas mann' beede: Tu eſſi elles-ſlepkawu Uswarrejs, un mann' nabbagu Js winna rohkahm peſtijs.

6. Kungs! taiſniba un pateeſi Jrr wiſſi tawi zelli, Tu mannas wahtis ſakaiſti, Tahm eeleij' wihn' un elji: Pee tawa galda ſehdini Tu mann', tu pats mann' ehdini, Kà kehninſch muhſcham teizams.

7. Ak manna debbes maiſite! Dohd allaſch ſchiglu ſpehku, Lai zihkſtahs manna dwehſele Prett wellu ell' un grehku, Lai mann' ſchi maiſe ſtiprina, Un nahwes-zekſch kad ja bradda, Tad dohd man zaur to atpirgt.

8. Taws wahrds irr zeenigs, bihſtams, ſwehts, Un muhſcham augſti teizams, Taws gohds taps muhſcham noſlawehts, Augſts, lohti ſlawehts, ſweizams, Bet kad tu ar mann', augſtais Deews! Schî meelaſtâ ſaweenojees, Tad manni arr ne ſmahde.

305) Mein JEſus! hier ſind deine Brüder. M.S.G.D.
Meld. Kas Deewu debbeſis leek waldiht.

Schê tawi brahli kohpâ laſſahs, Mans JEſus! tawi lohzekli; Tee ehſt no tawa galda praſſahs, Tee ſakriht, kà iſſalkuſchi; Tee ſanahk tewis noſlaweht, Un tawas nahwes peeminneht.

2. Tadehk mehs weenâ kohpâ ſauzam: Muhs wiſſus Kungs! usmohdini. Lai wezzus grehkus nohſt nomauzam, Lai preekſch tew nahkam tizzigi: Lai mehs tew labbi patihkam, Kas mehs ſcho zellu ſtaigajam.

3. Mehs ſakkam to, ko tu pats ſazzijs: Ta meeſa irr lihds maiſiti, Taws affins, kas to kruſtu ſlazzijs, Mums dohts tohp wihna-b[illegible]erî. Dohd mums zaur to jel ar' paſpeht, Pehz ka tu mirris, peeminneht.

4. Tà tohpam gahrdi pameelohti, Kà kahro baddâ dwehſele, Mums kluhſt tee meelaſti eedohti, Ta Kunga meeſa maiſitê, Ar wihnu Kunga Affinis, Ko tas pee kruſta isgahſis.

5. Ar ſchahdeem labbumeem peeteekam, Mehs pee-ehduſchi atpirgſtam, Un taiſnâ labbâ ſinnâ leekam, Ka mehs tew teeſcham peederram: Jkweens kas tewi mihlejs kluhs, Ar tew ſaweenohts muhſcham buhs.

6. Kà mehs no weenas maiſes ehdam, Ar tawahm meeſahm meelohti, Tà lai mehs arridſan atjehdſam, Ka ar tew kluhſtam weenohti: Lai dſihwojam ar' mihligi, Kà tawas meeſas lohzekli.

7. Mehs, mihlais JEſus! tawi buhſim, Kamehr mehs ſcheitan dſihwojam, Neds ar no tew atſchkirti kluhſim Eekſch winnahm jaukahm muhſchibahm. Kà tu no mums warr' atſtahtees, Kas tu pats mums jau atdewees?

8. No tew mehs ſawu wahrdu neſſam, Lai dſird to wiſſa paſaule; Tew mahzekli un brahli eſſam, Kad paſaule muhs paſaude: Mums tewi mihleſtibâ ween, Un ſawâ ſtarpâ muhs ſaſeen.

9. Tadehk mums ar' ne buhs par kaunu (Ak dſihwajs leels Kungs dohd to drihſ!) Tur meelohtees, kur tu us jaunu, Mums wakkarinu ſataiſihſ': Tur baddu wairs ne redſeſim, Pee tawa galda ſehdeſim.

306) Auf, auf mein Herz, ſing ein Geſang.
Meld. Kà ſpoſchi ſpihd mans JEſulinſch.

Uſmohſtes ſirds ar dſeeſminahm, Un ſirdigahm pateikſchanahm, Tapehz ka eſſi ehdis, Ar maiſi Deewa ſwehtu meeſ', Ar wihnu dſehris it patees, Tahs affins, tu, tas blehdis! Tapehz, Ne leeds, JEſum gohdu, Kas tew blohdu, Preekſchâ lizzis, Zaur ko labbums tew notizzis.

2. Ko darritu weens ubbadſinſch, Woi kehninam pateiktu winſch, Kad tas to buhtu meelojs? Winſch teeſcham few paklannitu, Par tahdu meelaſt' pateiktu, Ka winſch to tà irr ſchehlojs, Tà nu, Un tu, Pateiz Deewam, Tawam tehwam, Kas tew meelo, Tewis ehdinadams ſchehlo.

3. Nahz manna ſirds nahz dwehſeliht', Pateikdama pee kahjahms kriht, Tam Kungam un to ſlawe, Mans JEſu ihſtais Deewa Behrs, Pee kruſta kautajs Deewa jehrs, Sirds tewi teikt ne kawe, Tu man, Eekſchan Sirds eegahjis, Tur paſtahjis, Taws paleeku, Pee tew buhdams baudu preeku.

4. Mans JEſulin taws ekmu es, Tu atkal eſſi mans pateeſ', Kas warr muhs abbjus atſchkirt, Neds ſemmiba, neds

augſtiba, Neds ſchi, neds winna dſihwiba, Taws dſihw
taws gribbu nomirt; Tu eſſ', Mans Deews, Mans ſird
ſpohſchums, Un mans drohſchums, Manna preeka, M
tew mann' ne ſchkirs neneeka.

5. Es winna behrninſch isredſehts, Ko kaiſch man grehk
es eſmu ſwehts, Winſch ſinna mannu ſirdi, Prahts ma
us winna neſſahs ween, Pee ta paliekſchu kattru deen', Winſ
mann' ittkaldi dſirdi, Sirds to, Mihlo, Wairs ka naudu, Pe
ta raudu Schē, tur ſmeekſchu, Kad pee winna es ais-eekſchu.

XXVIII. Lob- und Dank-Lieder.

Slaw- un Pateizibas Dſeeſmas.

307) Mein Schöpfer GOtt mein Heil B. W. B. P.

Meld. Buhs weenam man buht par to.

Deews, kas man raddijs, peſtijs un dohd preeku! K
atdohſchu? es ne atrohdu neeku; No ſemmes leetahm
kas jel minneht mahk, Kas wiſſas, Kungs! no ta
wahm rohkahm nahk.

2. Tu ſirdi gribb', kas ween pee tewim turrahs, Kas n
mahk wilt, islikſchanâs jebkurrâs, Kas taiſna irr un nem
ſeedſiga, Jeb kas no gruhtahm ſahpehm dauſita.

3. Pahr uppureem tu eemihl tahdu ſirdi, Un tahdu ga
ru redſi tu un dſirdi, Tu ſchehlaſtibu dohd teem ſchehlum
Un winneem grehkus ne peelihdſina.

4. Kas ſchehligs Deews! tew pateikſchanu kawehs, Pa
labbadarriſchanahm kas ne ſlawehs? Bes tam no mums n
warr, kà peederr buht, Tew gohda gan, un kà tu pelni, klu
5. Bet kad ir to, wehl ne atminnohs, rahtu, Kas, ſpehk
kad truhkſt, Tew eedohd labbu prahtu, Tad wahjibas pe
ne isbihkſtohs es, Kad ſirds, no ſirds, tew ſlaw' un gohdu ne

6. Schurp! ſkattaitees juhs ſwehti Deewa draugi, N
tizzigs pulks! nahz arri ſchurp un raugi, Schurp! ſteid
teikt, ko Deews pee mannim darr', Isteiz to manna dwe
ſelite arr'.

308)

308) HErr GOtt dich loben wir. C. F.

Deews Kungs, mehs ſlawejam,
Deews Kungs, mehs pateizam:
Taws gohds, Deews Tehws, tohp nodſeedahts,
Pa wiſſu paſaul' ſkuddinahts:
Tee wiſſi ſwehti Engeli,
Un kas tew kalpo ſwehtigi,
Tee wahrdâ ſaukti Jerubim,
Tew uzdſeeed, ar teem Serawim:
Swehts irr muhſu Deews!
Swehts irr muhſu Deews!
Swehts irr muhſu Deews!
Tas Deews Kungs Zebaoth.
Taws ſpehks, kas jaw no muhſchibas,
Pahr ſemm' un debbeſ' iſſteepjahs:
2. Tas pulks no teems Apuſtuleems,
Ar wiſſeems ſwehteems Praweeſcheems:
Tee ſemmê kauti mohzekli,
Tew, tew' ar dſeeſmahm ſkannigi:
Tas kriſtihts pulks pa wiſſu ſemm
Tas tawu wahrdu zeenâ nemm:
Tew Tehwam wiſſu-ſpehzigam,
Tew Dehlam wiſſu-augſtakam:
Tew Swehtam Garram arridſan,
Mehs kalpojam ar ſlaweſchan'.
3. Kungs JEſus, muhſchigs Deewa Dehls,
Tu gohda-kehninſch augſts un leels.
Tu gribbejs dſimt, muhs peſtidams,
No jumprawinas meeſinahms:
Tu nahwes warru ſalauſijs,
Un mums to debbeſ' atdarrijs:
Tu ſehd' pee labbas rohzinas,
Eekſch tawa Tehwa walſtibas:
Tu buhſi teeſu-turretajs,
Tas ſohgis wiſſu-taiſnakajs.
4. Kungs, palihdſ taweems kautineems :,:
Ar tawahms aſſnims peſtiteems :,:

Dohd mums buht debbes-jaukumâ,
Ar Swehteems weenâ draudsibâ.
Ak! palihdsi, Kungs, un waddi muhs,
Un swehti tawus Behrninus:
Tohs glabba schinnî laizinâ,
Pehz pazell muhscham gohdibâ.

5. Tew, Deews, ikdeenas pateizam,
Un tawu wahrdu slawejam:
Tu gribbi, Kungs, muhs stipprinaht,
No grehkeem schodeem pasargaht:
Pahr mums, ak Deews! apschehlojees,
Us muhsu behdahm ussskattees:
Laid notihkst pehz schihs luhgschanas,
Dohd mums pehz muhsu zerribas:
Us tewi Kungs, paļaujamees,
Tu wissu kaunu no mums greef, Amen.

309) Ich singe dir mit Herz und Mund. L.D.

Meld. Mehs Deewu Kungu slawejam.

Es tewi teiz' ar sird' un mehl', Deews! mans sirds-jaukuminsch! Es dseedu no tew' agr' un wehl', Tu preeka krahjuminsch :,:

2. Es sinn' ka tu weens awots eff', Kas ne warr issmelts kluht. Tu ween wiff' labbum' mums peenefs, Kas tik warr waijag' buht :,:

3. Ko sinnam, ko atminnam mehs, Us plattu pasaulihk', Kas mums no tewis ne, ak Dehws! Eekfch azz' un rohkahm kribt?

4. Kas irr tahs swaigsnes, leel' un mas' Tik augsti pakahris; Kas gadd' no gadd' ar leek' un rass' Tohs laukus apklazzis?

5. Kas silda muhs kad dsestrais gaifs? Kas wehju maisa klehdf? Kas eļ' un wihnu, sahl' un mais' Dohd, un ne weenam leedf'?

6. Kas meer' un weeglus laikus dohd? Kas drohschu sirsninu? Kas peepild muhsu gald' un blohd? To darr' ne weens, kà tu.

7. Ja Kungs! mans Deews, no tewis nahk Ta waldschana ween': Tu essi kas muhs isglahbt mahk, Ikkurru nakt' un deen'.

8. Tu

8. Tu barro muns ar pilnu rohk', Tehws muhscham tà ne darr! Meds atspeescham us tew', ka kohk', Kad nelaim' nahk ar barr'.

9. Tu schauti muhs to grehku dehl, Tu schauti schehlbams; Tahs assaras irr tewim schehl, Ko sehju raudabams.

10. Kad muhsu sirds nopuhsch pahrleek', Kluhst tawa eewainoht'. Un dohd, kas mums par jauku preek', Un tew noteek par gohd'.

11. Tu skait' tahs assarinas gan, Tu mannu kaitu sinn', Tu wehrâ leez tahs arridsan, Jeb es to ne peeminn'.

12. Kas scheitan truhkst, dohs' tu tur mums, To debbes-Tehwa-semm', Un kad ta pasaul' muhs isstums, Tad tu muhs tur usnemm'.

13. Ak dseed un deij tad, manna sirds! Irr tew schim brihscham gruht, Pahr brihtiņ' pahr-ees tawa pirts, Deews gribb taws weeglums buht.

14. Winsch tawa mant', un dallina, Taws gaischums, winsch taws preeks, Taws pa-ehns, padohms, drohschiba, Taws paligs un taws spehks.

15. Kam kremti tu to sird' eekfch sew', Ar neeku-dohmaschan'? Tahs behdas weli us tawu Deew', Tad buhs tew Deews un gan.

16. Kad tu wehl tawâ schuhpulihk' Eekfch meega pasmehjees, Tad winsch, ir wakkarôs, ir rihk' No tewis nelaim' sneef'.

17. Tew buhs to prahtu meerâ likt, Noluhko ko Deews darr, Kas wisseem warr gann labb' istikt, Ir tew' apgahdaht warr.

18. Lai eet kà eedams, zeet tik kluss'! Pagallam redsehs' kà Tew scheitan meers atleekams buhs, Tur debbes-lihgsmiba.

310) Sollt ich meinem Gott nicht singen. L.D.

Meld. JEsu dsihwibina salda.

Grehks irr tewim, zilweks! kaweht, Tawam Deewam ne pateikt: Gohds irr tewim Deewu slaweht, Schodeen sahkt, ne muhscham beigt, Apskattees wissas leetas: Tew par labb' irr, wiss kas irr, Winna sirsnin', tew peeschkirs

schkirr Kas tew waijag' wissâs weetâs: Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

2. Ehrglis muhscham ne tohs sawus Apgahda un wadda tà, Kà Deews tewi un tohs tawus, Eeslehds sawâ glahdschanâ. Kad us tewi mahtes-meesâs, Ne weens zilweks dohmaja, Deews pahr tewim gahdaja, Dewe tewim tawas teesas: Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

3. Deews tew atwehl sawu Dehlu To itt mihku weenigu; Tas irr zeetis elles-kwehlu, Ka tas tew' ispestitu. Arwots! sinellams ne issmellams, Kas warr ispraft ko tu darr'? Ka es ar tew' dsihwoht warr', Tohp tu neewahts, gohdâ zeklams: Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

4. Jr ar sawu Swehtu Garru Winsch tew wadda, wald un mahz Tawu firdi drohschu darra, Kad tas elles puhkis schnahz: Tew usnehmis Kristibinâ, Darrijs skaidru tawu praht', Winsch mahk well' un elli raht: Leez to leelâs behdâs sinnâ. Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

5. Kà Deews, winsch par dwehsli gahda, Kà weens Dehws, par tawu meef: Wiss winsch tew par labbu strahda, Tu tik sehd' kà sweschais weefs. Kad mehs ne kur padohm' sinnam, Nahk winsch gattaws paligs mums, Muhscham winsch muhs ne nostums, Ja mehs winna pehdâs minnam. Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

6. Debbes, semme, wissas leetas, Man par labbu raddijschees, Es redsʼ preeku pilnas weetas, Kur es mannas azis greefsʼ: Lohpi, swehri, siwis, lauki, Radditi ir man par labb', Ka winsch manʼ no badd' isglahb, Wissas mallas spihd tik jauki. Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

7. Winsch fedsʼ manʼ ar sawahm rohkahm, Gulloht man, winsch wakti turr. Appakſch leelakajahm mohkahm, Bihstohs es ne kà, ne kur Buhtu Deews tahk' no manʼ bijis, Ne buhtʼ winna waidsinsch manʼ Glahbis, redsʼ! tad buhtu gan,

gan, Nikuis gaisch us mannim lihdsis: Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

8. Kad tas nelaim-putnis dausahs, Satans sawus spohstus leek, Un us mannu kaklu lauschahs, Bihstohs winna it ne neek'. Daschu aisuem daschas behdas, Wessels paldees! esmu es, Eegki manʼ us rohkahm nesch, Skaitʼ un apskattʼ mannas pehdas. Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

9. Kà Tehws sew teem Behrneem rahdahs, Sirdi teem ne atraudams, Tà Deews ir pahr mannim gahdahs, Tehws gan schausch, ne nokaudams, Mahziht gribb winsch manʼ un taupiht, Gribb ar rihkst us ahdu nahkt, Rohkà swescham ne atstaht, Ahdu lohbiht, bet ne laupiht. Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

10. Deewa rohkʼ un rihkstʼ irr smagga, Lohti gruhta ruhkta ta, Sirdi ta gan aisnem, dragga, Bet kas labbi pahrdohma, Atrassʼ kà tahs drauga wehstes, Kas tew no schahs pasaules, Us ka tu eekahrojs essʼ, Atraufʼ: ne gribb trakkoht, plehstees. Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

11. Teescham! to es tizʼ un sinnu, Kad es tik us Deewu tizʼ, Jeb es behdu pehdâs minnu, Waijahs manʼ ne schis, ne zits; Lai tee wehju-putni skraida, Deews par brihtin' fauli dohs. Tà ir es eepreezaschohs Jeb man taggad behdas baida. Wiss wiss suhd, kà uhdens-pluhd', Deewa firds ta ween ne suhd!

12. Deews! tu turri firdi tahdu, Kahds tu pats, kas karsta ir, Lai es tewʼ ir mannu rahdu; Ak! es luhdsohs, ne atschkirr Manʼ no tawas mihlestibas, Es apkampju tewʼ no firds, Dohd, ka es ne tohpu schkirts Nohst no tawas schehlastibas, Kamehrt es pehz nahwes-pluhd', Teikdams tew ir tur ne suhd!

111) JEsu meine Liebe, die ich oft.
Meld. JEsus, kas dohd preeku.

JEsu manna mihlib', Kas ar blehna dsihwib', Daudz apkaitinahts, Tew no firds pateizu, Tawu gohdʼ istelzu, Ka es isglabbahts, Daschu bahn', Kad behdas man, Sirdi irr apbehdinajschi, Un noskumdinajschi. 2. To

2. To wehl peeminnefchu, Kad es atkal eefchu, Behdu dublès brist, Kad ween kahju sperfchu, Ehdifchu jeb dserfchu, Es tew JEsu Krist, Teikfchu ween, Ikkattru deen' Un to allasch peeminnefchu, Kad es behdâs zeefchu.

3. Es ar assarinahm, Un ar waimannunahm, Azzis pazehlu, Us teem zelleem krittu, Prett tahm kruhtim sittu, Un tew peeluhdsu, Eedams turp, Un nahkdams schurp, Bju noskummis ar weenu, Naktî tà kà deenu.

4. Turredams scho prahtu, Ka tu ne tik klahtu, Pee man buhtu Deews, Sazziju, nu beidsees, Wiss mans spehks, ak steidsees, Zittadi aisees, Wiss mans spehks, Ak blehdineeks! Sakki tu, wai esmu mirris, Jeb no tewim schkihris.

5. Tizibâ wehl mittu, Jebschu behdâs krittu, Wella pahrmahnihts, Kas mahz' zilwezinus, Grehkôs wesdams winnus, Pats tà apgahnihts, Tapehz es, Wehl tizzu Deews, Ka es luhgdams pee tew eetu, Kad es ne tizzetu.

6. Kungs! kas tewis peeluhds, Sawus grehkus isfuhds, Tew no sirds peesauz, To tu ne leez nokaut, Bet no behdahm israut, Schehligi patrauz', Kas ween tizz, Ka tu neds zits, Grehkus peedohd, tam peedohsi, Dsihwib' eeschkinkohsi.

7. Tapehz manna mihlib', Kas ar blehna dsihwib', Daudsch apkaitinahts, Tew no sirds pateizu, Tawu gohd' isteizu, Kas es isglabbahts, Daschu bahn', Kad behdas man, Sirdi irr apbehdinajschi, Un apskumdinajschi.

312) Was lobes soll'n wir dir, o Vater singen. C.F.

Ka buhs mums tewi teikt? Deews augstajs kehninsch, Ne weens warr tawus darbus pilnam isteikt.

2. Tu essi rahdijs mums it skaidras sihmes, Pee tahm mehs tawu Tehwa sirdi redsam.

3. Tas niknajs kehninsch Warons grimmis juhrâ: Bet taweem laudim tukkneschî bij maises.

4. Pee ta mehs warram mahzitees ikdeenas, Ka tu par mums ir taggad gribbi gahdaht.

5. Tu leelu walstu Kungus essi semmojs, Un wisseem lizzis tawu spehku redseht.

6. Ar mums tu essi dereejs muhschu meeru, Grehks zilweks, kas us to no sirds palaischahs. 7. Ak!

7. Ak! Tehws, taws wahrds irr teescham taisns un slawehts, Pahr tawas rohkas darbeem brihnums ja-mett.

8. Kas zeetumâ tohp turrehts, to tu pesti Un gruhd pee semmes tawus prettibneekus.

9. Kas tawus wahrdus zeenâ leek un klausa, Tas warr ar teem eeksch wissahm behdahm glahbtees.

10. Tew fazzihts tohp, ak! Deews Tehws, gohds un slawa, Tur muhscham, kà ir scheitan semmes wirsû.

313) Auf den Nebel folgt die Sonn. B.W.B.P.

Meld. Lai mehs Deewu slawejam.

Kà pehz miglas saule spihd, Tà nahk preeks pehz skumju brihd', Ruhkta gruhta zeeschana, Pehz pahrwehrtahs libgsmibâ; Sirds kas grimma man lihds schim, Lihds pat elles dibbinim, Zilahs un lihds debbesim.

2. No ta, preeksch ka pasaul' trihz, Tohp mans garrinsch ustaisihts, Winna elkons spehzigais, Elles saischkus no man' raisi', Winna augsta mihliba, Cet zaur sird' un kauleem tà, Ka tohs wisskim atjauna.

3. Bju pirms no isbailehm, Behdahm, sahpehm, sirdehsteem, Pahrnemts, sa-ehsts, salausihts, No ta wella eetrambihts, Paldees! nu ir meera man, Paligs, preeks un isglahbschan', Jer un pahrstahj atkal man.

4. Nu es prohtu, eenaidneeks! Ka tew buhtu bijis preeks, Man no wissa spehk', un prahk', Satwehrt, un sawaldsinaht, Kaut es wehl tew klausijees, Buhtu, pirms nomannihk' es, Tawâ tihklâ satinnees.

5. Tawu wiltu pahrmannu, No ka pils, ne kaunees tu, Mannu Deewu apmelloht, Winna gohdu nopulgoht, Ko winsch uszell, semmê sweest, Winna behrneem sirdi ehst, Ko winsch runna, apkahrt greest.

6. Kad es lihgsmis palahwohs Deewam, ka tas labbu dohs, Tu no manneem prahtineem, Wissas preeka dohmas nehm', Sazzidams: Kur irr taws Deews? Tam no tukscha pahdohsees, Un schîs kaitês pohstâ eef'!

7. Melkuli, nohst atkahpees, Schê man klaht tas taisnais Deews, Azzim winna waidsinu, Redsu, un to spihdumu, Winna augstas swehtibas; Winna wahrds, ko sohlijis tas, Gaischi pee man parahdahs. 8. Deews

8. Deews ne weenu apkauna, Neds ko pamett truhkumâ, Noskummis kas pee ta behdſ, Un to ſawâ firdî ſlehdſ, Kas us Deewa kautees mahk, Sawâ laikâ redſeht ſahk, Ka Deews wehli, tatſchu nahk.

9. Jo ne ſchodeen ſaule ſpihd, Zeetees, gaid' us ohtru brihd' Zitta deena atnahks arr, Kurrâ labbums ateet warr, Deewam ſawa ſtundiņa, Kurrâ muhſu luhgſchana, Teeſcham tohp peepildita.

10. Ak zik kahrtam zerreju, Kamehr kruſta naſtiņu, Neſu, kas man ſmaggi ſpeed', Un to wahju firdi ehd': Welti nu wairs gaidu es, Paligs tatſchu ne buhs, bes, Kad man tumſchâ kappâ neſſ.

11. Bet ſcho nelaimi mans Deews, Drihs us labbu puſſi greeſ', Ka, ko winſch pee mannim darr, Sirds ne muhſcham iſteikt warr, Kad es glahbtees paſaulê, Ne ſchķittohs, ne tur ne ſchê, Jau bij winna paligs tê.

12. Kad es biju noſkummis, Wiſſâ firdî famiſſis, Par zik nakſchu mellumeem, Nowahrdſis ar nomohdeem, Kad no man ne kas wairs bij, Deews ar mannu waidu mij', Un man preeku parahdij'.

13. Kamehr paſaulê es nu, Sawas azis plehtiſchu, Dahm' ſchis brihnums atſpihdehs, Mutte lihgſma noſlawehs, Kamehr minneht warrehs prahts, Taps par to Deews apdſeedahts, Un ta gohdinſch fluddinahts.

14. Wiſſu kruſta zeeſchanu, Ko kamehr es dſihwoju, Taggad jau irr uslizzis, Turplikam jeb peeſuhtibs, Mans peenzigs mihkais Deews, To es eſmu apnehmees, Drohſch un preezigs usnemtees.

15. Es eekſch behdahm, baillbahm, Ja zaur nahwes durwtinahm, Gribbu paſchâ kappâ eet, Un ne bihdams preezigs ſmeet. Kam tas ſtipprais Deews irr klaht, Un ko winſch gribb tahrpinaht, To ne warr nekahds noraht.

314) Wie ſchön leuchtet der Morgenſtern. C.F.

Kà ſpohſchi ſpihd mans Jeſulinſch, Kà ribta-ſwaigſnes ſpohſchuminſch, Tas Dahwidina ſarrinſch: Tu mannas firds falds jaukuminſch, Mans kehninſch un mans bruhdganinſch, Ko eemihlejs mans garrinſch. Saldigs, Waldigs,

digs, Ne tik ſohdigs, Leels un gohdigs, Baggats teizams, Augſti zelts, un zeenigs ſweizams.

2. Mans pehrles-wainaks dahrgs un jauks, Deews Zilweks, wiſſu-mihkajs draugs, Weens augſti dſimmis kehninſch: Sirds pukkiht' un mans patwehrums, Taws ſaldajs ewangeliums, Irr meddutinſch un peeninſch. Tu mans, Labs gans, Oſianna, Debbes-manna, Ko mehs ehdam, Paligs leels eekſch wiſſahm behdahm.

3. Tu ſpihdigs dahrgajs akmintinſch, Taws mihleſtibas ugguntinſch Laid mannâ firdî mohdahs: Pee tewim ween leez palikt man, Dohd mannam prahtam arridſan, Ka tas us tewi dohdahs. Es taws, Ne faws, Debbes-roſa Balta ſpohſcha, Tu mans eſſi, Kas tu man' us rohkahms neſſi.

4. Kad tawas mihkas aztinas, Us manni ſpihd un parahdahs, Tad tohpu pilns no preekas: Tu manna augſta baggatib', Zaur tawu wahrd' un ſchehlaſtib', Ta firds few' atſpirgt leekahs. Pildi, Sildi, Mannu firdi, Luhdſams dſirdi, Kad es kauzu, Un pehz tewis waidôs ſauzu.

5. Deews Tehws, tu manni mihlinajs, Ar Kriſtus aſſinim nomaſgajs, Kas biju negants trauzinſch: No tewis eſmu ſaredſehts, Ar zaur Dehlu ſaderrehts, Tas irr mans mihkajs draudſinſch. Winſch man, Scheitan, Grehkus peedohs, Debbeſſ' eedohs, Nems pee ſewim; Tur es buhſchu tad pee tewim.

6. Laid uswelk ſtihgas kohklitehm, Laid dſeed un ſkann ar wiſotehm, Tahs mihleſtibas dſeeſmas: No JEſus, manna bruhdganin', Ar ko man brihw irr allaſchin, Nahkt meeſlotees, bes breeſmas. Deijeet, Smeijeet, Lihgſmojeeta, Iſſauzeeta, JEſu ſweizaht, To par Gohda Kungu teizaht.

7. Ka lohti lihgſma manna firds, Ka es ne kluhſchu muhſcham ſchkirts, No Kriſtus manna mihka: Tas usnems mannu dwehſeli, Tà meeſas, ka ir aſſinis, Winſch pats man dewis kihlâ. Amen! Amen! Steidſees, JEſu, Nahkt us teem Scheit es waidu, Un no firds us tewim gaidu.

315) Alle Welt was kreucht und lebet.

Meld. Augſtais Deews kam ſlawe dohta.

Tas ween paſaulitê mahjo, Kas ween laukôs, ſehtâs miht, Leels, maſ, ſtipprais ar to wahjo, Laid tahs ſlawes

kohkles

kohkles sitt, Wissi Deewu slawejat, Kalpoht tam ne tawejat.

2. Sakkait: Deews tas muhs irr raddijs, No itneeka taisidams, Meesai dwehseli eestahdijs, Pasaulê muhs eewesdams, Usnemdams par sawejeem, Un par Deewa behrnineem.

3. Lihgsmi Deewa nammâ nahkat, Dseedat winna wahrtinôs Skannâ balsî teikt to sahkat, Wissi Deewam slawi dohs, Jo ta Kunga mihliba, Muhschigi irr teizama.

316) Herr unser Gott, Beherrscher aller Herren.

Meld. Buhs weenam man buht.

Kungs muhsu Deews tu kehninsch augsts no gohda, Par wissu semm', tew ween tohp slawe dohta, Kahds leels taws wahrds pa semmes mallinahm, Ir debbessîs, to dsirdam atskannam.

2. Tee behrni kas pee kruhts bes wallodinas, Tee tewi teiz eeksch sawas wahsibinas, Tu mahzi tohs, ka tawa gohdiba, Tohs launus eegruhsch leelâ sohdibâ.

3. Kad ceraugu to debbessi tik jauku, To mehness', un to leelu swaigsnu lauku, To rohkas darbu tawas raddibas, Par sihmi tawas leelas gohdibas.

4. Tad brihnijohs! un sakku: kas gann irra, Tas zilweks, ka tam tawa rohk' peeskihra, Scho leelu mant', ko zilweks pelnijis, Ka winna Dehla, tu tâ peenehmis.

5. Schî semmê tu to weenu ihsu laiku, Pasemmojs, ka tas ne reds tawu waigu, Ka Engli redsi; Bet tatschu gohdiba, Schê dohta tam, tur wairak gaidama.

6. Winsch leeliski schê gohdahts tohp no tewis, Jo wissu tu tam pascham essi dewis, Ko tu ar tawu rohku raddijis, To winna preekschâ wissu stahdijis.

7. Tohs wehrschus, awis, leelu, masu lohpu, Tohs swehrus meschâ ar itt leelu kohpu, Tohs putninus kas gaisos liddina, Tahs siwis kas eeksch straumehm pluddina.

8. Kungs muhsu Deews tu kehninsch augsts no gohda, Par wissu semm' tew ween tohp slawe dohta, Kahds leels taws wahrds pa semmes mallinahm, Laid tawu gohd' ar weenu slawejam.

317)

317) Herr, dir trau ich all mein Tage.

Meld. Pasauliht tu kauschu ehka.

Kungs tew tizzu wissu muhschu, Ne leez kaunâ palikt man, Ko es no tew luhdsis buhschu, To leez notikt arridsan, Palihds man, laid tawa mihlib', Man atjaunâ mannu dsihwib', Atdarr tawas austinas, Klausi mannas waimanas.

2. Tu mans patwehrums, laid kehdu, Tawâ Tehwâ klehpitî, Greef no man nohst wissu behdu, Un laid tohp peepilditi, Tawi wahrdi, kurrôs sewis, Tew par paligs essi dewis, Glahb mann' no teem blehdneekeem, Un netaisneem zilwekeem.

3. Tew no sawahm jaunahm deenahm, Es par sawu turrejis, Tu man tâ, ka ar ikweenam, Labbu ween eeweblejis, Kad wehl biju mahtes meesâ, Eekam sinnaju, kas tee sa, Jeb kas launs, tad turreju, Tew par sawu paligu.

4. Tawu gohdu ween isfakku, Tewis ween es peeminnu, Laudis turra man par trakku, Jsmej mannu dseesminu, Bet zaur tew es spehzigs buhschu, Kad es behdâs, skumjas kluhschu, Tad pee tewim paglahbschohs, Laid zaur tew tad preezajohs.

5. Ne stum mann', Deews nohst no Dewis, Kad tas wezzums speedihs mann', Speeki kad atpeeschohbs sewis Kad slihd kahjas arridsan, Essi tu man tad par kohku, Un pasneeds man tawu rohku, Mannis atkal uszeldams Un us kahjahm staktidams.

6. Ne darri ar mann', ka darra, Kas par leeku eenihst man, Un prett mannis sawâ warrâ, Bahrgi zellahs arridsan, Sazzidami, laid mehs steidsam, Un pagallam to nobeidsam, Deews to atstahj, sittat to, Kas to glahbj, un apschehlo?

7. Deews no mann' ne gribbi atstaht, Steidsees mannis pahrstahweht, Ahtrumâ man gribbi paglahbt, Un no behdahm pallihdseht, Leez tu manneem eenaidneekeem, Kaunâ tikt, un eeksch apsmeekleem, Bet laid es eelihgsmojohs, Un eeksch tewim preezajohs.

8. Es tew tà, ka tew peenahkahs, Un zik spehschu, pateikschu, Kad ta deenina eesahkahs, Nedś arr' nakti pabeigschu, Jo zaur tew es spehzigs esmu, Un iszeeschu wissu breesmu. Zaur tew Deewin augstakais, Semm' un debbes radditajs.

9. Tawa taisniba un teesa, Lohti irr isteizama, Tà, kad biju mahtes meesâ, Jau bij manna preeziba, Tù man essi audsinajis, Tawus baufchkus daudsinajis, Daschkahrt mann' no eenaideem, Sargaj's un no waidneekeem.

10. Glahb man tà, mans Deews, ar weenu, Un kad wezzums pee-ees man, Ne leez redseht kaunu deenu, Jebschu nihkst ta dsihwoschan', Laid eekschi tewim dsihws paleeku, Kamehrt es ar leelu preeku, Behrnu behrneem isstahstu, Wissu tawu padohmu.

11. Deews taws gohds irr augsti sweizams, Tew ne weens warr lihdsi kluht, Semmê ne irr zits tà teizams, Neds arr' debbesis warr buht, Tawus darbus ne warr ispraft, Neds arr' tawu padohm' atraft, Wissus darbus darri tu, Ar itt leelu padohmu.

12. Tu man nodohd leelâs mohkâs, Tu pehz atkal preeku dohd', Schodeen nahku nahwes rohkâs, Riht' es dsihwibu atrohd'? Dohdams spirktumu man wahjam, Uszilladams mann' us kahjahm, Mann' no bedres israudams, Sirdî preeku eedohdams.

13. Mekledams eekschi behdams preeku, Pee tew warru eeraudsiht, Kad es raudaju par leeku, Tu gribb' azzis noslauzih, Ka no jauna es peedsemmu, Tawu slawi muttê nemmu, Teizu tew ar spehlitehm, Un ar jaukahm kohklitehm.

14. Wissi kauli ar to meesu, Kungs eekschi tew sew lihgsmojahs, Prasdams tawu labbu teesu Wiss' mans prahtinsch preezajahs, Redsu labbu un ne kaunu, Bet mans eenaidneeks redś kaunu, Winnam, ko man uslizzis, Wiss irr pascham notizzis.

318) Nun danket alle Gott, mit Herzen. C.F.

Laì Deewu wissi lihds nu teiz, kas wissâs weetâs, Speh darriht, kad tam tihk, tik leelas augstas leetas, No mahtes meesinahm muhs dsihwus usturrejs, Kas wissu labbu mums wehl taggad nowehlejs.

2. Tas

2. Tas wissu mihlais Deews dohd preeku muhsu sirdim, Un ka no meera ween mehs sawu muhschu dsirdim, Laid paleek winsch pee mums ar sawu schehlastib', Laid pesti muhs no laun', un nogreesch nelaimib'.

3. Tam Tehwam pateizam no sirds, zik ween mehs warram, Tam Dehlam arridsam, un Deewam Swehtam Garram: Schohs trihs, kas weens pats Deews, laid slawe muhsu bals, Kam newa eesahkums, kam arri ne buhs gals.

319) Laßt uns zugleich jetzt Lob dem Herren geben.

Meld. Mans sargs un gans irr Deews.

Laì wissi mehs tam Kungam slawu dohdam, Jo winna wahrdam, winna leelam gohdam, Tas peenahkahs: Tas jauki atskann aufis, Kad teizam Deewu, winsch to labpraht klausihs: Tahs slawes dseesmas, ko mehs Deewam nessam, Daudś dahrgakas, ka seltu, tizzait essam.

2. Schis muhsu Deews kohpj sawus isrehdsehtus, Un sawâ klehpî sanem sawus swehtus; Tahs sirdis, kurras gruhti grehki dausa, Winsch saseen, stiprina, ko behdas lausa; To swaigschnu swezzes gaisohs eededsina; Pee wahrda saukdams, zik to irr, winsch sinna.

3. Ta Kunga spehks irr warrens un bes mehra, Kà walda winsch, ne weens warr eelikt wehrâ, Tohs behdigus no bedres israuj ahrâ, Tohs eegruhsdams, kas prettim winnu barra. Ak! dseedat tam ar kohklehm un ar spehlehm, Un teizat to ar dseesmahm un ar mehlehm.

4. To Kungu teizat, kas to swaigschnu ehku, Ar padebbesim apsegt mahk par leeku, Kas leetu dohd tai semmitei par labbu, Ka lauks un kalni sallus swahrkus dabbu, Kas saunus krauklus barro, kad tee luhdsahs, Un sawâ ligsdâ, labbu zeeschoht, suhdsahs.

5. To trakku sirgu spehks tam ne warr patikt, Us kureem jahtneeks fehdu newarr palikt, Winsch eenihst ar, to kas us sawu spehku, Sew palaischahs, un leppojahs parleefu, Tohs ween winsch mihl, kas sew us ta pakaujahs, Un sawâs behdâs no ta ne atraujahs.

6. Tu Deewa Behrs scho tawu Kungu slawe, Tam gohdu doht ak tizzigajs! ne kawe, Jo winna spehks, tew

spehzina parleeku, Tew, taweem behrneem, Swehtib' dohd un preeku, Winsch tawai semmei meeru dohd un laimi, Ar kweeschcem barro tew un tawu saimi.

7. Ta Kunga wahrds zaur wissu semmi speeschahs, Ka bissu lohdes tas sew zauri speeschahs: Ar sneegu ka ar willu semmi apklahj, un tohs ka augstus milta kalnus sakrahj, Winsch sahrmu, rassu, rihta laikâ isberr, Kad sawu rohku, swehtidams muhs, atwerr.

8. Kà lohdes winna krussa gaisôs skraida, Ar sawu salnu winsch tohs laudis baida; Bet wahrdu sakkoht, leddu redsam luhstoht, Un wissâs mallâs isnihkstoht un kuhstoht, Kad filti wehji puhsch pehz winna prahtu, Tad seema behg, un wassara nahk klahtu.

9. Winsch sawu wahrdu Jehkabam irr dewis, Un winna behrneem stahstijs to no sewis; Tik augsti Deews tohs laudis ne turr zeenâ, Kas sewis ne turrahs pee winna weenâ. Pee paganeem tohs bauslus ne atrohdat, Allieluja! tapehz tam gohdu dohdat.

320) Ich will den Herren preisen. M. S. G. D.
Meld. Teiz Deewa Kunga wahrdu.

Mans Deews! es tewi teikschu No wissas sirds un dwehseles, Es katru brihdi steigschu To slaweht, ka tu schehligs essi': Kungs! manna mutte dseedahs No tawas slawas ween, Un manna mehle kleegahs: Deews teizams, katru Deenu. Lihds kamehr bedrê leenu, Ta sirds man leelisees, Es saukschu tà aisweenu: Swehts, teizams irr mans Deews.

2. Scho wahrdu dasch wehl klausihs, Un sawâ sirdî lihgsmosees; Preeks teem, kà gaisma ausihs, Kas behdu smilgu rahpuschees, Dasch nemsees drohschu prahtu, Un lihds man gawilehs, Kas schkittahs sew' atstahtu, Tas Deewam ustizzehs, Dasch Deewu augsti slawehs, Kas semmê nospeesta bij, Un manna sirds ne kawehs, teikt Deewu preezigi.

3. Winsch irr mann' stipri glahbis, Kad es jau bailês eegrimmu, Winsch mann' pee rohkas grahbis, Kad behdu duhmâs apstiggu, Kad dsillumôs nobrauzu, Kad man jau galla klaht bij, Tad ês us Deewu sauzu, Es brehzu sirdigi. Winsch rahwa mann' is breesmahm, Winsch pats isglahbs mann',

mann', Lai tad no mannahm dseesmahm Nu wissas mallas skann.

4. Ak Kungs! kas us tew skattahs, Un pee tew sawâs behdâs skreen, Tee kaunu drihs nokrattahs, Tee drihs is nelaimes isbreen: Tu sawu spehku rahdi, Kur mehs wairs ne spehjam, Tu paligu mums mahdi, Ko mehs wiss ne redsam: Kad mehs eekssch beydahm brehzam, Tad tu, Kungs, eeklausees, Un pirms kà mehs atjehdsam, Tu pats mums pee stahjees.

5. Nu baudait tad, un redseet, Kahds salds un labs un mihligs Deews, To teikdami apsedseet Tohs waigus un pasemmojtees: Swehts! Swehts! Swehts Deews irr, sauzeet, Ta wahrda bihstatees, Un kas juhs beydâs kauzeet, Us ta pakaujatees; Kas Deewam ween peekersees, Tas kaunâ ne paliks Winsch atsperfees un twerfees, Un tà winsch leetâ tiks.

6. To taisnu, kas waid behdâs. Js sawahm azzim Deews ne kau, Kad sirds tam sahp un ehdahs, Kad wissai schehlneeka tam naw; Winsch newaid nizzinajis, Ko behdigs meklejis, Winsch paligâ tam gahjis, Naw bahrgi apsmehjis, Ar schehlastibu saudse Deews wahju, behdigu, Par to es leelâ draudsê Tam Kungam dseedaschu.

7. Eekssch behdahm Deews mums klahtu, Muhs muhscham weenus ne atstah, Pehz sawu Tehwa prahtu Winsch muhs eekssch waidahm spehzina: Winsch naw arr' sawas azzis Preekssch mannim apslehpis: Lai sauzu gan aissmazzis, Winsch tak to dsirdejis, Es schkittohs eelihst kappâ, Us semmes ne dsihwoht, Tad palihdsehts man tappa, No Deewa, kà es proht'.

8. Gohds, slawa, pateiziba tohp Tew eekssch Zijon sazzita, Kur tawa schehlastiba muhs klussâ meerâ mittina, Mehs teijam zik mehs warram, Tew' arri weenatnê, Kà sohlijuschi barram, Ko sirds un rohka speh: Par uppuri tew nessam Mehs sawu sird' un few', Un wissu, kas mehs essam: Lai Kungs! tas patihk tew.

9. Us tewi ween mehs gaidam, Ak Jsraëla patwehrums! Un kad mehs behdâs waidam, Tad irr tawa paligs sinnams mums: To tu nekad mums missi, Kad mehs tew peesauzam, Tapehz us tew mehs wissi Eekssch behdahm luhkojam, Kas

dſihwo juhras mallâ, Un kamehr faule brauz, Jr paſchâ ſemmes gallâ, Us tew tee wiſſi fauz.

10. Schee tawu ſchehlaſtibu Ar flawas dſeeſmahm apdſeedahs, Un tawu tizzibinu Ar firds un muttes gohdinahs, Tee fazzihs; Augſti ſweizams irr Iſraēla Deews, Eekſch ſaweem darbeem teizams Winſch brihniſchks rahdijees, Winſch leelas leetas darra, To wiſſur atſihſtam, Un winna gohds un warra Jrr, ko mehs apdſeedam.

11. Taws gohds man it eezilda; Mans wiſſu-mihlais ſlawehts Deews, Tas mannu prahtu ſilda, Un mahza tew ween peekertees, Pee tew es ween palikſchu, Pee tew man labbi buhs, Pee tew es gan peetikſchu, Un kad man janeſſ kluhs Kahds gruhtums ſchinnî laikâ, Tu man' palihdſeſi, Kad ſmakſchu nahwes twaikâ, Tu mann' apremdeſi.

12. Ak Kungs! es teeſcham fakku (Lai trakko laudis, nahw' un wels) To ſchehlaſtibas-akku ne muhſchu muhſcham kas iſſmels, Ko mehs eekſch tew atrohdam, Kas flahpſt, lai ſmell un neſſ, Tew muhſcham gohdu dohdam, No wiſſas dwehſeles. Taws gohds paſtahw bes galla, Taws wahrds pa-augſtinahts, Un wiſſâ ſemmes-mallâ Tohp teikts taws ſchehligs prahts.

13. Wiſſ, ko tu ar mums darri, Jrr brihnums un pateeſiba, Tu atſtaht muhs ne warri, To aisleeds tawa lehniba, Kad neſpehjneeki fauze, Un pehz tew ilgojahs, Kad zitti waidôs kauze, Tad tew eeſchehlojahs, Tu azzis us teem metti, Un pats tohs israhwi, No wiſſa, kas teem pretti, Tu pats tohs isglahbi.

14. Deews! wiſſi laudis melli, To winnu grehku-dabba neſſ; Bet wiſſi tawi zelli Jrr taiſniba, to teizu es. Bet kâ es nomakſaſchu, Ko tu mann darrijis? Kâ es nolihdſinaſchu, Ko es tew ſohlijis? Lai manni zelli lohkahs Preekſch tew pateizigi, Tad nemſchu ſawâs rohkâs To ſwehtu bikkeri.

15. Js grehku-ſaitehm ſwabbads Es preekſch tew labbi ſtaigaſchu, Js nelaimehm isglabbahts Es tewi augſti gohdaſchu, Lai reds to zitti laudis, Lai tew' arr' gohdina, Lai tas, kas grehkôs ſnaudis, No meega drihſ atſtah: Ta nahwe tawu ſwehtu Jrr dahrga, teizama, Un tawu isredſetu Puiſi teiz tew' ſkaidribâ.

16. Es eſmu taws kalps teeſcham, Weens Dehls no tawas kalpones, Tu redſeji mann' zeeſcham daudſ behdas un daudſ nelaimes: Ak Kungs! tu mannas Saites pats eſſi atraiſijs, Un mann' no wiſſas kaites pareiſi atpeſtijs, Par to es uppureſchu Tew' Deews! pateizibu, Es dohſchu, ko es ſpehſchu, Un tewi ſlaweſchu.

17. Tas Kungs irr manna dſeeſma, Manns ſtipprums, manna augſta pills: Mann' ne ſneegs kahda breeſma, Mann' elles tſchuhſka ne peewils, Eekſch winna ſwehtahm rohkahm Es ſtahwu eerakſtihts, Zaur winnu es is mohkahm Jau daſchkahrt iswaddihts: Kad behdas prett man krauſahs, Kad wels man peelauſchahs, Tad Deewam firds palauſahs, Deews manni gan ſinnahs.

18. Zaur ſchahdu wahrgu ſemmi, Manns ſchehligs Deews! mann' iswadda, Un ſawâ ſinnâ nemmi, Kad daſchkahrt behdas mann' apſtah: Es tewi teikt ne beigſchu, Kamehr Gars kaulôs buhs, Tur es tew muhſcham teikſchu, Kur taws gohds dſeedahts kluhs, Pee wiſſeem taweem ſwehteem, Kas tew' teiz lihgſmibâ, Starp taweem isredſehteem, Kas dſeed, Alleluja!

321) Nun danket all und bringet Ehr.

Meld. Mehs Deewu Kungu ſlawejam.

Nu dohdeet wiſſi Deewam gohd' Kas ween ſchaî ſemmê miht, Jo tam ir Engli ſlawu dohd, Uu preekſch ta ſemmê kriht :,:

2. Nodſeedat wiſſi Deewa gohd', Ta wiſſu augſtaka, Kas wiſſeem mums daudſ labba dohd, Un pazelk gohdibâ :,:

3. Kas ween no mahtes meeſinahm, Muhs weſſelu uſturr, Kas palihds, kad ne atrohdam, Patwehrumu nekurr :,:

4. Winſch bahrgi ar mums ne dufmo, Kad to apkaitinam Un ſohdidams muhs apſchehlo, Kad winnu peeluhdſam :,:

5. Schis Deews laid muhſu firdim dohd, Ar weenu preeku miſt, Laid leek to gruhtu grehka pohd', Eekſch dſillas bedres kriſt :,:

6. Laid winna meerinſch allaſch miht, Eekſch muhſu buhdinahm, Laid winna ſwehtums us mums kriht, Eekſch wiſſahm buhſchanahm :,:

7. Laid winna dahrga mihlestib', Mums allasch klaht palcek, Laid behdas, truhkums', eenaidib' Muhs muhscham ne aisteek :,:

8. Zik ilgi mehs schê dsihwojam, Ak Deews! muhs paglabba, Un essi, kad mehs nomirstam, Pats muhsu dsihwiba :,:

9. Kad nahwe lausch to firsninu, Tu azzis mums aisspeed, Leez redseht tawu waidsinu, Un debbess's ee-eet :,:

332) Wer wohl auf ist, und gesund.

Meld. Kristus, kas muhs swehtus darr'.

Spirkts kam meesas wesselib', Irr no Deewa dohta, Un kam wehl schi baggatib', Sawa maisi' un rohta, Tas laid Deewu gohdinaht, Sewis ne apkawe, Laid atskann, no munti' un praht', Pateikschan un slawe.

2. Wesselam irr dsihwojoht, Kustoht leela preeka, Kam Deews tahdu mantu dohd, Tam ne truhkst neneeka; Wesselam scheit Deews un gan, Kamehr debbes nammâ, Pilna manti' un preezaschan', Tur buhs sagaidama.

3. Ko lihds wahjam newesslam, Kaut tam gan pee rohkas Selts un sudrabs par pilnam! Taisschu ja zeesch mohkas, Winna nauda ne atstahw, Kaut jeb kahdas kaites, Kad tam ja gull irr us nahw', Eekisch tahs grubtas saites.

4. Buhtu winna galdâ likts, Meelasts, ka tas luhstu, Gahrdi wahrihts rikts pee rikts, Wihns in meddus plubstu, Tomehr wahrgam neeks gribb lihst, Ruhkum' baudijs schkeetahs, Tam kâ sahlei ja sawihst, Ja kust ne no weetas.

5. Kaut ir leelâ gohdâ zelts, Sehdeis augstâ krehslâ, Ko lihds? sahpes-gultâ siwelts, Tur ja puhst kâ mehslâ: Leelam ar gan drihs kas trukst, Ir tam war kas kaiteht, Kad winsch kaischu-juhgâ jubgts, Buhs tam brehkt un waideht.

6. Man tikk pakohst wesselam, Maises reezeninu, Waist ne krahjums baggatam, Sahpes kad ehd winnu: Kad pee firds eet barribiņ', Ko Deews dohd us galdu, Turr' es sauſu garrosiņ, Daudſ pahr fukkuſ', faldu.

7. Dahrgas drahnas ne palihdſ, Gruhtâ deenâ wahjam, Kâ neds kaulu-sehrgai ſihds, Un newesslahm kahjahm: Preezigs warru pastaigaht, Swelks, kaut kahdâ kessâ, Kad buhs zittam waimannahs, Jebschu dahrgu nessâ.

8. Bij' man buht des wallodas, Aufs ne spehtu klausiht, Liktu wahjas aztinas, Man' eekisch tumsib's dausiht: Jeb kad zittôs truhkumôs Buhtu es nogrimmis, Tad es teescham wehletohs, Labbak wifs ne dsimmis.

9. Kad ne buhtu schehligs Deews, Pilnu prahtu dewis, Bij' ar bailehm baiditees, Sirds ne twertohs sewis; Tad man labbak buhtu tâ, Kaut man Deewinsch wehlis, Atkal tannî weetinâ, Kur winsch man' iszehlis.

10. Bet nu paldees Deewinam, Wainas man ne kahdas, Gauliht' mannahm aztinahm, Spohsch' un skaidra rahdahs: Austinas paklausahs ar, Deewa gohd' isteizam, Ir tohs putninus ar barr', Jaunu deenu sweizam.

11. Manni kaul' un meesinas, Lihds ar wissi prahti, Sell, un jauki lihgsmojahs, Sehrgahm ne norahti, Darra to, ko Deewin tu, Essi katram lizzis, Kamehr pehz scho muhschinu, Wifs darbs buhs isfizzis.

12. Kad ta gauliht' usmohstahs, Sawu spihdum rahda, Zellohs ir es kahjinâs, Darru, kas jastrahda: Winnai atkal no-eijoht, Kad ta nosuhd wissa, Es nodseedajs Deewa gohd' Lezzu sawâ ziſſâ.

13. Paldees Deewin augstakajs, Par scho schehlastibu, Ka tu manni stipprinajs, Tahdu mihlestibu, Es ne esmu nopelnijs, Taws gohds ne buhs suhdams, To es teikschu debbess, Ir schî semmê buhdams.

14. Dohd, scho dahrgu dahwanu, Ne ar grehkeem splaudiht: Bet ar schkihstu tizzibu, Tawu saldum' baudiht; Ka es meesas wesselib', Welkoht mannu Garru, Tew par gohd' un pallausib', Allasch walkaht warru.

15. Mannus kaulus stipprina, Kad man wezzums grausihs, Mannu firdi drohschina, Kad to nahwe lausihs: Dohd man schehlan wahrgojoht, Wahrgschnas ne par leeku, Pehz, tur augscham no-eijoht, Besgalligu preeku.

333) Nun lob mein Seel den Herren. C.F.

Teiz Deewa Kunga wahrdu, Zik warri, manna dwehsellht'; Teiz daudſ un daschu kahrtu, Kas tew gribb labba parahdiht: Tew tawus grehkus peedoht, Kas tawu firdi kremt, Tew wesselibas eedoht, Un sawâ klehpî nemt: Winsch

pildihs tew' ar preeku, Kà ehrgli atjaunahs, Kas darrihs tew par leeku, To taifni noteefahs.

2. Deews muhs irr lizzis mahziht, Kahds winfch irr taifns eekfch fohdibas; Winfch leek mums arri fazziht, Kà fchehligs winfch no firfninaas, Winfch fawas dufmas faturr, Ne fohdi muhs tik drihs, Winfch lehnu prahtu paturr, Prett mums un wiffeem lihds: Kas winnu bihdams drebbehs, Tas dabbuhs fchehlaftib', Ta eet par femm' un debbef, Deld muhfu noseedsib'.

3. Tas Kungs tahds fchehligs rahdahs, Kà Tehws par faweem behrnineem: Stahw behdâs klaht jebkahdâs, Un gahda par mums nabbageem: Winfch pasihft, ka mehs nihkftam, Kà pihfchli isputtam; Nekà mehs teikteet drihkftam, Kà fahle fawihftam; Kà lappas mehs drihs birftam, Kà feedinfch nokrihtam: Tè dsihwohjam, tè mirftam, Pehz pelnôs paleekam.

4. Ta Deewa fchehlaftiba, Pee fawas mihlas draudsibas; Un winna faderriba, Ta paftahw ween, bes beigfchanas; Winfch usturr wiffas leetas, Pehz fawas taifnibas: Winfch walda wiffas weetas, Ikweenam ja-bihkftahs: Tas debbespulks ne kawe, To teikt, tam paklaufiht; To arri teiz un flawe, Tu manna dwehfelihk'.

324) Preis meine Seel Gott deinen Herrn. M.A.B.

Meld. Pee mannim nahzeet, Kriftus fauz.

Teiz Deewu, manna dwehfeliht, Kamehrt man buhs wirt semmes miht', Ne gribb' es muhfcham kaweht, Tew, ak mans Deews! ar pateikfchan' Par wiffu, ko tu darrijs man, Ar mutt un firdi flaweht.

2. Us Kungeem zerreht wiffai welt, Tee warr ne weenu gohdâ zelt, Isnihkft kà zitti kaudis, Kà femme; tà par femmi tohp, Kad dwehfle meefas wairs ne kohp: To jaw dafch labs irr baudijs.

3. Labb' tam, kam paligs debbefis, Us ko few ftipri paļaidis, Kas wiffas leetas darra, To leelu plattu pafauli, Je debbes, juhr' un femmiti, Kur rahdahs winna warra.

4. Ko fohla, tas irr taifnajs wahrds, Kà muttè tà pat firdi gahrds, Isdohdams wiffeem teefu teem palihd Wiofch.

Winfch kas warru zeefch, Teem tukfcheem maises reezen' greefch, Un barro to paleefu.

5. Winfch pefti tohs, kas zeetumâ, Apfkaidro, kas bes gaifchuma, Tohs femmigus zell augfchan, Pats taifnais taifnus mihlina, Nahk behdâs wiffeem paligâ, Un klaufa winnu kaukfchan'.

6. Juhs atraitnes un bahrifchus, Juhs fwefchas femmes kautinus, Apgahda Deews: leek fohdâ Tohs grehzineekus. Tà jaw buhs, (Ka winfch, kà kehninfch, walda muhs,) To turrat leelâ gohdâ.

325) Du meime Seele finge.

Meld. Usmohfteet wiffi kaudis.

Teiz firfnin dseedadama, Dseed jauki mihligi, To kas eekfch pafauls namma, Sew turrahs fpehzigi, To Kungu gribbu klaweht, Schî wahrgu femmitê, To teikt ne gribbu kaweht, Kad eefchu beddritê.

2. Peenemmat mahzibinu, Juhs kaudis, tas jums labb', Un turrait tahdu finnu, Ka behgat pafauls dabb', Kas few us teem palaujahs, Kas leeli faukti kluhft, Tas nelaim' us few kraujahs, Jo wiffi nihkft un puhft.

3. Teem zilwekeem buhs nomirt, Un eekrift beddritê, No pafaul's teem buhs atfchkirt, Un wehrftees femmitê, Tad gallehts irr pagallam, Wiff gudrais padohminfch, Tad redf pa wiffahm mallahm, Kahds kauschu ftippruminfch.

4. Labb' tam, kas azzis pazelk, Us tew ak augftais Deews, Kas fewis tew ween paweht, Tas mantu dabbufees, Kas augfta irr par leeku, Kas meklejama ween, Kas firdi eedohd preeku, Un paleek katru deen'.

5. Pee Deewa fpehks un drohfchums, Pee winna padohminfch, To rahd mums faules fpohfchums, Un ko ween raddijs winfch, To wiffa fem' isfakka, To putnini isfauz, Kas dsihwo juhras akkâ, Kas meschôs tek un kauz.

6. Pee Deewa ustizziba, Winfch wiltigs buht ne warr, Pee ta irr mihleftiba, Jk kattram labbu darr, Deews turra fawu wahrdu, Ko fohlijis to dohd, Glahb tohs, kas daschu kahrtu, Zeefch nepateefu fohd'.

7. Winfch

7. Winſch bahrinus turr ſinnâ, No nahwes tohs israuj, Teem ne truhkſt barribina, Kad bads tohs kaudis kauj; Leek trekneem buht un jaukeem, Jr ehdoht ſaufu maiſ'. Peepilda tohs ar taukeem, Kas ſeeti, walka taiſ'.

8. Teem akleem neredſigeem, Winſch azzis atdarra, Dohd ſpehku beſſpehzigeem, Tohs wahjus uszilla, Kas Deewam ſirdi nodohd, Teem mihligs parahdahs, Pee Deewina tee atrohd, Ko ſirds ween eegahdahs.

9. Tohs ſwehſchus, bahreniſchus, Deews uſnem, luttina; Atraitnes nabbadſiſchus, Pahrſtahj, uſmittina, Tohs kas teem darra kauna, Ar duſmahm ſohdidams, Tohs eegruhſdams eekſch kauna, Un tohs iſpohſtidams.

10. Es teikdams neſpehj' iſteikt, Deews tawu gohdibu, Neds beigdams gribbu pabeigt, Tew doht pateizibu, Es kamehrt dſihws ween buhſchu Tew ſlawu ſazziſchu, Un kad pee tewim kluhſchu, No jauna eeſahkſchu.

326) Wer wohl auf iſt und geſund. N.F.H.
Meld. Kriſtus, kas muhs ſwehtus darr'.

Weſſels buhdams trauzees fahkt, Pateizibas dſeeſmas, Steidſees Deewa preekſchâ nahkt, Slawe to bes breeſmas, Kas tew pirmahk raddidams Dewis kahjas, rohkas, Un wehl taggad ſchehlodams, Nogreeſch wiſſas mohkas.

2. Spirgta ſirds un lohzekli, Kurreem nekait neeka, Atſtahw wiſſu paſauli, Turrahs weenâ preekâ; Tam irr mantas gan eedohts, Kas ſcho leetu dabbu, Eekams muhſchigs debbes gohds, Peeſchkirs wiſſu labbu.

3. Kad es naudu apzirknôs, Kaudſchu kaudſehm behrtu, Gultohs ſelta gabbalôs, Tohs pa pohdeem ſwehrtu, Ko man buhtu lihdſeiſchas, Tahdas dahrgas leetas, Kad es pilns no wahjibas, Ne zeltohs no weetas?

4. Kad pilns galds ar barribu, Man preekſch azzim buhtu, Un pehz wiſſu kahribu, Blohdas zeltas kluhtu, Zepts un walrihts, un ko ween, Mehdſ par preeku taiſiht, Ne warr, kad man behdas ſeen, no tahm ſaitehm raiſiht?

5. Laid es augſtâ gohdibâ, Kunga krehſlâ tohpu, Un wiſſeelâ lepnibâ Sawu gohdu kohpu: Kas man atlezz brammejoht, Semmi, ſaim' un laudis, Kad ne ſpehju atweegloht, Baiſes, ko es baudijs.

6. Sahls un maiſe patihk man, Kad man labbas duhſchas, Uhdens malzinſch arridſan, Kur ne ja nopuhſchahs, Labbis gribbohs kahpohſtus, Sweiks pee trauka ſtrehbdams Ne ka ſwehſchus ahbolus, Sirdi behdas ſlehpdams.

7. Sihſchu drehbes ne atnem, Mannas gruhtas ſahpes Kad ar daudſeem waimaneem, Kleppus mahz un ſlahpes: Tapehz es ſew wehleſchohs, Weenâ krehſlâ ſtaigaht, Ne kà lepnôs kaſchohkôs, Gehrbtees, kaukt un klaigaht.

8. Truhktu man ta wolloda, Buhtu kahjas tihſlas, Azzis weenmehr tumſchumâ, Stingras mannas dſihſlas: Buhtu kurlas aufis man, Kur es buhtu rimmis? Labbaki tad klahtohs gan, Kaut es wiſs ne dſimmis.

9. Kad bes guddra padohma, Maitahts prahtinſch buhtu, Un es ſawâ trakkumâ, Aplam kaunâ gruhtu: Bij man maldiht allaſchin, Ne ſinnaht no ſewis, Ko par tahdu dſihwibin' Es daudſ buhtu dewis.

10. Bet nu ne kahds truhkuminſch, Mannâs meeſâs rohdahs, Azzim irr ſaws gaiſchumins, Sirds ar meeru dohdahs, Mannas aufis ſadſird gan, Kas wirs ſemm' un gaiſôs, Deewam ween par gohdu ſkann, Ko es klauſiht taiſohs.

11. Rohkas, kahjas ſkubbinahs, Darriht, kas teem nahkahs, Jr mans garrinſch preezajahs, Wiſſ it ſpirkti ſahkahs. Jkweens raddihts lohzehklihts, Us to leetu greeſchahs, Kas tam likts un nofazzihts, Drohſchi pee ta ſpeeſchahs.

12. Jrr mums deenas ſpihduminſch, Steidſohs darbu ſtrahdaht, Bet kad pee-eet wakkarinſch, Tad es beidſu gahdaht, Par to kas man pawehlehts, Lezzu gultâ, duſſu, Ilsmidſees ne usbeedehts, Paleeku it kluſſu.

13. Eſſi ſlawehts ſchehligs Deews, Tawa ſpehka labbad, Taws ſchis darbinſch irr patees, Tu ween warr' man' glabbaht, Ko es muhſcham ne pelnijs, To no labba prahta, Tu man eſſi eedewis, Behda man nekahda.

14. Laid zaur tawu paligu, Es tew atkal dohdu, Ka es tahdu dahwanu, Tew par ſwehtu gohdu, Walkaju, ne nobelgadams, Tawu Deewa-Wahrdu Teikt, ar ſaldams dſeeſminams, Leez man to buht gahrdu.

15. Ne atstahj man' wezzumâ, Laid lihds paſcham gallam Peenahkamâ ſpehzinâ, Spirktam buht un ſallam; Dohd man ſcheitan dſihwojoht, Ne noſkumt par leeku, Un tur muhſcham eemantoht, Saldu debbes preeku.

XXIX. Vom Christlichen Leben und Wandel.

No kristigas Dſihwoſchanas.

327) O GOtt du frommer GOtt. M.S.G.D.
Meld. Laid Deewu wiſſi lihdſ.

AK Deews, tu lehnigs Deews! Tu ſchehlaſtibas awohts, No tawas lehnibas wiſs Labbums mums tohp atdohts, Leez mannim weſſelu ſcho meeſas graustu neſt, Un palihdſ is tahs ſirds netaiſnas dohmas meſt.

2. Lai Tehws! es darru to, lai darru ne apnizzis, Pehz ka tu eſſi man' ſchî pafaulitê lizzis, Kas man irr jaſtrahda, lai tſchakli paſteidſahs, Un lai mans darbinſch arr' pareiſi isdohdahs.

3. Leez man ak mihlais Deews, to runnaht, kas derr leeti, Slehdſ mannu mutti pats preekſch blehnu-leetahm zeeti, Un kad man ja runna, kur nahkahs runnaht man, Dohd wahrdam padohmin! un gudru faprafchan'.

4. Kad behdas us man bruhk, dohd wiſſai ne isbihtees, Bet ſtipram prahtinam prett behdu-kalneem dſihtees, Leez man ar lehnu praht' uswarreht eenaidu, Un, kad man waijaga, drihſ atraſt padohmu.

5. Ar katra zilweka dohd mihligi man ſa-eet. Bet ne leez, drauga pehz, man tawu wahrdu apſmeet: Ja tu man' apſwehti, ja buhs man manta kluht, Tad ne leez klaht pee tahs netaiſnam graſcham buht.

6. Dohd taiſni paſtaigaht zaur ſchahdu wehrga weetu, Kur man irr ja lauſchahs ar daſchu gruhtu leetu: Buhs man daſch gruhtajs ſohls us firmeem matteem weſt, Tad leez man firmu galw' ar ſawu gohdu neſt.

7. Kad manna ſtundina, Kungs JEſus! man atnahzihs, Tad tu man redſ' un glahb: Kad nahwe man' nomahzihs tad ſai pee kriſtiteem mans kaulu paleeks dufs, Ta dwehſelite, Kungs! ta tawâ rohkâ buhs.

8. Kad wiſſus mirronus tu winnâ deenâ zelſi, To ſmilſchu ſlohgu tu no manna kappa welſi, Tu mannu dwehſelihk' ar meeſahm ſafaiſtihſ', Un isredſehteem tahs eekſch debbes peeſkaitihſ'

328) Ach! hätt die Welt ein End. B.F.
Meld. Pee mihla Deewa ween.

AK! kaut drihſ buhtu gals Tai niknai paſaulei, Kas ween pehz mantas dſennahs, Pehz preek' un labbahm deenahm, To Deewa wahrdu ſmahde, Un winna darbeem ſmeijahs.

2. Gan winnai ſazzihts tohp, Ka tai buhs turretees; Ne dohtees few' us blehdib', Us kahrib' un us lepnib', Bet Deewa dauſkus ſargaht, Un winna wahrdam klauſiht.

3. Bet ta to ne gribb kohpt, Neds aizinama nahkt; Bet eet to plattu zellu, Teem debbes wahrteem garram: Ta ne redſ ſawu nelaim', Kur ta few' eekſchâ gruhſchahs.

4. Tapehz tai makſahts kluhs, Ka ta buhs pelnijuſ', Ar gauſchahm elles mohkahm, Ar waimanahms un ſahpehm: Pats Deews to muhſcham noſtums, No ſawa preezas-waiga

5. Pee laika klauſi man', Ja gribbi ſwehta tapt: Es dohſchu labbu padohm', Ka warri kluht pee Deewa, Un ellesuggun' isbehgt, Kas besdeewigeem jazeeſch.

6. No grehkeem mittejees, No ſirds tohs noſchehlo: No Deewa dufmas bihkſtajs, No wella naggeem fargajs: Atgreeſees drihſ pee Deewa, Un ſemmojees preekſch winna.

7. Us Jeſu Kriſtu tizz', Kas dahrgi nomakſajs Par taweem gruhteem grehkeem, Tew pelnijs Deewa meeru: To buhs tew labbi ſauemt, Un tawâ ſirdî glabbaht.

8. Ne ſteidſees baggats kluht, Ka winſch lepns baggats wihrs, Kas ſuhdſahs elles-leeſmâs: Nekam ta manta palihdſ: Bet darr tam gruhtu ſirdi, Kas tahs tik lohti zeena.

9. Leez ſirdî Deewa wahrd', Ikweenam labba wehl': Pee Deewa galda turrees, Us pehd'gu zellu taiſees: Kas dſihwohs tâ, in nomirs, Tas debbes-preekâ ee-ees.

10. Ak JEſu! palihdſ man, Mans jaukajs peſtitajs, Pehz tawa prahta dſihwoht, Nei labba darriht peekuſt: Tad es, ar wiſſeem ſwehteem, Tew' allaſch teikſchu. Amen.

329)

329 Allein auf Gott ſetz dein Vertraun.
Meld. No debbeſim buhs man atneſt.

Ar Deewu fahz, ko gribbi ſahkt, Kad tew kas kait, pee winna nahkt: Us Deewa warri tizzetees, Gan maſ us zittu palaiſtees.

2. Bes gohda dſihwoht leels irr kauns: Laid glabba to ir wezs, ir jauns: Ja tew taws gohdinſch ween reiſ' ſuhd, Ne ſpehſi to wairs atdabbuht.

3. Daſch plukſch un tehrſe wiſſai daudſ, Un zitta jaukus wahrdus jauz; Tam klahtohs labbis kluſſu zeeſt, Us ohtra ſtahſteem aufis greeſt.

4. Es gribbu, ka tu ſemmojees, Preekſch tà, kas leelaks, atkahpees; Un maſam pahri ne darri: Tad tu ar meeru paliki.

5. Gan gihmis daſcham raugahs labs: Bet firds tam irr weens nejauks kaps: Tapehz ne wiſſeem tizzeht buhs; Kas lehti tizzehs, peewilts kluhs.

6. Ir to ne truhkſt, kas liſchkeht mahk, Kas tewi tikkai peewilt nahk: Teem meddus mehlê parahdahs; Bet ſchultis firdî paſlepjahs.

7. Jauns buhdams, raugi pelnitees, No ſlinkoſchanas ſargajees: Wezs kluïs ſtrahdaht tew buhs gruht; Tad ne buhs tew nu ruhgt nu puht.

8. Kad kildu ſchis jeb tas gribb zelt, Tad dohma, tas jau ne buhs welt: Es labbis gribbu atkahptees: Laid kaſſahs, kam ta ahda neeſ'.

9. Labs kaunam buhs to zellu greeſt, Ne rahtees pretti kluſſu zeeſt; Kà Kriſtus mums to pamahzijs, Tà darridams pats parahdijs.

10. Meers jauks eekſch Deewa baſnizas; Meers labs eekſch Kunga walſtibas: Meers wiſſur ſalds un patihkams Deews dohd mums meeru ſchehlodams.

11. Ne nurd: bet eſſi pazeetigs, Un tawam Deewam paklaufigs, Kad winſch tew pauem ſawu preek', un brihſcham ſchulti baudiht leek.

12. Ohtr's, treſchais drahnahm leppoiahs, Augſts ſawâ prahtâ uspuhſchahs; Kur tam jo drihs bij ſemmotees, Kas no tahs ſemmes raddijees.

13. Prett ſkaidras Deewa mahzibas, Ta manta tik audſ ne makſahs: Kas laizigs, tas irr paſuddigs; Bet Deewa wahrdinſch paſtahwigs.

14. Nets, raukdams zitta eſchinas, Pee ſawahm leehm laimejahs; Netaiſnam ne buhs augſtotees, Deews traus, ko tas dabbuſees.

15. Selts, ſuddrabs, ne war atpeſtiht, Kad Deews gribb dumâs noſohdiht: Schê makſa ween tahs aſſinis, Ko Kriſtus par mums isgahſis.

16. Schehl ſchim, kad ohtram isdohdahs, Ar to neka ats dabbujahs: Kas tikkai gribb preekſch ſewim kaut, Tas ſ aisnems kur gribbehs ſchaut.

17. Tew labpraht doht buhs nabbagam, No tawahm Deewa dahwanahm: Tew krahſees manta debbeſîs, Kas uhſcham tew ne paſuddihs.

18. Us tewim ſkattais, klauſi man, Ne aisnem zittus: w buhs gan Preekſch paſcha durwim jamehſch nohſt: Ir teem ſohbi, kas mahk kohſt.

19. Wehl ſargajees buht nefahtigs, Jeb arri kahrs un gahdigs, Eekſch ehſchanas un dſerſchanas: Deews dſihoht leek eekſch gahdibas.

20. Zits tſchukkur' aiſſneegt leelijahs, Kam gan pee ſemis jalohkahs: Kas leels, un tahdehk lepnigs kluhſt, To Deews ſpehj drihs no krehſla gruhſt.

21. Schahs diwi-dekmits mahzibas, Pehz rakſtineem hihs wallodas, Tu gribbi labbâ ſinnâ likt, Ka tew warr una ne notikt.

22. Daudſ wiltus taggad paſaulê, Labs zilweks tahlu mekle: Ikweens gan ſakkahs eſſohts draugs, Kas tik udſderr, kà zaurais trauks.

23. Tad raugi ſewis isglabbaht, Wiſſwairak gallu apſihmaht, Ka warri ſwehts un preezigs ſchkirt: Jo mums hs wiſſeem weenreiſ' mirt.

24. Ar Deewu fahzis, beidſ ar to, No firds to teiz, tam alpo: Tu to ne buhſi darrijs welk'; Deews gribb tew' gſtâ gohdâ zelt.

330) Bedenk o Mensch stets ohne Spott.
Meld. Kad es no rihta peezelkohs.

Bes smeekla zilweks tawa nahw', Un Kristus nahw' lai prahtâ stahw, Apdohma pasaul's blehdibu, Un arri debbes preezibu.

2. Ka elles mohkâs jazeesch gruht, To leez tew allasch prahtâ buht, Leek Deews tew dsihwoht, dsihwo swehts, Kas grehko, tas tohp pasaudehts.

3. Tas ween eekssch behdahm preeku dohd, Ka Kristus zeetis Deewa sohd'. Tam paleez mirdams, dsihwodams, Par zittu neeka behdadams.

4. Ko manta, gohds, warr palihdseht, Ko lepnums, spehks, warr pahrstahweht, Kad nahwe nahk tad tee atstahj; Ak tavehz debbes mantu krahj.

331) GOtt ist mein Glück, Hülf, Heil. B.W.B.P.
Meld. Us tewim ween Kungs JEsu Krist.

Deews muhsu pills un patwehrums? Deews muhsu zeribina :,: Kas pats few dewees irr par mums, Es turreschohs pee winna; Winsch wissâs behdâs palihds man. Patt ruhkâ nahwê arridsan, Us Deewu sirds ween paļaujees, Jo tas irr teef', Dohs sawejus ne atstahj Deews.

2. Lai pasaul', manta, rads un draugs, Man tukschu rohku rahda :,: Tomehr miht prahtâ preezinsch jauks, Ka Deews par mannim gahda; Neds scheit neds tur tas trehsehts kluhs, Ka muhsu Deews pamettihs muhs; To sawa wahrdâ sohlijees, Un apnehmees: Tohs sawejus ne atstahj Deews.

3. Teem tizzigeem Deews ustizzams, Pehz behdahm dohd preeku :,: Ka Danjels lauwahm saplohsahms, Apleeza par leeku. Kad taisnais Jasps zeetumâ, Un Moses daschu breesmibâ, Us Deewu bija dewuschees, Teem rahdijees Ka sawejus ne atstahj Deews.

4. To ween no Deewa luhdsohs schê, To ir isluhgschohs lehti :,: Ar gohdu dsihwoht pasaulê, Un mirstoht aismirst swehti, Pehz winna wahrdu darriht speht, Un tad preeku winna pastahweht, Kad tas us jaunahm teesahm ees, Kas rahdisees, Ka sawejus ne atstahj Deews.

332) Zweyerley bitt ich von dir. B.W.B.P.
Meld. Laid mehs Deewu slawejam.

Diweju sirds tewi luhds, Diweju ta arri suhds, Tew kas baggatigi dohd, Kas mums labb un tew par gohd, Schehlig' ko es luhdsu, klauf, Greef ir suhdseschanai auf', Pirms ka nahwe manni rauf.

2. Elka kalposchanu, Deews, Mellus ar, no mannim greef', Kailu plikku nabbadsib', Warren leelu baggatib', Abbjus ne dohd, abbjee neff, Ka pee daschu redsu es, Gretkôs muhsu dwehseles.

3. Bet man dohdams, mihlais Deews! Dohd ka nahkahs mannu teef', Un peeschkirr man tehwischki, Ikdeenischku maisiti, Masums meesas spirkumâ, Meers kad klaht irr sirdsninâ, Ta irr manta augstaka.

4. Zittadi, es pahrturrigs, Drihs ir taptu pahrgalwigs, Drohsch prett tewi leelitees: Kas tas Kungs un kas tas Deews? Jo ta sirds mehds tahda buht, Kad ta labbu laimi suht, Tad to panest winnai gruht.

5. Atkal tad tai gauschi truhkst, Winna behdâs ihkst un ruhkst, Aismirst to peetizzibu, Pretti tew un zilweku, Wellam dwehseli pakauj, Mantas guhstoht lahd un rauj, Kahro, plehsch, will, sohg un kauj.

6. Ak Deews, tà kad parahdahs, Abbejadi neklahjahs, Abbejadi tohp taws gohds, Semmohts, un es nahwê dohts, Dohd tad, kamehr dsihwoju, Zik tu prohti waijagu, Maisiti un apgehrbu.

333) Ich hab oft bey mir selbst gedacht. M.S.G.D.
Meld. Deews muhsu Deews eekssch.

Es daschu brihdi dohmajis, Kad es scho pasaul' usskatijis, Woi ar' schahs semmes dsihwoschan' Irr wehlejam' un labba gan, Un negg tas laimigaks jaschkeet, Kas laikâ, dussetu ais-eet.

2. Pahrdohma jel un pasakki, Ak zilweks! kur tu atrohdi Schê tahdu dsihwi laimigu, Kur behdas wiss ne sinnatu, Kursch zilweks? kurra weetina Irr schê bes raisehm sinnama?

3. Pastahsti, ar tu wehrojees, Kamehr tu essi pamohdees, Kur buhtu weena deesina, Bes sawahm behdahm waddama?

ma? Kur buhtu preeks kahds rahdijees, Kam sird-ehsts lihds ne peejuhdsees.

4. Ja kahdam weizahs laimina, Ak Deews! kà greeschahs skaudiba! Ja kas tohp gohdâ augstinahts Kà tas kluhst pelts un aprunnahts, Ak! kà tohp tas, kas apgohdihts, Ar gruhtahm nastahm apsiohdsihts.

5. Dasch-schodeen dsihwo peetizzis, Kas ohtrâ rihtâ ismissis, Tam, kas mahk mantu kohpâ dsiht, Drihs krahjums suhd un sirds pakriht, Drihs leelas wehtras sazellahs, Tad augsteem nammeem ja gahschahs.

6. Ja Deewam tad kas peekerrahs, Un us to taisni pakaujahs, Par mantu daudz ne luhkodams, Tas pasaulei tohp apsmeijams, Kas ne proht laudim isdabbaht, To schkeet tee pee ne-pilla prahk'.

7. Nu, Deewam teek'! ikdeeninas Mums jaunas behdas parahdahs, Ikweenam schultis irr jastrebb, Jaraud' jakauj, jatrihz, jadrebb: Bet tadehk muhsu labbumu Par tukschu essam ne tizzu.

8. Kas Kristum Kungam padohdahs Un tizzibâ tam peeturrahs, To behdas, kruss un nelaime Ne sawu muhschu pagahst spehj; Ja gruht tam klahjahs arridsan, Tam tomehr klahjahs labbi gan.

9. Ja selts tam truhkst, tad Deews tam irr, No Deewa to nekas ne schkirr, Tam lepnu kauschu leeliba Irr neeks un smeekklu leetina: Pazeeschana un zeerriba Ta Deewam labb' patihkama.

10. Weens kristihts Deewu, tizzibâ, Kà draug' un Tehwu apsinna, Lai dedsina, lai zehrt, lai durr, Winsch Tehwa Sirdi tak paturr: Jo winsch tahs rihkstes pazilla, Jo wairak winsch muhs mihlina.

11. Lai noteek wiss, kà notikdams, Kas Kristum mihli, pasihstams, Tas stiprs un firdigs palizzihs, Kad semm' un debbes issuddihs: Winsch Deewa wahrdam pakaujahs, Kad wissa pasaul' atraujahs.

12. Ta Kunga wahrdinsch diwehsele Tahs leelas bailes apslahpe, Tas panem tahm to dsennoli, Un preezina muhs spehzigi, Lai firds, kad ta noskummusi, Eekisch behdam ne gurst wissaschki

13. Nu tad! ak zilweks, meerijees, Schâs dsihwes mohlâs apremdees, Irr tew gruhts muhschs, tad apdohma, Ka Deews tew' glahb un apgahda: Kas Kristum tizz un pakaujahs Us Deewu, to kruss ne maitahs.

14. Selts skaidrohts tohp zaur ugguni, Weens tizzigs behdu-zeplitî: Tà schehligs Deews to skaidrina, Un sew pa prahtam istaisa: Behrns sawa Tehwa behrns paleek, Kad tahds zaur Tehwa rihksti teek.

15. Ne raustais tad, ak mihla sirds! Ja karsta leekahs behdu-pirts, Tur fahrni tohp noskalloti, Nomasgati tee mellumi: Tas wiss par labbu dohmajams, Tas galla wahrds muhs patihkams.

16. Kamehr Deews gribb, padsihwojees, Ja gruhts laiws muhschs irr, apklussees: Gals irr ar preeku panahkams; Eekisch debbesim irr mihligs nams, Tur wisseem Kristus-tizzigem Buhs ruhme lihds teem Engeleem.

14) In allen meinen Thaten, laß ich. J.W.P.D.

Meld. Nu dussehs wissas leetas,

Es Deewam leeku gahdâht, Un wissôs darbôs strahdaht, Kas wald' ar spehzibu: Tam buhs eekisch wissahm leetahm, Un isdohdamahm weetahm, Padohmu doht un paligu.

2. Man aggri darbôs skreijoht, Un wehlu gulleht eijoht, Wiss neekam weddisees; Laid winsch pehz sawu prahtu, Pats arr', es buhschu klahtu, Pee Tehwa rahptees, paglahbtees.

3. Man ne irr kas notizzis, Kà weèn, ko Deews nolizzis Un labb' irr muhschigi; Kahds, kad, un kur winsch rahdahs, Tahds, kad, un tur arr' gahdahs, Mans prahtinsch klausiht tikkuschi.

4. Es tizzohs winna rohkahm, Kas man no wissahm puhkahm, Un launa sargaht warr; Dsihschohs pehz winna wahrsteem, Tad behgt buhs wisseem lahsteem, Un ne truhks, kas tur auglus darr.

5. Ja tihk tad Deewa prahtam, Tad buhs man drohschi gahtam, Usnemt scho likkumu: Kaut kahdas nelaim's swarstas, Es tad uswarreht warru, Kad juhtu Deewa stundinu.

6. Tam sawu, sawus, sewis, Es dsihwojoht nodewis, Kam dohmohs nomirstoht; Ja kauj schodeen jeb rihtu, Winsch sawu mirt, tad krihtu, Ta rohkâs, kas to laiku proht.

7. Tad laujees, dwehſel'! kluſſi, Un Deewa firdî duſſi, Kas tewi raddijs irr; Laid eet, kà eet! Deews gahdahs, Pats tawus darbus ſtrahdahs, Tas wiſſas leetas ſinn' un ſchkirr.

335) Ich hab in GOttes Herz und Sinn.

Meld. Tee grehki pirmahk zehluſchees.

Es Deewa Tehwa prahtinâ, Nodewis firds un prahtu, Man launums ne apgruhtina, Un nahwê winſch man klahtu, Es Deewina kas meeſinâ, Preekſch mannis few nodewis, Kaut, ſittis gan, Tad taiſchu mann', Winſch mihlo nem pee ſewis.

2. Tad zittadi wiſſ ne warr buht, Deews mihlo mann' ar' weenu, Kaut ſohditu mann' wehl tik gruht', Tad mann' zaur kruſta deenu, Gribb isbaudiht, Un pamahziht, Us winna few palautees, Kad pazeeſchu, Tad preezibu Es warru nemt un plautees.

3. Pats ne eſmu few raddijees, Neds pats few' taiſinajis, Deews pakaulê mann' waddijis, Tohs kaulinus ſakrahſis; Ar auddribu, Un padohmu, Appuſchkojs fird' un meeſu, Kas darra tà, Ta firdſnina Muhs mihlo itt ar teeſu.

4. Kur nemtu meeſas usturru, Kad Deews ne buhtu dewis, Es ſenn nomirtu isnihktu, Kad winſch man pats no ſewis, To nedohtu Un ſchehlotu, Man ſpirktu usturrehtu, Ko nolahd Deews, Tas pohſtâ ees, Tas ſwehts ko winſch darr' ſwehtu.

5. Pee winna guddrais padohminſch, Kas winna prahtu ſaproht, To laiku, weetu, ſinna winſch, Kad darriht buhs, kad eedoht, Winſch preezibu, Winſch gruhtibu, Dohd tà ka winſch pats ſinna. Launs, labbums buhs, Wiſſ darrihts kluhs, Pehz winna padohmina.

6. Tu zilweks daſchkahrt dohma tà, Kad truhkſt kas tew warr patikt: No firds ar behdahm apkrauta, Nu dſihwiba gribb isnihkt, Tu behdajees, Un raiſajees, Nokaujees behdu karrâ. Neds apdohma, ka Deewinſch tà, Tew wairak labbu darra.

7. Pateeſi kas tew' raddijis, Un tew par ſawu gohdu, Eekſch pakaules eewaddijis, Tas ſinna kahdu pohdu, Tew pa-

neſt buhs, Un kas tew kluhs, Eekſch tawas Waijadſibas Eedohts, tas arr' ka ſinn' laid darr, Pehz ſawas labprahtibas.

8. Jo winnam patiks tad ir tew, Ta preekas deena atnahks, Tad gruhtums kad Deews rahdahs few', Jo prohjam tew ne nomahks, Ak pazeetees, Taws ſchehligs Deews, Liks eeraudſiht to preeku, Kas tewi ſpeeſch, Un kas jazeeſch, Tas paliks par ne neeku.

9. Lauks muhſcham ne warr augligs kluht, Bes bahrga wehtras laika, Neds zilwekam warr labbi buht, Ja ne ſuht, behdu twaikâ, Tahs ſahles arr' Mums labbi darr, Kas ruhktas irr par leeku, Tà firſnina No Deewina, Eekſch kruſta bauda preeku.

10. Es tawâs rohkâs ſchehligs Deews, Pazeetigi palaujohs, Wiſſ labbs buhs kas tew gribbeſees, Es no tew' ne atraujohs, Leez notikt man, Kà tu ſamann', Wiſſadi eſſoht labbu, Un ka taws gohds Tohp pawairohts, Pehz tawu labbu dabbu.

11. Buhs preezas ſauk' man eeraudſiht, Tad preezigs to ſagaidu, Buhs kruſta leetu pabaudiht, Tad zeeſchu ſchahdu waidu, Ja gribbi tu, Ka dſihwoju, Wehl ilgaki ſchî ſemmê, Tas wiſſ tà buhs, Un darrihts kluhs, Kà tawa firds nolehme.

12. Buhs nahwes zellâ ſtaigaht man, Un no ſchihs ſemmes noſchkirt, Ir to Deews darru arridſan, Es preezigs gribbu nomirt, Tu eſſi mans, Jt labbais gans, Tu gribbi man klaht ſtahweht, Un weddiſi, Man debbeſî, Kur tewi warru ſlaweht.

336) Ich weiß ein Blümlein, hübſch.

Meld. Es Deewam pawehl' mannu leet.

Es jauku pukkiht ſinnohs mann, Ta peemihl mannam prahtam, Ta dohd man behdâs atſpirgſchan', Leek arridſan, Man ne kluht apkaunatam.

2. Schi pukkiht' irr tas Deewigs wahrds, Ko man pats Deewinſch dewis, Tas tohp pee firds un kruhtim kahrts, Irr ſalds un gahrds: To turreſchohs pee ſewis.

3. Winſch man to zellu parahdijs, Ka es pee Kriſtus kluſs: Kas manni ſwehtu padarrijs, Un iſpeſtijs, Kad biju ellê graſs.

4. Tas pats muhs wiſſus aizina; Schurp nahzeet, kam ſirds ehdas, Es nahkſchu juhſu gruhtibâ Jums paligâ, Juhs ne atſtahſchu behdâs.

5. Schê, nemmeet, ehdeet mannu meeſ', Ko par jums eſmu dewis: Ar to es dohmu itt pateeſ', Ko pelnijees, Preekſch jums, un ne preekſch ſewis.

6. Schê, dſerreet mannas aſſinis, Ko par jums eſmu lehjis, Jums juhſu grehkus peedewis, Un atlaidis, Kad juhs tas wels bij ſehjis.

7. Mehs luhdſam tew', ak! JEſus Kriſt, Zaur tawu ruhktu mohku, Tu gribbi no mums ne atkriſt; Bet pee mums miſt, Mums glahbt ar tawu rohku.

8. Par taweem behrneem uſnem muhs, Ka tewi ſlawehſ ſteidſam; Kas tizz, tas ſwehts pateeſi kluhs, Pee tewim buhs: To luhdſam mehs un beidſam.

337) Zwey Ding, o HErr! bitt ich von dir. W. St. P.

Meld. Kungs JEſus Kriſt mans palihdſinſch.

Es luhdſohs diwi leetas man, No tewis, Kungs, tahs arridſan, Tu man ne leegſi, kamehr ſchê, Es kullohs wargu ſemmitê :,:

2. Laid niknas elku mahzibas, Neds mellu man eekahrojahs, Ne dohd tapt wiſſai nabbagam, Neds arri pahri baggatam :,:

3. Dohd tik dauds man ka waijadſigs, Un wahjahm meeſahm uſturrigs, Ne lauj man wiſſai behdâs zeeſt, Neds arri laimê applam breeſt :,:

4. Jo wiſſai lohti pee-ehdis, Es buhtu Deewu aiſleedſis, Un lepnis tappis faxitu: Ko es par Deewu behdaju :,:

5. Bet gribb man truhkums wiſſai mahkt, Es warru ſaſka darbus fahkt, Un mantu krahtees, ta ka ſchê, Daſch blehdis darra paſaulê :,:

6. Tas warr bes behdahm baggats kluht, Kas Deewa ſwehtu rohku juht, Kas ſtrahdadams ne atlaiſchahs, Un darra to, kas peenahkahs :,:

338) Ich danke dir demüthiglich.

Meld. Kungs, es us tewi pakaujohs.

Es tewi teizu ſemmigi, Ak Deews mans Tehws ka ſchehligi, No dſimahm remdeſs ſewis, Un arridſan par preeku man, Pats tawu Dehlu dewis.

2. Winſch

2. Winſch ſawâs aſſnis atnahkdams, Iſlehjis mannis maſgadams, Atnemdams mannu grehku, Kas us to tizz tam ſirds ne trihz, Tas bauda leelu preeku.

3. Zik ween es ſpehju luhdſohs es, Usnem mann' arri mihlais Deews, Par tahdu iſredſehtu, Par ko taws Dehls irr ſaſchauſts jehls, Un ko winſch darrijs ſwehtu.

4. Sataiſi mannu ſirſninu, Par tawu jauku buhdinu, Isdſihdams wiſſu neeku, Leez prahtinâ un ſirdſninâ, eeraudſiht tawu preeku.

5. Kad tu mans Deews, tad irr man gan, Tad labbums ne truhkſt arridſan, Taws padohms ne iſmannams, Taws nabbags behrs buhs ka kahds jehrs, No tewi labbi gannams.

6. Dohd ſirdi kas ar meeru irr, Ar wiſſu ko tu tam peeſchkirr', Gan buhs kad tewis luhdſam, Tu dohd pateeſ atleekam teeſ'. Kad ſawas kaites ſuhdſam.

7. Maſs reezenihts ar taiſnibu, Daudſ labbaks ka ar blehdibu, Leels padohms leela manta, Ko meklejahs un ſakrahjahs, Ta paſaule neganta.

8. Tee taiſni tew irr ſinnami, Tee no tew zeenâ turrami, Tee muhſcham ne tohp kaunâ, Tu dahrgumôs un truhkumôs, Iſpeſti tohs no kauna.

9. Tahs Kunga azzis uskattahs, Us teem kas us to paſaiſchahs, Winſch pee teem allaſch ſtahwehs, Tohs ſchehlodams un peſtidams, No kaitehm un no nahwes.

10. Ak Deews Kungs muhſu mihliba, Laid tawa waiga ſpaidriba, Apſkaidro wiſſâs weetâs, Tohs tawejus, labbtizzigus, Dohd ſwehtib' wiſſâs leetâs.

11. Paglahb ak Deewin ſewiſchki, To ſemmes Kungu ſchehligi, Ko tu mums eſſi dewis, Lai meers un gohds tohp eeſchkinkohts, Zaur winnu, mums, no tewis.

12. Scho mihlu Tehwu ſemmiti, Nemm tawâ Tehwa klehpiti, Muhs ſchehligi pataupi, No wiltneekeem un waidneekeem, Ka tee muhs ne nolaupi.

13. Glahb man' ar ſaim' un behrnineem, No wiſſeem wella peſteleem, Ka tee muhs ne warr nahweht, Ka tawa draudſ' kas tew peeſauz, Tew muhſchigi warr ſlaweht.

339) JEsu, Glanz der Ewigkeit. B.W.B.G.

JEsu! gaischums muhschigais, Preeks un saule wissu labbu :,: Essi jel mans schehlotais, Atnemdams to grehkudabbu! Kails un aklis Deewam schehl, Bijis esmu, esmu nehl! JEsu schahdas saites raisi, Un man gaischas azzis taisi.

2. Gaismu, preeku, dsihwibu, JEsu! mannâ sirdî nessi :,: Laid to scheitan dabbuju, Ko tu gruhti mantojis essi; Sauz mans JEsu! ir us man, grehzineeks! ko gribbi gan, Laid es tewim labbu darru? JEsu, ka es redseht warru!

3. Tawu darbu augstibu, Laid zaur zaurim es samannu :,: Laid taws Gars darr spehzigu, Dsizibinas redseschanu; Ka zaur paschas muhschibas, Kas pehz meesu mirschanas, Dwehselitei notiks, jehdsu, Un to labbâ sinnâ slehdsu.

4. Teescham manna dwehsele, JEsu schinnîs paschâs meesâs :,: Muhschibinas saulitê, Redsehs, pehz jau spreestas teesas; Kur tas ustizzigais gans, Wissu tizzigu, ir mans, Winnâ preekâ-dsihwoschanâ, Sawas mihlas awis ganna.

5. Tur irr vreeks jebkurru brihd', Skaidra gaisma, saules spohschums, Tur ta Kunga waidsinsch spihd, Swehta dsihwiba un drohschums. Ak! ka lihgsmis esmu es, Ka man Deewu skattitees, Buhs ar azzim mannu meesu! Ak dohd drihs tam notikt, JEsu!

340) JEsu, allerliebster Bruder, ders am.
Meld. Pasauliht tu lauschu ehka.

JEsus tew par brahli sauzu, Us ka warru palaistees, Tu, kad behdu juhrâ brauzu, Ka kahds enkurs dahwajees, Tu jau, eekam biju dsimmis, Essi preeksch man nahwê grimmis Zaur tew, buhdams kails un flikts, Esmu Deewa klehpî likts.

2. Wiltiba ne miht pee tewis, Tawa sirds bes blehdibas. Bet kad dohmaju pee sewis, Kahdas lauschu draudsibas, Tad es mellus ween eeraugu, Draudsinsch peewilt sawu draugu, Kas mahk labbi wilt, tam gohds, Tohp no wisseem laudim dohts.

3. Kahdu Wiltibu eeraugu, Pasaul's lauschu pulzinâ, Tew tik ilgi sauks par draugu, Kamehr tew buhs naudina, Gohda tew' kad labbi klahjahs, Skuhpstidami tawas kahjas, Bet kad krusta leetus lihst, Tad tee tew' wairs ne pasihst.

4. Tahdu blehnu, wiltus prahtu, Atgreef no man' mihlais Deews, Un ja buhtu daschu kahrtu, Arri tâ apgrehkojees, Silweks buhdams kas pareisi, Ne darra un staigais greisi, Tad tew luhdsohs semmigi, Peedohd man to schehligi.

5. Ne leez baudiht man to sohdu, Kurru tahdeem wiltneekeem, Peesohlitu es atrohdu, Eekschan taweem wahrdineem: Es tohs, sakki tu, isplauschu, Un ar sohdibu apkrauschu, Kas ar tahdu blehdibu Peewilt sawu tuwaku.

6. Dohd man pastahwigu sirdi, Pretkim manneem draudsineem, Un tad kad teem behdu pirtî, Ja suht, un ar gruhtumeem, ja nokaujahs, Laid tohs zeenâ turru, Un patt launâ deenâ, Tohs it-tapatt mihleju, Ka ir tu man' nabbagu.

7. Dohd man Deewin tahdu draugu, Us ko warru palaistees, Un kad nelaimi eeraugu, Drohschi warru tizzehtees, Kurram drihkstu sawu waidu, Isteikt, un no ka sagaidu, Behdâs labbu padohmu, Kaitês, labbu paligu.

8. Laimi Dahwidam ko dewis, Kad tam bija Jonatans To laid dabbuj' ir no tewis, Tahds lai rahdahs arri mans, Ka tas no man' ne atraujahs, Kad man behdas wirsu kraujahs, Bet eekschwissas gruhtibas, Zeeschi pee man peekerrahs.

9 Kungs no teew ween es to gaidu, Tu ween warri ismekleht, Draugu kas eekschmannu waidu, Warr pee mannim pastahweht, Un pehz tawu paschu prahtu, Padohmu man atneff klahtu, Kas man doht warr padohmu, Kurru labbu atrohmu.

10. Kad us luhpahm meddus rahdahs, Kad ta mehle mihksta buhs, Sirds tur pretti launu gahdahs, Tad gan slikti mihlehts kluhs, Draugi kas pee pilnas bohdas, Un pee gahrda kummohf' rohdahs, Bet kad peetruhkst atkahpjahs, Tee ap mann' lai ne tinnahs.

11. Laid mans draugs kad wainigs tohpu, Mann' ar labbu pamahza, Neds man ta ka kahdu lohpu, Jeb ka lahzi wahrdsina, Jo kas mihligi man' mahzihs, Tas us mannas galwas flazzihs, Dahrgu elju kurra warr, Lihgsmu darriht sird' un Garr'.

12. Ak zeek augsta irr schi leeta, Kahda irr schi dahwana, Kad ko luhdsu schinnî weetâ, Man dohd tawa rohziņa, Kad es

es preezibu eeraugu, Dabbujohs few tahdu draugu. Kas tew kalpo, gohdina, Tam nahk tahda mantina.

13. Draugs tas turrams irr par kohku, Us ko klibbais atspeeschahs, Tas jums pasneedsf sawu rohku; Kad few kahjas meschgejahs, Wai! kas ne turr tahdu kohku, Kam ne wsens ne pasneeds rohku, Tam gan gruhti jaklibbo, Kad tas kriht kas pazels to?

14. Mihlais Deews par wissahm leetahm, Tu mans draudsinsch paleez pats, Stahw man klaht eekfch wissahm weetahm, Ka mans tuwakajais rads, Kad tu mans un es taws buhschu, Tad ir es apschkinkohts kluhschu, Ar to draugu kas pee mann, Behdâs paliks arridsan.

341) Hie habt ihr fromme Christen. B.W.B.P.

Meld. Usmohsteet wissi laudis, un tohpeet.

Juhs Deewa draugi nahzeet, Scheit kohpa zikkuschi :,: Nu laiks, ak pasiht sahzeet, To grehku pasauli, Un leezeet labbi zeenâ, Ka samannigeem buht, Jums buhs, ja jaunâ deenâ, Pee Deewa gribbat kluht.

2. To meesu kahrais tikkums, Ta preeza neeziga :,: Tahs spohschas semmes likkums, Un naudas kraufchana, Ta lepna leelischana, Tas trohksnis dsehreju, Greesch (bet kas to samanna?) No debbes zelkinu.

3. Apgehrbdams sawu meesu, Ko mekle dahrgumu? :,: Tai sneegdams maisas teesu, Ko raugi kahribu? Irr dwehselite johsta, Ar Deewa bijschanu, Ar winna wahrdu pohsta, Tad essi gresnis tu.

4. Kas irr ta kohscha gihme? Kas eerakts naudas pohds :,: Selts, lepnas firdis sihme, Un wehders nobarrohts? Ka grehku dsillumini, Eekfch kurreem dwehsle slihkst, Neeks, meegs un sapnis winni, Kas turroht te isnihkst.

5. Ka salna pukkes kaisa, Un seedus mahk nokohst :,: Ka ruddens aukstums raisa, Tahs sallas lappas nohst; Tà ir tas brihds tahs nahwes, To laika preeku schkirr, Tas paliks ween un stahwehs, Kas garrigs, deewigs irr.

6. Taws wahrds ak Deews dohd preeku, Un irr ta stippra pills: Kur buhdams bihstohs neeku, Kas man' te kaus, jeb

jeb wills? Turp tizzigeem buhs dsihtees; Kas scheitan negreeschahs, Tam waina gan irr bihtees, Tahs elles waimannas.

342) Wohl dem der in Gottesfurcht stehet. M.S.G.D.

Meld. Kungs JEsus Kristmans palihdsinsch.

Kà laimigs irr kam Deewa prahts, Irr sinnams, zeenihts gohdinahts, Deews pats tew tawu darb'isschkirr, Wifs ko tu darri, swehtihts irr.

2. Taws laulahts draugs buhs wihna-stahds', Ap tawu ehku stahdinahts, Kà elses kohka sarrini, Ap tawu galdu, behrnini.

3. Neds, tà tas wihrs apswehtihts tohp Kas Deewa bijaschanu kohp, Dauds nelaimes Deews no ta greesch, Kas, grehku pehz, mums irr jazeesch.

4. No Zion Deews tew apswehtihs, Tew schehlastiba apkampihs, Deews redseht tew ar leelu preek' Jerusalemes laimi leek.

5. Tur klaht tu arri skattisees Ka dsimmums taws us wairum' ees, Un Deews tew laim' eekfch Israël Un behrnu behrneem meeru wehl.

343) Warum betrübst du dich mein Herz. C.F.

Kam manna firds tà behdajees? Kam gribbi tik dauds raisatees? Ko ehst un gehrbtees buhs; Ustizzees tawam Deewam ween, Tas gahda wehl scho paschu deen'.

2. Gan winnam sinnams, kas tew ruhp, Zeek mag no tawahm rohkahm druhp; Winsch irr tas baggats Kungs, Kam semm' un debbes padohdahs, Kas tewi behdâs ne atstahs.

3. Mans Deews un Tehws tu essi wehl; Ne buhs tew tawa behrna schehl? Tu mihla Tehwa firds! Es esmu nabbags semmes-tahrps; Bet tomehrt tawu rohku darbs.

4. Dasch baggats nikni leppojahs, Us sawu mantu palaischahs; Es Deewam ustizzohs: Laid bijis nabbags, man ne truhks, Tam ganna buhs, kas Deewu luhgs.

5. Tas Deewa tizzigs Elias, Pee atraitnites barrojahs, Eekfch swescheas semmites; Winsch sawam Deewam ustizzejs, Tas winnu baddôs usturrejs.

6. Pee winna tappe nofuhtihts, Pee pa-egles weens Engelihts, Ar maisi un uhdentin': Ja, kraukkeem bij doht winam ehst Jdeenas maisi un gallus nest. 7. Pee

7. Pee nahwes Danjels tappa wejts, Eekſch bedores lai wahm preekſchâ mejts, Deem bij to ſaplohſiht: Weens Engels winnam palihdſejs, Deem ſwehreem rihkles ſaturrejs.

8. Egiptes-ſemmê zeetumâ, Bes wainas Jaſeps gulleja Deews winnu iswaddijs: Winſch Tehw' un brahlus us barrojs, Un leelu gohdu ſadſihwojs.

9. Tàpatt Deews augſtais iſpeſtijs, Dohs wihrus zeh wiſſus trihs, Ar ſawu ſtippru rohk'! Redſ, Engels winnu pafargajs, Tahs ugguns-leeſmas dſeſſinajs.

10. Tik ſpehzigs tu wehl taggadiu, Kà tu, Deews bijſ allaſchiu, Us tewi ſtahw mans prahts: Ak ſwehti mann dwehſeliht', Tad buhs man gan jeb kurru brihd'.

11. Mans ſemmais prahtinſch ne mekle, To mantu ſchi nk pafaulê: Bet mantu debbeſis: Ko tu man JEſus fatai ſijs, Ar tawu krustu nopelnijs.

12. Wiſs kas ween mums war ſcheitan kluht, Selts, fi drabs, kas ween mums war buht, Wiſs muhſu krahjuminſch Tas ilgu laiku ne paleek, Dohd dwehſelei ne kahdu preek'.

13. Tew, JEſus, dohmu pateizib', Par tawu leelu ſchehlaſtib', Ko tu man parahdijs: Pee tewim gribbu paſtahweht, Tew ſawu dwehſel' pawehleht.

14. Tu, Deewin, eſſi ſlawejams, Par wiſſahm tawahm dahwanahm; Es luhdſohs ſirdigi: Dohd gaiſmu us to ſwehtu laik', Ar preeku' redſeht tawu waig'.

344) Warum ſoll ich mich dann grämen. M G.R.

Kam tad wairak buhs par prahtu, Behdatees, Schehtetees? Jo man JEſus klahtu. Kas warr man ſchu mantu laupiht? Ko pateeſ', Schehligs Deews. Gribb preekſch mannim taupiht.

2. Pliks un kails no mahtes zehlohs, Meeſinahm, Peedſimdams, Wahrgs ſcho Garru ſmehkohs: Tahds es atkal kahdâ deenâ, No-eeſchu, Nonihkſchu, Itt kà kahda ehna.

3. Man ne aribbahs grehkòs lakſtiht, Pafaul's neek', Meeſas preek', Gohdu, mantu lakſtiht: Gribb Deews dohi man gohdinatam; Gribb winſch raut, Wiſſai kaut, Dohmohs wiņņa prahtam.

4. Ja Deews gribb man kruſtu neſſam, Behdinahm Aſſarahm, Nogurruſchu eſſam: Es ne bihſchohs Deewa rohkâs, Deewinſch irr, Kas atſchkirr, Wiſſas mannas mohkas.

5. Daudſ-kahrt Deews man dewis baudiht, Saldumu; Kam man nu, Ne buhs tam peeglaudiht? Jo Deews ſchehlodams to wahrgu, Gan gribb ſpeht, Ne turreht, Sohdu ne tik bahrgu.

6. Wels, un grehzineeku draudſe, Eenaidahm, Smeeſchanahm, Mannu muhſchu raudſe: Laid buht! tee man ne noſlahpehs, Man irr Deews, Winnus rees, Gruhtais kauns un ſahpes.

7. Drohſchâ prahtâ nemtees klahjahs, Kriſtitam Zilwekam, Launs kad zellahs kahjâs: Kaut ir nahwe gribbeſ' winnu, Mehrdeleht, Buhs atſpeht, Tam ar tizzibinu.

8. Nahwei ne buhs muhs nonahweht, Bet iſraut, Ne pakaut Mohkahm us mums ſtahweht: Winna beidſ ſcho behdu-laiku, Un palihds, Tur gan drihs, Skattiht Deewa waigu.

9. Tà es turp pee Deewa eeſchu, Saldigi, Muhſchigi, Gahrdus ſmeeklus ſmeeſchu: Pehz ſchihs zeeſch'nas pafaulitê, Dohs mans Deews, Duſſetees, Ahbrama klehpitê.

10. Kas irr ſchihs pafaules leetas? Smilkſchu ſauſ', Ko parauj, Un dſenn wehjſch no weetas; Bet tur winna faulê raſſees, Dahwanas, Stahwigas, Tahs tu dſennes, praſſees.

11. Es, ak JEſus! taws ween buhſchu, Un tu mans, Neſchkirrams, Wiſſu mannu muhſchu: Taws es muhſchigi paleeku, Tu jo few, Tihſchi dew', Nahwê, man par preeku.

12. Mans tu eſſ' us tew palaujoht: Us tew ween, Kattru deen', Sird' un behdas kraujoht: Dohd man ſaņemtees ar tewim, Kur ſchehlohſ', Un mums dohſ' Preezatees pee tewim.

345) Nicht ſo traurig, nicht ſo ſehr. B.W.B.P.

Meld. Laid mehs Deewu ſlawejam.

Kam tik dſilli behdâs kriht, Noſkumuſa dwehſeliht'! Ka Deews mantu, laimi, gohd', Tew ne tik, ka zittam dohd, Nem par labb ar pateikſchan, Kad tew Deews, tad irr tew gan:;:

2. Tu neds zits, laid buht jebkur, Scheitan Tehwa ſemmi turr', Zittâ buhdâ ſweſchneeki, Wiſſi irr kas radditi, Deews ſchî nammâ faimeneeks, Kas tà dalliht winnam leegs?

3. Woi kohpj tewi tapehz Deews, Kà ſcheit ween buhs preezatees? Mahzais debbeſi paſiht, Tur taws ſelts un ſudrabs ſpihd, Tur tohp muhſchigs meers un gohds, Preeks bes pahrmiſchanas dohts :,:

4. Guddris new', kas behdajahs, Par to fauju neezibas, Kad Deews winnam tik dauds pohd', Paſtawigas mantas dohd, Kam jel kâd weens mahrzinſch truhkſt, Sirds pee pilla birkaw' truhkſt :,:

5. Usſkattais tam wiſſam jell, Ko ta firds tik augſti zell, Kas no ta tew Kungu fauks, Kad tu no ſchihs ſemmes braukſt, Wiſſas leetas nahwê ſchkirr, Kad tew Kappâ ja-eet irr :,:

6. Manta, kas to dwehſeli Usturr, paſtahw muhſchigi, Deewa firds ta paleek mums, Ka ir Kriſtus nopelnums, Semmes leetas puhſt un truhd, Dwehſels manta ne noſuhd :,:

7. Ak ka eſſi neredſigs, Dohmadams ne apdohmigs, Azis irr tew zilwezin, Bet to azzu ſpihdumin', Un zik augſta leeta ta, Ne ka klahtohs apdohma :,:

8. Skaiti tawus pirkſtinus, Un tohs zittus lohzekkus, Kurſch irr, ko tu ne-eeredſ', Tu tohs wiſſus kohpj un ſedſ', Neds par ſelta gabbalu, Weenu paſchu pahrdotu :,:

9. Jell pee ſawas firdis nahz, Weena patti ſchi tew' mahz': Zik to Deewa dahwanu, Ik no ſtundas dabbu tu, Tahs jo ne iſſkaitamas, Un tu tomehr wairak praſſ :,:

10. Sinnatu tas augſtais Deews, Ka tew buhtu isdewees, Us ka ſuhd un mirſt taws prahts, Tad winſch gan nebuhtu tahds, Ka winſch ſchahdu preezinu, Tawai firdi aisleegtu :,:

11. Deews pils mihlibas prett tew', Peetizzigu rahdahs few', Kad tu luhdſ', winſch pahrbauda, Kahda tawa luhgſchana, Kas tew labbi, to tas proht, Tà winſch dohd, un ne gribb doht :,:

12. Tatſchu ſawu Garru ſuht', Tam buhs tawâ firdî buht, Kas ar Engku preeku to, Barro, usgerbj iſpuſchko, Tà kad tappis patihkams, Tew par ſawu usnemdams :,:

13. Zelleetees juhs nolaiſtas, Noſkummuſchas aztinas! Sirſnina ko nopuhtees? Tizzibinâ peeturrees, Laid ſchi galſcha ſwezze ſpihd, Kad tew behdu nakts uskriht :,:

14. Laid tohp nolikts, Deewa Behrs, Tawai gribbeſchanai mehrs! Labbak tawam Deewam gohd', Pateikdams un teikdams

teikdams dohd, Jo winſch tew jau eedewis, Wairak, ka tu pelniji.

15. Wiſſu ſawu muhſchinu, Peeminn' Deewu ſchehligu, Uu tizz, ka winſch tihſchu darr', Wiſſu, kas tew notikt warr, Zeetees, behdas kad aiſteek, Deews un debbes tew paleek.

346) Was frag ich nach der Welt und ihren.

Meld. Ak Deews, tu lehnigs Deews.

Ko man ta paſaul' dohs? Laid patur ſawu mantu, Ta ne dohs pilnu preek', To turru par negantu: Mans JEſus irr mans preeks, Eekſch winna lihgſmojohs, Eekſch winna duſſu es. Ko man ta paſaul' dohs?

2. Itt kà weens duhmu ſtabs, Eekſch gaiſa augdams gurrahs, Itt kà ta ehna behg, Tà patt ſchi paſaul' turrahs; Mans JEſus ne atkriht: Eekſch winna patwerrohs, Winſch manna wattu-pils, Ko man ta paſaul' dohs?

3. Ta paſaul' darbojahs, Pehz gohd' un gohdu leetahm, Un reds! daſch gohds iſſchkihſt, Pirms ne ká mehs to ſchkeetam, Mans gohds un gohda-leek', Us ko es palaiſchohs, Irr JEſus, JEſinſch ween, Ko man ta paſaul' dohs?

4. Ta paſaul' mantas dſenn, Ar warr ta wiſſ' pee-ehſtees? Wiſſ tatſchu ja atſtahj, Kad nahk tahs nahwes wehſtes, Kas mantu man peeſchkirr, Us ko es preezajohs, Weenweenig' JEſinſch irr, Ko man ta paſaul' dohs?

5. Ta paſaul' ſuhdſahs gauſch, Kad kas tai darra gruhti; Kam gribbahs, laid ta irr Par weenu jauku bruhti, Kas no ſew turrahs dauds, Ar to es ne tinnohs, Ar JEſu turreſchu, Ko man ta paſaul' dohs?

6. Tee paſauls behrni teiz, Kad tee tohp gohdâ zelti; Tee ſawu debbes gohd', Jſdohtu gan par welti, Laid neewa mann', Kas gribb, Es ar to leppojohs, Ka Kriſtus kauns mans gohds, Ko man ta paſaul' dohs?

7. Ko man ta paſaul' dohs? Gan drihs gals winnai gaddahs, Tad iſnihkſt mant' un gohds, Us ko ta trakka baddahs, Kad JEſinſch pee mann' buhs, Gan es tad iſwilkſchohs, Winſch mant' un gohd' man dohs, Ko man ta paſaul' dohs?

347) HErr JEsu Christ, thu Glück und Heyl.
Meld. Nu tohpi libgſma dſeed un dej.

Kungs JEſu Krist dohd paligu, Pee maiſes pelnifchanas,
Un dohd zaur tawu ſwehtibu, Kas truhkſt pee dſihwoſchanas, Isdallidams ar weenu tà, Ka firds ne zellahs lepnibâ, Kad daudſ mums irr pee rohkas.

2. Ne warren plahnu reezenihť, Mums eegreeſ muhſu rohkâs, Ka ne grehkojam kahdu brihď, Un nahkam leelâs mohkâs, Neds ar no zeeteem zilwekeem, Kas miht no ohtra ſweedrineem, To maiſi luhgtees drihkſtam.

3. Par ſchahdu laupitaju muhs, Paſarg, tam ne dohd wallu, Jo kam jau ſchis par Kungu kluhs, Tam iſſuhks kaul un gallu, Ka daſcham jau irr notizzis, Kas ſawu ne irr taupijis, Neds gribbejs Deewu bihtees.

4. Kas mums pee dwehſles labbu darr', To luhdſamees no tewis Un ka ar gohdu ſakraht warr', Ikkatriis ko preekſch ſewis, Leez tawu leelu dahwanu, Mums walkoht ar pateizibu, Wiſſ' nemdami par labbu.

5. Dohd muhſcham pee tew dſihwoht, Deews, Ta irr ta labba manta, Ka weeſis ſchè pamihtam mehs, Schi manta irr neganta, Par maſu brihdi ſchkirramees, Labb tam, kas mirdams us tew Deews, Palaiſchahs, muhſcham dſihwohs.

348) Meld. Pee mannim nahzeet Kriſtus ſauz. C. F.

Kurſch zilwezinſch gribb leelitees, Tam ne buhs us to palaiſtees, Ka tas gudr's, ſtipr's un baggats; Schihs leetas tikkai laizigas, Un pee ikweena noſuhdahs, Kas tohp zaur nelaim' draggahts.

2. Laid teizahs, kas tohp gohdâ zelts, No Deewa, nei no winna welts, To atſihſt ſawâ wahrdâ: Ka winſch tahds Kungs, kas taiſns un dahrgs, Prett labbeem labs, prett launeem bahrgs, Kas lepnus ſemmê ſpahrda.

3. Ta ſlawa labba, guddram buht, Un ſamannigam teiktam kluht; Bet ja Deews ne nahk firdî, Un palihdſ tew, tad wiſs irr welt', Kaut tas tew makſajs leelu ſelt', Tomehr preekſch Deewa ſmirdi.

4. Tu teizees weſſels, ſtiprs un ſpirgts, To Deewinſch dohd, tas ne kluhſt pirkts; Ne weens to ne warr ſmahdeht: Bet

Bet Deewam buhs tew palihdſeht, Nahkt firdi, un to weſſeleht, Tad tas tew ne warr ſkahdeht.

5. Zits warr gan leels un baggats buht, Kad palihds Deews, ſwehts arri kluht: Bet tas par wiſſeem teizams, Kas baggats buhs pee dwehſeles, Kas JEſu firdî paturrehs Tahds ihſti baggats ſweizams.

6. Tas teiktees warr, kam palihdſ Deews, Ka firdi nahk ſchis dahrgajs weeſs, Tas preezigs wiſſâs weetâs: Swehts zilweks, kurra firdî nahk, Tas ſwehtajs Deews, tur dſihwoht fahk, Tam palihdſ wiſſâs leetâs.

7. Daſch Mahzitajs tas nopuhſchahs, Ka winna wahrds ne auglojahs, Pee mums, kad mehs to dſirdim; Tad jaluhdſ mums, laid palihds Deews, Laid winna Gars nahk eedohtees, Eekſch muhſu kuhtrahm firdim.

8. Tee Leeli-Kungi behdajahs, Ka tas teem labbi ne weddahs, Kad Deews ne palihdſ waldiht; Tad b j teem luhgt, laid Deewinſch nahk, Un winnu firdis waldiht fahk; Tad tee ne warrehs maldiht.

9. Daudſ to, kas gauſchi ſchehlojahs, Ka winnu darbinſch ne ſchkirrahs, Ka teem gan ſlimmi klahjahs: Laid luhdſahs, ka teem palihdſ Deews, Tad teem gan labbi laimeſees, Tà laukâ, kà ir mahjâs.

10. Kad Deewa gruhtas ſohdibas, Karſch, baddus, mehris atwelkahs, Tad leelas behdas rohdahs: Un tad nahk firdî, palihdſ mums, Deews muhſu fargs un patwehrums, Tad firds ar meeru dohdahs.

11. Tew aiſnem uhdens-ugguns-grehks, Tew' arri pohſtijs karra-ſpehks, Ka tohpi pliks un nabbags; Gan Deews tew atkal palihdſehs, Nahks, tawâ firdî paſtahwehs: Tas tew par mantu labbaks.

12. Tu tohpi wahiſch, tu gulli ſlims; Reds tawa firds pirms ne norims, (Kaut ganna ſahles dſehris) Kamehrt tas tawâ firdî nahks, Tew palihdſehs un zillaht fahks, Kas tewi ſemmê ſpehris.

13. Tu kluhſti nihſts un nolammohts, Kà nekà ſleppen' apmellohts; Tew ſahp, kad tu to dſirdi: Tu ne ſinnees; tew palihdſ Deews, Tas irr taws draugs, tam uſtizzees; Winſch remdehs tawu firdi.

14. Welns, pasaul' un ta launa meef', Gribb, ka tew buhs apgrehkotees; Ne klausi, Deewa luhdsees: Nahz Deewin, sirdî, palihdsman, Dohd tawu Garru arridsan: Winsch klausahs, kad tu suhdsees.

15. Ta elle plahta sawu rihkl', Tas welns preekssch mums leek wiltus-tihkl': Mehs abbeem smeijam, mehdam: Kad Deewinsch muhsu sirdîs nahk, Tas palihds mums, winsch pestiht mahk, No paschahm nahwes-behdahm.

16. Dasch zilwezinsch tahds nenojehgs, Kad winnam notihkst kas' kahds grehks, Winsch tudal gauschi suhdsahs; Us Deewa tas wiss ne skattahs, Kas brihscham dusmigs paradahs, Pehz palihdsi, kad winsch luhdsahs.

17. Tapehz ne gribbu sird-ehstees; Bet ween us Deewa skattitees, Man manna preeza sirdî; Mans JEsinsch nahk man paligâ, Ar sawahm meesahm ehdina, Ar sawahm assinim dsirdi.

18. Laid debbess gruhst, laid suhd ta semm', Ta pasaul' arri gallu uemm', Deews paliks mannâ sirdî: Tas manni weenreis' eeweddihs, Pee sewim skaidrâs debbess, Kur mehs ne kluhsim schkirti.

349) Wohl dem Menschen, der nicht wandelt. B.W.B.P.
Meld. Gohds tew sazzihts Deewin dahrg.

Labb tam, kas preekssch Deewa waiga, Ne eekssch launu runnahm miht :,: Kas to taisnu zellu staiga, Ne pee besdeewigeem kriht, Deewa apsmehjejus nihd, Neds tohs eereds weenu brihd', Pretti, augstu turr un gardu, Debbes Deewa swehtu wahrdu.

2. Labb, kam nessahs wissâ maktî, Sirds us Deewa grahmatahm :,: Kawedams tur deen' un naktî, Ka us sallahm gannibahm, Winna labbums seed un aug, Kà, kad kupla kohku raug', Sawus auglus uppes mallahm, Laiku eetezeschus dallam.

3. Tà ir sels un seedehs schkeetu, Kas mihl Deewa wahrdinu :,: Semm' un gaisdohs weet', un leetu, To padarrihi augligu; Winna lappas nesawihst, Winna sakne ne sapschkihst, Deews dohd dsihwoschanâ laimi, Pasheem, behz neem un pee saimi.

4. Bet

4. Bet kam preeks irr', grehkus darriht, Tas to atrohd slttadu :,: Nelaimei buhs winnu pariht, Ka wehjsch pellus kohpinu, Deews, kas klaht pee saweem irr, Besdeewigus nohst noschkirr, Taisnus winsch leek augsti zeenâ, Launus norahs launâ deenâ.

Ein Arbeits- und Fischer-Lied.

350) Wohlauf zu guter Stunde.
Meld. Es zehlees sweiks un wessels.

Laid Deewu slaweht steidsam, Schi darba laizinâ, Laid gohdaht to ne beidsam, Kas sawâ wahrdinâ, Mums sohla schehligi, Isdalliht wissas leetas, Doht swehtib' wissâs weetâs, Usturreht spehzigi.

2. Tas arajs laukâ strahda, Un pelna sawu maiss', Deews Kungs par winnu gahda, Usbarro to bes raiss' Dohd lohpam zilwekam, To maises barribinu, Zaur sawu swehtibinu, Gohds Deewam augstakam.

3. Jr mehs to Kungu gohdam, Par winna schehloschan', Ka swehtibu atrohdam, Pee muhsu sweijoschan', Winsch dsenn ar swehtibu, Tahs sirwis muhsu lohmâ, Kas labbi to apdohma, Laid dohd pateizibu.

4. Kas luhdsahs palihdsibu, Eekssch Kristus wahrdina, Teem dohd zaur schehlastibu, Eekahpjoht laiwinâ, Un tihklu ismettoht Eekssch Deewa Kunga wahrdu, Ka tee pa daschu kahrtu, Warr pulku sasweijoht.

5. Kad us tew Deewin zerram, Un tihklu ismettam, Tad dohd, ka arr' nokerram, Un sirwis dabbujam, Tahs uppes apswehti, Tam sweineekam par labbu, Ka maisiti winsch dabbu, Un winnu usturri.

6. Tew slawesim ar weenu, Un tawu spehzibu, Jsteikssim nakt' un deenu, Ar preek' un lihgsmibu, Dohd, ka joprohjam arr', Tawus swehtums sew parahdahs, Un muhsu preekschâ stahdahs, Kas ween mums labbu darr.

7. Tohs kalpus, saimeneeku, No grehka pasarga, Un dohd ka tee ar preeku, Tohs darbus nostrahda, Ka muhsu ammatâ, Mehs sawu darbu darram, Un zaur to pee-ehst warram, Tew' teikssim draudsibâ.

351) Ich weiß mein GOtt, daß all mein Thun.

Meld. Kungs es us tewim paļaujohs.

Mans darbs pee tewim ſtahw ak Deews, To ſinn' un tizzu itpateef', Zaur tewim tas isdohdahs, Kad gribbi tu, tad paſteidſahs, Un wiſſur laime rohdahs.

2. To kauſchu padohms ne ſaproht, Ka darbinam buhs gallu doht, Ka tas pareiſi beidſahs, To deewinſch ween warr ſamanniht, Ka tas padohdahs, ſteidſahs.

3. Zik daſchu reiſi nedohma, Tas zilweks: Tas buhs ſchâ un tà, Un tatſchu aiſteek greiſi, Daſch dohma, labbi ne eſſoht, Un tatſchu irr pareiſi.

4. Daſch guddrais ſtrahdneeks darbu ſahk, Un tomehrt to ne padeigt mahk, Kaut ganna labbi ſahzis, Tas gaiſôs pilli buhwedams, Sew welti irr nomahzis.

5. Zik irr, kas dohma; Nu irr beigts, Mans darbinſch taps no wiſſeem teikts, Bet eekam winſch to zerrehs, Tad darbinſch appakſch rohkahm nihks, Neds wairak leeti derrehs.

6. Tapehz ak tehtiht ſchehligais, Tu Deewin wiſſu augſtakais, Kas waldi wiſſas leetas, Paklauſi mannis ſchehligi, Eekſch tawas augſtas weetas.

7. Apgaiſmo tawu waldſinu, Pahr mann' un mannu firſninu, Ka tawa guddribina, Ko zeeni doht teem tawejeem, No mann' tohp likta ſinnâ.

8. Dohd Deews man tahdu guddribu, Ka es par wiſſu dſihwibu, Ko gribbu pats, ne darru, Laid atſpihd wiſſur, Deews! taws gohds, Ka mans darbs tew warr patikt.

9. Jſluhko, kas par labbu man, Un lai mans prahts tad arridſan Kluſſ' paleek un ar wallu, Lai tawu gohdu turru ween Par mehrki ſew un dakku.

10. Leez patikt man, kas patihk tew, Dohd Deews, ka wiſſôs darbôs few' Nodohmohs tawam prahtam, Leez darbam, kas tew ne patihk, No mannim buht atſtahtam.

11. Ko gribbi, tam leez paſchkirtees, Tam kaunam ne leez laimetees, Un atgrees mannu prahtu, Tas darbinſch muhſcham ne beigſees, Kur taws prahts ne buhs klahtu.

12. Gribb welns ar ſaweem paligeem, Pee labbi ſahkteem darbineem, Nefekmes peelikt klahtu, Tad tu to gribbi ſawaldiht, Pehz tawu ſpehk' un prahtu.

13. Gribb gruhtums darbu pakaweht, Neds weens to darriht warru ſpeht, Tad eedohd ſpehk' un preeku, Ka wiſſu warru noſtrahdaht, Neds mohzijohs par leeku.

14. Kad ſahkoht gruhtums parahdahs, Un kad ar behdahm ja kaujahs, Kad kahdu darbu ſahku, Tad dohd, ka es ar luhgſchanahm, Pee tew ak tehtiht nahku.

15. Jo kas tew peeſauks ſtiprais Deews, Tam arri, kaut gan bailojees, Wiſſ darbs pareiſi weigſees, To gruhtumu tas pahrwarrehs, Un darbinſch labbi beigſees.

16. Us labbumu wiſſ ne dſennahs Tik kohti prahts, tas atraujahs, Bet kad zaur tawu Garru, Es ſpehzinajohs, tad gan drihs, Un preezigs ſtrahdaht warru.

17. Tu eſſi Tehws, taws Behrninſch es, Kas truhkſt man, to tu ſchehligs Deews, Papillam warri eedoht, Tad palihds, ka ſchî pakaulê, Ar gohdu warru dſihwoht.

18. Taws buhs ta ſlawe taws tas gohds, Tas taps no man tew allaſch dohts, To doht ne gribbu kaweht, Schê teikſchu tew ſtarp zilwekeem, Un tur tew' gribbu ſlaweht.

O GOtt mein Schöpfer, edler Fürſt. B.W.B.P.

352) Meld. Pee ſwehta Jahna Kriſtus nahk.

Mans radditais, augſts Kungs un Deews, Tehws mannas dſihwibinas :,: Jo to us labbu tu ne greeſ', Ne irr ne kas no winnas. Es mirris buhtu dſihwojoht, Un gruhtôs grehkôs klihſtu, Jo kam tihk, teem to firdi doht, Tas dſihwoſchanu ihſtu, Wehl muhſcham ne irr baudijs.

2. Suht' tawam behrninam tapehz, Klaht tawu ſwehtu garru :,: Un allaſchin man ſinnaht leez, Ka grehkus isbehgt warru, Paſargi mannu mutt' un mehſ', Ka runnadams ne kaitu, Ne tew, nei ko taws wahrds pawehl, Neds ſewi pats ſamaitu Preekſch tew un tawas draudſes.

3. Prett paſaules negantibu, Dohd glabbatees few zeeti :,: Kur tawa walſta un pats tu, Pahrleeku tohp apſmeeti, Laid ne klauſſohs besdeewigus, Neds dohd ar tahdeem pihtees, Jo kas mag eet us winnu puſſ, Tas lehti war ſatihtees, Un winnu tihklôs palikt.

4. Sawaldi mannas aztinas, Laid ne us blehnahm dohdahs :,: Beskaunigas uſmeſchanas, Ne dohd pee tahm ka

rohdahs; Kas gohdigs ir', kas eeredsams, Kas Engeltscheem eemihl, Kas skaidrais Deews, Tew patihkams, To ween laid winnas peemihl, No blehdibas atraujahs.

5. Laid plihtefchanas kahribu, No fewim tahki fweeschu :,: Laid darr taws preeks mann' preezigu, No zitta prahtu greeschu. Ta jakts, kas mahk us meesahm smeet, Dohd muhschigas waimannas, Un ko ta pasaul spehli schkeet, Pelln' sohbu trihzeschanas, Un saude meef' un dwehsel'

6. Ak laimigs tas, kas allasch miht, Ar debbesigahm leetahm :,: Kam nekas skann, neds tihk neds spihd, Ka kas us Deewa weetahm, Muhs wedd, kur winna lautini, Ar winna ihstâ preekâ, Un lihgsmibâ tohp atrasti, Kas ne tik schahda leeka, Bet muhschiga un leela.

353) Meld. Pee mannim nahzeet tikkuschi. M.S.G.D.

Mehs kamehr weht schê dsihwojam, Lai allasch to apdohmajam, Ka nahwe us mums speeschahs. Gan sinnams, ka ta weenreis' nahks, Nesinnams, kad ta muhs nomahks: Buhs brihdis, kad ja-zeeschahs.

2. Kad zilweks, to ne zerresi, Tad klaujam tu jau dsirdesi Schoweesi, kam ja kaujahs, Tas us tew fazzihs: Pasteidsees, Tew ja nahk lihds, ne kawejees: Woi pretti buhs ja-kaujahs?

3. Mehs daschu brihdi pawaddam, Gan retti mehs apdohmajam, Kur dwehselite stahsees, Pehz naudas, mantas dsennamees, Ar daschahm dohmahm kaujamees, Kas dohma: kâ tur klahsees?

4. Tahs meesas semmê eelihdihs, Kapps tawus kaulus apsedsihs, Kas naudu, seltu kalla. Ta manta raddeem peederrehs, Un tawas meesas nosaudehs Ta tumscha nahwes-alla.

5. Ta dwehselite teesâ nahks Preekssch Deewa krehsla, tad ta sahks, Isbaikotees un bihtees, Wiss, ko tu scheitan darrijis, Buhs apkahrt tew kâ beedeklis, Tai buhs ar behdahm tihtees.

6. Apschehlojees pahr nabbagu, Kas maldahs wedd us zellinu, Gehrb plikku; dohd tam weetu. Eepreezini to behdigu, Kohp wahju, bedd to mirruschu, Ne turrees sirdi zeetu.

7. Pehz Deewa gohda darri to, Ne dohma, ka tu pelni ko, Jo Deewa mihlestibu, To meeru tawas dwehseles, Ko Kristus nahwe tew atneff', To tizz ar pateizibu. 354)

354) Von GOtt will ich nicht lassen. C.F.

No Deew' es ne atkahpschohs, Winsch mannî ne atstahs, Pee winna ween es glahbschohs, Jebkahdâs behdinâs: Winsch ir' mans palihdsinsch, Kas man dohs wissâs weetâs, Tahs waisadsigas leetas, Man ne buhs truhkuminsch.

2. Kad mihlestiba mittahs Pee zeeteem zilwekeem, Tad Deewinsch pee mums sittahs, Nahk pee teem behdigeem, Tohs glahbdams, pestidams, No waidehm un no kaitehm, No paschahm nahwes saitehm, No elles waimanahms.

3. Us to es gribbu zerreht, Eeksch gruhtahm deeninahm, Ne weenam ne peederreht, Ka Deewam augstakam: Winsch gribb man palihdseht, Pee dwehseles un meesas, Nei manni west preeksch teesas, Bet schehloht, pahrsiahweht.

4. Laid notihk Deewa prahtinsch, Kas dseedeht mahk un sist, Mums ne warr ne weens mattinsch Bes winna prahta krist: Tam sewi pawehlam, Zaur Kristu winna Dehlu, Tas glahbs muhs agr' un wehlu, To teizam slawejam.

5. Mehs slawejam un teizam, Ar muhsu mutk' un sird', Mehs Deewu gohdaht steidsam, Kas muhs gan redsi un dsird; Kad winna peeminnam, Tad preeza pee mums rohdahs, Tad sirds ar meeru dohdahs, Tad swehti dsihwojam.

6. Schahs pasauligas leetas, Tahs wissas gallu nems. Kas leels un baggats schkeetahs, Warr nabbags tapt un sems: Kad nahwe nospeesch muhs, Tad plikki beddrê leenam; Bet tomehr pehz ikweenam, Kas mirris, zeltees buhs.

7. Tahs dwehselites krahjahs, Ahbrama klehpiti, Tahm meesahm labdi klahjahs, Mehs tohpam dsimuschi, Pehz jaunas buhschanas, Mehs Deewa Behrni buhsim, Un pasargahti kluhsim, No welna wiltibas.

8. Laid es tad scheitan zeeschohs, Laid fehjohs assaras; Tur debbesis es smeeschohs, Tur plauschohs lihgsmibas: Es Kristu atsihstu, Pee ka es esmu gahjis, No winna ne atstahjis, Pee ta es dsihwoschu.

9. Deews Tehws, kas manni raddijs, Deews Dehls, kas atpestijs, Swehts Gars, kas manni waddijs, Un swehtu padarrijs, Stahw man jo prohjam klaht: Tew' es scheit gribbu slaweht, Un tur preeksch tewim stahweht, Tew' allasch gohdinaht. 355)

355) Du, o schönes Welt. Gebäude.
Meld. JEsu dsihwib' mannas firdis.

Pasauliht, tu łauschu ehka, daudſ irr to, kas tew eemihl :,: Kas eekſch grehku preekahm lehka, Ko ſchi wiltus preeza will: Bet es teem ſcho ehnu łauju, Paſtahwigu mantu krauju, Manna firds us tewi kriht, Wiſſumihłajs Jeſuliht.

2. Strahdneeks, nogurris par deenu, Gruhteem darbeem nomohzihts :,: Nakſnin nahkam' gaid ar weenu, Prahtinâ tam ſtahw tas brihds, Kur us mohzibahm tik gruhtahm, Duſſeht dabbuhs ar atpuhtahm: Tà gaid manna dwehſeliht, Us tew, mihłals JEſuliht.

3. Ak! kad tu man, JEſus, dohtu, Duſſeht tawâ klehpinâ :,: Turretohs few leelu gohdu, Eeſilt tawâ mihłibâ: Wiſſa paſaul's mant' un preeka, Mehſlinſch turrams, un neneeka, Kad es ween pee tewim miht', Gan man irr, mans JEſuliht.

4. Zits laid zeeſchahs, aſſ'ras leedams, Leelas mantas pelnidams :,: Tahku juhras zellu eedams, Us daudſ wilneem lihgodams: Manna firds ta ſtahw us augſchu, Turp ar tizzib's ſpahrneem traukſchu, Kur tu Deewa gohdâ ſpihd, Wiſſumihłajs JEſuliht.

5. Ak! kad manni kappâ neſtu! Tas man aſſaſch prahtâ ſtahw :,: Kad man Deews pee ſewim weſtu, Kà tam tihk, zaur weeglu nahw'! Meeſas ne ko łaunu juſtu, Manna dwehſeliht' ne ſuſtu, Bet tur preezatohs ikbrihd', Pee tew', mihłajs JEſuliht.

6. Nahwes meedſin tewis gaidu, Nahz man' ſaldi midſinaht :,: Palihdſ galleht mannu waidu, Un pee Deewa noſtaigaht; Es no tewim ne atraujohs, Waddi mannis, es gan łaujohs, Tu jo warri nowaddiht, Man', pee mannu JEſuliht.

7. Ak! kad ſchodeen raiſams buhtu, Kur es eſmu ſaſaiſtihts :,: Swabbads tappis, wegli kluhtu, Kur tee ſwehti wiſſi lihds, Pee tahs Deewa Engłu ſaimes, Noteiz ſawas debbes laimes, Kur ne ſpehj gan isſazziht, Tawu gohd', mans JEſuliht.

8. Bet nu, kamehr ne warr' mattiht, Winnas ſaules jaukumiņ' :,: Wahrgu ſemme ne dohd ſkattiht, Winnu preezai debbe-

debbeſtiņ', Buhs kà behdâs buht atſtahtam, Tomehr buhs ſcheit mannam prahtam, Pehz tew łahrodamam dſiht, Wiſſumihłajs JEſuliht.

356) Befiehl du deine Wege, und was.
Meld. Usmohſtait wiſſi łaudis.

Pawehlees tawâs mohkâs, Un kas tew firdi kremt, Eekſch Deewa Tehwa rohkas, Kas łaimi warr noleimt, Kas ſwaigſnes gaiſòs ſtahda, Kas ſaulei zellu ſpreeſch, Laid tas pahr tewim gahda, Kad behdas tewi ſpeeſch.

2. Laid firds us ta palaujahs, Kad laimei atnahkt buhs, Laid behdas us ta kraujahs, Tad tew firds weegla kluhs, Ar firdehſteem un mohkahm, neneeka dabbuſi No Deewa ſwehtahm rohkahm, Ja tizzig' ne luhgſi.

3. Deews! tawa ſchehlaſtiba, Tu wiſſu ſinn un probt, Kas muhſu waijadſiba, Mums łauns, jeb kas jadohd. Ko tu tad turr' par labbu, To arri ſtiprajs Deews, Ikkatris tuhdał dabbu, Tas noteek it pateef'.

4. Tew zelſch irr wiſſur ſinnams, Tew ne truhkſt padohmiſch, Tu prohti, kas ne minnams, Pee tew ween gaiſchuminſch, Kas tawus darbus kawehs, No wiſſeem zilwekeem? Ko darri, tas paſtahwehs, Par labb' teem tawejeem.

5. Laid wels ar wiſſu ſpehku, Gan trakko aisleegdams Tad tatſchu redſam preeku, Deews ne irr baidejams, Ko prahtâ Deews eenehmis, Tas arr nodarrihts kluhs, Ko weenreiſ' winſch nolehmis, Tam gallu dabbuht buhs.

6. Tapehz ak dwehſelite, Us Deewa palaidees, Winſch tew, tu ſemmes pihte, Kad winna laiks atees, Ar gohd' un ſchehſaſtibu, No wiſſahm behdahm raus, Tad firds ar pateizibu, Pehz raudahm ſmeekłus płaus.

7. Dohd drohſchi labbu nakti, Tahm behdahm, firdehſteem, Un atraujees ar makti No wiſſeem łahrumeem, Kas tew par Kungu lizzis? Deews ween var Kungu irr, Ko fazzijs, tas nottizzis, Un wiſſu wehl isſchkirr.

8. Winſch Kungs no gudra prahta, Us ta few palaidees, Tew manta buhs ſakrahta, Ka tu pats brihnéſees, Kad winſch pehz ſawas ſinnas, Un gudra prahtina, Noſłauzihs affarinas, Drihs nohſt, kas ruhdina.

9. Winſch

9. Winsch tikkees masu laiku, No tewim atskahsees, Un paslehps sawu waigu, Ka buhtu apskaitees, Tahds rahdisees, ka buhtu, Tu winnam nesinnams, Un nasu nesdams gruhtu, No ta wiss neglahbjams.

10. Ja turresees pee winna, Eeksch tawas behdibas, Tad winna preezibina, Eeksch tawas gruhtibas, Tew sirdi weeglu taisihs, Atnemdams gruhtibu, Un tawu juhg' atraisihs, Eedohdams lihgsmibu.

11. Tu Deewa lutteklit, Labb tew, tew Deews eedohd, Kaut tu gan behdâs krihti, Pehz raudahms leelu gohd', Tew kohkles pats pasneegdams, Ka winnu warri teikt, Tu deedams eij un kleegdams, Kad behdas gribbehs beigt.

12. Dohd gallu muhsu behdahm, Dohd gallu mihlais Deews, Dohd preeku eeksch sirds-ehdahm; Kad nahwe mums pee-ees, Tad nem eeksch tawahm rohkahm, Scho muhsu dwehseliht, Dohd zellu pehz schahm mohkahm, Tur tikt, kur JEsus miht.

357) Geduld ist euch von Nöthen.

Meld. No Deew' es ne atkahpschohs.

Pazeeschana, kad behdas Juhs speesch, jums waijaga, Kad kaunums un sirds-ehdas To sirdi gruhtina, Tew Deewa draudsite, Es sakku japazeeschahs, Kad nahwe us jums speeschahs, Un gribb raut beddrite.

2. Pazeeschana ka schultis, Tai meesai ruhkta irr; Kad straida krusta bultis, Un gruhtumu peeschkirr, Tad ta jau isbihstahs; Eeksch laimes lepni stahdahs, Bet kad sew krustisch rahdahs, Tad sirds istruhzinahs.

3. Pazeeschana tohs baida, Kas meesai dsihwo ween, Jo tee no Deewa gaida, Ar weenu preezas deen', Neds eeleek prahtinâ, Ka Deews ar rihkstehm baida, Un appaksch krusta spaida, To ko winsch luttina.

4. Pazeeschana par leetu, Ko Deews dohd, turrama, Kur ta nem mahjas weetu, Tur rohdahs lihgsmiba, Jo muhsu Deewinsch warr, No behdu saitehm raisiht, To krustu weeglu taisiht, Zaur sawu swehtu Garr'.

5. Pazeeschana atrohdahs, Un dsem no tizzibas, Kas Deewam sew' nodohdahs, Tam ne truhkst lihgsmibas, Jo eekschu

eekschu tahs paschas warr, Kà pillî sirds paglahbtees, No wissahm behdahm rahptees, Ta sirdi drohschu darr'.

6. Pazeeschana palaujahs, Us Kristus dahrgu nahwi, Kad wels tai wirsû kraujahs, Tad ta itt drohschi stahw, Un sakka; Dusmojees, tu man' wiss ne paspehsi, Neds arri uswarrehsi, Jo pee man mahjo Deews.

7. Pazeeschana, ko darra Deews Kungs, ar meeru irr, Neds peekuhst behdu karrâ, Kad tuhdal ne peeschkirr, To uswarreschanu, Ta zeesch, gaid' jauku krohni, Par saderrehtu lohni, Pehz gruhtu zeeschanu.

8. Pazeeschana warr gaidiht, Tai laiks ne ilgohjahs, Kad behdas eesahk spaidiht, Tad ta eepreezajahs, Ar Deewa wahrdineem, Ar dseesmahm laiku kawe, Un sawu Deewu slawe, Kas glahb no waidneekeem.

9. Pazeeschana mahk darriht, Ko Deewinsch tai usleek, Gribb eenaidneeks tahs pariht, Tad tas tahs ne aisteek, Kam tihk, lai pasmeijahs, Ta kaunâ ne warr eekrist, Jo pee tahs zeeni pamist, Sirds, kas ne behdajahs.

10. Pazeeschana turr zeenâ, Un mihlo Deewinu, Pee ta ir bahrgâ deenâ Peelihp ar sirsninu, Kad rihkstes rahda Deews, Tad ta turr tahdu sinnu, Deews walda debbestinu, Wiss darbs pareisi ees.

11. Pazeeschana pataupa, Un wairo dsihwibu, Dsenn nohst, kas sirdi laupa Ar neeka skumjibu, Ka spohscha saule spihd, Un tam, kas pehz tahs dsennahs, Leek redseht jaukas deenas, Dohd preeku kattru brihd.

12. Pazeeschanai dohd preeku Ta Deewa rohzina, Ar lihgsmibu par leeku To krohni fataisa, Un kraschuu wainagu: Ta slauka assarinas, Ta remde waimaninas, Ta darra baggatu.

13. Pazeeschanu ar weenu Es lohti mekleju, Pehz tahs ikkatru deenu, Deews sinna! ilgoju, Ak wissu mihlais Deews, Ak dohd man, ko es luhdsu, Leez notikt ko tew suhdsu, Dohd labbi pazeestees.

14. Pazeeschanu ween luhdsohs, No tew, ak mihlais Deews, To ne turredams suhdsohs, Leez labbi pazeestees, Un kad

kad buhs gulleht man, Tad dohd zaur tawahm rohkahm, Pa zeest eekſch nahwes mohkahm, Tad man buhs Deews un gan

358) Kommt her zu mir, ſpricht GOttes Sohn. C. F.

Pee mannim nahzeet, Kriſtus ſauz, Kas ween pehz ſaweem grehkeem kauz, Ne kam buhs liktees beedeht: Weſs, jauns, wihrs, ſeewa, wiſſi juhs, Es gribbu doht, kas ween man buhs, Jums juhſu wainu dſeedeht.

2. Mans juhgs irr falds, mans kruſtinſch maſs, Kas man to pehznest ne leedſahs, To ell' tas isbehgs teeſcham: Es tam to palihdſeſchu neſt, Pee ſewim es to gribbu weſt, Ar dwehſel' un ar meefahm.

3. Ko ween es eſmu padarrlis, Jeb arri ſcheitan iszeetis, To gribbohs darram, zeeſcham: Ko darriſeet, tas patiks man, Ja tas ween notiks arridſan, Pehz Deewa prahta teeſcham.

4. Gan wiſſeem tiktu ſwehteem kluht, Kad kruſta neſt ne nahktohs gruht Kas Deewa behrneem zeeſchams: Tas jazeeſch wehl ſcho paſchu deen', Ja tu, labs zilweks, tikkai ween, Ne gribbees ellê ſweeſchams.

5. Jebkahda leeta pafaulê, Ta wiſſu-maſa ſahlite, Pehz ſawas wihſes zeeſchahs: Kas nu gribb buht bes zeeſchanas, Schê dſihwodams, tas pataupahs, Zeeſt ellê kahſchu ſpeeſchahs.

6. Tas zilweks ſchodeen jauns un jauks, Redſ, rihtu wahjſch winſch eſſohts ſaukts, Gan drihs buhs prohjam ja-eet; Kâ pukkes laukâ wihſtat juhs, Juhſ' jaukuminſch par pelneem kluhs; Kam buhs tas, ko juhs krahjeet?

7. Preekſch nahwes drebb ta pafauliht', Kad kas us nahwes-gultu kriht, Tad ſahk tas Deewa bihtees: Zits darra ſcho, zits ſtrahda to, Us ſawu dwehſel' ne luhko, Nei gribb us labba dſihtees.

8. Kad kas nu wairs ne dſihwoht warr, Tad ſchehloſahs, tad gribb winſch arr', Us Deewa weenreiſ' greeſtees: Man bail, tas ilgi gaidihts buhs, Bes ſchehlaſtibas ſohdihts kluhs; Winſch kaufees ellê ſweeſtees.

9. Ko palihdſ manta baggatam? Ko lepna firds tam jaunakam? Eekſch bedres buhs teem rahptees: Wiſs ſelts un ſuddrabs pafaulê, Kaut bijis tew, ar to tu ne, Preekſch nahwes warri glahbtees.

10. Tam

10. Tam guddram winna guddraſs prahts, Leels padohms, kas daudſ gaddu krahts, Ne palihds prett tahs nahwes: Kas ze pee laika atgreeſchahs, Neds arri Kriſtum padohdahs, Preekſch Deewa ne paſtahwehs.

11. Tu, Deewa Behrns ne behdajees, Kas Deewam eſſi padewees, Taws kruſts tew auglus dſemdehs: Pee Deewa wahrda turrees ween, Pee tawâs firds to leez un ſeen; Tas tawas ſahpes remdehs.

12. Ar kauna kaunu ne makſa? Bet raugi dſihwoht taiſnibâ, Laid zitti tewis ſmeijahs: Gan Deews prett winneem atreebſees; Bet tu ween pats ne atkohdees: Labs ne ar weenu reijahs.

13. Kad mums ikbrihſcham kaule ſpihd, Nei behdas redſam kahdu brihd'; Tad muhſu prahtinſch maldahs: Tapehz leek Deews to kruſtu nahkt, Ka tam buhs muhſu meeſas mahkt, Laid tahs eekſch grehkeem waldahs.

14. Irr tew tas kruſts tik ruhkts un ſmags, Tas elles uguns buhs jo traks, Kur degdams ne ſadegſi: Tur buhs to mohku pakaul' daudſ, Tas breeſmigs weins ne weena faudſ, Tur muhſcham kauſi, brehkſi.

15. Bet jums ar Kriſtu dſihwoht buhs, Kas debbeſis gribb uſnemt juhs, Kur jums buhs ſmeet un ſmaidiht: Ne weens wehl ne irr iſſazzijis, To preeku, ko Deews ſataiſijs; To buhs jums teeſcham gaidiht.

16. Ko nu tas muhſchigs ſchehligs Deews, Eekſch ſawa wahrda ſohlijees, Us to mehs warram ſtahweht: Tas dohd mums ſaweem kautineem, Tur ar teem mihleem Engeleem, To jauki teikt un ſlaweht.

359) Ich ruf zu dir, HErr JEſu Chriſt. C. F.

Pehz tewim ſauzu, JEſus Kriſt, Ak! klauſi, ko es luhdſohs; Ne leez mann', luhdſams, isſamiſt, Es ſchehlaſtibas luhdſohs: Tahs ihſtas tizzib's gribbahs man, Ka es tew' atſiht warru, Labba darru, Ikweenam arridſan, Zaur tawu Swehtu Garru.

2. Es luhdſohs wehl, Deews uſtizzams, Tu gribbi doht no jauna, Ka es, us tewi zerredams, Ne tohpu prohjam kaunâ: Kad nahwe nahk to firdi ſchkelt, Ka es us tewi raugu,

Sawu

Sawu draugu: Ar darbeem irr tas welt'; Dohd, ka eekſch zerrib's augu.

3. Dohd, ka es eſmu peedewigs, Tam, kas man darrijs pretti, Nei manni, Deewin lehnprahtigs, No tawa waiga metti: Taws wahrdinſch laid' eekſch mannim miht, Un paleek mannâ firdî, Barro, dſirdi, Ar to to dwehſelihti, Kad jaſwihſt behdu-pirtî.

4. Laid es paleeku paſtahwigs, Pee tewim bailês, mohkâs, Jr labbâs deenâs paſemmigs, Tas ſtahw wiſs tawâs rohkâs; Un kam tu dohd, tas dabbu welt', Kas pelniht warr no tewis, Ko preekſch ſewis? Tad warram nemt un ſmelt, Kad tu mums eſſi dewis.

5. Gars ſtahw ar meeſu eenaidâ, Deews, palihdſ wahjam karroht, Es buhſchu ſpehzigs Garrinâ, Tew manni ſtipru darroht: Buhs man tad kahrdinatam kluht, Laid ne notihkſt par leeku, Ne aiſteeku, Kas man irr wiſſai gruht, Deews dohd man debbes-preeku.

360) HErr du wolleſt lehren.

Meld. Jeſus, kas dohd preeku.

Tawus bauſlus rahdi, Un tohs firdî ſtahdi, Man, ak mihlais Deews! Es tohs lihkſchu zeenâ, Nakti, tà ka deenâ, Taws wahrds atſkannehs: Schis taws wahrds, kas lohti gahrds, Pee man buhs, kamehrt ſchê mihtu, Un kad bedrê krihtu.

2. Dohd man palihdſibu, Deews zaur ſchehlaſtibu, Jo es eegribbohs Wiſſas tawas pehdas, Manna firds ta ehdahs, Un tew padohmohs, Sirdî gan ta gribbeſchan', Netruhkſt, darriht tawu prahtu, Bet ſpehks ne irr klahtu.

3. Tu to warri eedoht, Leez man' eekſch tew dſihwoht, Ka tew ſlawẽju, Leez eekſch mannim nomirt, Kas no tew warr atſchkirt, ka ne kaweju, Preezatees eekſch tew mans Deews, Tawam kalpam paſneeds rohku, Jsbehgt grehku mohku.

4. Mekle mannis wahju, Kas ar ſawu kahju, Taiſni ne ſtaiga, Kas ka aite maldahs, Un ſew neſawaldahs labbâ gannibâ, Ak mans Deews ſchê eſmu es, Kad es weenreiſ pee tew kluhſchu, Muhſcham tawa tad buhſchu.

361)

361) Lieb GOtt für allen Dingen. C.F.

Tew Deewu mihleht buhs, Pahr wiſſahm leetahm :,: No wiſſa wahrda dſeed, Wiſs ne apnikdams, Turr' allaſch Deewa klaw' Eekſch tawas muttes.

2. Tew tawu tuwaku Buhs arri mihleht :,: Ar peetiſzigu ſird' Tam labba darriht: Tad buhſi paklauſigs, Tam Deewa wahrdam.

3. Kad pee-eet tew kahds kruſts, Ne ſuhdſ par leeku :,: Bet neſſi pazeeſdams, Ko Deews tew uſleek, Winſch ſinnahs peſtiht gan, Tew' ihſtâ laikâ.

4. Pee Deewa luhdſees ween, Laid winſch tew palihdſ :,: Ja tew kas wajadſehs, Jeb behdas zeeſchoht: Winſch dohs tew, kas tew truhks, Kà winſch pats redſehs.

5. Ja tewi ſwehtijs Deews, Ar pilnu rohku :,: Tad ne leez behdas zeeſt, Kam maſ pee rohkas, Ka tas warr atſpirgtees, No tawahm rohkahm.

6. Ne eſſi greſn's, un lepn's, Deews to ne eeredſ :,: Winſch allaſch ſohdijs irr, Tahs lepnas firdis: Bet teem, kas ſemmojahs, Dohd ſchehlaſtibas.

7. Ehſt, dſert tew ne kluhſt leegts; Bet kas par leeku :,: Tas Deewam prettim irr, Winſch eenihſt lohti, To niknu plihteſchan': Tad eſſi gahdigs.

8. Teem jauneem kautinẽem, Buhs gohdu mahziht :,: Laid tee no tewim reds, Ko Deews gribb darram, Ka tee warr diſchani, Pa gohdam uſaugt.

9. Tu warri preezigs buht, Deet, ſmeet un glaudaht :,: Bett zitta ne buhs tew, Ne labbam aiſnemt, Un dſihwoht meerigi, Nei kildu pazelt.

10. Pee ſeewiſchkahm buhs tew, Ar gohdu dſihwoht :,: Ne bkauſtiht, aplam melſt, Tahs gribbi ſkohneht; Tad tew par algu buhs Leels gohds un ſlawe.

11. Kas pehz ſchihm mahzibahm, Nu gribbehs darriht :,: Tas teeſcham nomannihs, Ka Deews to ſwehtihs; Scheit un tur muhſchigi, Tam labbi klahſees.

362) Meld. Schis teeſcham irr tas pehdigs laiks. B.W.B.P.

Tew ſuhdſam, wiſſu waldigs Deews! To negantigu wallu :,: Ko blehſchu pulks irr nonehmees, Kas turr ar wella

dallu; To, kas tew tahli no mums schkirr, Un wissu laun awohts irr, Nekahdu grehku schkeetoht.

2. Tahs peedserschanas saldais grehks, Tik dsillas sakn nehmis :,: Ka, jebsch taws taisnais dusmu spehks, Tam gruhtu sohdu lehmis; Ne behdahts tohp nei gohds nei kauns, Tà rij un plihte weez un jauns, Jt ka tas ammats buhtu.

3. Jt rettais irr, kas apdohma, Ar schaufchalahm un breefmehm :,: Ka pee ta kupla dsehreja, Eekfch uggunigahm leefmehm, Dasch plihtetais jau aisbrauzis, Kur nahwigs elles bikkeris, Pilns sehru, winnu pilda.

4. Kas jareds irr tam Belsazar, Ko Jjab' dehli manna, Ko Latts un trakkais Nabals arr, To padarr plihteschana. Tà schodeen wehl tas taisnais Deews! Dohd tahdeem laudim sawu teesu, Jr paschi sohdahs sewi.

5. Ak! mahzi prahtigs klausitees, To wainu un to sohdu :,: Ar ko, un pehz ka, Swehtais Deews, Pahrmahza to negohdu, Kas apsmeij Deewa likkumus, Apkaitina tohs zilwekus, Un maita sewi paschu.

6. Tahds atrauj Deewam dwehseli, Un schai to Deewa preeku :,: Par Deewu zell to wehderi, To pildidams par leeku; Tahds swehteem wahrdeem lahstus jauz, Drihs Deewu minn', drihs wellu sauz, Un saimo Deewa gohdu.

7. Tam ta ween swehta deena schkeet, Kad winsch pee muzzas sildahs :,: Ja, grehks irr sakkoht, dasch kad eet, Pee swehta galda, pildahs! Tà zuhkas sawus swehtkus swinn, Un schis, kas wehl no Deewa sinn, Tà Deewam kalpoijs, leelahs.

8. Tik pat winsch tohs, ko augstais Deews, Jrr lizzis gohdaht taupa :,: Jo purnis kad eeklappinahts, Tohs, aisnem, lahd un laupa. Tur kaufchana ar reeschanu, Bes gohda darbs ar wallodu, Un saglu skohlahm jauzahs.

9. Zitts zittu, raddu raddineeks, Ar melleem nodarr mellu :,: Tur zittu wilt un maitaht preeks, Tur dsihwohts tohp ar wellu, Tur prahti kuhst, tur mehle luhst, Tur zilweki par lohpeem kluhst, Par spihti radditajam.

10. Woi tapehz Deews tew apswehti, Ka tew buhs apsmeet winnu :,: Un schkehrdeht nesamannigi, Kas eedohtu tew

tew ar sinnu? Woi essi prahtâ apnizzis, Ka tu pats tausees neguddris, Un tahdôs grehkôs krihti!

11. Ehst, dsehrt ar draugu Deews ne leeds, Neds darritees sew preeku :,: Bet ka tu Deewu ne aisteez, Neds pahrpildees par leeku: Jo plihteschanu sohda Deews, Ka wissôs laikôs minnam mehs, Ar baddu, sehrgahm, karru.

12. Ne klausees tad neds pasauli, Neds sawu kahru meesu :,: Bet turredamees gahdigi, Dohd sewim sawu teesu, Un dsihwo, ka tu warri traukt, Preeksch Deewa, kad tam tihk tew saukt, Ar samannigu sirdi.

13. Ak peeluhds Deewu, laid winsch tew, Pehz to dohd swehtu spehku :,: Tad labbi apgahdasees sew, Un isbehgsi dauds grehku, Jstapsi Deewam swehtigi, Tew' teiks un gohdehs zilweki. Deews palihds wisseem! Amen.

363) Du liebe Unschuld du. B.W.B.P.

Meld. Es sawas azzis nu ar Deewa aisleeku.

Tu taisnais zilwezin, ka tohpi turrehts flikts! Zikkahrt taws darbinsch tik, par smeeklu kluhst nolikts. Tu bihdams Deewu darr', ko darri tawâs leetâs, Par to dasch labs tew' nihd, Un apsmeij wissâs weetâs.

2. Tew taisnais zelsch irr mihksch, Par to tu teeschams breen', Zits mihksts un lunkanais, ka saltis rinki leen, Schis leels un baggats tohp, un wissâ laimê prohja, Tu paleez nabbadsinsch, Un tik ne aiseij bohjâ.

3. Tu blehschu darbus rahj', par grehkeem grehkus turr', Zits laiku noprasdams ar saldu mehli burr, Schis mihlohts jeenihts kluhst, tu pretti tohpi lahdehts, Winsch augstâ gohdâ sehsch, Tu stahwi weens un smahdehts.

4. Tu mahzi: Kristiteem buhs jauki turretees, Bet ko sakk' lepnais Gars tahs gresnas pasaules? Burr, mello, kauj, sohds, krahpj, ikkatram lihdsi nessees, Pee wilkeem buhdams kauz, Tad draugs tew labbi wessees.

5. Ar Deewu leelees tu, tu winna sirdi teiz, Ka winsch, dauds swehtibas teem saweem suhtiht steidsi, Tulihn tew jadsird; Jaj tahds Deews, ka tawâs mahjâs, Tad tew tik mehreni, Un ne pehz Deewa klahjahs?

6. Stahw, taisna firds, pastahw, ne leezees mussinaht, Schî darrischanâ tew taws Deews pats stahwehs klaht, Tam paweht to, laid winsch pats parhstahj sawu leetu, Tad gan taws darbs un wahrds, paturrehs wirsu-weetu.

7. Ne tihzi zilwekeem, ta masa behda irr, Kad tik taws muhschigs Tehws no sewim tew' neschkirr, Kad zilweks teesu neff, tas mello, willahs, malda; Deews sawu teesu ween, pehz taisnas sinnas walda.

8. Tapehz, kad sakka Deews: Tu un taws darbs man tihk, Tad turri drohschu sird', pee Deewa ne apnihk, Par galwu mellus mett, ta mehle tew' ne kohdihs, Zeet klussu, luhkodams, ka Deews pa brihscham sohdihs.

9. Ko maksa pahrgalwneeks, un gresna lepniba? Ka glahse krikt un plihst, ir paschâ spohschumâ; Tâ, ir tas zilwezinsch kas augstâ weetâ tappa, Tad kriht pee semmes winsch, un birst, ka bahla lappa.

10. Netaisnis krahjuminsch, kad ihsti apdohma, Irr smagga nasta, kas lihds nahwes gruhtina, Kas wissus prahtinus, un pascha dwehsel' spaida, Kas sirdi meeru nem, un ar firds-ehdahm baida.

11. Ko dasch labs ehd un dserr, ar ko tas usturrahs, Kas darr' to baggatu, ar ko winsch augehrbjahs, Ka sweedri, asaras un manta, ko winsch laupijs, Atraitnes, sehrdenus un nabbagus ne taupijs.

12. Buhs tohs par swehteem teikt? Ak kahda gruhta teef, Prett tahdeem plehsigeem no Deewa muttes eef! Ta mehds ta pasaule ne retti seheitan gohdiht, Tohs, ko tas taisnais Deews, gribb elles mohkâs sohdiht.

13. Bet tu, kas Deewinu eeksch sawas sirdis turr, No winna zellineem ne greesees tur ne schur, Tâ skaidrâ puhtnâ, tu stahwehs' winnâ deenâ, Ko Deews ar gohdu gehrbj, ar debbes manna zeena.

14. Tad remdi tawu praht' to brihdi zeesdamees, No taisnib' ne mittees, no grehkeem apturrees, Tizz, ka tew manta taps, pehz pahrbauditahm mohkahm, Ta wissu augstaka, no Deewa mihkahm rohkahm.

15. Par

15. Par to, kas pasaulê, ne lohti ruhpejees, Ko tew par labbu buhs, ka redsehs augstajs Deews, To teescham winsch tew dohs un tawu taisnu prahtu, Ne liks, kâ schehlotais, buht ne apdahwanatu.

364) Allein auf GOtt setz dein Vertraun C.F.

Ustizzi tawam Deewam ween, Us zilwekeem ne palaidees, Pats Deews ween irra peetizzams, Ustizzib' zittur ne atraff'.

2. Pehz gohda dsennees, behds no kaun', Gohds teescham dahrga leeta irr, Ja gohds tew weenu reis' buhs nohst; Tad tas tew muhscham wairs ne buhs.

3. Ne plukschke daudf; bet wairak klauf, No ta tew gohds un slawa kluhf: Zeest klussu lehti ne kaitehs; Bet plukschkeht dascham kaunu darr'.

4. Preeksch augstakaja semmejees, Ka winsch tew behdâs ne eewedd; Tohs nabbagus ne kaitina, Tad tu ar meeru dsihwoht warr'.

5. Tew ne buhs prahtâ gresnam buht, Kad Deews tew mantu dewis irr; Ne tapehz tu to dabbujs eff' Ka tew ar to buhs leppotees.

6. Par wissu naudu laid tew tihk, Ta swehta Deewabijaschan': Jo tizzi man, ta tew paleek, Kad wissa nauda tew' atstahj.

7. Dohd allasch labpraht nabbageem, Ja tu no Deewa swehtihts eff'; Bet ja tu schehligs pats ne buhf', Neds Deews par tew' apschehlosees.

8. Ja tew kas labbu darrijs irr, To sirdî allaschin atminn; Par nepateikschan' sargajees, Nei walschka darbus eeraddees.

9. Jauns buhdams strahda tikkuschi, Un sargajees no slinkuma; Jo tas buhs tew par leeku gruhts, Ja wezzumâ jastrahda buhs.

10. Ikkattram ne tik lehti tizz, Kas tew preeksch azzim labbina; Ne wisseem firds tik skaidra irr, Jebsch' mutte skaidrus wahrdus dohd.

11. Ne essi wissai noskummis, Kad kahdas behdas tew useet; Jebsch tew no rihta raudaht buhs, Us wakkaru gan preezasees'.

12. Dufmâs ne essi wissai bahrgs, Pehz masuma ne sarahjees; Eekſch dufmahm firds ne lehti proht, Kas irr pateef', jeb nepateef'.

13. Ne kaunajees to mahzitees, Ko tu lihds ſchim ne saprattis: Jo gudr's irr allasch zeenijams, Preekſch ta, kas neeka ne saproht.

14. Ja zits preekſch tew par zittu ſuhdſ, Un ne irr klaht kas apſuhdſehts: Tad ſuhdſetajam tu ne tizz', Pirms tu ir ohtru noklauſijs.

15. No lepnibas pasargajees, Ka tu nelaimê ne eetohp': Dasch laimigs buhtu palizzis, Ja winſch ne buhtu leppojees.

16. Eekſch kauna zittu ne aisnem, Ne weens bes wainas atrohdams: Ja tu, kas tew tihk, runnaht gribb', Zits runnahs, kas tew ne patiks.

17. Tu wissâs behdâs Deewu luhdſ, Winſch tew pateeſi palihdſehs; Ikkatru winſch warr ispeſtiht, Kas winna prahtam padohdahs.

18. Tas laiks irr nikn's, tad sargajees, Tee kaudis wiſſ un grehko drohſch', Ja tu ar teem daudſ ſajaukſees; Bes grehk' un kauna ne ſchkirſees.

19. Kas labbi darrihts, to tu darr', Laid katr's par to tew gan ne teiz: Ne weens ikweenam patikt warr, Un darriht tà, kà tam patihk.

20. Tahm ſemmes-leetahm ne ustizz, Wiſs ſuddihs, kas irr paſaulê; Tas zilweks ihſti guddri darr', Kas prahtâ dſihwo debbeſîs.

21. Ja zits tew wirſu rahtees gribb; Tad paleez labbak tu ar meer': Winſch tikkai tew gribb kaitinaht, Ka winſch tew pehz warr wainas doht.

22. Ja tew irr karrâ ja dſihwo; Tad tu us Deewa palaidees: Bes ta ne kà tu uswarrehſ; Bet ja warr buht, tad meeru turr'.

23. Jk deenas Deewam padohdees, Ka wels tew kaunu ne padarr: Ta alga paliks zilwekam, Ko dſihwodams buhs nopelnijs.

24. Us Deewu greeſees allaſchin, Ko darridams, apdohma mirt: Kas ſchehlo to kas notizzis; Tas welti pehz to noſchehlo.

XXX Vom Kreutz, Verfolgung und Anfechtung.

No Kruſta un Behdahm.

365) Barmherziger Vater höchſter GOtt
Meld. Tee grehki pirmahk zehluſchees

Ak debbes tehtiht ſchehligais, Atminn ko tawôs wahrdôs, Tu ſakki: luhds man behdigais, Un klauwe mannôs wahrtôs, Tad peeſohlu tew paligu, Tew gribbu raut no nahwes, Tà lihgſmigi, Un preezigi, Mann' tawa mutte ſlawehs.

2. Padohdees rihtôs wakkarôs, Ta Deewa Kunga prahtam, Winſch labbu padohmu tew dohs, Ne liks tew buht atſtahtam, Kas firdi grauſch, Kas galwu lauſch, Tam pawehl, winſch ſaprattihs, Tew mihlinaht, Un pâſargaht, Kà ganninſch us tew ſkattihs.

3. Kà ſchehligs Tehws winſch Behrninus, Apkamps ar ſawahm rohkahm, Dohs rahmus deewabijigus, Israuſ no wiſſahm mohkahm, Ak kautini, Laid tizzigi, Us Deewu firds pakaujahs, Tam usmettat, Un iſſakkat, To, kas us jums uskraujahs.

4. Kà ſaldi atſkann auſtinâs, Ko ſohli taweem ſwehteem, Es glahbſchu tohs no gruhtibas, Teem buhs tapt palihdſehteem, Tee mekle mann', Tad arridſan, Es winnus pahrſtahweſchu, Tee pee man buhs, Paglahbti kluhs, Dohs klehpî ſatürreſchu.

5. Deews Kungs gribb klahtu peeſtahtees, Pee teem kas pee ta turrahs, Kad tee to ſauks tad winſch atees, Un behdâs arr' jebkurrâs, Gribb ſtahweht klaht, Pa-augſtinaht, Kas ſche pee ſemmes lohda, Winſch leelu gohd', Un preeku dohd, Teem kas to Kungu gohda.

6. Pats JEſus ſakka: tas kas mann', Turr gohdâ un tizz zeeti, Ta balſi klauſſu arridſan, Tam palihdſu it lehti, Tad atnahzeet, Männ' peeluhdſeet, Kas luhdſahs wiſſu dabbu, Kas meklehs mann', Tas atraſs gan, Pee mannim wiſſu labbu.

7. Netaiſnais ſohgis ſakka tà: Ta atraitne ta luhdſahs, Ta taps no mann' paklauſita. Kà teem, kas kaitês ſuhdſahs,

Deews nedohtu, Neds schehlotu, Schohs sawus isredsehtus? Es sakku wehl, Tee Deewam schehl, Winsch drihs glahbs sawus swehtus.

8. Kad taisnais behdâs eekrittihs, Tad Deews tam eedohs preeku, Kam launums sirdi safittihs, Tas smeesees pehz par leeku: Tam tizigam, Ar waimanahm, Tas krusta zelsch jastaiga, Bet tatschu Deews, Tam peestahsees, Un isglahbs to no baiga.

9. Mans behrns es azzumirkli tew', Atstahjis tawâs behdâs, Bet reds nu atkal rahdohs sew', Preeks lihdsi eet us pehdas, Tew preezibu, Un lihgsmibu, Kà krohni dahwanaschu, Tahs assaras, Un waimanas, Ar smeekleem pahrmainaschu.

10. Ak Tehwa sirds ak mihlais Deews, Mans preeks no behrnu kahjahm, Tu leez' mann' gauschi nobrehktees, Un mist eeksch behdu mahjahm. Ta sirds man twihkst, Wiss spehks isnihkst. Es azzis israudajohs, Es sanihzis, Un saruzzis, Sew' gauschi nobehdajohs.

11. Zik ilgi Deewin buhs tad man, No tewim buht atstahtam, Kad gallu nems ta noskumschan', Buhs man buht ruhdinatam, Ar weenu ween, Kam tu aisseen, Preeksch mannim tawu waigu, Zik ilgi man, Tad arridsan, Buhs iszeest tahdu baigu.

12. Buhs muhscham man atstahtam kluht, Neds gribbi wairs mann' schehloht, Buhs taweem wahrdeem welti buht, Buhs teem tad taggad melloht, Woi dusmibâ, Un bahrsibâ, Us mannim gribbi skattiht, Bet Deewin tew, Padohmohs sew', Tu likst preeku mattiht.

13. Pehz tewim Deews sirds ilgojahs, Man schê dauds jazeesch launa, Sirds sew' us tewim palaischahs, Ne leez Deews palikt kaunâ, Tam tawejam, Kà waidneekam, Par mannim ne ja smeijahs; Bet to man dohd, Ka tew par gohd', Sirds preezajahs un deijahs.

14. Tu essi labs un palikst, Jt labs ar sird' un prahtu, Kad tu man nastu uslikst, Tad paligu dohd klahtu, To nastinu, Ko gribbi tu, Man usleez; bet par leeku, Man ne uskrauj, Neds arr atrauj, No mannim tawu spehku.

15. Taws

15. Taws spehks tas ne irr ismannams, Tu Kungs no sipprahm rohkahm, Tahm wiss ko gribbi eespehjams, Tahs israut warr no mohkahm, Kungs Zebaot, Tà sauz in dohd, Tew gohdu debbes saime, Leels padohms sew, Nohdahs pee tew, No tew nahk wissa laime.

16. Tu Jsraëlei preeku dohd', Un glahb tohs wissâs behdâs, Kam manna dwehsle ne atrohd, To preeku kam ta ehdahs: Kà prettibneeks, Un swescheneeks, Prett mannim tu parahdees, Jt bailigi, Besspehzigi, Tu mannâ preekschâ stahdees.

17. Tahds, kautschu tahds gan rahdijees, Tu tatschu Deews ne essi, Tu schehligi tam parahdees, Ko tu eeksch klehpja nessi, Jo pee mums tu, Sew buhdinu, Sataisijis tu arri, Kad laiks ateet, Un kad tu schkeet, Tahm behdahm gallu darri.

18. Nu Deews pehz schahdeem wahrdineem, Ar kurreem klaudsinajis, Preeksch taweem debbes wahrtineem, Dohd ko es isrunnajis, Palihds man Deews, Tad tew pateef', Schê uppuri eedohsschu, Tur nebeigschu, Bet dseedaschu, Tew dseesmu jauku, kohschu.

366) Ach GOtt! erhör mein Seufzen. M. A. B.

Ak Deewin! atwerr ausis, kad es luhdsohs, Tas lohti warren speesch, par ko es suhdsohs, Ne atstahj mann' Tu sinni gan, Kà no schihs nastas es ne pats isjuhdsohs.

2. Bes tawa prahta man noteek ne neeka, No tewim nahk wiss launs, ir nahk dauds preeka, Ja nopelnijs, Tad dohd man drihs, Pehz behdahm preek', un sohdi ne par leeku.

3. Taws Garrinsch dohd pazeeschan' mannam prahtam, Ne leez man tapt zaur behdahm samaitatam, Kas kait, nogreef', Jeb tas man speesch, To sirdi, leez man tapt atweeglinatam.

4. Es sinnu, tu no mannis ne atlaidihs', Kaut es bes galla gan par sahpehm waidijs, Es behdu deen', Us Deewu ween, Palaischohs, jeb winsch man' itt lohti spaidijs.

5. Ne kahda nelaim irr tik gruhta bijis, Ko ne irr laimes deen' ar preeku mijis, Palihdsi man, Jaw bahrees gan, Laid sauliht' spihd, kad ilgi gan irr lijis.

6. Ja man jazeesch wehl wairak tewis labba, Tad tu jaw Deewinsch buhs' kas manni glabba, Drohsch-sirdigi, Pastahwigi, Apgelbi mann' ar tawas rohkas stabba.

7. Kà stipri zihnijohs zaur tawu Garru, Un sawus waidneekus ar tew uswarru, Laid schehligâ, Deew- nammiņâ, Es tew pa prahtam gohdu muhscham darru.

8. Tad mann' no tewis schkirr ne kahda leeta, Laid deenas irr, laid stunda ganna zeeta, Taws wahrds buhs man, Par pateikschan', Peeminnams, kad es buhschu swehtâ weetâ.

367) O GOtt, verleih mir deine Gnad. M.S.G.D.

Meld. Mans Deewinsch lizzis krustu nest.

Ak Deews! dohd man tawu schehlastib', Un palihdsib', Es zittadi nonihkstu: Kungs! mannus eenaidneekus redsi', Mann' glahd un sedsi, Pehz tewim sauz' un twihkstu, Daudsi klasdus gan leek pasaul' man, Us grehkeem prahts tohp skubbinahts; Par to es raud' un tschihkstu.

2. Tas satans irr tas breesmigajs, Tas niknakajs, Ko tas wirs semmes greeschahs? Un tad gan redsi, Kas wehrâ leek, To kas noteek, Kad winsch us-speeschahs, Tik glaums un jauks, Ka ihstens draugs; Ta Kristus draudsi, Wirs' semmes daudsi, Zaur tahdu wilku zeeschahs.

3. Ak Kungs! to siepkaw' redsi' un sohd', Zaur tawu gohd', Un schkihsti mannu sirdi. Ja tu tam ļau winsch kattru deen', Ais-weenu ween to wahju sirdi tirdi, Ak JEsus! tu, sinn' padohmu, Tapehz ak Deews! Usluhkojees, Un mannu balsi dsirdi.

4. Stahw Kungs! pee mannas dwehseles, To luhdsohs es, Kamehr es scheitan buhschu, Tad es eekscheroim buhschu drohsch, Ne raisteschohs, Par schahdu gruhtu muhschu. Es gribbohs zihst', Laid pasaul' plihst; Pats wels un ell', Laid karru zelt, Es tak pee tewis kluhschu.

5. Kaut wels ar sawcem Engeleem, Un lohzekleem, Us weenu pulku eetu, Tad essi tu mans pestitajs, Tas stiprakajs, To es tik teescham schkeetu; Tapehz pee tew', Es steidsu sew, Tu glahbsi mann', To sinn' es gan, Pee tewim prassohs weetu.

6. Ta

6. Ta mihļa deena drihs atees, Kad kaussees, Un redsehs wissu ļaunu, Kas behdâs Deewu atstajschi, Deews peepeschi, Nowilzihs teem to brunnu Tahs blehdibas, Un walschkibas, Ak Kungs! spehzin', Mann' allaschin, Sarg' man par tahdu ļaunu.

7. Tu Kungs par mann' apschehlohs' drihs', Jn ispestihs', Israëla paleeku, Tas wiltigs pulks tik samaitahts, Kam schaubigs prahts, Gan mats tas redsehs preeku, Es Kungs us tew', Palauju sew', Pee tewim es, Kungs stiprais Deews! Ne bihstohs it neneeku.

368) Ps. 3. Ach HErr wie ist meiner Feinde. M.S.G.D.

Meld. Ja Deews tas Kungs pee mums ne.

Ak Deews! kà prettibneeku daudsi, Man wissur wirsu speeschahs, Tee apsmeij manni, kleedsi un sauz, Tee gresnojahs un greeschahs, Tee brehz us mannas dwehseles: No Deewa tu atstahta essi', Kas tewi glahbs un schehlohs.

2. Kungs Deews, Us tewi skattohs ween, Tu manni gohdâ leezi, Tu mannu galwu stahwu sleen', Tu mannus skaugus treezi: Kad es us tewi raud' un brehzi', Tad tawu palig' es atjehdsi', No tawa swehta kalna.

3. Es meerâ gulâ, padussohs, To mihļu zauru nakti, Nekahdas breesmas ne bihstohs, Deews turr par mannim wakti, Es rihta aggri pamohstohs, Pehz sawa darba peezelkohs, Us Deewu azzis zelku.

4. Kad karsch pa simteem tuhkstoscheem, Sew pretti mann' sataisa, Tad ne bihstohs es wiss par teem, Deews winnus drihs iskaisa Pazelkees Kungs! palihds mans Deews! Kad tu teem weenu plikki greesi', Est winnu sohbi druskâs.

5. Kad muhsu prahts ar sird-ehsteem, Ar daschahm ballehm ehdahs, Tad Deews prett muhsu naidneekeem, Mums palihds wissâs behdâs, Pee Deewa gan irr paliga, Un weena leela swehtiba, Par taweem ļaudim, Sela.

369) Ach GOtt! wie manches Herzeleid. C.F.

Meld. Deews! muhsu Tehws eeksch.

Ak Deews! zeek daschi sird-ehsti, Man schinni laikâ peelauschahs, Tas zelsch irr schaurs un behdu pilns, Kas man us tewim ja-staiga, Jr mannas meesas kuhtras irr, Tew mannam Deewam padohtees.

2. Us

2. Us kurren buhs man tad no-eet? Us tew' es lauschohs ak Kungs Kriſt! Pee tewim padohms, paligs, preeks, Jo gattaws allaſchin atraſts, Ne kahdâ laikâ atſtahts irr, Kà JEſum Kriſtum uſtizzejs.

3. Tu eſſ' tas ihſtajs brihnischkis, Kà tew tas dahrgajs wahrds noſauz, Kam ne bij par to brihnitees? Kà tu, Deews zilweks dſimmis eſſ', Un brihniſchki, zaur tawu nahw', No behdahm muhs eſſ' iſpeſtijs.

4. Ak JEſu! tu mans Kungs un Deews, Kà falds ir man taws mihlajs wahrds, Jeb buhtu es tik noſkummis, Taws wahrds mann' warr eepreezinaht, Jeb ruhktas behdas mann' aiſnem, Taws wahrds mann' warr atſpirdſinaht.

5. Laid firds un meefas iſſuhdahs, Es par to behdaj' ir nekà; Kad tu mans eſſi, tad man gan, Par tew es muhſcham preezaſchohs, Wiſs kas man irr, tas peederr tew, Man ne kait elle, grehk' un nahw'.

6. Ne weens man irr tik peetizzams, Kà tu pats weens, Kungs JEſus Kriſt, Es ſinn', ka tu mann' ne atſtahf', Taws taiſnais wahrds mann' ne peewill, Tu eſſi mans uſtizzams gans, Kas manni muhſcham apſargahs.

7. Ak JEſu! tu mans preeks, mans gohds, Tu dahrgaka firds-baggatib', Es wiſs ne warru iſſahziht, Kà man taws wahrds tik preezigs irr, Kas us tew tizz un mihlo tew', To driſs pee ſewis ſajuttihs.

8. Un tapehz eſm' es arr' ſazzijs, Kaut tu ne buhtu man tahds preeks, Tad es jo labbak ne dſimmis, Jeb buhtu ſenn jau nomirris: Jo kam ta firds bes tewis irr, Tas buhdams dſihws jaw nomirris.

9. Mans zeenigs Bruhdgans, JEſus Kriſt, Tu ween mans leelaks jaukums eſſ', Par tew es wairàk preezajohs, Nekà par wiſſu ſelta mant', Itbrihd' us tewim dohmadams, Ta firds man tudaſ lezz un deſi.

10. Kad es us tewis zerreju, Es tudaſ firdi preeku juht', Kad es eekſch behdahm luhdſ' un dſeed', Tad manna firds no preeku lezz; Jo man taws Swehtajs Gars tà ſakk', Kà man tahds muhſchigs preeks uſnems.

11. Es tapehz, kamehrt buhſchu dſihwos, Jt preezigs gribu wiſſ' pazeeſt: Tu, Deews, fataiſi tikkai mann', Tas notiks man par labbu ween, Tu mahzi mann' tà turreet, Kà es eekſch tizzibas pabeidſ'.

12. Dohd man tahs meefas peewarreht, Paſargi mann' no grehk' un kaun' Ta firds laid paleek tizziga, Tad tew es dſihwohſch' tew es mirſch', Ak JEſu Kriſt! paklauſi mann' Mans peſtitajs, nem mann' pee tew'.

M.S.G.D.

170) Der 37. Pſalm.

Meld. Ak Deews no debbes uſluhko.

Ak zilweks! lai tew ne reebjahs, Ka nikni kaudis greeſchahs, Kas ween us kaunu padohdahs, Un ohtram wirſu ſpeeſchahs, Buhs ſtunda kas tohs iſzirtihs, Kà ſehks, kà ſeens tee ſawihtihs, Bet Deews taws preeks tad paliks.

2. Us Deewu zerre allaſchin, Un labbus darbus ſtrahda, Tew naw' ko bihtees taggadin, Pats Deews par tewim ſahda: Eekſch ſemmes paleez kur tew Deews Jrr lizzis, tad tew isweikſees, Un turrees taiſnu firdi.

3. Laid taws prahts Deewam peekerrahs, Winſch klauſihs ko tu luhdſi, Un kad tew behdas uſmahzahs, Tad tahs tu Deewam ſuhdſi. Tam augſtam Deewam tu pawehl', Wiſſ' ſawus zellus, tam buhs ſchehl, Tew' atſtumt nohſt no ſewis.

4. Winſch kaudim tawu taiſnibu, Kà deenas-ſaulihť rahdihs, Winſch tawas teefas ſkaidribu, Kà deenas-widdû ſtrahdihs: Tapehz paleez eekſch Deewa kluſſ' Un lai taws prahts us ta ween duſſ, Kas Deewa prahtam patihk.

5. Pahr kauneem tu ne kaunojees, Kas laimigus ſchè teizahs, Un kaunam irr padewuſchees, Netaiſniba kam weizahs, Pahr tahdeem wiſſ ne duſmojees, Neds ruhktâ prahtâ apſkatees, Ka lihdſigs teem ne tohpi.

6. Lihds ſaknim Deews tohs isdeldehs, Kas few us kaunu bohdahs, Bet tee, kas Deewam uszerrehs, Teem ſemmes-labbums rohdahs: Kauns zilweks nihks par maſu brihd', Kas taggadin tik kuplis ſpihd, Ta weetu wairs ne paſihs.

7. Bet tee, kam lehns un ſchehligs prahts, Us ſemmes jauki dſihwohs, Wiſſ labbums tiks teem dahwanahts, To firds

eekſch preekeem lihgſmohs. Tee leelâ meerâ preezafees, Un kad ſchi ſemme bohjâ ees, Deews winnu manta paliks.

371) Reiß durch bekränkte Seele. M.S.G.D.

Meld. Zelzſch irr man appakſch kahjahm.

Ak firds! ar meeru dohdees Ar behdahm iſehſta: Pazeeſtees jel un mohdees, Nahz faules klaijumâ: Atſtahj tahs behdu-allas, Deews tewi ſinn' un redſ, Deews tewi wiſſâs mallâs Apkohp un glahb un ſedſ.

2. Deews labbaki ſaprattihs, Ko zilweks ne ſaproht! Pehz ta winſch allaſch ſkattihs, Kas tam proht gohdu doht: Nu tad es Deewam kaufchohs Winſch mann' arr apſinnahs, Ar behdahm wairs ne kaufchohs, Deews mann' atſpirdſinahs.

3. Pehz ka buhs man isbihtees? Mans paligs drihs atnahks. Schê buhs man behdâs trihtees, Bet tad mans ſpohſchums fahks: Tad ſkannehs mannas dſeeſmas, Es Deewam uſtizzeſs, Tapehz arr' mannas breeſmas Deews augſtais apremdejs.

4. Swehts tas, kas ſawam gannam Tam augſtam uſtizzees: Mehs paſchi ne nomannam, Ko Deewa padohms ſpehk. Mehs paglabbati kluhſim, Kad pehrkons ſibb' un duhz, Un Deewa ſinnâ buhſim, Kad wiſſas mallas ruhz.

5. Es eſmu Deewa pehdas Lihds ſewi noprattis, Kas es tik daſchas behdas Lihds ſchim jau redſejis: Ar bailehm tahs peeminnu, Tak mans Deews uſtizzams Mann' glahbis, to es ſinnu, Par to winſch ſlawejams.

6. Gan manna firds ſatreekta, Tak Deews gan ſinnahs mann', Pee pihſchkeem ta ſaleekta, Deews to warr uszelt gan, Un Deewa ſtipras rohkas To ſwarru gan paſihs, Un Deews pats mannas mohkas, Kà ſchehligs Tehws, aisdſihs.

7. Atmohdees, mans prahts! mohdees, No behdahm atraujees, Un Deewam ween padohdees, Deews pats par manni ees: Deews wiſſu tà iſtaiſihs, Kà man par labbu kluhs, Winſch mann is raiſehm raiſihs, Un paligs man klaht buhs.

372) Keinen hat GOtt verlaſſen. D.W.B.P.

Meld. Scho deenu arri beidſam.

Bes paliga atſtahjis Wehl ne irr Deews, kas tizz :,: Kaut mann' irr tadehl rahjis Ar nihdeſchanu zits, Neweens leegs

leegs Deewam weetas, tohs ſawus gohdâ zelt, No ka mums wiſſas leetas, Buhs ſcheit un muhſcham ſmelt.

2. Nemms Deews mann' ſawâ ſinnâ, Tad wiſſ par labbu buhs :,: Buhs meekſahm zeeſt pee winna, Tas Garrinſch paglahbts kluhs, Scheit tizzigeem neneeka, Ka behdas parahdahs, Kad paſaulite preekâ, Krahj elles waimanas.

3. No firds es tewi luhdſu, Sneeds auf' un rohku man :,: Kad ſawas kaites ſuhdſu, Ko tu ir prohti gan, Ne atſtahj mann' norahtu, Kad behdâs ianihkſt irr, Dohd pazeetigu prahtu, Ka tahs no tew ne ſchkirr.

4. Es laid ka klahdams klahjahs, Jo wiſſ no Deewa nahk :,: Paglahbſchu ſawas kahjas, Ka tahs ne alloht fahk, Deews buhs pee mannim klahtu, Kad jazeeſch warren gruht, Ka zeetihs mann' atſtahtu, Kas paligs ſohlijs buht?

5. Man ne tihk Deews no ſelta, Un dahrgeem krahſumeem :,: Ta manta augſti zelta, No laika lautineem, Irr tikkai ſpohſcha paule, Neds lihds teem kappâ brauz, Man mantà winnâ faulê, Ko JEſus Kriſtus ſauz.

6. Ar to, ko firdî turru, Es baggats eſmu gan :,: Winſch kad es tahrpinſch gurru, Ar aſſ'nim dſeedejs mann'; Nu bailehm ne buhs mattiht, Mann grehku-wainigu, Kas warr bes preeka ſkattiht, Scho leelu laipnibu!

7. Nu, firds! par wiſſu labbu, Teiz tawu Deewinu :,: Ko tu no winna dabbu, Ar ſaldu dſeeſminu; Pehz ſawu Tehwa prahtu, Laid pats ar mannim darr, Winſch manni ſamaitatu, Ne muhſcham gribbeht warr.

8. Nu Amen ſakkoht beidſu, Scho ſawu dſeeſminu :,: Zaur tawahm aſſ'nim ſteidſu, Tew luhgt, tu gribbetu, Mann' likt par mantineeku, Pee tawas walſtas kluht, Ar dſihwib's krohn' un preeku, Pee tewim muhſcham buht.

373) Sollt es gleich bisweilen ſcheinen. M.G.P.

Brihſcham rahdahs duſmas neſſam Deewu, man bes palig' eſſam: Tomehr Deewam uſtizzohs, Winſch mann' glahbs un apſchehlohs.

2. Dafchkahrt Deews gan wilzinajahs, Tahku nohſt no mannim ſtahjahs; Bet kad leela waijadſib', Rohdahs Deewa palihdſib'.

3. Teh-

3. Tehwam ne buhs tudal' wehleht, Ko tee behrni luhdsahs spehleht; Tà ir muhsu Deewinsch proht, Kad, un ko, buhs behrneem doht.

4. Es us winnu ween palaujohs, Kad ar leelàhm raisehm kaujohs, Tehwa firdi winsch jebkur, Us teem tizzigeem paturr.

5. Ko man niknajs puhkis darrihs? Woi mann' launâ deenâ parihs? Es tohs wifs ne behdaju, Jo es Deewam ustizzu.

6. Traz! es fakku nahwes spehkam, Ellei, pasaulei un grehkam, Jr teem, kas mann' eenihstahs, Deews, mans Kungs mann' paglabbahs.

7. Tihk teem kaudim manni sklaudiht, Mehlehm us mann' mellus schaudiht, Daschad' ar mann' plohsitees, Gan to sinn' un teesahs Deews.

8. Ja tee gribb mann' eijam pohstâ, Deews mann waddihs debbes ohstâ, Tur es kluis: kahda skahd', Mannj warrehs samaitaht?

9. Jau pasihstu pasauls preeku, Mann' ne gribbahs tahdu neeku, Zits laid walka semmes-leet', Man tihk debbesmahjuweet'.

10. Kad pee mannim Deewinsch turrahs, Behdâs ne bihstohs jebkurrâs: Buhs man lihst eeksch beddrites, Labb'! pee Deewu eeschu es.

374) Soll ich denn, JEsu, mein Leben. B.W.B.P.

Buhs man tad bailês ween dsihwoht lihds pastaru deenu :,: Woi gribbi ka assarâs breenu un leenu? JEsu mans preeks! Woi tu tad preeku aisleegs' Sirdsninai wahjai ar weenu?

2. Raugi, ka raudoht, man winna tohp schnaugta un ranta :,: Ka ta no isbailehm kluhst tik neschehligi kauta! JEsu! ai kaut, Mann! no firdehsteem raut, Taptu man nahwe uslauta.

3. Mehs jau schî laizigâ neezigâ dsihwibâ neeku :,: Redsam, ka bailes un karru un sahpes parleeku; JEsu! tu ween, Teem kas pee tewi peeskreen, Eedohsi debbes preeku.

4. Labpraht scho behdigu buhschanu peezeetis buhtu :,: Kad es ar JEsus us debbessu zellineem kluhtu! Meeru jau no Usturri JEsu to Tu, Muhschigu sirsninâ juhtu.

5. Wil-

5. Wiltiga pasaule, behdiga dsihwiba brauzeet :,: Ko juhs to debbeschu pilnigu lihgsmibu jauzeet. Preezajees sirds, Ka es drihs kluhschu noschkirts, Preeki un dsihwiba trauzeet!

375) Bin ich allein ein Fremdling. B.W.B.P.

Buhs weenam man buht par to swetschineeku! Kad gals buhs behdam, kas man mahz pahrleeku, Zik ilgi kluhschu no tahm sahpehm kauts, Kad tapschu, es no tik daudsmohkahm rauts?

2. Kad saule rahd' tahs gaischas rihta pehdas, Tad kaujahs wehl ar mannim simtas behdas, Nahk mehnesnihts ar tumschas nakssninas, Tad kaweju to weenâs assarâs.

3. Deews azzis dusmigs schauj us mann' norahtu, Ta rohzina kas glaud apbehdinatu, Mann' beedina, un mannu Garru speesch, Un bultas schaudoht tahs us mannim greesch.

4. Ta firds man truhkst no Deewa dusmas treekta, Atspirkschana irr winnai wissai leegta, Par wissu deen', lihds dsillam wakkaram, Winsch dsennahs pakkat wahjam nabbagam.

5. Ka luhko tu, us mannim tad tik grinni, Ak leelais Deews? Woi tu tohs gaddus minni, Kur buhdams wehl eeksch nesaprakschanas, To zellu gahju aklas jaunibas?

6. Kur mehrens preezinsch newilkoht nomauzahs, Kur tik dauds noskumschanu sahpes jauzahs, Kur maina bij us azzu-mirklitî, Kur dsekschoht kuhru jaunu ugguni.

7. Woi grehku pehz us mannim muhscham rahsees! Ak wai tad man! kà leelais Deews tad klahsees! Es nabbags wainigs esmu, mans tas grehks, Tew Tehwam peedohschanas gohds un spehks.

8. Un tomehr man buhs gruhtâs behdâs stahweht, Kas firdi kremt, un tik ne gribb nonahweht; Tik ilgi jau, tik gauschi zeeschu es, Neds weeglumu wehl drihsstu sohlitees!

9. Kaut brehzis gan, gan mag es redsu preeku, Tu norahj mann' kà kahdu eenaidneeku, Taws bahrgais spehks un dusmas breesmiba, Gruhsch drwehseli isbailu dsillumâ.

10. Es weentulihts zik simtu kahrt noraudohs, Nopuhsdamees gan sauzu, gaidu, gaudohs, Padebbesim tu auf' in azzis seds, Un mannì behdigu ne dsird' nei redsi'.

11. Tas blehschu pulks, ta pafaule to reekļu, Aplaupa nopohst', nonem mann' par fmeekļu, Dasch wiltneeks un launadarritais, Zikkahrtahm man par leeku beedinajs.

12. Ka daschkahrt redsam mescha-putnu skreijam, Par akmineem par kohkeem, kalneem, leijahm, Kad meddineeka trohkšni tas isdsird, Tà mihtu es ar bailes-pillu sird'.

13. Zik daschadâ nelaimê esmu kluis, Dasch dehdu pulks kà pluhdi us mann' gruis, Man tawas dufmas ugguni bij zeest! Un tomehr-wehl gribb tawa rohka speest?

14. Mans draugs man mannâ zeeschanâ atstahjis, Man eenaidneeks pa gallam irr norahjis, Ikweens man nem kà rippu sist un twehrt, Un kam ween tihk, eeksch mannim sohbus zehrt.

15. Ak kaut es ballodischeem lihdsi skreetu, Tad aisdohtohs us kahdu tahku weetu! Bet Deewa rohku ar gan isbehgs kas, Kam wissas pafauls mallas sinnamas?

16. Es turreschu jo labbis kluſſu prahtu, Kaut prohjam winsch ar assu rihksti rahtu: Tas peeklajahs, preeksch tewi augstais Deews! Pazeetigi un rahmi turrehtees.

17. Es esmu dauds ak warren dauds noseedsis, Kad buhtu Deews man peedohschanu leedsis! Ak wai tad man! Bet schehlastibas gohds, Tohp, stipprais Deews! no wisseem tewim dohts.

376) GOtt! du bleibest doch mein GOtt. L.D.

Deews irr tatsch' par Deewu man! Mans pattwehrums, augstâ kalnâ. Laimê laid, laid arridsan, Kad mann' kohsch tahs behdas salna. Jebschu Deews mann' gruhti spaidihs, Tatsch' mann' ne no sewim raidihs: Manna sirds us Deewu gaidihs!

2. Deews irr tatsch' par Deewu man! Es jo juhtu behdâs preeku; Deews gan reds to neewaschan', Kas mann' turr itt par neneeku. Pascheem teem irr jateiz bijis, Zik labb' Deews ar manni mihjis, Sauli dewis, kad gan lihjis.

3. Deews irr tatsch' par Deewu man! Kaut pats wels buht' zehlees bahrgi. Laid ta pafaul' trakko gan, Deewa Engli manni sargi, Trakki gan tee us mann' greeschahs; Mans prahts stippri pretti-speeschahs, Kamehr Deewa paligs weeschahs.

4. Deews

4. Deews irr tatsch' par Deewu man! Jeb tee grehki sirdî rohdahs, JEsus-wahrds kad muttê skann, Sirds un prahts ar meeru dohdahs: JEsus zeetis mannas strahpes, Winna struttes, winna sahpes, Mannas grehku bailes slahpehs.

5. Deews irr tatsch' par Deewu man! Kad kahds kauns ar mannim rahsees: Laid eet, kas laisch blohd' un kann', Deews no mannim ne atstahsees. Kad tu, Deews! man sahnôs stahwehs' Dohs ir tas, kas mannas nahwes Mekle, tomehr gohdu-slawes.

6. Deews irr tatsch' par Deewu man! Laid grimst schahs pafaules ehka. Nohst preeks! kas preeksch aufim swan'! Nohst neeks! kas preeksch azzim lehka, Nohst no mann, tu ulks to skaugu, Ne us patti nahw' es raugu, Deews, tas aleek man par draugu.

377) Die Litaney. C.F.

Deews Kungs, apschehlojees.
Kriste, apschehlojees.
Deews Kungs, apschehlojees.
Kriste paklausi muhs.

Kungs Deews Tehws, eekſch debbesim,
Kungs Deews Dehls tu Pafaules Pestitajs,
Kungs Deews Swehtais Gars,
} apschehlojees par mums.

Essi mums schehligs, saudsi muhs mihlais Deews un Kungs.
Essi mums schehligs, palihdsi mums mihlais Deews un Kungs.

No wisseem grehkeem,
No wissas allaschanas.
No wissa launa,
No ta wella wiltibas,
No peepeschas launas nahwes,
Par mehr' un badda-laiku,
Par karr' un assins isleeschanu,
Par dumpi un eenaidib',
Par kruſſu un niknu gaisu,
No ugguns- un uhdens-grehka,
No tahs muhschigas nahwes,
} Pafargi muhs mihlais Deews un Kungs.

Zaur tawu fwehtu peedsimschanu,
Zaur tawu nahwes-zihkstefchanu,
Zaur taweem affinis-fweedreem,
Zaur tawu krustu un nahwi,
Zaur tawu fwehtu augfcham-zelschanu,
Zaur tawu debbes-braukschanu,
Eekfch muhfu nahwes-behdahm,
Us pastaru fohdischanu.
palihdsi mums mih
kais Deews u
Kungs.

Mehs nabbagi grehzineeki luhdsam,
Du gribbetu muhs paklaufiht, mihlais Deews un Kungs.
In tawu fwehtu Kristitu draudsibu waldiht un waddiht,
Wissus basnizas Kungus un mahzitajus pee Deewa wahrda, un fwehtas dsihwoschanas usturreht,
Wissu nelabbu mahzibu un apgrehzibu nowehrst,
Wissus ap-allofchus un peewiltus us ihstenu tizzibu atgreest
Do wellu appakfch muhfu kahjahm famiht,
Labbus ustizzigus mahzitajus tawai kristitai draudsibai fuhtiht,
Tawu Garru un spehku tawam wahrdam peelikt,
Wisseem behdigeem un bailigeem palihdseht un tohs eepreezinaht,
Wisseem Kehnineem un Kungeem meeru un weenadu prahtu doht,
Muhfu Kehninam uswarreschanu prett saweem eenaidneekeem doht,
Muhfu Leelu Kungu ar saweem pawalstineekeem waldiht un paglahbt,
Muhfu Kungus, ar saweem laudim, fwehtiht un fargaht,
Teem, kas behdâs un nelaimê, tawu paligu fuhtiht,
Wissahms gruhtahms un sihditajams preeztigus augkus doht, un labbi klahtees.
Wissus behrnus un newesselus kohpt, un fargaht,
Wissus nepateesi zeetumâ eeslehgtus pestiht un fwabbadus darriht,
Wissas atraitnes un grubdeenus aisstahweht un apgahdaht,
Par wisseem zilwekeem schehligs buht,
Muhfu eenaidneekeem, waidineekeem un lammatajeem peedoht un tohs atgreest,

Do

Do labbibu druwâs doht un pasargaht,
Wissus lohpus un putnus fehtâs un meschôs,
un sawis uhdenî fwehtiht,
Un mums jauku siltu leetu doht,
Paklausi muhs
mihlais Deews
un Kungs.

Un mums jauku siltu sauliht doht,
Un mums jauku saufu gaisu doht,
Un mums jauku seemas-gaisu doht,
Muhs wissus schehligi
paklausiht.

Ak JEsus Kristus Deewa Dehls,
Paklausi muhs mihlajs Deews un Kungs,
Ak tu Deewa Jehrs! kas tahs pasaules grehkus nessi,
Apschehlojees par mums.
Ak tu Deewa Jehrs! kas tahs pasaules grehkus nessi,
Apschehlojees par mums.
Ak tu Deewa Jehrs! kas tahs pasaules grehkus nessi,
Dohd mums tawu meeru.
Kristus paklausi muhs, Deews Kungs, apschehlojees.
Kristus apschehlojees, Deews Kungs, apschehlojees, Amen!

178) Was GOtt thut, das ist wohlgethan. C. L.

Deews labbi darr, ko darridams: Jrr taisnis sawâ warrâ,
Laid sahk ar mann' kâ dohmadams, Es zeeschu kluſſâ
Garrâ, Mans Deews tas irr, Kas few ne schkirr, No mannim mannâs behdâs: Tam laujohs eekfch firds-ehdas.

2. Deews labbi darr, ko darridams: Blehds muhscham winsch ne rohdahs, Mann' ihstâ zelkâ waddidams, Ka firds ar meeru dohdahs: Jrr Deews pee mann', Tad irr man gann; Tas pahrwehrsch mannas mohkas, Wifs pastahw winna rohkâs.

3. Deews labbi darr, ko darridams: Tas gan par manni gahdahs; Winsch, kâ mans ahrst' palihdsedams, Ne kahdu nahwi dahwahs, Par ahrsteschan': Es laufchu mann, Schai Deewa-peetizzibai, Un tehnai mihlestibai.

4. Deews labbi darr, ko darridams: Winsch ween man buhs par preeku, Laun' ne peefuhtiht warredams: Pee winna es paleeku, Laid lihgsmodams, Laid behdadams; Pats laiks man dafchkahrt rahda, Ka winsch par manni gahda.

5. Deews labbi darr, ko darridams: Jepsch' es to bikst'ri
dserru, Kas ne tik ruhkts, ka dohmajams, Us to es tomehr